

Pavadinimas / Name:	Ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius
	Classification of Economic Activities
Pavadinimo santrumpa / Abbreviation:	EVRK
Klasifikatoriaus versija / Version of the classification:	EVRK 2 red.
Galioja nuo / Valid from	2008-01-01
Galioja iki / Valid until:	2024-12-31

AŽEMĖS ŪKIS, MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ
AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŽEMĖS ŪKIS, MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ	Heading:	AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina veiklos rūšys, susijusios su augalų ir gyvūnų gamtinių išteklių naudojimu, aprėpiančios pasėlių auginimą, gyvulininkystę ir veislininkystę, medienos ruošą ir kitų augalų, gyvūnų ar jų produktų gavybą fermose ar gamtiniuose arealuose.	Explanatory notes:	This section includes the exploitation of vegetal and animal natural resources, comprising the activities of growing of crops, raising and breeding of animals, harvesting of timber and other plants, animals or animal products from a farm or their natural habitats.

01Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla
Crop and animal production, hunting and related service activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla	Heading:	Crop and animal production, hunting and related service activities
Aiškinamosios pastabos:	Šiame skyriuje išskiriamos dvi pagrindinės veiklos sritys: augalininkystė ir gyvulininkystė. Į šį skyrį įeina organinė (ekologinė) žemdirbystė, taip pat ir genetiškai modifikuotų augalų ir gyvūnų auginimas. Taip pat įeina augalų auginimas atviraime grunte ir šiltnamiuose. Taip pat įeina žemės ūkiui ir medžioklei būdingų, gaudymo spąstais ir susijusių paslaugų veikla. 01.5 grupėje (Mišrusis žemės ūkis) yra nepaisoma įprastinių taisyklių nustatant pagrindinę veiklos rūšį. Taip yra todėl, kad daugelis žemės ūkio valdų, tinkamai suderinę, užsiima augalininkyste ir gyvulininkyste, kurios pasirinktinai gali būti klasifikuojamos vienoje ar kitoje klasėje. Žemės ūkio veiklai nepriskiriamas tolesnis žemės ūkio produktų perdirbimas (klasifikuojamas 10 arba 11 skyriuose (Maisto produktų ir gėrimų gamyba) ir 12 skyriuje (Tabako gaminių gamyba), išskyrus pirminį, reikalingą parduoti rinkoje, žemės ūkio produktų paruošimą. Produktų ruošimas pirminei rinkai priskirtas šiam skyriui. Į šį skyrį neįeina laukų paruošimas žemės ūkio darbams (pvz., dirbamos žemės terasų formavimas, drenažo sistemų įrengimas, ryžių auginimo laukų paruošimas ir pan.), klasifikuojamas F sekcijoje (Statyba) ir supirkėjų bei kooperatinių asociacijų, susijusių su žemės ūkio produktų pardavimu, veikla, klasifikuojama G sekcijoje. Taip pat neįeina kraštotvarka, klasifikuojama 81.30 klasėje.	Explanatory notes:	This division includes two basic activities, namely the production of crop products and production of animal products, covering also the forms of organic agriculture, the growing of genetically modified crops and the raising of genetically modified animals. This division includes growing of crops in open fields as well in greenhouses. This division also includes service activities incidental to agriculture, as well as hunting, trapping and related activities. Group 01.5 (Mixed farming) breaks with the usual principles for identifying main activity. It accepts that many agricultural holdings have reasonably balanced crop and animal production, and that it would be arbitrary to classify them in one category or the other. Agricultural activities exclude any subsequent processing of the agricultural products (classified under divisions 10 and 11 (Manufacture of food products and beverages) and division 12 (Manufacture of tobacco products)), beyond that needed to prepare them for the primary markets. The preparation of products for the primary markets is included here. The division excludes field construction (e.g. agricultural land terracing, drainage, preparing rice paddies etc.) classified in section F (Construction) and buyers and cooperative associations engaged in the marketing of farm products classified in section G. Also excluded is the landscape care and maintenance, which is classified in class 81.30.

01.1Vienmečių augalų auginimas
Growing of non-perennial crops

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vienmečių augalų auginimas	Heading:	Growing of non-perennial crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina vienmečių augalų, t.y. augalų, kurių augimo periodas yra ne ilgesnis kaip du augimo sezonai, auginimas. Taip pat įeina šių augalų auginimas sėklai.	Explanatory notes:	This group includes the growing of non-perennial crops, i.e. plants that do not last for more than two growing seasons. Included is the growing of these plants for the purpose of seed production.

01.11	Grūdinių (išskyrus ryžius), ankštinių ir aliejingų sėklų augalų auginimas Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Grūdinių (išskyrus ryžius), ankštinių ir aliejingų sėklų augalų auginimas	Heading:	Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visų rūšių grūdinių, ankštinių ir aliejingųjų sėklų augalų auginimas atviraime grunte. Ūkio ribose šių augalų auginimas dažniausiai yra derinamas tarpusavyje. Į šią klasę įeina: - auginimas grūdinių augalų, tokių kaip: • kviečiai • kukurūzai • sorgai • miežiai • rugiai • avižos • soros • kiti, niekur kitur nepriskirti, grūdiniai augalai - auginimas ankštinių augalų, tokių kaip: • pupos • pupelės • sėjamieji avinžirniai • kininės pupuolės • lęšiai • lubinai • žirniai • tikrieji kajanai • kiti ankštiniai augalai - auginimas aliejingųjų sėklų, tokių kaip: • sojos pupelės • žemės riešutai • medvilnės sėklos • ricinmedžio sėklos • linų sėmenys • garstyčių sėklos • aliejinės juodvos sėklos • rapsų sėklos • dažinio dygmino sėklos • sezamo sėklos • saulėgrąžų sėklos • kitos aliejingosios sėklos Į šią klasę neįeina: - ryžių auginimas, žr. 01.12 - cukrinių kukurūzų auginimas, žr. 01.13 - pašarinių kukurūzų auginimas, žr. 01.19 - aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas, žr. 01.26		
01.12	Ryžių auginimas Growing of rice		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ryžių auginimas	Heading:	Growing of rice
01.13	Daržovių ir melionų, šakniavaisių ir gumbavaisių auginimas Growing of vegetables and melons, roots and tubers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Daržovių ir melionų, šakniavaisių ir gumbavaisių auginimas	Heading:	Growing of vegetables and melons, roots and tubers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - auginimas lapinių ar stiebinių daržovių, tokių kaip: • artišokai • šparagai • gūžiniai kopūstai • žiediniai ir brokoliniai kopūstai • salotos ir trūkazolės (cikorijos) • spinatai • kitos lapinės ar stiebinės daržovės - auginimas vaisinių daržovių, tokių kaip: • agurkai ir kornišonai • baklažanai • pomidorai • tikrieji arbūzai • raukšlėtieji melionai • kiti arbūzai ir vaisius vedančios daržovės - auginimas šakniavaisinių, svogūninių ar gumbavaisinių daržovių, tokių kaip: • morkos • ropės • česnakai • svogūnai, įskaitant „shallots“ veislę • porai ir kitos česnakinės ar svogūninės daržovės • kitos šakniavaisinės, svogūninės ar gumbavaisinės daržovės - grybų ir valgomųjų trumų auginimas - sėklinių daržovių, įskaitant cukrinius sėklinius runkelius ir išskyrus kitus sėklinius runkelius, auginimas - cukrinių runkelių auginimas - kitų daržovių auginimas - auginimas šakniavaisių ir gumbavaisių, tokių kaip: • bulvės • batatos • maniokai • diskorėjos • kiti šakniavaisiai ir gumbavaisiai Į šią klasę neįeina: - ankštinių pipirų, vienamečių paprikų ir kitų prieskoninių ir kvapiųjų augalų auginimas, žr. 01.28 - grybėnos auginimas, žr. 01.30		
Explanatory notes:	This class includes: - growing of leafy or stem vegetables such as: • artichokes • asparagus • cabbages • cauliflower and broccoli • lettuce and chicory • spinach • other leafy or stem vegetables - growing of fruit bearing vegetables such as: • cucumbers and gherkins • eggplants (aubergines) • tomatoes • watermelons • cantaloupes • other melons and fruit-bearing vegetables - growing of root, bulb or tuberous vegetables such as: • carrots • turnips • garlic • onions (incl. shallots) • leeks and other alliaceous vegetables • other root, bulb or tuberous vegetables - growing of mushrooms and truffles - growing of vegetable seeds, including sugar beet seeds, excluding other beet seeds - growing of sugar beet - growing of other vegetables - growing of roots and tubers such as: • potatoes • sweet potatoes • cassava • yams • other roots and tubers This class excludes: - growing of chillies, peppers (capsicum sop.) and other spices and aromatic crops, see 01.28 - growing of mushroom spawn, see 01.30		

01.13.10Bulvių auginimasGrowing of potatoes			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bulvių auginimas	Heading:	Growing of potatoes
01.13.20Cukrinių runkelių auginimasGrowing of sugar beet			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Cukrinių runkelių auginimas	Heading:	Growing of sugar beet
01.13.30Daržovių auginimas atviraime grunteGrowing of vegetables in the open			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Daržovių auginimas atviraime grunte	Heading:	Growing of vegetables in the open
01.13.40Daržovių auginimas uždaraime grunteGrowing of vegetables under cover			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Daržovių auginimas uždaraime grunte	Heading:	Growing of vegetables under cover
01.13.50Daržovių sėklų gavybaProduction of seeds for vegetables			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Daržovių sėklų gavyba	Heading:	Production of seeds for vegetables
01.13.60Grybų ir valgomųjų trumų auginimasGrowing of mushrooms and truffles			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Grybų ir valgomųjų trumų auginimas	Heading:	Growing of mushrooms and truffles
01.14Cukranendrių auginimasGrowing of sugar cane			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Cukranendrių auginimas	Heading:	Growing of sugar cane
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - cukrinių runkelių auginimas, žr. 01.13	Explanatory notes:	This class excludes: - growing of sugar beet, see 01.13

01.15	Tabako auginimas Growing of tobacco		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tabako auginimas	Heading:	Growing of tobacco
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina - tabako gaminių gamyba, žr. 12.00	Explanatory notes:	This class excludes: - manufacture of tobacco products, see 12.00
01.16	Pluoštinių augalų auginimas Growing of fibre crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pluoštinių augalų auginimas	Heading:	Growing of fibre crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medvilnės auginimas - džiuoto, kenofo ir kitų karnienos tekstilės pluoštinių augalų auginimas - linų ir tikrųjų kanapių auginimas - sizalio ir kitų agavos šeimos tekstilės pluoštinių augalų auginimas - abakos, ramės ir kitų panašių tekstilės pluoštinių augalų auginimas - kitų pluoštinių augalų auginimas	Explanatory notes:	This class includes: - growing of cotton - growing of jute, kenaf and other textile bast fibres - growing of flax and true hemp - growing of sisal and other textile fibre of the genus agave - growing of abaca, ramie and other vegetable textile fibres - growing of other fibre crops
01.19	Kitų vienmečių augalų auginimas Growing of other non-perennial crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų vienmečių augalų auginimas	Heading:	Growing of other non-perennial crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitų vienmečių augalų auginimas: - griežčių, mangoldų (lapinių runkelių), pašarinių runkelių, dobilų, liucernų, kirvenų, pašarinių kukurūzų ir kitų žolių, pašarinių lapinių kopūstų ir panašių pašarinių augalų auginimas - grikių auginimas - sėklinių runkelių (išskyrus cukrinius sėklinius runkelius) ir sėklinių pašarinių augalų auginimas - gėlių auginimas - nuskintų gėlių ir gėlių pumpurų gavyba - sėklinių gėlių auginimas Į šią klasę neįeina: - vienmečių prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas, žr. 01.28	Explanatory notes:	This class includes the growing of all other non-perennial crops: - growing of swedes, mangolds, fodder roots, clover, alfalfa, sainfoin, fodder maize and other grasses, forage kale and similar forage products - growing of buckwheat - growing of beet seeds (excluding sugar beet seeds) and seeds of forage plants - growing of flowers - production of cut flowers and flower buds - growing of flower seeds This class excludes: - growing of non-perennial spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops, see 01.28
01.19.10	Gėlių auginimas Growing of flowers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gėlių auginimas	Heading:	Growing of flowers
01.2	Daugiamečių augalų auginimas Growing of perennial crops		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Daugiamečių augalų auginimas	Heading:	Growing of perennial crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina daugiamečių augalų auginimas, t.y. augalų, kurių augimo trukmė yra didesnė kaip du augimo sezonai, arba kiekvieną sezoną atžėliantys iš naujo, arba ištiesai žaliuojantys. Taip pat įeina šių augalų auginimas sėklai.	Explanatory notes:	This group includes the growing of perennial crops, i.e. plants that lasts for more than two growing seasons, either dying back after each season or growing continuously. Included is the growing of these plants for the purpose of seed production.

01.21	Vynuogių auginimas Growing of grapes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vynuogių auginimas	Heading:	Growing of grapes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vynuui gaminti naudojamų vynuogių ir valgomųjų vynuogių auginimas vynuogynuose Į šią klasę neįeina: - vyno gamyba, žr. 11.02	Explanatory notes:	This class includes: - growing of wine grapes and table grapes in vineyards This class excludes: - manufacture of wine, see 11.02
01.22	Tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas Growing of tropical and subtropical fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas	Heading:	Growing of tropical and subtropical fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas: • avokadų • tikrųjų ir kitų bananų • datulių • figų • mangų • amerikinių papajų • ananasų • kitų tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų	Explanatory notes:	This class includes: - growing of tropical and subtropical fruits: • avocados • bananas and plantains • dates • figs • mangoes • papayas • pineapples • other tropical and subtropical fruits
01.23	Citrusų vaisių auginimas Growing of citrus fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Citrusų vaisių auginimas	Heading:	Growing of citrus fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - citrusų vaisių auginimas: • greipfrutų ir didžiųjų greipfrutų • citrinų ir žaliųjų citrinų • apelsinų • tikrųjų mandarinų, mandarinų ir klementinų • kitų citrusinių vaisių	Explanatory notes:	This class includes: - growing of citrus fruits: • grapefruit and pomelo • lemons and limes • oranges • tangerines, mandarins and clementines • other citrus fruits
01.24	Sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas Growing of pome fruits and stone fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas	Heading:	Growing of pome fruits and stone fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas: • obuolių • abrikosų • vyšnių ir paprastųjų vyšnių • persikų ir nektarinų • kriaušių ir svarainių • slyvų ir dygiųjų slyvų • kitų sėklavaisių ir kaulavaisių	Explanatory notes:	This class includes: - growing of pome fruits and stone fruits: • apples • apricots • cherries and sour cherries • peaches and nectarines • pears and quinces • plums and sloes • other pome fruits and stone fruits
01.25	Kitų vaismedžių, uogakrūmių ir riešutmedžių vaisių auginimas Growing of other tree and bush fruits and nuts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų vaismedžių, uogakrūmių ir riešutmedžių vaisių auginimas	Heading:	Growing of other tree and bush fruits and nuts
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - uogų auginimas: • šilauogių • serbentų • agrastų • kivi • aviečių • braškių ir žemuogių • kitų uogų - vaisių sėklų gavyba - valgomųjų riešutų auginimas: • migdolų • anakardžio riešutų • kaštainių • lazdyno riešutų • pistacijų • graikinių riešutų • kitų riešutų - kitų vaismedžių ir uogakrūmių vaisių auginimas: • kopalmedžio pupelių Į šią klasę neįeina: - riešutinių kokosų auginimas, žr. 01.26	Explanatory notes:	This class includes: - growing of berries: • blueberries • currants • gooseberries • kiwi fruit • raspberries • strawberries • other berries - growing of fruit seeds - growing of edible nuts: • almonds • cashew nuts • chestnuts • hazelnuts • pistachios • walnuts • other nuts - growing of other tree and bush fruits: • locust beans This class excludes: - growing of coconuts, see 01.26

01.26	Aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas Growing of oleaginous fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas	Heading:	Growing of oleaginous fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas: • riešutinių kokosų • alyvuogių • alyvpalmių • kitų aliejinių augalų vaisių ir uogų Į šią klasę neįeina: - sojos pupelių, žemės riešutų ir kitų aliejingųjų sėklų augalų auginimas, žr. 01.11	Explanatory notes:	This class includes: - growing of oleaginous fruits: • coconuts • olives • oil palms • other oleaginous fruits This class excludes: - growing of soya beans, groundnuts and other oil seeds, see 01.11
01.27	Gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas Growing of beverage crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas	Heading:	Growing of beverage crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gėrimams gaminti naudojamų augalų auginimas: • kavos • arbatos • mate • kakavos • kitų gėrimams gaminti naudojamų augalų	Explanatory notes:	This class includes: - growing of beverage crops: • coffee • tea • maté • cocoa • other beverage crops
01.28	Prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir kitokių farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir kitokių farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas	Heading:	Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prieskoninių ir kvapiųjų vienmečių ir daugiamečių augalų auginimas: • pipirų (piper sop.) • ankštinių pipirų, vienamečių paprikų • muskato riešutų ir kevalų, kardamono • anyžinės ožiažolės, tikrojo žvaigždanyžio ir pankolių • cinamono (canella) • tikrojo gvazdikėlio • imbiero • vanilės • apynių • kitų prieskoninių ir kvapiųjų augalų - vaistinių ir narkotinių augalų auginimas	Explanatory notes:	This class includes: - growing of perennial and non-perennial spices and aromatic crops: • pepper (piper sop.) • chillies and peppers (capsicum sop.) • nutmeg, mace and cardamoms • anise, badian and fennel • cinnamon (canella) • cloves • ginger • vanilla • hops • other spices and aromatic crops - growing of drug and narcotic crops
01.29	Kitų daugiamečių augalų auginimas Growing of other perennial crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų daugiamečių augalų auginimas	Heading:	Growing of other perennial crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kaučiukmedžio latekso gavybai auginimas - kalėdinių eglučių auginimas - medžių sulos gavybai auginimas - visų pirma skirtų pinti augalinių medžiagų auginimas Į šią klasę neįeina: - gėlių auginimas, nuskintų gėlių pumpurų gavyba ir sėklinių gėlių auginimas, žr. 01.19 - sulos arba kaučiukinių dervų rinkimas natūralioje gamtoje, žr. 02.30	Explanatory notes:	This class includes: - growing of rubber trees for harvesting of latex - growing of Christmas trees - growing of trees for extraction of sap - growing of vegetable materials of a kind used primarily for plaiting This class excludes: - growing of flowers, production of cut flower buds and growing of flower seeds, see 01.19 - gathering of tree sap or rubber-like gums in the wild, see 02.30
01.3	Augalų dauginimas Plant propagation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Augalų dauginimas	Heading:	Plant propagation

01.30	Augalų dauginimas Plant propagation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Augalų dauginimas	Heading:	Plant propagation
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina augalų vegetatyvinio dauginimo medžiagų, įskaitant auginius, gyvašakes, atžalas, daigus, sėjinukus, sodinius ir sodinukus, skirtus tiesiogiai augalams dauginti arba augalų poskiepiams, į kuriuos atrinkti skiepūgiai įskiepijami siekiant galutinai paruošti sodinukus, gavyba. Į šią klasę įeina: - sodinukų auginimas - dekoratyvinių augalų, įskaitant persodinimui skirtą velėną, auginimas - augalų auginimas svogūnėlių, gumbavaisių ir šakniavaisių gavybai; gyvašakių ir auginių gavyba; grybienos auginimas - medelynų, išskyrus miško medžių medelynus, veikla Į šią klasę neįeina: - sėklų gavybai skirtų augalų auginimas, žr. 01.1 ir 01.2 - miško medžių medelynų veikla, žr. 02.10	Explanatory notes:	This class includes the production of all vegetative planting materials including cuttings, suckers and seedlings for direct plant propagation or to create plant grafting stock into which selected scion is grafted for eventual planting to produce crops. This class includes: - growing of plants for planting - growing of plants for ornamental purposes, including turf for transplanting - growing of live plants for bulbs, tubers and roots; cuttings and slips; mushroom spawn - operation of tree nurseries, except forest tree nurseries This class excludes: - growing of plants for the purpose of seed production, see 01.1, 01.2 - operation of forest tree nurseries, see 02.10
01.4	Gyvulininkystė Animal production		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gyvulininkystė	Heading:	Animal production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina visų rūšių gyvūnų, išskyrus vandens gyvūnus, auginimas ir veisimas. Į šią grupę neįeina: - ūkio gyvulių šėrimas ir priežiūra, žr. 01.62 - kailių ir odų gavyba skerdyklose, žr. 10.11	Explanatory notes:	This group includes raising (farming) and breeding of all animals, except aquatic animals. This group excludes: - farm animal boarding and care, see 01.62 - production of hides and skins from slaughterhouses, see 10.11
01.41	Pieninių galvijų auginimas Raising of dairy cattle		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pieninių galvijų auginimas	Heading:	Raising of dairy cattle
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pieninių galvijų auginimas ir veisimas - žalio karvės ar buivolės pieno gavyba Į šią klasę neįeina: - pieno perdirbimas, žr. 10.51	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of dairy cattle - production of raw milk from cows or buffaloes This class excludes: - processing of milk, see 10.51
01.42	Kitų galvijų ir buivolų auginimas Raising of other cattle and buffaloes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų galvijų ir buivolų auginimas	Heading:	Raising of other cattle and buffaloes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mėsinių galvijų ir buivolų auginimas ir veisimas - galvijų spermos gavyba	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of cattle and buffaloes for meat - production of bovine semen
01.42.10	Galvijų auginimas ir penėjimas mėsai Farming and commercial fattening of cattle		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Galvijų auginimas ir penėjimas mėsai	Heading:	Farming and commercial fattening of cattle

01.42.20	Veislinių telyčių auginimas Farming of pedigree heifers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veislinių telyčių auginimas	Heading:	Farming of pedigree heifers
01.42.30	Veislinių bulių auginimas Farming of pedigree bulls		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veislinių bulių auginimas	Heading:	Farming of pedigree bulls
01.42.40	Veislinių bulių spermos gavyba Production of pedigree bull semen		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veislinių bulių spermos gavyba	Heading:	Production of pedigree bull semen
01.43	Arklių ir kitų kanopinių gyvūnų auginimas Raising of horses and other equines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Arklių ir kitų kanopinių gyvūnų auginimas	Heading:	Raising of horses and other equines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - arklių, asilų, mulų ar arklėnų auginimas ir veisimas Į šią klasę neįeina: - lenktyninių ir jojamųjų žirgų žirgynų veikla, žr. 93.19	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of horses, asses, mules or hinnies This class excludes: - operation of racing and riding stables, see 93.19
01.44	Kupranugarių ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas Raising of camels and camelids		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kupranugarių ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas	Heading:	Raising of camels and camelids
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kupranugarių (vienakuprių) ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas ir veisimas	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of camels (dromedary) and camelids
01.45	Avių ir ožkų auginimas Raising of sheep and goats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Avių ir ožkų auginimas	Heading:	Raising of sheep and goats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - avių ir ožkų auginimas ir veisimas - žalio avių ar ožkų pieno gavyba - žaliavinės vilnos gavyba Į šią klasę neįeina: - avių kirpimas už atlygį ar pagal sutartį, žr. 01.62 - peštos vilnos gavyba, žr. 10.11 - pieno perdirbimas, žr. 10.51	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of sheep and goats - production of raw sheep or goat milk - production of raw wool This class excludes: - sheep shearing on a fee or contract basis, see 01.62 - production of pulled wool, see 10.11 - processing of milk, see 10.51

01.45.10	Avių auginimas Farming of sheep
-----------------	------------------------------------

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Avių auginimas	Heading:	Farming of sheep

01.45.20	Ožkų auginimas Farming of goats
-----------------	------------------------------------

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ožkų auginimas	Heading:	Farming of goats

01.46	Kiaulių auginimas Raising of swine/pigs
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiaulių auginimas	Heading:	Raising of swine/pigs

01.46.10	Kiaulių auginimas ir penėjimas mėsai Farming and commercial fattening of pigs
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiaulių auginimas ir penėjimas mėsai	Heading:	Farming and commercial fattening of pigs

01.46.20	Veislinių kiaulių auginimas Farming of pedigree pigs
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veislinių kiaulių auginimas	Heading:	Farming of pedigree pigs

01.47	Naminių paukščių auginimas Raising of poultry
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Naminių paukščių auginimas	Heading:	Raising of poultry

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naminių paukščių auginimas ir veisimas: • viščiukų, kalakutų, ančių, žąsų ir patarškų - naminių paukščių kiaušinių gavyba - naminių paukščių inkubatorių veikla Į šią klasę neįeina: - plunksnų ar pūkų gavyba, žr. 10.12	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of poultry: • chickens, turkeys, ducks, geese and guinea fowls - production of eggs from poultry - operation of poultry hatcheries This class excludes: - production of feathers or down, see 10.12
--------------------------------	--	---------------------------	---

01.47.10	Naminių paukščių auginimas mėsai ir kiaušinių gavybai Raising of poultry for meat and production of eggs
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Naminių paukščių auginimas mėsai ir kiaušinių gavybai	Heading:	Raising of poultry for meat and production of eggs

01.47.20	Veislinių naminių paukščių auginimas Raising of pedigree poultry		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veislinių naminių paukščių auginimas	Heading:	Raising of pedigree poultry
01.49	Kitų gyvūnų auginimas Raising of other animals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų gyvūnų auginimas	Heading:	Raising of other animals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - auginimas ir veisimas puslaukinių ir kitų gyvūnų: • stručių ir emų • kitų paukščių (išskyrus naminius paukščius) • vabzdžių • triušių ir kitų švelniakailių žvėrelių - ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba - sliekų ir kitų kirminų, sausumos moliuskų, sraigų ūkių veikla - šilkverpių auginimas, šilkverpių kokonų gavyba - bitininkystė, bičių medaus ir vaško gavyba - auginimas ir veisimas naminių gyvūnėlių (išskyrus žuvis): • kačių ir šunų • paukščių, tokių kaip ilgauodegės papūgos ir kt. • žiurkėnų ir kt. - įvairių gyvūnų auginimas Į šią klasę neįeina: - sumedžiotų ar spąstais sugautų žvėrių kailių ir odų gavyba, žr. 01.70 - varlių, krokodilų ar daugiašerių žieduotųjų kirmėlių ūkių veikla, žr. 03.21ir 03.22 - žuvų ūkių veikla, žr. 03.21ir 03.22 - naminių gyvūnėlių priežiūra ir dresavimas, žr. 96.09 - naminių paukščių auginimas ir veisimas, žr. 01.47		
01.49.10	Švelniakailių žvėrelių auginimas Raising of fur animals		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Švelniakailių žvėrelių auginimas	Heading:	Raising of fur animals
01.49.20	Bitininkystė Beekeeping		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bitininkystė	Heading:	Beekeeping
01.49.30	Vynuoginių sraigų ir sliekų auginimas Growing of grapevine snails and worms		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vynuoginių sraigų ir sliekų auginimas	Heading:	Growing of grapevine snails and worms
01.5	Mišrusis žemės ūkis Mixed farming		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mišrusis žemės ūkis	Heading:	Mixed farming

01.50	Mišrusis žemės ūkis Mixed farming		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mišrusis žemės ūkis	Heading:	Mixed farming
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina mišrus augalų ir gyvulių auginimas, be specializacijos į augalų ar gyvulių auginimą. Bendrosios ūkininkavimo veiklos apimtis nėra lemiantis veiksnys. Jeigu augalų ar gyvulių auginimas siekia 66 ir daugiau procentų bendrosios ūkio gamybos, tokia kombinuota veikla turėtų būti klasifikuojama augalų arba gyvulių auginimo klasėse. Į šią klasę neįeina: - įvairių augalų auginimas, žr. 01.1 ir 01.2 - įvairių gyvulių ir gyvūnų auginimas, žr. 01.4	Explanatory notes:	This class includes the combined production of crops and animals without a specialised production of crops or animals. The size of the overall farming operation is not a determining factor. If either production of crops or animals in a given unit is 66% or more of standard gross margins, the combined activity should not be included here, but allocated to crop or animal farming. This class excludes: - mixed crop farming, see groups 01.1 and 01.2 - mixed animal farming, see group 01.4
01.6	Žemės ūkiui būdingų paslaugų ir derliaus apdorojimo veikla Support activities to agriculture and post-harvest crop activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žemės ūkiui būdingų paslaugų ir derliaus apdorojimo veikla	Heading:	Support activities to agriculture and post-harvest crop activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina žemės ūkiui būdinga ar ūkininkavimui artima veikla, tačiau nesusijusi su žemės ūkio produktų auginimu (šia prasme, derliaus nuėmimu), ir atliekama už atlygį ar pagal sutartį. Taip pat įeina derliaus apdorojimo veikla, susijusi su žemės ūkio produktų paruošimu realizuoti pirminėje rinkoje.	Explanatory notes:	This group includes activities incidental to agricultural production and activities similar to agriculture not undertaken for production purposes (in the sense of harvesting agricultural products), done on a fee or contract basis. Also included are post-harvest crop activities, aimed at preparing agricultural products for the primary market.
01.61	Augalininkystei būdingų paslaugų veikla Support activities for crop production		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Augalininkystei būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for crop production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio veikla už atlygį arba pagal sutartį: • dirvos paruošimas • laukų apšėjimas • pasėlių priežiūra • pasėlių purškimas, įskaitant purškimą iš lėktuvų • vaismedžių ir vynuogienojų genėjimas • ryžių persodinimas, runkelių retinimas • derliaus nuėmimas • kova su žemės ūkio kenkėjais (įskaitant trušius) - žemės ūkio paskirties žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros agronominės ir ekologinės būklės - sausinimo ir drėkinimo sistemų eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - žemės ūkio mašinų nuoma su operatoriaus ar brigados samdymu Į šią klasę neįeina: - derliaus apdorojimo veikla, žr. 01.63 - žemės ūkio paskirties žemės sausinimas, žr. 43.12 - kraštovaizdžio architektūra, žr. 71.11 - agronomų ir žemės ūkio ekonomistų veikla, žr. 74.90 - dekoratyvinė sodininkystė, sodinimas, žr. 81.30 - žemės ūkio parodų ir mugių organizavimas, žr. 82.30	Explanatory notes:	This class includes: - agricultural activities on a fee or contract basis: • preparation of fields • establishing a crop • treatment of crops • crop spraying, including by air • trimming of fruit trees and vines • transplanting of rice, thinning of beets • harvesting • pest control (including rabbits) in connection with agriculture - maintenance of agricultural land in good agricultural and environmental condition - operation of agricultural irrigation equipment This class also includes: - provision of agricultural machinery with operators and crew This class excludes: - post-harvest crop activities, see 01.63 - drainage of agricultural land, see 43.12 - landscape architecture, see 71.11 - activities of agronomists and agricultural economists, see 74.90 - landscape gardening, planting, see 81.30 - organisation of agricultural shows and fairs, see 82.30
01.61.10	Augalų apsaugos nuo ligų, kenkėjų ir piktžolių žemės ūkio paslaugų veikla Agricultural crop protection from diseases, pests and weeds		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Augalų apsaugos nuo ligų, kenkėjų ir piktžolių žemės ūkio paslaugų veikla	Heading:	Agricultural crop protection from diseases, pests and weeds

01.61.20			
Žemės ūkio augalų tręšimas mineralinėmis ir organinėmis trąšomis Fertilisation of agricultural crops with mineral and organic fertilisers			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Žemės ūkio augalų tręšimas mineralinėmis ir organinėmis trąšomis	Heading:	Fertilisation of agricultural crops with mineral and organic fertilisers
01.62			
Gyvulininkystei būdingų paslaugų veikla Support activities for animal production			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvulininkystei būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for animal production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio veikla už atlygį arba pagal sutartį: • gyvulių veisimą, auginimą ir produktyvumą skatinanti veikla • bandos patikrinimo, pervarymo, ganymo paslaugos, viena dienų gaidžiukų kastravimas, vištėdžių valymas ir kt. • veikla, susijusi su dirbtiniu apseklinimu • veislinių žirgų paslaugų teikimas • avių kirpimas • ūkio gyvulių šėrimas ir priežiūra Į šią klasę taip pat įeina: - kalvių (arklių kaustytojų) veikla Į šią klasę neįeina: - vietos gyvuliams šerti suteikimas, žr. 68.20 - veterinarinė veikla, žr. 75.00 - gyvulių skiepijimo veikla, žr. 75.00 - gyvulių (pvz., bandos) nuoma, žr. 77.39 - naminių gyvūnėlių šėrimas, žr. 96.09	Explanatory notes:	This class includes: - agricultural activities on a fee or contract basis: • activities to promote propagation, growth and output of animals • herd testing services, droving services, agistment services, poultry caponising, coop cleaning etc. • activities related to artificial insemination • stud services • sheep shearing • farm animal boarding and care This class also includes: - activities of farriers This class excludes: - provision of space for animal boarding only, see 68.20 - veterinary activities, see 75.00 - vaccination of animals, see 75.00 - renting of animals (e.g. herds), see 77.39 - pet boarding, see 96.09
01.62.10			
Dirbtinio apseklinimo veikla Artificial insemination			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dirbtinio apseklinimo veikla	Heading:	Artificial insemination
01.63			
Derliaus apdorojimo veikla Post-harvest crop activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Derliaus apdorojimo veikla	Heading:	Post-harvest crop activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuimto derliaus paruošimas realizuoti pirminėje rinkoje, t.y. išvalymas, išvėtymas, rūšiavimas, dezinfekavimas - medvilnės džinavimas - tabako lapų paruošimas, pvz., džiovinimas - kakavos pupelių paruošimas, pvz., lukštenimas - vaisių vaškovimas Į šią klasę neįeina: - savo išaugintų žemės ūkio produktų paruošimas, žr. atitinkamas 01.1, 01.2 ir 01.3 - derliaus apdorojimo veikla, skirta pagerinti sėklų derlingumą, žr. 01.64 - tabako kotelių nuskabymas ir pakartotinis džiovinimas, žr. 12.00 - komisinės prekybos atstovų ir kooperatinių asociacijų prekybinė veikla, žr. 46 skyrių - žemės ūkio žaliavų didmeninė prekyba, žr. 46.2	Explanatory notes:	This class includes: - preparation of crops for primary markets, i.e. cleaning, trimming, grading, disinfecting - cotton ginning - preparation of tobacco leaves, e.g. drying - preparation of cocoa beans, e.g. peeling - waxing of fruit This class excludes: - preparation of agricultural products by the producer, see corresponding class in groups 01.1, 01.2 or 01.3 - post-harvest activities aimed at improving the propagation quality of seed, see 01.64 - stemming and redrying of tobacco, see 12.00 - marketing activities of commission merchants and cooperative associations, see division 46 - wholesale of agricultural raw materials, see 46.2
01.64			
Sėklininkystė Seed processing for propagation			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sėklininkystė	Heading:	Seed processing for propagation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visos derliaus doravimo veiklos rūšys, susijusios su sėklos veislinumo kokybės gerinimu, iš	Explanatory notes:	This class includes all post-harvest activities aimed at improving the propagation quality of seed through the

sėklų išvalant nesėklines medžiagas, mažų matmenų, mechanškai ar kenkėjų pažeistas ir nesubrendusias sėklas, taip pat sumažinant drėgmės kiekį iki sandėliuoti tinkamo saugaus lygio. Ši veikla apima sėklos džiovinimą, valymą, rūšiavimą ir apdorojimą iki ji paženklinama. Genetiškai modifikuotos sėklos apdorojimas įeina į šią klasę. Į šią klasę neįeina: - sėklų auginimas, žr. 01.1 ir 01.2 - sėklų perdirbimas aliejui gauti, žr. 10.41 - moksliniai tyrinėjimai siekiant išvesti ar modifikuoti naujas sėklų formas, žr. 72.11

removal of non-seed materials, undersized, mechanically or insect-damaged and immature seeds as well as removing the seed moisture to a safe level for seed storage. This activity includes the drying, cleaning, grading and treating of seeds until they are marketed. The treatment of genetically modified seeds is included here. This class excludes: - growing of seeds, see groups 01.1 and 01.2 - processing of seeds to obtain oil, see 10.41 - research to develop or modify new forms of seeds, see 72.11

01.7 Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla Hunting, trapping and related service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla	Heading:	Hunting, trapping and related service activities

01.70 Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla Hunting, trapping and related service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla	Heading:	Hunting, trapping and related service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verslinė medžioklė ir gyvūnų gaudymas spąstais - gyvūnų gaudymas maistui, gyvūnų gaudymas ar negyvų rinkimas kailiams, odai arba tyrinėjimo tikslams, zoologijos sodams ar laikyti kaip naminius gyvūnėlius - sumedžiotų arba spąstais sugautų žvėrių kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba Į šią klasę taip pat įeina: - jūrų žinduolių, tokių kaip jūrų vėplių ir ruonėlių, gaudymas sausumoje Į šią klasę neįeina: - ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba, žr. 01.49 - medžiojamųjų paukščių ir žvėrių auginimas ūkiuose, žr. 01.4 - banginių gaudymas, žr. 03.11 - kailių ir odų gavyba skerdyklose, žr. 10.11 - sportinė ar mėgėjų medžioklė ir susijusių paslaugų veikla, žr. 93.19 - gyvūnų medžiojimą ir gaudymą spąstais skatinanti veikla, žr. 94.99	Explanatory notes:	This class includes: - hunting and trapping on a commercial basis - taking of animals (dead or alive) for food, fur, skin, or for use in research, in zoos or as pets - production of fur skins, reptile or bird skins from hunting or trapping activities This class also includes: - land-based catching of sea mammals such as walrus and seal This class excludes: - production of fur skins, reptile or bird skins from ranching operations, see group 01.49 - raising of game animals on ranching operations, see 01.4 - catching of whales, see 03.11 - production of hides and skins originating from slaughterhouses, see 10.11 - hunting for sport or recreation and related service activities, see 93.19 - service activities to promote hunting and trapping, see 94.99

02 Miškininkystė ir medienos ruošą Forestry and logging

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Miškininkystė ir medienos ruošą	Heading:	Forestry and logging
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina miško atkūrimas, apsauga, priežiūra ir tvarkymas, apvaliosios medienos gamyba taip pat laukinių miško nemedieninių produktų gavyba ir surinkimas. Be medienos gamybos, miškininkystės veikla apima ir didelio apdirbimo nereikalaujančios produkcijos, tokios kaip malkos, medžio anglys ir neapdirbta apvalioji mediena (pvz., sparmedžių, popiermedžių ir kt.), paruošimą. Ši veikla gali būti atliekama tiek natūraliai augančiuose, tiek sodintuose miškuose. Į šį skyrį neįeina tolesnis medienos apdirbimas, pradedant medienos pjaustymu lentpjūvėse ir obliavimu, žr. 16 skyrį.	Explanatory notes:	This division includes the production of roundwood as well as the extraction and gathering of wild growing non-wood forest products. Besides the production of timber, forestry activities result in products that undergo little processing, such as firewood, charcoal and roundwood used in an unprocessed form (e.g. pit-props, pulpwood etc.). These activities can be carried out in natural or planted forests. Excluded is further processing of wood beginning with sawmilling and planning of wood, see division 16.

02.1Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla Silviculture and other forestry activities			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla	Heading:	Silviculture and other forestry activities
02.10Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla Silviculture and other forestry activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla	Heading:	Silviculture and other forestry activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - miško medžių auginimas: veisimas, atkūrimas, želdinimas, sodinimas, atsodinimas, persodinimas, priežiūra, retinimas ir apsauga - atžalynų, popiermedžių ir medžių malkoms auginimas - miško medelynų veikla Ši veikla gali būti atliekama tiek natūraliai augančiuose, tiek sodintuose miškuose. Į šią klasę neįeina: - kalėdinių eglių auginimas, žr. 01.29 - medelynų, išskyrus miško medelynus, veikla, žr. 01.30 - grybų ir kitų laukinių miško nemedieninių produktų rinkimas, žr. 02.30 - medienos drožlių ir smulkinių gamyba, žr. 16.10	Explanatory notes:	This class includes: - growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts - growing of coppice, pulpwood and fire wood - operation of forest tree nurseries These activities can be carried out in natural or planted forests. This class excludes: - growing of Christmas trees, see 01.29 - operation of tree nurseries, except for forest trees, see 01.30 - gathering of mushrooms and other wild growing non-wood forest products, see 02.30 - production of wood chips and particles, see 16.10
02.2Medienos ruošą Logging			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medienos ruošą	Heading:	Logging
02.20Medienos ruošą Logging			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medienos ruošą	Heading:	Logging
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apvaliosios medienos gamyba medžio apdirbamajai pramonei - neapdirbtos apvaliosios medienos, tokios kaip sparmedžių, aptvarų statramsčiai, bendrosios paskirties stulpų, gamyba - medienos rinkimas ir ruošą energijai gauti - miško kirtimo atliekų rinkimas ir ruošą energijai gauti - medžio anglių gamyba miške (naudojant tradicinius metodus) Šios veiklos rezultatas gali būti rąstai ar malkos. Į šią klasę neįeina: - kalėdinių eglių auginimas, žr. 01.29 - miško medžių auginimas: sodinimas, atsodinimas, persodinimas, retinimas ir miško bei miškingų plotų išsaugojimas, žr. 02.10 - laukinių miško nemedieninių produktų rinkimas, žr. 02.30 - medienos drožlių ir smulkinių gamyba, žr. 16.10 - medžio anglių gamyba sausai distiliuojant medieną, žr. 20.14	Explanatory notes:	This class includes: - production of roundwood for forest-based manufacturing industries - production of roundwood used in an unprocessed form such as pit-props, fence posts and utility poles - gathering and production of wood for energy - gathering and production of forest harvesting residues for energy - production of charcoal in the forest (using traditional methods) The output of this activity can take the form of logs or fire wood. This class excludes: - growing of Christmas trees, see 01.29 - growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts, see 02.10 - gathering of wild growing non-wood forest products, see 02.30 - production of wood chips and particles, see 16.10 - production of charcoal through distillation of wood, see 20.14
02.3Laukinių nemedieninių produktų rinkimas Gathering of wild growing non-wood products			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laukinių nemedieninių produktų rinkimas	Heading:	Gathering of wild growing non-wood products

02.30	Laukinių nemedieninių produktų rinkimas Gathering of wild growing non-wood products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laukinių nemedieninių produktų rinkimas	Heading:	Gathering of wild growing non-wood products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - laukinių produktų rinkimas: • grybų, valgomųjų trumų • uogų • riešutų • balatos ir kitų kaučiukinių dervų • kamštienos • šelako ir sakų • balzamo (aromatinės dervos) • augalinių plaukų • jūrinio andro • gilių, paprastojo kaštono vaisių • samanų ir kerpių Į šią klasę neįeina: - reguliuojamoji šių produktų, išskyrus kamščiamedžių auginimą, gavyba, žr. 01 skyrių - grybų arba valgomųjų trumų auginimas, žr. 01.13 - uogų ar riešutų auginimas, žr. 01.25 - malkų ruošimas, žr. 02.20, - medienos drožlių gamyba, žr. 16.10		
02.30.10	Miško grybų rinkimas Picking wild mushrooms		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Miško grybų rinkimas	Heading:	Picking wild mushrooms
02.30.20	Riešutų ir miško uogų rinkimas Picking nuts and wild berries		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Riešutų ir miško uogų rinkimas	Heading:	Picking nuts and wild berries
02.4	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla Support services to forestry		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support services to forestry
02.40	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla Support services to forestry		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support services to forestry
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina dalis miškininkystės veiklos rūšių, atliekamų už atlygį arba pagal sutartį. Į šią klasę įeina: - miškininkystės paslaugų veikla: • miško inventorizacija • konsultacijų miškininkystės klausimaisn teikimas • medienos vertinimas • miško gaisrų gesinimas ir priešgaisrinė apsauga • miško apsauga nuo miško kenkėjų ir ligų - medienos ruošos paslaugų veikla: • rąstų vežimas miške Į šią klasę neįeina: - miško medžių medelynų veikla, žr. 02.10 - miško žemės sausinimas, žr. 43.12 - statyviečių valymas, žr. 43.12		
Explanatory notes:	This class includes carrying out part of the forestry operation on a fee or contract basis. This class includes: - forestry service activities: • forestry inventories • forest management consulting services • timber evaluation • forest fire fighting and protection • forest pest control - logging service activities: • transport of logs within the forest This class excludes: - operation of forest tree nurseries, see 02.10 - draining of forestry land, see 43.12 - clearing of building sites, see 43.12		

03	Žvejyba ir akvakultūra Fishing and aquaculture		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Žvejyba ir akvakultūra	Heading:	Fishing and aquaculture
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina jūros gėrybių gaudymas ir akvakultūra, apimantys jūros, sūriųjų ir gėlių vandenų žuvis, išteklį naudojimą, t. y. žuvų, vėžiagyvių, moliuskų ir kitų jūros organizmų ir produktų (pvz., vandens augalų, perlių, pinčių ir kt.) gaudymą ar rinkimą. Į ją taip pat įeina veiklos rūšys, kurios paprastai yra įtraukiamos į gamybos procesą savoms reikmėms (pvz., austrių veisimas perlių gamybai). Jūros ar gėlių vandenų žuvininkystei ar akvakultūrai būdingos veiklos rūšys įeina į veiklos rūšis, susijusias su žvejyba ar akvakultūros veikla. Į šį skyrių neįeina laivų ir valčių statyba ir remontas (30.1 ir 33.15) bei sportinė ir mėgėjų žvejyba (93.19). Į šį skyrių taip pat neįeina žuvų, vėžiagyvių ar moliuskų apdorojimas ir perdirbimas įmonėse sausumoje ar žuvų apdorojimo laivuose (10.20).	Explanatory notes:	This division includes capture fishery and aquaculture, covering the use of fishery resources from marine, brackish or freshwater environments, with the goal of capturing or gathering fish, crustaceans, molluscs and other marine organisms and products (e.g. aquatic plants, pearls, sponges etc). Also included are activities that are normally integrated in the process of production for own account (e.g. seeding oysters for pearl production). Service activities incidental to marine or freshwater fishery or aquaculture are included in the related fishing or aquaculture activities. This division does not include building and repairing of ships and boats (30.1, 33.15) and sport or recreational fishing activities (93.19). Processing of fish, crustaceans or molluscs is excluded, whether at land-based plants or on factory ships (10.20).
03.1	Žvejyba Fishing		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žvejyba	Heading:	Fishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina „renkamosios žuvininkystės“, t. y. ieškojimo, kaupimo ir surinkimo veikla, atliekama paimant ar kaupiant gyvus laukinius vandens organizmus (daugiausia žuvis, moliuskus ir vėžiagyvius), taip pat vandenynų, jūrų ir vidaus vandenų augalus, tinkamus vartoti žmogui ar kitiems tikslams, rankomis ar dažniau įprastais žvejybos reikmenimis, tokiais kaip tinklai, meškerės ir stacionariosios gaudyklės. Kai kurios veiklos rūšys gali būti atliekamos jūros pakrančių potvynių ir atoslūgių juostoje (pvz., moliuskų, tokių kaip midijos ir austrės, rinkimas), pakrančių vandenyse ir atviroje jūroje pakrančių tinklais, pačių pasidarytais luotais arba, dažniausiai, naudojant pramoniniu būdu padarytas valtis. Į pastarąją veiklą taip pat įeina žvejyba dideliuose pripildomo vandens telkiniuose.	Explanatory notes:	This group includes "capture fishery", i.e. the hunting, collecting and gathering activities directed at removing or collecting live wild aquatic organisms (predominantly fish, molluscs and crustaceans) including plants from the oceanic, coastal or inland waters for human consumption and other purposes by hand or more usually by various types of fishing gear such as nets, lines and stationary traps. Such activities can be conducted on the intertidal shoreline (e.g. collection of molluscs such as mussels and oysters) or shore based netting, or from home-made dugouts or more commonly using commercially made boats in inshore, coastal waters or offshore waters. Such activities also include fishing in restocked water bodies.
03.11	Jūrinė žvejyba Marine fishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Jūrinė žvejyba	Heading:	Marine fishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - komercinė žvejyba vandenynuose ar pakrančių vandenyse - jūrų vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas - banginių gaudymas - jūros gyvūnų gaudymas: vėžlių, ascidijų, kitų gaubtagyvių, jūrų ežių ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - žvejybinių laivų, užsiimančių ir jūros žvejyba, ir žuvis apdorojimu bei konservavimu žvejybos metu, veikla - jūrų organizmų ir produktų rinkimas: natūraliųjų perlių, pinčių, koralų ir jūrų dumblių Į šią klasę neįeina: - jūros žinduolių, pvz., jūrų vėplių, ruonių, išskyrus banginius, gaudymas, žr. 01.70 - banginių apdorojimas žuvų apdorojimo laivuose, žr. 10.11 - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų apdorojimas žuvų apdorojimo laivuose ar įmonėse	Explanatory notes:	This class includes: - fishing on a commercial basis in ocean and coastal waters - taking of marine crustaceans and molluscs - whale catching - taking of marine aquatic animals: turtles, sea squirts, tunicates, sea urchins etc. This class also includes: - activities of vessels engaged both in marine fishing and in processing and preserving of fish - gathering of other marine organisms and materials: natural pearls, sponges, coral and algae This class excludes: - capturing of marine mammals, except whales, e.g. walrus, seals, see 01.70 - processing of whales on factory ships, see 10.11 - processing of fish, crustaceans and molluscs on factory ships or in

sausumoje, žr. 10.20 - pramoginių laivų nuoma su aptarnavimo komanda vežti jūrų ir pakrančių vandenimis (pvz., žvejybiniams kruizams), žr. 50.10 - žvejybos inspekcijos, saugos ir policijos paslaugų veikla, žr. 84.24 - sportinės arba pramoginės žvejybos organizavimas bei susijusių paslaugų teikimas, žr. 93.19 - sportinės žvejybos draustinių veikla, žr. 93.19

factories ashore, see 10.20 - renting of pleasure boats with crew for sea and coastal water transport (e.g. for fishing cruises), see 50.10 - fishing inspection, protection and patrol services, see 84.24 - fishing practiced for sport or recreation and related services, see 93.19 - operation of sport fishing preserves, see 93.19

03.11.10 Žuvų perdirbimas žvejybiniuose laivuose Processing of fish on fishing vessels

Lygmuo: 5

Level: 5

Lygmens pavadinimas: Poklasis

Level name: Subclass

Pavadinimas: Žuvų perdirbimas žvejybiniuose laivuose

Heading: Processing of fish on fishing vessels

03.12 Gėlųjų vandenų žvejyba Freshwater fishing

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Class

Pavadinimas: Gėlųjų vandenų žvejyba

Heading: Freshwater fishing

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - verslinė žvejyba vidaus vandenyse - gėlųjų vandenų vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas - gėlųjų vandenų gyvūnų gaudymas Į šią klasę taip pat įeina: - gėlųjų vandenų augalų rinkimas Į šią klasę neįeina: - žuvies, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas, žr. 10.20 - žvejybos inspekcijos, saugos ir policijos paslaugų veikla, žr. 84.24 - sportinės arba mėgėjų žvejybos organizavimas bei susijusių paslaugų teikimas, žr. 93.19 - sportinės žvejybos draustinių eksploatavimas, žr. 93.19

Explanatory notes: This class includes: - fishing on a commercial basis in inland waters - taking of freshwater crustaceans and molluscs - taking of freshwater aquatic animals This class also includes: - gathering of freshwater materials This class excludes: - processing of fish, crustaceans and molluscs, see 10.20 - fishing inspection, protection and patrol services, see 84.24 - fishing practiced for sport or recreation and related services, see 93.19 - operation of sport fishing preserves, see 93.19

03.2 Akvakultūra Aquaculture

Lygmuo: 3

Level: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Level name: Group

Pavadinimas: Akvakultūra

Heading: Aquaculture

Aiškinamosios pastabos: Į šią grupę įeina akvakultūra (ar vandens ūkis), t.y. gamybos procesas, aprėpiantis vandens organizmų (žuvų, moliuskų, vėžiagyvių, augalų, krokodilų, aligatorių ir amfibijų) auginimą ar ūkininkavimą (įskaitant ir derliaus nuėmimą) naudojant specialias technologijas, leidžiančias didinti organizmų gamybą, nepažeidžiant aplinkos natūralių išgalių (pvz., nuolatinis papildymas, maitinimas ir apsauga nuo grobuonių). Auginimas / ūkininkavimas remiasi aukščiau minėtų organizmų jauniklių veisimu ir (arba) užauginimu iki subrendusių gyvūnų fazės nelaisvėje. Be to, akvakultūra taip pat apima asmeninę, bendrąją ar valstybinę atskirų organizmų nuosavybę per visą veisimo ar auginimo laikotarpį ir vėliau, įskaitant ir derliaus nuėmimą.

Explanatory notes: This group includes "aquaculture" (or aquafarming), i.e. the production process involving the culturing or farming (including harvesting) of aquatic organisms (fish, molluscs, crustaceans, plants, crocodiles, alligators and amphibians) using techniques designed to increase the production of the organisms in question beyond the natural capacity of the environment (for example regular stocking, feeding and protection from predators). Culturing/farming refers to the rearing up to their juvenile and/or adult phase under captive conditions of the above organisms. In addition, "aquaculture" also encompasses individual, corporate or state ownership of the individual organisms throughout the rearing or culture stage, up to and including harvesting.

03.21 Jūrinė akvakultūra Marine aquaculture

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Class

Pavadinimas: Jūrinė akvakultūra

Heading: Marine aquaculture

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - žuvų, įskaitant jūrinės dekoratyvines žuvis, auginimas jūros vandenyse - dvigeldžių ikurų (austrių, moliuskų ir kt.) gavyba, omarų, krevečių lervų, žuvų ir vėžiagyvių mailiaus auginimas - jūrų dumblių ir

Explanatory notes: This class includes: - fish farming in sea water including farming of marine ornamental fish - production of bivalve spat (oyster mussel etc.), lobsterlings, shrimp post-larvae, fish fry and fingerlings - growing of laver

kitų valgomųjų jūrų augalų auginimas - vėžiagyvių, dvigeldžių, kitokių moliuskų ir kitų vandens gyvūnų auginimas jūros vandenyse | šią klasę taip pat įeina: - akvakultūra sūriuosiuose vandenyse - akvakultūra sūriojo vandens pripildytuose rezervuaruose ir baseinuose - žuvų veisyklų (jūros) veikla - daugiašerių žieduotųjų kirmėlių ūkių veikla | šią klasę neįeina: - varlių auginimas, žr. 03.22 - sportinės žvejybos draustinių veikla, žr. 93.19

and other edible seaweeds - culture of crustaceans, bivalves, other molluscs and other aquatic animals in sea water This class also includes: - aquaculture activities in brackish waters - aquaculture activities in salt water filled tanks and reservoirs - operation of fish hatcheries (marine) - operation of marine worm farms This class excludes: - frog farming, see 03.22 - operation of sport fishing preserves, see 93.19

03.22	Gėlių vandens akvakultūra Freshwater aquaculture
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėlių vandens akvakultūra	Heading:	Freshwater aquaculture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, įskaitant gėlavandenes dekoratyvines žuvis, auginimas gėluosiuose vandenyse - gėlavandenių vėžiagyvių, dvigeldžių ir kitokių moliuskų ir kitų vandens gyvūnų auginimas - žuvų veisyklų (gėlavandenių) veikla - varlių auginimas šią klasę neįeina: - akvakultūra sūriojo vandens pripildytuose rezervuaruose ir baseinuose, žr. 03.21 - sportinės žvejybos draustinių veikla, žr. 93.19	Explanatory notes:	This class includes: - fish farming in freshwater including farming of freshwater ornamental fish - culture of freshwater crustaceans, bivalves, other molluscs and other aquatic animals - operation of fish hatcheries (freshwater) - farming of frogs This class excludes: - aquaculture activities in salt water filled tanks and reservoirs, see 03.21 - operation of sport fishing preserves, see 93.19

B	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS MINING AND QUARRYING
----------	--

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	Heading:	MINING AND QUARRYING
Aiškinamosios pastabos:	Kasyba ir karjerų eksploatavimas – mineralinių žaliavų, natūraliai randamų kietuoju (akmens anglių ir rūdų), skystuoju (naftos) ar dujiniu (gamtinių dujų) pavidalu gavyba. Gavyba gali būti atliekama įvairiais būdais, tokiais kaip požeminė ar atviroji kasyba, gavyba iš gręžinių, kasyba iš jūros dugno ir t. t. šią sekciją įeina papildoma veikla, susijusi su neapdorotų žaliavų paruošimu parduoti, pvz., smulkinimas, malimas, valymas, džiovinimas, rūšiavimas, geležies rūdos sodrinimas, gamtinių dujų skystinimas bei kietojo kuro aglomeravimas. Šiuos darbus dažnai atlieka išteklius išgaunantys ir (arba) kiti netoli esantys gamybos vienetai. Kasybos veiklos rūšys yra klasifikuojamos skyriais, grupėmis ir klasėmis pagal pagrindines išgaunamas žaliavas. 05 ir 06 skyrius sudaro iškastinio kuro (akmens anglių, rusvųjų anglių, naftos, dujų) kasyba ir karjerų eksploatavimas; 07 ir 08 skyrius sudaro metalų rūdų, įvairių mineralų ir karjerų produktų kasyba ir karjerų eksploatavimas. Kai kurias šiai sekcijai priskiriamas technines operacijas, ypač susijusias su angliavandenių gavyba, taip pat gali atlikti specializuotieji gamybos vienetai, trečiosioms šalims teikiantys pramonines paslaugas, klasifikuojamas 09 skyriuje. šią sekciją neįeina: - iškasėnų apdirbimas, žr. C sekciją (Apdirbamoji gamyba) - iškasėnų naudojimas statyboje, toliau jų neperdirbant, žr. F sekciją (Statyba) - gamtinių šaltinių ir mineralinio vandens produkcijos gamyba jų gavimo vietoje, žr. 11.07 - tam tikrų gruntų, uolienų ir mineralų smulkinimas, malimas ar kitoks, nesusijęs su kasyba ir karjerų eksploatavimu, apdorojimas, žr. 23.9	Explanatory notes:	Mining and quarrying include the extraction of minerals occurring naturally as solids (coal and ores), liquids (petroleum) or gases (natural gas). Extraction can be achieved by different methods such as underground or surface mining, well operation, seabed mining etc. This section includes supplementary activities aimed at preparing the crude materials for marketing, for example, crushing, grinding, cleaning, drying, sorting, concentrating ores, liquefaction of natural gas and agglomeration of solid fuels. These operations are often accomplished by the units that extracted the resource and/or others located nearby. Mining activities are classified into divisions, groups and classes on the basis of the principal mineral produced. Divisions 05, 06 are concerned with mining and quarrying of fossil fuels (coal, lignite, petroleum, gas); divisions 07, 08 concern metal ores, various minerals and quarry products. Some of the technical operations of this section, particularly related to the extraction of hydrocarbons, may also be carried out for third parties by specialised units as an industrial service which is reflected in division 09. This section excludes: - processing of the extracted materials, see section C (Manufacturing) - usage of the extracted materials without a further transformation for construction purposes, see section F (Construction) - bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells, see 11.07 - crushing, grinding or otherwise treating certain earths, rocks and minerals not carried on in conjunction with mining and quarrying, see 23.9

05	Akmens anglių ir rusvųjų anglių kasyba Mining of coal and lignite		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Akmens anglių ir rusvųjų anglių kasyba	Heading:	Mining of coal and lignite
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina požeminė ir atviroji kietajam kurui naudojamų naudingųjų iškasenų gavyba bei paruošiamieji darbai (pvz., rūšiavimas, valymas, presavimas ir kitas paruošimas, būtinas transportuoti, ir kt.), susiję su pardavimu. Į šį skyrių neįeina koksavimas (žr. 19.10), akmens anglių ar rusvųjų anglių kasybai būdingų paslaugų veikla (žr. 09.90) ir briketų gamyba (žr. 19.20).		
Explanatory notes:	This division includes the extraction of solid mineral fuels through underground or open-cast mining and includes operations (e.g. grading, cleaning, compressing and other steps necessary for transportation etc.) leading to a marketable product. This division does not include coking (see 19.10), services incidental to coal or lignite mining (see 09.90) or the manufacture of briquettes (see 19.20).		
05.1	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba Mining of hard coal		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba	Heading:	Mining of hard coal
05.10	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba Mining of hard coal		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba	Heading:	Mining of hard coal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - juodųjų akmens anglių (antracito) požeminė ar atviroji kasyba, įskaitant suskystinimo metodus grįstą kasybą - akmens anglių valymas, kalibravimas, rūšiavimas, smulkinimas, presavimas ir kt., siekiant suklasifikuoti, pagerinti kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę taip pat įeina: - juodųjų akmens anglių (antracito) atgavimas iš anglių smulkio sąvartų Į šią klasę neįeina: - rusvųjų anglių kasyba, žr. 05.20 - durpių kasimas, žr. 08.92 - juodųjų akmens anglių (antracito) kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 09.90 - akmens anglių kasybos bandomasis gręžimas, žr. 09.90 - kietojo kuro gamyba koksavimo krosnyse, žr. 19.10 - juodųjų akmens anglių briketų gamyba, žr. 19.20 - akmens anglių kasybos aikštelės plėtojimo arba parengimo darbai žr. 43.12		
Explanatory notes:	This class includes: - mining of hard coal: underground or surface mining, including mining through liquefaction methods - cleaning, sizing, grading, pulverising, compressing etc. of coal to classify, improve quality or facilitate transport or storage This class also includes: - recovery of hard coal from culm banks This class excludes: - lignite mining, see 05.20 - peat digging, see 08.92 - support activities for hard coal mining, see 09.90 - test drilling for coal mining, see 09.90 - coke ovens producing solid fuels, see 19.10 - manufacture of hard coal briquettes, see 19.20 - work performed to develop or prepare properties for coal mining, see 43.12		
05.2	Rusvųjų anglių kasyba Mining of lignite		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Rusvųjų anglių kasyba	Heading:	Mining of lignite
05.20	Rusvųjų anglių kasyba Mining of lignite		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Rusvųjų anglių kasyba	Heading:	Mining of lignite
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina - rusvųjų anglių požeminė ar atviroji kasyba, įskaitant suskystinimo metodus grįstą kasybą - rusvųjų anglių plovimas, vandens šalinimas, smulkinimas, presavimas ir kt., siekiant pagerinti		
Explanatory notes:	This class includes: - mining of lignite (brown coal): underground or surface mining, including mining through liquefaction methods - washing, dehydrating, pulverising, compressing of lignite to improve quality		

kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę neįeina: - juodųjų akmens anglių kasyba, žr. 05.10 - durpių kasimas, žr. 08.92 - rusvųjų anglių kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 09.90 - akmens anglių kasybos bandomasis gręžimas, žr. 09.90 - rusvųjų anglių kuro briketų gamyba, žr. 19.20 - akmens anglių kasybos aikštelės plėtojimo arba parengimo darbai žr. 43.12

or facilitate transport or storage This class excludes: - hard coal mining, see 05.10 - peat digging, see 08.92 - support activities for lignite mining, see 09.90 - test drilling for coal mining, see 09.90 - manufacture of lignite fuel briquettes, see 19.20 - work performed to develop or prepare properties for coal mining, see 43.12

06 Žalios naftos ir gamtinių dujų gavyba Extraction of crude petroleum and natural gas

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Žalios naftos ir gamtinių dujų gavyba	Heading:	Extraction of crude petroleum and natural gas
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina žalios naftos gavyba, naftingųjų skalūnų ir naftingojo smėlio kasyba bei naftos išgavimas iš jų, gamtinių dujų gavyba ir skystųjų angliavandenilių atgavimas. Į šį skyrių įeina veikla, susijusi su nuosavų naftos ir dujų telkinių eksploatavimu ir (arba) plėtojimu. Tokiai veiklai galima priskirti gręžinių gręžimą, komplektavimą ir įrengimą; separatorių, deemulgavimo įrenginių, smėlio nusodintuvų ir žalios naftos surinkimo tinklų eksploatavimą; visos kitos veiklos rūšys, susijusios su išgautos naftos ir gamtinių dujų paruošimu išvežti iš gavybos vietų. Į šį skyrių neįeina: - naftos ir gamtinių dujų telkinių eksploatavimo paslaugų teikimas už atlygį arba pagal sutartį, žr. 09.10 - naftos ir dujų gręžinių tyrimas, žr. 09.10 - žvalgomas gręžimas, žr. 09.10 - naftos produktų perdirbimas, žr. 19.20 - geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla, žr. 71.12	Explanatory notes:	This division includes the production of crude petroleum, the mining and extraction of oil from oil shale and oil sands and the production of natural gas and recovery of hydrocarbon liquids. This division includes the activities of operating and/or developing oil and gas field properties. Such activities may include drilling, completing and equipping wells; operating separators, emulsion breakers, desalting equipment and field gathering lines for crude petroleum; and all other activities in the preparation of oil and gas up to the point of shipment from the producing property. This division excludes: - oil and gas field services, performed on a fee or contract basis, see 09.10 - oil and gas well exploration, see 09.10 - test drilling and boring, see 09.10 - refining of petroleum products, see 19.20 - geophysical, geologic and seismic surveying, see 71.12

06.1 Žalios naftos gavyba Extraction of crude petroleum

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žalios naftos gavyba	Heading:	Extraction of crude petroleum

06.10 Žalios naftos gavyba Extraction of crude petroleum

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žalios naftos gavyba	Heading:	Extraction of crude petroleum
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žalios naftos gavyba Į šią klasę taip pat įeina: - bituminio ar naftingojo skalūno ir bitumingojo smėlio gavyba - žalios naftos gamyba iš bituminio skalūno ir bitumingojo smėlio - žalios naftos išgavimo procesai: dekantavimas, druskos šalinimas, vandens šalinimas, stabilizavimas ir kt. Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gavybai būdingų paslaugų veikla, žr. 09.10 - naftos ir dujų telkinių žvalgyimas, žr. 09.10 - rafinuotų naftos produktų gamyba, žr. 19.20 - suskystintųjų naftos dujų atgavimas perdirbant naftą, žr. 19.20 - vamzdinių eksploatavimas, žr. 49.50	Explanatory notes:	This class includes: - extraction of crude petroleum oils This class also includes: - extraction of bituminous or oil shale and tar sand - production of crude petroleum from bituminous shale and sand - processes to obtain crude oils: decantation, desalting, dehydration, stabilisation etc. This class excludes: - support activities for oil and natural gas extraction, see 09.10 - oil and gas exploration, see 09.10 - manufacture of refined petroleum products, see 19.20 - recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum, see 19.20 - operation of pipelines, see 49.50

06.2 Gamtinių dujų gavyba Extraction of natural gas

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gamtinių dujų gavyba	Heading:	Extraction of natural gas

06.20	Gamtinių dujų gavyba Extraction of natural gas		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gamtinių dujų gavyba	Heading:	Extraction of natural gas
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nevalyto dujinio angliavandenilio (gamtinių dujų) gamyba - kondensato ištraukimas - skysto angliavandenilio filtravimas ir frakcijų atskyrimas - sieros iš dujų šalinimas (desulfuracija) Į šią klasę taip pat įeina: - skysto angliavandenilio gavyba skystinimo arba pirolizės būdu Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gavybai būdinga veikla, žr. 09.10 - naftos ir dujų telkinių žvalgymas, žr. 09.10 - suskystintųjų naftos dujų atgavimas perdirbant naftą, žr. 19.20 - pramoninių dujų gamyba, žr. 20.11 - vamzdynų eksploatavimas, 49.50		
Explanatory notes:	This class includes: - production of crude gaseous hydrocarbon (natural gas) - extraction of condensates - draining and separation of liquid hydrocarbon fractions - gas desulphurisation This class also includes: - mining of hydrocarbon liquids, obtained through liquefaction or pyrolysis This class excludes: - support activities for oil and natural gas extraction, see 09.10 - oil and gas exploration, see 09.10 - recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum, see 19.20 - manufacture of industrial gases, see 20.11 - operation of pipelines, see 49.50		
07	Metalų rūdų kasyba Mining of metal ores		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Metalų rūdų kasyba	Heading:	Mining of metal ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina metalo mineralų (rūdų) požeminė ir atviroji gavyba ir kasyba iš jūros dugno. Taip pat įeina rūdų apdorojimo ir sodrinimo operacijos, tokios kaip rūdų trūpinimas, smulkinimas, plovimas, džiovinimas, sukepinimas, išdegimas ar druskų išplovimas, gravitacinis atskyrimas ar flotacija. Į šį skyrį neįeina: - geležies piritų iškaitinimas, žr. 20.13 - aliuminio oksido gamyba, žr. 24.42 - aukštakrosnių eksploatavimas, žr. 24 skyrį		
Explanatory notes:	This division includes mining for metallic minerals (ores), performed through underground or open-cast extraction, seabed mining etc. Also included are ore dressing and beneficiating operations, such as crushing, grinding, washing, drying, sintering, calcining or leaching ore, gravity separation or flotation operations. This division excludes: - roasting of iron pyrites, see 20.13 - production of aluminium oxide, see 24.42 - operation of blast furnaces, see division 24		
07.1	Geležies rūdų kasyba Mining of iron ores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Geležies rūdų kasyba	Heading:	Mining of iron ores
07.10	Geležies rūdų kasyba Mining of iron ores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Geležies rūdų kasyba	Heading:	Mining of iron ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rūdų, vertinamų dėl jose esančios geležies, kasyba - geležies rūdų sodrinimas ir aglomeracija Į šią klasę neįeina: - piritų ir pirotinų gavyba ir paruošimas lydyti (išskyrus iškaitinimą), žr. 08.91		
Explanatory notes:	This class includes: - mining of ores valued chiefly for iron content - beneficiation and agglomeration of iron ores This class excludes: - extraction and preparation of pyrites and pyrrhotite (except roasting), see 08.91		
07.2	Spalvotųjų metalų rūdų kasyba Mining of non-ferrous metal ores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Spalvotųjų metalų rūdų kasyba	Heading:	Mining of non-ferrous metal ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina spalvotųjų metalų rūdų kasyba.		
Explanatory notes:	This group includes the mining of non-ferrous metal ores.		

07.21	Urano ir torio rūdų kasyba Mining of uranium and thorium ores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Urano ir torio rūdų kasyba	Heading:	Mining of uranium and thorium ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina: - rūdų (uranito ir kt.), ypač vertinamų dėl jose esančio urano ir torio, kasyba - tokių rūdų koncentravimas - urano oksido gamyba Į šią klasę neįeina: - urano ir torio rūdų sodrinimas, žr. 20.13 - metalinio urano gamyba iš uranito ar kitų rūdų, žr. 24.46 - urano lydymas ir rafinavimas, žr. 24.46	Explanatory notes:	This class includes: - mining of ores chiefly valued for uranium and thorium content: pitchblende etc. - concentration of such ores - manufacture of yellowcake This class excludes: - enrichment of uranium and thorium ores, see 20.13 - production of uranium metal from pitchblende or other ores, see 24.46 - smelting and refining of uranium, see 24.46
07.29	Kitų spalvotųjų metalų rūdų kasyba Mining of other non-ferrous metal ores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų spalvotųjų metalų rūdų kasyba	Heading:	Mining of other non-ferrous metal ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rūdų, ypač vertinamų dėl jose esančių spalvotųjų metalų, kasyba ir paruošimas lydyti: • aliuminio (boksito), vario, švino, cinko, alavo, mangano, chromo, nikelio, kobalto, molibdeno, tantalio, vanadžio ir kt. - tauriųjų metalų, pvz., aukso, sidabro, platinos, kasyba ir paruošimas lydyti Į šią klasę neįeina: - urano ir torio rūdų kasyba ir paruošimas lydyti, žr. 07.21 - aliuminio oksido gamyba, žr. 24.42 - nikelio arba vario šteinų gamyba, žr. 24.44 ir 24.45	Explanatory notes:	This class includes: - mining and preparation of ores chiefly valued for non-ferrous metal content: • aluminium (bauxite), copper, lead, zinc, tin, manganese, chrome, nickel, cobalt, molybdenum, tantalum, vanadium etc. • precious metals: gold, silver, platinum This class excludes: - mining and preparation of uranium and thorium ores, see 07.21 - production of aluminium oxide, see 24.42 - production of mattes of copper or of nickel, see 24.44, 24.45
08	Kita kasyba ir karjerų eksploatavimas Other mining and quarrying		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita kasyba ir karjerų eksploatavimas	Heading:	Other mining and quarrying
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina ne tik gavyba šachtose ir karjeruose, bet ir sąnašinių nuosėdų valymas, uolienu trūpinimas ir druskos džiovyklų naudojimas. Gauti produktai dažniausiai naudojami statyboje (pvz., smėlis, akmenys ir kt.) įvairioms medžiagoms (pvz., molis, gipsas, kalcis ir kt.), chemikalams gaminti ir kt. Į šį skyrių neįeina išgautų naudingųjų iškasenų apdorojimas, išskyrus trūpinimą, smulkinimą, pjaustymą, valymą, džiovinimą, rūšiavimą ir maišymą.	Explanatory notes:	This division includes extraction from a mine or quarry, but also dredging of alluvial deposits, rock crushing and the use of salt marshes. The products are used most notably in construction (e.g. sands, stones etc.), manufacture of materials (e.g. clay, gypsum, calcium etc.), manufacture of chemicals etc. This division does not include processing (except crushing, grinding, cutting, cleaning, drying, sorting and mixing) of the minerals extracted.
08.1	Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas Quarrying of stone, sand and clay		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas	Heading:	Quarrying of stone, sand and clay
08.11	Dekoratyvinio ir statybinio akmens, klinčių, gipso, kreidos ir skalūno karjerų eksploatavimas Quarrying of ornamental and building stone, limestone, gypsum, chalk and slate		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dekoratyvinio ir statybinio akmens, klinčių, gipso, kreidos ir skalūno karjerų eksploatavimas	Heading:	Quarrying of ornamental and building stone, limestone, gypsum, chalk and slate
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paminklinio ir statybinio akmens,	Explanatory notes:	This class includes: - quarrying, rough trimming and

pastabos:	tokio kaip marmuras, granitas, smiltainis ir kt., kasyba, rupus apdirbimas, pjaustymas - dekoratyvinio ir statybinio akmens skaldymas ir truginimas - klinčių kasyba, truginimas ir skaldymas - gipso ir anhidrito gavyba - kreidos ir nedegto dolomito kasyba Į šią klasę neįeina: - mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba, žr. 08.91 - degtojo dolomito gamyba, žr. 23.52 - akmens pjaustymas, tašymas ir apdaila ne karjeruose, žr. 23.70	notes:	sawing of monumental and building stone such as marble, granite, sandstone etc. - breaking and crushing of ornamental and building stone - quarrying, crushing and breaking of limestone - mining of gypsum and anhydrite - mining of chalk and uncalcined dolomite This class excludes: - mining of chemical and fertiliser minerals, see 08.91 - production of calcined dolomite, see 23.52 - cutting, shaping and finishing of stone outside quarries, see 23.70
08.12	Smėlio ir žvyro karjerų eksploatavimas; molio ir kaolino kasyba Operation of gravel and sand pits; mining of clays and kaolin		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Smėlio ir žvyro karjerų eksploatavimas; molio ir kaolino kasyba	Heading:	Operation of gravel and sand pits; mining of clays and kaolin
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninio ir statybinio smėlio bei žvyro gavyba ir kasyba - žvyro smulkinimas ir truginimas - smėlio kasyba - molio, ugniai atsparaus molio ir kaolino kasyba Į šią klasę neįeina: - bitumingojo smėlio kasyba, žr. 06.10	Explanatory notes:	This class includes: - extraction and dredging of industrial sand, sand for construction and gravel - breaking and crushing of gravel - quarrying of sand - mining of clays, refractory clays and kaolin This class excludes: - mining of bituminous sand, see 06.10
08.9	Niekur kitur nepriskirta kasyba ir karjerų eksploatavimas Mining and quarrying n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirta kasyba ir karjerų eksploatavimas	Heading:	Mining and quarrying n.e.c.
08.91	Mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba Mining of chemical and fertiliser minerals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba	Heading:	Mining of chemical and fertiliser minerals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamtinių fosfatų ir kalio druskų kasyba - gamtinės sieros kasyba - piritų ir pirotinų gavyba ir paruošimas lydymui, išskyrus iškaitinimą - gamtinių bario sulfato (baritas) ir karbonato (viteritas ir baritas), gamtinių boratų, gamtinių magnio sulfatų (kizerito) kasyba - gamtinių pigmentų, fluorito ir kitų iškasenų, vertinamų dėl jose esančių chemikalų, kasyba Į šią klasę taip pat įeina: - guano (išdžiūvusio laukinių paukščių mėšlo) kasyba Į šią klasę neįeina: - druskos gavyba, žr. 08.93 - geležies piritų iškaitinimas, žr. 20.13 - cheminių trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 20.15	Explanatory notes:	This class includes: - mining of natural phosphates and natural potassium salts - mining of native sulphur - extraction and preparation of pyrites and pyrrhotite, except roasting - mining of natural barium sulphate and carbonate (barytes and witherite), natural borates, natural magnesium sulphates (kieserite) - mining of earth colours, fluorspar and other minerals valued chiefly as a source of chemicals This class also includes: - guano mining This class excludes: - extraction of salt, see 08.93 - roasting of iron pyrites, see 20.13 - manufacture of synthetic fertilisers and nitrogen compounds, see 20.15
08.92	Durpių gavyba Extraction of peat		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Durpių gavyba	Heading:	Extraction of peat
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - durpių kasimas - durpių paruošimas, siekiant pagerinti kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę neįeina: - durpių kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 09.90 - durpių briketų gamyba, žr. 19.20 - vazoniniams augalams skirtų žemės mišinių iš durpių, natūralaus dirvožemio, smėlio, molio, trąšomis prisotintų mineralų	Explanatory notes:	This class includes: - peat digging - preparation of peat to improve quality or facilitate transport or storage This class excludes: - service activities incidental to peat mining, see 09.90 - manufacturing of peat briquettes, see 19.20 - manufacture of potting soil mixtures of peat, natural soil, sands, clays, fertiliser minerals etc., see 20.15 - manufacture of articles of

ir kt. gamyba, žr. 20.15 - durpių gaminių gamyba, žr. 23.99

peat, see 23.99

08.93	Druskos gavyba Extraction of salt		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Druskos gavyba	Heading:	Extraction of salt
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - požeminė druskos gavyba, įskaitant ištirpinimą ir išsiurbimą - druskos gamyba, išgarinant jūros arba kitus sūrius vandenį - druskos smulkinimas, gryninimas ir valymas, kurį atlieka gamintojas Į šią klasę neįeina: - druskos perdirbimas į valgomąją druską, pvz., joduotąją druską, žr. 10.84 - geriamojo vandens gamyba, garinant sūrį jūros vandenį, žr. 36.00		
		Explanatory notes:	This class includes: - extraction of salt from underground including by dissolving and pumping - salt production by evaporation of sea water or other saline waters - crushing, purification and refining of salt by the producer This class excludes: - processing of salt into food-grade salt, e.g. iodised salt, see 10.84 - potable water production by evaporation of saline water, see 36.00
08.99	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas Other mining and quarrying n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas	Heading:	Other mining and quarrying n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių mineralinių iškasenų ir medžiagų kasyba ir gavyba: • abrazyvinių medžiagų, asbesto, silicinio diatomito, gamtinio grafito, steatito (talko), putnago ir kt. • gamtinio asfalto, asfaltito ir asfaltinio akmens; kietojo gamtinio bitumo • brangakmenių, kvarco, žėručio ir kt.		
		Explanatory notes:	This class includes: - mining and quarrying of various minerals and materials: • abrasive materials, asbestos, siliceous fossil meals, natural graphite, steatite (talc), feldspar etc. • natural asphalt, asphaltites and asphaltic rock; natural solid bitumen • gemstones, quartz, mica etc.
09	Kasybai būdingų paslaugų veikla Mining support service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kasybai būdingų paslaugų veikla	Heading:	Mining support service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina specializuota kasybai būdingų pagalbinių paslaugų veikla, teikiama už atlygį arba pagal sutartį. Į šį skyrį įeina metalo ir ne metalo mineralų žvalgymo paslaugų teikimas naudojant tradicinius žvalgymo būdus, tokius kaip kernų paėmimas ir geologiniai stebėjimai, taip pat naftos gręžinių gręžimas, žvalgomasis ar pakartotinas jų gręžimas. Kitą būdingų paslaugų dalį sudaro naftos ir dujų gręžinių pagrindų statyba, naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementacija, valymas, naftos ir dujų gręžinių valymas ir stūmoklinis siurbimas, kasyklų sausinimas ir vandens šalinimas, nuodangų kasyklose, pašalinimo paslaugos ir kt.		
		Explanatory notes:	This division includes specialised support services incidental to mining provided on a fee or contract basis. It includes exploration services through traditional prospecting methods such as taking core samples and making geological observations as well as drilling, test-drilling or redrilling for oil wells, metallic and non-metallic minerals. Other typical services cover building oil and gas well foundations, cementing oil and gas well casings, cleaning, bailing and swabbing oil and gas wells, draining and pumping mines, overburden removal services at mines, etc.
09.1	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla Support activities for petroleum and natural gas extraction		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for petroleum and natural gas extraction

09.10 Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla Support activities for petroleum and natural gas extraction			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for petroleum and natural gas extraction
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naftos ir dujų gavybos paslaugų veikla už atlygį ar pagal sutartį: • žvalgymo paslaugos, susijusios su naftos ar dujų gavyba, t.y. tradiciniai žvalgymo būdai, tokie kaip būsimų kasybos vietų geologiniai stebėjimai • kryptinis ir pakartotinis gręžimas; kalamasis gręžimas; gręžimo bokštų montavimas, remontas ir išardymas; naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementacija; vandens šalinimas iš gręžinių; gręžinių užkimšimas ir likvidavimas ir t. t. • gamtinių dujų paruošimas transportuoti: suskystinimas ir pavertimas dujomis gavybos vietose • sausinimo ir vandens šalinimo paslaugos, teikiamos už atlygį arba pagal sutartį • bandomasis gręžimas, susijęs su naftos ir dujų gavyba Į šią klasę taip pat įeina: - naftos ir dujų telkinių gaisrų gesinimo paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų telkinių operatorių paslaugų veikla, žr. 06.10 ir 06.20 - specializuotasis kasybos technikos remontas, žr. 33.12 - gamtinių dujų paruošimas transportuoti: suskystinimas ir pavertimas dujomis ne dujų gavybos vietose, žr. 52.21 - geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes: - oil and gas extraction service activities provided on a fee or contract basis: • exploration services in connection with petroleum or gas extraction, e.g. traditional prospecting methods, such as making geological observations at prospective sites • directional drilling and redrilling; "spudding in"; derrick erection in situ, repairing and dismantling; cementing oil and gas well casings; pumping of wells; plugging and abandoning wells etc. • liquefaction and regasification of natural gas for purpose of transport, done at the mine site • draining and pumping services, on a fee or contract basis • test drilling in connection with petroleum or gas extraction This class also includes: - oil and gas field fire fighting services This class excludes: - service activities performed by operators of oil or gas fields, see 06.10, 06.20 - specialised repair of mining machinery, see 33.12 - liquefaction and regasification of natural gas for purpose of transport, done off the mine site, see 52.21 - geophysical, geologic and seismic surveying, see 71.12
09.10.10 Gamtinių dujų parengimas transportuoti (gabenti) Preparation of natural gas for transportation			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gamtinių dujų parengimas transportuoti (gabenti)	Heading:	Preparation of natural gas for transportation
09.9 Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla Support activities for other mining and quarrying			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for other mining and quarrying
09.90 Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla Support activities for other mining and quarrying			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for other mining and quarrying
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - 05, 07 ir 08 skyrių kasybos veiklos rūšims būdingų paslaugų veikla už atlygį ar pagal sutartį: - žvalgymo paslaugos, t.y. tradiciniai žvalgymo būdai, tokie kaip kernų paėmimas ir būsimų kasybos vietų geologiniai stebėjimai - sausinimo ir vandens šalinimo paslaugos, teikiamos už atlygį ar pagal sutartį - bandomasis gręžimas ir bandomųjų gręžinių gręžimas Į šią klasę neįeina: - kasyklų ir karjerų eksploatavimas už užmokestį ar pagal sutartį, žr. 05, 07 ir 08 skyrius - specializuotasis kasybos technikos remontas, žr. 33.12 - geofizinių tyrimų veikla už atlygį ar pagal sutartį, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes: - support services on a fee or contract basis, required for mining activities of divisions 05, 07 and 08 • exploration services, e.g. traditional prospecting methods, such as taking core samples and making geological observations at prospective sites • draining and pumping services, on a fee or contract basis • test drilling and test hole boring This class excludes: - operating mines or quarries on a contract or fee basis, see division 05, 07 or 08 - specialised repair of mining machinery, see 33.12 - geophysical surveying services, on a contract or fee basis, see 71.12

C		APDIRBAMOJI GAMYBA MANUFACTURING	
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	APDIRBAMOJI GAMYBA	Heading:	MANUFACTURING
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina fizikinis ar cheminis medžiagų, terpių ar jų sudedamųjų dalių pakeitimas naujais produktais, nors tai negali būti naudojamas kaip vienintelis universalus kriterijus apibrėžiant apdirbamąją gamybą (žr. toliau pastabą dėl atliekų perdirbimo). Perdirbtos medžiagos, terpės ar jų sudedamosios dalys yra žaliavinės medžiagos, t. y. žemės ūkio, miškininkystės, žuvininkystės, kasybos ar karjerų eksploatavimo, taip pat kitų apdirbamosios pramonės veiklos rūšių produktai. Esminis daiktų pakeitimas, atnaujinimas ar rekonstravimas paprastai yra priskiriamas gamybai. Naujai pagaminti produktai gali būti gatavi, tinkami naudoti ar vartoti produktai arba pusgaminiai, kurie, kaip žaliava, tinka naudoti tolesnei gamybai. Pvz., aliuminio oksido perdirbimo produktas yra žaliava pirminiam aliuminiui gaminti; pirminis aliuminis yra žaliava aliuminio vielai gaminti; aliuminio viela yra žaliava surenkamiems vieliniams gaminiais ar dirbiniais gaminti. Mašinų ir įrenginių specializuotųjų komponentų ir dalių, pagalbinių reikmenų ir papildomų įtaisų gamyba paprastai klasifikuojama tose pačiose mašinų ir įrenginių, kuriems skirtos tos dalys ir pagalbiniai reikmenys, gamybą atitinkančiose klasėse. Mašinų ir įrenginių nespecializuotųjų komponentų ir dalių, pvz., variklių, stūmoklių, generatorių, elektrinių blokų, vožtuvų, krumplinių pavarų, ritininių guolių, gamyba yra klasifikuojama gaminius atitinkančiose klasėse, nesvarbu, kurioms mašinoms ar įrenginiams tinka tos dalys. Tačiau specializuotųjų komponentų ir pagalbinių reikmenų gamyba formavimo ar šampavimo būdu iš plastiko įeina į 22.2 grupę. Gatavų gaminių komponentų surinkimas yra laikomas gamyba. Čia įeina gaminių surinkimas tiek iš savo pasigamintų, tiek iš įsigytų komponentų. Atliekų grąžinamasis perdirbimas, t. y. atliekų perdirbimas į antrines žaliavas yra klasifikuojamas 38.3 grupėje (Medžiagų atgavimas). Nors čia gali įeiti fizikinis ar cheminis perdirbimas, tačiau procesas nėra priskiriamas apdirbamosios gamybos procesui. Šios veiklos pagrindinis tikslas yra atliekų apdorojimas ar perdirbimas, kurie klasifikuojami E sekcijoje (Vandens tiekimas, nuotekų valymas, atliekų tvarkymas ir atgavimas). Tačiau naujų gatavų produktų (o ne antrinių žaliavų) gamyba yra klasifikuojama apdirbamojoje gamyboje, net jeigu šiame procese vietoje žaliavų naudojamos atliekos. Pvz., sidabro gamyba iš fotografijos juostų atliekų yra prilyginama gamybos procesui. Pramoninių, komercinių ir panašių mašinų ar įrenginių remontas ir techninė priežiūra, pagrindiniai, klasifikuojami 33 skyriuje (Mašinų ir įrangos remontas, techninė priežiūra ir įrengimas). Tačiau kompiuterių asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas yra klasifikuojamas 95 skyriuje (Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas), tuo tarpu variklinių transporto priemonių remontas yra klasifikuojamas 45 skyriuje (Didmeninė ir mažmeninė prekyba; variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas). Mašinų ir įrenginių įrengimas, kai jis atliekamas kaip specializuota veikla, klasifikuojamas 33.20 klasėje. Pastaba: Kartais riba tarp gamybos ir kitų klasifikavimo sistemos sektorių gali būti ne visai aiški. Paprastai apdirbamoji gamyba yra susijusi su medžiagų pavertimu naujais produktais. Veiklos rezultatas yra naujas produktas. Tačiau apibrėžtis, kas yra naujas produktas, iš dalies gali būti subjektyvi. Kad būtų		
		Explanatory notes:	This section includes the physical or chemical transformation of materials, substances, or components into new products, although this cannot be used as the single universal criterion for defining manufacturing (see remark on processing of waste below). The materials, substances, or components transformed are raw materials that are products of agriculture, forestry, fishing, mining or quarrying as well as products of other manufacturing activities. Substantial alteration, renovation or reconstruction of goods is generally considered to be manufacturing. The output of a manufacturing process may be finished in the sense that it is ready for utilisation or consumption, or it may be semi-finished in the sense that it is to become an input for further manufacturing. For example, the output of alumina refining is the input used in the primary production of aluminium; primary aluminium is the input to aluminium wire drawing; and aluminium wire is the input for the manufacture of fabricated wire products. Manufacture of specialised components and parts of, and accessories and attachments to, machinery and equipment is, as a general rule, classified in the same class as the manufacture of the machinery and equipment for which the parts and accessories are intended. Manufacture of unspecialised components and parts of machinery and equipment, e.g. engines, pistons, electric motors, electrical assemblies, valves, gears, roller bearings, is classified in the appropriate class of manufacturing, without regard to the machinery and equipment in which these items may be included. However, making specialised components and accessories by moulding or extruding plastics materials is included in group 22.2. Assembly of the component parts of manufactured products is considered manufacturing. This includes the assembly of manufactured products from either self-produced or purchased components. The recovery of waste, i.e. the processing of waste into secondary raw materials is classified in group 38.3 (Materials recovery). While this may involve physical or chemical transformations, this is not considered to be a part of manufacturing. The primary purpose of these activities is considered to be the treatment or processing of waste and they are therefore classified in Section E (Water supply; sewerage, waste management and remediation activities). However, the manufacture of new final products (as opposed to secondary raw materials) is classified in manufacturing, even if these processes use waste as an input. For example, the production of silver from film waste is considered to be a manufacturing process. Specialised maintenance and repair of industrial, commercial and similar machinery and equipment is, in general, classified in division 33 (Repair, maintenance and installation of machinery and equipment). However, the repair of computers and personal and household goods is classified in division 95 (Repair of computers and personal and household goods), while the repair of motor vehicles is classified in division 45 (Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles). The installation of machinery and equipment, when carried out as a specialised activity, is classified in 33.20. Remark: The boundaries of manufacturing and the other sectors of

aiškiau, EVRK toliau nurodytos veiklos rūšys priskiriamos apdirbamajai gamybai: - šviežios žuvies apdorojimas (austrių atidarymas, žuvies filė paruošimas), atliekamas ne žvejybiniam laive, žr. 10.20 - pieno pasterizavimas ir supilstymas į butelius, žr. 10.51 - odos apdirbimas, žr. 15.11 - medienos konservavimas, žr. 16.10 - spausdinimas ir su juo susijusi veikla, žr. 18.1 - padangų restauravimas, žr. 22.11 - prekinio betono mišinio gamyba, žr. 23.63 - elektrolitinis dengimas, metalizavimas ir terminis metalų apdorojimas, žr. 25.61 - mašinų remontas ir perdarymas (pvz., automobilių variklių, žr. 29.10 Yra veiklos rūšių, kurios kartais apima perdirbimo procesą, tačiau EVRK yra klasifikuojamos kitose sekcijose (t. y. neklasifikuojamos kaip apdirbamoji gamyba). Į jas įeina: - medienos ruošas, klasifikuojama A sekcijoje (Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė) - žemės ūkio produktų paruošimas, klasifikuojamas A sekcijoje (Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė) - maisto paruošimas vartoti nedelsiant gamybos vietoje, klasifikuojamas 56 skyriuje (Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla) - rūdų ir kitų naudingųjų iškasenų paruošimas, klasifikuojamas B sekcijoje (Kasyba ir karjerų eksploatavimas) - statinių statyba ir jų surinkimo darbai, atliekami statybvietėje, klasifikuojami F sekcijoje (Statyba) - veikla, susijusi su didelių kiekių produkcijos suskaidymu ir persikirstymu mažesniais kiekiais, įskaitant pakavimą, perpakavimą ar skysčių ir chemikalų pilstymą į butelius; atliekų rūšiavimą; dažų maišymą pagal kliento užsakymą; metalų pjaustymą pagal kliento užsakymą, produkto atnaujinimą, bet ne naujo produkto gamybą, klasifikuojama G sekcijoje (Didmeninė ir mažmeninė prekyba; variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas)

the classification system can be somewhat blurry. As a general rule, the activities in the manufacturing section involve the transformation of materials into new products. Their output is a new product. However, the definition of what constitutes a new product can be somewhat subjective. As clarification, the following activities are considered manufacturing in NACE: - fresh fish processing (oyster shucking, fish filleting), not done on a fishing boat (see 10.20) - milk pasteurising and bottling (see 10.51) - leather converting (see 15.11) - wood preserving (see 16.10) - printing and related activities (see 18.1) - tyre retreading (see 22.11) - ready-mixed concrete production (see 23.63) - electroplating, plating, and metal heat treating (see 25.61) - rebuilding or remanufacturing of machinery (e.g. automobile engines, see 29.10) Conversely, there are activities that, although sometimes involving transformation processes, are classified in other sections of NACE; in other words, they are not classified as manufacturing. They include: - logging, classified in section A (Agriculture, forestry and fishing); - beneficiating of agricultural products, classified in section A (Agriculture, forestry and fishing); - preparation of food for immediate consumption on the premises is classified to division 56 (Food and beverage service activities); - beneficiating of ores and other minerals, classified in section B (Mining and quarrying); - construction of structures and fabricating operations performed at the site of construction, classified in section F (Construction); - activities of breaking bulk and redistribution in smaller lots, including packaging, repackaging, or bottling products, such as liquors or chemicals; sorting of scrap; mixing paints to customer order; and cutting metals to customer order; treatment not resulting into a different good is classified to section G (Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles).

10 Maisto produktų gamyba Manufacture of food products

Lygmuo: 2

Lygmens pavadinimas: Skyrius

Pavadinimas: Maisto produktų gamyba

Aiškinamosios pastabos: Į šį skyrį įeina žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės produktų perdirbimas į žmonėms ar gyvūnams vartoti tinkamus maisto produktus. Be to, gaminami įvairūs tarpiniai produktai arba pusgaminiai, kurie tiesiogiai nėra maisto produktai. Dažnai yra gaminami didesnės ar mažesnės vertės, vienas su kitu susiję produktai (pvz., kailiai iš skerdyklų ar išspaudos iš aliejaus produktų). Kiekvienas skyrius yra sudarytas pagal veiklos rūšis, susijusias su skirtingomis produktų rūšimis: mėsa, žuvis, vaisiai, uogos ir daržovės, riebalai ir aliejumi, pieno produktais, grūdų malimo produktais, gyvūnų ėdalu ir kitais maisto produktais. Gamyba gali būti atliekama arba savo lėšomis, arba trečiųjų šalių užsakymu, pvz., skerdimas pagal užsakymą. Į šį skyrį neįeina nedelsiant suvartoti skirto maisto paruošimas, koks yra restoranuose. Tuo atveju, kai parduodama savos gamybos produkcija, net jeigu mažmeninė prekyba atliekama savo parduotuvėje, dalis veiklos rūšių, pvz., kepyklų, konditerijos parduotuvių, paruoštos mėsos parduotuvių veikla ir kt., yra prilyginamos produktų gamybai. Tačiau gamybos vienetai, kurie atlieka tik minimalų apdirbimą ir iš esmės neperdirba produktų, yra priskiriami didmeninei ar mažmeninei prekybai (G sekcija). Maisto, skirto vartoti nedelsiant gamybos vietoje, paruošimas yra

Level: 2

Level name: Division

Heading: Manufacture of food products

Explanatory notes:

This division includes the processing of the products of agriculture, forestry and fishing into food for humans or animals, and includes the production of various intermediate products that are not directly food products. The activity often generates associated products of greater or lesser value (for example, hides from slaughtering, or oilcake from oil production). This division is organised by activities dealing with different kinds of products: meat, fish, fruit and vegetables, fats and oils, milk products, grain mill products, animal feeds and other food products. Production can be carried out for own account, as well as for third parties, as in custom slaughtering. This division does not include the preparation of meals for immediate consumption, such as in restaurants. Some activities are considered manufacturing (for example, those performed in bakeries, pastry shops, and prepared meat shops etc. which sell their own production) even though there is retail sale of the products in the producers' own shop. However, where the processing is minimal and does not lead to a real transformation, the unit is classified to wholesale and retail trade (section G). Preparation of food for immediate consumption on the premises is classified to division 56 (Food and beverage service activities). Production of

klasifikuojamas 56 skyriuje (Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla). Gyvūnų ėdalo gamyba iš skerdyklų atliekų ar tarpinių produktų klasifikuojamas 10.9 grupėje, maisto ir gėrimų atliekų perdirbimas į antrines žaliavas yra klasifikuojamas 38.3, o maisto ir gėrimų atliekų šalinimas – 38.21 skyriuje.

animal feeds from slaughter waste or by-products is classified in 10.9, while processing food and beverage waste into secondary raw material is classified to 38.3, and disposal of food and beverage waste in 38.21.

10.1 Mėsos perdirbimas ir konservavimas ir mėsos produktų gamyba Processing and preserving of meat and production of meat products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mėsos perdirbimas ir konservavimas ir mėsos produktų gamyba	Heading:	Processing and preserving of meat and production of meat products

10.11 Mėsos perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of meat

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mėsos perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of meat
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skerdyklų, užsiimančių gyvūnų skerdimu, išdarinėjimu ir mėsos (pvz., jautienos, kiaulienos, ėrienos, triušienos, avienos, kupranugarienos ir kt.) pakavimu, veikla - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos skerdenos gamyba - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos kapotos mėsos gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - banginių skerdimas ir apdorojimas sausumoje ar specializuotuose laivuose - kailių ir odų gavyba skerdyklose, įskaitant vilnos šalinimą nuo paskerstų gyvulių odų - gyvūninės kilmės taukų ir kitų maistinių riebalų lydymas - gyvūninių subproduktų perdirbimas - peštos vilnos gavyba Į šią klasę neįeina: - valgomųjų paukštienos taukų lydymas, žr. 10.12 - mėsos pakavimas, žr. 82.92		
Explanatory notes:	This class includes: - operation of slaughterhouses engaged in killing, dressing or packing meat: beef, pork, lamb, rabbit, mutton, camel, etc. - production of fresh, chilled or frozen meat, in carcasses - production of fresh, chilled or frozen meat, in cuts This class also includes: - slaughtering and processing of whales on land or on specialised vessels - production of hides and skins originating from slaughterhouses, including fellmongery - rendering of lard and other edible fats of animal origin - processing of animal offal - production of pulled wool This class excludes: - rendering of edible poultry fats, see 10.12 - packaging of meat, see 82.92		

10.12 Paukštienos perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of poultry meat

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paukštienos perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of poultry meat
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skerdyklų, užsiimančių naminių paukščių skerdimu, išdarinėjimu ir paukštienos pakavimu, veikla - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos naminių paukščių mėsos gamyba porcijomis - valgomųjų paukštienos taukų lydymas Į šią klasę taip pat įeina: - plunksnų ir pūkų gavyba Į šią klasę neįeina: - mėsos pakavimas, žr. 82.92		
Explanatory notes:	This class includes: - operation of slaughterhouses engaged in killing, dressing or packing poultry - production of fresh, chilled or frozen meat in individual portions - rendering of edible poultry fats This class also includes: - production of feathers and down This class excludes: - packaging of meat, see 82.92		

10.13 Mėsos ir paukštienos produktų gamyba Production of meat and poultry meat products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mėsos ir paukštienos produktų gamyba	Heading:	Production of meat and poultry meat products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - džiovintos, sūdytos arba rūkytos mėsos gamyba - mėsos produktų gamyba • dešrelių, saliamio, kraujinės dešros, servelato, rūkytų dešrų, pašteto, galantino, šaltienos, rūkyto (virto) kumpio Į šią klasę neįeina - paruoštų sušaldytos mėsos ir vištienos patiekalų gamyba, žr. 10.85 - sriubų su mėsa gamyba, žr. 10.89 - mėsos didmeninė prekyba, žr. 46.32 - mėsos pakavimas, žr. 82.92		
Explanatory notes:	This class includes: - production of dried, salted or smoked meat - production of meat products: • sausages, salami, puddings, "andouillettes", saveloys, bolognas, p?tés, rillettes, boiled ham This class excludes: - manufacture of prepared frozen meat and poultry dishes, see 10.85 - manufacture of soup containing meat, see 10.89 - wholesale trade of meat, see 46.32 - packaging of meat, see 82.92		

10.13.10	Rūkytų mėsos ir paukštienos produktų gamyba Production of smoked meat and poultry products		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Rūkytų mėsos ir paukštienos produktų gamyba	Heading:	Production of smoked meat and poultry products
10.2	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs
10.20	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų paruošimas ir konservavimas: šaldymas, užšaldymas, džiovinimas, kepinimas, rūkymas, sūdymas, mirkymas sūryme, konservavimas sandarioje taroje ir kt. - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų produktų, pvz., žuvies filė, ikry, sūdytų ikry, ikry pakaitalų ir kt., gamyba - žuvų miltų maistui ar gyvūnų pašarams gamyba - rupių miltų ir tirpiųjų medžiagų gamyba iš žuvų ir kitų vandens gyvūnų Į šią klasę taip pat įeina: - laivų, užsiimančių tik žuvų paruošimu, perdirbimu ir konservavimu, veikla - jūros dumblių perdirbimas Į šią klasę neįeina: - žuvų perdirbimas ir konservavimas žvejybinuose laivuose, žr. 03.11 - banginių perdirbimas sausumoje ar specializuotuose laivuose, žr. 10.11 - aliejaus ir taukų gamyba iš jūros produktų, žr. 10.41 - paruoštų sušaldytų žuvies patiekalų gamyba, žr. 10.85 - žuvienių gamyba, žr. 10.89		
Explanatory notes:	This class includes: - preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs: freezing, deep-freezing, drying, cooking, smoking, salting, immersing in brine, canning etc. - production of fish, crustacean and mollusc products: fish fillets, roes, caviar, caviar substitutes etc. - production of fishmeal for human consumption or animal feed - production of meals and solubles from fish and other aquatic animals unfit for human consumption This class also includes: - activities of vessels engaged only in the processing and preserving of fish - processing of seaweed This class excludes: - processing and preserving of fish on vessels engaged in fishing, see 03.11 - processing of whales on land or specialised vessels, see 10.11 - production of oils and fats from marine material, see 10.41 - manufacture of prepared frozen fish dishes, see 10.85 - manufacture of fish soups, see 10.89		
10.3	Vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fruit and vegetables		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of fruit and vegetables
10.31	Bulvių perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of potatoes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Bulvių perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Processing and preserving of potatoes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bulvių perdirbimas ir konservavimas: • paruoštų sušaldytų bulvių gamyba • dehidruotos bulvių tyrės gamyba • lengvų bulvių užkandžių gamyba • bulvių traškučių gamyba • bulvių miltų ir rupinių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - pramoninis bulvių skutimas		
Explanatory notes:	This class includes: - processing and preserving of potatoes: • manufacture of prepared frozen potatoes • manufacture of dehydrated mashed potatoes • manufacture of potato snacks • manufacture of potato crisps • manufacture of potato flour and meal This class also includes: - industrial peeling of potatoes		

10.31.10 Bulvių miltų gamyba Production of potato flour			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bulvių miltų gamyba	Heading:	Production of potato flour
10.32 Vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba Manufacture of fruit and vegetable juice			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba	Heading:	Manufacture of fruit and vegetable juice
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių koncentratų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fruit or vegetable juices This class also includes: - production of concentrates from fresh fruits and vegetables
10.39 Kitas vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas Other processing and preserving of fruit and vegetables			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas	Heading:	Other processing and preserving of fruit and vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - maisto produktų, daugiausia susidedančių iš vaisių, uogų ir daržovių, išskyrus sušaldytus ar konservuotus gatavus patiekalus, gamyba - vaisių, uogų, riešutų ar daržovių apdorojimas: šaldymas, džiovinimas, mirkymas aliejuje ar acte, konservavimas sandarioje taroje ir kt. - maisto produktų iš vaisių, uogų ir daržovių gamyba - džemų, marmeladų ir drebučių gamyba - riešutų kepinimas - valgių ir pastų iš riešutų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - gamyba paruošto iš vaisių, uogų ir daržovių greitai gendančio maisto, tokio kaip: • supakuotos salotos, mišrainės • nuvalytos ar supjaustytos daržovės • tofu (sojos varškė) Į šią klasę neįeina: - sulčių gamyba iš vaisių ar daržovių žr. 10.32 - miltų ar rupinių gamyba iš džiovintų ankštinių daržovių, žr. 10.61 - vaisių, uogų ir riešutų konservavimas cukruje, žr. 10.82 - paruoštų daržovių patiekalų gamyba, žr. 10.85 - dirbtinių koncentratų gamyba, žr. 10.89	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of food consisting chiefly of fruit or vegetables, except ready-made dishes in frozen or canned form - preserving of fruit, nuts or vegetables: freezing, drying, immersing in oil or in vinegar, canning etc. - manufacture of fruit or vegetable food products - manufacture of jams, marmalades and table jellies - roasting of nuts - manufacture of nut foods and pastes This class also includes: - manufacture of perishable prepared foods of fruit and vegetables, such as: • salads; mixed salads, packaged • peeled or cut vegetables • tofu (bean curd) This class excludes: - manufacture of fruit or vegetable juices, see 10.32 - manufacture of flour or meal of dried leguminous vegetables, see 10.61 - preservation of fruit and nuts in sugar, see 10.82 - manufacture of prepared vegetable dishes, see 10.85 - manufacture of artificial concentrates, see 10.89
10.4 Gyvūninių ir augalinių riebalų bei aliejaus gamyba Manufacture of vegetable and animal oils and fats			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gyvūninių ir augalinių riebalų bei aliejaus gamyba	Heading:	Manufacture of vegetable and animal oils and fats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina neapdoroto ir rafinuoto aliejaus ir riebalų gamyba iš augalinių ar gyvūninių medžiagų, išskyrus taukų ir kitų maistinių gyvūninių riebalų lydimą ar valymą.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of crude and refined oils and fats from vegetable or animal materials, except rendering or refining of lard and other edible animal fats.
10.41 Aliejaus ir riebalų gamyba Manufacture of oils and fats			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aliejaus ir riebalų gamyba	Heading:	Manufacture of oils and fats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba neapdoroto augalinio	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of crude vegetable

pastabos:	aliejaus: alyvuogių aliejaus, sojų aliejaus, palmių aliejaus, saulėgrąžų aliejaus, medvilnės aliejaus, rapsų, rapsukų ar garstyčių aliejaus, sėmenų aliejaus ir kt. - riebalinių miltų ar rupinių gamyba iš aliejinių sėklų, riešutų ar branduolių - gamyba rafinuoto augalinio aliejaus: alyvuogių aliejaus, sojų aliejaus ir kt. - augalinio aliejaus perdirbimas: garinimas, virinimas, vandens šalinimas, hidrinimas ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - nemaistinių gyvūninių riebalų ir aliejaus gamyba - žuvų ir jūros žinduolių aliejaus gamyba - medvilninės pūkų, aliejaus išspaudų ir kitų likutinių aliejaus produktų gamyba Į šią klasę neįeina: - taukų ir kitų maistinių gyvūninių riebalų lydimas ir valymas, žr. 10.11 - margarino gamyba, žr. 10.42 - šlapiasis kukurūzų malimas, žr. 10.62 - kukurūzų aliejaus gamyba, žr. 10.62 - eterinio aliejaus gamyba, žr. 20.53 - cheminis aliejaus ir riebalų apdorojimas, žr. 20.59	notes:	oils: olive oil, soya-bean oil, palm oil, sunflower-seed oil, cotton-seed oil, rape, colza or mustard oil, linseed oil etc. - manufacture of non-defatted flour or meal of oilseeds, oil nuts or oil kernels - manufacture of refined vegetable oils: olive oil, soya-bean oil etc. - processing of vegetable oils: blowing, boiling, dehydration, hydrogenation etc. This class also includes: - manufacture of non-edible animal oils and fats - extraction of fish and marine mammal oils - production of cotton linters, oilcakes and other residual products of oil production This class excludes: - rendering and refining of lard and other edible animal fats, see 10.11 - manufacture of margarine, see 10.42 - wet corn milling, see 10.62 - manufacture of corn oil, see 10.62 - production of essential oils, see 20.53 - treatment of oil and fats by chemical processes, see 20.59
10.42	Margarino ir panašių valgomųjų riebalų gamyba Manufacture of margarine and similar edible fats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Margarino ir panašių valgomųjų riebalų gamyba	Heading:	Manufacture of margarine and similar edible fats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - margarino gamyba - riebalų mišinių ir panašių tepimų riebalų mišinių gamyba - sudėtinių kepimo riebalų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of margarine - manufacture of melanges and similar spreads - manufacture of compound cooking fats
10.5	Pieno produktų gamyba Manufacture of dairy products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pieno produktų gamyba	Heading:	Manufacture of dairy products
10.51	Pieninių veikla ir sūrinių gamyba Operation of dairies and cheese making		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pieninių veikla ir sūrinių gamyba	Heading:	Operation of dairies and cheese making
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šviežio skysto, pasteurizuoto, sterilizuoto, homogenizuoto ir (arba) apdoroto ultraaukštoje temperatūroje pieno gamyba - pieno gėrimų gamyba - pasteurizuotos, sterilizuotos, homogenizuotos greitinėlės iš šviežio skysto pieno gamyba - sausojo ar koncentruoto saldinto ar nesaldinto pieno gamyba - sausojo pieno arba grietinėlės gamyba - sviesto gamyba - jogurto gamyba - sūrio ir varškės gamyba - išrūgų gamyba - kazeino ar laktozės gamyba Į šią klasę neįeina: - žalio pieno gavyba (galvijų), žr. 01.41 - žalio pieno gavyba (avių, ožkų, arklių, asilų, kupranugarių ir kt.), žr. 01.43, 01.44 ir 01.45 - negyvūninės kilmės pieno ir panašių į sūrį gaminių gamyba, žr. 10.89	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fresh liquid milk, pasteurised, sterilised, homogenised and/or ultra heat treated - manufacture of milk-based drinks - manufacture of cream from fresh liquid milk, pasteurised, sterilised, homogenised - manufacture of dried or concentrated milk whether or not sweetened - manufacture of milk or cream in solid form - manufacture of butter - manufacture of yoghurt - manufacture of cheese and curd - manufacture of whey - manufacture of casein or lactose This class excludes: - production of raw milk (cattle), see 01.41 - production of raw milk (sheep, goats, horses, asses, camels, etc.), see 01.43, 01.44, 01.45 - manufacture of non-dairy milk and cheese substitutes, see 10.89
10.52	Valgomųjų ledų gamyba Manufacture of ice cream		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Valgomųjų ledų gamyba	Heading:	Manufacture of ice cream
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grietinių ir kitų valgomųjų ledų, tokių kaip šerbetas ar vaisiniai ledai, gamyba Į šią klasę	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ice cream and other edible ice such as sorbet This class excludes: -

nejeina: - ledainių veikla, žr. 56.10

activities of ice cream parlours, see 56.10

10.6	Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų gamyba Manufacture of grain mill products, starches and starch products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų gamyba	Heading:	Manufacture of grain mill products, starches and starch products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina grūdų ir daržovių malimas į miltus ar rupinius, ryžių malimas, valymas ir poliravimas, taip pat miltų mišinių ir tešlos iš jų gamyba. Taip pat į šią grupę įeina šlapiasis kukurūzų ir daržovių malimas bei krakmolo ir krakmolo produktų gamyba.		
Aiškinamosios pastabos:	This group includes the milling of flour or meal from grains or vegetables, the milling, cleaning and polishing of rice, as well as the manufacture of flour mixes or doughs from these products. Also included in this group are the wet milling of corn and vegetables and the manufacture of starch and starch products.		
10.61	Grūdų malimo produktų gamyba Manufacture of grain mill products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Grūdų malimo produktų gamyba	Heading:	Manufacture of grain mill products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grūdų malimas: kviečių, rugių, avižų, kukurūzų ar kitokių grūdų miltų, kruopų, rupinių ar granulių gamyba - ryžių malimas: lukštentų, maltų, poliruotų, šlifuotų, truputį apvirtų ar perdirbtų ryžių gamyba; ryžių miltų gamyba - daržovių malimas: džiovintų ankštinių daržovių, šakniavaisių ar gumbavaisių bei valgomųjų riešutų miltų ar rupinių gamyba - pusryčiams skirtų maisto produktų iš grūdų gamyba - skirtingų miltų mišinių, paruoštų miltų mišinių ir tešlos duonai, pyragėliams, sausainiams ar blynams gamyba Į šią klasę neįeina: - bulvių miltų ir rupinių gamyba, žr. 10.31 - šlapiasis kukurūzų malimas, žr. 10.62		
Aiškinamosios pastabos:	This class includes: - grain milling: production of flour, groats, meal or pellets of wheat, rye, oats, maize (corn) or other cereal grains - rice milling: production of husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted rice; production of rice flour - vegetable milling: production of flour or meal of dried leguminous vegetables, of roots or tubers, or of edible nuts - manufacture of cereal breakfast foods - manufacture of flour mixes and prepared blended flour and dough for bread, cakes, biscuits or pancakes This class excludes: - manufacture of potato flour and meal, see 10.31 - wet corn milling, see 10.62		
10.61.10	Miltų gamyba Production of flour		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Miltų gamyba	Heading:	Production of flour
10.61.20	Kruopų gamyba Production of groats		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kruopų gamyba	Heading:	Production of groats
10.62	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba Manufacture of starches and starch products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba	Heading:	Manufacture of starches and starch products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ryžių, bulvių, kukurūzų ir kt. krakmolo gamyba - šlapiasis kukurūzų malimas - gliukozės, gliukozės sirupo, maltozės (salyklo cukraus), inulino ir kt. gamyba - glitimo gamyba - tapijokos ir tapijokos pakaitalų iš krakmolo gamyba - kukurūzų aliejaus gamyba Į šią klasę neįeina: - laktozės (pieno cukraus)		
Aiškinamosios pastabos:	This class includes: - manufacture of starches from rice, potatoes, maize etc. - wet corn milling - manufacture of glucose, glucose syrup, maltose, inulin etc. - manufacture of gluten - manufacture of tapioca and tapioca substitutes prepared from starch - manufacture of corn oil This class excludes: -		

gamyba, žr. 10.51 - cukranendrių ar cukrinių runkelių
cukraus gamyba, žr. 10.81

manufacture of lactose (milk sugar), see 10.51 -
production of cane or beet sugar, see 10.81

10.62.10	Gliukozės sirupo ir maltozės gamyba Production of glucose syrup and maltose
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gliukozės sirupo ir maltozės gamyba	Heading:	Production of glucose syrup and maltose

10.62.20	Krakmolo gamyba Production of starch
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Krakmolo gamyba	Heading:	Production of starch

10.7	Kepyklos ir miltinių produktų gamyba Manufacture of bakery and farinaceous products
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kepyklos ir miltinių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of bakery and farinaceous products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kepyklos gaminių, makaronų, lakštinių, vermišelių ir panašių produktų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the production of bakery products, macaroni, noodles and similar products.

10.71	Duonos gamyba; šviežių konditerijos kepinų ir pyragaičių gamyba Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Duonos gamyba; šviežių konditerijos kepinų ir pyragaičių gamyba	Heading:	Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kepyklos produktų gamyba: • duonos ir bandelių • tešlainių, pyragų, keksų, tortų, blynų, vaflių, vyniotinių ir t. t. Į šią klasę neįeina: - sausų kepyklos produktų gamyba, žr. 10.72 - kietos tešlos produktų (makaronų, vermišelių ir kt.) gamyba, žr. 10.73 - kepyklos produktų, skirtų vartoti nedelsiant, pašildymas, žr. 56 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of bakery products: • bread and rolls • pastry, cakes, pies, tarts, pancakes, waffles, rolls etc. This class excludes: - manufacture of dry bakery products, see 10.72 - manufacture of pastas, see 10.73 - heating up of bakery items for immediate consumption, see division 56

10.72	Džiūvėsių ir sausainių gamyba; ilgai išsilaikančių konditerijos kepinų ir pyragaičių gamyba Manufacture of rusks and biscuits; manufacture of preserved pastry goods and cakes
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Džiūvėsių ir sausainių gamyba; ilgai išsilaikančių konditerijos kepinų ir pyragaičių gamyba	Heading:	Manufacture of rusks and biscuits; manufacture of preserved pastry goods and cakes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - džiūvėsių, sausainių ir kitų sausų kepyklos produktų gamyba - ilgai išsilaikančių tešlos gaminių ir pyragaičių gamyba - lengvų saldžių ar sūrių užkandžių (saldžių bandelių, krekerių, sūrių riestainiukų ir kt.) gamyba Į šią klasę neįeina: - lengvų bulvių užkandžių gamyba, žr. 10.31	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of rusks, biscuits and other dry bakery products - manufacture of preserved pastry goods and cakes - manufacture of snack products (cookies, crackers, pretzels etc.), whether sweet or salted This class excludes: - manufacture of potato snacks, see 10.31

10.73	Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - miltinių produktų, tokių kaip makaronai ir vermišeliai (virti ar nevirti, su įdaru ar be įdaro), gamyba - kuskuso gamyba - konservuotų arba sušaldytų makaronų produktų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruoštų kuskuso patiekalų gamyba, žr. 10.85 - makaronų sriubos gamyba, žr. 10.89	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of pastas such as macaroni and noodles, whether or not cooked or stuffed - manufacture of couscous - manufacture of canned or frozen pasta products This class excludes: - manufacture of prepared couscous dishes, see 10.85 - manufacture of soup containing pasta, see 10.89
10.8	Kitų maisto produktų gamyba Manufacture of other food products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų maisto produktų gamyba	Heading:	Manufacture of other food products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina cukraus ir saldumynų, gatavo maisto ir patiekalų, kavos, arbatos ir prieskonių, taip pat greitai gendančių ir specializuotų maisto produktų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the production of sugar and confectionery, prepared meals and dishes, coffee, tea and spices, as well as perishable and specialty food products.
10.81	Cukraus gamyba Manufacture of sugar		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Cukraus gamyba	Heading:	Manufacture of sugar
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - cukraus (sacharozės) ir cukraus pakaitalų gamyba arba rafinavimas iš cukranendrių, cukrinių runkelių, klevų, palmių sulčių - cukraus sirupo gamyba - melasos gamyba - klevų sirupo ir cukraus gamyba Į šią klasę neįeina: - gliukozės, gliukozės sirupo, maltozės gamyba, žr. 10.62	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture or refining of sugar (sucrose) and sugar substitutes from the juice of cane, beet, maple and palm - manufacture of sugar syrups - manufacture of molasses - production of maple syrup and sugar This class excludes: - manufacture of glucose, glucose syrup, maltose, see 10.62
10.82	Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba	Heading:	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kakavos ir kakavos sviesto, riebalų ir aliejaus gamyba - šokolado ir šokolado konditerijos gaminių gamyba - gamyba cukraus saldumynų: karamelės, kvėpavimą lengvinančių saldainių, nugos, lengvai tirpstančių saldainių, baltojo šokolado - kramtomosios gumos gamyba - vaisių, uogų, riešutų, vaisių žievelių ir kitų augalų dalių konservavimas cukruje - konditerinių tablečių ir pastilių gamyba Į šią klasę neįeina: - sacharozės gamyba, žr. 10.81	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of cocoa, cocoa butter, cocoa fat, cocoa oil - manufacture of chocolate and chocolate confectionery - manufacture of sugar confectionery: caramels, cachous, nougats, fondant, white chocolate - manufacture of chewing gum - preserving in sugar of fruit, nuts, fruit peels and other parts of plants - manufacture of confectionery lozenges and pastilles This class excludes: - manufacture of sucrose sugar, see 10.81

10.83	Arbatos ir kavos apdorojimas ir perdirbimas Processing of tea and coffee		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Arbatos ir kavos apdorojimas ir perdirbimas	Heading:	Processing of tea and coffee
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kofeino pašalinimas ir kavos skrudinimas - kavos produktų gamyba: • maltos kavos • tirpiosios kavos • kavos ekstraktų ir koncentratų - kavos pakaitalų gamyba - arbatos ir matės mišinių gamyba - arbatos ir matės ekstraktų ir preparatų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - žolių (mėtų, verbenų, ramunėlių ir kt.) užpilų gamyba Į šią klasę neįeina: - inulino gamyba, žr. 10.62 - spirito, alaus, vyno ir nealkoholinių gėrimų gamyba, žr. 11 skyrių - farmacijos tikslams naudojamų botanikos produktų paruošimas, žr. 21.20	Explanatory notes:	This class includes: - decaffeinating and roasting of coffee - production of coffee products: • ground coffee • soluble coffee • extracts and concentrates of coffee - manufacture of coffee substitutes - blending of tea and maté - manufacture of extracts and preparations based on tea or maté This class also includes: - manufacture of herb infusions (mint, vervain, chamomile etc.) This class excludes: - manufacture of inulin, see 10.62 - manufacture of spirits, beer, wine and soft drinks, see division 11 - preparation of botanical products for pharmaceutical use, see 21.20
10.84	Užgardų ir pagardų gamyba Manufacture of condiments and seasonings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Užgardų ir pagardų gamyba	Heading:	Manufacture of condiments and seasonings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prieskonių, padažų ir užgardų gamyba: • majonezo • garstyčių miltų ir rupinių • paruoštų garstyčių ir kt. - acto gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - druskos perdirbimas į valgomąją druską, pvz., joduotąją druską Į šią klasę neįeina: - prieskoninių augalų auginimas, žr. 01.28	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of spices, sauces and condiments: • mayonnaise • mustard flour and meal • prepared mustard etc. - manufacture of vinegar This class also includes: - processing of salt into food-grade salt, e.g. iodised salt This class excludes: - growing of spice crops, see 01.28
10.84.10	Acto gamyba Production of vinegar		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Acto gamyba	Heading:	Production of vinegar
10.85	Paruoštų valgių ir patiekalų gamyba Manufacture of prepared meals and dishes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paruoštų valgių ir patiekalų gamyba	Heading:	Manufacture of prepared meals and dishes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina gatavų (t. y. paruoštų, pagardintų ir termiškai apdorotų) maisto ir patiekalų gamyba. Šie patiekalai, siekiant juos išsaugoti, yra apdoroti, pvz., sušaldyti, konservuoti, ir kaip įprasta paruošti parduoti, įpakuoti ir paženklinti, t. y. į šią klasę neįeina nedelsiant suvartoti skirti maisto paruošimas, koks yra restorane. Patiekalu laikomas toks maistas, kuris pagamintas mažiausiai iš dviejų skirtingų produktų (išskyrus prieskonius ir kt.). Į šią klasę įeina: - mėsos ir paukštienos patiekalų gamyba - žuvies patiekalų, įskaitant žuvį ir kepas bulves, gamyba - daržovių patiekalų gamyba - sušaldytų ar kitaip konservuotų picų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - vietinių arba nacionalinių patiekalų gamyba Į šią klasę neįeina: - šviežio maisto ar maisto susidedančio iš mažiau nei dviejų produktų gamyba, žr. 10 skyriaus atitinkamą klasę - gatavo greitai gendančio maisto gamyba, žr. 10.89 - gatavo maisto ir patiekalų mažmeninė prekyba parduotuvėse, žr. 47.11 ir 47.29 - gatavo maisto ir	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of ready-made (i.e. prepared, seasoned and cooked) meals and dishes. These dishes are processed to preserve them, such as in frozen or canned form, and are usually packaged and labelled for re-sale, i.e. this class does not include the preparation of meals for immediate consumption, such as in restaurants. To be considered a dish, these foods have to contain at least two distinct ingredients (except seasonings etc.). This class includes: - manufacture of meat or poultry dishes - manufacture of fish dishes, including fish and chips - manufacture of vegetable dishes - manufacture of frozen or otherwise preserved pizza This class also includes: - manufacture of local and national dishes This class excludes: - manufacture of fresh foods or foods with less than two ingredients, see corresponding class in division 10 - manufacture of perishable prepared foods, see 10.89 - retail sale of prepared meals and dishes in stores, see 47.11, 47.29 - wholesale of prepared meals and dishes,

patiekalų didmeninė prekyba, žr. 46.38 - maitinimo paslaugų tiekėjų veikla, žr. 56.29

see 46.38 - activities of food service contractors, see 56.29

10.86	Homogenizuotų ir dietinių maisto produktų gamyba Manufacture of homogenised food preparations and dietetic food		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Homogenizuotų ir dietinių maisto produktų gamyba	Heading:	Manufacture of homogenised food preparations and dietetic food
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - specialios paskirties maisto produktų gamyba: • naujų maisto produktų • pagerinto pieno ir kitų maisto produktų, • vaikų maisto produktų • mažo ir sumažinto kaloringumo maisto produktų kūno svoriui reguliuoti • išskirtiniam gydymui skirtų dietinių maisto produktų • maisto produktų su mažesniu natrio kiekiu, įskaitant sumažinto natrio kiekio arba be natrio dietines druskas • maisto produktai be gliukozės • maisto, skirto asmenims, dirbantiems fizinį darbą, ypač sportininkams, gamyba • maisto, skirto sergantiesiems cukralige (diabetikams), gamyba Explanatory notes: This class includes: - manufacture of foods for particular nutritional uses: • infant formulae • follow-up milk and other follow-up foods • baby foods • low-energy and energy-reduced foods intended for weight control • dietary foods for special medical purposes • low-sodium foods, including low-sodium or sodium-free dietary salts • gluten-free foods • foods intended to meet the expenditure of intense muscular effort, especially for sportsmen • foods for persons suffering from carbohydrate metabolism disorders (diabetes)		
10.89	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba Manufacture of other food products n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba	Heading:	Manufacture of other food products n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sriubų ir sultinių gamyba - dirbtinio medaus ir karamelės gamyba - gatavo greitai gendančio maisto, tokio kaip: • sumuštiniai • šviežios (nekeptos) picos - maisto papildų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - mielių gamyba - mėsos, žuvies, vėžiagyvių ar moliuskų ekstraktų ir sulčių gamyba - negyvūninės kilmės pieno ir panašių į sūrį gaminių gamyba - kiaušinių produktų, kiaušinio albumino gamyba - dirbtinių koncentratų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruošto iš vaisių, uogų ir daržovių greitai gendančio maisto gamyba, žr. 10.39 - sušaldytos picos gamyba, žr. 10.85 - spirito, alaus, vyno ir nealkoholinių gėrimų gamyba, žr. 11 skyrių Explanatory notes: This class includes: - manufacture of soups and broths - manufacture of artificial honey and caramel - manufacture of perishable prepared foods, such as: • sandwiches • fresh (uncooked) pizza - manufacture of food supplements and other food products n.e.c. This class also includes: - manufacture of yeast - manufacture of extracts and juices of meat, fish, crustaceans or molluscs - manufacture of non-dairy milk and cheese substitutes - manufacture of egg products, egg albumin - manufacture of artificial concentrates This class excludes: - manufacture of perishable prepared foods of fruit and vegetables, see 10.39 - manufacture of frozen pizza, see 10.85 - manufacture of spirits, beer, wine and soft drinks, see division 11		
10.89.10	Mielių gamyba Production of yeast		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mielių gamyba	Heading:	Production of yeast
10.9	Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba Manufacture of prepared animal feeds		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba	Heading:	Manufacture of prepared animal feeds

10.91	Paruoštų pašarų ūkio gyvuliams gamyba Manufacture of prepared feeds for farm animals
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paruoštų pašarų ūkio gyvuliams gamyba	Heading:	Manufacture of prepared feeds for farm animals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paruoštų pašarų, įskaitant pašarų koncentratų ir pašarinius priedus, ūkio gyvuliams gamyba - vienerūšių (be priemaišų) pašarų ūkio gyvuliams paruošimas Į šią klasę taip pat įeina: - skerdyklų atliekų perdirbimas gyvūnų ėdalui gaminti Į šią klasę neįeina: - žuvų miltų pašarams gamyba, žr. 10.20 - aliejingųjų sėklų išspaudų gamyba, žr. 10.41 - veikla, kurios eigoje gaunami šalutiniai produktai be specialaus apdorojimo tinkantys gyvūnų pašarui, pvz., aliejingųjų sėklų išspaudos (žr. 10.41), grūdų malimo liekanos (žr. 10. 61) ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of prepared feeds for farm animals, including concentrated animal feed and feed supplements - preparation of unmixed (single) feeds for farm animals This class also includes: - treatment of slaughter waste to produce animal feeds This class excludes: - production of fishmeal for animal feed, see 10.20 - production of oilseed cake, see 10.41 - activities resulting in by-products usable as animal feed without special treatment, e.g. oilseeds (see 10.41), grain milling residues (see 10.61) etc.

10.92	Paruošto ėdalo naminiams gyvūnėliams gamyba Manufacture of prepared pet foods
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paruošto ėdalo naminiams gyvūnėliams gamyba	Heading:	Manufacture of prepared pet foods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paruoštų pašarų kambariniams gyvūnėliams, įskaitant šunis, kates, paukščius, žuvis ir kt., gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - skerdyklų atliekų perdirbimas gyvūnų ėdalui gaminti Į šią klasę neįeina: - žuvų miltų pašarams gamyba, žr. 10.20 - aliejingųjų sėklų išspaudų gamyba, žr. 10.41 - veikla, kurią atliekant gaunami šalutiniai produktai be specialaus apdorojimo tinkantys gyvūnų pašarui, pvz., aliejingųjų sėklų išspaudos (žr. 10.41), grūdų malimo liekanos (žr. 10. 61) ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of prepared feeds for pets, including dogs, cats, birds, fish etc. This class also includes: - treatment of slaughter waste to produce animal feeds This class excludes: - production of fishmeal for animal feed, see 10.20 - production of oilseed cake, see 10.41 - activities resulting in by-products usable as animal feed without special treatment, e.g. oilseeds (see 10.41), grain milling residues (see 10.61) etc.

11	Gėrimų gamyba Manufacture of beverages
-----------	---

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Gėrimų gamyba	Heading:	Manufacture of beverages
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina nealkoholinių gėrimų ir mineralinio vandens bei alkoholinių gėrimų (tokių kaip alus, vynas, kiti fermentuoti gėrimai, spiritiniai gėrimai) ir etilo alkoholio gamyba. Į šį skyrių neįeina: - vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba, žr. 10.32 - pieno gėrimų gamyba, žr. 10.51 - kavos, arbatos ir matės produktų gamyba, žr. 10.83	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of beverages, such as non-alcoholic beverages and mineral water, manufacture of alcoholic beverages mainly through fermentation, beer and wine, and the manufacture of distilled alcoholic beverages. This division excludes: - production of fruit and vegetable juices, see 10.32 - manufacture of milk-based drinks, see 10.51 - manufacture of coffee, tea and mate products, see 10.83

11.0	Gėrimų gamyba Manufacture of beverages
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gėrimų gamyba	Heading:	Manufacture of beverages

11.01	Spirito distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas Distilling, rectifying and blending of spirits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Spirito distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas	Heading:	Distilling, rectifying and blending of spirits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - distiliuotų alkoholinių gėrimų (viskio, brendžio, džino, likerių ir kt.) gamyba - gėrimų mišinių su distiliuotais alkoholiniais gėrimais gamyba - distiliuoto spirito maišymas - neutralaus (rektifikuoto) etilo alkoholio gamyba Į šią klasę neįeina: - nedistiliuotų alkoholinių gėrimų gamyba, žr. 11.02—11.06 - sintetinio etanolio gamyba, žr. 20.14 - etanolio gamyba iš fermentuotų medžiagų, žr. 20.14 - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 46.34 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 82.92 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of distilled, potable, alcoholic beverages: whisky, brandy, gin, liqueurs etc. - manufacture of drinks mixed with distilled alcoholic beverages - blending of distilled spirits - production of neutral spirits This class excludes: - manufacture of non-distilled alcoholic beverages, see 11.02-11.06 - manufacture of synthetic ethyl alcohol, see 20.14 - manufacture of ethyl alcohol from fermented materials, see 20.14 - merely bottling and labelling, see 46.34 (if performed as part of wholesale) and 82.92 (if performed on a fee or contract basis)
11.02	Vynuogių vyno gamyba Manufacture of wine from grape		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vynuogių vyno gamyba	Heading:	Manufacture of wine from grape
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyno gamyba - utojančio vyno gamyba - vyno gamyba iš koncentruotos vynuogių misos Į šią klasę taip pat įeina: - vyno maišymas, valymas ir pilstymas į butelius - silpnų ar nealkoholinių vynų gamyba Į šią klasę neįeina: - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 46.34 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 82.92 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wine - manufacture of sparkling wine - manufacture of wine from concentrated grape must This class also includes: - blending, purification and bottling of wine - manufacture of low or non-alcoholic wine This class excludes: - merely bottling and labelling, see 46.34 (if performed as part of wholesale) and 82.92 (if performed on a fee or contract basis)
11.03	Sido ir kitokių vaisių, uogų vynų gamyba Manufacture of cider and other fruit wines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sido ir kitokių vaisių, uogų vynų gamyba	Heading:	Manufacture of cider and other fruit wines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - fermentuotų, bet nedistiliuotų alkoholinių gėrimų (sakė, sidro, kriaušių sidro ir kitų vaisinių vynų) gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - midaus ir mišrių gėrimų su vaisiniais vynais gamyba Į šią klasę neįeina: - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 46.34 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 82.92 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fermented but not distilled alcoholic beverages: sake, cider, perry and other fruit wines This class includes also: - manufacture of mead and mixed beverages containing fruit wines This class excludes: - merely bottling and labelling, see 46.34 (if performed as part of wholesale) and 82.92 (if performed on a fee or contract basis)
11.04	Kitų nedistiliuotų fermentuotų gėrimų gamyba Manufacture of other non-distilled fermented beverages		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų nedistiliuotų fermentuotų gėrimų gamyba	Heading:	Manufacture of other non-distilled fermented beverages
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vermuto ir panašaus vyno gamyba Į šią klasę neįeina: - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 46.34 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 82.92 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of vermouth and the like This class excludes: - merely bottling and labelling, see 46.34 (if performed as part of wholesale) and 82.92 (if performed on a fee or contract basis)

11.05	Alaus gamyba Manufacture of beer
--------------	-------------------------------------

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Alaus gamyba	Heading:	Manufacture of beer
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - salyklinio alaus, tokio kaip alus, šviesusis alus, porteris ir stiprusis porteris, gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - silpno ar nealkoholinio alaus gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of malt liquors, such as beer, ale, porter and stout This class also includes: - manufacture of low alcohol or non-alcoholic beer

11.06	Salyklo gamyba Manufacture of malt
--------------	---------------------------------------

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Salyklo gamyba	Heading:	Manufacture of malt

11.07	Nealkoholinių gėrimų gamyba; mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nealkoholinių gėrimų gamyba; mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba	Heading:	Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina nealkoholinių gėrimų, išskyrus nealkoholinį alų ir vyną, gamyba: - natūralaus mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba - nealkoholinių gėrimų gamyba: • nealkoholinių aromatizuotų ir (arba) pasaldintų gėrimų: limonado, oranžado (apelsinų gėrimo), kolos, vaisvandenių, tonizuojančio vandens ir kt. Į šią klasę neįeina: - vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba, žr. 10.32 - pieno gėrimų gamyba, žr. 10.51 - kavos, arbatos ir matės produktų gamyba, žr. 10.83 - alkoholinių gėrimų gamyba žr. 11.01, 11.02, 11.03, 11.04 ir 11.05 - nealkoholinio vyno gamyba, žr. 11.02 - nealkoholinio alaus gamyba, žr. 11.05 - ledo gamyba, žr. 35.30 - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 46.34 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 82.92 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes manufacture of non-alcoholic beverages (except non-alcoholic beer and wine): - production of natural mineral waters and other bottled waters - manufacture of soft drinks: • non-alcoholic flavoured and/or sweetened waters: lemonade, orangeade, cola, fruit drinks, tonic waters etc. This class excludes: - production of fruit and vegetable juice, see 10.32 - manufacture of milk-based drinks, see 10.51 - manufacture of coffee, tea and maté products, see 10.83 - manufacture of alcohol-based drinks, see 11.01, 11.02, 11.03, 11.04, 11.05 - manufacture of non-alcoholic wine, see 11.02 - manufacture of non-alcoholic beer, see 11.05 - manufacture of ice, see 35.30 - merely bottling and labelling, see 46.34 (if performed as part of wholesale) and 82.92 (if performed on a fee or contract basis)

11.07.10	Nealkoholinių gėrimų gamyba Production of soft drinks
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nealkoholinių gėrimų gamyba	Heading:	Production of soft drinks

11.07.20	Natūralaus mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba Production of natural mineral and other bottled water
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Natūralaus mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba	Heading:	Production of natural mineral and other bottled water

12

Tabako gaminių gamyba
Manufacture of tobacco products

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of tobacco products
Aiškinamosios pastabos:	Į ši skyrių įeina žemės ūkio produkto — tabako — perdirbimas į vartoti tinkamus tabako produktus.		Explanatory notes: This division includes the processing of an agricultural product, tobacco, into a form suitable for final consumption.

12.0

Tabako gaminių gamyba
Manufacture of tobacco products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of tobacco products

12.00

Tabako gaminių gamyba
Manufacture of tobacco products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of tobacco products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tabako gaminių ir tabako pakaitalų: cigarečių, smulkiai pjaustyto tabako, cigarų, pypkių tabako, kramtomojo tabako, uostomojo tabako, gamyba - homogenizuoto ar atkurto tabako gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tabako kotelių nuskabymas ir pakartotinis išdžiovinimas Į šią klasę neįeina: - tabako auginimas ar pirminis apdorojimas, žr. 01.15 ir 01.63		Explanatory notes: This class includes: - manufacture of tobacco products and products of tobacco substitutes: cigarettes, fine cut tobacco, cigars, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff - manufacture of "homogenised" or "reconstituted" tobacco This class also includes: - stemming and redrying of tobacco This class excludes: - growing or preliminary processing of tobacco, see 01.15, 01.63

13

Tekstilės gaminių gamyba
Manufacture of textiles

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of textiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina tekstilinių pluoštų paruošimas ir verpimas, taip pat audimas, tekstilės ir drabužių apdaila, gatavų tekstilės gaminių (pvz., buitinių skalbinių, antklodžių, patiesalų, kilimėlių, pledų, suktinių gaminių ir kt.), išskyrus drabužius, gamyba. Natūraliųjų pluoštų auginimas klasifikuojamas 01 skyriuje, tačiau sintetinių pluoštų gamyba yra cheminis procesas, klasifikuojamas 20.60 klasėje. Drabužių siuvimas (gamyba) yra klasifikuojamas 14 skyriuje.		Explanatory notes: This division includes preparation and spinning of textile fibres as well as textile weaving, finishing of textiles and wearing apparel, manufacture of made-up textile articles, except apparel (e.g. household linen, blankets, rugs, cordage etc.). Growing of natural fibres is covered under division 01, while manufacture of synthetic fibres is a chemical process classified in class 20.60. Manufacture of wearing apparel is covered in division 14.

13.1

Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas
Preparation and spinning of textile fibres

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas	Heading:	Preparation and spinning of textile fibres

13.10				Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas Preparation and spinning of textile fibres			
Lygmuo:		4		Level:		4	
Lygmens pavadinimas:		Klasė		Level name:		Class	
Pavadinimas:		Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas		Heading:		Preparation and spinning of textile fibres	
Aiškinamosios pastabos:		Į šią klasę įeina tekstilės pluoštų paruošimo operacijos ir jų verpimas. Šioms operacijoms atlikti gali būti naudojamos įvairios žaliavos, tokios kaip šilkas, vilna, kiti gyvūniniai, augaliniai arba cheminiai pluoštai, popierius, stiklas ir kt. Į šią klasę įeina: - tekstilės pluoštų paruošimas: • kokonų išvijimas ir plovimas • vilnų riebalų šalinimas, karbonizavimas ir dažymas • įvairių gyvūninių, augalinių ir cheminių pluoštų karšimas ir šukavimas - verpalų arba siūlų, skirtų austi ar siūti, prekiauti arba vėliau perdirbti, verpimas ir gamyba • linų brukimas • sintetinių ar dirbtinių gijinių siūlų tekstūravimas, vijimas, lankstymas, sukimas ir įmirkymas Į šią klasę taip pat įeina: - popieriaus verpalų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruošiamosios operacijos, atliekamos kartu su žemės ūkio darbais, žr. 01skyrių - augalų, turinčių augalinių tekstilės pluoštų, pvz., džiuoto, linų, koiro (kokoso pluošto) ir kt., mirkymas, žr. 01.16 - medvilnės džinavimas, žr. 01.63 - sintetinių ar dirbtinių pluoštų ir gniūžčių, pirminių verpalų (įskaitant sustiprintus verpalus ir verpalus kilimams) iš sintetinių ar dirbtinių pluoštų gamyba, žr. 20.60 - stiklo pluoštų gamyba, žr. 23.14		Explanatory notes:		This class includes preparatory operations on textile fibres and the spinning of textile fibres. This can be done from varying raw materials, such as silk, wool, other animal, vegetable or man-made fibres, paper or glass etc. This class includes: - preparatory operations on textile fibres: • reeling and washing of silk • degreasing and carbonising of wool and dyeing of wool fleece • carding and combing of all kinds of animal, vegetable and man-made fibres - spinning and manufacture of yarn or thread for weaving or sewing, for the trade or for further processing • scutching of flax • texturising, twisting, folding, cabling and dipping of synthetic or artificial filament yarns This class also includes: - manufacture of paper yarn This class excludes: - preparatory operations carried out in combination with agriculture, see division 01 - retting of plants bearing vegetable textile fibres (jute, flax, coir etc.), see 01.16 - cotton ginning, see 01.63 - manufacture of synthetic or artificial fibres and tows, manufacture of single yarns (including high-tenacity yarn and yarn for carpets) of synthetic or artificial fibres, see 20.60 - manufacture of glass fibres, see 23.14	
13.2				Tekstilės audimas Weaving of textiles			
Lygmuo:		3		Level:		3	
Lygmens pavadinimas:		Grupė		Level name:		Group	
Pavadinimas:		Tekstilės audimas		Heading:		Weaving of textiles	
13.20				Tekstilės audimas Weaving of textiles			
Lygmuo:		4		Level:		4	
Lygmens pavadinimas:		Klasė		Level name:		Class	
Pavadinimas:		Tekstilės audimas		Heading:		Weaving of textiles	
Aiškinamosios pastabos:		Į šią klasę įeina tekstilės gaminių audimas. Šiai operacijai atlikti gali būti naudojamos įvairios žaliavos, tokios kaip šilkas, vilna, kiti gyvūniniai, augaliniai arba cheminiai pluoštai, popierius ar stiklas ir kt. Į šią klasę įeina: - plačių audinių iš medvilninių, vilnonių, šukuotinės vilnos ir šilkinų verpalų, įskaitant maišytus, dirbtinius ir sintetinius verpalus, gamyba - kitų plačių audinių iš lininių, ramės, kanapių, džiuoto, karnienos pluoštų ir specialiųjų verpalų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - pūkinių ir šenilinių audinių, kilpinių rankšluosčių audinių, gazo ir kt. gamyba - audinių iš stiklo pluoštų gamyba - audinių iš anglinio pluošto ir aramidinių siūlų gamyba - dirbtinio kailio gamyba audimo būdu Į šią klasę neįeina: - megztinių (trikotazinių) ir nertinių medžiagų gamyba, žr. 13.91 - tekstilinių grindų dangų gamyba, žr. 13.93 - juostinių audinių gamyba, žr. 13.96 - neaustinių medžiagų ir veltinio gamyba, žr. 13.99		Explanatory notes:		This class includes weaving of textiles. This can be done from varying raw materials, such as silk, wool, other animal, vegetable or man-made fibres, paper or glass etc. This class includes: - manufacture of broad woven cotton-type, woollen-type, worsted-type or silk-type fabrics, including from mixtures or artificial or synthetic yarns (polypropylene etc.) - manufacture of other broad woven fabrics, using flax, ramie, hemp, jute, bast fibres and special yarns This class also includes: - manufacture of woven pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze etc. - manufacture of woven fabrics of glass fibres - manufacture of woven carbon and aramid threads - manufacture of imitation fur by weaving This class excludes: - manufacture of knitted and crocheted fabrics, see 13.91 - manufacture of textile floor coverings, see 13.93 - manufacture of narrow fabrics, see 13.96 - manufacture of non-woven fabrics and felts, see 13.99	

13.20.10

Lininių audinių audimas
Manufacture of linen

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lininių audinių audimas	Heading:	Manufacture of linen

13.20.20

Sintetinių audinių audimas
Manufacture of synthetics

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sintetinių audinių audimas	Heading:	Manufacture of synthetics

13.3

Tekstilės apdaila
Finishing of textiles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tekstilės apdaila	Heading:	Finishing of textiles

13.30

Tekstilės apdaila
Finishing of textiles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės apdaila	Heading:	Finishing of textiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina tekstilės gaminių ir drabužių apdaila, t. y. balinimas, dažymas, apretavimas ir panaši veikla. Į šią klasę įeina: - tekstilės pluoštų, verpalų, gaminių ir tekstilės dirbinių, įskaitant drabužius, balinimas ir dažymas - tekstilės gaminių ir tekstilės dirbinių, įskaitant drabužius, apretavimas, džiovinimas, apdorojimas garu, traukimas, adymas, sanforizavimas, merserizavimas Į šią klasę taip pat įeina: - džinsų balinimas - tekstilės gaminių klostavimas ir panašūs darbai - gatavų drabužių impregnavimas, dengimas, gumavimas ar įmirkymas - šilkografinis spausdinimas ant tekstilės gaminių ir drabužių Į šią klasę neįeina: - guma įmirkytų, dengtų, apvilkų ar laminuotų tekstilės gaminių, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis, gamyba, žr. 22.19	Explanatory notes:	This class includes finishing of textiles and wearing apparel, i.e. bleaching, dyeing, dressing and similar activities. This class includes: - bleaching and dyeing of textile fibres, yarns, fabrics and textile articles, including wearing apparel - dressing, drying, steaming, shrinking, mending, sanforising, mercerising of textiles and textile articles, including wearing apparel This class also includes: - bleaching of jeans - pleating and similar work on textiles - waterproofing, coating, rubberising, or impregnating purchased garments - silk-screen printing on textiles and wearing apparel This class excludes: - manufacture of textile fabric impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the chief constituent, see 22.19

13.9

Kitų tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba
Manufacture of other textiles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other textiles
Aiškinamosios pastabos:	I šią grupę įeina tekstilės gaminių, tokių kaip gatavi tekstilės dirbiniai, kilimai ir kilimėliai, virvės, juostiniai audiniai, aplikacijos ir kt., išskyrus drabužius, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of products produced from textiles, except wearing apparel, such as made-up textile articles, carpets and rugs, rope, narrow woven fabrics, trimmings etc.

13.91	Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų gamyba Manufacture of knitted and crocheted fabrics		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of knitted and crocheted fabrics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba ir apdaila megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų: • pūkinių ir kilpinių medžiagų • „Rašel“ ar panašiomis mašinomis megztų užuolaidų ir langų apdailos medžiagų • kitų megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų Į šią klasę taip pat įeina: - dirbtinio kailio gamyba mezgimo būdu Į šią klasę neįeina: - „Rašel“ ar panašiomis mašinomis megztų užuolaidų ir langų apdailos nėrinių gamyba, žr. 13.99 - megztinių (trikotažinių) ir nertinių drabužių gamyba, žr. 14.39	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture and processing of knitted or crocheted fabrics: • pile and terry fabrics • net and window furnishing type fabrics knitted on Raschel or similar machines • other knitted or crocheted fabrics This class also includes: - manufacture of imitation fur by knitting This class excludes: - manufacture of net and window furnishing type fabrics of lace knitted on Raschel or similar machines, see 13.99 - manufacture of knitted and crocheted apparel, see 14.39
13.92	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba Manufacture of made-up textile articles, except apparel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba	Heading:	Manufacture of made-up textile articles, except apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gatavų gaminių iš įvairių tekstilės medžiagų, įskaitant megztines (trikotažines) ar nertines medžiagas, gamyba: • antklodžių, įskaitant kelioninius pledus • lovos, stalo, tualetų ar virtuvės skalbinių - vatinių ir pūkinių antklodžių, pagalvėlių, pampų (pufų), pagalvių, miegmaišių ir kt. - gatavų namų apyvokos reikmenų gamyba: • užuolaidų, užuolaidėlių, lango uždangų, lovatiesių, baldų ar mašinų apdangalų ir kt. • brežento, palapinių, turizmo (stovyklavimo) reikmenų, burių, žaliuzių nuo saulės, lengvųjų automobilių, mašinų ar baldų apdangalų ir kt. • vėliavų, vėliavėlių, gairelių ir kt. • pašluosčių dulkėms valyti ar indams šluostyti, gelbėjimosi liemenių, parašiutų ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - elektrinių antklodžių tekstilinių dalių gamyba - rankų pynimo gobelenų gamyba Į šią klasę neįeina: - techninės paskirties tekstilės gaminių gamyba, žr. 13.96	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture, of made-up articles of any textile material, including of knitted or crocheted fabrics: • blankets, including travelling rugs • bed, table, toilet or kitchen linen • quilts, eiderdowns, cushions, pouffes, pillows, sleeping bags etc. - manufacture of made-up furnishing articles: • curtains, valances, blinds, bedspreads, furniture or machine covers etc. • tarpaulins, tents, camping goods, sails, sunblinds, loose covers for cars, machines or furniture etc. • flags, banners, pennants etc. • dust cloths, dishcloths and similar articles, life jackets, parachutes etc. This class also includes: - manufacture of the textile part of electric blankets - manufacture of hand-woven tapestries This class excludes: - manufacture of textile articles for technical use, see 13.96
13.93	Kilimų ir kilimėlių gamyba Manufacture of carpets and rugs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kilimų ir kilimėlių gamyba	Heading:	Manufacture of carpets and rugs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - austinių grindų dangų gamyba: • kilimų, gauruotų kilimėlių ir paklotų, plytelių Į šią klasę taip pat įeina: - veltinių grindų dangų gamyba Į šią klasę neįeina: - paklotų ir demblių iš pynimo medžiagų gamyba, žr. 16.29 - kamštienos grindų dangų gamyba, žr. 16.29 - tampriųjų grindų dangų, tokių kaip vinilplastis, linoleumas, gamyba, žr. 22.23	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of textile floor coverings: • carpets, rugs and mats, tiles This class also includes: - manufacture of needle-loom felt floor coverings This class excludes: - manufacture of mats and matting of plaiting materials, see 16.29 - manufacture of floor coverings of cork, see 16.29 - manufacture of resilient floor coverings, such as vinyl, linoleum, see 22.23
13.94	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba Manufacture of cordage, rope, twine and netting		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba	Heading:	Manufacture of cordage, rope, twine and netting
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - guma ir plastikais įmirkytų ar	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of twine, cordage,

pastabos:	nejmirkėtų, dengtų ar nedengtų, apvilktų ar neapvilktų, aptrauktų ar neaptrauktų virvelių, virvių, lynų ir laivavirvių iš tekstilės pluoštų ar juostelių ir pan. gamyba - tinklų iš virvelių, virvių ar lynų gamyba - virvių ar tinklinės medžiagos dirbinių: žvejybos tinklų, laivo fenderių, iškrovimo pagalvių, pakrovimo stropų, lynų ar laivavirvių su metaliniais žiedais ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - tinklėlių plaukams gamyba, žr. 14.19 - metalinių lynų gamyba, žr. 25.93 - sportinės žvejybos graibštukų gamyba, žr. 32.30	notes:	rope and cables of textile fibres or strip or the like, whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics - manufacture of knotted netting of twine, cordage or rope - manufacture of products of rope or netting: fishing nets, ships' fenders, unloading cushions, loading slings, rope or cable fitted with metal rings etc. This class excludes: - manufacture of hairnets, see 14.19 - manufacture of wire rope, see 25.93 - manufacture of landing nets for sports fishing, see 32.30
13.95	Neaustinių medžiagų ir neaustinių medžiagų gaminių ir dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba Manufacture of non-wovens and articles made from non-wovens, except apparel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Neaustinių medžiagų ir neaustinių medžiagų gaminių ir dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba	Heading:	Manufacture of non-wovens and articles made from non-wovens, except apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visos labai daug technologinių procesų ir labai daug įvairių pagamintų daiktų apimančios veiklos rūšys, susijusios su tekstilės ar tekstilės gaminių ir dirbinių, tiksliai neapibrėžtų nei 13, nei 14 skyriuje, gamyba.	Explanatory notes:	This class includes all activities related to the manufacture of textiles or textile products, not specified elsewhere in division 13 or 14, involving a large number of processes and a great variety of goods produced.
13.96	Kitų techninės ir pramoninės tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of other technical and industrial textiles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų techninės ir pramoninės tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other technical and industrial textiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - juostinių audinių, įskaitant beataudinius audinius, sutvirtintus rišamosiomis medžiagomis, gamyba - žymenų (etikečių), emblemų ir kt. gamyba - puošybinių apsiuvų, juostelių, kutų, bumbulų (pomponų) ir kt. gamyba - įmirkėtų, aptrauktų, padengtų ar plastiką laminuotų audinių gamyba - metalizuotų verpalų ar metalizuotų galioninių verpalų, tekstilės medžiagomis padengtų guminių siūlų ir kordų, įmirkėtų, padengtų, aptrauktų ar apvilktų guma ar plastikais, tekstilės pluoštų ar juostų gamyba - padangų kordo audinių iš sustiprintų cheminių verpalų gamyba - kitų apdorotų ar padengtų tekstilės gaminių, pvz., klajuotės ir panašių standintų tekstilės audinių, padengtų guma ar krakmolingomis medžiagomis, gamyba - įvairių tekstilės dirbinių, pvz., dagčių, kaitinamųjų tinklėlių ir cilindrinio tinklėlių audinio, gamyba - apvalkalinių audinių, laistomųjų žarnų, pavarų diržų, konvejerių juostų arba diržinių pavarų, sietinių audeklų ir filtrų audinio gamyba - automobilių apsiuvų gamyba - storų tapybos drobių ir kopijavimo audinių gamyba Į šią klasę neįeina: - pavarų diržų ar konvejerių juostų, gaminamų iš tekstilės audinių, verpalų ar kordų įmirkėtų, padengtų, aptrauktų arba laminuotų guma, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis, gamyba, žr. 22.19 - plokščių, lakštų arba juostelių gamyba iš akytosios gumos arba akytojo plastiko, derinant šias medžiagas su tekstilinėmis medžiagomis, kuriose audinys yra naudojamas tik sustiprinti, žr. 22.19 ir 22.21 - austinio vielinio audinio gamyba, žr. 25.93	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of narrow woven fabrics, including fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive - manufacture of labels, badges etc. - manufacture of ornamental trimmings: braids, tassels, pompons etc. - manufacture of fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics - manufacture of metallised yarn or metallised gimped yarn, rubber thread and cord covered with textile material, textile yarn or strip covered, impregnated, coated or sheathed with rubber or plastics - manufacture of tyre cord fabric of high-tenacity man-made yarn - manufacture of other treated or coated fabrics: buckram and similar stiffened textile fabrics, fabrics coated with gum or amylaceous substances - manufacture of diverse textile articles: textile wicks, incandescent gas mantles and tubular gas - manufacture of mantle fabric, hosepiping, transmission or conveyor belts or belting (whether or not reinforced with metal or other material), bolting cloth, straining cloth - manufacture of automotive trimmings - manufacture of artists' canvas boards and tracing cloth This class excludes: - manufacture of transmission or conveyor belts of textile fabric, yarn or cord impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the chief constituent, see 22.19 - manufacture of plates or sheets of cellular rubber or plastic combined with textiles for reinforcing purposes only, see 22.19, 22.21 - manufacture of cloth of woven metal wire, see 25.93

13.99	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of other textiles n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other textiles n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veltinio gamyba - tulio ir kitų tinklinių medžiagų bei gabalų, juostų ar motyvų pavidalo nėrinių ir siuvinėjimo dirbinių gamyba - slėgiui jautrių audeklinių juostų gamyba - tekstilinių batraiščių gamyba - pudrinukų ir apsauginių pirštinių gamyba Į šią klasę neįeina: - veltinių grindų dangų gamyba, žr. 13.93 - tekstilinės vatos ir reikmenų iš vatos, pvz., higieninių rankšluosčių, tamponų ir kt., gamyba, žr. 17.22	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of felt - manufacture of tulles and other net fabrics, and of lace and embroidery, in the piece, in strips or in motifs - manufacture of pressure sensitive cloth-tape - manufacture of shoe-lace, of textiles - manufacture of powder puffs and mitts This class excludes: - manufacture of needle-loom felt floor coverings, see 13.93 - manufacture of textile wadding and articles of wadding: sanitary towels, tampons etc., see 17.22
14	Drabužių siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Drabužių siuvimas (gamyba)	Heading:	Manufacture of wearing apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina visų rūšių (standartinių dydžių ar individualių matmenų) iš įvairių medžiagų (pvz., odos, audinių, megztinių (trikotažinių) ir nertinių medžiagų ir kt.) ir įvairios paskirties (vyriškų, moteriškų ar vaikiškų; apatinių ar viršutinių; darbo, išėginių ar kasdienių ir kt.) drabužių siuvimas, taip pat įvairių priedų drabužiams siuvimas. Nėra skirtumo, ar drabužiai siuvami suaugusiesiems, ar vaikams, taip pat ar siuvami modernūs, ar įprasti (tradiciniai) drabužiai. Į 14 skyrių taip pat įeina kailių apdirbimo veiklos rūšys (žaliavinės odos bei kailiai ir drabužiai).	Explanatory notes:	This division includes all tailoring (ready-to-wear or made-to-measure), in all materials (e.g. leather, fabric, knitted and crocheted fabrics etc.), of all items of clothing (e.g. outerwear, underwear for men, women or children; work, city or casual clothing etc.) and accessories. There is no distinction made between clothing for adults and clothing for children, or between modern and traditional clothing. Division 14 also includes the fur industry (fur skins and wearing apparel).
14.1	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel, except fur apparel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)	Heading:	Manufacture of wearing apparel, except fur apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina drabužių siuvimas. Gali būti naudojamos visų rūšių medžiagos, jos gali būti padengtos kitomis medžiagomis, įmirkytos ar gumuotos.	Explanatory notes:	This group includes manufacture of wearing apparel. The material used may be of any kind and may be coated, impregnated or rubberised.
14.11	Odinių drabužių siuvimas Manufacture of leather clothes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Odinių drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of leather clothes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - odinių ir dirbtinės odos drabužių, įskaitant odinius pramoninius reikmenis, pvz., suvirintojo odines prijuostas, siuvimas Į šią klasę neįeina: - kailinių drabužių siuvimas, žr. 14.20 - sportinių odinių pirštinių ir galvos apdangalų gamyba, žr. 32.30 - atsparių ugniai ir apsauginių saugos drabužių gamyba, žr. 32.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wearing apparel made of leather or composition leather including leather industrial work accessories as welder's leather aprons This class excludes: - manufacture of fur wearing apparel, see 14.20 - manufacture of leather sports gloves and sports headgear, see 32.30 - manufacture of fire-resistant and protective safety clothing, see 32.99

14.12 Darbo drabužių siuvimas Manufacture of workwear			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Darbo drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of workwear
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - avalynės gamyba, žr. 15.20 - atsparių ugniai ir apsauginių saugos drabužių gamyba, žr. 32.99 - drabužių taisymas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class excludes: - manufacture of footwear, see 15.20 - manufacture of fire-resistant and protective safety clothing, see 32.99 - repair of wearing apparel, see 95.29
14.13 Kitų viršutinių drabužių siuvimas Manufacture of other outerwear			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų viršutinių drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of other outerwear
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - siuvimas viršutinių drabužių vyrams, moterims ir vaikams iš austinių, megztinių (trikotažinių) ar nertinių, neaustinių ir kt. medžiagų: • apsiaustų, kostiumų, ansamblių, švarkelių, kelnų, sijonų ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - siuvimas pagal užsakymą - šioje klasėje siuvamų drabužių dalių gamyba Į šią klasę neįeina: - kailinių drabužių siuvimas (išskyrus galvos apdangalus), žr. 14.20 - nesiūtų, tik sutvirtintų guminių ar plastikinių drabužių gamyba, žr. 22.19 ir 22.29 - atsparių ugniai ir apsauginių saugos drabužių gamyba, žr. 32.99 - drabužių taisymas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of other outerwear made of woven, knitted or crocheted fabric, non-wovens etc. for men, women and children: • coats, suits, ensembles, jackets, trousers, skirts etc. This class also includes: - custom tailoring - manufacture of parts of the products listed This class excludes: - manufacture of wearing apparel of fur skins (except headgear), see 14.20 - manufacture of wearing apparel of rubber or plastics not assembled by stitching but merely sealed together, see 22.19, 22.29 - manufacture of fire-resistant and protective safety clothing, see 32.99 - repair of wearing apparel, see 95.29
14.13.10 Vyriškų viršutinių drabužių siuvimas Manufacture of outerwear for men			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vyriškų viršutinių drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of outerwear for men
14.13.20 Moteriškų viršutinių drabužių siuvimas Manufacture of outerwear for women			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Moteriškų viršutinių drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of outerwear for women
14.14 Apatinių drabužių siuvimas Manufacture of underwear			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Apatinių drabužių siuvimas	Heading:	Manufacture of underwear
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apatinių drabužių vyrams, moterims ir vaikams iš austinių, megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų, nėrinių ir kt. siuvimas: • marškinių, polo marškinėlių, apatinių kelnų, trumpikių, pižamų, naktinukų, kambarinių chalutų, palaidinių, kelnaičių, liemenėlių, korsetų ir kt. Į šią klasę neįeina: - drabužių taisymas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of underwear and nightwear made of woven, knitted or crocheted fabric, lace etc. for men, women and children: • shirts, T-shirts, underpants, briefs, pyjamas, nightdresses, dressing gowns, blouses, slips, brassieres, corsets etc. This class excludes: - repair of wearing apparel, see 95.29

14.19 Kitų drabužių siuvimas ir drabužių priedų gamyba Manufacture of other wearing apparel and accessories			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų drabužių siuvimas ir drabužių priedų gamyba	Heading:	Manufacture of other wearing apparel and accessories
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kūdikių drabužėlių, sportinių kostiumų, slidinėjimo kostiumų, maudymosi aprangos ir kt. siuvimas - skrybėlių ir kepurėlių gamyba - kitų drabužių priedų gamyba: pirštinių, diržų, šalikų, kaklajuosčių, kaklaraiščių, tinklelių plaukams ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - kailinių galvos apdangalų gamyba - medžiaginės, be pritvirtinto pado, avalynės gamyba - šioje klasėje siuvamų drabužių dalių gamyba Į šią klasę neįeina: - sportinių galvos apdangalų gamyba, žr. 32.30 - apsauginių galvos apdangalų, išskyrus sportinius, gamyba, žr. 32.99 - atsparių ugniai ir apsauginių saugos drabužių gamyba, žr. 32.99 - drabužių taisymas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of babies' garments, tracksuits, ski suits, swimwear etc. - manufacture of hats and caps - manufacture of other clothing accessories: gloves, belts, shawls, ties, cravats, hairnets etc. This class also includes: - manufacture of headgear of fur skins - manufacture of footwear of textile material without applied soles - manufacture of parts of the products listed This class excludes: - manufacture of sports headgear, see 32.30 - manufacture of safety headgear (except sports headgear), see 32.99 - manufacture of fire-resistant and protective safety clothing, see 32.99 - repair of wearing apparel, see 95.29
14.19.10 Vaiko drabužėlių siuvimas Manufacture of children's wear			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaiko drabužėlių siuvimas	Heading:	Manufacture of children's wear
14.19.20 Sportinės aprangos siuvimas Manufacture of sportswear			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sportinės aprangos siuvimas	Heading:	Manufacture of sportswear
14.19.30 Kailinių kepurėlių ir kitų galvos apdangalų gamyba Manufacture of fur hats and other headgear			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kailinių kepurėlių ir kitų galvos apdangalų gamyba	Heading:	Manufacture of fur hats and other headgear
14.2 Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba Manufacture of articles of fur			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of articles of fur
14.20 Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba Manufacture of articles of fur			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of articles of fur
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba kailinių gaminių ir dirbinių: • kailinių drabužių ir drabužių priedų • kailinių sudurstyty gaminių ir dirbinių, tokių kaip sudurstyti kailių gabaliukai, plokštės, paklotai, juostos ir kt. • įvairių kailinių gaminių ir dirbinių: kilimėlių, neprikimštų pamsų (pufų), gabaliukų pramoniniam blizginimui	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of articles made of fur skins: • fur wearing apparel and clothing accessories • assemblies of fur skins such as "dropped" fur skins, plates, mats, strips etc. • diverse articles of fur skins: rugs, unstuffed pouffes, industrial polishing cloths This class excludes: - production of raw fur skins,

(poliravimui) Į šią klasę neįeina: - žalieminių kailių gamyba, žr. 01.4 ir 01.70 - žalieminių kailių ir odų gamyba, žr. 10.11 - kailių pakaitalų (austų ar megztų ilgaplaukių medžiagų) gamyba, žr. 13.20 ir 13.91 - kailinių kepurų gamyba, žr. 14.19 - kailiu papuoštų drabužių gamyba, žr. 14.19 - kailių išdirbimas ir dažymas, žr. 15.11 - batų ar batelių su kailio detalėmis gamyba, žr. 15.20

see 01.4, 01.70 - production of raw hides and skins, see 10.11 - manufacture of imitation furs (long-hair cloth obtained by weaving or knitting), see 13.20, 13.91 - manufacture of fur hats, see 14.19 - manufacture of apparel trimmed with fur, see 14.19 - dressing and dyeing of fur, see 15.11 - manufacture of boots or shoes containing fur parts, see 15.20

14.3	Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba Manufacture of knitted and crocheted apparel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba	Heading:	Manufacture of knitted and crocheted apparel
14.31	Pėdkelnių, triko, kojinių ir kitų panašių megztų (trikotažinių) ir nertų gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of knitted and crocheted hosiery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pėdkelnių, triko, kojinių ir kitų panašių megztų (trikotažinių) ir nertų gaminių bei dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of knitted and crocheted hosiery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trikotožo, įskaitant puskojines, triko ir pėdkelnes, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hosiery, including socks, tights and pantyhose
14.39	Kitų megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba Manufacture of other knitted and crocheted apparel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba	Heading:	Manufacture of other knitted and crocheted apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - megztinių (trikotažinių) ar nertinių drabužių ir kitų gatavų tam tikros formos dirbinių, pvz., pulloverių, susagstomų megztinių, megztinių, liemenių ir panašių gaminių bei dirbinių, gamyba Į šią klasę neįeina: - megztinių (trikotažinių) ir nertinių medžiagų gamyba, žr. 13.91 - trikotožo gamyba, žr. 14.31	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of knitted or crocheted wearing apparel and other made-up articles directly into shape: pullovers, cardigans, jerseys, waistcoats and similar articles This class excludes: - manufacture of knitted and crocheted fabrics, see 13.91 - manufacture of hosiery, see 14.31
15	Odos ir odos dirbinių gamyba Manufacture of leather and related products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Odos ir odos dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of leather and related products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kailių išdirbimas ir dažymas, odos gamyba šikšninant, rauginant ir apdorojant kailius (odas) ir gatavų odinių gaminių gamyba. Čia taip pat įeina panašių gaminių, tokių kaip guminė avalynė, tekstilės lagaminai ir kt., iš kitų medžiagų (dirbtinės odos ir odos pakaitalų) gamyba. Iš odos pakaitalų pagaminti gaminiai yra klasifikuojami šiame skyriuje, jei jie yra gaminami panašiu būdu kaip ir odiniai gaminiai (pvz., lagaminai) ir dažniausiai gaminami toje pačioje vietoje.	Explanatory notes:	This division includes dressing and dyeing of fur and the transformation of hides into leather by tanning or curing and fabricating the leather into products for final consumption. It also includes the manufacture of similar products from other materials (imitation leathers or leather substitutes), such as rubber footwear, textile luggage etc. The products made from leather substitutes are included here, since they are made in ways similar to those in which leather products are made (e.g. luggage) and are often produced in the same unit.

15.1	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų ir pakinktų gamyba; kailių išdirbimas ir dažymas Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur		
-------------	--	--	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų ir pakinktų gamyba; kailių išdirbimas ir dažymas	Heading:	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina odos bei kailių ir gaminių iš jų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of leather and fur and products thereof.

15.11	Odų rauginimas ir išdirbimas; kailių išdirbimas ir dažymas Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur		
--------------	---	--	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Odų rauginimas ir išdirbimas; kailių išdirbimas ir dažymas	Heading:	Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kailių ir odų rauginimas, dažymas ir išdirbimas - zomšos, pergamento, lakuotų ar metalizuotų odų gamyba - kompozicinės odos gamyba - kailiukų ir plaukuotų odų skutimas (valymas), kirpimas, plaukų išpešiojimas, šikšninimas, riebalų šalinimas, rauginimas, balinimas ir dažymas Į šią klasę neįeina: - kailių ir odų gavyba, kuri yra žemės ūkių veiklos dalis, žr. 01.4 - kailių ir odų gavyba, kuri yra skerdyklų veiklos dalis, žr. 10.11 - odinių drabužių siuvimas, žr. 14.11 - dirbtinės odos, kitokios nei natūralios odos pagrindu, gamyba, žr. 22.19 ir 22.29	Explanatory notes:	This class includes: - tanning, dyeing and dressing of hides and skins - manufacture of chamois dressed, parchment dressed, patent or metallised leathers - manufacture of composition leather - scraping, shearing, plucking, currying, tanning, bleaching and dyeing of fur skins and hides with the hair on This class excludes: - production of hides and skins as part of ranching, see 01.4 - production of hides and skins as part of slaughtering, see 10.11 - manufacture of leather apparel, see 14.11 - manufacture of imitation leather not based on natural leather, see 22.19, 22.29

15.11.10	Odų rauginimas, naudojant augalines medžiagas Vegetable tanning of leather		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odų rauginimas, naudojant augalines medžiagas	Heading:	Vegetable tanning of leather

15.11.20	Odų rauginimas, naudojant mineralines ir chemines medžiagas Tanning of leather with mineral and chemical materials		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odų rauginimas, naudojant mineralines ir chemines medžiagas	Heading:	Tanning of leather with mineral and chemical materials

15.11.30	Odų išdirbimas Dressing of leather		
-----------------	---------------------------------------	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odų išdirbimas	Heading:	Dressing of leather

15.12	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness		
--------------	--	--	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba	Heading:	Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų iš odos, kompozicinės odos ir bet kurių kitų medžiagų, tokių kaip plastiko lakštai, tekstilės medžiagos, vulkanizuoti pluoštai ar kartonas, kurių gamybos technologija yra tokia kaip odos gaminių, gamyba - balno reikmenų ir pakinktų gamyba - nemetalinių laikrodžių dirželių (laikiklių) iš medžiagos, odos, plastiko ir kt. gamyba - kitų odos ar kompozicinės odos reikmenų (pavarų diržų, kuprinių ir kt.) gamyba - odinių batraiščių gamyba - arklių vytnių ir botagų gamyba Į šią klasę neįeina: - odinių drabužių gamyba, žr. 14.11 - odinių pirštinių ir skrybėlių gamyba, žr. 14.19 - avalynės gamyba, žr. 15.20 - dviračių balnelių gamyba, žr. 30.92 - laikrodžių dirželių (laikiklių) iš tauriųjų metalų gamyba, žr. 32.12 - laikrodžių dirželių (laikiklių) iš netauriųjų metalų gamyba, žr. 32.13 - elektromonterių saugos diržų ir kitų profesinės paskirties diržų gamyba, žr. 32.99			Explanatory notes: This class includes: - manufacture of luggage, handbags and the like, of leather, composition leather or any other material, such as plastic sheeting, textile materials, vulcanised fibre or paperboard, where the same technology is used as for leather - manufacture of saddlery and harness - manufacture of non-metallic watch bands (e.g. fabric, leather, plastic) - manufacture of diverse articles of leather or composition leather: driving belts, packings etc. - manufacture of shoe-lace, of leather - manufacture of horse whips and riding crops This class excludes: - manufacture of leather wearing apparel, see 14.11 - manufacture of leather gloves and hats, see 14.19 - manufacture of footwear, see 15.20 - manufacture of saddles for bicycles, see 30.92 - manufacture of precious metal watch bands, see 32.12 - manufacture of non-precious metal watch bands, see 32.13 - manufacture of linemen's safety belts and other belts for occupational use, see 32.99
15.2	Avalynės gamyba Manufacture of footwear			
Lygmuo:	3	Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group	
Pavadinimas:	Avalynės gamyba	Heading:	Manufacture of footwear	
15.20	Avalynės gamyba Manufacture of footwear			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Avalynės gamyba	Heading:	Manufacture of footwear	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairios paskirties, įvairių medžiagų, bet kokios gamybos technologijos, įskaitant liejimą (žr. išimtis), avalynės gamyba - odinių avalynės dalių: batviršių ir batviršių dalių, padų ir vidpadžių, kulnų ir kt., gamyba - antkurpių, antblauzdžių ir panašių dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - medžiaginės, be pritvirtinto pado, avalynės gamyba, žr. 14.19 - medinių batų dalių (pvz., kulnų ir korpalių) gamyba, žr. 16.29 - guminių batų ar pusbačių kulnų ir padų bei kitų guminių avalynės dalių gamyba, žr. 22.19 - plastikinių avalynės dalių gamyba, žr. 22.29 - slidžių batų gamyba, žr. 32.30 - ortopedinės avalynės gamyba, žr. 32.50			Explanatory notes: This class includes: - manufacture of footwear for all purposes, of any material, by any process, including moulding (see below for exceptions) - manufacture of leather parts of footwear: manufacture of uppers and parts of uppers, outer and inner soles, heels etc. - manufacture of gaiters, leggings and similar articles This class excludes: - manufacture of footwear of textile material without applied soles, see 14.19 - manufacture of wooden shoe parts (e.g. heels and lasts), see 16.29 - manufacture of rubber boot and shoe heels and soles and other rubber footwear parts, see 22.19 - manufacture of plastic footwear parts, see 22.29 - manufacture of ski-boots, see 32.30 - manufacture of orthopaedic shoes, see 32.50
16	Medienos bei medienos ir kamštienos gaminių, išskyrus baldus, gamyba; gaminių iš šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials			
Lygmuo:	2	Level:	2	
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division	
Pavadinimas:	Medienos bei medienos ir kamštienos gaminių, išskyrus baldus, gamyba; gaminių iš šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina medienos gaminių, tokių kaip padarinė mediena, sluoksniuotoji mediena, lukštai, medinė tara, medinės grindų dangos, medinės santvaros ir surenkamieji mediniai statiniai, gamyba. Į gamybos procesą įeina pjaustymas, obliavimas, drožimas, sluoksniavimas ir medienos gaminių surinkimas, pradedant rąstais, kurie yra pjaustomi į gabalus ar išpjaunama padarinė mediena, kuri gali būti toliau pjaustoma arba jai tekinimo staklėmis ir kitokiais formavimo įrankiais suteikiama tam tikra forma. Pjautinė ar kitokios formos mediena vėliau taip pat gali			Explanatory notes: This division includes the manufacture of wood products, such as lumber, plywood, veneers, wood containers, wood flooring, wood trusses, and prefabricated wood buildings. The production processes include sawing, planing, shaping, laminating, and assembling of wood products starting from logs that are cut into bolts, or lumber that may then be cut further, or shaped by lathes or other shaping tools. The lumber or other transformed wood shapes may also be subsequently planed or smoothed, and assembled into finished products, such as wood containers. With the

būti obliuojama ar šlifuojama ir iš jos gaminami gatavi gaminiai, tokie kaip medinė tara. Išskyrus lentpjūves, šis skyrius yra suskirstytas atsižvelgiant į gaminamos produkcijos savybes. Į šį skyrį neįeina nei baldų gamyba (žr.31.0), nei medinių surenkamų dalių ir pan. dirbinių įrengimas (žr. 43.32, 43.33 ir 43.39)

exception of sawmilling, this division is subdivided mainly based on the specific products manufactured. This division does not include the manufacture of furniture (31.0), or the installation of wooden fittings and the like (43.32, 43.33, 43.39).

16.1 Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medienos pjaustymas ir obliavimas	Heading:	Sawmilling and planing of wood

16.10 Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medienos pjaustymas ir obliavimas	Heading:	Sawmilling and planing of wood
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medienos pjaustymas, obliavimas ir mechaninis apdirbimas - rąstų pjaustymas, lukštenimas ir smulkinimas - medinių geležinkelio pabėgių gamyba - nesurinktų medinių grindų dangų gamyba - medienos vilnos, medienos miltų, drožlių, smulkiųjų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - medienos džiovinimas - medienos įmirkymas ar cheminis apdorojimas konservantais ar kitomis medžiagomis Į šią klasę neįeina: - medienos ruošą ir neapdorotos medienos gamyba, žr. 02.20 - pakankamai plonų lukštų lakštų, naudojamų sluoksniuotajai medienai, plokštėms ir skydams gaminti, gamyba, žr. 16.21 - malksnų, skalų, figūrinių lentjuosčių ir bagetų gamyba, žr. 16.23 - malkų ar presuotos medienos gamyba, žr. 16.29	Explanatory notes:	This class includes: - sawing, planing and machining of wood - slicing, peeling or chipping logs - manufacture of wooden railway sleepers - manufacture of unassembled wooden flooring - manufacture of wood wool, wood flour, chips, particles This class also includes: - drying of wood - impregnation or chemical treatment of wood with preservatives or other materials This class excludes: - logging and production of wood in the rough, see 02.20 - manufacture of veneer sheets thin enough for use in plywood, boards and panels, see 16.21 - manufacture of shingles and shakes, beadings and mouldings, see 16.23 - manufacture of fire logs or pressed wood, see 16.29

16.10.10 Cheminis medienos apdorojimas konservantais Chemical treatment of wood with preservatives

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Cheminis medienos apdorojimas konservantais	Heading:	Chemical treatment of wood with preservatives

16.2 Gaminių ir dirbinių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gaminių ir dirbinių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gaminių ir dirbinių, įskaitant paprasčiausias formas, taip pat surenkamus gaminius, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of products of wood, cork, straw or plaiting materials, including basic shapes as well as assembled products.

16.21 Faneravimo dangos ir medienos plokščių gamyba Manufacture of veneer sheets and wood-based panels

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Faneravimo dangos ir medienos plokščių gamyba	Heading:	Manufacture of veneer sheets and wood-based panels
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba pakankamai plonų lukštų, naudojamų paviršiams faneruoti, sluoksniuotajai	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of veneer sheets thin enough to be used for veneering, making plywood or

medienai gaminti ar kitiems tikslams, lakštų: • šlifuočių, nudažytų, padengtų, įmirkytų, popieriaus ar audinio pagrindu sustiprintų • išmargintų piešiniais - sluoksniuotosios medienos, faneruotų skydų ir panašių laminuotų medienos plokščių ir lakštų gamyba - orientuotų medienos drožlių plokščių (OSB) ir kitų smulkinių plokščių gamyba - vidutinio tankio medienos plaušų plokščių (MDF) ir kitų plaušų plokščių gamyba - presuotosios medienos gamyba - klijuotos daugiasluoksnės medienos, daugiasluoksnės lukštinės medienos gamyba

other purposes: • smoothed, dyed, coated, impregnated, reinforced (with paper or fabric backing) • made in the form of motifs - manufacture of plywood, veneer panels and similar laminated wood boards and sheets - manufacture of oriented strand board (OSB) and other particle board - manufacture of medium density fibreboard (MDF) and other fibreboard - manufacture of densified wood - manufacture of glue laminated wood, laminated veneer wood

16.21.10	Medienos plaušo plokščių, padengtų dekoratyvine plėvele, gamyba Manufacture of wood fibreboards covered with facing film
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medienos plaušo plokščių, padengtų dekoratyvine plėvele, gamyba	Heading:	Manufacture of wood fibreboards covered with facing film

16.21.20	Presuotos medienos gamyba Manufacture of densified wood
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Presuotos medienos gamyba	Heading:	Manufacture of densified wood

16.22	Sumontuotų parketo grindų gamyba Manufacture of assembled parquet floors
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sumontuotų parketo grindų gamyba	Heading:	Manufacture of assembled parquet floors
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - surinktų medinių parketinių grindų blokelių, grindlenčių ir kt. plokščių gamyba Į šią klasę neįeina: - nesurinktų medinių grindų gamyba, žr. 16.10	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wooden parquet floor blocks, strips etc., assembled into panels This class excludes: - manufacture of unassembled wooden floors, see 16.10

16.23	Kitų statybinių dailidžių ir stalių dirbinių gamyba Manufacture of other builders' carpentry and joinery
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų statybinių dailidžių ir stalių dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other builders' carpentry and joinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba medienos dirbinių, pirmiausia naudojamų statyboje: • tašų, gegnių, stogo atramų • klijuotų medinių ir metalu sujungtų konstrukcijų, surenkamų medinių gegnių santvarų • durų, langų, langinių ir jų staktų, nesvarbu komplektuotų ar ne su metalo jungiamosiomis detalėmis, tokiomis, kaip vyriai, užraktai ir kt. • laiptų, turėklų • figūrinių lentjuosčių, bagetų, malksnų, skalų - daugiausia medinių surenkamųjų statinių ar jų dalių gamyba, pvz., saunų - pervežamų namelių gamyba - medinių pertvarų, išskyrus neįtvirtinamas, gamyba Į šią klasę neįeina: - virtuvės spintelių, knygų spintų, drabužių spintų ir kt., gamyba, žr. 31.01, 31.02 ir 31.09 - medinių neįtvirtinamų pertvarų gamyba, žr. 31.01, 31.02 ir 31.09	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wooden goods intended to be used primarily in the construction industry: • beams, rafters, roof struts • glue-laminated and metal connected, prefabricated wooden roof trusses • doors, windows, shutters and their frames, whether or not containing metal fittings, such as hinges, locks etc. • stairs, railings • wooden beadings and mouldings, shingles and shakes - manufacture of prefabricated buildings, or elements thereof, predominantly of wood, e.g. saunas - manufacture of mobile homes - manufacture of wood partitions (except free standing) This class excludes: - manufacture of kitchen cabinets, bookcases, wardrobes etc., see 31.01, 31.02, 31.09 - manufacture of wood partitions, free standing, see 31.01, 31.02, 31.09

16.23.10 Fasoninių detalių ir malksnų (gontų) stogams dengti gamyba Manufacture of fittings and shingles for roofing			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Fasoninių detalių ir malksnų (gontų) stogams dengti gamyba	Heading:	Manufacture of fittings and shingles for roofing
16.23.20 Medinių surenkamųjų statinių ar jų detalių gamyba Manufacture of prefabricated wooden buildings or elements thereof			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medinių surenkamųjų statinių ar jų detalių gamyba	Heading:	Manufacture of prefabricated wooden buildings or elements thereof
16.23.30 Medinių sieninių plokščių ir spintų gamyba Manufacture of wooden wallboards and wall closets			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medinių sieninių plokščių ir spintų gamyba	Heading:	Manufacture of wooden wallboards and wall closets
16.24 Medinės taros gamyba Manufacture of wooden containers			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medinės taros gamyba	Heading:	Manufacture of wooden containers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pakavimo dėžučių, skrynių, narvinių dėžių, būgnų ir panašios medinės pakavimo taros gamyba - medinių padėklų, dėžinių padėklų ir kitų krovinių plokščių gamyba - medinių statinių, kubilų, puskubilių ir kitokių talpyklų iš medienos gamyba - medinių kabelio būgnų gamyba Į šią klasę neįeina: - lagaminų gamyba, žr. 15.12 - pintų dėžučių gamyba, žr. 16.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings of wood - manufacture of pallets, box pallets and other load boards of wood - manufacture of barrels, vats, tubs and other coopers' products of wood - manufacture of wooden cable-drums This class excludes: - manufacture of luggage, see 15.12 - manufacture of cases of plaiting material, see 16.29
16.24.10 Padėklų, stovų ir kitų medinių pakrovimo reikmenų gamyba Manufacture of pallets, box pallets and other load boards of wood			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Padėklų, stovų ir kitų medinių pakrovimo reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of pallets, box pallets and other load boards of wood
16.29 Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba įvairių medienos gaminių: • medinių kotų, rankenų ir korpusų įrankiams, šluotoms, šepetiams, teptukams • medinių kurpalių batams ar pusbačiams ir kailiamaučių, drabužių pakabų • medinių buitinių įrankių, virtuvės indų ir reikmenų • medinių statulėlių ir puošybinių dirbinių, medienos mozaikų, inkrustuotosios medienos • medinių dėžučių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of various wood products: • wooden handles and bodies for tools, brooms, brushes • wooden boot or shoe lasts and trees, clothes hangers • household utensils and kitchenware of wood • wooden statuettes and ornaments, wood marquetry, inlaid wood • wooden cases for jewellery, cutlery and similar articles •

juvelyriniams dirbiniams, stalo įrankiams ir panašioms dirbiniams • medinių ričių, šėivų, verpsčių, siuvimo siūlų ričių ir panašių tekintų medinių dirbinių • kitų medinių dirbinių - natūraliosios kamštienos apdirbimas, aglomeruotos kamštienos gamyba - dirbinių gamyba iš natūraliosios ar aglomeruotos kamštienos, įskaitant grindų dangas - pynių ir panašių dirbinių (paklotų, demblių, širmų, dėžučių ir kt.) iš pynimo medžiagų gamyba - pintinių ir pintų dirbinių gamyba - malkų ir kuro granulių iš presuotos medienos ar pakaitalų, panašių į kavos ar sojų pupelių nuosėdas, gamyba - medinių veidrodžių ir nuotraukų rėmelių gamyba - drobėje tapytų paveikslų rėmų gamyba - medinių batų dalių (pvz., kulnų ir kurpalių) gamyba - skėčių, lazdų ir panašių dirbinių rankenų gamyba - blokelių pypkėms gaminti gamyba Į šią klasę neįeina: - paklotų ar demblių iš tekstilinių medžiagų gamyba, žr. 13.92 - lagaminų gamyba, žr. 15.12 - medinės avalynės gamyba, žr. 15.20 - degtukų gamyba, žr. 20.51 - laikrodžių korpusų gamyba, žr. 26.52 - tekstilės gamybos mašinų dalių: medinių ričių ir verpsčių, gamyba, žr. 28.94 - baldų gamyba, žr. 31.0 - medinių žaislų gamyba, žr. 32.40 - šepėčių, šluotų ir teptukų gamyba, žr. 32.91 - karstų gamyba, žr. 32.99 - gelbėjimosi liemenių iš kamštienos gamyba, žr. 32.99

wooden spools, cops, bobbins, sewing thread reels and similar articles of turned wood • other articles of wood - natural cork processing, manufacture of agglomerated cork - manufacture of articles of natural or agglomerated cork, including floor coverings - manufacture of plaits and products of plaiting materials: mats, matting, screens, cases etc. - manufacture of basket-ware and wickerwork - manufacture of fire logs and pellets for energy, made of pressed wood or substitute materials like coffee or soybean grounds - manufacture of wooden mirror and picture frames - manufacture of frames for artists' canvases - manufacture of wooden shoe parts (e.g. heels and lasts) - manufacture of handles for umbrellas, canes and similar - manufacture of blocks for the manufacture of smoking pipes This class excludes: - manufacture of mats or matting of textile materials, see 13.92 - manufacture of luggage, see 15.12 - manufacture of wooden footwear, see 15.20 - manufacture of matches, see 20.51 - manufacture of clock cases, see 26.52 - manufacture of wooden spools and bobbins that are part of textile machinery, see 28.94 - manufacture of furniture, see 31.0 - manufacture of wooden toys, see 32.40 - manufacture of brushes and brooms, see 32.91 - manufacture of coffins, see 32.99 - manufacture of cork life preservers, see 32.99

17	Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba Manufacture of paper and paper products
-----------	--

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of paper and paper products
Aiškinamosios pastabos:	Šiame skyriuje klasifikuojama plaušienos, popieriaus ar pakartotinai perdirbto popieriaus gaminių gamyba. Šių produktų gamyba yra klasifikuojama kartu, nes sudaro vertikalios integruotų procesų seką. Dažniausiai atskiras gamybos vienetas užsiima daugiau nei viena veiklos rūšimi. Išskiriamos trys veiklos rūšys. Į plaušienos gamybą įeina celiuliozės pluoštų išskyrimas iš kitos medienos ar naudoto ištirpinto popieriaus, iš kurio išplauti dažai, ir maišymas su mažais reagentų kiekiais, siekiant padidinti pluoštų rišimąsi. Popieriaus gamyba susideda iš plaušienos paskleidimo ant metalinio judančio tinklo, siekiant suformuoti nepertraukiamus lakštus. Pakartotinai perdirbto popieriaus gaminiai yra gaminami iš popieriaus ir kitų medžiagų, naudojant įvairias technologijas. Popieriaus gaminiai gali būti spausdinti (pvz., popieriniai sienų apmušalai, dovanų vyniojimui skirtas popierius ir kt.), jeigu tik spausdintoji informacija nėra gamybos tikslas. Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba dideliais kiekiais klasifikuojama 17.1 grupėje, tuo tarpu likusiose šio skyriaus klasėse klasifikuojama toliau perdirbti skirta popieriaus ir popierinių gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of pulp, paper and converted paper products. The manufacture of these products is grouped together because they constitute a series of vertically connected processes. More than one activity is often carried out in a single unit. There are essentially three activities: The manufacture of pulp involves separating the cellulose fibres from other matter in wood, or dissolving and de-inking of used paper, and mixing in small amounts of reagents to reinforce the binding of the fibres. The manufacture of paper involves releasing pulp onto a moving wire mesh so as to form a continuous sheet. Converted paper products are made from paper and other materials by various techniques. The paper articles may be printed (e.g. wallpaper, gift wrap etc.), as long as the printing of information is not the main purpose. The production of pulp, paper and paperboard in bulk is included in group 17.1, while the remaining classes include the production of further-processed paper and paper products.

17.1	Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba Manufacture of pulp, paper and paperboard
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba	Heading:	Manufacture of pulp, paper and paperboard

17.11	Plaušienos gamyba Manufacture of pulp		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plaušienos gamyba	Heading:	Manufacture of pulp
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balintos, pusiau balintos ar nebalintos plaušienos gamyba mechaniniu, cheminiu (tirpdymo ar netirpdymo) ar pusiau cheminiu būdu - plaušienos gamyba iš medvilnės linterio - spaustuvės dažų pašalinimas ir plaušienos gamyba iš makulatūros	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of bleached, semi-bleached or unbleached paper pulp by mechanical, chemical (dissolving or non-dissolving) or semi-chemical processes - manufacture of cotton-linters pulp - removal of ink and manufacture of pulp from waste paper
17.12	Popieriaus ir kartono gamyba Manufacture of paper and paperboard		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Popieriaus ir kartono gamyba	Heading:	Manufacture of paper and paperboard
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - popieriaus ir kartono, skirto tolesniam pramoniniam apdirbimui, gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tolesnis popieriaus ir kartono apdorojimas: • popieriaus ir kartono padengimas, apdengimas ir įmirkymas • krepinio ar klostyto popieriaus gamyba • sluoksniuotojo popieriaus ir folijos, jeigu sluoksniuojama su popieriumi ar kartonu, gamyba - rankų darbo popieriaus gamyba - laikraštinio ir kito spausdinamojo ar rašomojo popieriaus gamyba - celiuliozinės vatos ir celiuliozinių pluoštų klodų gamyba - kalkės ar trafaretinio popieriaus gamyba rulonais arba dideliais lakštais Į šią klasę neįeina: - gofruoto popieriaus ir kartono gamyba, žr. 17.21 - popierinių gaminių iš gatavo popieriaus, kartono ir plaušienos gamyba, žr. 17.22, 17.23, 17.24 ir 17.29 - padengto arba įmirkyto popieriaus, kai padengimas arba įmirkymas yra pagrindinis veiksnys, gamyba klasifikuojama impregnuotų ir įmirkytų gaminių gamybos klasėje - švitrinio popieriaus gamyba, žr. 23.91	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of paper and paperboard intended for further industrial processing This class also includes: - further processing of paper and paperboard: • coating, covering and impregnation of paper and paperboard • manufacture of creped or crinkled paper • manufacture of laminates and foils, if laminated with paper or paperboard - manufacture of handmade paper - manufacture of newsprint and other printing or writing paper - manufacture of cellulose wadding and webs of cellulose fibres - manufacture of carbon paper or stencil paper in rolls or large sheets This class excludes: - manufacture of corrugated paper and paperboard, see 17.21 - manufacture of further-processed articles of paper, paperboard or pulp, see 17.22, 17.23, 17.24, 17.29 - manufacture of coated or impregnated paper, where the coating or impregnant is the main ingredient, see class in which the manufacture of the coating or impregnant is classified - manufacture of abrasive paper, see 23.91
17.2	Popieriaus ir kartoninių gaminių gamyba Manufacture of articles of paper and paperboard		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Popieriaus ir kartoninių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of articles of paper and paperboard
17.21	Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus ir kartono gamyba Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus ir kartono gamyba	Heading:	Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gofruoto popieriaus ir kartono gamyba - gofruoto popieriaus ar kartono taros gamyba - sulankstomos taros iš kartono gamyba - taros iš kietojo kartono gamyba - kitos taros iš popieriaus ir kartono gamyba - popierinių krepšių ir maišų gamyba - įstaigų kartotekų dėžių ir panašių gaminių gamyba Į šią klasę neįeina: - vokų gamyba, žr. 17.23 - lietu ar presuotų gaminių iš popieriaus plaušienos (pvz., kiaušinių įpakavimo dėžučių, išlietu	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of corrugated paper and paperboard - manufacture of containers of corrugated paper or paperboard - manufacture of folding paperboard containers - manufacture of containers of solid board - manufacture of other containers of paper and paperboard - manufacture of sacks and bags of paper - manufacture of office box files and similar articles This class excludes: - manufacture of envelopes, see 17.23 - manufacture of

popierinių lėkščių) gamyba, žr. 17.29

moulded or pressed articles of paper pulp (e.g. boxes for packing eggs, moulded pulp paper plates), see 17.29

17.22	Buitinių ir higienos reikmenų bei tualetų reikmenų gamyba Manufacture of household and sanitary goods and of toilet requisites
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Buitinių ir higienos reikmenų bei tualetų reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of household and sanitary goods and of toilet requisites
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba buitinių ir asmeninės higienos popierinių ir celiuliozinės vatos dirbinių: • higieninių servetėlių • popierinių nosinių, rankšluosčių, servetėlių • tualetinio popieriaus • higieninių rankšluosčių ir tamponų, vystyklų, įklotų kūdikiams • puodelių, indų ir padėklų - tekstilinės vatos ir reikmenų iš vatos, pvz., higieninių rankšluosčių, tamponų ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - celiuliozinės vatos gamyba, žr. 17.12	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of household and personal hygiene paper and cellulose wadding products: • cleansing tissues • handkerchiefs, towels, serviettes • toilet paper • sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies • cups, dishes and trays - manufacture of textile wadding and articles of wadding: sanitary towels, tampons etc. This class excludes: - manufacture of cellulose wadding, see 17.12

17.22.10	Tualetinio popieriaus gamyba Manufacture of toilet paper
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tualetinio popieriaus gamyba	Heading:	Manufacture of toilet paper

17.23	Popierinių raštinės reikmenų gamyba Manufacture of paper stationery
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Popierinių raštinės reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of paper stationery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paruošto naudoti spaudos ir rašomojo popieriaus gamyba - paruošto naudoti popieriaus kompiuteriniams spausdinimo įrenginiams gamyba - paruošto naudoti savaiminio kopijavimo popieriaus gamyba - popierinių kopijavimo aparatų matricų ir anglinio popieriaus (kalkės) gamyba - paruošto naudoti klajinto ir lipniojo popieriaus gamyba - vokų ir sulenkiamųjų atvirukų gamyba - mokymo priemonių ir verslui naudojamų raštinės reikmenų (sąsiuvinų, bloknotų, segtuvų, įrašų žurnalų, sąskaitybos knygų, verslo blankų ir kt.) gamyba, kai juose spausdinama informacija nėra pagrindinė charakteristika - dėžučių, krepšelių, aplankų ir rašymo rinkinių, sudarytų iš įvairių popierinių reikmenų, gamyba Į šią klasę neįeina: - spausdinimas ant popierinių gaminių, žr. 18.1	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of printing and writing paper ready for use - manufacture of computer printout paper ready for use - manufacture of self-copy paper ready for use - manufacture of duplicator stencils and carbon paper ready for use - manufacture of gummed or adhesive paper ready for use - manufacture of envelopes and letter-cards - manufacture of educational and commercial stationery (notebooks, binders, registers, accounting books, business forms etc.), when the printed information is not the main characteristic - manufacture of boxes, pouches, wallets and writing compendiums containing an assortment of paper stationery This class excludes: - printing on paper products, see 18.1

17.23.10	Kopijavimo popieriaus gamyba Manufacture of carbon paper
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kopijavimo popieriaus gamyba	Heading:	Manufacture of carbon paper

17.23.20		Vokų ir atvirukų gamyba Manufacture of envelopes and letter-cards	
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vokų ir atvirukų gamyba	Heading:	Manufacture of envelopes and letter-cards
17.24		Sienų apmušalų (tapetų) gamyba Manufacture of wallpaper	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sienų apmušalų (tapetų) gamyba	Heading:	Manufacture of wallpaper
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sienų apmušalų ir panašių sienų dangų, įskaitant vinilu padengtus ir tekstilinius sienų apmušalus, gamyba Į šią klasę neįeina: - popieriaus ar kartono gamyba, žr. 17.12 - plastikinių sienų apmušalų gamyba, žr. 22.29		
17.29		Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba Manufacture of other articles of paper and paperboard	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other articles of paper and paperboard
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žymenų gamyba - filtravimo popieriaus ir kartono gamyba - popierinių ir kartoninių tūmelių, ričių, šėivų ir kt. gamyba - kiaušindėčių ir kitokių įpakavimo gaminių, išlietų iš plaušienos, gamyba - popierinių niekučių gamyba - žakardo mašinų popierinių ar kartoninių kortų gamyba Į šią klasę neįeina: - lošimo kortų gamyba, žr. 32.40 - popierinių ar kartoninių žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 32.40		
17.29.10		Filtravimo popieriaus gamyba Manufacture of filter paper	
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Filtravimo popieriaus gamyba	Heading:	Manufacture of filter paper
18		Spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas Printing and reproduction of recorded media	
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas	Heading:	Printing and reproduction of recorded media
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina produkcijos, tokios kaip laikraščiai, knygos, periodiniai leidiniai, verslo blankai, sveikinimo atvirukai ir kitokios medžiagos, spausdinimas ir su spausdinimu susijusi veikla, tokia kaip knygų įrišimas, spausdinimo formų gamyba ir kompiuterinių vaizdų atgaminimas. Čia įeinanti su spausdinimu susijusi veikla ir jos tiekiamą produkciją (spausdinimo forma, įrišta knyga ar kompiuterinis diskas arba rinkmena) yra neatsiejama spausdinimo veiklos dalis ir beveik visada yra teikiama kaip sudėtinė jos dalis. Spausdinimo proceso metu perkelti vaizdai iš spausdinimo formų, trafareto ar kompiuterinės rinkmenos į tam tikras		

laikmenas, tokias kaip popierius, plastikas, metalas, tekstilės gaminiai ar mediena, taikomi įvairūs metodai. Labiausiai iš šių metodų paplitęs vaizdo perkėlimas iš spausdinimo formų ar trafareto į atitinkamą terpę, atliekant litografinį, fotograviūrinį, trafaretinį ir fleksografinį spausdinimą. Dažnai kompiuterio rinkmena naudojama tiesiogiai valdyti spausdinimo mechanizmą vaizdai sukurti ar elektrostatinę ir kitos rūšies (skaitmeninio ar nesmūginio spausdinimo) įrangą. Nors tas pats gamybos vienetas gali užsiimti spausdinimu ir leidyba (pvz., laikraščiu), tačiau tokių atvejų, kai šios skirtingos veiklos rūšys atliekamos toje pačioje fizinėje buveinėje, sparčiai mažėja. Į šį skyrių taip pat įeina įrašytų laikmenų, tokių kaip kompaktiniai diskai, vaizdo įrašai, diskai ar magnetinės juostos su programine įranga, garso įrašai ir kt., tiražavimas. Į šį skyrių neįeina leidybos veikla (žr. J sekciją).

paper, plastics, metal, textile articles, or wood. The most prominent of these methods entails the transfer of the image from a plate or screen to the medium through lithographic, gravure, screen or flexographic printing. Often a computer file is used to directly "drive" the printing mechanism to create the image or electrostatic and other types of equipment (digital or non-impact printing). Though printing and publishing can be carried out by the same unit (a newspaper, for example), it is less and less the case that these distinct activities are carried out in the same physical location. This division also includes the reproduction of recorded media, such as compact discs, video recordings, software on discs or tapes, records etc. This division excludes publishing activities (see section J).

18.1 Spausdinimas ir su spausdinimu susijusios paslaugos Printing and service activities related to printing

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Spausdinimas ir su spausdinimu susijusios paslaugos	Heading:	Printing and service activities related to printing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina tokių produktų, kaip laikraščiai, knygos, periodiniai leidiniai, verslo blankai, sveikinimo atvirukai ir kiti spaudiniai, spausdinimas ir su spausdinimu susijusi veikla, tokia kaip knygų įrišimas, spausdinimo formų gamyba ir kompiuterinių vaizdų atgaminimas. Spausdinimas gali būti atliekamas naudojant įvairius būdus ir ant skirtingų medžiagų.	Explanatory notes:	This group includes printing of products, such as newspapers, books, periodicals, business forms, greeting cards, and other materials, and associated support activities, such as bookbinding, plate-making services, and data imaging. Printing can be done using various techniques and on different materials.

18.11 Laikraščių spausdinimas Printing of newspapers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikraščių spausdinimas	Heading:	Printing of newspapers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - periodinių leidinių, išėinančių mažiausiai keturis kartus per savaitę, spausdinimas Į šią klasę neįeina: - spaudinių leidyba, žr. 58.1 - dokumentų fotokopijavimas, žr. 82.19	Explanatory notes:	This class also includes: - printing of other periodicals, appearing at least four times a week This class excludes: - publishing of printed matter, see 58.1 - photocopying of documents, see 82.19

18.12 Kitas spausdinimas Other printing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas spausdinimas	Heading:	Other printing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žurnalų ir kitų periodinių leidinių, išėinančių rečiau negu keturis kartus per savaitę, spausdinimas - knygų, brošiūrų, muzikos kūrinių ir rankraščių, žemėlapių, atlasų, plakatų, reklamos katalogų, prospektų ir kitų reklaminių spaudinių, pašto ir mokesčių ženklų, prekių lydraščių, čekių ir kitų vertybinių popierių, intelektinių kortelių, albumų, dienynų, kalendorių ir kitokių komercinių spaudinių, asmeninių raštinės reikmenų ir kitų spaudinių spausdinimas tekstinės, ofsetinės, fotograviūrinės, fleksografinės (linoraižinių), trafaretinės spaudos būdais ar kitokiomis spausdinimo ir kopijavimo mašinomis, kompiuterių spausdintuvais, įspaudimo ir kt. mašinomis, įskaitant greitąjį spausdinimą - tiesioginis spausdinimas ant tekstilės medžiagos, plastiko, stiklo, metalo, medienos ir keramikos Spausdinamoji medžiaga paprastai yra autorių teisės	Explanatory notes:	This class includes: - printing of magazines and other periodicals, appearing less than four times a week - printing of books and brochures, music and music manuscripts, maps, atlases, posters, advertising catalogues, prospectuses and other printed advertising, postage stamps, taxation stamps, documents of title, cheques and other security papers, smart cards, albums, diaries, calendars and other commercial printed matter, personal stationery and other printed matter by letterpress, offset, photogravure, flexographic, screen printing and other printing presses, duplication machines, computer printers, embossers etc., including quick printing - printing directly onto textiles, plastic, glass, metal, wood and ceramics The material printed is typically copyrighted. This class also includes: - printing on labels or tags (lithographic, gravure printing,

saugomas objektas. Į šią klasę taip pat įeina: - spausdinimas ant etikečių ar žymenų (litografinis, fotogravūrinis, fleksografinis ir kitoks spausdinimas) Į šią klasę neįeina: - šilkografinis spausdinimas ant tekstilės gaminių ir drabužių, žr. 13.30 - raštinės reikmenų (sąsiuvinų, bloknotų, segtuvų, aplankų, įrašų žurnalų, buhalterinių knygų, verslo blankų ir kt.) gamyba, kai juose spausdinama informacija nėra pagrindinė charakteristika žr. 17.23 - spaudinių leidyba, žr. 58.1

flexographic printing, other) This class excludes: - silk-screen printing on textiles and wearing apparel, see 13.30 - manufacture of stationery (notebooks, binders, registers, accounting books, business forms etc.), when the printed information is not the main characteristic, see 17.23 - publishing of printed matter, see 58.1

18.13	Parengiamoji spausdinimo ir žiniasklaidos veikla Pre-press and pre-media services
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Parengiamoji spausdinimo ir žiniasklaidos veikla	Heading:	Pre-press and pre-media services
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rinkimas, tipografinis rinkimas, fototipinis rinkimas, parengiamųjų duomenų įvedimas, įskaitant skaitmeninį vizualizavimą ir optinį rašmenų atpažinimą, elektroninį laužymą - duomenų rinkmenų paruošimas multimedijos taikymams (spausdinimas popieriuje, įrašymas į pastoviosios atminties kompaktinį diską (CD -ROM), skelbimas internete) - spausdinimo formų gamyba, įskaitant vaizdų suderinimą ir spausdinimo formų nustatymą (iškiliaspaudžiam ir ofsetiniam spausdinimui) - cilindų paruošimas: giliaspaudės cilindų graviravimas ar ėsdinimas - spausdinimo formų apdorojimas: „kompiuterį į spausdinimo formą“ CTP (taip pat į fotopolimerines plokšteles) - spausdinimo formų ir šampų paruošimas reljefiniam atspaudimui arba spausdinimui - paruošimas: • techninio charakterio meninių darbų, tokių kaip litografiniai akmenys ir medinės spausdinimo formos • pateikties laikmenų, pvz., skaidrių ir kitokio pavidalo pateikčių • maketų, eskizų, prototipų ir pan. • bandomųjų atspaudų, korektūrų Į šią klasę neįeina: - specializuotoji projektavimo veikla, žr. 74.10	Explanatory notes:	This class includes: - composing, typesetting, phototypesetting, pre-press data input including scanning and optical character recognition, electronic make-up - preparation of data files for multi-media (printing on paper, CD-ROM, Internet) applications - plate-making services including image setting and plate setting (for the printing processes letterpress and offset) - cylinder preparation: engraving or etching of cylinders for gravure printing - plate processing: "computer to plate" CTP (also photopolymer plates) - preparation of plates and dies for relief stamping or printing - preparation of: • artistic works of technical character, such as preparation of lithographic stones and wood blocks • presentation media, e.g. overhead foils and other forms of presentation • sketches, layouts, dummies, etc. • production of proofs This class excludes: - specialised design activities, see 74.10

18.14	Įrišimas ir susijusios paslaugos Binding and related services
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įrišimas ir susijusios paslaugos	Heading:	Binding and related services
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mašininis įrišimas, bandomojo egzemplioriaus paruošimas ir veikla išspausdinus, pvz., knygų, brošiūrų, žurnalų, katalogų ir kt. mašininis įrišimas ir apdaila, atliekant sulankstymą, pjaustymą ir apipjaustymą, surinkimą, brošiūravimą, dygsniavimą, susiuvimą, klijuotinį sutvirtinimą, pjaustymą ir viršelių uždėjimą, kljavimą, lankų tikrinimą, peltakiavimą, paausavimų įspaudimą; spiralinį įrišimą ir įrišimą plastikine spirale - spaudinių ant popieriaus arba kartono įrišimas ir apdailinimas, atliekant sulankstymą, atspaudimą, skylių gręžimą, skylių pramušimą, perforavimą, įspaudų darymą, šampavimą, kljavimą, dengimą (laminavimą) - pastoviosios atminties kompaktinių diskų (CD - ROM) apdaila - baigiamieji siuntimo paštu darbai, tokie kaip pritaikymas užsakovo reikalavimams, vokų paruošimas - kitos apdailos veiklos rūšys, tokios kaip graviūros klišių darymas, graviravimas ar įspaudimas, perrašymas Brailio šriftu	Explanatory notes:	This class includes: - trade binding, sample mounting and post press services in support of printing activities, e.g. trade binding and finishing of books, brochures, magazines, catalogues, etc., by folding, cutting and trimming, assembling, stitching, thread sewing, adhesive binding, cutting and cover laying, gluing, collating, basting, gold stamping; spiral binding and plastic wire binding - binding and finishing of printed paper or printed cardboard, by folding, stamping, drilling, punching, perforating, embossing, sticking, gluing, laminating - finishing services for CD-ROMs - mailing finishing services such as customisation, envelope preparation - other finishing activities such as die, sinking or stamping, Braille copying

18.2	Įrašytų laikmenų tiražavimas Reproduction of recorded media		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įrašytų laikmenų tiražavimas	Heading:	Reproduction of recorded media
18.20	Įrašytų laikmenų tiražavimas Reproduction of recorded media		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įrašytų laikmenų tiražavimas	Heading:	Reproduction of recorded media
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - muzikos ir kitų garso įrašų tiražavimas iš patefono plokštelių, kompaktinių diskų ir garsajuosčių ar kitų garso įrašų originalų - kino filmų ir kitų vaizdo įrašų tiražavimas iš diskų, kompaktinių diskų, vaizdajuosčių ar kitų vaizdo įrašų originalų - programinės įrangos ir duomenų tiražavimas iš originalų į diskus ir juostas Į šią klasę neįeina: - spaudinių tiražavimas, žr. 18.11 ir 18.12 - programinės įrangos leidyba, žr. 58.2 - kino filmų, vaizdajuosčių ir filmų, įrašytų skaitmeniniuose vaizdo diskuose (DVD) ar kitose laikmenose, leidyba ir platinimas, žr. 59.11, 59.12 ir 59.13 - kino filmų tiražavimas platinti kino teatruose, žr. 59.12 - įrašų ar garsinės medžiagos originalų gamyba, žr. 59.20		
Explanatory notes:	This class includes: - reproduction from master copies of gramophone records, compact discs and tapes with music or other sound recordings - reproduction from master copies of records, compact discs and tapes with motion pictures and other video recordings - reproduction from master copies of software and data on discs and tapes This class excludes: - reproduction of printed matter, see 18.11, 18.12 - publishing of software, see 58.2 - production and distribution of motion pictures, video tapes and movies on DVD or similar media, see 59.11, 59.12, 59.13 - reproduction of motion picture film for theatrical distribution, see 59.12 - production of master copies for records or audio material, see 59.20		
19	Kokso ir rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of coke and refined petroleum products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kokso ir rafinuotų naftos produktų gamyba	Heading:	Manufacture of coke and refined petroleum products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina žalios naftos ir akmens anglių perdirbimas į tinkamus vartoti produktus. Vyraujantis technologijos procesas yra naftos rafinavimas, į kurį įeina žalios naftos išskaidymas į sudedamuosius produktus, taikant tokius metodus kaip krekimą ir distiliavimą. Į šį skyrių taip pat įeina būdingų produktų, pvz., kokso, butano, propano, benzino, žibalo, mazuto ir kt., gamyba savo sąskaita ir apdorojimo paslaugų teikimas, pvz., užsakomasis rafinavimas. Į šį skyrių įeina etano, propano ir butano dujų ir kt., kaip naftos rafinavimo produktų, gamyba. Čia neįeina minėtų dujų gamyba kituose gamybos vienetuose (žr. 20.14), pramoninių dujų gamyba (žr. 20.11), gamtinių dujų (metano, etano, butano ar propano) gamyba (žr. 06.20) ir kuriai naudojamų dujų, kitokių nei naftos dujos, pvz., akmens anglių, vandens, generatorinių ar gamyklinių dujų, gamyba (žr. 35.21). Rafinuotos naftos chemijos produktų gamyba klasifikuojama 20 skyriuje.		
Explanatory notes:	This division includes the transformation of crude petroleum and coal into usable products. The dominant process is petroleum refining, which involves the separation of crude petroleum into component products through such techniques as cracking and distillation. This division also includes the manufacture for own account of characteristic products (e.g. coke, butane, propane, petrol, kerosene, fuel oil etc.) as well as processing services (e.g. custom refining). This division includes the manufacture of gases such as ethane, propane and butane as products of petroleum refineries. Not included is the manufacture of such gases in other units (20.14), manufacture of industrial gases (20.11), extraction of natural gas (methane, ethane, butane or propane) (06.20), and manufacture of fuel gas, other than petroleum gases (e.g. coal gas, water gas, producer gas, gasworks gas) (35.21). The manufacture of petrochemicals from refined petroleum is classified in division 20.		
19.1	Koksavimo krosnių produktų gamyba Manufacture of coke oven products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Koksavimo krosnių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of coke oven products

19.10 Koksavimo krosnių produktų gamyba Manufacture of coke oven products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Koksavimo krosnių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of coke oven products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - koksavimo krosnių eksploatavimas - kokso ar puskokso gamyba - pikio ir pikio kokso gamyba - koksavimo krosnių dujų gamyba - žalių akmens anglių ir rusvųjų anglių degutų gamyba - kokso aglomeravimas Į šią klasę neįeina: - akmens anglių kuro briketų gamyba, žr. 19.20	Explanatory notes:	This class includes: - operation of coke ovens - production of coke and semi-coke - production of pitch and pitch coke - production of coke oven gas - production of crude coal and lignite tars - agglomeration of coke This class excludes: - manufacture of coal fuel briquettes, see 19.20
19.2 Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Rafinuotų naftos produktų gamyba	Heading:	Manufacture of refined petroleum products
19.20 Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Rafinuotų naftos produktų gamyba	Heading:	Manufacture of refined petroleum products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina skystojo arba dujinio kuro ar kitų gaminių gamyba iš žalios naftos, bituminės mineralinės žaliavos ar jos frakcijų. Naftos perdirbimui priskiriamos viena arba keletas iš paminėtų veiklų: frakcionavimas, žalios naftos tiesioginis distiliavimas ar krekingas. Į šią klasę įeina: - automobilių degalų: benzino, žibalo ir kt., gamyba - kuro: lengvojo, vidutinio ir sunkiojo mazuto, naftos perdirbimo įmonių dujų, tokių kaip etano, propano, butano ir kt., gamyba - tepalinių alyvų ir tepalų, įskaitant pagamintus iš alyvų atliekų, gamyba - produktų naftos chemijos pramonei ir kelio dangoms gamyba - įvairių produktų: vaitspirito, vazelino, parafino, techninio vazelino ir kt., gamyba - naftos briketų gamyba - biokuro maišymas, t. y. etanolio maišymas su naftos produktais, pvz., gazolinu Į šią klasę taip pat įeina: - durpių briketų gamyba - juodųjų akmens anglių ir rusvųjų anglių kuro briketų gamyba	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of liquid or gaseous fuels or other products from crude petroleum, bituminous minerals or their fractionation products. Petroleum refining involves one or more of the following activities: fractionation; straight distillation of crude oil; and cracking. This class includes: - production of motor fuel: gasoline, kerosene etc. - production of fuel: light, medium and heavy fuel oil, refinery gases such as ethane, propane, butane etc. - manufacture of oil-based lubricating oils or greases, including from waste oil - manufacture of products for the petrochemical industry and for the manufacture of road coverings - manufacture of various products: white spirit, Vaseline, paraffin wax, petroleum jelly etc. - manufacture of petroleum briquettes - blending of biofuels, i.e. blending of alcohols with petroleum (e.g. gasohol) This class also includes: - manufacture of peat briquettes - manufacture of hard-coal and lignite fuel briquettes
19.20.10 Skystojo arba dujinio kuro gamyba Production of liquid and gaseous fuel			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Skystojo arba dujinio kuro gamyba	Heading:	Production of liquid and gaseous fuel
19.20.20 Tepalų ir kitų alyvų gamyba Manufacture of lubricants and other oil			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tepalų ir kitų alyvų gamyba	Heading:	Manufacture of lubricants and other oil

19.20.30 Parafino ir techninio vazelino gamyba Manufacture of paraffin and Vaseline			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Parafino ir techninio vazelino gamyba	Heading:	Manufacture of paraffin and Vaseline
19.20.40 Naftos bitumo gamyba Manufacture of petroleum bitumen			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Naftos bitumo gamyba	Heading:	Manufacture of petroleum bitumen
20 Chemikalų ir chemijos produktų gamyba Manufacture of chemicals and chemical products			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Chemikalų ir chemijos produktų gamyba	Heading:	Manufacture of chemicals and chemical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina organinių ir neorganinių žaliavų cheminis perdirbimas ir chemijos produktų gamyba. Jis atskiria pagrindinių chemikalų gamybą, sudarančią pirmąją pramoninę grupę, nuo tarpinių ir galutinių produktų, gautų toliau perdirbant pagrindinius chemikalus, gamybos, sudarančios likusias veiklos rūšių klases.	Explanatory notes:	This division includes the transformation of organic and inorganic raw materials by a chemical process and the formation of products. It distinguishes the production of basic chemicals that constitute the first industry group from the production of intermediate and end products produced by further processing of basic chemicals that make up the remaining industry classes.
20.1 Pagrindinių chemikalų, trąšų ir azoto junginių, pirminių plastikų ir pirminio sintetinio kaučiuko gamyba Manufacture of basic chemicals, fertilisers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių chemikalų, trąšų ir azoto junginių, pirminių plastikų ir pirminio sintetinio kaučiuko gamyba	Heading:	Manufacture of basic chemicals, fertilisers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pagrindinių chemikalų, trąšų ir susijusių azoto junginių, taip pat plastikų ir pirminio sintetinio kaučiuko gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of basic chemical products, fertilisers and associated nitrogen compounds, as well as plastics and synthetic rubber in primary forms.
20.11 Pramoninių dujų gamyba Manufacture of industrial gases			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pramoninių dujų gamyba	Heading:	Manufacture of industrial gases
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - neorganinių suskystintųjų arba suslėgtųjų pramoninių ar medicininių dujų gamyba: • elementinių dujų • skystojo ar suslėgtojo oro • šaldomųjų dujų • pramoninių dujų mišinių • inertinių dujų, tokių kaip anglies dioksido • izoliacinių dujų Į šią klasę neįeina: - metano, etano, butano ar propano gavyba, žr. 06.20 - dujinio kuro, pvz., etano, butano ar propano gamyba naftos perdirbimo įmonėse, žr. 19.20 - dujinio kuro gamyba iš akmens anglių, atliekų ir kt., žr. 35.21	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of liquefied or compressed inorganic industrial or medical gases: • elemental gases • liquid or compressed air • refrigerant gases • mixed industrial gases • inert gases such as carbon dioxide • isolating gases This class excludes: - extraction of methane, ethane, butane or propane, see 06.20 - manufacture of fuel gases such as ethane, butane or propane in a petroleum refinery, see 19.20 - manufacture of gaseous fuels from coal, waste etc., see 35.21

20.12	Dažiklių ir pigmentų gamyba Manufacture of dyes and pigments		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dažiklių ir pigmentų gamyba	Heading:	Manufacture of dyes and pigments
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bazinių dažiklių ir pigmentų ar jų koncentratų iš bet kokių žaliavų šaltinių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - panašių į fluorescencines švytinčias medžiagas ar švytalus (liuminoforus) produktų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruoštų dažiklių ir pigmentų gamyba, žr. 20.30		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of dyes and pigments from any source in basic form or as concentrate This class also includes: - manufacture of products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores This class excludes: - manufacture of prepared dyes and pigments, see 20.30		
20.13	Kitų pagrindinių neorganinių chemikalų gamyba Manufacture of other inorganic basic chemicals		

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų pagrindinių neorganinių chemikalų gamyba	Heading:	Manufacture of other inorganic basic chemicals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina chemikalų gamyba, naudojant pagrindinius procesus. Šių procesų sukurta produkcija dažniausiai yra atskiri cheminiai elementai arba atskiri nustatytos cheminės sudėties junginiai. Į šią klasę įeina: - cheminių elementų, išskyrus pramonines dujas ir pagrindinius metalus, gamyba - neorganinių rūgščių, išskyrus azoto rūgštį, gamyba - šarmų, kitų neorganinių junginių, išskyrus amoniaką, gamyba - kitų neorganinių junginių gamyba - geležies piritų iškaitinimas - distiliuoto vandens gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - urano ir torio rūdų sodrinimas Į šią klasę neįeina: - pramoninių dujų gamyba, žr. 20.11 - azoto trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 20.15 - amoniako gamyba, žr. 20.15 - amonio chlorido gamyba, žr. 20.15 - kalio nitritų ir nitratų gamyba, žr. 20.15 - amonio karbonato gamyba, žr. 20.15 - kvepiančio distiliuoto vandens gamyba, žr. 20.53 - pagrindinių metalų gamyba, žr. 24 skyrių		
Explanatory notes:	This class includes the manufacture of chemicals using basic processes. The output of these processes are usually separate chemical elements or separate chemically defined compounds. This class includes: - manufacture of chemical elements (except industrial gases and basic metals) - manufacture of inorganic acids except nitric acid - manufacture of alkalis, lyes and other inorganic bases except ammonia - manufacture of other inorganic compounds - roasting of iron pyrites - manufacture of distilled water This class also includes: - enrichment of uranium and thorium ores This class excludes: - manufacture of industrial gases, see 20.11 - manufacture of nitrogenous fertilisers and nitrogen compounds, see 20.15 - manufacture of ammonia, see 20.15 - manufacture of ammonium chloride, see 20.15 - manufacture of nitrites and nitrates of potassium, see 20.15 - manufacture of ammonium carbonates, see 20.15 - manufacture of aromatic distilled water, see 20.53 - manufacture of basic metals, see division 24		

20.14	Kitų pagrindinių organinių chemikalų gamyba Manufacture of other organic basic chemicals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų pagrindinių organinių chemikalų gamyba	Heading:	Manufacture of other organic basic chemicals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina chemikalų gamyba, naudojant pagrindinius procesus, pvz., terminį krekingą ir distiliavimą. Šių procesų metu dažniausiai pagaminami atskiri cheminiai elementai arba atskiri nustatytos cheminės sudėties junginiai. Į šią klasę įeina: - gamyba pagrindinių organinių chemikalų: • alifatinių, sočiųjų ir nesočiųjų angliavandenilių • ciklinių, sočiųjų ir nesočiųjų angliavandenilių • alifatinių ir ciklinių alkoholių • mono -ir polikarboksilo rūgščių, įskaitant acto rūgštį • kitų junginių su funkcinę deguonies grupe, įskaitant aldehidus, ketonus, chinonus ir dvilypius ar polinominius junginius su funkcinę deguonies grupe • sintetinio glicerolio • junginių su funkcinę organinę azoto grupe, įskaitant aminorius • cukranendrių, grūdų arba panašių produktų fermentavimas alkoholio ir esterių gavybai • kitų organinių junginių, įskaitant medienos distiliavimo produktus (pvz., medžio anglys) ir kt. - sintetinių aromatinių produktų gamyba - akmens anglių deguto		
Explanatory notes:	This class includes the manufacture of chemicals using basic processes, such as thermal cracking and distillation. The output of these processes are usually separate chemical elements or separate chemically defined compounds. This class includes: - manufacture of basic organic chemicals: • acyclic hydrocarbons, saturated and unsaturated • cyclic hydrocarbons, saturated and unsaturated • acyclic and cyclic alcohols • mono- and polycarboxylic acids, including acetic acid • other oxygen-function compounds, including aldehydes, ketones, quinones and dual or poly oxygen-function compounds • synthetic glycerol • nitrogen-function organic compounds, including amines • fermentation of sugarcane, corn or similar to produce alcohol and esters • other organic compounds, including wood distillation products (e.g. charcoal) etc. - manufacture of synthetic aromatic products - distillation of coal tar This class excludes: - manufacture of plastics in primary forms, see 20.16 -		

distiliavimas Į šią klasę neįeina: - pirminių plastikų gamyba, žr. 20.16 - pirminio sintetinio kaučiuko gamyba, žr. 20.17 - neapdoroto glicerolio gamyba, žr. 20.41 - natūralių eterinių aliejų gamyba, žr. 20.53 - salicilo ir O-acetilsalicilo rūgščių gamyba, žr. 21.10

manufacture of synthetic rubber in primary forms, see 20.17 - manufacture of crude glycerol, see 20.41 - manufacture of natural essential oils, see 20.53 - manufacture of salicylic and O-acetylsalicylic acids, see 21.10

20.15 Trąšų ir azoto junginių gamyba Manufacture of fertilisers and nitrogen compounds

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Trąšų ir azoto junginių gamyba	Heading:	Manufacture of fertilisers and nitrogen compounds
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trąšų gamyba: • grynujų ar kompleksinių azoto, fosforo ar kalio trąšų • karbamido, neapdorotų gamtinių fosfatų ir gamtinių kalio druskų - gamyba sudėtinių azoto produktų: • azoto ir amonio sulfato rūgščių, amoniako, amonio chlorido, amonio karbonato, kalio nitritų ir nitratų Į šią klasę taip pat įeina: - vazoniniams augalams skirtų žemės mišinių iš durpių, sudarančių pagrindinę dalį, gamyba - vazoniniams augalams skirtų žemės mišinių iš natūralaus dirvožemio, smėlio, molio ir mineralų gamyba Į šią klasę neįeina: - guano kasyba, žr. 08.91 - agrocheminių produktų, tokių kaip pesticidai, gamyba, žr. 20.20	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fertilisers: • straight or complex nitrogenous, phosphatic or potassic fertilisers • urea, crude natural phosphates and crude natural potassium salts - manufacture of associated nitrogen products: • nitric and sulphonic acids, ammonia, ammonium chloride, ammonium carbonate, nitrites and nitrates of potassium This class also includes: - manufacture of potting soil with peat as main constituent - manufacture of potting soil mixtures of natural soil, sand, clays and minerals This class excludes: - mining of guano, see 08.91 - manufacture of agrochemical products, such as pesticides, see 20.20

20.15.10 Grynujų ar kompleksinių azoto ir fosforo trąšų gamyba Manufacture of straight or complex nitrogenous and phosphatic fertilisers

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Grynujų ar kompleksinių azoto ir fosforo trąšų gamyba	Heading:	Manufacture of straight or complex nitrogenous and phosphatic fertilisers

20.15.20 Karbamido gamyba Manufacture of carbamide

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Karbamido gamyba	Heading:	Manufacture of carbamide

20.15.30 Amoniako gamyba Manufacture of ammonia

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Amoniako gamyba	Heading:	Manufacture of ammonia

20.16 Pirminių plastikų gamyba Manufacture of plastics in primary forms

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pirminių plastikų gamyba	Heading:	Manufacture of plastics in primary forms
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina dervų, plastikų medžiagų, nevulkanizuojamų termoplastinių elastomerų gamyba, maišymas ir dervos mišinių ruošimas pagal užsakymą, taip pat nepritaikytos individualiam vartotojui sintetinės dervos gamyba. Į šią klasę įeina: - gamyba pirminių plastikų: • polimerų, įskaitant etileną, propileną, stirolą, vinilchloridą, vinilacetatą ir akrilą • poliamidų • fenolio ir epoksidinių dervų ir poliuretanų •	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of resins, plastics materials and non-vulcanisable thermoplastic elastomers, the mixing and blending of resins on a custom basis, as well as the manufacture of non-customised synthetic resins. This class includes: - manufacture of plastics in primary forms: • polymers, including those of ethylene, propylene, styrene, vinyl chloride, vinyl acetate and acrylics • polyamides •

alkidinių ir polieterinių dervų ir polieterių • polisiloksanų (silikonų) • polimerinių jonitų Į šią klasę taip pat įeina: - celiuliozės ir jos cheminių darinių gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinių ir sintetinių pluoštų, gijų bei verpalų gamyba, žr. 20.60 - plastiko dirbinių smulkinimas, žr. 38.32

phenolic and epoxide resins and polyurethanes • alkyd and polyester resins and polyethers • silicones • ion-exchangers based on polymers This class also includes: - manufacture of cellulose and its chemical derivatives This class excludes: - manufacture of artificial and synthetic fibres, filaments and yarn, see 20.60 - shredding of plastic products, see 38.32

20.17 Pirminio sintetinio kaučiuko gamyba Manufacture of synthetic rubber in primary forms

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pirminio sintetinio kaučiuko gamyba	Heading:	Manufacture of synthetic rubber in primary forms
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba pirminio sintetinio kaučiuko: • sintetinio kaučiuko • faktiso - sintetinio ir natūraliojo kaučiuko mišinių ar kaučiukinių dervų (pvz., balatos) gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of synthetic rubber in primary forms: • synthetic rubber • factice - manufacture of mixtures of synthetic rubber and natural rubber or rubber-like gums (e.g. balata)

20.2 Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba Manufacture of pesticides and other agrochemical products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of pesticides and other agrochemical products

20.20 Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba Manufacture of pesticides and other agrochemical products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of pesticides and other agrochemical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - insekticidų, rodenticidų, fungicidų, herbicidų, akaricidų, moliuskocidų ir biocidų gamyba - augalų dygimo lėtiklių ir augalų augimo reguliatorių gamyba - dezinfekcijos priemonių gamyba (žemės ūkiui ir kitoms reikmėms) - kitų, niekur kitur nepriskirtų, agrocheminių medžiagų gamyba Į šią klasę neįeina: - trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 20.15	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, acaricides, molluscicides, biocides - manufacture of anti-sprouting products, plant growth regulators - manufacture of disinfectants (for agricultural and other use) - manufacture of other agrochemical products n.e.c. This class excludes: - manufacture of fertilisers and nitrogen compounds, see 20.15

20.20.10 Dezinfekantų gamyba Manufacture of disinfectants

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dezinfekantų gamyba	Heading:	Manufacture of disinfectants

20.3 Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba	Heading:	Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics

20.30	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba	Heading:	Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dažų ir lakų, emalių ir politūrų gamyba - paruoštų pigmentų ir dažiklių, drumstiklių ir dažų gamyba - stiklėjančių emalinių dažų ir glazūrų bei aplipdų (angobų) ir panašių preparatų gamyba - mastikų gamyba - užpildomųjų kompaundų ir panašių ugniai neatsparių užpildų arba gruntų gamyba - organinių sudėtingų tirpiklių ir skiediklių gamyba - paruoštų dažų ar lakų pašalinimo preparatų gamyba - spaustuvinių dažų gamyba Į šią klasę neįeina: - dažiklių ir pigmentų gamyba, žr. 20.12 - rašalo ir tušo gamyba, žr. 20.59	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of paints and varnishes, enamels or lacquers - manufacture of prepared pigments and dyes, opacifiers and colours - manufacture of vitrifiable enamels and glazes and engobes and similar preparations - manufacture of mastics - manufacture of caulking compounds and similar non-refractory filling or surfacing preparations - manufacture of organic composite solvents and thinners - manufacture of prepared paint or varnish removers - manufacture of printing ink This class excludes: - manufacture of dyestuffs and pigments, see 20.12 - manufacture of writing and drawing ink, see 20.59
20.30.10	Emalinių dažų ir lakų gamyba Manufacture of enamels and lacquers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Emalinių dažų ir lakų gamyba	Heading:	Manufacture of enamels and lacquers
20.30.20	Organinių sudėtingų tirpiklių ir skiediklių gamyba Manufacture of organic composite solvents and thinners		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Organinių sudėtingų tirpiklių ir skiediklių gamyba	Heading:	Manufacture of organic composite solvents and thinners
20.4	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvepalų ir tualetų priemonių gamyba Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvepalų ir tualetų priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations
20.41	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių gamyba Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių gamyba	Heading:	Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų gamyba - muilu ar valymo priemonėmis padengto ar prisotinto popieriaus, vatų, veltinio ir kt., gamyba - glicerolio gamyba - muilo, išskyrus kosmetinį, gamyba - gamyba aktyviųjų paviršiaus preparatų: • skystų ar kietų skalbimo miltelių ir ploviklių • indų plovimo preparatų • audinių minkštiklių - gamyba valiklių ir blizgiklių: • patalpų oro kvėpinimo preparatų arba gaiviklių • dirbtinių ir paruoštų vaškų • odos blizgiklių ir tepalų • medienos blizgiklių ir tepalų •	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of organic surface-active agents - manufacture of paper, wadding, felt etc. coated or covered with soap or detergent - manufacture of glycerol - manufacture of soap, except cosmetic soap - manufacture of surface-active preparations: • washing powders in solid or liquid form and detergents • dish-washing preparations • textile softeners - manufacture of cleaning and polishing products: • preparations for perfuming or deodorising rooms • artificial waxes and prepared waxes • polishes

kėbulų, stiklo ir metalo blizgiklių • šveitimo pastų ir miltelių, įskaitant jais padengtą ar prisotintą popierių, vatą ir kt. Į šią klasę neįeina: - atskirų, chemiškai apibrėžtų junginių gamyba, žr. 20.13 ir 20.14 - glicerolio, sintetinio iš naftos produktų, gamyba, žr. 20.14 - kosmetinio muilo gamyba, žr. 20.42

and creams for leather • polishes and creams for wood • polishes for coachwork, glass and metal • scouring pastes and powders, including paper, wadding etc. coated or covered with these This class excludes: - manufacture of separate, chemically defined compounds, see 20.13, 20.14 - manufacture of glycerol, synthesised from petroleum products, see 20.14 - manufacture of cosmetic soap, see 20.42

20.42 Kvepalų ir tualetų priemonių gamyba Manufacture of perfumes and toilet preparations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kvepalų ir tualetų priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of perfumes and toilet preparations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba kvepalų ir tualetinių priemonių: • kvepalų ir tualetinio vandens • kosmetikos ir makiažo preparatų • apsaugančių nuo saulės nudegimo preparatų ir įdegio preparatų • manikiūro ir pedikiūro preparatų, • šampūnų, plaukų lako, plaukų garbanojimo ar ištiesinimo preparatų • dantų ir burnos ertmės higienos preparatų, įskaitant dantų protezų įtvirtinimo preparatus • skutimosi preparatų, įskaitant prieš ir po skutimosi vartojamus preparatus • dezodorantų ir vonios druskų • plaukų pašalinimo priemonių (depiliatorių) - kosmetinio muilo gamyba Į šią klasę neįeina: - natūralių eterinių aliejų gavyba ir rafinavimas, žr. 20.53	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of perfumes and toilet preparations: • perfumes and toilet water • beauty and make-up preparations • sunburn prevention and suntan preparations • manicure and pedicure preparations • shampoos, hair lacquers, waving and straightening preparations • dentifrices and preparations for oral hygiene, including denture fixative preparations • shaving preparations, including pre-shave and aftershave preparations • deodorants and bath salts • depilatories - manufacture of cosmetic soap This class excludes: - extraction and refining of natural essential oils, see 20.53

20.5 Kitų cheminių medžiagų gamyba Manufacture of other chemical products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų cheminių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of other chemical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina sprogiųjų ir pirotechnikos priemonių, klijų, eterinio aliejaus ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, chemijos produktų, pvz., cheminių fotografavimo medžiagų, įskaitant juostas ir jautrintą popierių, sudėtinių diagnostinių preparatų ir kt., gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of explosives and pyrotechnic products, glues, essential oils and chemical products n.e.c., e.g. photographic chemical material (including film and sensitised paper), composite diagnostic preparations etc.

20.51 Sprogiųjų medžiagų gamyba Manufacture of explosives

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sprogiųjų medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of explosives
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šovininio parako gamyba - sprogiųjų ir pirotechnikos priemonių, įskaitant smūginius sprogdikius, detonatorius, signalines raketas ir kt., gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - degtukų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of propellant powders - manufacture of explosives and pyrotechnic products, including percussion caps, detonators, signalling flares etc. This class also includes: - manufacture of matches

20.52 Klijų gamyba Manufacture of glues

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Klijų gamyba	Heading:	Manufacture of glues
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - klijų ir paruoštų lipdžių, įskaitant klijus ir lipdes gumos pagrindu, gamyba Į šią klasę neįeina: - želatinos ir jos darinių gamyba, žr. 20.59	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of glues and prepared adhesives, including rubber-based glues and adhesives This class excludes: - manufacture of gelatines and its derivatives, see 20.59

20.53	Eterinio aliejaus gamyba Manufacture of essential oils		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Eterinio aliejaus gamyba	Heading:	Manufacture of essential oils
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - natūralių aromatinių produktų ekstraktų gamyba - kvapiųjų dervų gamyba - kvepalų ar maisto produktų gamyboje naudojamų kvapiųjų medžiagų mišinių gamyba Į šią klasę neįeina: - sintetinių aromatinių produktų gamyba, žr. 20.14 - kvepalų ir tualetinių priemonių gamyba, žr. 20.42		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of extracts of natural aromatic products - manufacture of resinoids - manufacture of mixtures of odoriferous products for the manufacture of perfumes or food This class excludes: - manufacture of synthetic aromatic products, see 20.14 - manufacture of perfumes and toilet preparations, see 20.42		
20.59	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba Manufacture of other chemical products n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of other chemical products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - fotografinių plokštelių, kino juostų, jautrinto popieriaus ir kitų jautrintų neeksponuotų medžiagų gamyba - fotografijoms naudojamų cheminių preparatų gamyba - želatinos ir jos darinių gamyba - gamyba įvairių cheminių medžiagų: • peptonų, peptono darinių, kitų, niekur kitur nepriskirtų, baltyminių junginių ir jų darinių • chemiškai modifikuotų aliejų ir riebalų • audinių ir odos apdailos medžiagų • lydymo, litavimo ar suvirinimo miltelių ir pastų • metalų išdėsinimo medžiagų • paruoštų cemento priedų • aktyvintų anglių, tepalinių alyvų priedų, paruoštų kaučiuko vulkanizavimo greitiklių, katalizatorių ir kitų pramoninių cheminių medžiagų • antidetonatorių, antifrizinių preparatų • hidraulinių paviršinių skysčių • sudėtinių diagnostinių ar laboratorinių reagentų Į šią klasę taip pat įeina: - rašalo ir tušo gamyba Į šią klasę neįeina: - chemiškai apibrėžtų produktų gamyba, žr. 20.13 ir 20.14 - distiliuoto vandens gamyba, žr. 20.13 - kitų organinių bazinių chemikalų gamyba, žr. 20.14 - spaustuvinių dažų gamyba, žr. 20.30 - bituminių rišiklių gamyba, žr. 23.99		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of photographic plates, films, sensitised paper and other sensitised unexposed materials - manufacture of chemical preparations for photographic uses - manufacture of gelatine and its derivatives - manufacture of various chemical products: • peptones, peptone derivatives, other protein substances and their derivatives n.e.c. • chemically modified oils and fats • materials used in the finishing of textiles and leather • powders and pastes used in soldering, brazing or welding • substances used to pickle metal • prepared additives for cements • activated carbon, lubricating oil additives, prepared rubber accelerators, catalysts and other chemical products for industrial use • anti-knock preparations, antifreeze preparations • liquids for hydraulic transmission • composite diagnostic or laboratory reagents This class also includes: - manufacture of writing and drawing ink This class excludes: - manufacture of chemically defined products in bulk, see 20.13, 20.14 - manufacture of distilled water, 20.13 - manufacture of other organic basic chemicals, see 20.14 - manufacture of printing ink, see 20.30 - manufacture of asphalt-based adhesives, see 23.99		
20.59.10	Lydymo, litavimo ar suvirinimo miltelių ir pastų gamyba Manufacture of melting, soldering or welding powder and paste		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lydymo, litavimo ar suvirinimo miltelių ir pastų gamyba	Heading:	Manufacture of melting, soldering or welding powder and paste
20.59.20	Aktyvintų anglių, tepalų priedų, paruoštų kaučiuko vulkanizavimo greitiklių, katalizatorių gamyba Manufacture of activated charcoal, lubricating additives, ready-made rubber vulcanisation accelerators, catalysts		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aktyvintų anglių, tepalų priedų, paruoštų kaučiuko vulkanizavimo greitiklių, katalizatorių gamyba	Heading:	Manufacture of activated charcoal, lubricating additives, ready-made rubber vulcanisation accelerators, catalysts

20.59.30				
Antidetonatorių, antifrizų, skysčių hidraulinėms sistemoms gamyba Manufacture of antidetonant agents, antifreeze agents, fluids for hydraulic systems				
Lygmuo:	5	Level:	5	
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass	
Pavadinimas:	Antidetonatorių, antifrizų, skysčių hidraulinėms sistemoms gamyba	Heading:	Manufacture of antidetonant agents, antifreeze agents, fluids for hydraulic systems	
20.59.40				
Rašalo ir tušo gamyba Manufacture of writing and drawing ink				
Lygmuo:	5	Level:	5	
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass	
Pavadinimas:	Rašalo ir tušo gamyba	Heading:	Manufacture of writing and drawing ink	
20.6				
Cheminių pluoštų gamyba Manufacture of man-made fibres				
Lygmuo:	3	Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group	
Pavadinimas:	Cheminių pluoštų gamyba	Heading:	Manufacture of man-made fibres	
20.60				
Cheminių pluoštų gamyba Manufacture of man-made fibres				
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Cheminių pluoštų gamyba	Heading:	Manufacture of man-made fibres	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sintetinių arba dirbtinių gijų gniūžčių gamyba - nekarštų, nešukuotų ar kitaip prieš verpiant neapdirbtų sintetinių ar dirbtinių kuokštelių pluoštų gamyba - sintetinių ar dirbtinių gijinių siūlų, įskaitant sustiprintus verpalus, gamyba - sintetinių ar dirbtinių viengijų siūlų ar juostelių gamyba Į šią klasę neįeina: - sintetinių ar dirbtinių pluoštų verpimas, žr. 13.10 - cheminio pluošto verpalų gamyba žr. 13.10		Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of synthetic or artificial filament tow - manufacture of synthetic or artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning - manufacture of synthetic or artificial filament yarn, including high-tenacity yarn - manufacture of synthetic or artificial monofilament or strip This class excludes: - spinning of synthetic or artificial fibres, see 13.10 - manufacture of yarns made of man-made staple, see 13.10
21				
Pagrindinių vaistų pramonės gaminių ir farmacinių preparatų gamyba Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations				
Lygmuo:	2	Level:	2	
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division	
Pavadinimas:	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių ir farmacinių preparatų gamyba	Heading:	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina pagrindinių farmacijos produktų ir farmacinių preparatų gamyba. Čia taip pat įeina gydomųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba.		Explanatory notes:	This division includes the manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations. This includes also the manufacture of medicinal chemical and botanical products.
21.1				
Pagrindinių vaistų pramonės gaminių gamyba Manufacture of basic pharmaceutical products				
Lygmuo:	3	Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group	
Pavadinimas:	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of basic pharmaceutical products	

21.10	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių gamyba Manufacture of basic pharmaceutical products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of basic pharmaceutical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaistinių aktyviųjų medžiagų, dėl jų farmakologinių savybių naudojamų antibiotikų, pagrindinių vitaminų, salicilio ir O-acetylsalicilio rūgšties ir kt. vaistų gamyboje, gamyba - kraujo perdirbimas Į šią klasę taip pat įeina: - chemiškai gryno cukraus gamyba - liaukų perdirbimas, liaukų ekstraktų ir kt., gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of medicinal active substances to be used for their pharmacological properties in the manufacture of medicaments: antibiotics, basic vitamins, salicylic and O-acetylsalicylic acids etc. - processing of blood This class also includes: - manufacture of chemically pure sugars - processing of glands and manufacture of extracts of glands etc.
21.10.10	Narkotinių medžiagų gamyba Manufacture of narcotic drugs		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Narkotinių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of narcotic drugs
21.2	Farmacinių preparatų gamyba Manufacture of pharmaceutical preparations		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Farmacinių preparatų gamyba	Heading:	Manufacture of pharmaceutical preparations
21.20	Farmacinių preparatų gamyba Manufacture of pharmaceutical preparations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Farmacinių preparatų gamyba	Heading:	Manufacture of pharmaceutical preparations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba vaistų: • antiserumo ir kitų kraujo frakcijų • vakcinų • įvairių vaistų, įskaitant homeopatinius preparatus - išorinių cheminių kontraceptinių preparatų ir hormoninių kontraceptinių medikamentų gamyba - medicininių diagnostinių preparatų, įskaitant nėštumo testus, gamyba - radioaktyviųjų diagnostinių medžiagų gamyba gyvame organizme (in-vivo) - biotechnologinių vaistų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - medicininės įmirkytos vatos, marlės, tvarščių, tvarsliaus ir kt. gamyba - farmacijos tikslams naudojamų botanikos produktų paruošimas (smulkinimas, rūšiavimas, malimas) Į šią klasę neįeina: - žolių užpilų gamyba (mėtos, verbenos, ramunėlių ir kt.), žr. 10.83 - dantų plombų gamyba, dantų cemento gamyba, žr. 32.50 - cemento kaulams atkurti gamyba, žr. 32.50 - chirurginių apklotų gamyba, žr. 32.50 - vaistų didmeninė prekyba, žr. 46.46 - vaistų mažmeninė prekyba, žr. 47.73 - vaistų ir biotechnologinių vaistų moksliniai tyrinėjimai ir taikomoji veikla, žr. 72.1 - vaistų pakavimas, žr. 82.92	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of medicaments: • antisera and other blood fractions • vaccines • diverse medicaments, including homeopathic preparations - manufacture of chemical contraceptive products for external use and hormonal contraceptive medicaments - manufacture of medical diagnostic preparations, including pregnancy tests - manufacture of radioactive in-vivo diagnostic substances - manufacture of biotech pharmaceuticals This class also includes: - manufacture of medical impregnated wadding, gauze, bandages, dressings etc. - preparation of botanical products (grinding, grading, milling) for pharmaceutical use This class excludes: - manufacture of herb infusions (mint, vervain, chamomile etc.), see 10.83 - manufacture of dental fillings and dental cement, see 32.50 - manufacture of bone reconstruction cements, see 32.50 - manufacture of surgical drapes, see 32.50 - wholesale of pharmaceuticals, see 46.46 - retail sale of pharmaceuticals, see 47.73 - research and development for pharmaceuticals and biotech pharmaceuticals, see 72.1 - packaging of pharmaceuticals, see 82.92

21.20.10			
Vaistų gamyba Manufacture of medicaments			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaistų gamyba	Heading:	Manufacture of medicaments
21.20.20			
Veterinarinių vaistų gamyba Manufacture of veterinary medicaments			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veterinarinių vaistų gamyba	Heading:	Manufacture of veterinary medicaments
22			
Guminių ir plastikinių gaminių gamyba Manufacture of rubber and plastic products			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Guminių ir plastikinių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of rubber and plastic products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina guminių ir plastikinių gaminių gamyba. Šis skyrius charakterizuojamas gamybos procese naudojamomis žaliavomis. Tačiau tai nereiškia, kad visi iš šių medžiagų pagaminti gaminiai yra klasifikuojami šiame skyriuje.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of rubber and plastics products. This division is characterised by the raw materials used in the manufacturing process. However, this does not imply that the manufacture of all products made of these materials is classified here.
22.1			
Guminių gaminių gamyba Manufacture of rubber products			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Guminių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of rubber products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina guminių gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of rubber products.
22.11			
Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas	Heading:	Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba guminių transporto priemonių, įrenginių, kilnojamųjų mašinų, orlaivių, žaislų, baldų ir kt. tikslams naudojamų padangų: • pneumatinių padangų • pilnavidurių ar pusiau pneumatinių padangų - padangų kamerų gamyba - keičiamųjų guminių padangų protektorių, ratlankio juostų, protektorių juostų guminėms padangoms restauruoti ir kt., gamyba - guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas Į šią klasę neįeina: - kamerų remonto medžiagų gamyba, žr. 22.19 - padangų ir kamerų remontas, uždėjimas ar pakeitimas, žr. 45.20	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of rubber tyres for vehicles, equipment, mobile machinery, aircraft, toy, furniture and other uses: • pneumatic tyres • solid or cushion tyres - manufacture of inner tubes for tyres - manufacture of interchangeable tyre treads, tyre flaps, "camelback" strips for retreading tyres etc. - tyre rebuilding and retreading This class excludes: - manufacture of tube repair materials, see 22.19 - tyre and tube repair, fitting or replacement, see 45.20

22.19 Kitų guminių gaminių gamyba Manufacture of other rubber products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų guminių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other rubber products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba kitų natūralios ar sintetinės nevulkanizuotos, vulkanizuotos ar kietintos gumos gaminių: • guminių plokščių, lakštų, juostelių, strypų, profilių • vamzdžių, vamzdelių ir žarnų • guminių konvejerių juostų, pavarų diržų ar diržinių pavarų • guminių higienos gaminių: prezervatyvų tipo kontraceptinių priemonių, čulptukų, karšto vandens pūslių ir kt. • guminių drabužių reikmenų (jei tik sujungti, o ne susiūti) • guminių padų ir kitų guminių avalynės dalių • guminių siūlų ir virvių • gumuotų verpalų ir audinių • guminių žiedų, movų ir sandariklių • guminių ritinėlių dangų • pripučiamųjų guminių čiužinių • pripučiamųjų balionų - guminių šepečių gamyba - pyptkių kandiklių iš ebonito gamyba - ebonitinių šukų, plaukų segtukų, plaukų suktukų ir panašių gaminių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - guminių remonto medžiagų gamyba - guma įmirkytų, padengtų, aptrauktų ar laminuotų tekstilės gaminių, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis, gamyba - guminių vandens lovų čiužinių gamyba - guminių maudymosi kepuraičių ir prijuosčių gamyba - guminių naro kostiumų ir skafandrų gamyba - guminių sekso reikmenų gamyba Į šią klasę neįeina: - padangų kordo audinių gamyba, žr. 13.96 - tampriųjų audinių drabužių gamyba, žr. 14.14 ir 14.19 - guminės avalynės gamyba, žr. 15.20 - klajinių ir lipniųjų medžiagų su gumos pagrindu gamyba, žr. 20.52 - protektorių juostų gamyba, žr. 22.11 - pripučiamųjų plaustų ir valčių gamyba, žr. 30.11 ir 30.12 - čiužinių iš nedengtos akytosios gumos gamyba, žr. 31.03 - guminių sportinių reikmenų, išskyrus drabužius, gamyba, žr. 32.30 - guminių žaidimų ir žaislų, įskaitant negilius vaikų baseinus, pripučiamąsias vaikiškas gumines valtis, pripučiamuosius guminius gyvūnėlius, kamuolius ir pan., gamyba, žr. 32.40 - gumos regeneravimas, žr. 38.32	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of other products of natural or synthetic rubber, unvulcanised, vulcanised or hardened: • rubber plates, sheets, strip, rods, profile shapes • tubes, pipes and hoses • rubber conveyor or transmission belts or belting • rubber hygienic articles: sheath contraceptives, teats, hot water bottles etc. • rubber articles of apparel (if only sealed together, not sewn) • rubber sole and other rubber parts of footwear • rubber thread and rope • rubberised yarn and fabrics • rubber rings, fittings and seals • rubber roller coverings • inflatable rubber mattresses • inflatable balloons - manufacture of rubber brushes - manufacture of hard rubber pipe stems - manufacture of hard rubber combs, hair pins, hair rollers, and similar This class also includes: - manufacture of rubber repair materials - manufacture of textile fabric impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the chief constituent - manufacture of rubber waterbed mattresses - manufacture of rubber bathing caps and aprons - manufacture of rubber wet suits and diving suits - manufacture of rubber sex articles This class excludes: - manufacture of tyre cord fabrics, see 13.96 - manufacture of apparel of elastic fabrics, see 14.14, 14.19 - manufacture of rubber footwear, see 15.20 - manufacture of glues and adhesives based on rubber, see 20.52 - manufacture of "camelback" strips, see 22.11 - manufacture of inflatable rafts and boats, see 30.11, 30.12 - manufacture of mattresses of uncovered cellular rubber, see 31.03 - manufacture of rubber sports requisites, except apparel, see 32.30 - manufacture of rubber games and toys (including children's wading pools, inflatable children rubber boats, inflatable rubber animals, balls and the like), see 32.40 - reclaiming of rubber, see 38.32

22.2 Plastikinių gaminių gamyba Manufacture of plastics products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Plastikinių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of plastics products
Aiškinamosios pastabos:	Šią grupę sudaro naujų arba panaudotų (t. y. perdirbtų) plastikų dervų perdirbimas į tarpinius arba galutinius produktus, naudojant tokius procesus, kaip presavimas, ekstruzinis štampavimas, liejamasis formavimas, formavimas išpūtimu ir liejimas. Daugumos jų gamybos procesas yra toks, kad gali būti gaminama daugybė skirtingų gaminių.	Explanatory notes:	This group comprises processing new or spent (i.e., recycled) plastics resins into intermediate or final products, using such processes as compression moulding; extrusion moulding; injection moulding; blow moulding; and casting. For most of these, the production process is such that a wide variety of products can be made.

22.21 Plastikinių plokščių, lakštų, vamzdžių ir profiliuotųjų gaminių gamyba Manufacture of plastic plates, sheets, tubes and profiles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plastikinių plokščių, lakštų, vamzdžių ir profiliuotųjų gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of plastic plates, sheets, tubes and profiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plastikinių pusgaminių: • plastikinių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of semi-

pastabos:	plokščių, lakštų, blokų, plėvelių, folijos, juostelių ir kt. (nesvarbu, savaime limpančių ar ne), gamyba - gatavų plastikinių gaminių: • plastikinių vamzdžių, vamzdelių ir žarnų bei žarnų ir vamzdžių jungiamųjų detalių, gamyba - celofano plėvelių arba lakštų gamyba šią klasę neįeina - pirminių plastikų gamyba, žr. 20.16 - sintetinės ar natūralios gumos dirbinių gamyba, žr. 22.1	notes:	manufactures of plastic products: • plastic plates, sheets, blocks, film, foil, strip etc. (whether self-adhesive or not) - manufacture of finished plastic products: • plastic tubes, pipes and hoses; hose and pipe fittings • cellophane film or sheet This class excludes: - manufacture of plastics in primary forms, see 20.16 - manufacture of articles of synthetic or natural rubber, see 22.1
22.22	Plastikinių pakuočių gamyba Manufacture of plastic packing goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plastikinių pakuočių gamyba	Heading:	Manufacture of plastic packing goods
Aiškinamosios pastabos:	šią klasę įeina: - plastikinių dirbinių prekėms pakuoti: • plastikinių krepšių, maišų, konteinerių, dėžių, skrynučių, didbutelių, butelių ir kt. gamyba šią klasę neįeina: - plastikinių lagaminų ir rankinių gamyba, žr. 15.12	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of plastic articles for the packing of goods: • plastic bags, sacks, containers, boxes, cases, carboys, bottles etc. This class excludes: - manufacture of luggage and handbags of plastic, see 15.12
22.23	Plastikinių statybos dirbinių gamyba Manufacture of builders' ware of plastic		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plastikinių statybos dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of builders' ware of plastic
Aiškinamosios pastabos:	šią klasę įeina: - plastikinių statybos dirbinių gamyba: • plastikinių durų, langų, staktų, langinių, žaliuzių, grindjuostų • bakų, rezervuarų • plastikinių grindų, sienų ar lubų dangų ritinių ar plytelių pavidalo ir kt. • plastikinių sanitarinių dirbinių, pvz., plastikinių vonių, dušų, praustuvių, unitazų, klozetų bakelių ir kt., gamyba - tampriųjų grindų dangų, tokių kaip vinilplastis, linoleumas, gamyba - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro) gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of builders' plastics ware: • plastic doors, windows, frames, shutters, blinds, skirting boards • tanks, reservoirs • plastic floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles etc. • plastic sanitary ware like plastic baths, shower baths, washbasins, lavatory pans, flushing cisterns etc. - manufacture of resilient floor coverings, such as vinyl, linoleum etc. - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble)
22.29	Kitų plastikinių gaminių gamyba Manufacture of other plastic products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų plastikinių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other plastic products
Aiškinamosios pastabos:	šią klasę įeina: - plastikinių valgomųjų reikmenų, virtuvės indų bei tualetų reikmenų gamyba - įvairios paskirties plastikinių dirbinių: • plastikinių galvos apdangalų, izoliacinių jungiamųjų detalių, apšvietimo įrangos detalių, įstaigų ar mokyklos reikmenų, drabužių reikmenų (jei tik sujungti, o ne susiūti), baldų jungiamųjų detalių, statulėlių, pavarų diržų, konvejerių juostų, lipniųjų plastikinių juostų, plastikinių batų korpalių, plastikinių portsigarų cigarams ir cigaretėms, šukų, plastikinių plaukų suktukų, plastikinių smulkių pigių prekių ir kt. gamyba šią klasę neįeina: - plastikinių lagaminų gamyba, žr. 15.12 - plastikinės avalynės gamyba, žr. 15.20 - plastikinių baldų gamyba, žr. 31.01, 31.02 ir 31.09 - čiužinių iš nedengto akytojo plastiko gamyba, žr. 31.03 - plastikinių sporto reikmenų gamyba, žr. 32.30 - plastikinių žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 32.40 - plastikinių medicinos ir odontologijos reikmenų gamyba, žr. 32.50 - plastikinių oftalmologijos prekių gamyba, žr. 32.50 - plastikinių apsauginių šalmų ir kitų plastikinių asmeninių saugos priemonių gamyba, žr. 32.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of plastic tableware, kitchenware and toilet articles - manufacture of diverse plastic products: • plastic headgear, insulating fittings, parts of lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel (if only sealed together, not sewn), fittings for furniture, statuettes, transmission and conveyer belts, self-adhesive tapes of plastic, plastic shoe lasts, plastic cigar and cigarette holders, combs, plastics hair curlers, plastics novelties, etc. This class excludes: - manufacture of plastic luggage, see 15.12 - manufacture of plastic footwear, see 15.20 - manufacture of plastic furniture, see 31.01, 31.02, 31.09 - manufacture of mattresses of uncovered cellular plastic, see 31.03 - manufacture of plastic sports requisites, see 32.30 - manufacture of plastic games and toys, see 32.40 - manufacture of plastic medical and dental appliances, see 32.50 - manufacture of plastic ophthalmic goods, see 32.50 - manufacture of plastics hard hats and other personal safety equipment of plastics, see 32.99

23	Kitų nemetalo mineralinių produktų gamyba Manufacture of other non-metallic mineral products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kitų nemetalo mineralinių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of other non-metallic mineral products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina apdirbamosios gamybos veiklos rūšys, susijusios su tos pačios kilmės mineralinėmis medžiagomis. Į šį skyrių įeina stiklo ir stiklo gaminių (pvz., plokščiasis stiklas, tuščiaviduris stiklas, stiklo pluoštai, techniniai stikliniai indai ir kt.), keramikos gaminių, čerpių ir degtojo molio dirbinių, cemento ir gipso, nuo žaliavų iki gatavų dirbinių, gamyba. Į šį skyrių taip pat įeina supjaustytų ir apdailintų akmenų bei kitų mineralinių gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This division includes manufacturing activities related to a single substance of mineral origin. This division includes the manufacture of glass and glass products (e.g. flat glass, hollow glass, fibres, technical glassware etc.), ceramic products, tiles and baked clay products, and cement and plaster, from raw materials to finished articles. The manufacture of shaped and finished stone and other mineral products is also included in this division.
23.1	Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of glass and glass products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of glass and glass products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina visų formų įvairiais būdais apdirbto stiklo bei stiklo dirbinių ir gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes glass in all its forms, made by any process, and articles of glass.
23.11	Plokščiojo stiklo gamyba Manufacture of flat glass		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plokščiojo stiklo gamyba	Heading:	Manufacture of flat glass
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plokščiojo stiklo, įskaitant armuotąjį, spalvotąjį ar tamsintąjį, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of flat glass, including wired, coloured or tinted flat glass
23.12	Plokščiojo stiklo pjaustymas ir apdorojimas Shaping and processing of flat glass		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plokščiojo stiklo pjaustymas ir apdorojimas	Heading:	Shaping and processing of flat glass
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grūdintojo ar daugiasluoksnio plokščiojo stiklo gamyba - veidrodinio stiklo gamyba - stiklo blokų su sudėtinėmis izoliacinėmis pertvaromis gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of toughened or laminated flat glass - manufacture of glass mirrors - manufacture of multiple-walled insulating units of glass
23.13	Tuščiavidurio stiklo gamyba Manufacture of hollow glass		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tuščiavidurio stiklo gamyba	Heading:	Manufacture of hollow glass
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - butelių ir kitų stiklinių ar krištolinių talpyklų gamyba - stiklinių geriamųjų taurių ir kitų buitinių stiklinių ar krištolinių dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklinių žaislų gamyba, žr. 32.40	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of bottles and other containers of glass or crystal - manufacture of drinking glasses and other domestic glass or crystal articles This class excludes: - manufacture of glass toys, see 32.40

23.13.10	Stiklinių talpyklų gamyba Manufacture of glass containers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stiklinių talpyklų gamyba	Heading:	Manufacture of glass containers
23.14	Stiklo pluoštų gamyba Manufacture of glass fibres		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stiklo pluoštų gamyba	Heading:	Manufacture of glass fibres
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - stiklo pluoštų, įskaitant stiklo vatą ir neaustinių gaminių iš jų gamyba Į šią klasę neįeina: - audinių iš stiklo siūlų gamyba, žr. 13.20 - skaidulinės optikos kabelių duomenims ar vaizdams tiesiogiai perduoti gamyba, žr. 27.31		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of glass fibres, including glass wool and non-woven products thereof This class excludes: - manufacture of woven fabrics of glass yarn, see 13.20 - manufacture of fibre optic cable for data transmission or live transmission of images, see 27.31		
23.19	Kito stiklo, įskaitant skirtą techninėms reikmėms, gamyba ir apdorojimas Manufacture and processing of other glass, including technical glassware		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kito stiklo, įskaitant skirtą techninėms reikmėms, gamyba ir apdorojimas	Heading:	Manufacture and processing of other glass, including technical glassware
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - laboratorinių, higieninių ir farmacinių stiklinių gaminių gamyba - rankinių ir kitų laikrodžių stiklų, optinio stiklo ir optiškai neapdirbtų optinių elementų gamyba - stiklo dirbinių dirbtiniams juvelyriniams dirbiniams gamyba - stiklinių izoliatorių ir stiklinių izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba - stiklinių gaubtų lempoms gamyba - stiklinių statulėlių gamyba - stiklinių grindinio trinkelų gamyba - stiklinių strypų ar vamzdžių gamyba Į šią klasę neįeina: - optiškai apdirbtų optinių elementų gamyba, žr. 26.70 - švirkštų ir kitos medicininės laboratorinės įrangos gamyba, žr. 32.50		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware - manufacture of clock or watch glasses, optical glass and optical elements not optically worked - manufacture of glassware used in imitation jewellery - manufacture of glass insulators and glass insulating fittings - manufacture of glass envelopes for lamps - manufacture of glass figurines - manufacture of glass paving blocks - manufacture of glass in rods or tubes This class excludes: - manufacture of optical elements optically worked, see 26.70 - manufacture of syringes and other medical laboratory equipment, see 32.50		
23.19.10	Stiklinių izoliatorių ir stiklinių izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba Manufacture of glass insulators and glass insulating fitters		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stiklinių izoliatorių ir stiklinių izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba	Heading:	Manufacture of glass insulators and glass insulating fitters
23.2	Ugniai atsparių gaminių gamyba Manufacture of refractory products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ugniai atsparių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of refractory products

23.20	Ugniai atsparių gaminių gamyba Manufacture of refractory products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ugniai atsparių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of refractory products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina tarpinių produktų iš nemetalinių mineralinių iškasenų, tokių kaip smėlis, žvyras, akmenys arba molis, gamyba. Į šią klasę įeina: - ugniai atsparių statybinių skiedinių, betono ir kt. gamyba - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba: • keraminių dirbinių iš termoizoliacinio silicingo diatomito • ugniai atsparių plytų, blokų, plytelių ir kt. • retortų, tiglių, mufelių, tūtų (antgalių), vamzdelių, vamzdžių ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - ugniai atsparių magnezito, dolomito ar chromito turinčių dirbinių gamyba		
Explanatory notes:	This class includes the manufacture of intermediate products from mined or quarried non-metallic minerals, such as sand, gravel, stone or clay. This class includes: - manufacture of refractory mortars, concretes etc. - manufacture of refractory ceramic goods: • heat-insulating ceramic goods of siliceous fossil meals • refractory bricks, blocks and tiles etc. • retorts, crucibles, muffles, nozzles, tubes, pipes etc. This class also includes: - manufacture of refractory articles containing magnesite, dolomite or chromite		
23.3	Statybinių medžiagų iš molio gamyba Manufacture of clay building materials		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statybinių medžiagų iš molio gamyba	Heading:	Manufacture of clay building materials
23.31	Keraminių apdailos ir šaligatvio plytelių gamyba Manufacture of ceramic tiles and flags		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keraminių apdailos ir šaligatvio plytelių gamyba	Heading:	Manufacture of ceramic tiles and flags
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ugniai neatsparių keraminių židinių koklių ar sieninių plytelių, mozaikinių kubelių ir kt., gamyba - ugniai neatsparių keraminių grindinio plokščių ir dangų gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro) gamyba, žr. 22.23 - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.20 - keraminių plytelių ir čerpių gamyba, žr. 23.32		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of non-refractory ceramic hearth or wall tiles, mosaic cubes etc. - manufacture of non-refractory ceramic flags and paving This class excludes: - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble), see 22.23 - manufacture of refractory ceramic products, see 23.20 - manufacture of ceramic bricks and roofing tiles, see 23.32		
23.31.10	Koklių gamyba Manufacture of tiles		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Koklių gamyba	Heading:	Manufacture of tiles
23.31.20	Keraminių grindinio dangų gamyba Manufacture of flooring blocks in baked clay		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keraminių grindinio dangų gamyba	Heading:	Manufacture of flooring blocks in baked clay
23.32	Degto molio plytų, plytelių ir statybinių dirbinių gamyba Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Degto molio plytų, plytelių ir statybinių dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ugniai neatsparių statybinių dirbinių iš molio: • keraminių plytų, stogo čerpių, dūmtakio gaubtų, vamzdžių, vandentakių ir kt. gamyba - degto molio grindų blokų gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.20 - ugniai neatsparių nestatybinių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.4		Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of structural non-refractory clay building materials: • manufacture of ceramic bricks, roofing tiles, chimney pots, pipes, conduits etc. - manufacture of flooring blocks in baked clay This class excludes: - manufacture of refractory ceramic products, see 23.20 - manufacture of non-structural non-refractory ceramic products, see 23.4	
23.4	Kitų porcelianinių ir keraminių gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of other porcelain and ceramic products				
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Kitų porcelianinių ir keraminių gaminių bei dirbinių gamyba		Heading:	Manufacture of other porcelain and ceramic products	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina galutinių produktų iš nemetalinių mineralinių iškasenų, tokių kaip smėlis, žvyras, akmenys arba molis, gamyba.		Explanatory notes:	This group includes the manufacture of final products from mined or quarried non-metallic minerals, such as sand, gravel, stone or clay.	
23.41	Keraminių buities ir puošybos gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of ceramic household and ornamental articles				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Keraminių buities ir puošybos gaminių bei dirbinių gamyba		Heading:	Manufacture of ceramic household and ornamental articles	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keraminių valgomųjų reikmenų ir kitų buities ar tualetų reikmenų gamyba - statulėlių ir kitų keraminių puošybos dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinės bižuterijos gamyba, žr. 32.13 - keraminių žaislų gamyba, žr. 32.40		Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ceramic tableware and other domestic or toilet articles - manufacture of statuettes and other ornamental ceramic articles This class excludes: - manufacture of imitation jewellery, see 32.13 - manufacture of ceramic toys, see 32.40	
23.42	Keraminių santechnikos gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of ceramic sanitary fixtures				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Keraminių santechnikos gaminių ir dirbinių gamyba		Heading:	Manufacture of ceramic sanitary fixtures	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keraminės sanitarinės įrangos, pvz., kriauklių, vonių, bidė, tualetų vandens bakelių ir kt., gamyba - kitų keraminių tvirtiklių gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.20 - keraminių statybinių medžiagų gamyba, žr. 23.3		Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ceramic sanitary fixtures, e.g. sinks, baths, bidets, water closet pans etc. - manufacture of other ceramic fixtures This class excludes: - manufacture of refractory ceramic goods, see 23.20 - manufacture of ceramic building materials, see 23.3	
23.43	Keraminių izoliatorių ir keraminių izoliacinių detalių gamyba Manufacture of ceramic insulators and insulating fittings				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Keraminių izoliatorių ir keraminių izoliacinių detalių gamyba		Heading:	Manufacture of ceramic insulators and insulating fittings	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keraminių elektros izoliatorių ir izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.20		Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of electrical insulators and insulating fittings of ceramics This class excludes: - manufacture of refractory ceramic goods, see 23.20	

23.44 Kitų techninės paskirties keraminių gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of other technical ceramic products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų techninės paskirties keraminių gaminių ir dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other technical ceramic products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keraminių ir feritinių magnetų gamyba - keraminių laboratorinių, chemijos reikmės skirtų ir pramoninių gaminių ir dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro) gamyba, žr. 22.23 - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 23.20 - keraminių statybinių medžiagų gamyba, žr. 23.3	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ceramic and ferrite magnets - manufacture of ceramic laboratory, chemical and industrial products This class excludes: - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble), see 22.23 - manufacture of refractory ceramic goods, see 23.20 - manufacture of ceramic building materials, see 23.3
23.49 Kitų keraminių gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of other ceramic products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų keraminių gaminių ir dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other ceramic products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prekėms gabenti ar pakuoti naudojamų keraminių puodų, puodynių ir panašių dirbinių gamyba - kitur nepriskirtų keraminių gaminių ir dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - keraminės sanitarinės įrangos gamyba, žr. 23.42 - dirbtinių dantų gamyba, žr. 32.50	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ceramic pots, jars and similar articles of a kind used for conveyance or packing of goods - manufacture of ceramic products n.e.c. This class excludes: - manufacture of ceramic sanitary fixtures, see 23.42 - manufacture of artificial teeth, see 32.50
23.5 Cemento, kalkių ir gipso gamyba Manufacture of cement, lime and plaster			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Cemento, kalkių ir gipso gamyba	Heading:	Manufacture of cement, lime and plaster
23.51 Cemento gamyba Manufacture of cement			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Cemento gamyba	Heading:	Manufacture of cement
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - klinkerių ir hidraulinio cemento, įskaitant portlandcementą, aluminatinį cementą, šlakinį cementą ir superfosfatinį cementą, gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparaus statybinio skiedinio, betono ir kt. gamyba, žr. 23.20 - prekinio betono, sausojo betono mišinio ir statybinių skiedinių gamyba, žr. 23.63 ir 23.64 - cemento dirbinių gamyba, žr. 23.69 - odontologijoje naudojamo cemento gamyba, žr. 32.50	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of clinkers and hydraulic cements, including Portland, aluminous cement, slag cement and superphosphate cements This class excludes: - manufacture of refractory mortars, concrete etc., see 23.20 - manufacture of ready-mixed and dry-mix concrete and mortars, see 23.63, 23.64 - manufacture of articles of cement, see 23.69 - manufacture of cements used in dentistry, see 32.50
23.52 Kalkių ir gipso gamyba Manufacture of lime and plaster			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kalkių ir gipso gamyba	Heading:	Manufacture of lime and plaster
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - negesintų, gesintų ir hidraulinių kalkių gamyba - tinko gamyba iš pusvandenio gipso ar pusvandenio sulfato Į šią klasę taip pat įeina: - degtojo dolomito gamyba Į šią klasę neįeina: - gipso dirbinių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of quicklime, slaked lime and hydraulic lime - manufacture of plasters of calcined gypsum or calcined sulphate This class also includes: - manufacture of calcined dolomite This class

gamyba, žr. 23.62 ir 23.69

excludes: - manufacture of articles of plaster, see 23.62, 23.69

23.6	Betono, cemento ir gipso gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of articles of concrete, cement and plaster		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Betono, cemento ir gipso gaminių bei dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of articles of concrete, cement and plaster
23.61	Betono gaminių, skirtų statybinėms reikmėms, gamyba Manufacture of concrete products for construction purposes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Betono gaminių, skirtų statybinėms reikmėms, gamyba	Heading:	Manufacture of concrete products for construction purposes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statyboje naudojamų gamyklinio betono, cemento ar dirbtinio akmens dirbinių: • plytelių, šaligatvio ir grindinio plytelių, plokščių, lakštų, skydų, vamzdžių, stulpų ir kt., gamyba - cemento, betono ar dirbtinio akmens pastatų ar inžinerinių statinių surenkamųjų konstrukcinių elementų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of precast concrete, cement or artificial stone articles for use in construction: • tiles, flagstones, bricks, boards, sheets, panels, pipes, posts etc. - manufacture of prefabricated structural components for building or civil engineering of cement, concrete or artificial stone
23.62	Gipso gaminių, naudojamų statybinėms reikmėms, gamyba Manufacture of plaster products for construction purposes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gipso gaminių, naudojamų statybinėms reikmėms, gamyba	Heading:	Manufacture of plaster products for construction purposes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių gipso dirbinių: • plokščių, lakštų, skydų ir kt., gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of plaster articles for use in construction: • boards, sheets, panels etc.
23.63	Prekinio betono mišinio gamyba Manufacture of ready-mixed concrete		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Prekinio betono mišinio gamyba	Heading:	Manufacture of ready-mixed concrete
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prekinio betono ir sausojo betono mišinio ir statybinių skiedinių gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparaus cemento gamyba, žr. 23.20	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ready-mix and dry-mix concrete and mortars This class excludes: - manufacture of refractory cements, see 23.20
23.64	Statybinių skiedinių gamyba Manufacture of mortars		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statybinių skiedinių gamyba	Heading:	Manufacture of mortars
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių skiedinių miltelių gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparių statybinių skiedinių gamyba, žr. 23.20 - sausojo betono mišinio ir statybinių skiedinių gamyba, žr. 23.63	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of powdered mortars This class excludes: - manufacture of refractory mortars, see 23.20 - manufacture of dry-mixed concrete and mortars, see 23.63

23.65	Fibrolito gamyba Manufacture of fibre cement		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fibrolito gamyba	Heading:	Manufacture of fibre cement
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių medžiagų gamyba iš augalinių medžiagų (medienos vatos, šiaudų, nendrių, meldų) aglomeruotų cementu, gipsu ar kitomis mineralinėmis rišamosiomis medžiagomis - asbestcemenčio arba celiuliozės fibrocemenčio ar panašių medžiagų gaminių: • gofruotųjų lakštų, kitokių lakštų, plokščių, plytelių, vamzdžių, vamzdelių, talpyklų, latakų, dubenų, kriauklių, ąsočių, baldų, langų staktų ir kt., gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of building materials of vegetable substances (wood wool, straw, reeds, rushes) agglomerated with cement, plaster or other mineral binder - manufacture of articles of asbestos-cement or cellulose fibre-cement or the like: • corrugated sheets, other sheets, panels, tiles, tubes, pipes, reservoirs, troughs, basins, sinks, jars, furniture, window frames etc.
23.69	Kitų betono, gipso ir cemento gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of other articles of concrete, plaster and cement		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų betono, gipso ir cemento gaminių bei dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of other articles of concrete, plaster and cement
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kitų betono, gipso, cemento ar dirbtinio akmens gaminių bei dirbinių: • skulptūrų, baldų, bareljefų, horeljefų, vazų, gėlių vazonų ir kt., gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of other articles of concrete, plaster, cement or artificial stone: • statuary, furniture, bas- and haut-reliefs, vases, flowerpots etc.
23.7	Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas Cutting, shaping and finishing of stone		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas	Heading:	Cutting, shaping and finishing of stone
23.70	Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas Cutting, shaping and finishing of stone		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas	Heading:	Cutting, shaping and finishing of stone
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - akmens, naudojamo statyboje, kapinėse, keliams tiesti, stogo dangai ir kt. pjaustymas, tašymas ir apdaila - akmeninių baldų gamyba Į šią klasę neįeina: - karjerų darbininkų vykdoma veikla, pvz., rupiojo pjovimo akmens gamyba, žr. 08.11 - grynų, abrazyvinių akmenų ir panašių dirbinių gamyba, žr. 23.9	Explanatory notes:	This class includes: - cutting, shaping and finishing of stone for use in construction, in cemeteries, on roads, as roofing etc. - manufacture of stone furniture This class excludes: - activities carried out by operators of quarries, e.g. production of rough cut stone, see 08.11 - production of millstones, abrasive stones and similar products, see 23.9
23.9	Abrazyvinių gaminių ir niekur kitur nepriskirtų nemetalo mineralinių produktų gamyba Manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Abrazyvinių gaminių ir niekur kitur nepriskirtų nemetalo mineralinių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kitų nemetalo mineralinių gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of other non-metallic mineral products.

23.91	Abrazyvinių gaminių gamyba Production of abrasive products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Abrazyvinių gaminių gamyba	Heading:	Production of abrasive products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - girnų, galandimo ar poliravimo akmenų ir gamtinių ar dirbtinių abrazyvinių gaminių su laikikliais, įskaitant abrazyvinius su minkštu pagrindu, pvz., švitrinis popierius, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of millstones, sharpening or polishing stones and natural or artificial abrasive products on a support, including abrasive products on a soft base (e.g. sandpaper)
23.99	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba	Heading:	Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - su mineralinių medžiagų ar celiuliozės pagrindu frikcinų medžiagų ir nesumontuotų jų dirbinių gamyba - mineralinių izoliacinių medžiagų: • šlako vatos, akmenų vatos ir panašios mineralinės vatos; pūstojo vermikulito, keramzito bei kitų šilumą ir garsą izoliuojančių ar garsą sugeriančių medžiagų, gamyba - gaminių iš įvairių mineralinių medžiagų: • apdirbto žėručio ir gaminių iš žėručio, durpių, grafito (išskyrus elektros prekes) ir kt., gamyba - gaminių iš bitumo ar panašios medžiagos, pvz., bituminių rišiklių, akmenų anglių pikio ir kt. gamyba - anglies ir grafito pluoštų ir gaminių, išskyrus elektrodus ir elektrinius taikmenis, gamyba - dirbtinio korundo gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklo vatos ir neaustinių stiklo vatos gaminių gamyba, žr. 23.14 - grafitinių elektrodų gamyba, žr. 27.90 - anglies ar grafito tarpiklių gamyba, žr. 28.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of friction material and unmounted articles thereof with a base of mineral substances or of cellulose - manufacture of mineral insulating materials: • slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays and similar heat-insulating, sound-insulating or sound-absorbing materials - manufacture of articles of diverse mineral substances: • worked mica and articles of mica, of peat, of graphite (other than electrical articles) etc. - manufacture of articles of asphalt or similar material, e.g. asphalt-based adhesives, coal tar pitch etc. - manufacture of carbon and graphite fibres and products (except electrodes and electrical applications) - manufacture of artificial corundum This class excludes: - manufacture of glass wool and non-woven glass wool products, see 23.14 - manufacture of graphite electrodes, see 27.90 - manufacture of carbon or graphite gaskets, see 28.29
23.99.10	Asbestinio pluošto, verpalų ir audinių bei gaminių iš jų gamyba Manufacture of asbestos fibre, yarn and materials and products thereof		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asbestinio pluošto, verpalų ir audinių bei gaminių iš jų gamyba	Heading:	Manufacture of asbestos fibre, yarn and materials and products thereof
23.99.20	Frikcinių medžiagų ir jų gaminių gamyba Manufacture of asbestos friction materials and products thereof		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Frikcinių medžiagų ir jų gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of asbestos friction materials and products thereof
23.99.30	Mineralinių izoliacinių medžiagų gamyba Manufacture of mineral insulating materials		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mineralinių izoliacinių medžiagų gamyba	Heading:	Manufacture of mineral insulating materials

23.99.40				Dirbinių iš bitumo gamyba Manufacture of bituminous products			
Lygmuo:		5		Level:		5	
Lygmens pavadinimas:		Poklasis		Level name:		Subclass	
Pavadinimas:		Dirbinių iš bitumo gamyba		Heading:		Manufacture of bituminous products	
24				Pagrindinių metalų gamyba Manufacture of basic metals			
Lygmuo:		2		Level:		2	
Lygmens pavadinimas:		Skyrius		Level name:		Division	
Pavadinimas:		Pagrindinių metalų gamyba		Heading:		Manufacture of basic metals	
Aiškinamosios pastabos:		Į šį skyrių įeina geležies ir spalvotųjų metalų lydymas ir (arba) rafinavimas iš rūdų, luitų ar metalo laužo, naudojant elektrometallurgijos ir kitas metalurgijos technologijas. Į šį skyrių taip pat įeina metalo lydinių ir kaitrai atsparių lydinių, gaunamų maišant grynus metalus su kitais cheminiais elementais, gamyba. Lydymo ir rafinavimo produkcija, dažniausiai luitų pavidalo, yra naudojama tokių produktų, kaip plokščių, lakštų, juostų, įvairių strypų, vielos ar vamzdžių ir vamzdelių, tuščiavidurių profilių gamybai valcavimo, tempimo ir išspaudimo būdu, taip pat liejinių gamybai liejimo būdu ir kitų pagrindinių metalų gaminių gamybai.		Explanatory notes:		This division includes the activities of smelting and/or refining ferrous and non-ferrous metals from ore, pig or scrap, using electrometallurgic and other process metallurgic techniques. This division also includes the manufacture of metal alloys and super-alloys by introducing other chemical elements to pure metals. The output of smelting and refining, usually in ingot form, is used in rolling, drawing and extruding operations to make products such as plate, sheet, strip, bars, rods, wire or tubes, pipes and hollow profiles, and in molten form to make castings and other basic metal products.	
24.1				Tomo ketaus ir plieno bei ferolydinių gamyba Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys			
Lygmuo:		3		Level:		3	
Lygmens pavadinimas:		Grupė		Level name:		Group	
Pavadinimas:		Tomo ketaus ir plieno bei ferolydinių gamyba		Heading:		Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys	
Aiškinamosios pastabos:		Į šią grupę įeina veiklos rūšys, tokios kaip geležies rūdų tiesioginis redukavimas, išlydyto ar kieto perdirbamojo ketaus gamyba; perdirbamojo ketaus perdirbimas į plieną; ferolydinių ir plieno gaminių gamyba.		Explanatory notes:		This group includes activities such as direct reduction of iron ore, production of pig iron in molten or solid form, conversion of pig iron into steel, manufacture of ferroalloys and manufacture of steel products.	
24.10				Tomo ketaus ir plieno bei ferolydinių gamyba Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys			
Lygmuo:		4		Level:		4	
Lygmens pavadinimas:		Klasė		Level name:		Class	
Pavadinimas:		Tomo ketaus ir plieno bei ferolydinių gamyba		Heading:		Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys	
Aiškinamosios pastabos:		Į šią klasę įeina: - prapūtimo krosnių, plieno konverterių, valcavimo ir apdailos įmonių veikla - ketaus ir veidrodinio ketaus luitų, blokų ar kitų pirminių formų pavidalo gamyba - ferolydinių gamyba - geležies gaminių, tiesiogiai redukuojant geležį arba kitus akytosios geležies produktus, gamyba - ypatingai grynios geležies gamyba elektrolizės ar kitokio cheminio proceso būdu - geležies ar plieno laužo liejinių perlydymas - granuliuotosios geležies ir geležies miltelių gamyba - plieno luitų arba kitų pirminių formų gamyba - plieno pusgaminių gamyba - plieno plokščiųjų karštojo ir šaltojo valcavimo produktų gamyba - plieno karštojo valcavimo juostų ir strypų gamyba - plieno karštojo valcavimo atvirųjų profilių gaminių gamyba - plieno spauslenčių (įlaidinių sienelių) ir suvirintų atvirųjų profilių gaminių gamyba - geležinkelio kelio plieno reikmenų (nesumontuotų bėgių) gamyba Į šią klasę neįeina: - strypų šaltasis tempimas, žr. 24.31		Explanatory notes:		This class includes: - operation of blast furnaces, steel converters, rolling and finishing mills - production of pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms - production of ferro-alloys - production of ferrous products by direct reduction of iron and other spongy ferrous products - production of iron of exceptional purity by electrolysis or other chemical processes - remelting of scrap ingots of iron or steel - production of granular iron and iron powder - production of steel in ingots or other primary forms - production of semi-finished products of steel - manufacture of hot-rolled and cold-rolled flat-rolled products of steel - manufacture of hot-rolled bars and rods of steel - manufacture of hot-rolled open sections of steel - manufacture of sheet piling of steel and welded open sections of steel - manufacture of railway track materials (unassembled rails) of steel This class excludes: - cold drawing of bars, see 24.31	

24.2	Plieninių vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių profilių ir susijusių jungiamųjų detalių gamyba Manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Plieninių vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių profilių ir susijusių jungiamųjų detalių gamyba	Heading:	Manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel
24.20	Plieninių vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių profilių ir susijusių jungiamųjų detalių gamyba Manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plieninių vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių profilių ir susijusių jungiamųjų detalių gamyba	Heading:	Manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - besiūlių apskritojo ar neapskritojo skerspjūvio vamzdžių ir vamzdelių ir apskritojo skerspjūvio ruošinių gamyba tolesniam perdirbimui karštai valcuojant, karštai presuojant ar kitaip karštai apdirbant tarpinius gaminius, kuriais gali būti strypai ar ruošiniai, gauti karštojo valcavimo ar tolydžio liejimo būdu - precizinių ir neprecizinių besiūlių vamzdžių ir vamzdelių gamyba iš karštojo valcavimo ar karštosios ekstruzijos ruošinių toliau apdirbant apskritojo skerspjūvio vamzdžius ir vamzdelius šaltojo tempimo ar šaltojo valcavimo būdu, o neapskritojo skerspjūvio vamzdžius ir vamzdelius bei tuščiavidurius profilius - tik šaltojo tempimo būdu - suvirintųjų vamzdžių ir vamzdelių, kurių išorinis skersmuo didesnis kaip 406,4 mm, gamyba šaltai formuojant iš karštojo valcavimo plokščiųjų ir išilgai ar spirale suvirintų gaminių - suvirintųjų apskritojo skerspjūvio vamzdžių ir vamzdelių, kurių išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, gamyba tolydžiai šaltai ar karštai formuojant karštai ar šaltai valcuotus, išilgai ar spirale suvirintus plokščiuosius gaminius ir suvirintųjų neapskritojo skerspjūvio vamzdžių ir vamzdelių gamyba karštai ar šaltai formuojant į profilius iš karštai ar šaltai valcuotų išilgai suvirintų juostų - suvirintųjų precizinių vamzdžių ir vamzdelių, kurių išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, gamyba karštai ar šaltai formuojant karštai ar šaltai valcuotus ir išilgai suvirintus juostas, pateiktas kaip suvirintas ar toliau apdirbtas šaltojo tempimo ar šaltojo valcavimo būdu, ar šaltai formuotus neapskritojo skerspjūvio vamzdžių ir vamzdelių ruošinius - plokščiųjų jungių ir jungių su karštai šampuotais antbriauniais gamyba, apdorojant karštai valcuotus plokščiuosius plieno gaminius - sandūrinio kontaktnio suvirinimo jungiamųjų detalių, tokių kaip alkūnės ir apspaudai, gamyba iš karštai valcuotų besiūlių plieno vamzdžių karštojo šampavimo būdu - srieginių ir kitokių plieninių jungiamųjų detalių vamzdžiams ar vamzdeliams gamyba Į šią klasę neįeina: - besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš plieno gamyba išcentriškojo liejimo būdu, žr. 24.52	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of seamless tubes and pipes of circular or non-circular cross section and of blanks of circular cross section, for further processing, by hot rolling, hot extrusion or by other hot processes of an intermediate product which can be a bar or a billet obtained by hot rolling or continuous casting - manufacture of precision and non-precision seamless tubes and pipes from hot rolled or hot extruded blanks by further processing, by cold-drawing or cold-rolling of tubes and pipes of circular cross section and by cold drawing only for tubes and pipes of non circular cross section and hollow profiles - manufacture of welded tubes and pipes of an external diameter exceeding 406,4 mm, cold formed from hot rolled flat products and longitudinally or spirally welded - manufacture of welded tubes and pipes of an external diameter of 406,4 mm or less of circular cross section by continuous cold or hot forming of hot or cold rolled flat products and longitudinally or spirally welded and of non-circular cross section by hot or cold forming into shape from hot or cold rolled strip longitudinally welded - manufacture of welded precision tubes and pipes of an external diameter of 406,4 mm or less by hot or cold forming of hot or cold rolled strip and longitudinally welded delivered as welded or further processed, by cold drawing or cold rolling or cold formed into shape for tube and pipe of non-circular cross section - manufacture of flat flanges and flanges with forged collars by processing of hot rolled flat products of steel - manufacture of butt-welding fittings, such as elbows and reductions, by forging of hot rolled seamless tubes of steel - threaded and other tube or pipe fittings of steel This class excludes - manufacture of seamless tubes and pipes of steel by centrifugally casting, see 24.52
24.3	Kitų plieno pirminio apdirbimo gaminių gamyba Manufacture of other products of first processing of steel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų plieno pirminio apdirbimo gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other products of first processing of steel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kitų plieninių šaltojo apdirbimo gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes manufacturing other products by cold processing of steel.

24.31 Šaltasis strypų tempimas Cold drawing of bars			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šaltasis strypų tempimas	Heading:	Cold drawing of bars
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plieninių strypų ir ištisinio skerspjuvio profilių gamyba šaltojo tempimo, šlifavimo ar tekinimo būdu Į šią klasę neįeina: - vielos tempimas, žr. 24.34	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of steel bars and solid sections of steel by cold drawing, grinding or turning This class excludes: - drawing of wire, see 24.34
24.32 Šaltasis siaurų juostų valcavimas Cold rolling of narrow strip			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šaltasis siaurų juostų valcavimas	Heading:	Cold rolling of narrow strip
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dengtų ar nedengtų plieninių plokščiojo valcavimo gaminių, susuktų į ritinius, ar siauresnių kaip 600 mm pločio plokščių gamyba karštojo valcavimo plokščiuosius gaminius ar metalo strypus perdirbus šaltojo valcavimo būdu	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of coated or uncoated flat rolled steel products in coils or in straight lengths of a width less than 600 mm by cold re-rolling of hot-rolled flat products or of steel rod
24.33 Šaltasis formavimas ar lankstymas Cold forming or folding			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šaltasis formavimas ar lankstymas	Heading:	Cold forming or folding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atvirųjų profilių gamyba iš plokščiųjų valcuotųjų plieninių gaminių, laipsniškai šaltai formuojant staklėmis ar lankstant presais - briaunotųjų lakštų ir daugiasluoksnių plokščių gamyba šaltojo formavimo arba šaltojo lankstymo būdu	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of open sections by progressive cold forming on a roll mill or folding on a press of flat-rolled products of steel - manufacture of cold-formed or cold-folded, ribbed sheets and sandwich panels.
24.34 Šaltasis vielos tempimas Cold drawing of wire			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šaltasis vielos tempimas	Heading:	Cold drawing of wire
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plieninės temptosios vielos gamyba, šaltai tempiant plieninius vielos strypus Į šią klasę neįeina: - plieninių strypų ar ištisinio skerspjuvio profilių gamyba, žr. 24.31 - vielinių gaminių gamyba, žr. 25.93	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of drawn steel wire, by cold drawing of steel wire rod This class excludes: - drawing of bars and solid sections of steel, see 24.31 - manufacture of derived wire products, see 25.93
24.4 Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba	Heading:	Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals

24.41 Tauriųjų metalų gamyba Precious metals production			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tauriųjų metalų gamyba	Heading:	Precious metals production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pagrindinių tauriųjų metalų gamyba: • neapdorotų arba apdorotų tauriųjų metalų (aukso, sidabro, platinos ir kt.) gamyba ir rafinavimas iš rūdos ir metalo laužo - tauriųjų metalų lydinių gamyba - tauriųjų metalų pusgaminių gamyba - ant netauriųjų metalų užvalcuoto sidabro gamyba - ant netauriųjų metalų ar sidabro užvalcuoto aukso gamyba - ant aukso, sidabro ar netauriųjų metalų užvalcuotos platinos ar platinos grupės metalų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu - tauriųjų metalų folijos lakštų gamyba Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 24.53 ir 24.54 - tauriųjų metalų juvelyrinių dirbinių gamyba, žr. 32.12	Explanatory notes:	This class includes: - production of basic precious metals: • production and refining of unwrought or wrought precious metals: gold, silver, platinum etc. from ore and scrap - production of precious metal alloys - production of precious metal semi-products - production of silver rolled onto base metals - production of gold rolled onto base metals or silver - production of platinum and platinum group metals rolled onto gold, silver or base metals This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing - manufacture of precious metal foil laminates This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 24.53, 24.54 - manufacture of precious metal jewellery, see 32.12
24.42 Aliuminio gamyba Aluminium production			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aliuminio gamyba	Heading:	Aluminium production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - aliuminio gamyba iš aliuminio oksido - aliuminio gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant aliuminio atliekas ir laužą - aliuminio lydinių gamyba - aliuminio pusgaminių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu - aliuminio oksido (aliumino) gamyba - vyniojamosios aliuminio folijos gamyba - aliuminio folijos lakštų gamyba iš aliuminio folijos kaip pirminio komponento Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 24.53 ir 24.54	Explanatory notes:	This class includes: - production of aluminium from alumina - production of aluminium from electrolytic refining of aluminium waste and scrap - production of aluminium alloys - semi-manufacturing of aluminium This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing - production of aluminium oxide (alumina) - production of aluminium wrapping foil - manufacture of aluminium foil laminates made from aluminium foil as primary component This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 24.53, 24.54
24.43 Švino, cinko ir alavo gamyba Lead, zinc and tin production			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Švino, cinko ir alavo gamyba	Heading:	Lead, zinc and tin production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - švino, cinko ir alavo gamyba iš rūdų - švino, cinko ir alavo gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant švino, cinko ir alavo atliekas bei laužą - švino, cinko ir alavo lydinių gamyba - švino, cinko ir alavo pusgaminių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu - alavo folijos gamyba Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 24.53 ir 24.54	Explanatory notes:	This class includes: - production of lead, zinc and tin from ores - production of lead, zinc and tin from electrolytic refining of lead, zinc and tin waste and scrap - production of lead, zinc and tin alloys - semi-manufacturing of lead, zinc and tin This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing - production of tin foil This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 24.53, 24.54
24.44 Vario gamyba Copper production			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vario gamyba	Heading:	Copper production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vario gamyba iš rūdų - vario gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant vario atliekas ir laužą - vario lydinių gamyba - lydziosios vielos ar strypų	Explanatory notes:	This class includes: - production of copper from ores - production of copper from electrolytic refining of copper waste and scrap - production of copper alloys -

gamyba - vario pusgaminių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 24.53 ir 24.54

manufacture of fuse wire or strip - semi-manufacturing of copper This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 24.53, 24.54

24.45 Kitų spalvotųjų metalų gamyba Other non-ferrous metal production

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų spalvotųjų metalų gamyba	Heading:	Other non-ferrous metal production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - chromo, mangano, nikelio ir kt. gamyba iš rūdų ar oksidų - chromo, mangano, nikelio ir kt. gamyba elektrolitiniu ir aluminoterminiu būdu, rafinuojant chromo, mangano, nikelio ir kt. atliekas ir laužą - chromo, mangano, nikelio ir kt. lydinių gamyba - chromo, mangano, nikelio ir kt. pusgaminių gamyba - nikelio šteino gamyba Į šią klasę įeina: - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 24.53 ir 24.54	Explanatory notes:	This class includes: - production of chrome, manganese, nickel etc. from ores or oxides - production of chrome, manganese, nickel etc. from electrolytic and aluminothermic refining of chrome, manganese, nickel etc., waste and scrap - production of alloys of chrome, manganese, nickel etc. - semi-manufacturing of chrome, manganese, nickel etc. - production of mattes of nickel This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 24.53, 24.54

24.46 Branduolinio kuro perdirbimas Processing of nuclear fuel

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Branduolinio kuro perdirbimas	Heading:	Processing of nuclear fuel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinio urano gamyba iš uranito arba iš kitų rūdų - urano lydymas ir rafinavimas	Explanatory notes:	This class includes: - production of uranium metal from pitchblende or other ores - smelting and refining of uranium

24.5 Metalų liejinių gamyba Casting of metals

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų liejinių gamyba	Heading:	Casting of metals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pusgaminių ir įvairių liejinių gamyba liejimo būdu. Į šią grupę neįeina: - gamyba gatavų lietišvinių gaminių, tokių kaip: • katilai ir radiatoriai, žr. 25.21 • namų ūkio lietišvinių dirbiniai, žr. 25.99	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of semi-finished products and various castings by a casting process. This group excludes: - manufacture of finished cast products such as: • boilers and radiators, see 25.21 • cast household items, see 25.99

24.51 Geležies liejinių gamyba Casting of iron

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Geležies liejinių gamyba	Heading:	Casting of iron
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina geležies liejyklų veikla. Į šią klasę įeina: - geležies pusgaminių liejimas - liejinių gamyba iš pilkojo ketaus - liejinių gamyba iš stipriojo ketaus - liejinių gamyba iš kaliojo ketaus - vamzdžių, vamzdelių ir tuščiaidurių profilių gamyba bei vamzdžių ir vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba iš ketaus	Explanatory notes:	This class includes activities of iron foundries. This class includes: - casting of semi-finished iron products - casting of grey iron castings - casting of spheroidal graphite iron castings - casting of malleable cast-iron products - manufacture of tubes, pipes and hollow profiles and of tube or pipe fittings of cast-iron

24.52 Plieno liejinių gamyba Casting of steel			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plieno liejinių gamyba	Heading:	Casting of steel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina plieno liejyklų veikla. Į šią klasę įeina: - plieno pusgaminių liejimas - plieno liejinių gamyba - plieninių besiūlių vamzdžių ir vamzdelių gamyba išcentriškojo liejimo būdu - vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba iš plieno	Explanatory notes:	This class includes activities of steel foundries. This class includes: - casting of semi-finished steel products - casting of steel castings - manufacture of seamless tubes and pipes of steel by centrifugal casting - manufacture of tube or pipe fittings of cast-steel
24.53 Lengvųjų metalų liejinių gamyba Casting of light metals			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Lengvųjų metalų liejinių gamyba	Heading:	Casting of light metals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - aliuminio, magnio, titano, cinko ir kt. pusgaminių liejimas - lengvųjų metalų liejinių gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - casting of semi-finished products of aluminium, magnesium, titanium, zinc etc. - casting of light metal castings
24.54 Kitų spalvotųjų metalų liejinių gamyba Casting of other non-ferrous metals			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų spalvotųjų metalų liejinių gamyba	Heading:	Casting of other non-ferrous metals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sunkiųjų metalų liejinių gamyba - tauriųjų metalų liejinių gamyba - spalvotųjų metalų liejinių liejimas slėgimo būdu	Explanatory notes:	This class includes: - casting of heavy metal castings - casting of precious metal castings - die-casting of non-ferrous metal castings
25 Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Metalų gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba	Heading:	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina „grynujų“ metalų gaminių, tokių kaip dalys, konteineriai ir konstrukcijos, dažniausiai atliekančių statines nejudamąsias funkcijas, gamyba, priešingai negu 26—30 skyriuose klasifikuojama gamyba, į kurią įeina tokių metalinių gaminių sujungimas ar montavimas (kartais su kitokiomis medžiagomis) į daug sudėtingesnius agregatus su judamosiomis dalimis, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra išimtinai elektriniai, elektroniniai ar optiniai. Ginklų ir šaudmenų gamyba taip pat įeina į šį skyrį. Į šį skyrį neįeina: - specializuotojo remonto ir techninės priežiūros veikla, žr. 33.1 grupėje - specializuotas šiame skyriuje pagamintų gaminių bei dirbinių, tokių kaip centrinio šildymo katilai, įrengimas pastatuose, žr. 43.22	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of "pure" metal products (such as parts, containers and structures), usually with a static, immovable function, as opposed to the following divisions 26-30, which cover the manufacture of combinations or assemblies of such metal products (sometimes with other materials) into more complex units that, unless they are purely electrical, electronic or optical, work with moving parts. The manufacture of weapons and ammunition is also included in this division. This division excludes: - specialised repair and maintenance activities, see 33.1 - specialised installation of manufactured goods produced in this division in buildings, such as central heating boilers, see 43.22

25.1 Konstrukcinių metalo gaminių gamyba Manufacture of structural metal products			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Konstrukcinių metalo gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of structural metal products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina konstrukcinių metalo gaminių, tokių kaip metaliniai karkasai ar metalinės konstrukcijų dalys, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of structural metal products (such as metal frameworks or parts for construction).
25.11 Metalo konstrukcijų ir jų dalių gamyba Manufacture of metal structures and parts of structures			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalo konstrukcijų ir jų dalių gamyba	Heading:	Manufacture of metal structures and parts of structures
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių metalinių karkasų ar griaučių (bokštų, stiebų, santvarų, tiltų ir kt.) ir jų dalių gamyba - pramoninių metalinių karkasų (aukštakrošnėms, kėlimo ir krovimo įrenginiams ir kt.) gamyba - surenkamų, daugiausia metalinių, pastatų: • statybvietės namelių, parodų modulinį elementų ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - laivų ar energijos gamybos katilų dalių gamyba, žr. 25.30 - surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba, žr. 25.99 - laivų sekcijų gamyba, žr. 30.11	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of metal frameworks or skeletons for construction and parts thereof (towers, masts, trusses, bridges etc.) - manufacture of industrial frameworks in metal (frameworks for blast furnaces, lifting and handling equipment etc.) - manufacture of prefabricated buildings mainly of metal: • site huts, modular exhibition elements etc. This class excludes: - manufacture of parts for marine or power boilers, see 25.30 - manufacture of assembled railway track fixtures, see 25.99 - manufacture of sections of ships, see 30.11
25.12 Metalinių durų ir langų gamyba Manufacture of doors and windows of metal			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalinių durų ir langų gamyba	Heading:	Manufacture of doors and windows of metal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinių durų, langų ir jų staktų, anginių ir vartų gamyba - prie grindų tvirtinamų metalinių kambario pertvarų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of metal doors, windows and their frames, shutters and gates - metal room partitions for floor attachment
25.2 Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba	Heading:	Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina cisternų, centrinio šildymo radiatorių ir katilų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of tanks, central heating radiators and boilers.
25.21 Centrinio šildymo radiatorių ir katilų gamyba Manufacture of central heating radiators and boilers			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Centrinio šildymo radiatorių ir katilų gamyba	Heading:	Manufacture of central heating radiators and boilers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - elektrinių krosnių ir vandens šildytuvų gamyba, žr. 27.51	Explanatory notes:	This class excludes: - manufacture of electrical ovens and water heaters, see 27.51

25.29 Kitų metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba Manufacture of other tanks, reservoirs and containers of metal			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba	Heading:	Manufacture of other tanks, reservoirs and containers of metal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nejudamai įrengiamų metalinių rezervuarų, cisternų ir panašių talpyklų, skirtų laikyti medžiagas ar gamybos reikmėms, gamyba - metalinių suslėgtųjų ar suskystintųjų dujų talpyklų gamyba Į šią klasę neįeina: - metalinių statinaičių, statinių, skardinių, kibirų, dėžių ir kt., paprastai naudojamų prekėms gabenti arba įpakuoti, kurių talpa neviršija 300 litrų, gamyba, žr. 25.91 ir 25.92 - transporto konteinerių gamyba, žr. 29.20 - tankų (šarvuotų karinių mašinų) gamyba, žr. 30.40	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of reservoirs, tanks and similar containers of metal, of types normally installed as fixtures for storage or manufacturing use - manufacture of metal containers for compressed or liquefied gas This class excludes: - manufacture of metal casks, drums, cans, pails, boxes etc. of a kind normally used for carrying and packing of goods, of a capacity not exceeding 300 litres, see 25.91, 25.92 - manufacture of transport containers, see 29.20 - manufacture of tanks (armoured military vehicles), see 30.40
25.29.10 Metalinių talpyklų suslėgtoms ar suskystintoms dujoms gamyba Manufacture of metal containers for compressed or liquefied gas			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Metalinių talpyklų suslėgtoms ar suskystintoms dujoms gamyba	Heading:	Manufacture of metal containers for compressed or liquefied gas
25.3 Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba	Heading:	Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina garo generatorių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of steam generators.
25.30 Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba	Heading:	Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vandens ar kitų garų generatorių gamyba - kartu su garo generatoriais naudojamų pagalbinių įrenginių: • kondensatorių, ekonomizerių, garo perkaitintuvų, garo rinktuvų ir akumuliatorių, gamyba - branduolinių reaktorių, išskyrus izotopų skirtuvus, gamyba - laivų ar energijos gamybos garo katilų dalių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - vamzdžių sistemų įrengimas, įskaitant paskesnių vamzdžių apdorojimą, dažniausiai siekiant įrengti slėginius vamzdynus arba jų sistemas, kartu su susijusiais projektavimo ir įrengimo darbais Į šią klasę neįeina: - centrinio šildymo karšto vandens katilų ir radiatorių gamyba, žr. 25.21 - katilų turbinų blokų gamyba, žr. 28.11 - izotopų skirtuvų gamyba, žr. 28.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of steam or other vapour generators - manufacture of auxiliary plant for use with steam generators: • condensers, economisers, superheaters, steam collectors and accumulators - manufacture of nuclear reactors, except isotope separators - manufacture of parts for marine or power boilers This class also includes: - pipe system construction comprising further processing of tubes generally to make pressure pipes or pipe systems together with the associated design and construction work This class excludes: - manufacture of central heating hot-water boilers and radiators, see 25.21 - manufacture of boiler-turbine sets, see 28.11 - manufacture of isotope separators, see 28.99

25.4 Ginklų ir šaudmenų gamyba Manufacture of weapons and ammunition			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ginklų ir šaudmenų gamyba	Heading:	Manufacture of weapons and ammunition
25.40 Ginklų ir šaudmenų gamyba Manufacture of weapons and ammunition			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ginklų ir šaudmenų gamyba	Heading:	Manufacture of weapons and ammunition
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sunkiųjų ginklų (artilerijos pabūklų, judriųjų patrankų, raketų leidimo įrenginių, torpedinių aparatų, sunkiųjų kulkosvaidžių) gamyba - smulkių ginklų (revolverių, šautuvų, lengvųjų kulkosvaidžių) gamyba - orinių ar dujinių šautuvų ir pistoletų gamyba - karo šaudmenų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - medžioklinių, sportinių ar savigynos šaunamųjų ginklų ir šaudmenų gamyba - sprogmenų, tokių kaip bombos, minos ir torpedos, gamyba Į šią klasę neįeina: - smūginių sprogdyklių, detonatorių ar signalinių raketų gamyba, žr. 20.51 - špagų, kalavijų, durtuvų ir kt. gamyba, žr. 25.71 - šarvuotųjų automobilių banknotams ar vertybėms vežti gamyba, žr. 29.10 - kosminių laivų gamyba, žr. 30.30 - tankų ir kitų kovinių mašinų gamyba, žr. 30.40	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of heavy weapons (artillery, mobile guns, rocket launchers, torpedo tubes, heavy machine guns) - manufacture of small arms (revolvers, shotguns, light machine guns) - manufacture of air or gas guns and pistols - manufacture of war ammunition This class also includes: - manufacture of hunting, sporting or protective firearms and ammunition - manufacture of explosive devices such as bombs, mines and torpedoes This class excludes: - manufacture of percussion caps, detonators or signalling flares, see 20.51 - manufacture of cutlasses, swords, bayonets etc., see 25.71 - manufacture of armoured vehicles for the transport of banknotes or valuables, see 29.10 - manufacture of space vehicles, see 30.30 - manufacture of tanks and other fighting vehicles, see 30.40
25.5 Metalų kalimas, presavimas, štampavimas ir profilavimas; miltelių metalurgija Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų kalimas, presavimas, štampavimas ir profilavimas; miltelių metalurgija	Heading:	Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina nespecializuotos, paprastai už atlygį ar pagal sutartį atliekamos metalo apdirbimo veiklos rūšys, tokios kaip kalimas ar presavimas.	Explanatory notes:	This group includes general activities for the treatment of metal, such as forging or pressing, which are typically carried out on a fee or contract basis.
25.50 Metalų kalimas, presavimas, štampavimas ir profilavimas; miltelių metalurgija Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalų kalimas, presavimas, štampavimas ir profilavimas; miltelių metalurgija	Heading:	Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalų kalimas, presavimas, štampavimas ir ritininis profilavimas - miltelių metalurgija: metalo dirbinių gamyba iš miltelių, juos apdorojant termiškai (sukepinant) ar presuojant Į šią klasę neįeina: - metalų miltelių gamyba, žr. 24.1 ir 24.4	Explanatory notes:	This class includes: - forging, pressing, stamping and roll-forming of metal - powder metallurgy: production of metal objects directly from metal powders by heat treatment (sintering) or under pressure This class excludes: - production of metal powder, see 24.1, 24.4
25.6 Metalų apdorojimas ir dengimas; mechaninis apdirbimas Treatment and coating of metals; machining			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų apdorojimas ir dengimas; mechaninis apdirbimas	Heading:	Treatment and coating of metals; machining

Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina nespecializuotos, paprastai už atlygį ar pagal sutartį atliekamos metalo apdirbimo veiklos rūšys, tokios kaip metalizavimas, dengimas, graviravimas, ištekinimas, poliravimas, suvirinimas.	Explanatory notes:	This group includes general activities for the treatment of metal, such as plating, coating, engraving, boring, polishing, welding etc., which are typically carried out on a fee or contract basis.
25.61	Metalų apdorojimas ir dengimas Treatment and coating of metals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalų apdorojimas ir dengimas	Heading:	Treatment and coating of metals
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalų metalizavimas, anodavimas ir kt. - šiluminis (terminis) metalų apdorojimas - metalų išlajų šalinimas, smėliasrautis valymas, būgninis šlifavimas ir valymas - metalų spalvinimas, graviravimas ant metalo - metalų dengimas nemetalais: • plastiku, emaliu, laku ir kt. - metalų grūdinimas, poliravimas Į šią klasę neįeina: - kalvių veikla, žr. 01.62 - spausdinimas ant metalo, žr. 18.12 - plastikų dengimas metalais, žr. 22.29 - taurių metalų valcavimas ant pagrindinių ar kitokių metalų, žr. 24.41, 24.42, 24.43 ir 24.44	Explanatory notes:	This class includes: - plating, anodising etc. of metals - heat treatment of metals - deburring, sandblasting, tumbling, cleaning of metals - colouring, engraving of metals - non-metallic coating of metals: • plasticising, enamelling, lacquering etc. - hardening, buffing of metals This class excludes: - activities of farriers, see 01.62 - printing onto metals, see 18.12 - metal coating of plastics, see 22.29 - rolling precious metals onto base metals or other metals, see 24.41, 24.42, 24.43, 24.44
25.62	Mechaninis apdirbimas Machining		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mechaninis apdirbimas	Heading:	Machining
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atskirų metalo dirbinių gręžimas, tekinimas, frezavimas, ėsdinimas, drožimas, plokščiasis pritrinimas, skylių pramušimas, lyginimas, perpjovimas, plokščiasis šlifavimas, galandimas, poliravimas, suvirinimas, sujungimas ir kt. - metalų pjaustymas ir rašymas ant metalo lazerio spinduliuotės priemonėmis Į šią klasę neįeina: - kalvių veikla, žr. 01.62 - skubus graviravimo paslaugų teikimas, žr. 95.25	Explanatory notes:	This class includes: - boring, turning, milling, eroding, planing, lapping, broaching, levelling, sawing, grinding, sharpening, polishing, welding, splicing etc. of metalwork pieces - cutting of and writing on metals by means of laser beams This class excludes: - activities of farriers, see 01.62 - "while-you-wait" engraving services, see 95.25
25.7	Valgomųjų įrankių, kitų įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba Manufacture of cutlery, tools and general hardware		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Valgomųjų įrankių, kitų įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of cutlery, tools and general hardware
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina valgomųjų ir pjovimo įrankių gamyba; kitų metalinių įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of cutlery; metal hand tools and general hardware.
25.71	Valgomųjų ir kitų pjovimo įrankių gamyba Manufacture of cutlery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Valgomųjų ir kitų pjovimo įrankių gamyba	Heading:	Manufacture of cutlery
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - buitinių valgomųjų įrankių, tokių kaip, peiliai, šakutės, šaukštai ir kt., gamyba - kitų pjaunamųjų reikmenų gamyba: • mėsos kapoklių ir mėsmalių • skustuvų ir skustuvų peiliukų • žirklių ir plaukų kirpimo mašinėlių - špagų, kardų, rapyrų ir kt. gamyba Į šią klasę neįeina: - gilių (puodelių, virdulių ir kt.), pietų (dubenėlių, pusdubenų ir kt.) ar plokščių (lėkščių, lėkštučių) indų gamyba, žr. 25.99 - valgomųjų ir kitų pjovimo įrankių iš taurių metalų gamyba, žr.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of domestic cutlery such as knives, forks, spoons etc. - manufacture of other articles of cutlery: • cleavers and choppers • razors and razor blades • scissors and hair clippers - manufacture of cutlasses, swords, bayonets etc. This class excludes: - manufacture of hollowware (pots, kettles etc.), dinnerware (bowls, platters etc.) or flatware (plates, saucers etc.), see 25.99 - manufacture of cutlery of precious metal, see 32.12

32.12

25.72	Spnų ir vyrių gamyba Manufacture of locks and hinges		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Spnų ir vyrių gamyba	Heading:	Manufacture of locks and hinges
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pakabinamųjų ar įleidžiamųjų spynų, raktų, vyrių ir panašių metalo dirbinių pastatams, baldams, transporto priemonėms ir kt. gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of padlocks, locks, keys, hinges and the like, hardware for buildings, furniture, vehicles etc.
25.73	Kitų įrankių gamyba Manufacture of tools		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų įrankių gamyba	Heading:	Manufacture of tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mašinų ar mechaninių prietaisų peilių ir pjovimo geležčių gamyba - rankinių įrankių, tokių kaip replės, atsuktuvai ir kt., gamyba - rankinių nevariklinių žemės ūkio įrankių gamyba - pjūklų ir pjūklų geležčių, įskaitant diskinių ir grandininų pjūklų geležtes, gamyba - rankinių įrankių su varikliu ar be variklio ir staklių keičiamųjų įrankių: gręžtuvų, sklymušių, šampų, frezavimo pjoviklių, gamyba - presavimo įrankių gamyba - kalvystės įrankių: žaizdų, priekalų ir kt., gamyba - formadėžių ir liejimo formų, išskyrus luitadėžes, gamyba - spaustuvų, veržtuvų gamyba Į šią klasę neįeina: - rankinių variklinių įrankių gamyba, žr. 28.24 - luitadėžių gamyba, žr. 28.91	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of knives and cutting blades for machines or for mechanical appliances - manufacture of hand tools such as pliers, screwdrivers etc. - manufacture of non-power-driven agricultural hand tools - manufacture of saws and saw blades, including circular saw blades and chainsaw blades - manufacture of interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine tools: drills, punches, milling cutters etc. - manufacture of press tools - manufacture of blacksmiths' tools: forges, anvils etc. - manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds) - manufacture of vices, clamps This class excludes: - manufacture of power-driven hand tools, see 28.24 - manufacture of ingot moulds, see 28.91
25.9	Kitų metalo gaminių gamyba Manufacture of other fabricated metal products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų metalo gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other fabricated metal products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina įvairiausių, skirtų namų ūkiams ir gamybos reikmėms metalo gaminių, tokių kaip skardinės ir kibirai; vinys, varžtai ir sraigčiai; metaliniai namų apyvokos reikmenys; metaliniai tvirtikliai; laivų sraigčiai ir inkarai; surenkamos geležinkelio kelio tvirtinimo detalės ir kt., gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of a variety of metal products, such as cans and buckets; nails, bolts and nuts; metal household articles; metal fixtures; ships propellers and anchors; assembled railway track fixtures etc. for a variety of household and industrial uses.
25.91	Plieninių statinių ir panašių talpyklų gamyba Manufacture of steel drums and similar containers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plieninių statinių ir panašių talpyklų gamyba	Heading:	Manufacture of steel drums and similar containers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kibirų, skardinių, statinių, kaušų ir dėžių gamyba Į šią klasę neįeina: - cisternų ir rezervuarų gamyba, žr. 25.2	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of pails, cans, drums, buckets, boxes This class excludes: - manufacture of tanks and reservoirs, see 25.2

25.92 Lengvųjų metalų taros gamyba Manufacture of light metal packaging			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Lengvųjų metalų taros gamyba	Heading:	Manufacture of light metal packaging
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - maisto produktų skardinių ir konservų dėžučių, lanksčiųjų tūmelių ir sulankstomų dėžučių gamyba - metalinių dangtelių gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of tins and cans for food products, collapsible tubes and boxes - manufacture of metallic closures
25.93 Vietos gaminių, grandinių ir spyruoklių gamyba Manufacture of wire products, chain and springs			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vielos gaminių, grandinių ir spyruoklių gamyba	Heading:	Manufacture of wire products, chain and springs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinių lynų, pintų juostų ir panašių dirbinių gamyba - neizoliuotųjų metalinių lynų ar izoliuotųjų lynų, kurių negalima panaudoti kaip srovės laidininkų, gamyba - padengtos vielos ar laido su šerdimi gamyba - vielinių dirbinių: spygliuotosios vielos, vielinių aptvarų, grotelių, tinklų, vielinio audinio ir kt., gamyba - dengtų suvirinimo elektros lanku elektrodų gamyba - vinių ir smeigtukų gamyba - spyruoklių, išskyrus laikrodžių, gamyba: • sąvarinių spyruoklių, sraigtnių spyruoklių, juostinių (linginių) spyruoklių • spyruoklių atramų - grandinių, išskyrus pavarų grandines, gamyba Į šią klasę neįeina: - įvairių laikrodžių spyruoklių gamyba, žr. 26.52 - elektros perdavimo laidų ir kabelių gamyba, žr. 27.32 - pavarų grandinių gamyba, žr. 28.15	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of metal cable, plaited bands and similar articles - manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity - manufacture of coated or cored wire - manufacture of articles made of wire: barbed wire, wire fencing, grill, netting, cloth etc. - coated electrodes for electric arc-welding - manufacture of nails and pins - manufacture of springs (except watch springs): • leaf springs, helical springs, torsion bar springs • leaves for springs - manufacture of chain, except power transmission chain This class excludes: - manufacture of clock or watch springs, see 26.52 - manufacture of wire and cable for electricity transmission, see 27.32 - manufacture of power transmission chain, see 28.15
25.94 Tvirtinimo detalių ir sriegimo mašinų gaminių gamyba Manufacture of fasteners and screw machine products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tvirtinimo detalių ir sriegimo mašinų gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of fasteners and screw machine products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kniedžių, poveržlių ir panašių nesrieginių gaminių gamyba - srieginių mašinų gaminių gamyba - varžtų, veržlių, sraigčių ir panašių srieginių gaminių gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of rivets, washers and similar non-threaded products - manufacture of screw machine products - manufacture of bolts, screws, nuts and similar threaded products
25.99 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinių namų apyvokos reikmenų gamyba: • plokščių indų: lėkščių, lėkštučių ir kt. • gilių indų: puodelių, virdulių ir kt. • pietų indų: dubenėlių, pusdubenų ir kt. • kaistuvų (puodų), keptuvių ir kitų neelektrinių virtuvės ar stalo reikmenų • mažų rankinių virtuvinių prietaisų ir reikmenų • metalinių šveitimo kempinių - statybinių cinko elementų: nutekamųjų stogo vamzdžių (stoglatakių), stogo dangų, vonių, kriauklių, praustuvių ir panašų gaminių gamyba - metalinių įstaigos reikmenų, išskyrus baldus, gamyba - seifų, nedegamųjų spintų, šarvuotųjų durų ir kt., gamyba - įvairių metalo gaminių gamyba: • laivų sraigčių ir jų menčių • inkarų • varpų • surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba • ašelių,	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of metal household articles: • flatware: plates, saucers etc. • hollowware: pots, kettles etc. • dinnerware: bowls, platters etc. • saucepans, frying pans and other non-electrical utensils for use at the table or in the kitchen • small hand-operated kitchen appliances and accessories • metal scouring pads - manufacture of building components of zinc: gutters, roof capping, baths, sinks, washbasins and similar articles - manufacture of metal goods for office use, except furniture - manufacture of safes, strongboxes, armoured doors etc. - manufacture of various metal articles: • ship propellers and blades thereof • anchors • bells • assembled railway track fixtures • clasps, buckles, hooks • metal ladder • metal

sagčių, kabliukų • metalinių kopėčių • metalinių ženklų, įskaitant kelio ženklus - folijos maišelių gamyba - nuolatinių metalinių magnetų gamyba - metalinių vakuuminių ąsočių ir butelių gamyba - metalinių ženklelių, emblemų ir karinių pasižymėjimo ženklų gamyba - metalinių plaukų suktukų, metalinių skėčio rankenų ir rėmų, šukų gamyba | šią klasę neįeina: - kardų, rapyrų gamyba, žr. 25.71 - prekių vežimėlių gamyba, žr. 30.99 - metalinių baldų gamyba, žr. 31.01, 31.02 ir 31.09 - sporto reikmenų gamyba, žr. 32.30 - žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 32.40

sings, including road signs - manufacture of foil bags - manufacture of permanent metallic magnets - manufacture of metal vacuum jugs and bottles - manufacture of metal badges and metal military insignia - manufacture of metal hair curlers, metal umbrella handles and frames, combs This class excludes: - manufacture of swords, bayonets, see 25.71 - manufacture of shopping carts, see 30.99 - manufacture of metal furniture, see 31.01, 31.02, 31.09 - manufacture of sports goods, see 32.30 - manufacture of games and toys, see 32.40

26 Kompiuterinių, elektroninių ir optinių gaminių gamyba Manufacture of computer, electronic and optical products

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterinių, elektroninių ir optinių gaminių gamyba	Heading:	Manufacture of computer, electronic and optical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina kompiuterių, jų išorinių įtaisų, ryšių įrangos ir panašių elektroninių gaminių gamyba, taip pat šių gaminių komponentų gamyba. Šio skyriaus gamybos procesai yra apibūdinami integrinių grandynų kūrimu ir naudojimu bei labai specializuotos miniaturizacijos technologijų taikymu. Skyrius taip pat apima buitinės elektroninės aparatūros, matavimo, bandymų, navigacijos ir kontrolės įrangos, švitinimo, elektrinės medicinos ir elektrinės terapijos įrangos bei optinių prietaisų ir aparatų, taip pat magnetinių ir optinių laikmenų gamybą.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of computers, computer peripherals, communications equipment, and similar electronic products, as well as the manufacture of components for such products. Production processes of this division are characterised by the design and use of integrated circuits and the application of highly specialised miniaturisation technologies. The division also contains the manufacture of consumer electronics, measuring, testing and navigating equipment, irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment, optical instruments and equipment, and the manufacture of magnetic and optical media.

26.1 Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba Manufacture of electronic components and boards

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba	Heading:	Manufacture of electronic components and boards

26.11 Elektroninių komponentų gamyba Manufacture of electronic components

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektroninių komponentų gamyba	Heading:	Manufacture of electronic components
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina puslaidininkių ir kitokių elektroninės paskirties komponentų gamyba. Į šią klasę įeina: - elektronikoje naudojamų kondensatorių gamyba - elektronikoje naudojamų rezistorių gamyba - mikroprocesorių gamyba - elektroninių vamzdžių gamyba - elektroninių jungčių gamyba - tuščiųjų spausdintinių plokščių gamyba - integrinių grandynų (analoginių, skaitmeninių ar hibridinių) gamyba - diodų, tranzistorių ir susijusių diskrečiųjų įtaisų gamyba - elektroninių komponentų tipo induktyvumo ričių (pvz., droselių, ričių, transformatorių) gamyba - elektroninių kristalų ir kristalų rinkinių gamyba - elektroninės paskirties solenoidų, jungiklių ir keitlių gamyba - užbaigtų arba pusiau užbaigtų puslaidininkių, lustų ir plokštelių gamyba - vaizduoklių komponentų (plazminių, polimerinių, skystakristalių) gamyba - šviesos diodų (LED) gamyba šią klasę taip pat įeina: - spausdintuvų kabelių, monitorių kabelių, universaliųjų nuosekliųjų magistralių (USB) kabelių, jungčių ir kt. gamyba šią klasę neįeina: - intelektinių	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of semi-conductors and other components for electronic applications. This class includes: - manufacture of capacitors, electronic - manufacture of resistors, electronic - manufacture of microprocessors - manufacture of electron tubes - manufacture of electronic connectors - manufacture of bare printed circuit boards - manufacture of integrated circuits (analogue, digital or hybrid) - manufacture of diodes, transistors and related discrete devices - manufacture of inductors (e.g. chokes, coils, transformers), electronic component type - manufacture of electronic crystals and crystal assemblies - manufacture of solenoids, switches and transducers for electronic applications - manufacture of dice or wafers, semi-conductor, finished or semi-finished - manufacture of display components (plasma, polymer, LCD) - manufacture of light emitting diodes (LED) This class also includes: - manufacture of printer cables, monitor cables, USB cables, connectors etc. This class excludes: - printing of smart cards, see 18.12 -

kortelių spausdinimas, žr. 18.12 - kompiuterių ir televizorių vaizduoklių gamyba, žr. 26.20 ir 26.40 - modemų (nešliadažinės įrangos) gamyba, žr. 26.30 - rentgeno vamzdžių ir panašių švitinimo įtaisų gamyba, žr. 26.60 - optinės įrangos ir prietaisų gamyba, žr. 26.70 - elektrinės paskirties panašių įtaisų gamyba, žr. 27 skyrių - liuminescencinių įtaisų balastų gamyba, žr. 27.11 - elektrinių relių gamyba, žr. 27.12 - elektros instaliacijos įtaisų gamyba, žr. 27.33 - sukomplektuotos įrangos gamyba yra klasifikuojama kitoje vietoje, priklausomai nuo sukomplektuotos įrangos klasifikacijos

manufacture of computer and television displays, see 26.20, 26.40 - manufacture of modems (carrier equipment), see 26.30 - manufacture of X-ray tubes and similar irradiation devices, see 26.60 - manufacture of optical equipment and instruments, see 26.70 - manufacture of similar devices for electrical applications, see division 27 - manufacture of fluorescent ballasts, see 27.11 - manufacture of electrical relays, see 27.12 - manufacture of electrical wiring devices, see 27.33 - manufacture of complete equipment is classified elsewhere based on complete equipment classification

26.12	Sumontuotų elektroninių plokščių gamyba Manufacture of loaded electronic boards
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sumontuotų elektroninių plokščių gamyba	Heading:	Manufacture of loaded electronic boards
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sumontuotų spausdintinių plokščių gamyba - komponentų įmontavimas į spausdintines plokštes - sietuvo plokščių (pvz., garso, vaizdo, valdiklių, tinklo, modemų) gamyba Į šią klasę neįeina: - intelektinių kortelių spausdinimas, žr. 18.12 - tuščiųjų spausdintinių plokščių gamyba, žr. 26.11 This class includes: - manufacture of loaded printed circuit boards - loading of components onto printed circuit boards - manufacture of interface cards (e.g. sound, video, controllers, network, modems) This class excludes: - printing of smart cards, see 18.12 - manufacture of bare printed circuit boards, see 26.11		

26.2	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba Manufacture of computers and peripheral equipment
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of computers and peripheral equipment

26.20	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba Manufacture of computers and peripheral equipment
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of computers and peripheral equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektroninių kompiuterių, tokių kaip didieji, staliniai, nešiojamieji (skreitiniai) kompiuteriai ir kompiuterių serveriai, taip pat kompiuterių išorinės įrangos, tokios kaip atminties ir įvesties / išvesties įtaisai (spausdintuvai, monitoriai, klaviatūros), gamyba ir (ar) surinkimas. Kompiuteriai gali būti analoginiai, skaitmeniniai arba kombinuoti. Skaitmeniniai kompiuteriai, labiausiai įprasto tipo, yra įtaisai, galintys: 1) išlaikyti atmintyje apdorojamą programą (-as) bei jai apdoroti reikalingus duomenis; 2) būti laisvai programuojami pagal vartotojo reikalavimus; 3) atlikti vartotojo nurodytus aritmetinius veiksmus; 4) be žmogaus įsikišimo vykdyti apdorojimo programą, kuri reikalauja, kad apdorojimo metu kompiuteris pagal loginius sprendimus keistų savo darbą. Analoginiai kompiuteriai gali imituoti matematinius modelius ir turėti nors analoginius valdymo ir programavimo elementus. Į šią klasę įeina: - stalinų kompiuterių gamyba - nešiojamųjų (skreitinų) kompiuterių gamyba - centrinių kompiuterių gamyba - delninių kompiuterių (pvz., asmeninių skaitmeninių pagalbiklių — PDA) gamyba - magnetinių diskinių kaupiklių, atmintukų ir kitų atminties įtaisų gamyba - optinių diskinių kaupiklių (pvz., CD-RW, CD- OM, DVD-ROM, DVD- RW) gamyba - spausdintuvų gamyba - monitorių gamyba - klaviatūrų gamyba - visų tipų pelių, vairasvirčių ir rutulinių manipuliatorių pagalbinių reikmenų gamyba - This class includes the manufacture and/or assembly of electronic computers, such as mainframes, desktop computers, laptops and computer servers; and computer peripheral equipment, such as storage devices and input/output devices (printers, monitors, keyboards). Computers can be analog, digital, or hybrid. Digital computers, the most common type, are devices that do all of the following: (1) store the processing program or programs and the data immediately necessary for the execution of the program, (2) can be freely programmed in accordance with the requirements of the user, (3) perform arithmetical computations specified by the user and (4) execute, without human intervention, a processing program that requires the computer to modify its execution by logical decision during the processing run. Analog computers are capable of simulating mathematical models and comprise at least analog control and programming elements. This class includes: - manufacture of desktop computers - manufacture of laptop computers - manufacture of main frame computers - manufacture of hand-held computers (e.g. PDA) - manufacture of magnetic disk drives, flash drives and other storage devices - manufacture of optical (e.g. CD-RW, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RW) disk drives - manufacture of printers - manufacture of monitors - manufacture of keyboards -		

specializuotų kompiuterinių galinių įtaisų gamyba - kompiuterių serverių gamyba - skaitytuvų, įskaitant brūkšninių kodų skaitytuvus, gamyba - intelektinių kortelių skaitlių gamyba - virtualios tikrovės šalmų gamyba - kompiuterinių vaizdo projektorių gamyba | šią klasę taip pat įeina: - nemechanškai valdomų kompiuterinių galinių įtaisų, tokių kaip bankomatai, kasos aparatų galiniai įtaisai, gamyba - daugiafunkcinės biuro įrangos, atliekančios dvi ar kelias funkcijas (spausdinimo, nuskaitymo, kopijavimo, faksogramų siuntimo) gamyba | šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų (kompiuterinių laikmenų, garso, vaizdo ir kt.) tiražavimas, žr. 18.20 - elektroninių dalių ir sąrankų, naudojamų kompiuteriuose ir išoriniuose įtaisuose, gamyba, žr. 26.1 - vidinių / išorinių kompiuterių modemų gamyba, žr. 26.12 - sietuvo plokščių, modulių ir sąrankų gamyba, žr. 26.12 - sumontuotų elektroninių plokščių gamyba, žr. 26.12 - modemų, nešliadažnės įrangos gamyba, žr. 26.30 - skaitmeninių ryšio perjungiklių, duomenų perdavimo įrangos (pvz., sąsajos tiltų, maršruto parinktuvų, tinklų sietuvų) gamyba, žr. 26.30 - buitinių elektroninių įtaisų (tokių kaip kompaktinių diskų (CD ir DVD) leistuvai) gamyba, žr. 26.40 - televizijos monitorių ir vaizduoklių gamyba, žr. 26.40 - vaizdo žaidimų pultų gamyba, žr. 26.40 - tuščių optinių ir magnetinių laikmenų, skirtų naudoti su kompiuteriais ar kitais įtaisais, gamyba, žr. 26.80

manufacture of all types of mice, joysticks, and trackball accessories - manufacture of dedicated computer terminals - manufacture of computer servers - manufacture of scanners, including bar code scanners - manufacture of smart card readers - manufacture of virtual reality helmets - manufacture of computer projectors (video beamers) This class also includes: - manufacture of computer terminals, like automatic teller machines (ATM's), point-of-sale (POS) terminals, not mechanically operated - manufacture of multi-function office equipment performing two or more of following functions: printing, scanning, copying, faxing This class excludes: - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 18.20 - manufacture of electronic components and electronic assemblies used in computers and peripherals, see 26.1 - manufacture of internal/external computer modems, see 26.12 - manufacture of interface cards, modules and assemblies, see 26.12 - manufacture of loaded electronic boards, see 26.12 - manufacture of modems, carrier equipment, see 26.30 - manufacture of digital communication switches, data communications equipment (e.g. bridges, routers, gateways), see 26.30 - manufacture of consumer electronic devices, such as CD players and DVD players, see 26.40 - manufacture of television monitors and displays, see 26.40 - manufacture of video game consoles, see 26.40 - manufacture of blank optical and magnetic media for use with computers or other devices, see 26.80

26.3 Ryšių įrangos gamyba Manufacture of communication equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ryšių įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of communication equipment

26.30 Ryšių įrangos gamyba Manufacture of communication equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ryšių įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of communication equipment
Aiškinaamosios pastabos:	šią klasę įeina telefono ryšio ir duomenų perdavimo įrangos, tokios kaip radijo ir televizijos transliavimo ir belaidžio ryšio įranga, naudojamos perduoti signalus elektroniniu būdu laidais arba oru, gamyba. šią klasę įeina: - telefono stoties perjungimo įrangos gamyba - belaidžių telefonų gamyba - privačiųjų automatinių telefono stočių įrangos gamyba - telefono ir fakso įrangos, įskaitant telefono atsakiklius, gamyba - duomenų perdavimo įrangos, tokios kaip sąsajos tiltai, maršruto parinktuvai, tinklų sietuvai, gamyba - perdavimo ir priėmimo antenų gamyba - kabelinės televizijos įrangos gamyba - radijo ieškų gamyba - korinio ryšio telefonų gamyba - judriojo ryšio įrangos gamyba - radijo ir televizijos studijų bei transliavimo įrangos, įskaitant televizijos kameras, gamyba - modemų, nešliadažnės įrangos gamyba - įsilaužimo ir gaisro signalizacijos sistemų, perduodančių signalus į valdymo stotį, gamyba - radijo ir televizijos siųstuvų gamyba - ryšio įtaisų, naudojančių infraraudonuosius signalus (pvz., nuotolinio valdymo įtaisų), gamyba šią klasę neįeina: - elektroninių komponentų ir pablokų, naudojamų ryšių įrangoje, įskaitant vidinius ir išorinius kompiuterių modemus, gamyba, žr. 26.1 grupę - sumontuotų elektroninių plokščių gamyba, žr. 26.12 - kompiuterių ir kompiuterių išorinės įrangos gamyba, žr.		
	This class includes the manufacture of telephone and data communications equipment used to move signals electronically over wires or through the air such as radio and television broadcast and wireless communications equipment. This class includes: - manufacture of central office switching equipment - manufacture of cordless telephones - manufacture of private branch exchange (PBX) equipment - manufacture of telephone and facsimile equipment, including telephone answering machines - manufacture of data communications equipment, such as bridges, routers, and gateways - manufacture of transmitting and receiving antenna - manufacture of cable television equipment - manufacture of pagers - manufacture of cellular phones - manufacture of mobile communication equipment - manufacture of radio and television studio and broadcasting equipment, including television cameras - manufacture of modems, carrier equipment - manufacture of burglar and fire alarm systems, sending signals to a control station - manufacture of radio and television transmitters - manufacture of communication devices using infrared signal (e.g. remote controls) This class excludes: - manufacture of electronic components and subassemblies used in communications equipment,		

26.20 - buitinės garso ir vaizdo įrangos gamyba, žr. 26.40 - pasaulinės vietos nustatymo sistemos įtaisų gamyba, žr. 26.51 - elektroninių švieslenčių gamyba, žr. 27.90 - šviesoforų gamyba, žr. 27.90

including internal/external computer modems, see 26.1 - manufacture of loaded electronic boards, see 26.12 - manufacture of computers and computer peripheral equipment, see 26.20 - manufacture of consumer audio and video equipment, see 26.40 - manufacture of GPS devices, see 26.51 - manufacture of electronic scoreboards, see 27.90 - manufacture of traffic lights, see 27.90

26.4	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba Manufacture of consumer electronics
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of consumer electronics

26.40	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba Manufacture of consumer electronics
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of consumer electronics

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektroninės vaizdo ir garso įrangos, skirtos namų reikmėms, variklinėms transporto priemonėms, įgarsinimo sistemoms ir muzikos instrumentų garsui stiprinti, gamyba. Į šią klasę įeina: - kasetinių vaizdo magnetofonų ir dauginimo įrangos gamyba - televizorių gamyba - televizorių monitorių ir vaizduoklių gamyba - garso įrašymo ir įrašų dauginimo sistemų gamyba - stereofoninės įrangos gamyba - radijo imtuvų gamyba - garsiakalbių sistemų gamyba - buitinių vaizdo kamerų gamyba - muzikinių automatų gamyba - muzikos instrumentų ir įgarsinimo sistemų stiprintuvų gamyba - mikrofonų gamyba - kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) leistuvų gamyba - karaokės aparatų gamyba - ausinių (pvz., radijo, stereo- ir kompiuterinių) gamyba - vaizdo žaidimų pultų gamyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų (kompiuterinių garso, vaizdo, laikmenų ir kt.) tiražavimas, žr. 18.2 - kompiuterių išorinių įtaisų ir kompiuterių monitorių gamyba, žr. 26.20 - telefono atsakiklių gamyba, žr. 26.30 - radijo ieškos įrangos gamyba, žr. 26.30 - nuotolinio valdymo įtaisų (radijo ir infraraudonųjų) gamyba, žr. 26.30 - transliavimo studijų įrangos, pvz., tiražavimo įrangos, perdavimo ir priėmimo antenų ir profesionaliųjų vaizdo kamerų, gamyba žr. 26.30 - antenų gamyba, žr. 26.30 - skaitmeninių fotoaparatus gamyba, žr. 26.70 - elektroninių žaidimų su pastovia (nepakeičiama) programine įranga gamyba, žr. 32.40	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of electronic audio and video equipment for home entertainment, motor vehicle, public address systems and musical instrument amplification. This class includes: - manufacture of video cassette recorders and duplicating equipment - manufacture of televisions - manufacture of television monitors and displays - manufacture of audio recording and duplicating systems - manufacture of stereo equipment - manufacture of radio receivers - manufacture of speaker systems - manufacture of household-type video cameras - manufacture of jukeboxes - manufacture of amplifiers for musical instruments and public address systems - manufacture of microphones - manufacture of CD and DVD players - manufacture of karaoke machines - manufacture of headphones (e.g. radio, stereo, computer) - manufacture of video game consoles This class excludes: - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 18.2 - manufacture of computer peripheral devices and computer monitors, see 26.20 - manufacture of telephone answering machines, see 26.30 - manufacture of paging equipment, see 26.30 - manufacture of remote control devices (radio and infrared), see 26.30 - manufacture of broadcast studio equipment such as reproduction equipment, transmitting and receiving antennas, commercial video cameras, see 26.30 - manufacture of antennas, see 26.30 - manufacture of digital cameras, see 26.70 - manufacture of electronic games with fixed (non-replaceable) software, see 32.40
--------------------------------	--	---------------------------	---

26.5	Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos gamyba; įvairių tipų laikrodžių gamyba Manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos gamyba; įvairių tipų laikrodžių gamyba	Heading:	Manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina gamyboje ir kitose srityse naudojamų matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir valdymo prietaisų arba aparatų, įskaitant laiko matuoklius, tokius kaip laikrodžiai, rankiniai laikrodžiai ir susiję įtaisai, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of measuring, testing and navigating equipment for various industrial and non-industrial purposes, including time-based measuring devices such as watches and clocks and related devices.

26.51	Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos prietaisų ir aparatų gamyba Manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos prietaisų ir aparatų gamyba	Heading:	Manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation
Aiškinamosios pastabos:	Ši klasė apima paieškos, aptikimo, navigacijos, valdymo, oro navigacijos ir jūrų navigacijos sistemų bei įtaisų arba aparatų gamybą; šildymo, oro kondicionavimo, šaldymo ir buitinių prietaisų automatinio valdytuvų ir reguliatorių gamybą; temperatūros, drėgmės, slėgio, vakuumo, degimo, srauto, lygio, klampos, tankio, rūgštingumo, koncentracijos ir sukimosi matavimo, atvaizdavimo, rodymo, įrašymo, perdavimo ir valdymo įtaisų ir aparatų gamybą; sumuojamųjų skysčių registravimo matuoklių ir skaičiavimo įtaisų gamybą; elektros ir elektrinių signalų charakteristikų matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamybą; kietųjų, skystųjų, dujinių arba sudėtinių medžiagų mėginių cheminės ar fizikinės sudėties arba koncentracijos laboratorinės analizės aparatų ir kontrolinių matavimo sistemų gamybą; kitų matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų bei jų dalių gamybą. Į šią klasę taip pat įeina neelektrinių matavimo, tikrinimo, bandymo ir navigacijos įrangos arba aparatų (išskyrus paprastus mechaninius įrankius) gamyba. Į šią klasę įeina: - orlaivių variklių prietaisų gamyba - automobilių išmetamųjų dujų tikrinimo įrangos gamyba - meteorologinių prietaisų gamyba - fizikinių savybių bandymo ir kontrolės įrangos gamyba - melo detektorių gamyba - jonizuojančiosios spinduliuotės aptikimo ir stebėjimo prietaisų arba aparatų gamyba - tyrinėjimų prietaisų arba aparatų gamyba - skystinių stiklinių ir bimetalinių termometrų (išskyrus medicininius) gamyba - drėgmės reguliatorių gamyba - vandeniu šildomų sistemų valdytuvų gamyba - liepsnos ir degiklių valdytuvų gamyba - spektrometrų gamyba - pneumatinių matuoklių gamyba - skaitiklių (pavyzdžiui, vandens, dujų, elektros) gamyba - srautmačių ir skaičiavimo įtaisų gamyba - medžių skaitiklių gamyba - minų iešiklių, impulsų (signalų) generatorių, metalo aptiktuvų gamyba - paieškos, aptikimo, navigacijos, oro navigacijos ir jūrų navigacijos įrangos bei aparatų, įskaitant hidrolokatorius, gamyba - radarinės įrangos gamyba - pasaulinės vietos nustatymo sistemos (GPS) įtaisų gamyba - aplinkos parametrų valdytuvų ir automatinio prietaisų reguliatorių gamyba - matavimo ir įrašymo įrangos bei aparatų (pavyzdžiui, skrydžio įrašytuvų) gamyba - judesio aptiktuvų gamyba - radarų gamyba - laboratorinės analizės prietaisų (pvz., kraujo analizės įrangos) gamyba - laboratorinių svarstyklių, svarstyklių, inkubatorių ir įvairių laboratorinių matavimo, tikrinimo, bandymo ir kt. aparatų gamyba Į šią klasę neįeina: - telefono atsakiklių gamyba, žr. 26.30 - švitinimo įrangos gamyba, žr. 26.60 - optinės padėties nustatymo įrangos gamyba, žr. 26.70 - diktofonų gamyba, žr. 28.23 - svėrimo įtaisų (kitokių nei laboratorinės svarstyklės), gulsčių, matavimo juostų ir pan. įtaisų gamyba, žr. 28.29 - medicininių termometrų gamyba, žr. 32.50 - pramoninių procesų valdymo įrangos įrengimas, žr. 33.20 - paprastų mechaninių matavimo įrankių (pvz., matavimo juostų, matavimo šakučių) gamyba žr. gamybos klasę pagal pagrindinę naudojamą medžiagą	Explanatory notes:	This class comprises manufacturing of search, detection, navigation, guidance, aeronautical, and nautical systems and instruments; automatic controls and regulators for applications, such as heating, air-conditioning, refrigeration and appliances; instruments and devices for measuring, displaying, indicating, recording, transmitting, and controlling temperature, humidity, pressure, vacuum, combustion, flow, level, viscosity, density, acidity, concentration, and rotation; totalising (i.e., registering) fluid meters and counting devices; instruments for measuring and testing the characteristics of electricity and electrical signals; instruments and instrumentation systems for laboratory analysis of the chemical or physical composition or concentration of samples of solid, fluid, gaseous, or composite material; other measuring and testing instruments and parts thereof. The manufacture of non-electric measuring, testing and navigating equipment (except simple mechanical tools) is included here. This class includes: - manufacture of aircraft engine instruments - manufacture of automotive emissions testing equipment - manufacture of meteorological instruments - manufacture of physical properties testing and inspection equipment - manufacture of polygraph machines - manufacture of radiation detection and monitoring instruments - manufacture of surveying instruments - manufacture of thermometers liquid-in-glass and bimetal types (except medical) - manufacture of humidistats - manufacture of hydronic limit controls - manufacture of flame and burner control - manufacture of spectrometers - manufacture of pneumatic gauges - manufacture of consumption meters (e.g., water, gas, electricity) - manufacture of flow meters and counting devices - manufacture of tally counters - manufacture of mine detectors, pulse (signal) generators; metal detectors - manufacture of search, detection, navigation, aeronautical, and nautical equipment, including sonobuoys - manufacture of radar equipment - manufacture of GPS devices - manufacture of environmental controls and automatic controls for appliances - manufacture of measuring and recording equipment (e.g. flight recorders) - manufacture of motion detectors - manufacture of radars - manufacture of laboratory analytical instruments (e.g. blood analysis equipment) - manufacture of laboratory scales, balances, incubators, and miscellaneous laboratory apparatus for measuring, testing, etc. This class excludes: - manufacture of telephone answering machines, see 26.30 - manufacture of irradiation equipment, see 26.60 - manufacture of optical positioning equipment, see 26.70 - manufacture of dictating machines, see 28.23 - manufacture of weighing devices (other than laboratory balances), levels, tapemeasures etc., see 28.29 - manufacture of medical thermometers, see 32.50 - installation of industrial process control equipment, see 33.20 - manufacture of simple mechanical measuring tools (e.g. measuring tapes, calipers), see manufacturing class according to main material used

26.51.10

Elektros skaitiklių gamyba
Manufacture of electric meters

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektros skaitiklių gamyba	Heading:	Manufacture of electric meters

26.51.20

Vandens skaitiklių gamyba
Manufacture of water meters

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandens skaitiklių gamyba	Heading:	Manufacture of water meters

26.51.30

Dujų skaitiklių gamyba
Manufacture of gas meters

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dujų skaitiklių gamyba	Heading:	Manufacture of gas meters

26.51.40

Automatinio reguliavimo ir kontrolės prietaisų gamyba
Manufacture of automatic regulation and control devices

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Automatinio reguliavimo ir kontrolės prietaisų gamyba	Heading:	Manufacture of automatic regulation and control devices

26.52

Įvairių tipų laikrodžių gamyba
Manufacture of watches and clocks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įvairių tipų laikrodžių gamyba	Heading:	Manufacture of watches and clocks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laikrodžių, rankinių laikrodžių ir laikmačių bei jų dalių gamyba. Į šią klasę įeina: - visų tipų laikrodžių, įskaitant prietaisų skydų laikrodžius, gamyba - rankinių ir kitų laikrodžių korpusų, įskaitant brangiųjų metalų korpusus, gamyba - laiko įrašymo įrangos ir trukmių matavimo, įrašymo ir kitokios trukmių rodymo įrangos su laikrodžiu arba laikrodiniu mechanizmu ar sinchroniniu varikliu gamyba: • automobilių stovėjimo trukmės skaitiklių • kontrolinių laikrodžių • laiko / datos žymėtuvų • procesų laikmačių - gamyba laikrodinių jungiklių ir kitokių išjungiklių su laikrodžiu arba laikrodiniu mechanizmu arba sinchroniniu varikliu: • laikrodinių užraktų - rankinių ir kitų laikrodžių komponentų gamyba: • visų rūšių laikrodžių mechanizmų • spyruoklių, akmenų, ciferblatų, rodyklių, skydelių, jungčių ir kitų dalių • rankinių ir kitų laikrodžių korpusų iš bet kokių medžiagų Į šią klasę neįeina: - nemetalinių (medžiaginių, odinių, plastikinių) laikrodžių dirželių gamyba, žr. 15.12 - laikrodžių dirželių iš tauriųjų metalų gamyba, žr. 32.12 - laikrodžių dirželių iš netauriųjų metalų gamyba, žr. 32.13		
		Explanatory notes:	This class includes the manufacture of watches, clocks and timing mechanisms and parts thereof. This class includes: - manufacture of watches and clocks of all kinds, including instrument panel clocks - manufacture of watch and clock cases, including cases of precious metals - manufacture of time-recording equipment and equipment for measuring, recording and otherwise displaying intervals of time with a watch or clock movement or with synchronous motor, such as: • parking meters • time clocks • time/date stamps • process timers - manufacture of time switches and other releases with a watch or clock movement or with synchronous motor: • time locks - manufacture of components for clocks and watches: • movements of all kinds for watches and clocks • springs, jewels, dials, hands, plates, bridges and other parts • watch and clock cases and housings of all materials This class excludes: - manufacture of non-metal watch bands (textile, leather, plastic), see 15.12 - manufacture of watch bands of precious metal, see 32.12 - manufacture of watch bands of non-precious metal, see 32.13

26.6 Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment
26.60 Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - švitinimo aparatų ir vamzdžių (pramoninių, medicinos diagnostikos, medicinos terapijos, tyrimų ir mokslinių): • beta, gama, rentgeno arba kitos spinduliuotės įrangos, gamyba - kompiuterinių tomografų (CT) gamyba - pozitronų emisijos tomografų (PET) gamyba - magnetinio rezonanso tomografijos įrangos (MRI) gamyba - medicininės ultragarsinės įrangos gamyba - elektrokardiografų gamyba - elektromedicininės endoskopijos įrangos gamyba - medicininės lazerinės įrangos gamyba - stimuliatorių gamyba - klausos aparatų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - maisto ir pieno švitinimo įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - soliariumų gultų gamyba, žr. 28.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of irradiation apparatus and tubes (e.g. industrial, medical diagnostic, medical therapeutic, research, scientific): • beta-, gamma, X-ray or other radiation equipment - manufacture of CT scanners - manufacture of PET scanners - manufacture of magnetic resonance imaging (MRI) equipment - manufacture of medical ultrasound equipment - manufacture of electrocardiographs - manufacture of electromedical endoscopic equipment - manufacture of medical laser equipment - manufacture of pacemakers - manufacture of hearing aids This class also includes: - manufacture of food and milk irradiation equipment This class excludes: - manufacture of tanning beds, see 28.99
26.7 Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba Manufacture of optical instruments and photographic equipment			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of optical instruments and photographic equipment
26.70 Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba Manufacture of optical instruments and photographic equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of optical instruments and photographic equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina optinių prietaisų ir lęšių, tokių kaip binokliai, mikroskopai (išskyrus elektroninius ir protoninius), teleskopai, prizmės bei lęšiai (išskyrus oftalmologinius) gamyba; lęšių dengimas ar poliravimas (išskyrus oftalmologinius); lęšių montavimas (išskyrus oftalmologinius); o taip pat fotografijos įrangos, tokios kaip fotoaparatai ir eksponometrai, gamyba. Į šią klasę įeina: - optinių veidrodžių gamyba - optinių taikiklių įrangos gamyba - optinės padėties nustatymo įrangos gamyba - optinių didinimo prietaisų gamyba - optinių šaltkalvystės tikslųjų įrankių gamyba - optinių komparatorių gamyba - juostinių ir skaitmeninių fotoaparatus gamyba - filmų ir skaidrių projektorių gamyba - fotoprojektorių gamyba - optinių matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamyba (pvz., priešgaisrinės įrangos, fotografijos eksponometrų, nuotolio matuoklių) - lęšių, optinių mikroskopų, binoklių ir teleskopų gamyba -	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of optical instruments and lenses, such as binoculars, microscopes (except electron, proton), telescopes, prisms and lenses (except ophthalmic); the coating or polishing of lenses (except ophthalmic); the mounting of lenses (except ophthalmic) and the manufacture of photographic equipment such as cameras and light meters. This class includes: - manufacture of optical mirrors - manufacture of optical gun sighting equipment - manufacture of optical positioning equipment - manufacture of optical magnifying instruments - manufacture of optical machinist's precision tools - manufacture of optical comparators - manufacture of film cameras and digital cameras - manufacture of motion picture and slide projectors - manufacture of overhead transparency projectors - manufacture of optical measuring and checking devices and instruments (e.g. fire control equipment,

lazerinių įrenginių gamyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterinių projektorių gamyba, žr. 26.20 - profesionaliųjų televizijos ir vaizdo kamerų gamyba, žr. 26.30 - buitinių vaizdo kamerų gamyba, žr. 26.40 - surinktos įrangos su lazerių komponentais gamyba, žr. gamybos klasę pagal įrangos tipą (pvz., medicinos lazerinė įranga, žr. 26.60) - fotokopijavimo mašinų ir aparatų gamyba, žr. 28.23 - oftalmologijos reikmenų gamyba, žr. 32.50

photographic light meters, range finders) - manufacture of lenses, optical microscopes, binoculars and telescopes - manufacture of laser assemblies This class excludes: - manufacture of computer projectors, see 26.20 - manufacture of commercial TV and video cameras, see 26.30 - manufacture of household-type video cameras, see 26.40 - manufacture of complete equipment using laser components, see manufacturing class by type of machinery (e.g. medical laser equipment, see 26.60) - manufacture of photocopy machinery, see 28.23 - manufacture of ophthalmic goods, see 32.50

26.8 Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba Manufacture of magnetic and optical media

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of magnetic and optical media

26.80 Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba Manufacture of magnetic and optical media

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of magnetic and optical media
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įrašomų magnetinių ir optinių laikmenų gamyba. Į šią klasę įeina: - tuščių magnetinių garsajuosčių ir vaizdajuosčių gamyba - tuščių magnetinių garso ir vaizdo kasečių gamyba - tuščių diskelių gamyba - tuščių optinių diskų gamyba - standžiųjų diskų gamyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų tiražavimas (kompiuterinių, garso, vaizdo ir kt. laikmenų), žr. 18.2	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of magnetic and optical recording media. This class includes: - manufacture of blank magnetic audio and video tapes - manufacture of blank magnetic audio and video cassettes - manufacture of blank diskettes - manufacture of blank optical discs - manufacture of hard drive media This class excludes: - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 18.2

27 Elektros įrangos gamyba Manufacture of electrical equipment

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Elektros įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electrical equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina gaminančių, skirstančių ir naudojančių elektrą gaminių gamyba. Į skyrių taip pat įeina elektros apšvietimo, signalizavimo įrangos ir elektrinių buitinių prietaisų gamyba. Į šį skyrį neįeina elektroninių gaminių gamyba (žr. 26 skyrių).	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of products that generate, distribute and use electrical power. Also included is the manufacture of electrical lighting, signalling equipment and electric household appliances. This division excludes the manufacture of electronic products (see division 26).

27.1 Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus
Aiškinamosios pastabos:	Ši grupė apima galios, skirstomųjų ir specialiųjų transformatorių gamybą; elektros variklių, generatorių ir jų agregatų gamybą.	Explanatory notes:	This group comprises the manufacture of power, distribution and specialty transformers; electric motors, generators, and motor generator sets.

27.11 Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba Manufacture of electric motors, generators and transformers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba	Heading:	Manufacture of electric motors, generators and transformers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visų rūšių elektros variklių ir transformatorių gamyba: kintamosios srovės (AC), nuolatinės srovės (DC) bei kintamosios ir nuolatinės srovės (AC / DC). Į šią klasę įeina: - elektros variklių gamyba (išskyrus vidaus degimo variklių paleidimo variklius) - elektros skirstomųjų transformatorių gamyba - lankinio suvirinimo transformatorių gamyba - liuminescencinių įtaisų balastų (t. y. transformatorių) gamyba - pastočių elektros skirstomųjų transformatorių gamyba - perduodamos ir skirstomos įtampos reguliatorių gamyba - elektros generatorių gamyba (išskyrus vidaus degimo variklių akumuliatorių įkrovimo kintamosios srovės generatorius) - variklių ir generatorių agregatų gamyba (išskyrus turbogeneratorinių agregatų įrenginius) - gamyklinis inkarų pervyniojimas Į šią klasę neįeina: - elektroninių komponentų tipo transformatorių ir jungiklių gamyba, žr. 26.11 - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 27.90 - puslaidininkinių (inverterių), lygintuvų ir keitiklių gamyba, žr. 27.90 - turbogeneratorinių agregatų gamyba, žr. 28.11 - vidaus degimo variklių paleidimo variklių ir generatorių gamyba, žr. 29.31	Explanatory notes:	This class includes manufacture of all electric motors and transformers: AC, DC and AC/DC. This class includes: - manufacture of electric motors (except internal combustion engine starting motors) - manufacture of distribution transformers, electric - manufacture of arc-welding transformers - manufacture of fluorescent ballasts (i.e. transformers) - manufacture of substation transformers for electric power distribution - manufacture of transmission and distribution voltage regulators - manufacture of power generators (except battery charging alternators for internal combustion engines) - manufacture of motor generator sets (except turbine generator set units) - rewinding of armatures on a factory basis This class excludes: - manufacture of electronic component-type transformers and switches, see 26.11 - manufacture of electric welding and soldering equipment, see 27.90 - manufacture of solid state inverters, rectifiers and converters, see 27.90 - manufacture of turbine-generator sets, see 28.11 - manufacture of starting motors and generators for internal combustion engines, see 29.31

27.12 Elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba Manufacture of electricity distribution and control apparatus

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electricity distribution and control apparatus
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektros jungtuvų gamyba - viršįtampių ribotuvų (paskirstomosios įtampos lygiui nustatyti) gamyba - elektros skirstomųjų valdymo skydų gamyba - elektrinių relių gamyba - elektrinių skydinių aparatų dėžių gamyba - elektros saugiklių gamyba - elektros perjungimo įrangos gamyba - elektros jungiklių gamyba (išskyrus mygtukinius, akimirkinius, solenoidinius jungiklius ir perjungiklius) - pirminių generatorinių agregatų variklių gamyba Į šią klasę neįeina: - aplinkos parametrų valdytuvų ir technologinių procesų valdymo prietaisų ir aparatų gamyba, žr. 26.51 - elektros grandinių jungiklių, tokių kaip mygtukai ir mikrojungikliai, gamyba, žr. 27.33	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of power circuit breakers - manufacture of surge suppressors (for distribution level voltage) - manufacture of control panels for electric power distribution - manufacture of electrical relays - manufacture of duct for electrical switchboard apparatus - manufacture of electric fuses - manufacture of power switching equipment - manufacture of electric power switches (except pushbutton, snap, solenoid, tumbler) - manufacture of prime mover generator sets This class excludes: - manufacture of environmental controls and industrial process control instruments, see 26.51 - manufacture of switches for electrical circuits, such as pushbutton and snap switches, see 27.33

27.2 Baterijų ir akumuliatorių gamyba Manufacture of batteries and accumulators

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Baterijų ir akumuliatorių gamyba	Heading:	Manufacture of batteries and accumulators

27.20	Baterijų ir akumuliatorių gamyba Manufacture of batteries and accumulators		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baterijų ir akumuliatorių gamyba	Heading:	Manufacture of batteries and accumulators
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina neįkraunamų ir pakartotinai įkraunamų baterijų gamyba. Į šią klasę įeina: - galvaninių elementų ir galvaninių baterijų: • elementų, kurių sudėtyje yra mangano dioksido, gyvsidabrio dioksido, sidabro oksido ir kt., gamyba - elektrinių akumuliatorių ir jų dalių: • skirtuvų, talpyklų, dangčių, gamyba - rūgštinių švino baterijų gamyba - nikelio ir kadmio baterijų gamyba - NiMH baterijų gamyba - ličio baterijų gamyba - sausųjų elementų baterijų gamyba - šlapiųjų elementų baterijų gamyba	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of non-rechargeable and rechargeable batteries. This class includes: - manufacture of primary cells and primary batteries • cells containing manganese dioxide, mercuric dioxide, silver oxide etc. - manufacture of electric accumulators, including parts thereof: • separators, containers, covers - manufacture of lead acid batteries - manufacture of NiCad batteries - manufacture of NiMH batteries - manufacture of lithium batteries - manufacture of dry cell batteries - manufacture of wet cell batteries
27.3	Laidų ir instaliacijos įtaisų gamyba Manufacture of wiring and wiring devices		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laidų ir instaliacijos įtaisų gamyba	Heading:	Manufacture of wiring and wiring devices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina elektrai laidžių ar nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, nežiūrint kokia jų medžiaga, elektrinėms grandinėms montuoti gamyba. Į šią grupę taip pat įeina laidų izoliavimas ir skaidulinės optikos kabelių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of current-carrying wiring devices and non current-carrying wiring devices for wiring electrical circuits regardless of material. This group also includes the insulating of wire and the manufacture of fibre optic cables.
27.31	Skaidulinės optikos kabelių gamyba Manufacture of fibre optic cables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Skaidulinės optikos kabelių gamyba	Heading:	Manufacture of fibre optic cables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skaidulinės optikos kabelių duomenims ar tiesiogiai vaizdams perduoti gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklo pluoštų ar gyslų gamyba, žr. 23.14 - optinių kabelių rinkinių arba sąrankų su jungtimis ar kitais priedais gamyba, žr. pagal taikymo sritį, pvz., 26.11	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fibre optic cable for data transmission or live transmission of images This class excludes: - manufacture of glass fibres or strand, see 23.14 - manufacture of optical cable sets or assemblies with connectors or other attachments, see depending on application, e.g. 26.11
27.32	Kitų elektronikos bei elektros laidų ir kabelių gamyba Manufacture of other electronic and electric wires and cables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų elektronikos bei elektros laidų ir kabelių gamyba	Heading:	Manufacture of other electronic and electric wires and cables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - izoliuotų laidų ir kabelių iš plieno, vario, aliuminio, gamyba Į šią klasę neįeina: - vielos gamyba (tempimas), žr. 24.34, 24.41, 24.42, 24.43, 24.44 ir 24.45 - kompiuterių kabelių, spausdintuvų kabelių, universaliųjų nuosekliųjų magistralių (USB) kabelių ir panašių kabelių rinkinių ar sąrankų gamyba, žr. 26.11 - elektros virvėlaidžių rinkinių su izoliuotais laidais ir jungtimis gamyba, žr. 27.90 - kabelių rinkinių, elektros laidų pynių ir panašių kabelių rinkinių arba sąrankų autotransporto priemonėms gamyba, žr. 29.31	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of insulated wire and cable, made of steel, copper, aluminium This class excludes: - manufacture (drawing) of wire, see 24.34, 24.41, 24.42, 24.43, 24.44, 24.45 - manufacture of computer cables, printer cables, USB cables and similar cable sets or assemblies, see 26.11 - manufacture of electrical cord sets with insulated wire and connectors, see 27.90 - manufacture of cable sets, wiring harnesses and similar cable sets or assemblies for automotive applications, see 29.31

27.33	Instaliacijos įtaisų gamyba Manufacture of wiring devices		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Instaliacijos įtaisų gamyba	Heading:	Manufacture of wiring devices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektrai laidžių ar nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, nežiūrint kokia jų medžiaga, elektrinėms grandinėms montuoti gamyba. Į šią klasę įeina: - elektrinių šinių, elektros laidininkų (išskyrus skirstomųjų įrenginių tipo) gamyba - įžemėjimo grandinių pertraukiklių gamyba - lempų laikiklių gamyba - žaibo iškroviklių ir ričių gamyba - elektros instaliacijos jungiklių (pvz., membraninių, mygtukinių, akimirkinių jungiklių ir perjungiklių) gamyba - kištukinių arba šakutės lizdų gamyba - elektros instaliacijos dėžučių (pvz., jungiamųjų, kištukinių lizdų, jungiklių dėžučių) gamyba - elektros apsauginių vamzdžių ir jungiamųjų detalių gamyba - elektros perdavimo stulpų ir linijų metalinių tvirtinimo detalių gamyba - plastikinių elektrai nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, įskaitant plastikines jungiamąsias dėžutes, skydelius ir panašius gaminius, plastikinių stulpų linijų jungiamųjų detalių ir jungiklių dangtelių gamyba Į šią klasę neįeina: - keraminių izoliatorių gamyba, žr. 23.43 - elektroninių komponentų tipo jungčių, lizdų ir jungiklių gamyba, žr. 26.11	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of current-carrying and non current-carrying wiring devices for electrical circuits regardless of material. This class includes: - manufacture of bus bars, electrical conductors (except switchgear-type) - manufacture of GFCI (ground fault circuit interrupters) - manufacture of lamp holders - manufacture of lightning arrestors and coils - manufacture of switches for electrical wiring (e.g. pressure, pushbutton, snap, tumbler switches) - manufacture of electrical outlets or sockets - manufacture of boxes for electrical wiring (e.g. junction, outlet, switch boxes) - manufacture of electrical conduit and fitting - manufacture of transmission pole and line hardware - manufacture of plastic non current carrying wiring devices including plastic junction boxes, face plates and similar, plastic pole line fittings and switch covers This class excludes: - manufacture of ceramic insulators, see 23.43 - manufacture of electronic component-type connectors, sockets, and switches, see 26.11
27.4	Elektros apšvietimo įrangos gamyba Manufacture of electric lighting equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros apšvietimo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electric lighting equipment
27.40	Elektros apšvietimo įrangos gamyba Manufacture of electric lighting equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros apšvietimo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electric lighting equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektros kaitinamųjų lempų ir vamzdelių, jų dalių ir komponentų (išskyrus elektros lempų stiklo ruošinius) gamyba; elektrinių šviestuvų ir jų komponentų (išskyrus elektrai laidžius instaliacijos įtaisus) gamyba. Į šią klasę įeina: - dujų išlydžio, kaitinamųjų, liuminescencinių, ultravioletinių, infraraudonųjų ir kitokių elektros lempų, šviestuvų ir lempučių gamyba - palubinių šviestuvų gamyba - sietytųjų gamyba - stalinių lempų (t. y. šviestuvų) gamyba - Kalėdų eglučių apšvietimo rinkinių gamyba - elektrinių židinių rąstų gamyba - žibintuvėlių gamyba - elektrinių vabzdžių naikinimo ir atbaidymo lempų gamyba - nešiojamųjų žibintuvų (karbidių, elektrinių, dujinių, benzininių, žibalių) gamyba - prožektorių gamyba - kelių ir gatvių šviestuvų (išskyrus eismo reguliavimo ženklus) gamyba - transporto priemonių (variklinių transporto priemonių, orlaivių, laivų) apšvietimo įrangos gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - neelektrinės apšvietimo įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - šviestuvų stiklo gaminių ir stiklinių dalių gamyba, žr. 23.19 - šviestuvų elektrai laidžių instaliacijos įtaisų gamyba, žr. 27.33 - palubinių ar vonios ventiliatorių su įmontuotais šviestuvais gamyba, žr. 27.51 - elektrinės signalizavimo įrangos, tokios kaip	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of electric light bulbs and tubes and parts and components thereof (except glass blanks for electric light bulbs), electric lighting fixtures and lighting fixture components (except current-carrying wiring devices). This class includes: - manufacture of discharge, incandescent, fluorescent, ultra-violet, infra-red etc. lamps, fixtures and bulbs - manufacture of ceiling lighting fixtures - manufacture of chandeliers - manufacture of table lamps (i.e. lighting fixture) - manufacture of Christmas tree lighting sets - manufacture of electric fireplace logs - manufacture of flashlights - manufacture of electric insect lamps - manufacture of lanterns (e.g. carbide, electric, gas, gasoline, kerosene) - manufacture of spotlights - manufacture of street lighting fixtures (except traffic signals) - manufacture of lighting equipment for transportation equipment (e.g. for motor vehicles, aircraft, boats) This class also includes: - manufacture of non-electrical lighting equipment This class excludes: - manufacture of glassware and glass parts for lighting fixtures, see 23.19 - manufacture of current-carrying wiring devices for lighting fixtures, see 27.33 - manufacture of ceiling fans or bath fans with integrated lighting fixtures, see

šviesoforai ir pėsčiųjų signalizavimo įranga, gamyba, žr. 27.90 - elektrinių ženklų ir iškabų gamyba, žr. 27.90

27.51 - manufacture of electrical signalling equipment such as traffic lights and pedestrian signalling equipment, see 27.90 - manufacture of electrical signs, see 27.90

27.5	Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba Manufacture of domestic appliances		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba	Heading:	Manufacture of domestic appliances
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina mažų elektrinių prietaisų ir elektrinių namų apyvokos reikmenų, buitinių ventiliatorių, buitinių dulkių siurblių, buitinių elektrinių grindų valymo mašinų, buitinių maisto ruošimo prietaisų, buitinių skalbimo įrangos, buitinių šaldytuvų, spintinių ir dėžinių šaldiklių bei kitų elektrinių ir neelektrinių buitinių prietaisų, tokių kaip indaplovės, vandens šildytuvai, atliekų šalintuvai, gamyba. Ši grupė apima prietaisus su elektra, dujomis arba kitokiais kuro šaltiniais, gamybą.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of small electric appliances and electric housewares, household-type fans, household-type vacuum cleaners, electric household-type floor care machines, household-type cooking appliances, household-type laundry equipment, household-type refrigerators, upright and chest freezers, and other electrical and non-electrical household appliances, such as dishwashers, water heaters, and garbage disposal units. This group includes the manufacture of appliances with electric, gas or other fuel sources.
27.51	Buitinių elektrinių aparatų ir prietaisų gamyba Manufacture of electric domestic appliances		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Buitinių elektrinių aparatų ir prietaisų gamyba	Heading:	Manufacture of electric domestic appliances
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba elektrinių buitinių prietaisų: • šaldytuvų • šaldiklių • indaplovių • skalbimo ir džiovinimo mašinų • dulkių siurblių • grindų poliruotuvų • atliekų šalintuvų • smulkintuvų, maišytuvų, sulčiaspaudžių • skardinių atidarytuvų • elektrinių skustuvų, elektrinių dantų valymo šepetėlių ir kitokių elektrinių asmeninės higienos įtaisų • peilių galastuvų • ventiliacinių ar cirkuliacinių garų rinktuvų - gamyba buitinių elektroterminių prietaisų: • elektrinių vandens šildytuvų • elektrinių antklodžių • elektrinių džiovintuvų, šukų, šepetėlių, plaukų suktukų • elektrinių laidynių • nešiojamų patalpų šildytuvų ir buitinių elektrinių ventiliatorių • elektrinių krosnių • mikrobangų krosnelių • viryklių, kaitlenčių • skrudintuvų • kavinukų ar arbatinukų • keptuvių, troškintuvų, keptuvų, garų rinktuvų • varžinių elektrinių šildymo elementų ir kt. Į šią klasę neįeina: - komercinių ir pramoninių šaldytuvų bei šaldiklių, patalpų oro kondicionierių, pastogės ventiliatorių, stacionariai sumontuotų patalpų šildytuvų, komercinių vėdinimo ir ištraukiamųjų ventiliatorių, komercinės paskirties maisto ruošimo įrangos gamyba; komercinės skalbimo, sausojo valymo ir lyginimo įrangos gamyba; komercinių, pramoninių ir įstaigų dulkių siurblių gamyba, žr. 28 skyrių - buitinių siuvamųjų mašinų gamyba, žr. 28.94 - centrinių dulkių siurbimo sistemų įrengimas, žr. 43.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of domestic electric appliances: • refrigerators • freezers • dishwashers • washing and drying machines • vacuum cleaners • floor polishers • waste disposers • grinders, blenders, juice squeezers • tin openers • electric shavers, electric toothbrushes, and other electric personal care device • knife sharpeners • ventilating or recycling hoods - manufacture of domestic electrothermic appliances: • electric water heaters • electric blankets • electric dryers, combs, brushes, curlers • electric smoothing irons • space heaters and household-type fans, portable • electric ovens • microwave ovens • cookers, hotplates • toasters • coffee or tea makers • fry pans, roasters, grills, hoods • electric heating resistors etc. This class excludes: - manufacture of commercial and industrial refrigerators and freezers, room air-conditioners, attic fans, permanent mount space heaters, and commercial ventilation and exhaust fans, commercial-type cooking equipment; commercial-type laundry, dry-cleaning, and pressing equipment; commercial, industrial, and institutional vacuum cleaners, see division 28 - manufacture of household-type sewing machines, see 28.94 - installation of central vacuum cleaning systems, 43.29
27.52	Buitinių neelektrinių aparatų ir prietaisų gamyba Manufacture of non-electric domestic appliances		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Buitinių neelektrinių aparatų ir prietaisų gamyba	Heading:	Manufacture of non-electric domestic appliances
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - neelektrinės buitinės virimo ir šildymo įrangos: • neelektrinių patalpų šildytuvų,	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of domestic non-electric cooking and heating equipment: • non-electric

viryklių, krosnių, židinių, vandens šildytuvų, maisto ruošimo prietaisų, plokščiųjų šildytuvų, gamyba

space heaters, cooking ranges, grates, stoves, water heaters, cooking appliances, plate warmers

27.9	Kitos elektros įrangos gamyba Manufacture of other electrical equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos elektros įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of other electrical equipment
27.90	Kitos elektros įrangos gamyba Manufacture of other electrical equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos elektros įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of other electrical equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įvairios elektrinės įrangos, kitokios nei varikliai, generatoriai, transformatoriai, baterijos ir akumuliatoriai, instaliacijos laidai ir įtaisai, apšvietimo įranga ir buitiniai prietaisai, gamyba. Į šią klasę įeina: - puslaidininkinių baterijų įkroviklių gamyba - elektrinių durų atidarymo ir uždarymo įtaisų gamyba - elektrinių skambučių gamyba - ilgintuvų, pagamintų iš ne savos gamybos izoliuotų laidų, gamyba - ultragarsinių valymo mašinų (išskyrus laboratorines ir odontologines) gamyba - puslaidininkinių inverterių, lygintuvų, kuro elementų, reguliuojamų ir nereguliuojamų maitinimo šaltinių gamyba - nepertraukiamo maitinimo šaltinių (UPS) gamyba - viršįtampių ribotuvų (išskyrus paskirstomosios įtampos lygiui nustatyti) gamyba - prietaisų virvėlaidžių, ilgintuvų ir kitų elektros virvėlaidžių rinkinių su izoliuotu laidu ir jungtimis gamyba - anglies ir grafito elektrodų, kontaktų ir kitų elektrinių anglies ir grafito gaminių gamyba - dalelių greitintuvų gamyba - greitintuvų elektrinių kondensatorių, rezistorių, kondensatorių ir panašių elementų gamyba - elektromagnetų gamyba - sirenų gamyba - elektroninių švieslenčių gamyba - elektrinių ženklų ir iškabų gamyba - elektrinės signalizavimo įrangos, tokios kaip šviesoforai ir pėsčiųjų signalizavimo įranga, gamyba - elektros izoliatorių (išskyrus stiklinius ir porcelianinius), netauriųjų metalų izoliacinių vamzdžių ir jungiamųjų detalių gamyba - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos, įskaitant rankinius lituoklius, gamyba. Į šią klasę neįeina: - porcelianinių elektros izoliatorių gamyba, žr. 23.43 - anglies ir grafito pluoštų bei gaminių (išskyrus elektrodus ir elektrinius taikmenis) gamyba, žr. 23.99 - elektroninių komponentų, tokių kaip lygintuvai, įtampos reguliavimo ar galios keitimo integriniai grandynai, elektroniniai kondensatoriai, elektroniniai rezistoriai ir panašūs įtaisai, gamyba, žr. 26.11 - transformatorių, variklių, generatorių, perjungimo įrenginių, relijų ir pramoninių valdytuvų gamyba, žr. 27.1 - baterijų gamyba, žr. 27.20 - ryšio ir elektros laidų ir kabelių, elektrai laidžių ir nelaidžių instaliacijos įtaisų gamyba, žr. 27.3 - apšvietimo įrangos gamyba, žr. 27.40 - buitinių prietaisų gamyba, žr. 27.5 - neelektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 28.29 - variklinių transporto priemonių elektros įrangos, tokios kaip generatoriai, kintamosios srovės generatoriai, uždegimo žvakės, uždegimo laidų pynės, automatinės langų ir durų sistemos, įtampos reguliatoriai, gamyba, žr. 29.31		
Explanatory notes:	This class includes the manufacture of miscellaneous electrical equipment other than motors, generators and transformers, batteries and accumulators, wires and wiring devices, lighting equipment or domestic appliances. This class includes: - manufacture of battery chargers, solid-state - manufacture of door opening and closing devices, electrical - manufacture of electric bells - manufacture of extension cords made from purchased insulated wire - manufacture of ultrasonic cleaning machines (except laboratory and dental) - manufacture of solid state inverters, rectifying apparatus, fuel cells, regulated and unregulated power supplies - manufacture of uninterruptible power supplies (UPS) - manufacture of surge suppressors (except for distribution level voltage) - manufacture of appliance cords, extension cords, and other electrical cord sets with insulated wire and connectors - manufacture of carbon and graphite electrodes, contacts, and other electrical carbon and graphite products - manufacture of particle accelerators - manufacture of electrical capacitors, resistors, condensers and similar components - manufacture of electromagnets - manufacture of sirens - manufacture of electronic scoreboards - manufacture of electrical signs - manufacture of electrical signalling equipment such as traffic lights and pedestrian signalling equipment - manufacture of electrical insulators (except glass or porcelain), base metal conduit and fittings - manufacture of electrical welding and soldering equipment, including hand-held soldering irons This class excludes: - manufacture of porcelain electrical insulators, see 23.43 - manufacture of carbon and graphite fibres and products (except electrodes and electrical applications), see 23.99 - manufacture of electronic component-type rectifiers, voltage regulating integrated circuits, power converting integrated circuits, electronic capacitors, electronic resistors, and similar devices, see 26.11 - manufacture of transformers, motors, generators, switchgear, relays and industrial controls, see 27.1 - manufacture of batteries, see 27.20 - manufacture of communication and energy wire, current-carrying and non current-carrying wiring devices, see 27.3 - manufacture of lighting equipment, see 27.40 - manufacture of household-type appliances, see 27.5 - manufacture of non-electrical welding and soldering equipment, see 28.29 - manufacture of motor vehicle electrical equipment, such as generators, alternators, spark plugs, ignition wiring harnesses, power window and door systems, voltage regulators, see 29.31		

28	Niekur kitur nepriskirtų mašinų ir įrangos gamyba Manufacture of machinery and equipment n.e.c.		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirtų mašinų ir įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina mašinų ir įrangos, kuriomis nepriklausomai apdorojamos medžiagos tiek mechaniniu, tiek terminiu būdu arba atliekamos operacijos su medžiagomis (pvz., krovinių tvarkymas, purškimas, svėrimas ar pakavimas), įskaitant jų mechaninius komponentus, kurie kuria arba naudoja energiją, taip pat ir bet kokias specialiai gaminamas pirminės dalis, gamyba. Čia įeina ir stacionarieji, ir kilnojamieji, taip pat rankiniai įtaisai, ar tai pramoniniai, ar statybiniai, civilinės inžinerijos, žemės ūkio, ar namų ūkio įtaisai. Šiam skyriui taip pat priklauso specialios keleiviams ar kroviniams vežti apribotose valdose įrangos gamyba. Šiame skyriuje specialios paskirties mašinų, t. y. mašinų, skirtų naudoti tik vienoje EVRK veiklos rūšyje ar nedidelėje veiklos rūšių grupėje, gamyba atskiriama nuo bendros paskirties mašinų, naudojamų daugelyje EVRK klasifikuojamų veiklos rūšių, gamybos. Į šį skyrių taip pat įeina kitos, niekur šiame klasifikatoriuje nenurodytos, gaminių gamybai naudojamos arba nenaudojamos specialios paskirties mašinų, tokių kaip atrakcionų įranga, automatinė boulingo takelių įranga ir kt., gamyba. Į šį skyrių neįeina bendrojo naudojimo metalo gaminių (25 skyrius), susietųjų valdymo įtaisų, kompiuterių įrangos, matavimo ir bandymo įrangos, elektros skirstomosios ir valdymo įrangos (26–27 skyriai) ir bendrosios paskirties variklinių transporto priemonių (29–30 skyriai) gamyba.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of machinery and equipment that act independently on materials either mechanically or thermally or perform operations on materials (such as handling, spraying, weighing or packing), including their mechanical components that produce and apply force, and any specially manufactured primary parts. This includes the manufacture of fixed and mobile or hand-held devices, regardless of whether they are designed for industrial, building and civil engineering, agricultural or home use. The manufacture of special equipment for passenger or freight transport within demarcated premises also belongs within this division. This division distinguishes between the manufacture of special-purpose machinery, i.e. machinery for exclusive use in a NACE industry or a small cluster of NACE industries, and general-purpose machinery, i.e. machinery that is being used in a wide range of NACE industries. This division also includes the manufacture of other special-purpose machinery, not covered elsewhere in the classification, whether or not used in a manufacturing process, such as fairground amusement equipment, automatic bowling alley equipment, etc. This division excludes the manufacture of metal products for general use (division 25), associated control devices, computer equipment, measurement and testing equipment, electricity distribution and control apparatus (divisions 26 and 27) and general-purpose motor vehicles (divisions 29 and 30).
28.1	Bendrosios paskirties mašinų gamyba Manufacture of general—purpose machinery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bendrosios paskirties mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of general—purpose machinery
28.11	Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba	Heading:	Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba stūmoklinių vidaus degimo variklių, išskyrus variklinių transporto priemonių, orlaivių ir motociklų variklius: • laivų variklių • lokomotyvų variklių - visų rūšių vidaus degimo ir dyzelinių variklių stūmoklių, stūmoklių žiedų, karbiuratorių ir panašių dalių gamyba - vidaus degimo variklių įleidžiamųjų ir išleidžiamųjų vožtuvų gamyba - gamyba turbinų ir jų dalių: • vandens arba kitokių garų turbinų • hidraulinių turbinų, vandens ratų ir jų reguliatorių • vėjo turbinų • dujų turbinų, išskyrus orlaivių turboreaktyvinius ar turbosraigtinius variklius - katilų turbinų blokų gamyba - turbogeneratorinių agregatų gamyba - pramonėje naudojamų variklių gamyba Į šią klasę neįeina: - elektros generatorių (išskyrus turbogeneratorinių agregatų) gamyba, žr.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of internal combustion piston engines, except motor vehicle, aircraft and cycle propulsion engines: • marine engines • railway engines - manufacture of pistons, piston rings, carburettors and such for all internal combustion engines, diesel engines etc. - manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines - manufacture of turbines and parts thereof: • steam turbines and other vapour turbines • hydraulic turbines, waterwheels and regulators thereof • wind turbines • gas turbines, except turbojets or turbo propellers for aircraft propulsion - manufacture of boiler-turbine sets - manufacture of turbine-generator sets - manufacture of engines for industrial application This class excludes: - manufacture of electric

27.11 - pirminių generatorinių agregatų (išskyrus turbogeneratorinius agregatus) gamyba, žr. 27.11 - vidaus degimo variklių elektros įrangos ir komponentų gamyba, žr. 29.31 - variklinių transporto priemonių, orlaivių ar stūmoklinių motociklų variklių gamyba, žr. 29.10, 30.30 ir 30.91 - turboreaktyvinių ir turbosraigtinių variklių gamyba, žr. 30.30

generators (except turbine generator sets), see 27.11 - manufacture of prime mover generator sets (except turbine generator sets), see 27.11 - manufacture of electrical equipment and components of internal combustion engines, see 29.31 - manufacture of motor vehicle, aircraft or cycle propulsion engines, see 29.10, 30.30, 30.91 - manufacture of turbojets and turbo propellers, see 30.30

28.12 Hidraulinės energijos įrangos gamyba Manufacture of fluid power equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Hidraulinės energijos įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of fluid power equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - hidraulinė ir pneumatinė komponentų (įskaitant hidraulinis siurblius, hidraulinis variklius, hidraulinis ir pneumatinis cilindrus, hidraulinis ir pneumatines sklendes, hidraulinis ir pneumatines žarnas bei jungiamąsias detales) gamyba - oro paruošimo įrangos, naudojamų pneumatiniuose sistemose, gamyba - hidraulinė sistemų gamyba - hidraulinė pavarų įrangos gamyba - hidrostatinė pavarų įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - kompresorių gamyba, žr. 28.13 - nehidraulinė paskirties siurblių gamyba, žr. 28.13 - nehidraulinė energijos taikmenų sklendžių gamyba, žr. 28.14 - mechaninių pavarų įrangos gamyba, žr. 28.15	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hydraulic and pneumatic components (including hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic and pneumatic cylinders, hydraulic and pneumatic valves, hydraulic and pneumatic hose and fittings) - manufacture of air preparation equipment for use in pneumatic systems - manufacture of fluid power systems - manufacture of hydraulic transmission equipment - manufacture of hydrostatic transmissions This class excludes: - manufacture of compressors, see 28.13 - manufacture of pumps for non-hydraulic applications, see 28.13 - manufacture of valves for non-fluid power applications, see 28.14 - manufacture of mechanical transmission equipment, see 28.15

28.13 Kitų siurblių ir kompresorių gamyba Manufacture of other pumps and compressors

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų siurblių ir kompresorių gamyba	Heading:	Manufacture of other pumps and compressors
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - oro ar vakuuminių siurblių, oro ar kitokių dujų kompresorių gamyba - skysčių siurblių, su matuokliais ar be jų, gamyba - siurblių, tinkamų vidaus degimo varikliams: alyvos, vandens ir kuro siurblių, skirtų variklinėms transporto priemonėms ir kt. gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - rankinių siurblių gamyba Į šią klasę neįeina: - hidraulinė ir pneumatinė įrangos gamyba, žr. 28.12	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of air or vacuum pumps, air or other gas compressors - manufacture of pumps for liquids whether or not fitted with a measuring device - manufacture of pumps designed for fitting to internal combustion engines: oil, water and fuel pumps for motor vehicles etc. This class also includes: - manufacture of hand pumps This class excludes: - manufacture of hydraulic and pneumatic equipment, see 28.12

28.14 Kitų čiaupų ir sklendžių gamyba Manufacture of other taps and valves

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų čiaupų ir sklendžių gamyba	Heading:	Manufacture of other taps and valves
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninių čiaupų ir sklendžių, įskaitant reguliavimo sklendes ir įleidžiamuosius čiaupus, gamyba - santechnikos čiaupų ir sklendžių gamyba - šildymo čiaupų ir sklendžių gamyba Į šią klasę neįeina: - neketintos gumos, stiklinių ar keraminių medžiagų sklendžių gamyba, žr. 22.19, 23.19 arba 23.44 - vidaus degimo variklių įleidžiamųjų ir išleidžiamųjų vožtuvų gamyba, žr. 28.11 - hidraulinė ir pneumatinė sklendžių ir pneumatiniuose sistemose naudojamos oro paruošimo įrangos gamyba, žr. 28.12	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of industrial taps and valves, including regulating valves and intake taps - manufacture of sanitary taps and valves - manufacture of heating taps and valves This class excludes: - manufacture of valves of unhardened vulcanised rubber, glass or of ceramic materials, see 22.19, 23.19 or 23.44 - manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines, see 28.11 - manufacture of hydraulic and pneumatic valves and air preparation equipment for use in pneumatic systems, see 28.12

28.15	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba	Heading:	Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rutulinių ir ritininių guolių ir jų dalių gamyba - gamyba mechaninių pavarų įrangos: • pavarų velenų ir alkūninių svirčių: kumštelinių velenų, alkūninių velenų, skriejimų ir kt. • guolių korpusų ir velenų slydimo guolių - krumpliaračių, krumplinių pavarų ir pavarų dėžių bei kitų greičio keitiklių gamyba - sankabų ir velenų movų gamyba - smagračių ir skriemulių gamyba - šarnyrinių plokščiagrandžių grandinių gamyba - pavaros grandinių gamyba Į šią klasę neįeina: - kitų grandinių gamyba, žr. 25.93 - hidraulinių pavarų įrangos gamyba, žr. 28.12 - hidrostatinė pavarų gamyba, žr. 28.12 - sankabų (elektromagnetinių) gamyba, žr. 29.31 - energijos perdavimo įrangos mazgų, kurie yra transporto priemonių arba orlaivių dalys, gamyba, žr. 29 ir 30 skyrius	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ball and roller bearings and parts thereof - manufacture of mechanical power transmission equipment: • transmission shafts and cranks: camshafts, crankshafts, cranks etc. • bearing housings and plain shaft bearings - manufacture of gears, gearing and gear boxes and other speed changers - manufacture of clutches and shaft couplings - manufacture of flywheels and pulleys - manufacture of articulated link chain - manufacture of power transmission chain This class excludes: - manufacture of other chain, see 25.93 - manufacture of hydraulic transmission equipment, see 28.12 - manufacture of hydrostatic transmissions, see 28.12 - manufacture of (electromagnetic) clutches, see 29.31 - manufacture of sub-assemblies of power transmission equipment identifiable as parts of vehicles or aircraft, see divisions 29 and 30
28.2	Kitų bendrosios paskirties mašinų ir įrangos gamyba Manufacture of other general-purpose machinery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų bendrosios paskirties mašinų ir įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of other general-purpose machinery
28.21	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba	Heading:	Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektrinių ir kitokių pramoninių bei laboratorinių krosnių ir orkaičių, įskaitant atliekų deginimo ir krematorių krosnis, gamyba - degiklių gamyba - stacionariųjų elektrinių patalpų šildytuvų, elektrinių plaukymo baseinų šildytuvų gamyba - stacionariosios neelektrinės buitinės šildymo įrangos, tokios kaip šildymo saulės energija, garu, nafta ir panašių krosnių ir šildymo įrangos gamyba - elektrinių buitinių krosnių (elektrinių ventiliatorinių oro šildymo krosnių, šilumos siurblių ir pan.), neelektrinių buitinių ventiliatorinių oro šildymo krosnių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - mechaninių kuro krosnių, grotelių, pelenų šalintuvų ir kt. gamyba Į šią klasę neįeina: - buitinių orkaičių gamyba, žr. 27.51 - žemės ūkio džiovyklų gamyba, žr. 28.93 - kepyklų krosnių gamyba, žr. 28.93 - medienos, plaušienos, popieriaus ar kartono džiovyklų gamyba, žr. 28.99 - medicininių, chirurginių ar laboratorinių sterilizatorių gamyba, žr. 32.50 - (odontologijos) laboratorijų krosnių gamyba, žr. 32.50	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of electrical and other industrial and laboratory furnaces and ovens, including incinerators - manufacture of burners - manufacture of permanent mount electric space heaters, electric swimming pool heaters - manufacture of permanent mount non-electric household heating equipment, such as solar heating, steam heating, oil heat and similar furnaces and heating equipment - manufacture of electric household-type furnaces (electric forced air furnaces, heat pumps, etc.), non-electric household forced air furnaces This class also includes: - manufacture of mechanical stokers, grates, ash dischargers etc. This class excludes: - manufacture of household ovens, see 27.51 - manufacture of agricultural dryers, see 28.93 - manufacture of bakery ovens, see 28.93 - manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard, see 28.99 - manufacture of medical, surgical or laboratory sterilisers, see 32.50 - manufacture of (dental) laboratory furnaces, see 32.50

28.22	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba Manufacture of lifting and handling equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of lifting and handling equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba rankinių ar mechaninių kėlimo, perkėlimo, pakrovimo ar iškrovimo mechanizmų: • skridinių skrydžių ir keltuvų, gervių, vertikaliųjų gervių (špilių) ir kėliklių • stiebinių kranų (derikų), kranų, judamųjų kėlimo rėmų, portalinių kėlimo vežimėlių ir kt. • pramoninių savaeigių ar nesavaeigių vežimėlių su įtaisyta kėlimo ar krovimo įranga ar be jos (įskaitant rankinius ir vienračius vežimėlius) • mechaninių kėlimo, perkėlimo, pakrovimo ar iškrovimo manipuliatorių ir specialios konstrukcijos pramoninių robotų - konvejerių, kabamųjų kelių ir kt. gamyba - liftų, eskalatorių ir judamųjų pėsčiųjų takelių gamyba - kėlimo ir krovimo įrangos dalių gamyba Į šią klasę neįeina: - daugiaviečių paskirties pramoninių robotų gamyba, žr. 28.99 - požeminių darbų tolydžio veikimo keltuvų ir konvejerių gamyba, žr. 28.92 - mechaninių semtuvų, ekskavatorių ir vienkaušių krautuvų gamyba, žr. 28.92 - plūdrųjų kranų, geležinkelinių kranų, automobilių kranų gamyba, žr. 30.11 ir 30.20 - liftų ir keltuvų įrengimas, žr. 43.29		
28.23	Įstaigos mašinų ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) gamyba Manufacture of office machinery and equipment (except computers and peripheral equipment)		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įstaigos mašinų ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) gamyba	Heading:	Manufacture of office machinery and equipment (except computers and peripheral equipment)
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skaičiavimo mašinų gamyba - sumavimo mašinų, kasos aparatų gamyba - elektroninių ar neelektroninių skaičiuotuvių gamyba - pašto mokesčio žymėtuvių, pašto tvarkymo mašinų (vokų įdėliojimo, užklijavimo ir adresavimo; atidarymo, rūšiavimo, nuskaitymo), spaudos lapų rūšiavimo ir grupavimo mašinų gamyba - rašomųjų mašinėlių gamyba - stenografijos mašinų gamyba - įstaigų tipo (t. y. plastikinio arba juostinio) įrišimo įrangos gamyba - čekių išrašymo mašinų gamyba - monetų skaičiavimo ir pakavimo mašinų gamyba - pieštukų drožtukų gamyba - susegimo apkabėlėmis ir išsegimo mašinų gamyba - balsavimo mašinų gamyba - lipnios juostelės dalytuvų gamyba - skylmušių gamyba - mechaninių kasos aparatų gamyba - fotokopijavimo mašinų gamyba - rašalo kasečių gamyba - lentų, baltųjų lentų ir lentų, skirtų rašyti žymekliais, gamyba - diktofonų gamyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba, žr. 26.20		
28.24	Variklinių rankinių įrankių gamyba Manufacture of power-driven hand tools		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių rankinių įrankių gamyba	Heading:	Manufacture of power-driven hand tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba rankinių įrankių su įmontuotu elektriniu arba neelektriniu varikliu ar		

pneumatine pavana: • diskinių ar slankiojamojo judesio pjūklų • grandinių pjūklų • gręžtuvų ir gręžiamųjų plaktukų • rankinių variklinių šlifuojuvų • pneumatinių vinių kalimo įrankių • slopintuvų • fasoninio frezavimo staklių • smulkintuvų • sąsagų kalimo įrankių • pneumatinių kniedytuvų • oblių • žirklių ir vibracinių žirklių • smūginių veržliarakčių • variklinių vinių kalimo įrankių | šią klasę neįeina: - keičiamųjų rankinių įrankių dalių gamyba, žr. 25.73 - rankinės elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 27.90

pneumatic drive, such as: • circular or reciprocating saws • chain saws • drills and hammer drills • hand held power sanders • pneumatic nailers • buffers • routers • grinders • staplers • pneumatic rivet guns • planers • shears and nibblers • impact wrenches • powder actuated nailers This class excludes: - manufacture of interchangeable tools for hand tools, see 25.73 - manufacture of electrical hand held soldering and welding equipment, see 27.90

28.25 Nebuitinių aušinimo ir vėdinimo įrenginių gamyba Manufacture of non-domestic cooling and ventilation equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nebuitinių aušinimo ir vėdinimo įrenginių gamyba	Heading:	Manufacture of non-domestic cooling and ventilation equipment
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninės šaldymo ar užšaldymo įrangos, įskaitant komponentų sąrankas, gamyba - oro kondicionavimo įrenginių, įskaitant naudojamus variklinėse transporto priemonėse, gamyba - nebutinių ventiliatorių gamyba - šilumokaičių gamyba - oro arba dujų suskystinimo įrenginių gamyba - pastogės vėdinimo ventiliatorių (kraigo vėdintuvų, stogo ventiliatorių ir kt.) gamyba šią klasę neįeina: - buitinės šaldymo ar užšaldymo įrangos gamyba, žr. 27.51 - buitinių ventiliatorių gamyba, žr. 27.51	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of refrigerating or freezing industrial equipment, including assemblies of components - manufacture of air-conditioning machines, including for motor vehicles - manufacture of non-domestic fans - manufacture of heat exchangers - manufacture of machinery for liquefying air or gas - manufacture of attic ventilation fans (gable fans, roof ventilators, etc.) This class excludes: - manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment, see 27.51 - manufacture of domestic fans, see 27.51

28.29 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, bendrosios paskirties mašinų ir įrangos gamyba Manufacture of other general-purpose machinery n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, bendrosios paskirties mašinų ir įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of other general-purpose machinery n.e.c.
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - svarstyklių (kitokių negu tiksliosios laboratorinės svarstyklės): • buitinių ir prekybinių, platforminių, tolydinio svėrimo, tiltinių svarstyklių, svarsčių ir kt. gamyba - skysčių filtravimo ar gryninimo mašinų ir aparatų gamyba - skysčių ar miltelių įterpimo, paskleidimo ar purškimo įrangos: • purkštuvų, gesintuvų, smėliasraucių, garasraucių valytuvų ir kt., gamyba - pakavimo ir vyniojimo mašinų: • pildymo, uždarymo, sandarinimo, užkimšimo ar ženklinimo ir kt., gamyba - butelių plovimo ar džiovinimo ir gėrimų dujinimo mašinų gamyba - naftos perdirbimo įmonių, chemijos ir gėrimų pramonės distiliavimo ar rektifikavimo ir kt. įrenginių gamyba - dujų generatorių gamyba - kalandravimo ar kitokių valcavimo mašinų ir jų valcų (išskyrus metalo ir stiklo) gamyba - centrifugų (išskyrus pieno separatorių ir drabužių džiovintuvų) gamyba - skirtingų medžiagų ar tos pačios medžiagos kelių sluoksnių tarpiklių ir panašių jungčių gamyba - prekybos automatų gamyba - gulsčių, matavimo juostų ir panašių rankinių įrankių, šaltkalvystės tikslųjų įrankių (išskyrus optinius) gamyba - neelektrinės suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba - tiesioginio aušinimo bokštų ir panašių įrenginių, naudojančių pakartotinės cirkuliacijos vandenį, gamyba šią klasę neįeina: - (laboratorinių) tikslųjų svarstyklių gamyba, žr. 26.51 - buitinės šaldymo ar užšaldymo įrangos gamyba, žr. 27.51 - buitinių ventiliatorių gamyba, žr. 27.51 - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 27.90 - žemės ūkio purškimo mašinų gamyba, žr. 28.30 - metalo ar stiklo valcavimo staklių ir jų valcų gamyba, žr. 28.91 ir 28.99 - žemės ūkio	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of weighing machinery (other than sensitive laboratory balances): • household and shop scales, platform scales, scales for continuous weighing, weighbridges, weights etc. - manufacture of filtering or purifying machinery and apparatus for liquids - manufacture of equipment for projecting, dispersing or spraying liquids or powders: • spray guns, fire extinguishers, sandblasting machines, steam cleaning machines etc. - manufacture of packing and wrapping machinery: • filling, closing, sealing, capsuling or labelling machines etc. - manufacture of machinery for cleaning or drying bottles and for aerating beverages - manufacture of distilling or rectifying plant for petroleum refineries, chemical industries, beverage industries etc. - manufacture of gas generators - manufacture of calendaring or other rolling machines and cylinders thereof (except for metal and glass) - manufacture of centrifuges (except cream separators and clothes dryers) - manufacture of gaskets and similar joints made of a combination of materials or layers of the same material - manufacture of automatic goods vending machines - manufacture of levels, tape measures and similar hand tools, machinists' precision tools (except optical) - manufacture of non-electrical welding and soldering equipment - manufacture of cooling towers and similar for direct cooling by means of re-circulated water This class excludes: - manufacture of sensitive (laboratory-type) balances, see 26.51 - manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment, see 27.51 - manufacture of domestic fans, see 27.51 - manufacture

džiovinuvų, žr. 28.93 - maisto produktų filtravimo ar gryninimo mašinų gamyba, žr. 28.93 - pieno separatorių gamyba, žr. 28.93 - komercinių drabužių džiovinuvų gamyba, žr. 28.94 - tekstilės marginimo mašinų gamyba, žr. 28.94

of electrical welding and soldering equipment, see 27.90 - manufacture of agricultural spraying machinery, see 28.30 - manufacture of metal or glass rolling machinery and cylinders thereof, see 28.91, 28.99 - manufacture of agricultural dryers, see 28.93 - manufacture of machinery for filtering or purifying food, see 28.93 - manufacture of cream separators, see 28.93 - manufacture of commercial clothes dryers, see 28.94 - manufacture of textile printing machinery, see 28.94

28.3 Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba Manufacture of agricultural and forestry machinery

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of agricultural and forestry machinery

28.30 Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba Manufacture of agricultural and forestry machinery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of agricultural and forestry machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ir miškų ūkio traktorių gamyba - pėsčiojo valdomų traktorių gamyba - žoliapjovių, įskaitant vejapjoves, gamyba - savikrovių ar savivarčių žemės ūkio priekabų ar puspriekabių gamyba - dirvos paruošimo, sodinimo ar tręšimo mašinų: • plūgų, mėšlakračių, sėjamųjų, akėčių ir kt., gamyba - derliaus nuėmimo ar kuliamųjų mašinų: • kertamųjų, kuliamųjų, rūšiutuvų ir kt., gamyba - melžimo įrenginių gamyba - žemės ūkio purškimo mašinų gamyba - gamyba įvairios paskirties žemės ūkio įrangos: • paukštininkystės, bitininkystės, pašarų ruošimo ir kt. įrangos • kiaušinių, vaisių, uogų ir kt. valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų Į šią klasę neįeina: - rankinių nevariklinių žemės ūkio įrankių gamyba, žr. 25.73 - žemės ūkio paskirties konvejerių gamyba, žr. 28.22 - variklinių rankinių įrankių gamyba, žr. 28.24 - pieno separatorių gamyba, žr. 28.93 - grūdinių kultūrų ir džiovinų ankštinių daržovių valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų gamyba, žr. 28.93 - kelių vilkikų su puspriekabėmis gamyba, žr. 29.10 - kelių transporto priekabų ar puspriekabių gamyba, žr. 29.20	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of tractors used in agriculture and forestry - manufacture of walking (pedestrian-controlled) tractors - manufacture of mowers, including lawnmowers - manufacture of agricultural self-loading or self-unloading trailers or semi-trailers - manufacture of agricultural machinery for soil preparation, planting or fertilising: • ploughs, manure spreaders, seeders, harrows etc. - manufacture of harvesting or threshing machinery: • harvesters, threshers, sorters etc. - manufacture of milking machines - manufacture of spraying machinery for agricultural use - manufacture of diverse agricultural machinery: • poultry-keeping machinery, bee-keeping machinery, equipment for preparing fodder etc. • machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit etc. This class excludes: - manufacture of non-power-driven agricultural hand tools, see 25.73 - manufacture of conveyors for farm use, see 28.22 - manufacture of power-driven hand tools, see 28.24 - manufacture of cream separators, see 28.93 - manufacture of machinery to clean, sort or grade seed, grain or dried leguminous vegetables, see 28.93 - manufacture of road tractors for semi-trailers, see 29.10 - manufacture of road trailers or semi-trailers, see 29.20

28.4 Metalų formavimo įrangos ir staklių gamyba Manufacture of metal forming machinery and machine tools

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų formavimo įrangos ir staklių gamyba	Heading:	Manufacture of metal forming machinery and machine tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina metalų formavimo mašinų ir staklių gamyba, t. y. metalų ir kitų medžiagų (medienos, kaulo, akmens, kietosios gumos, kietųjų plastikų, šaltojo stiklo ir kt.) apdirbimo staklių, įskaitant tas, kuriose naudojamas lazerio pluoštas, ultragarso bangos, plazmos lankas, magnetinis impulsas ir kt., gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of metal forming machinery and machine tools, e.g. manufacture of machine tools for working metals and other materials (wood, bone, stone, hard rubber, hard plastics, cold glass etc.), including those using a laser beam, ultrasonic waves, plasma arc, magnetic pulse etc.

28.41	Metalo formavimo įrangos gamyba Manufacture of metal forming machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalo formavimo įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of metal forming machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalo apdirbimo staklių, įskaitant tas, kuriose naudojamas lazerio pluoštas, ultragarso bangos, plazmos lankas, magnetinis impulsas ir kt., gamyba - tekinimo, gręžimo, frezavimo, formavimo, drožimo, ištekimo, šlifavimo ir kt. staklių gamyba - šampavimo ir presavimo staklių gamyba - skylmušių presų, hidraulinių presų, hidraulinių stabdžių, smūginių kūjų, kalybos mašinų ir kt. gamyba - tempimo staklių, sriegių valcavimo ar vielos apdorojimo mašinų gamyba Į šią klasę neįeina: - keičiamųjų įrankių gamyba, žr. 25.73 - elektrinių suvirinimo ir litavimo mašinų gamyba, žr. 27.90	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machine tools for working metals, including those using a laser beam, ultrasonic waves, plasma arc, magnetic pulse etc. - manufacture of machine tools for turning, drilling, milling, shaping, planing, boring, grinding etc. - manufacture of stamping or pressing machine tools - manufacture of punch presses, hydraulic presses, hydraulic brakes, drop hammers, forging machines etc. - manufacture of draw-benches, thread rollers or machines for working wires This class excludes: - manufacture of interchangeable tools, see 25.73 - manufacture of electrical welding and soldering machines, see 27.90
28.49	Kitų staklių gamyba Manufacture of other machine tools		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų staklių gamyba	Heading:	Manufacture of other machine tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medienos, kaulo, akmens, kietosios gumos, kietųjų plastikų, šaltojo stiklo ir kt. apdirbimo staklių, įskaitant tas kuriose naudojamas lazerio pluoštas, ultragarso bangos, plazmos lankas, magnetinis impulsas ir kt. gamyba - ruošinių laikiklių staklėse gamyba - dalijimo galvučių ir kitų specialiųjų staklių įtaisų gamyba - stacionarių medienos, kamštienos, kaulo, kietosios gumos, plastikų ir kt. sujungimo vinimis, sankabomis, klėjais ar kitais būdais mašinų gamyba - stacionarių sukiųjų grąžtų ar sukiųjų gręžiamųjų plaktukų, galandimo staklių, kniedytuvų, lakštinio metalo pjoviklių ir kt. gamyba - smulkinių ir panašių plokščių gamybos presų gamyba - elektrolitinio dengimo įrenginių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - išvardytų staklių ir mašinų dalių ir reikmenų gamyba Į šią klasę neįeina: - keičiamų staklių įrankių (grąžtų, skylmušių, sriegimo galvučių, sriegiklių, frezavimo pjoviklių, tekinimo įrankių, pjūklų geležčių, pjovimo peilių ir kt.) gamyba, žr. 25.73 - elektrinių rankinių lituoklių ir litavimo pistoletų gamyba, žr. 27.90 - variklinių rankinių įrankių gamyba, žr. 28.24 - metalo valcavimo ar liejimo staklių gamyba, žr. 28.91 - kasyklų ir karjerų eksploatavimo mašinų gamyba, žr. 28.92	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machine tools for working wood, bone, stone, hard rubber, hard plastics, cold glass etc., including those using a laser beam, ultrasonic waves, plasma arc, magnetic pulse etc. - manufacture of work holders for machine tools - manufacture of dividing heads and other special attachments for machine tools - manufacture of stationary machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling wood, cork, bone, hard rubber or plastics etc. - manufacture of stationary rotary or rotary percussion drills, filing machines, riveters, sheet metal cutters etc. - manufacture of presses for the manufacture of particle board and the like - manufacture of electroplating machinery This class also includes: - manufacture of parts and accessories for the machine tools listed This class excludes: - manufacture of interchangeable tools for machine tools (drills, punches, dies, taps, milling cutters, turning tools, saw blades, cutting knives etc.), see 25.73 - manufacture of electric hand held soldering irons and soldering guns, see 27.90 - manufacture of power-driven hand tools, see 28.24 - manufacture of machinery used in metal mills or foundries, see 28.91 - manufacture of machinery for mining and quarrying, see 28.92
28.9	Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba Manufacture of other special-purpose machinery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of other special-purpose machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina specialiosios paskirties mašinų, t. y. mašinų, naudojamų išskirtinai pramoninėse EVRK veiklos rūšyse ar mažose šių veiklos rūšių grupelėse, gamyba. Nors dauguma jų naudojamos gaminių gamybos procesuose, tokiuose kaip maisto produktų ar tekstilės gamyba, į šią grupę taip pat įeina ir kitose specifinėse (nepramoninėse) veiklos rūšyse naudojamų mašinų, tokių kaip orlaivių paleidimo įrenginiai ar	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of special-purpose machinery, i.e. machinery for exclusive use in an NACE industry or a small cluster of NACE industries. While most of these are used in other manufacturing processes, such as food manufacturing or textile manufacturing, this group also includes the manufacture of machinery specific for other (non-manufacturing industries), such as aircraft launching

atrakcionų parko įranga, gamyba.

gear or amusement park equipment.

28.91	Metalurgijos mašinų gamyba Manufacture of machinery for metallurgy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalurgijos mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of machinery for metallurgy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išlydyto metalo apdorojimo mašinų ir įrangos: • konverterių, luitadėžių, liejimo kaušų, liejimo mašinų, gamyba - metalo valcavimo staklynų ir jų valcų gamyba Į šią klasę neįeina: - tempimo staklių gamyba, žr. 28.41 - formadėžių ir liejimo formų, išskyrus luitadėžes, gamyba, žr. 25.73 - liejimo formų gamybos mašinų gamyba, žr. 28.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machines and equipment for handling hot metals: • converters, ingot moulds, ladles, casting machines - manufacture of metal-rolling mills and rolls for such mills This class excludes: - manufacture of draw-benches, see 28.41 - manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds), see 25.73 - manufacture of machines for forming foundry moulds, see 28.99
28.92	Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - požeminių darbų tolydžiojo veikimo keltuvų ir konvejerių gamyba - gręžimo, kirtimo, šulinių, tunelių kasimo mašinų, naudojamų požeminiams ar kitokiems darbams, gamyba - mineralų apdorojimo sijos, rūšiuojant, skirstant, plaunant, traiskant ir kt. mašinų gamyba - betono ir skiedinio maišytuvų gamyba - žemės darbų mašinų: • buldozerių, universalųjų buldozerių, greiderių, skreperių, grunto lygintuvų, mechaninių semtuvų, kaušinių krautuvų ir kt., gamyba - poliakalių ir poliatraukių, skiedinio skirstytuvų, bitumo skirstytuvų, betono paviršiaus apdirbimo mašinų ir kt. gamyba - vikšrinių traktorių ir traktorių, naudojamų statyboje ar kasyboje, gamyba - buldozerių ir universalųjų buldozerių verstuvų gamyba - visureigių savivarčių gamyba Į šią klasę neįeina: - kėlimo ir krovimo įrangos gamyba, žr. 28.22 - kitokių traktorių gamyba, žr. 28.30 ir 29.10 - akmens apdirbimo staklių, įskaitant akmens skaldymo ar akmenų pašalinimo mašinas, gamyba, žr. 28.49 - automobilių betono maišytuvų gamyba, žr. 29.10	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of continuous-action elevators and conveyors for underground use - manufacture of boring, cutting, sinking and tunnelling machinery (whether or not for underground use) - manufacture of machinery for treating minerals by screening, sorting, separating, washing, crushing etc. - manufacture of concrete and mortar mixers - manufacture of earth-moving machinery: • bulldozers, angle-dozers, graders, scrapers, levellers, mechanical shovels, shovel loaders etc. - manufacture of pile drivers and pile extractors, mortar spreaders, bitumen spreaders, concrete surfacing machinery etc. - manufacture of track laying tractors and tractors used in construction or mining - manufacture of bulldozer and angle-dozer blades - manufacture of off-road dumping trucks This class excludes: - manufacture of lifting and handling equipment, see 28.22 - manufacture of other tractors, see 28.30, 29.10 - manufacture of machine tools for working stone, including machines for splitting or clearing stone, see 28.49 - manufacture of concrete-mixer lorries, see 29.10
28.93	Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio džiovintuvų gamyba - gamyba pieno pramonės mašinų: • pieno separatorių • pieno apdorojimo mašinų (pvz., homogenizatorių) • pieno perdirbimo mašinų (pvz., sviestamušių, sviesto apdorojimo ir formavimo mašinų) • sūrinių gamybos mašinų (pvz., homogenizatorių, formuotuvų, presų) ir kt. - gamyba grūdų malimo pramonės mašinų: • sėklų, grūdų ar džiovintų ankštinių daržovių valymo, rūšiavimo arba kalibravimo mašinų (vėtytuvų, juostinių sielių, separatorių, šepetinių grūdų valymo mašinų ir kt.) • miltų gamybos mašinų (grūdų trupintuvų, tiekuvų,	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of agricultural dryers - manufacture of machinery for the dairy industry: • cream separators • milk processing machinery (e.g. homogenisers) • milk converting machinery (e.g. butter chums, butter workers and moulding machines) • cheese-making machines (e.g. homogenisers, moulders, presses) etc. - manufacture of machinery for the grain milling industry: • machinery to clean, sort or grade seeds, grain or dried leguminous vegetables (winnowers, sieving belts, separators, grain brushing machines etc.) • machinery to produce flour and meal

sijotuvų, sėlenų valytuvų, maišytuvų, ryžių lukštentuvų, žirnių skaldytuvų ir kt.) - vyno, sidro, vaisių, uogų sulčių gamyboje naudojamų presų, smulkintuvų ir kt. gamyba - kepimo pramonės arba makaronų, spagečių ar panašių produktų gamybos mašinų: • kepyklų krosnių, tešlos maišytuvų, dalytuvų, formuotuvų, raikytuvų, pyragaičių išdėstymo mašinų ir kt., gamyba - gamyba įvairių maisto produktų apdorojimo mašinų ir įrenginių: • saldumynų, kakavos ar šokolado gamybos; cukraus gamybos; alaus gamybos; mėsos ar paukštienos apdorojimo, vaisių, uogų, riešutų ar daržovių paruošimo; žuvų, vėžiagyvių ar kitų jūros produktų paruošimo mašinų • filtravimo ir gryninimo mašinų • kitų maisto produktų ar gėrimų pramoninio paruošimo ar gamybos mašinų - gyvūninių arba augalinių riebalų ar aliejaus ekstrahavimo ar paruošimo mašinų gamyba - tabako paruošimo ir cigarečių ar cigarų, pypkių tabako, kramtomojo ar uostomojo tabako gamybos mašinų gamyba - viešbučių ir restoranų maisto paruošimo mašinų gamyba | šią klasę neįeina: - maisto produktų ir pieno švitinimo įrangos gamyba, žr. 26.60 - pakavimo, vyniojimo ir svėrimo mašinų gamyba, žr. 28.29 - kiaušinių, vaisių, uogų ar kitų žemės ūkio produktų (išskyrus sėklas, grūdus ir džiovintas ankštines daržoves) valymo, rūšiavimo arba kalibravimo mašinų gamyba, žr. 28.30

etc. (grinding mills, feeders, sifters, bran cleaners, blenders, rice hullers, pea splitters) - manufacture of presses, crushers etc. used to make wine, cider, fruit juices etc. - manufacture of machinery for the bakery industry or for making macaroni, spaghetti or similar products: • bakery ovens, dough mixers, dough-dividers, moulders, slicers, cake depositing machines etc. - manufacture of machines and equipment to process diverse foods: • machinery to make confectionery, cocoa or chocolate; to manufacture sugar; for breweries; to process meat or poultry, to prepare fruit, nuts or vegetables; to prepare fish, shellfish or other seafood • machinery for filtering and purifying • other machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink - manufacture of machinery for the extraction or preparation of animal or vegetable fats or oils - manufacture of machinery for the preparation of tobacco and for the making of cigarettes or cigars, or for pipe or chewing tobacco or snuff - manufacture of machinery for the preparation of food in hotels and restaurants This class excludes: - manufacture of food and milk irradiation equipment, see 26.60 - manufacture of packing, wrapping and weighing machinery, see 28.29 - manufacture of cleaning, sorting or grading machinery for eggs, fruit or other crops (except seeds, grains and dried leguminous vegetables), see 28.30

28.94 Tekstilės, drabužių ir odos gaminių gamybos mašinų gamyba Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės, drabužių ir odos gaminių gamybos mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production
Aiškinaamosios pastabos:	šią klasę įeina: - gamyba tekstilės mašinų: • cheminių tekstilės pluoštų, medžiagų ar verpalų paruošimo, gamybos, išspaudimo, tempimo, tekstūravimo ar pjaustymo mašinų • tekstilės pluoštų paruošimo mašinų: medvilnės valytuvų, brauktuvių, pašukų rinktuvų, medvilnės skirstytuvų; vilnos riebalų šalintuvų, karbonizatorių, šukuotuvų, karštuvų, pusverpalių brauktuvių ir kt. • verptuvų (verpimo mašinų) • tekstilės verpalų paruošimo mašinų: pervijimo, apmetimo ir kt. panašių mašinų • audimo mašinų (staklių), įskaitant rankines stakles • mezgimo mašinų • tinklo, tiulio, nėrinių, juostelių ir kt. gamybos mašinų - tekstilės mašinų pagalbinių mechanizmų ar įrangos: • nytelų, žakardo mašinų kortų nuskaitymo įrangos, automatinų mašinų stabdiklių, šaudyklių keitimo mechanizmų, verptuvų, skriejimų ir kt., gamyba - tekstilės marginimo mašinų gamyba - gamyba audinių apdorojimo mašinų: • tekstilės audinių skalbimo, balinimo, dažymo, apretavimo, apdailos, padengimo ar įmirkymo mašinų • tekstilės audinių vyniojimo į rietimus, išvyniojimo iš rietimų, lankstymo, pjaustymo ar badymo mašinų - gamyba skalbyklų mašinų: • laidymo mašinų, įskaitant fiksuojančiuosius presus • pramoninių skalbimo ir džiovinimo mašinų • sausosios valymo mašinų - siuvamųjų mašinų, siuvamųjų mašinų galvučių ir siuvamųjų mašinų adatų (buitinių ir nebutinių) gamyba - veltinių arba neaustinių medžiagų gamybos ar apdailos mašinų gamyba - gamyba odos apdirbimo mašinų: • kailių, žaliaminių odų arba odų paruošimo, rauginimo ar išdirbimo mašinų • avalynės ar kitų odinių ar kailinių dirbinių gamybos ir taisymo mašinų šią klasę neįeina: - žakardo mašinų popierinių ar kartoninių kortų gamyba, žr. 17.29 - buitinių skalbimo ir džiovinimo mašinų gamyba, žr. 27.51 - kalandravimo	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of textile machinery: • machines for preparing, producing, extruding, drawing, texturing or cutting man-made textile fibres, materials or yarns • machines for preparing textile fibres: cotton gins, bale breakers, garnettors, cotton spreaders, wool scourers, wool carbonisers, combs, carders, roving frames etc. • spinning machines • machines for preparing textile yarns: reelers, warpers and related machines • weaving machines (looms), including hand looms • knitting machines • machines for making knotted net, tulle, lace, braid etc. - manufacture of auxiliary machines or equipment for textile machinery: • dobbies, jacquards, automatic stop motions, shuttle changing mechanisms, spindles and spindle flyers etc. - manufacture of textile printing machinery - manufacture of machinery for fabric processing: • machinery for washing, bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile fabrics • manufacture of machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics - manufacture of laundry machinery: • ironing machines, including fusing presses • commercial washing and drying machines • dry-cleaning machines - manufacture of sewing machines, sewing machine heads and sewing machine needles (whether or not for household use) - manufacture of machines for producing or finishing felt or non-wovens - manufacture of leather machines: • machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather • machinery for making or repairing footwear or other articles of hides, skins, leather or fur skins This class excludes: - manufacture of paper or paperboard cards for use on jacquard machines, see 17.29 - manufacture of domestic washing and drying machines, see 27.51 -

mašinų gamyba, žr. 28.29 - knygų įrišimo mašinų gamyba, žr. 28.99

manufacture of calendaring machines, see 28.29 - manufacture of machines used in bookbinding, see 28.99

28.95	Popieriaus ir kartono gamybos mašinų gamyba Manufacture of machinery for paper and paperboard production		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Popieriaus ir kartono gamybos mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of machinery for paper and paperboard production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - popieriaus plaušienos gamybos mašinų gamyba - popieriaus ir kartono gamybos mašinų gamyba - popierinių arba kartoninių gaminių ar dirbinių gamybos mašinų gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machinery for making paper pulp - manufacture of paper and paperboard making machinery - manufacture of machinery producing articles of paper or paperboard
28.96	Plastikų ir gumos gamybos mašinų gamyba Manufacture of plastic and rubber machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Plastikų ir gumos gamybos mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of plastic and rubber machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - minkštosios gumos ar plastikų ir jų produktų apdirbimo mašinų: • ekstrudierių, liejimo mašinų, pneumatinių padangų gamybos ar protektorių restauravimo mašinų ir kitų guminių bei plastikinių gaminių mašinų, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machinery for working soft rubber or plastics or for the manufacture of products of these materials: • extruders, moulders, pneumatic tyre making or retreading machines and other machines for making a specific rubber or plastic product
28.99	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašinų gamyba Manufacture of other special-purpose machinery n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašinų gamyba	Heading:	Manufacture of other special-purpose machinery n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina niekur kitur nepriskirtų specialiosios paskirties mašinų gamyba. Į šią klasę įeina: - medienos, popieriaus plaušienos, popieriaus, kartono ir kitų medžiagų (išskyrus žemės ūkio produktų ir tekstilės gaminių) džiovyklų gamyba - spausdinimo ir knygų įrišimo mašinų bei susijusios su spausdinimu ant įvairių medžiagų veiklos palaikymo mašinų gamyba - plytelių, plytų, formuotų keraminių pastų, vamzdžių, grafito elektrodų, mokyklinės kreidos ir kt. gamybos mašinų gamyba - puslaidininkių gamybos mašinų gamyba - įvairių specialiosios paskirties pramoninių daugiafunkčių robotų gamyba - gamyba įvairių specialiosios paskirties mašinų ir įrangos: • elektros ar elektroninių lempų, vamzdžių ar lempučių surinkimo mašinų • stiklo ar stiklo dirbinių, stiklo pluošto ar verpalų gamybos ar šiluminio apdorojimo mašinų • izotopinio separavimo mašinų ar aparatų - padangų reguliavimo ir balansavimo įrangos; balansavimo įrangos (išskyrus ratų balansavimą) gamyba - centrinės tepimo sistemos gamyba - orlaivių paleidimo įrenginių, lėktuvnešių katapultų ir susijusios įrangos gamyba - soliariumų gultų gamyba - automatinės boulingo takelių įrangos gamyba (pvz., kėglių pastatymo įrenginių) - karuselių, sūpuoklių, šaudymo į taikinius ir kitų atrakcionų įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - buitinių prietaisų gamyba, žr. 27.5 - fotokopijavimo mašinų ir kt. gamyba, žr. 28.23 - kietosios gumos, kietųjų plastikų ar šaltojo stiklo apdorojimo mašinų ar įrangos gamyba, žr. 28.49 - luitadėžių gamyba, žr. 28.91	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of special-purpose machinery not elsewhere classified. This class includes: - manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard and other materials (except for agricultural products and textiles) - manufacture of printing and bookbinding machines and machines for activities supporting printing on a variety of materials - manufacture of machinery for producing tiles, bricks, shaped ceramic pastes, pipes, graphite electrodes, blackboard chalk etc. - manufacture of semi-conductor manufacturing machinery - manufacture of industrial robots performing multiple tasks for special purposes - manufacture of diverse special-purpose machinery and equipment: • machines to assemble electric or electronic lamps, tubes (valves) or bulbs • machines for production or hot-working of glass or glassware, glass fibre or yarn • machinery or apparatus for isotopic separation - manufacture of tyre alignment and balancing equipment; balancing equipment (except wheel balancing) - manufacture of central greasing systems - manufacture of aircraft launching gear, aircraft carrier catapults and related equipment - manufacture of tanning beds - manufacture of automatic bowling alley equipment (e.g. pin-setters) - manufacture of roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements This class excludes: - manufacture of household appliances, see 27.5 - manufacture of photocopy machines etc., see 28.23 - manufacture of machinery or equipment to work hard rubber, hard plastics or cold glass, see 28.49

29	Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba	Heading:	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrių įeina keleivinių arba krovinių variklinių transporto priemonių, įvairių dalių ir pagalbinių reikmenų, taip pat priekabų ir puspriekabių gamyba. Šiame skyriuje pagamintų transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas yra klasifikuojami 45.20 klasėje.		
Explanatory notes:	This division includes the manufacture of motor vehicles for transporting passengers or freight. The manufacture of various parts and accessories, as well as the manufacture of trailers and semi-trailers, is included here. The maintenance and repair of vehicles produced in this division are classified in 45.20.		
29.1	Variklinių transporto priemonių gamyba Manufacture of motor vehicles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of motor vehicles
29.10	Variklinių transporto priemonių gamyba Manufacture of motor vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - keleivinių lengvųjų automobilių gamyba - komercinių transporto priemonių: • autofurgonų, sunkvežimių, kelių vilkikų su puspriekabėmis ir kt., gamyba - autobusų, troleibusų ir turistinių tarp miestinių autobusų gamyba - variklinių transporto priemonių variklių gamyba - variklinių transporto priemonių važiuoklių gamyba - gamyba kitų variklinių transporto priemonių: • sniegaeigių, golfo automobiliukų, amfibinių transporto priemonių • ugniagesių automobilių, gatvių valymo mašinų, kilnojamų bibliotekų, šarvuotų automobilių ir kt. • automobilinių betono maišytuvų - keturračių motociklų (ATV), karingų ir panašių, įskaitant lenktyninius automobilius, gamyba I šią klasę taip pat įeina: - variklinių transporto priemonių variklių gamyklinis atstatymas I šią klasę neįeina: - elektros variklių (išskyrus paleidimo variklius) gamyba, žr. 27.11 - variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 27.40 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 28.11 - žemės ūkio traktorių gamyba, žr. 28.30 - statybose ar kasyboje naudojamų traktorių gamyba, žr. 28.92 - visureigių savivarčių gamyba, žr. 28.92 - variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba, žr. 29.20 - variklinių transporto priemonių elektros įrangos dalių gamyba, žr. 29.31 - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba, žr. 29.32 - tankų ir kitų karinių kovos mašinų gamyba, žr. 30.40 - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra, remontas ir pertvarkymas, žr. 45.20		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of passenger cars - manufacture of commercial vehicles: • vans, lorries, over-the-road tractors for semi-trailers etc. - manufacture of buses, trolley-buses and coaches - manufacture of motor vehicle engines - manufacture of chassis for motor vehicles - manufacture of other motor vehicles: • snowmobiles, golf carts, amphibious vehicles • fire engines, street sweepers, travelling libraries, armoured cars etc. • concrete-mixer lorries - ATVs, go-carts and similar including race cars This class also includes: - factory rebuilding of motor vehicle engines This class excludes: - manufacture of electric motors (except starting motors), see 27.11 - manufacture of lighting equipment for motor vehicles, see 27.40 - manufacture of pistons, piston rings and carburettors, see 28.11 - manufacture of agricultural tractors, see 28.30 - manufacture of tractors used in construction or mining, see 28.92 - manufacture of off-road dumping trucks, see 28.92 - manufacture of bodies for motor vehicles, see 29.20 - manufacture of electrical parts for motor vehicles, see 29.31 - manufacture of parts and accessories for motor vehicles, see 29.32 - manufacture of tanks and other military fighting vehicles, see 30.40 - maintenance, repair and alteration of motor vehicles, see 45.20		

29.2	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	Heading:	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
29.20	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	Heading:	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių kėbulų, įskaitant kabinas, gamyba - visų tipų variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių įrengimas - gamyba priekabų ir puspriekabių: • autocisternų, perkraustymo priekabų ir kt. • poilsinių ant ratų ir kt. - vienos ar kelių transporto rūšių krovinių konteinerių gamyba Į šią klasę neįeina: - specialiųjų žemės ūkio priekabų ir puspriekabių gamyba, žr. 28.30 - variklinių transporto priemonių kėbulų atsarginių dalių ir reikmenų gamyba, žr. 29.32 - gyvūnų traukiamų vežimų gamyba, žr. 30.99	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of bodies, including cabs for motor vehicles - outfitting of all types of motor vehicles, trailers and semi-trailers - manufacture of trailers and semi-trailers: • tankers, removal trailers etc. • caravans etc. - manufacture of containers for carriage by one or more modes of transport This class excludes: - manufacture of trailers and semi-trailers specially designed for use in agriculture, see 28.30 - manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles, see 29.32 - manufacture of vehicles drawn by animals, see 30.99
29.3	Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba Manufacture of parts and accessories for motor vehicles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of parts and accessories for motor vehicles
29.31	Variklinių transporto priemonių elektros ir elektroninės įrangos gamyba Manufacture of electrical and electronic equipment for motor vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių elektros ir elektroninės įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of electrical and electronic equipment for motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių elektros įrangos, tokios kaip generatoriai, kintamosios srovės generatoriai, uždegimo žvakės, uždegimo laidų pynės, automatinio langų ir durų sistemos, prietaisų skydeliai surinkti iš įsigytų matavimo prietaisų, įtampų reguliatoriai ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - transporto priemonių akumuliatorių gamyba, žr. 27.20 - variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 27.40 - siurblių variklinėms transporto priemonėms ir varikliams gamyba, žr. 28.13	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of motor vehicle electrical equipment, such as generators, alternators, spark plugs, ignition wiring harnesses, power window and door systems, assembly of purchased gauges into instrument panels, voltage regulators, etc. This class excludes: - manufacture of batteries for vehicles, see 27.20 - manufacture of lighting equipment for motor vehicles, see 27.40 - manufacture of pumps for motor vehicles and engines, see 28.13
29.32	Variklinių transporto priemonių kitų dalių ir reikmenų gamyba Manufacture of other parts and accessories for motor vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių kitų dalių ir reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of other parts and accessories for motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių įvairių	Explanatory	This class includes: - manufacture of diverse parts and

pastabos:	dalių ir pagalbinių reikmenų: • stabdžių, pavarų dėžių, ašių, ratų, pakabos amortizatorių, radiatorių, duslintuvų, išmetimo vamzdžių, katalizinių keitiklių, sankabų, vairaračių, vairo kolonėlių, vairo mechanizmo karterių, gamyba - variklinių transporto priemonių kėbulų dalių ir pagalbinių reikmenų: • saugos diržų, avarinių apsaugos pagalvių, durų, bamperių ir kt., gamyba - automobilių sėdynių gamyba Į šią klasę neįeina: - padangų gamyba, žr. 22.11 - guminių žarnų ir diržų bei kitų gumos gaminių gamyba, žr. 22.19 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 28.11 - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra, remontas ir perdarymas, žr. 45.20	notes:	accessories for motor vehicles: • brakes, gearboxes, axles, road wheels, suspension shock absorbers, radiators, silencers, exhaust pipes, catalytic converters, clutches, steering wheels, steering columns and steering boxes - manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles: • safety belts, airbags, doors, bumpers - manufacture of car seats This class excludes: - manufacture of tyres, see 22.11 - manufacture of rubber hoses and belts and other rubber products, see 22.19 - manufacture of pistons, piston rings and carburettors, see 28.11 - maintenance, repair and alteration of motor vehicles, see 45.20
30	Kitų transporto priemonių ir įrangos gamyba Manufacture of other transport equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kitų transporto priemonių ir įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of other transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina transporto įrangos, tokios kaip laivai ir valtyys, geležinkelio riedmenys ir lokomotyvai, orlaiviai ir erdvėlaiviai, statyba ir gamyba. Taip pat įeina transporto įrangos dalių gamyba.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of transportation equipment such as ship building and boat manufacturing, the manufacture of railroad rolling stock and locomotives, air and spacecraft and the manufacture of parts thereof.
30.1	Įvairių tipų laivų statyba Building of ships and boats		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įvairių tipų laivų statyba	Heading:	Building of ships and boats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina laivų, valčių ir kitų plūdriųjų statinių, skirtų transporto ir kitiems komerciniams tikslams, taip pat sporto ir pramoginiams tikslams, statyba.	Explanatory notes:	This group includes the building of ships, boats and other floating structures for transportation and other commercial purposes, as well as for sports and recreational purposes.
30.11	Laivų ir plūdriųjų konstrukcijų statyba Building of ships and floating structures		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laivų ir plūdriųjų konstrukcijų statyba	Heading:	Building of ships and floating structures
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laivų, išskyrus sportinius ar pramoginius, ir plūdriųjų statinių statyba: - komercinių laivų: • keleivinių laivų, keltų, krovininių laivų, tanklaivų ir kt., statyba - karinių laivų statyba - žvejybos laivų ir žuvies apdorojimo laivų statyba Į šią klasę įeina: - transporto priemonių su oro pagalvėmis gamyba (išskyrus pramogines transporto priemones su oro pagalvėmis) - plūdriųjų ar panardinamųjų gręžinių platformų statyba - plūdriųjų statinių: • plūdriųjų dokų, pontonų, kesonų, plūdriųjų prieplaukų, plūdurių, plūdriųjų rezervuarų, baržų, lichterų, plūdriųjų kranų, nepramoginių pripučiamųjų plaustų ir kt., statyba - laivų ir plūdriųjų statinių sekcijų gamyba Į šią klasę neįeina: - gamyba laivų dalių, išskyrus stambiusius korpusų mazgus: • burių, žr. 13.92 • laivų sraigčių, žr. 25.99 • geležinių ir plieninių inkarų, žr. 25.99 • laivų variklių, žr. 28.11 - navigacijos prietaisų gamyba, žr. 26.51 - laivų apšvietimo įrangos gamyba, žr. 27.40 - amfibinių variklinių transporto priemonių gamyba, žr. 29.10 - pripučiamųjų pramoginių valčių ar plaustų gamyba, žr. 30.12 - laivų ir plūdriųjų statinių specializuotas remontas ir techninė priežiūra, žr. 33.15	Explanatory notes:	This class includes the building of ships, except vessels for sports or recreation, and the construction of floating structures: This class includes: - building of commercial vessels: • passenger vessels, ferry boats, cargo ships, tankers, tugs etc. - building of warships - building of fishing boats and fish-processing factory vessels This class also includes: - building of hovercraft (except recreation-type hovercraft) - construction of drilling platforms, floating or submersible - construction of floating structures: • floating docks, pontoons, coffer-dams, floating landing stages, buoys, floating tanks, barges, lighters, floating cranes, non-recreational inflatable rafts etc. - manufacture of sections for ships and floating structures This class excludes: - manufacture of parts of vessels, other than major hull assemblies: • manufacture of sails, see 13.92 • manufacture of ships' propellers, see 25.99 • manufacture of iron or steel anchors, see 25.99 • manufacture of marine engines, see 28.11 - manufacture of navigational instruments, see 26.51 - manufacture of lighting equipment for ships, see 27.40 - manufacture of amphibious motor vehicles, see 29.10

- laivų laužymas, žr. 38.31 - laivų vidaus įrengimas, žr. 43.3

- manufacture of inflatable boats or rafts for recreation, see 30.12 - specialised repair and maintenance of ships and floating structures, see 33.15 - ship-breaking, see 38.31 - interior installation of boats, see 43.3

30.12	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba Building of pleasure and sporting boats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba	Heading:	Building of pleasure and sporting boats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pripučiamųjų valčių ir plaustų gamyba - burlaivių su pagalbinio variklio ar be jo statyba - variklinių katerių statyba - pramoginių transporto priemonių su oro pagalvėmis statyba - individualių laivų gamyba - kitų pramoginių ir sportinių laivų: • kanojų, baidarių, irklinių valčių, eldijų, statyba Į šią klasę neįeina: - gamyba pramoginių ir sportinių laivų dalių: • burių, žr. 13.92 • ketinių ir plieninių inkarų, žr. 25.99 • laivų variklių, žr. 28.11 - burlenčių ir banglenčių gamyba, žr. 32.30 - pramoginių katerių techninė priežiūra ir remontas, žr. 33.15		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of inflatable boats and rafts - building of sailboats with or without auxiliary motor - building of motor boats - building of recreation-type hovercraft - manufacture of personal watercraft - manufacture of other pleasure and sporting boats: • canoes, kayaks, rowing boats, skiffs This class excludes: - manufacture of parts of pleasure and sporting boats: • manufacture of sails, see 13.92 • manufacture of iron or steel anchors, see 25.99 • manufacture of marine engines, see 28.11 - manufacture of sailboards and surfboards, see 32.30 - maintenance and repair of pleasure boats, see 33.15		
30.2	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba Manufacture of railway locomotives and rolling stock		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba	Heading:	Manufacture of railway locomotives and rolling stock
30.20	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba Manufacture of railway locomotives and rolling stock		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba	Heading:	Manufacture of railway locomotives and rolling stock
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektrovežių, dyzelinių lokomotyvų, garvežių ir kitokių geležinkelio lokomotyvų gamyba - savaeigių geležinkelio ar tramvajaus keleivinių, bagažo ir platforminių vagonų, techninės priežiūros ar paslaugų vagonų gamyba - nesavaeigių geležinkelio ar tramvajaus riedmenų: • keleivinių vagonų, prekinųjų vagonų, vagonų-cisternų, savivarčių krovinių vagonėlių ir vagonų, vagonų-dirbtuvių, vagonų - kranų, tenderių ir kt., gamyba - geležinkelio ar tramvajaus lokomotyvų ar riedmenų specialiųjų dalių: • dviašių vežimėlių, ašių ir ratų, stabdžių ir jų dalių; kablių ir kitų sukabinimo įtaisų, buferių ir jų dalių, amortizatorių; vagonų ir lokomotyvų rėmų, kėbulų, koridorių jungčių ir kt., gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - kasybos lokomotyvų ir kasybos bėginių vežimėlių gamyba - geležinkelių, tramvajų, vidaus vandens kelių, kelių, stovėjimo aikštelių, aerodromų ir kt. mechaninės ir elektromechaninės signalizacijos, saugumo ir eismo valdymo įrangos gamyba - geležinkelio vagonų sėdynių gamyba Į šią klasę neįeina: - nesumontuotų bėgių gamyba, žr. 24.10 - surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba, žr. 25.99 - elektros variklių gamyba, žr. 27.11 - elektrinio signalizavimo, saugos ar eismo valdymo įrangos gamyba, žr. 27.90 - variklių ir turbinų gamyba, žr. 28.11		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of electric, diesel, steam and other rail locomotives - manufacture of self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks, maintenance or service vehicles - manufacture of railway or tramway rolling stock, not self-propelled: • passenger coaches, goods vans, tank wagons, self-discharging vans and wagons, workshop vans, crane vans, tenders etc. - manufacture of specialised parts of railway or tramway locomotives or of rolling stock: • bogies, axles and wheels, brakes and parts of brakes; hooks and coupling devices, buffers and buffer parts; shock absorbers; wagon and locomotive frames; bodies; corridor connections etc. This class also includes: - manufacture of mining locomotives and mining rail cars - manufacture of mechanical and electromechanical signalling, safety and traffic control equipment for railways, tramways, inland waterways, roads, parking facilities, airfields etc. - manufacture of railway car seats This class excludes: - manufacture of unassembled rails, see 24.10 - manufacture of assembled railway track fixtures, see 25.99 - manufacture of electric motors, see 27.11 - manufacture of electrical signalling, safety or traffic-control equipment, see 27.90 - manufacture of engines and turbines, see 28.11		

30.3	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba Manufacture of air and spacecraft and related machinery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of air and spacecraft and related machinery
30.30	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba Manufacture of air and spacecraft and related machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba	Heading:	Manufacture of air and spacecraft and related machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių ar keleivinių lėktuvų, naudojamų gynybos, sporto ar kitokiems tikslams, gamyba - sraigtasparnių gamyba - sklandytuvų ir skraidyklių gamyba - diržablių ir oro balionų gamyba - gamyba orlaivių dalių ir pagalbinių reikmenų: • pagrindinių sąrankų tokių kaip liemenys, sparnai, durys, vairai, važiuoklės, degalų bakai, variklio gondolos ir kt. • propelerių, sraigtasparnių keliamųjų sraigtų, keliamųjų sraigtų menčių • tipiškų orlaiviams variklių • orlaivių turboreaktyvinių ir turbosraigtinių variklių dalių - lakūnų treniruoklių gamyba - erdvėlaivių ir jų paleidimo įrenginių, palydovų, planetinių zondu, orbitinių stočių, daugkartinių erdvėlaivių gamyba - tarpžemyninių balistinių (ICBM) raketų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - gamybinis kapitalinis orlaivių ar orlaivių variklių remontas ir pertvarkymas - orlaivių sėdinių gamyba Į šią klasę neįeina: - parašiutų gamyba, žr. 13.92 - artilerijos patrankų ir šaudmenų gamyba, žr. 25.40 - palydovų telekomunikacijos įrangos gamyba, žr. 26.30 - orlaiviuose naudojamų prietaisų ir oreivystės įrankių gamyba, žr. 26.51 - oro navigacijos sistemų gamyba, žr. 26.51 - orlaivių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 27.40 - vidaus degimo variklių paleidimo ir kitų elektrinių dalių gamyba, žr. 27.90 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 28.11 - orlaivių paleidimo įrenginių, lėktuvnešių katapultų ir susijusios įrangos gamyba, žr. 28.99		
	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of airplanes for the transport of goods or passengers, for use by the defence forces, for sport or other purposes - manufacture of helicopters - manufacture of gliders, hang-gliders - manufacture of dirigibles and hot air balloons - manufacture of parts and accessories of the aircraft of this class: • major assemblies such as fuselages, wings, doors, control surfaces, landing gear, fuel tanks, nacelles etc. • airscrews, helicopter rotors and propelled rotor blades • motors and engines of a kind typically found on aircraft • parts of turbojets and turboprops for aircraft - manufacture of ground flying trainers - manufacture of spacecraft and launch vehicles, satellites, planetary probes, orbital stations, shuttles - manufacture of intercontinental ballistic missiles (ICBM) This class also includes: - overhaul and conversion of aircraft or aircraft engines - manufacture of aircraft seats This class excludes: - manufacture of parachutes, see 13.92 - manufacture of military ordnance and ammunition, see 25.40 - manufacture of telecommunication equipment for satellites, see 26.30 - manufacture of aircraft instrumentation and aeronautical instruments, see 26.51 - manufacture of air navigation systems, see 26.51 - manufacture of lighting equipment for aircraft, see 27.40 - manufacture of ignition parts and other electrical parts for internal combustion engines, see 27.90 - manufacture of pistons, piston rings and carburettors, see 28.11 - manufacture of aircraft launching gear, aircraft carrier catapults and related equipment, see 28.99	

30.4	Karinių kovinių transporto priemonių gamyba Manufacture of military fighting vehicles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Karinių kovinių transporto priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of military fighting vehicles
30.40	Karinių kovinių transporto priemonių gamyba Manufacture of military fighting vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Karinių kovinių transporto priemonių gamyba	Heading:	Manufacture of military fighting vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tankų gamyba - ginkluotų amfibinių karinių transporto priemonių gamyba - kitų karinių kovinių transporto priemonių gamyba Į šią klasę neįeina: - ginklų ir šaudmenų gamyba, žr. 25.40		
	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of tanks - manufacture of armoured amphibious military vehicles - manufacture of other military fighting vehicles This class excludes: - manufacture of weapons and	

30.9	Niekur kitur nepriskirtų transporto priemonių gamyba Manufacture of transport equipment n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirtų transporto priemonių gamyba		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kitos nei variklinės, geležinkelio, vandens, oro ar kosminės erdvės transporto priemonės ir karinės mašinos transporto įrangos gamyba.		
Heading:	Manufacture of transport equipment n.e.c.		
Explanatory notes:	This group includes the manufacture of transport equipment other than motor vehicles and rail, water, air or space transport equipment and military vehicles.		
30.91	Motociklų gamyba Manufacture of motorcycles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Motociklų gamyba		
Heading:	Manufacture of motorcycles		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of motorcycles, mopeds and cycles fitted with an auxiliary engine - manufacture of engines for motorcycles - manufacture of sidecars - manufacture of parts and accessories for motorcycles This class excludes: - manufacture of bicycles, see 30.92 - manufacture of invalid carriages, see 30.92		
30.92	Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba Manufacture of bicycles and invalid carriages		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba		
Heading:	Manufacture of bicycles and invalid carriages		
Explanatory notes:	This class includes: - bevariklių ir kitų dviračių, įskaitant triračius (prekių išvežiojimo), dviviečius dviračius, vaikų dviračius ir triračius, gamyba - dviračių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba - invalidų vežimėlių su varikliu ar be variklio gamyba - invalidų vežimėlių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba - vaikų vežimėlių gamyba Į šią klasę neįeina: - dviračių su pagalbiniais varikliais gamyba, žr. 30.91 - pasivažinėti skirtų ratinių žaislų, įskaitant plastikinius dviračius ir triračius, gamyba, žr. 32.40		
30.99	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba Manufacture of other transport equipment n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba		
Heading:	Manufacture of other transport equipment n.e.c.		
Explanatory notes:	This class includes: - rankomis varomų transporto priemonių: bagažo vežimėlių, rankinių vežimėlių, rogučių, prekių vežimėlių ir kt., gamyba - gyvūnų traukiamų transporto priemonių: vienviečių dviračių vežimų, asilų traukiamų vežimėlių, katafalkų ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - pramoninių savaeigių ar nesavaeigių vežimėlių su įtaisyta kėlimo ar krovimo įranga ar be jos (įskaitant rankinius ir vienračius vežimėlius) gamyba, žr. 28.22 - dekoratyvinių restoranų vežimėlių, tokių kaip desertui ar maistui vežioti gamyba žr. 31.01		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hand-propelled vehicles: luggage trucks, handcarts, sledges, shopping carts etc. - manufacture of vehicles drawn by animals: sulkies, donkey-carts, hearses etc. This class excludes: - works trucks, whether or not fitted with lifting or handling equipment, whether or not self-propelled, of the type used in factories (including hand trucks and wheelbarrows), see 28.22 - decorative restaurant carts, such as a desert cart, food wagons, see 31.01		

31	Baldų gamyba Manufacture of furniture		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Baldų gamyba	Heading:	Manufacture of furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina baldų ir susijusių gaminių iš bet kokių medžiagų, išskyrus akmenį, betoną ir keramiką, gamyba. Baldų gamybos procesai atliekami pagal standartinius medžiagų ir jungiamųjų komponentų formavimo metodai, įskaitant pjaustymą, liejimą ir laminavimą. Gaminio dizainas estetiškas ir funkcinis kokybės požiūriu yra svarbus gamybos proceso aspektas. Kai kurie baldų gamybos procesai yra panašūs į kitų gamybos šakų procesus. Pvz., medienos tašų pjovimas ir surinkimas yra klasifikuojami 16 skyriuje (Medienos ir medienos gaminių gamyba). Tačiau daugiausiai procesai atskiria medinių baldų gamybą nuo medienos gaminių gamybos. Pvz., metalinių baldų gamyboje naudojamos technologijos taip pat taikomos valcuotų gaminių gamybai, klasifikuojamai 25 skyriuje (Surenkamų metalo gaminių gamyba). Plastikinių baldų liejimo procesas yra panašus į kitų plastikinių gaminių liejimą. Vis dėlto plastikinių baldų gamyba priskirtina specializuotai veiklai.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of furniture and related products of any material except stone, concrete and ceramic. The processes used in the manufacture of furniture are standard methods of forming materials and assembling components, including cutting, moulding and laminating. The design of the article, for both aesthetic and functional qualities, is an important aspect of the production process. Some of the processes used in furniture manufacturing are similar to processes that are used in other segments of manufacturing. For example, cutting and assembly occurs in the production of wood trusses that are classified in division 16 (Manufacture of wood and wood products). However, the multiple processes distinguish wood furniture manufacturing from wood product manufacturing. Similarly, metal furniture manufacturing uses techniques that are also employed in the manufacturing of roll-formed products classified in division 25 (Manufacture of fabricated metal products). The moulding process for plastics furniture is similar to the moulding of other plastics products. However, the manufacture of plastics furniture tends to be a specialised activity.
31.0	Baldų gamyba Manufacture of furniture		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Baldų gamyba	Heading:	Manufacture of furniture
31.01	Įstaigos ir prekybos įmonių (parduotuvių) baldų gamyba Manufacture of office and shop furniture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įstaigos ir prekybos įmonių (parduotuvių) baldų gamyba	Heading:	Manufacture of office and shop furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina bet kurios rūšies baldų iš bet kurių medžiagų (išskyrus akmenį, betoną ar keramiką), naudojamų bet kurioje vietoje ir įvairios paskirties, gamyba. Į šią klasę įeina: - įstaigų, darbo kambarių, viešbučių, restoranų ir viešųjų patalpų kėdžių ir sėdynių gamyba - teatrų, kino teatrų ir kt. kėdžių ir sėdynių gamyba - parduotuvių specialiujų baldų: prekystalių, ekspozicinių stendų, lentynų ir kt. gamyba - įstaigų baldų gamyba - laboratorijų suolų, kėdžių ir kitų sėdimųjų laboratorijų baldų, laboratorijų baldų (pvz., spintų ir stalų) gamyba - bažnyčių, mokyklų, restoranų baldų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - dekoratyvinių restoranų vežimėlių, tokie kaip desertui ar maistui vežioti Į šią klasę neįeina: - mokyklinių lentų gamyba, žr. 28.23 - automobilių sėdynių gamyba, žr. 29.32 - geležinkelio vagonų sėdynių gamyba, žr. 30.20 - orlaivių sėdynių gamyba, žr. 30.30 - medicininių, chirurginių, odontologinių ar veterinarinių baldų gamyba, žr. 32.50 - modulinį baldų pritvirtinimas ir įrengimas, pertvarų montavimas, laboratorijų įrangos baldų įrengimas, žr. 43.32	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of furniture of any kind, any material (except stone, concrete or ceramic) for any place and various purposes. This class includes: - manufacture of chairs and seats for offices, workrooms, hotels, restaurants and public premises - manufacture of chairs and seats for theatres, cinemas and the like - manufacture of special furniture for shops: counters, display cases, shelves etc. - manufacture of office furniture - manufacture of laboratory benches, stools, and other laboratory seating, laboratory furniture (e.g. cabinets and tables) - manufacture of furniture for churches, schools, restaurants This class also includes: - decorative restaurant carts, such as a desert cart, food wagons This class excludes: - blackboards, see 28.23 - manufacture of car seats, see 29.32 - manufacture of railway car seats, see 30.20 - manufacture of aircraft seats, see 30.30 - manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture, see 32.50 - modular furniture attachment and installation, partition installation, laboratory equipment furniture installation,

31.02	Virtuvės baldų gamyba Manufacture of kitchen furniture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Virtuvės baldų gamyba	Heading:	Manufacture of kitchen furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - virtuvės baldų gamyba		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of kitchen furniture		
31.03	Čiužinių gamyba Manufacture of mattresses		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Čiužinių gamyba	Heading:	Manufacture of mattresses
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba čiužinių: • spyruoklinių ar kimštinių arba su vidiniais tvirtikliais • neaptrauktų aktytosios gumos ar aktytojo plastiko čiužinių - čiužinių pastovų (karkasų) gamyba Į šią klasę neįeina: - pripučiamų guminių čiužinių gamyba, žr. 22.19 - guminių vandens lovų čiužinių gamyba, žr. 22.19		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of mattresses: • mattresses fitted with springs or stuffed or internally fitted with a supporting material • uncovered cellular rubber or plastic mattresses - manufacture of mattress supports This class excludes: - manufacture of inflatable rubber mattresses, see 22.19 - manufacture of rubber waterbed mattresses, see 22.19		
31.09	Kitų baldų gamyba Manufacture of other furniture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų baldų gamyba	Heading:	Manufacture of other furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sofų, sofų-lovų ir sofų komplektų gamyba - sodo kėdžių ir krėslų gamyba - miegamojo, svetainės, sodo ir kt. baldų gamyba - siuvimo mašinų, televizorių spintelių ir kt. gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - kėdžių ir krėslų aptraukimas - baldų apdaila, tokia kaip purškimas, dažymas, tamponinis poliravimas ir aptraukimas Į šią klasę neįeina: - pagalvių, pampų (pufų), pagalvėlių, vatinių ir pūkinių antklodžių gamyba, žr. 13.92 - keraminių, betoninių ir akmeninių baldų gamyba, žr. 23.42, 23.69 ir 23.70 - šviestuvų ar lempų gamyba, žr. 27.40 - automobilių sėdynių gamyba, žr. 29.32 - geležinkelio vagonų sėdynių gamyba, žr. 30.20 - orlaivių sėdynių gamyba, žr. 30.30 - senų baldų aptraukimas ir restauravimas, žr. 95.24		
Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of sofas, sofa beds and sofa sets - manufacture of garden chairs and seats - manufacture of furniture for bedrooms, living rooms, gardens etc. - manufacture of cabinets for sewing machines, televisions etc. This class also includes: - finishing such as upholstery of chairs and seats - finishing of furniture such as spraying, painting, French polishing and upholstering This class excludes: - manufacture of pillows, pouffes, cushions, quilts and eiderdowns, see 13.92 - manufacture of furniture of ceramics, concrete and stone, see 23.42, 23.69, 23.70 - manufacture of lighting fittings or lamps, see 27.40 - manufacture of car seats, see 29.32 - manufacture of aircraft seats, see 30.20 - reupholstering and restoring of furniture, see 95.24		
32	Kita gamyba Other manufacturing		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita gamyba	Heading:	Other manufacturing
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina įvairių gaminių niekur kitur nepriskirtų gaminių gamyba. Kadangi tai įvairialypės veiklos skyrius, gamybos procesai, naudojamos medžiagos ir pagamintų prekių paskirtis yra labai įvairi, o įprasti klasių grupavimo į skyrius kriterijai čia netaikomi.		
Explanatory notes:	This division includes the manufacture of a variety of goods not covered in other parts of the classification. Since this is a residual division, production processes, input materials and use of the produced goods can vary widely and usual criteria for grouping classes into divisions have not been applied here.		

32.1	Papuošalų, juvelyrinių, bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Papuošalų, juvelyrinių, bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina juvelyrinių ir dirbtinės bižuterijos gaminių ir dirbinių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of jewellery and imitation jewellery articles.
32.11	Monetų kalimas Striking of coins		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Monetų kalimas	Heading:	Striking of coins
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tauriųjų ar netauriųjų metalų monetų, įskaitant įteisintas mokėjimo monetas, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of coins, including coins for use as legal tender, whether or not of precious metal
32.12	Papuošalų, juvelyrinių ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of jewellery and related articles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Papuošalų, juvelyrinių ir panašių dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of jewellery and related articles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apdirbtų perlų gamyba - apdirbtų brangakmenių ir pusbrangių akmenų gamyba, įskaitant pramoninių ir dirbtinių ar restauruotų brangakmenių ar pusbrangių akmenų apdorojimą - deimantų apdirbimas - tauriųjų arba netauriųjų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais arba brangakmeniais ar pusiau brangiais akmenimis, ar tauriųjų metalų ir brangakmenių, pusiau brangių akmenų ar kitų medžiagų deriniais, bižuterijos dirbinių gamyba - tauriųjų metalų arba plakiruotų tauriaisiais metalais netauriųjų metalų dailidirbystės dirbinių: • gilių ir plokščių indų bei stalo indų, tualetų reikmenų, raštinės ar stalo reikmenų, religinės paskirties dirbinių ir kt., gamyba - techninių ir laboratorijų dirbinių iš tauriųjų metalų (išskyrus instrumentus ir jų dalis): tiglių, mentelių, galvanizuotų anodų ir kt., gamyba - tauriųjų metalų laikrodžių dirželių, juostelių, apyrankių ir cigarečių dėkliukų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tauriųjų ir netauriųjų metalų dirbinių graviravimas Į šią klasę neįeina: - nemetalinių laikrodžių dirželių gamyba (medžiaginių, odinių, plastikinių ir kt.), žr. 15.12 - netauriųjų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais, dirbinių gamyba (išskyrus dirbtinę bižuteriją), žr. 25 skyrių - laikrodžių korpusų gamyba, žr. 26.52 - netauriųjų metalų laikrodžių dirželių gamyba, žr. 32.13 - dirbtinės bižuterijos gamyba, žr. 32.13 - juvelyrinių dirbinių taisymas, žr. 95.25	Explanatory notes:	This class includes: - production of worked pearls - production of precious and semi-precious stones in the worked state, including the working of industrial quality stones and synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones - working of diamonds - manufacture of jewellery of precious metal or of base metals clad with precious metals, or precious or semi-precious stones, or of combinations of precious metal and precious or semi-precious stones or of other materials - manufacture of goldsmiths' articles of precious metals or of base metals clad with precious metals: • dinnerware, flatware, hollowware, toilet articles, office or desk articles, articles for religious use etc. - manufacture of technical or laboratory articles of precious metal (except instruments and parts thereof): crucibles, spatulas, electroplating anodes etc. - manufacture of precious metal watch bands, wristbands, watch straps and cigarette cases This class also includes: - engraving of personal precious and non-precious metal products This class excludes: - manufacture of non-metal watch bands (fabric, leather, plastic etc.), see 15.12 - manufacture of articles of base metal plated with precious metal (except imitation jewellery), see division 25 - manufacture of watchcases, see 26.52 - manufacture of (non-precious) metal watch bands, see 32.13 - manufacture of imitation jewellery, see 32.13 - repair of jewellery, see 95.25
32.13	Dirbtinės bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of imitation jewellery and related articles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dirbtinės bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba	Heading:	Manufacture of imitation jewellery and related articles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba pigios ar dirbtinės bižuterijos: • žiedų, apyrankių, vėrinų ir panašių juvelyrinių dirbinių iš netauriųjų metalų, plakiruotų	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of costume or imitation jewellery: • rings, bracelets, necklaces, and similar articles of jewellery made from base metals

tauriaisiais metalais • juvelyrinių dirbinių su dirbtiniais akmenimis, pavyzdžiui, dirbtiniais brangakmeniais, dirbtiniais deimantais ir pan. - metalinių laikrodžių dirželių gamyba (išskyrus tauriųjų metalų) Į šią klasę neįeina: - juvelyrinių dirbinių iš tauriųjų metalų arba plakiruotų tauriaisiais metalais gamyba, žr. 32.12 - juvelyrinių dirbinių su tikrais brangiaisiais akmenimis gamyba, žr. 32.12 - tauriųjų metalų laikrodžių dirželių gamyba, žr. 32.12

plated with precious metals • jewellery containing imitation stones such as imitation gems stones, imitation diamonds, and similar - manufacture of metal watch bands (except precious metal) This class excludes: - manufacture of jewellery made from precious metals or clad with precious metals, see 32.12 - manufacture of jewellery containing genuine gem stones, see 32.12 - manufacture of precious metal watch bands, see 32.12

32.2 Muzikos instrumentų gamyba Manufacture of musical instruments

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Muzikos instrumentų gamyba	Heading:	Manufacture of musical instruments

32.20 Muzikos instrumentų gamyba Manufacture of musical instruments

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Muzikos instrumentų gamyba	Heading:	Manufacture of musical instruments
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - styginių instrumentų gamyba - klavišinių styginių instrumentų, įskaitant klavesinus, gamyba - vamzdinių klavišinių vargonų gamyba, įskaitant fisharmonijas ir panašius klavišinius instrumentus su laisvais metaliniais liežuveliais - akordeonų ir panašių instrumentų, įskaitant lūpines armonikėles, gamyba - pučiamųjų instrumentų gamyba - mušamųjų muzikos instrumentų gamyba - muzikos instrumentų, kurių garsas sukuriamas elektroniniu būdu, gamyba - grojančių dėžučių, mugių vagonėlių, garinių vargonų ir kt. gamyba - instrumentų dalių ir pagalbinių reikmenų: • metronomų, kamertonų, vienatonių vamzdelių, automatinių mechaninių instrumentų kortų, diskų, velenėlių ir kt., gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - švilpukų, ragų ir kitų burna pučiamų garsinio signalizavimo instrumentų gamyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas, žr. 18.2 - mikrofonų, stiprintuvų, garsiakalbių, ausinių ir panašių komponentų gamyba, žr. 26.40 - plokštelių grotuvų, magnetofonų ir panašių aparatų gamyba, žr. 26.40 - žaislinių muzikos instrumentų gamyba, žr. 32.40 - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas, žr. 33.19 - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) leidyba, žr. 59.20 - pianinų derinimas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of stringed instruments - manufacture of keyboard stringed instruments, including automatic pianos - manufacture of keyboard pipe organs, including harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds - manufacture of accordions and similar instruments, including mouth organs - manufacture of wind instruments - manufacture of percussion musical instruments - manufacture of musical instruments, the sound of which is produced electronically - manufacture of musical boxes, fairground organs, calliopes etc. - manufacture of instrument parts and accessories: • metronomes, tuning forks, pitch pipes, cards, discs and rolls for automatic mechanical instruments etc. This class also includes: - manufacture of whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments This class excludes: - reproduction of pre-recorded sound and video tapes and discs, see 18.2 - manufacture of microphones, amplifiers, loudspeakers, headphones and similar components, see 26.40 - manufacture of record players, tape recorders and the like, see 26.40 - manufacture of toy musical instruments, see 32.40 - restoring of organs and other historic musical instruments, see 33.19 - publishing of pre-recorded sound and video tapes and discs, see 59.20 - piano tuning, see 95.29

32.3 Sporto reikmenų gamyba Manufacture of sports goods

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sporto reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of sports goods

32.30 Sporto reikmenų gamyba Manufacture of sports goods

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sporto reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of sports goods

Aiškinamosios pastabos:

I šią klasę įeina sporto ir atletikos reikmenų gamyba (išskyrus drabužius ir avalynę). Į šią klasę įeina: - gamyba sporto, lauko ir kambario žaidimams skirtų daiktų ir įrangos iš bet kurių medžiagų: • kietų, minkštų ir pripučiamųjų kamuolių • rakečių, kriketo ir beisbolo lazdy, golfo lazdy ir pan. • slidžių, apkaustų ir atramų • slidžių batų • burlenčių ir banglenčių • sportinės žvejybos reikmenų, įskaitant graibštukus • medžioklės, alpinizmo ir kt. reikmenų • sportinių odinių pirštinių ir galvos apdangalų • plaukimo ir irklavimo baseinų įrangos ir kt. • pačiūžų, riedučių ir kt. • lankų ir arbaletų • gimnastikos, kūno rengybos centrų ar atletikos įrangos Į šią klasę neįeina: - laivų burių gamyba, žr. 13.92 - sportinių drabužių gamyba, žr. 14.13 - balno reikmenų ir pakinktų gamyba, žr. 15.12 - arklių vytinių ir botagų gamyba, žr. 15.12 - sportinės avalynės gamyba, žr. 15.20 - sportinių ginklų ir šaudmenų gamyba, žr. 25.40 - sunkiojoje atletikoje naudojamų metalinių svarmenų gamyba, žr. 25.99 - sportinių transporto priemonių, kitokių negu sportinės rogutės ir kt., gamyba, žr. 29 ir 30 skyrius - valčių gamyba, žr. 30.12 - biliardo stalų gamyba, žr. 32.40 - ausų ir nosies kaištukų (pvz., plaukiojimui ir nosies apsaugai) gamyba, žr. 32.99 - sporto reikmenų taisymas, žr. 95.29

Explanatory notes:

This class includes the manufacture of sporting and athletic goods (except apparel and footwear). This class includes: - manufacture of articles and equipment for sports, outdoor and indoor games, of any material: • hard, soft and inflatable balls • rackets, bats and clubs • skis, bindings and poles • ski-boots • sailboards and surfboards • requisites for sport fishing, including landing nets • requisites for hunting, mountain climbing etc. • leather sports gloves and sports headgear • basins for swimming and padding pools etc. • ice skates, roller skates etc. • bows and crossbows • gymnasium, fitness centre or athletic equipment This class excludes: - manufacture of boat sails, see 13.92 - manufacture of sports apparel, see 14.19 - manufacture of saddlery and harness, see 15.12 - manufacture of whips and riding crops, see 15.12 - manufacture of sports footwear, see 15.20 - manufacture of sporting weapons and ammunition, see 25.40 - manufacture of metal weights as used for weightlifting, see 25.99 - manufacture of sports vehicles other than toboggans and the like, see divisions 29 and 30 - manufacture of boats, see 30.12 - manufacture of billiard tables, see 32.40 - manufacture of ear and noise plugs (e.g. for swimming and noise protection), see 32.99 - repair of sporting goods, see 95.29

32.4	Žaidimų ir žaislų gamyba Manufacture of games and toys
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų gamyba	Heading:	Manufacture of games and toys

32.40	Žaidimų ir žaislų gamyba Manufacture of games and toys
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų gamyba	Heading:	Manufacture of games and toys

Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina lėlių, žaislų ir žaidimų (įskaitant elektroninius žaidimus), modelių ir vaikiškų transporto priemonių (išskyrus metalinius dviratukus ir triratukus) gamyba. Į šią klasę įeina: - lėlių ir lėlių drabužėlių, dalių ir priedų gamyba - judančių žaislų gamyba - žaislinių gyvūnų gamyba - žaislinių muzikos instrumentų gamyba - lošimo kortų gamyba - lentos ir panašių žaidimų gamyba - elektroninių žaidimų: šachmatų ir kt., gamyba - sumažintų matmenų modelių ir panašių pramogoms skirtų modelių, elektrinių traukinių, konstravimo rinkinių ir kt. gamyba - moneta įjungiamų žaidimų, biliardų, specialiųjų kazino lošimo stalų ir kt. gamyba - pramogų, stalo ar kambario žaidimų reikmenų gamyba - pasivažinėti skirtų ratinių žaislų, įskaitant plastikinius dviračius ir triračius, gamyba - dėlionių ir panašių daiktų gamyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterinių žaidimų pultų gamyba, žr. 26.40 - dviračių gamyba, žr. 30.92 - reikmenų pokštams krėsti ir smulkių daiktų dovanėlėms gamyba, žr. 32.99 - kompiuterinių žaidimų programinės įrangos kūrimas ir leidyba, žr. 58.21 ir 62.01	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of dolls, toys and games (including electronic games), scale models and children's vehicles (except metal bicycles and tricycles). This class includes: - manufacture of dolls and doll garments, parts and accessories - manufacture of action figures - manufacture of toy animals - manufacture of toy musical instruments - manufacture of playing cards - manufacture of board games and similar games - manufacture of electronic games: chess etc. - manufacture of reduced-size ("scale") models and similar recreational models, electrical trains, construction sets etc. - manufacture of coin-operated games, billiards, special tables for casino games, etc. - manufacture of articles for funfair, table or parlour games - manufacture of wheeled toys designed to be ridden, including plastic bicycles and tricycles - manufacture of puzzles and similar articles This class excludes: - manufacture of video game consoles, see 26.40 - manufacture of bicycles, see 30.92 - manufacture of articles for jokes and novelties, see 32.99 - writing and publishing of software for video game consoles, see 58.21, 62.01
--------------------------------	---	---------------------------	---

32.40.10

Konstravimo rinkinių gamyba
Manufacture of construction kits

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konstravimo rinkinių gamyba	Heading:	Manufacture of construction kits

32.40.20

Plastikinių žaislų gamyba
Manufacture of plastic toys

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Plastikinių žaislų gamyba	Heading:	Manufacture of plastic toys

32.40.30

Medinių žaislų gamyba
Manufacture of wooden toys

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medinių žaislų gamyba	Heading:	Manufacture of wooden toys

32.40.40

Kimštinių žaislų gamyba
Manufacture of stuffed toys

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kimštinių žaislų gamyba	Heading:	Manufacture of stuffed toys

32.40.50

Stalo arba kambario žaidimų gamyba
Manufacture of table or parlour games

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stalo arba kambario žaidimų gamyba	Heading:	Manufacture of table or parlour games

32.40.60

Plastikinių triračių ir kitų žaislų su ratukais gamyba
Manufacture of wheeled toys designed to be ridden, including tricycles

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Plastikinių triračių ir kitų žaislų su ratukais gamyba	Heading:	Manufacture of wheeled toys designed to be ridden, including tricycles

32.40.70

Elektrinių žaislų ir žaidimų gamyba
Manufacture of electronic toys and games

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektrinių žaislų ir žaidimų gamyba	Heading:	Manufacture of electronic toys and games

32.5

Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba
Manufacture of medical and dental instruments and supplies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of medical and dental instruments and supplies

32.50	Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba Manufacture of medical and dental instruments and supplies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of medical and dental instruments and supplies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laboratorinių aparatų, chirurginių ir medicininių instrumentų, chirurginių prietaisų ir medžiagų, odontologinės įrangos ir medžiagų, ortodontinių gaminių, dantų protezų ir ortodontinių prietaisų gamyba. Į šią klasę taip pat įeina medicininių, odontologinių ir panašių baldų gamyba, kurių papildomos specifinės funkcijos sąlygoja produktų, tokių kaip odontologinės kėdės su įrengtomis hidraulinėmis funkcijomis, paskirtį. Į šią klasę įeina: - chirurginių apklotų, sterilių raiščių ir audinių gamyba - odontologinių užpildų ir cementų (išskyrus dantų protezų klijus), dantų vaško ir kitų dantų gipso mišinių gamyba - cemento kaulams atkurti gamyba - odontologinių laboratorinių krosnių gamyba - laboratorinių ultragarsinių valymo mašinų gamyba - laboratorinių sterilizatorių gamyba - laboratorinių distiliavimo aparatų, laboratorinių centrifugų gamyba - gamyba medicininių, chirurginių, odontologinių ir veterinarijos baldų, tokių kaip: • operaciniai stalai • apžiūrėjimo stalai • ligoninių lovos su mechaniniais įtaisais • odontologinės kėdės - kaulų plokštelių ir varžtų, švirkštų, adatų, kateterių, kaniulių ir kt. gamyba - odontologinių instrumentų (įskaitant odontologines kėdes su įmontuota odontologine įranga) gamyba - odontologinėse laboratorijose gaminamų dirbtinių dantų, tiltelių ir kt. gamyba - ortopedijos ir protezavimo įrangos gamyba - stiklinių akių gamyba - medicininių termometrų gamyba - okulistų reikmenų, akinių, akinių nuo saulės, korekcinčių lęšių, kontaktinių lęšių, apsauginių akinių gamyba Į šią klasę neįeina: - odontologinių klijų gamyba, žr. 20.42 - įmirkytos vatos, tvarslavos ir kt. gamyba, žr. 21.20 - elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba, žr. 26.60 - invalidų vežimėlių gamyba, žr. 30.92 - optikų veikla, žr. 47.78		
Explanatory notes:	This class includes the manufacture of laboratory apparatus, surgical and medical instruments, surgical appliances and supplies, dental equipment and supplies, orthodontic goods, dentures and orthodontic appliances. Included is the manufacture of medical, dental and similar furniture, where the additional specific functions determine the purpose of the product, such as dentist's chairs with built-in hydraulic functions. This class includes: - manufacture of surgical drapes and sterile string and tissue - manufacture of dental fillings and cements (except denture adhesives), dental wax and other dental plaster preparations - manufacture of bone reconstruction cements - manufacture of dental laboratory furnaces - manufacture of laboratory ultrasonic cleaning machinery - manufacture of laboratory sterilisers - manufacture of laboratory type distilling apparatus, laboratory centrifuges - manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture, such as: • operating tables • examination tables • hospital beds with mechanical fittings • dentists' chairs - manufacture of bone plates and screws, syringes, needles, catheters, cannulae, etc. - manufacture of dental instruments (including dentists' chairs incorporating dental equipment) - manufacture of artificial teeth, bridges, etc., made in dental labs - manufacture of orthopedic and prosthetic devices - manufacture of glass eyes - manufacture of medical thermometers - manufacture of ophthalmic goods, eyeglasses, sunglasses, lenses ground to prescription, contact lenses, safety goggles This class excludes: - manufacture of denture adhesives, see 20.42 - manufacture of medical impregnated wadding, dressings etc., see 21.20 - manufacture of electromedical and electrotherapeutic equipment, see 26.60 - manufacture of wheelchairs, see 30.92 - activities of opticians, see 47.78		

32.50.10	Odontologinio cemento gamyba Manufacture of dental cement		
-----------------	--	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odontologinio cemento gamyba	Heading:	Manufacture of dental cement

32.50.20	Ortopedinių ir kitokių įtaisų gamyba Manufacture of orthopaedic and other appliances		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ortopedinių ir kitokių įtaisų gamyba	Heading:	Manufacture of orthopaedic and other appliances

32.50.30	Protezų gamyba Manufacture of prosthetic appliances		
-----------------	--	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass

Pavadinimas:	Protezų gamyba	Heading:	Manufacture of prosthetic appliances
32.9	Niekur kitur nepriskirta gamyba Manufacturing n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirta gamyba	Heading:	Manufacturing n.e.c.
32.91	Šluotų ir šepečių gamyba Manufacture of brooms and brushes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šluotų ir šepečių gamyba	Heading:	Manufacture of brooms and brushes
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - šluotų ir šepečių, įskaitant šepečius, kaip sudėtinės mašinų dalis, ranka valdomus mechaninius grindų valymo šepečius, plaušines ir plunksnines dulkių šluotas, dažymo šepečius, padėklus ir volelius, drėgmės šalinimo volelius ir kitus šepečius, šluotas, šluostes ir pan., gamyba - batų ir drabužių šepečių gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of brooms and brushes, including brushes constituting parts of machines, hand-operated mechanical floor sweepers, mops and feather dusters, paint brushes, paint pads and rollers, squeegees and other brushes, brooms, mops etc. - manufacture of shoe and clothes brushes
32.99	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba Other manufacturing n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba	Heading:	Other manufacturing n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - gamyba apsauginės saugos įrangos: • ugniai atsparių ir apsauginių saugos drabužių • elektromonterių saugos diržų ir kitų profesinės paskirties diržų • gelbėjimosi liemenių iš kamštienos • kietų plastikinių šalmų ir kitų plastikinių asmeninių saugos priemonių (pvz., sportinių šalmų) • gaisrininkų apsauginių kostiumų • metalinių apsauginių galvos apdangalų ir kitų metalinių asmeninių apsaugos priemonių • ausų ir nosies kaištukų (plaukiojimui bei nosies apsaugai) • dujokaukių • mechaninių ar nemechaninių visų rūšių plunksnakočių ir pieštukų gamyba - pieštukų šerdelių gamyba - spaudų datai žymėti, antspaudui uždėti ar numeriui nurodyti, rankinių spausdinimo ar reljefinio įspaudavimo aparatų, rankinių spausdinimo įrenginių, rašomųjų mašinėlių juostelių, antspaudų pagalvėlių gamyba - gaublių gamyba - skėčių nuo lietaus ir saulės, lazdu, lazdu-sėdynių gamyba - sagų, spaudžių, kabių, sąsagų, užtrauktukų gamyba - žiebtuvėlių gamyba - asmeninio naudojimo dirbinių: pypkių, šukų, šukų plaukams prilaikyti, plaukų segtukų, kvėpalų purkštukų, termosų ir kitų asmeninio ar buitinio naudojimo vakuuminių indų, perukų, dirbtinių barzdų ir antakių, gamyba - įvairių dirbinių: žvakių, žvakučių ir panašių gaminių; dirbtinių gėlių, vaisių ir lapų; pokštų ir smulkmenų dovanėlėms; rankinių sietų ir rėčių; siuvėjų manekėnų, laidojimo karstų ir kt., gamyba - gėlių krepšelių, puokščių, vainikų ir panašių dirbinių gamyba - iškamšų darymas I šią klasę neįeina: - žvakių ir žibintų dagčių gamyba, žr. 13.96 - darbo drabužių ir aprangos (laboratorių chalātų, darbinių kostiumų, uniformų) gamyba, žr. 14.12 - popierinių smulkmenų gamyba, žr. 17.29	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of protective safety equipment • manufacture of fire-resistant and protective safety clothing • manufacture of linemen's safety belts and other belts for occupational use • manufacture of cork life preservers • manufacture of plastics hard hats and other personal safety equipment of plastics (e.g. athletic helmets) • manufacture of fire-fighting protection suits • manufacture of metal safety headgear and other metal personal safety devices • manufacture of ear and noise plugs (e.g. for swimming and noise protection) • manufacture of gas masks - manufacture of pens and pencils of all kinds whether or not mechanical - manufacture of pencil leads - manufacture of date, sealing or numbering stamps, hand-operated devices for printing, or embossing labels, hand printing sets, prepared typewriter ribbons and inked pads - manufacture of globes - manufacture of umbrellas, sun-umbrellas, walking sticks, seat-sticks - manufacture of buttons, press-fasteners, snap-fasteners, press-studs, slide fasteners - manufacture of cigarette lighters - manufacture of articles of personal use: smoking pipes, combs, hair slides, scent sprays, vacuum flasks and other vacuum vessels for personal or household use, wigs, false beards, eyebrows - manufacture of miscellaneous articles: candles, tapers and the like; artificial flowers, fruit and foliage; jokes and novelties; hand sieves and hand riddles; tailors' dummies; burial coffins etc. - manufacture of floral baskets, bouquets, wreaths and similar articles - taxidermy activities This class excludes: - manufacture of lighter wicks, see 13.96 - manufacture of workwear and service apparel (e.g. laboratory coats, work overalls, uniforms), see 14.12 - manufacture of paper novelties, see 17.29

32.99.10	Medinių karstų ir kitų laidojimo reikmenų gamyba Manufacture of wooden coffins and other funerary items		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medinių karstų ir kitų laidojimo reikmenų gamyba	Heading:	Manufacture of wooden coffins and other funerary items
33	Mašinų ir įrangos remontas ir įrengimas Repair and installation of machinery and equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Mašinų ir įrangos remontas ir įrengimas	Heading:	Repair and installation of machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrių įeina specializuotas gaminių, pagamintų apdirbamosios gamybos sektoriuje, remontas, siekiant atkurti mašinų, įrangos ir kitų gaminių darbinę būklę. Taip pat įeina bendroji ar einamoji šių gaminių techninė priežiūra (t. y. kasdienė priežiūra), kuri turi užtikrinti efektyvų jų veikimą bei avarijų ir nereikalingų remontų prevenciją. Į šį skyrių įeina tik specializuotas remontas ir techninė priežiūra. Nemažai remonto darbų atlieka mašinų, įrangos ir kitų reikmenų gamintojai, tokiu atveju į šias remonto ir apdirbamosios gamybos veiklos rūšis įtrauktų gamybos vienetų klasifikavimas yra atliekamas pagal pridėtinės vertės principą, pagal kurį šios suderintos veiklos rūšys dažnai priskiriamos gaminių gamybai. Tas pats principas taikomas ir suderintai su remontu prekybai. Mašinų ir įrangos rekonstravimas ar atgaminimas yra priskiriami apdirbamajai gamybai ir įeina į kitus šios sekcijos skyrius. Reikmenų, naudojamų kaip gamybos priemonės, taip pat kaip ir plataus vartojimo reikmenų taisymas ir techninė priežiūra paprastai klasifikuojami kaip namų ūkio reikmenų taisymas ir techninė priežiūra (pvz., įstaigų ir namų baldų taisymas, žr. 95.24). Į šį skyrių taip pat įeina specializuotas mašinų įrengimas. Tačiau įrangos, kuri yra neatsiejama pastatų ar panašių statinių dalis, pvz., elektros instaliacija, eskalatorių ar oro kondicionavimo sistemų montavimas, įrengimas yra priskiriamas statybai. Į šį skyrių neįeina: - pramoninių mašinų valymas, žr. 81.22 - kompiuterių ir ryšių įrangos taisymas ir techninė priežiūra, žr. 95.1 - namų ūkio reikmenų taisymas, žr. 95.2	Explanatory notes:	This division includes the specialised repair of goods produced in the manufacturing sector with the aim to restore machinery, equipment and other products to working order. The provision of general or routine maintenance (i.e. servicing) on such products to ensure they work efficiently and to prevent breakdown and unnecessary repairs is included. This division does only include specialised repair and maintenance activities. A substantial amount of repair is also done by manufacturers of machinery, equipment and other goods, in which case the classification of units engaged in these repair and manufacturing activities is done according to the value-added principle which would often assign these combined activities to the manufacture of the good. The same principle is applied for combined trade and repair. The rebuilding or remanufacturing of machinery and equipment is considered a manufacturing activity and included in other divisions of this section. Repair and maintenance of goods that are utilised as capital goods as well as consumer goods is typically classified as repair and maintenance of household goods (e.g. office and household furniture repair, see 95.24). Also included in this division is the specialised installation of machinery. However, the installation of equipment that forms an integral part of buildings or similar structures, such as installation of electrical wiring, installation of escalators or installation of air-conditioning systems, is classified as construction. This division excludes: - cleaning of industrial machinery, see 81.22 - repair and maintenance of computers and communications equipment, see 95.1 - repair and maintenance of household goods, see 95.2
33.1	Metalų gaminių, mašinų ir įrangos remontas Repair of fabricated metal products, machinery and equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų gaminių, mašinų ir įrangos remontas	Heading:	Repair of fabricated metal products, machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	I šią grupę įeina specializuotas gaminių, pagamintų apdirbamosios gamybos sektoriuje, remontas, siekiant atkurti šių metalų gaminių, mašinų, įrangos ir kitų gaminių darbinę būklę. Taip pat įeina bendroji ar einamoji šių gaminių techninė priežiūra (t. y. kasdienė priežiūra), kuri turi užtikrinti efektyvų jų veikimą bei avarijų ir nereikalingų remontų prevenciją. Į šią grupę neįeina: - mašinų ir įrangos rekonstravimas ar atgaminimas, žr. atitinkamą 25-30 skyrių klasę - pramoninių mašinų valymas, žr. 81.22 - kompiuterių ir	Explanatory notes:	This group includes the specialised repair of goods produced in the manufacturing sector with the aim to restore these metal products, machinery, equipment and other products to working order. The provision of general or routine maintenance (i.e. servicing) on such products to ensure they work efficiently and to prevent breakdown and unnecessary repairs is included. This group excludes: - rebuilding or remanufacturing of machinery and equipment, see corresponding class in divisions 25-30 - cleaning of industrial machinery, see

ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.1 - namų apyvokos reikmenų remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.2

81.22 - repair and maintenance of computers and communications equipment, see 95.1 - repair and maintenance of household goods, see 95.2

33.11	Metalo gaminių remontas Repair of fabricated metal products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalo gaminių remontas	Heading:	Repair of fabricated metal products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina 25 skyriuje pagamintų metalo gaminių remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų remontas - vamzdžių ir vamzdynų remontas ir techninė priežiūra - kilnojamos suvirinimo įrangos remontas - plieninių konteinerių remontas - vandens arba kitokių garų generatorių remontas ir techninė priežiūra - garų generatorių pagalbinės įrangos: • kondensatorių, ekonomizerių, perkaitintuvų, garų rinktuvų ir akumuliatorių remontas ir techninė priežiūra - branduolinių reaktorių, išskyrus izotopų skirtuvus, remontas ir techninė priežiūra - laivų garo katilų ar energetinių katilų dalių remontas ir techninė priežiūra - centrinio šildymo katilų ir radiatorių lakštinio metalo darbų remontas - šaunamųjų ginklų ir amunicijos remontas ir techninė priežiūra (įskaitant sportinių ir pramoginių šautuvų remontą) - prekių vežimėlių remontas ir techninė priežiūra Į šią klasę neįeina: - geležčių ir pjūklų galandinimas, žr. 33.12 - centrinių šildymo sistemų ir kt. remontas, žr. 43.22 - mechaninių užraktų, seifų ir kt. remontas, žr. 80.20	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of fabricated metal products of division 25. This class includes: - repair of metal tanks, reservoirs and containers - repair and maintenance for pipes and pipelines - mobile welding repair - repair of steel shipping drums - repair and maintenance of steam or other vapour generators - repair and maintenance of auxiliary plant for use with steam generators: • condensers, economisers, superheaters, steam collectors and accumulators - repair and maintenance of nuclear reactors, except isotope separators - repair and maintenance of parts for marine or power boilers - platemwork repair of central heating boilers and radiators - repair and maintenance of fire arms and ordnance (including repair of sporting and recreational guns) - repair and maintenance of shopping carts This class excludes: - sharpening of blades and saws, see 33.12 - repair of central heating systems etc., see 43.22 - repair of mechanical locking devices, safes etc., see 80.20
33.12	Mašinų remontas Repair of machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mašinų remontas	Heading:	Repair of machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pramoninių mašinų ir įrangos remontas bei techninė priežiūra, pvz., komercinių ir pramoninių mašinų geležčių ir pjūklų galandimas ir pakeitimas; suvirinimas (pvz., automobilių, bendrosios paskirties); žemės ūkio, kitų sunkiųjų bei pramoninių mašinų ir įrangos (pvz., šakinių krautuvų ir kitos medžiagų kėlimo įrangos, staklių, komercinės šaldymo įrangos, statybos įrangos ir kasybos mašinų), įskaitant ir 28 skyriuje pagamintas mašinas ir įrangą, remontas. Į šią klasę įeina: - variklių, išskyrus variklinių transporto priemonių variklius, remontas ir techninė priežiūra - siurblių, kompresorių ir susijusios įrangos remontas ir techninė priežiūra - hidraulinių mašinų remontas ir techninė priežiūra - vožtuvų remontas - pavarų ir vairo elementų remontas - technologinių krosnių remontas ir techninė priežiūra - medžiagų kėlimo ir tvarkymo įrangos remontas - pramoninės šaldymo įrangos ir oro valymo įrangos remontas ir techninė priežiūra - komercinių bendrosios paskirties mašinų remontas ir techninė priežiūra - variklinių rankinių įrankių remontas - metalo pjaustymo ir formavimo staklių ir pagalbinių reikmenų remontas ir techninė priežiūra - kitų staklių remontas ir techninė priežiūra - žemės ūkio traktorių remontas ir techninė priežiūra - žemės ir miškų ūkio ir medienos ruošos mašinų remontas ir techninė priežiūra - metalurgijos mašinų remontas ir techninė priežiūra - kasybos, statybos, naftos ir dujų gavybos mašinų remontas ir techninė priežiūra - maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų remontas ir techninė priežiūra - drabužių iš tekstilės ir odos gamybos	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of industrial machinery and equipment like sharpening or installing commercial and industrial machinery blades and saws; the provision of welding (e.g. automotive, general) repair services; the repair of agricultural and other heavy and industrial machinery and equipment (e.g. forklifts and other materials handling equipment, machine tools, commercial refrigeration equipment, construction equipment and mining machinery), including machinery and equipment of division 28. This class includes: - repair and maintenance of non-motor vehicle engines - repair and maintenance of pumps, compressors and related equipment - repair and maintenance of fluid power machinery - repair of valves - repair of gearing and driving elements - repair and maintenance of industrial process furnaces - repair and maintenance of lifting and handling equipment - repair and maintenance of industrial refrigeration equipment and air purifying equipment - repair and maintenance of commercial-type general-purpose machinery - repair of power-driven hand-tools - repair and maintenance of metal cutting and metal forming machine tools and accessories - repair and maintenance of other machine tools - repair and maintenance of agricultural tractors - repair and maintenance of agricultural machinery and forestry and logging machinery - repair and maintenance of metallurgy machinery - repair and maintenance of mining, construction, and oil and gas field machinery - repair and maintenance of food, beverage, and

mašinų remontas ir techninė priežiūra - popieriaus gamybos mašinų remontas ir techninė priežiūra - plastiko ir gumos mašinų remontas ir techninė priežiūra - kitų specialiųjų mašinų, pagamintų 28 skyriuje, remontas ir techninė priežiūra - svėrimo įrangos remontas ir techninė priežiūra - prekybos automatų remontas ir techninė priežiūra - kasos aparatų remontas ir techninė priežiūra - fotokopijavimo mašinų remontas ir techninė priežiūra - elektroninių ir neelektroninių kalkuliatorių remontas - rašomųjų mašinėlių remontas Į šią klasę neįeina: - krosnių ir kitos šildymo įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 43.22 - liftų ir eskalatorių įrengimas, remontas ir techninė priežiūra, žr. 43.29 - kompiuterių remontas, žr. 95.11

tobacco processing machinery - repair and maintenance of textile apparel, and leather production machinery - repair and maintenance of papermaking machinery - repair and maintenance of plastic and rubber machinery - repair and maintenance of other special-purpose machinery of division 28 - repair and maintenance of weighing equipment - repair and maintenance of vending machines - repair and maintenance of cash registers - repair and maintenance of photocopy machines - repair of calculators, electronic or not - repair of typewriters This class excludes: - installation, repair and maintenance of furnaces and other heating equipment, see 43.22 - installation, repair and maintenance of elevators and escalators, see 43.29 - repair of computers, see 95.11

33.13 Elektroninės ir optinės įrangos remontas Repair of electronic and optical equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektroninės ir optinės įrangos remontas	Heading:	Repair of electronic and optical equipment
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina 26.5, 26.6 ir 26.7 grupėse pagamintų gaminių, išskyrus namų ūkio reikmenis, remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - remontas ir techninė priežiūra matavimo, tikrinimo, bandymo ir navigacijos įrangos, pagamintos 26.5 grupėje, tokios kaip: • orlaivių variklių prietaisai • automobilių išmetamųjų dujų tikrinimo įranga • meteorologiniai prietaisai • fizikinių, elektrinių ir cheminių savybių tyrimo ir tikrinimo įranga • tyrinėjimų prietaisai arba aparatai • jonizuojančiosios spinduliuotės aptikimo ir stebėjimo prietaisai arba aparatai - remontas ir techninė priežiūra švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos, pagamintos 26.60 klasėje, tokios kaip: • magnetinio rezonanso tomografai • medicininė ultragarsinė įranga • širdies stimulatoriai • klausos aparatai • elektrokardiografai • elektromedicininės endoskopijos įranga • švitinimo aparatai - remontas ir techninė priežiūra optinių prietaisų ir įrangos, pagamintų 26.70 klasėje, jei jie daugiausiai naudojami komerciniais tikslais, tokių kaip: • binokliai • mikroskopai (išskyrus elektroninius ir protoninius) • teleskopai • prizmės ir lęšiai (išskyrus oftalmologinius) • fotografijos įranga Į šią klasę neįeina: - fotokopijavimo mašinų ir aparatų remontas ir techninė priežiūra, žr. 33.12 - kompiuterių ir išorinės įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.11 - kompiuterinių projektorių remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.11 - ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.12 - profesionaliųjų televizijos ir vaizdo kamerų remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.12 - buitinių vaizdo kamerų remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.21 - įvairių tipų laikrodžių taisymas, žr. 95.25	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of goods produced in groups 26.5, 26.6 and 26.7, except those that are considered household goods. This class includes: - repair and maintenance of the measuring, testing, navigating and control equipment of group 26.5, such as: • aircraft engine instruments • automotive emissions testing equipment • meteorological instruments • physical, electrical and chemical properties testing and inspection equipment • surveying instruments • radiation detection and monitoring instruments - repair and maintenance of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment of class 26.60, such as: • magnetic resonance imaging equipment • medical ultrasound equipment • pacemakers • hearing aids • electrocardiographs • electromedical endoscopic equipment • irradiation apparatus - repair and maintenance of optical instruments and equipment of class 26.70, if the use is mainly commercial, such as: • binoculars • microscopes (except electron and proton microscopes) • telescopes • prisms and lenses (except ophthalmic) • photographic equipment This class excludes: - repair and maintenance of photocopy machines, see 33.12 - repair and maintenance of computers and peripheral equipment, see 95.11 - repair and maintenance of computer projectors, see 95.11 - repair and maintenance of communication equipment, see 95.12 - repair and maintenance of commercial TV and video cameras, see 95.12 - repair of household-type video cameras, see 95.21 - repair of watches and clocks, see 95.25

33.14 Elektros įrangos remontas Repair of electrical equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros įrangos remontas	Heading:	Repair of electrical equipment
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina 27 skyriuje pagamintų gaminių, išskyrus pagamintus 27.5 grupėje (buitiniai prietaisai ir aparatai), taisymas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - galios, skirstomųjų ir specialiųjų transformatorių remontas ir techninė priežiūra - elektros variklių, generatorių ir variklių-generatorių agregatų remontas ir techninė priežiūra - perjungimo įrenginių ir	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of goods of division 27, except those in class group 27.5 (domestic appliances). This class includes: - repair and maintenance of power, distribution, and specialty transformers - repair and maintenance of electric motors, generators, and motor generator sets - repair and maintenance of switchgear and switchboard

skirstomųjų skydų aparatų remontas ir techninė priežiūra - relijų ir pramoninių valdytuvų remontas ir techninė priežiūra - pirminių elementų ir akumuliatorių baterijų remontas ir techninė priežiūra - elektrinės apšvietimo įrangos remontas ir techninė priežiūra - elektros srovei laidžių ir nelaidžių įtaisų, skirtų elektros grandinėms įrengti, remontas ir techninė priežiūra Į šią klasę neįeina: - kompiuterių ir išorinės įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.11 - telekomunikacijų įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.12 - buitinės elektroninės aparatūros remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.21 - įvairių tipų laikrodžių taisymas, žr. 95.25

apparatus - repair and maintenance of relays and industrial controls - repair and maintenance of primary and storage batteries - repair and maintenance of electric lighting equipment - repair and maintenance of current-carrying wiring devices and non current-carrying wiring devices for wiring electrical circuits This class excludes: - repair and maintenance of computers and peripheral computer equipment, see 95.11 - repair and maintenance of telecommunications equipment, see 95.12 - repair and maintenance of consumer electronics, see 95.21 - repair of watches and clocks, see 95.25

33.15 Įvairių tipų laivų remontas ir techninė priežiūra Repair and maintenance of ships and boats

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įvairių tipų laivų remontas ir techninė priežiūra	Heading:	Repair and maintenance of ships and boats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laivų ir katerių remontas ir techninė priežiūra. Tačiau gamyklinė laivų rekonstrukcija ar kapitalinis remontas klasifikuojami 30 skyriuje. Į šią klasę įeina: - laivų remontas ir einamoji techninė priežiūra - pramoginių katerių remontas ir techninė priežiūra Į šią klasę neįeina: - gamyklinis laivų perstatymas, žr. 30.1 - laivų ir katerių variklių remontas, žr. 33.12 - laivų pjaustymas, išmontavimas, žr. 38.31	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of ships and boats. However, the factory rebuilding or overhaul of ships is classified in division 30. This class includes: - repair and routine maintenance of ships - repair and maintenance of pleasure boats This class excludes: - factory conversion of ships, see 30.1 - repair of ship and boat engines, see 33.12 - ship scrapping, dismantling, see 38.31

33.16 Orlaivių ir erdvėlaivių remontas ir techninė priežiūra Repair and maintenance of aircraft and spacecraft

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Orlaivių ir erdvėlaivių remontas ir techninė priežiūra	Heading:	Repair and maintenance of aircraft and spacecraft
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina orlaivių ir erdvėlaivių remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - orlaivių remontas ir techninė priežiūra (išskyrus gamyklinį perstatymą, gamyklinį kapitalinį remontą, gamyklinę rekonstrukciją) - orlaivių variklių remontas ir techninė priežiūra Į šią klasę neįeina: - gamyklinis kapitalinis orlaivių remontas ir rekonstrukcija, žr. 30.30	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of aircraft and spacecraft. This class includes: - repair and maintenance of aircraft (except factory conversion, factory overhaul, factory rebuilding) - repair and maintenance of aircraft engines This class excludes: - factory overhaul and rebuilding of aircraft, see 30.30

33.17 Kitų transporto priemonių remontas ir techninė priežiūra Repair and maintenance of other transport equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų transporto priemonių remontas ir techninė priežiūra	Heading:	Repair and maintenance of other transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitos 30 skyriuje pagamintos transporto įrangos, išskyrus motociklus ir dviračius, remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - lokomotyvų ir vagonų remontas ir techninė priežiūra (išskyrus gamyklinę rekonstrukciją ir gamyklinį perstatymą) - gyvūnų traukiamų vežimų ir furgonų remontas Į šią klasę neįeina: - gamyklinis kapitalinis lokomotyvų ir vagonų remontas ir rekonstrukcija, žr. 30.20 - karinių kovinių mašinų remontas ir techninė priežiūra, žr. 30.40 - prekių vežimėlių remontas ir techninė priežiūra, žr. 33.11 - geležinkelio transporto priemonių variklių remontas ir techninė priežiūra, žr. 33.12 - motociklų remontas ir techninė priežiūra, žr. 45.40 - dviračių taisymas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of other transport equipment of division 30, except motorcycles and bicycles. This class includes: - repair and maintenance of locomotives and railroad cars (except factory rebuilding or factory conversion) - repair of animal drawn buggies and wagons This class excludes: - factory overhaul and rebuilding of locomotives and railroad cars, see 30.20 - repair and maintenance of military fighting vehicles, see 30.40 - repair and maintenance of shopping carts, see 33.11 - repair and maintenance of railway engines, see 33.12 - repair and maintenance of motorcycles, see 45.40 - repair of bicycles, see 95.29

33.19	Kitos įrangos remontas Repair of other equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos įrangos remontas	Heading:	Repair of other equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įrangos, neįtrauktos į kitas šio skyriaus klases, taisymas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - tinklų žuvims gaudyti taisymas - virvių, laivavirvių, brezentų ir tentų taisymas - trąšų ir chemikalų sandėliavimo talpyklų taisymas - medinių padėklų, vežimo statinių ar statinaičių ir panašių gaminių taisymas ar atnaujinimas - kiniško biliardo ir kitų moneta įjungiamų aparatų taisymas - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas Į šią klasę neįeina: - namų ir įstaigų baldų taisymas, baldų atnaujinimas, žr. 95.24 - dviračių taisymas, žr. 95.29 - drabužių taisymas ir persiuvimas, žr. 95.29		
Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of equipment not covered in other groups of this division. This class includes: - repair of fishing nets, including mending - repair of ropes, riggings, canvas and tarpaulins - repair of fertiliser and chemical storage bags - repair or reconditioning of wooden pallets, shipping drums or barrels, and similar items - repair of pinball machines and other coin-operated games - restoring of organs and other historical musical instruments This class excludes: - repair of household and office type furniture, furniture restoration, see 95.24 - repair of bicycles, see 95.29 - repair and alteration of clothing, see 95.29		
33.2	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas Installation of industrial machinery and equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas	Heading:	Installation of industrial machinery and equipment
33.20	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas Installation of industrial machinery and equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas	Heading:	Installation of industrial machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina specializuotas mašinų įrengimas. Tačiau įrangos, kuri yra neatsiejama pastatų ar panašių statinių dalis, pvz., eskalatorių, elektros instaliacijos, įsilaužimo signalizavimo ar oro kondicionavimo sistemų, įrengimas yra priskiriamas statybai. Į šią klasę įeina: - pramoninių mašinų įrengimas pramonės įmonėse - pramoninių procesų valdymo įrangos montavimas - įrengimas kitos pramoninės įrangos, pvz.: • ryšių įrangos • centrinių ir panašių kompiuterių • švitinimo ir elektromedicininės įrangos ir kt. - didelių mašinų ir įrangos išmontavimas - šaltkalvių montuotojų veikla - mašinų surinkimas - kėglių takų įrangos įrengimas Į šią klasę neįeina: - liftų, eskalatorių, automatinių durų, vakuuminių valymo sistemų ir kt. įrengimas, žr. 43.29 - durų, laiptų, parduotuvių įrangos, baldų ir kt. įrengimas, žr. 43.32 - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas), žr. 62.09		
Explanatory notes:	This class includes the specialised installation of machinery. However, the installation of equipment that forms an integral part of buildings or similar structures, such as installation of escalators, electrical wiring, burglar alarm systems or air-conditioning systems, is classified as construction. This class includes: - installation of industrial machinery in industrial plant - assembling of industrial process control equipment - installation of other industrial equipment, e.g.: • communications equipment • mainframe and similar computers • irradiation and electromedical equipment etc. - dismantling large-scale machinery and equipment - activities of millwrights - machine rigging - installation of bowling alley equipment This class excludes: - installation of elevators, escalators, automated doors, vacuum cleaning systems etc., see 43.29 - installation of doors, staircases, shop fittings, furniture etc., see 43.32 - installation (setting-up) of personal computers, see 62.09		
D	ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	Heading:	ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY
Aiškinamosios pastabos:	Šioje sekcijoje klasifikuojama veikla, susijusi su elektros energijos, gamtinių dujų, garo, karšto vandens tiekimu, naudojant nuolatinės tiekimo linijų, magistralių ir		
Explanatory notes:	This section includes the activity of providing electric power, natural gas, steam, hot water and the like through a permanent infrastructure (network) of lines,		

vamzdynų infrastruktūras (tinklus). Tinklo didumas nėra lemiamas veiksnys; čia taip pat įeina elektros, dujų, garo, karšto vandens ir pan. tiekimas pramoniniams rajonams arba gyvenamiesiems pastatams. Todėl į šią sekciją įeina elektros ir dujų įrenginių, generuojančių, valdančių ir paskirstančių elektros energiją arba dujas, eksploatavimas. Taip pat įeina garo ir kondicionuoto oro tiekimas. Į šią sekciją neįeina vandens ir nuotakyno įrenginių eksploatavimas, žr. 36, 37. Į šią sekciją taip pat neįeina dujų (dažniausiai ilgų nuotolių) transportavimas vamzdynais.

mains and pipes. The dimension of the network is not decisive; also included are the distribution of electricity, gas, steam, hot water and the like in industrial parks or residential buildings. This section therefore includes the operation of electric and gas utilities, which generate, control and distribute electric power or gas. Also included is the provision of steam and air-conditioning supply. This section excludes the operation of water and sewerage utilities, see 36, 37. This section also excludes the (typically long-distance) transport of gas through pipelines.

35	Elektros, dujų, garo tiekimas ir oro kondicionavimas Electricity, gas, steam and air conditioning supply		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Elektros, dujų, garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Heading:	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35.1	Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas Electric power generation, transmission and distribution		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas	Heading:	Electric power generation, transmission and distribution
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina elektros energijos gamyba, perdavimas nuo jos generavimo įrenginių į paskirstymo centrus ir paskirstymas galutiniams vartotojams.	Explanatory notes:	This group includes the generation of bulk electric power, transmission from generating facilities to distribution centres and distribution to end users.
35.11	Elektros gamyba Production of electricity		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros gamyba	Heading:	Production of electricity
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektros energiją gaminančių įrenginių, įskaitant šiluminės ir branduolines elektrines, hidroelektrines, dujų turbinas, dyzelinius agregatus ir atnaujinamos energijos šaltinius, eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - elektros gamyba deginant atliekas, žr. 38.21	Explanatory notes:	This class includes: - operation of generation facilities that produce electric energy; including thermal, nuclear, hydroelectric, gas turbine, diesel and renewable This class excludes: - production of electricity through incineration of waste, see 38.21
35.12	Elektros perdavimas Transmission of electricity		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros perdavimas	Heading:	Transmission of electricity
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - perdavimo sistemų, perduodančių elektrą iš jos generavimo įrenginių į skirstomąsias sistemas, eksploatavimas	Explanatory notes:	This class includes: - operation of transmission systems that convey the electricity from the generation facility to the distribution system
35.13	Elektros paskirstymas Distribution of electricity		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros paskirstymas	Heading:	Distribution of electricity
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skirstomųjų sistemų (pvz., sistemų sudarytų iš elektros linijų, atramų, skaitiklių ir elektros	Explanatory notes:	This class includes: - operation of distribution systems (i.e., consisting of lines, poles, meters, and wiring) that

instaliacijos) perduodančių vartotojams elektros energiją, gautą iš generavimo įrenginių arba perdavimo sistemų, eksploatavimas

convey electric power received from the generation facility or the transmission system to the final consumer

35.14 Elektros pardavimas Trade of electricity

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros pardavimas	Heading:	Trade of electricity
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektros pardavimas vartotojams - elektros energijos pardavimo brokerių ar agentų, atliekančių elektros pardavimą per kitų valdomas skirstomąsias sistemas, veikla - elektros ir praleidžiamosios galios biržų, prekiaujančių elektros energija, veikla	Explanatory notes:	This class includes: - sale of electricity to the user - activities of electric power brokers or agents that arrange the sale of electricity via power distribution systems operated by others - operation of electricity and transmission capacity exchanges for electric power

35.2 Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	Heading:	Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina dujų gamyba ir gamtinių arba sintetinių dujų paskirstymas vartotojams dujotiekiais. Į šią grupę įeina dujų pardavimo brokerių arba agentų, atliekančių pardavimą per kitų valdomas dujų skirstomąsias sistemas, veikla. Į šią grupę neįeina atskiras magistralinių, dažniausiai ilgų nuotolių, dujotiekių, jungiančių dujų gamintojus su skirstytojais, arba miestų centrus, eksploatavimas; ši veikla įeina į kitą transportavimo vamzdynais veiklą.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of gas and the distribution of natural or synthetic gas to the consumer through a system of mains. Gas marketers or brokers, which arrange the sale of natural gas over distribution systems operated by others, are included. The separate operation of gas pipelines, typically done over long distances, connecting producers with distributors of gas, or between urban centres, is excluded from this group and classified with other pipeline transport activities.

35.21 Dujų gamyba Manufacture of gas

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dujų gamyba	Heading:	Manufacture of gas
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tinkamų vartoti dujų gamyba koksuojuant akmens anglis, išgaunant jas iš šalutinių žemės ūkio produktų ar atliekų - apibrėžto šilumingumo dujinio kuro, gauto valant, maišant ar kitaip apdorojant įvairias dujas, įskaitant ir gamtines, gamyba Į šią klasę neįeina: - nevalytų gamtinių dujų gamyba, žr. 06.20 - koksavimo krosnių eksploatavimas, žr. 19.10 - rafinuotų naftos produktų gamyba, žr. 19.20 - pramoninių dujų gamyba, žr. 20.11	Explanatory notes:	This class includes: - production of gas for the purpose of gas supply by carbonation of coal, from by-products of agriculture or from waste - manufacture of gaseous fuels with a specified calorific value, by purification, blending and other processes from gases of various types including natural gas This class excludes: - production of crude natural gas, see 06.20 - operation of coke ovens, see 19.10 - manufacture of refined petroleum products, see 19.20 - manufacture of industrial gases, see 20.11

35.22 Dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais Distribution of gaseous fuels through mains

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	Heading:	Distribution of gaseous fuels through mains
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairaus dujinio kuro paskirstymas ir tiekimas dujotiekiais Į šią klasę neįeina: - dujų transportavimas magistraliniais (ilgų nuotolių) vamzdynais, žr. 49.50	Explanatory notes:	This class includes: - distribution and supply of gaseous fuels of all kinds through a system of mains This class excludes: - (long-distance) transportation of gases by pipelines, see 49.50

35.23 Dujų pardavimas dujotiekiais Trade of gas through mains			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dujų pardavimas dujotiekiais	Heading:	Trade of gas through mains
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dujų pardavimas vartotojui dujotiekiais - dujų pardavimo brokerių arba agentų, atliekančių pardavimą per kitų valdomas dujų skirstomąsias sistemas, veikla - dujų ir jų transportavimo galios biržų, prekiaujančių dujiniu kuru, veikla Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba dujiniu kuru, žr. 46.71 - mažmeninė prekyba dujų balionais, žr. 47.78 - tiesioginė prekyba degalais, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class includes: - sale of gas to the user through mains - activities of gas brokers or agents that arrange the sale of gas over gas distribution systems operated by others - commodity and transport capacity exchanges for gaseous fuels This class excludes: - wholesale of gaseous fuels, see 46.71 - retail sale of bottled gas, see 47.78 - direct selling of fuel, see 47.99
35.3 Garo tiekimas ir oro kondicionavimas Steam and air conditioning supply			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Heading:	Steam and air conditioning supply
35.30 Garo tiekimas ir oro kondicionavimas Steam and air conditioning supply			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Heading:	Steam and air conditioning supply
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - garo ir karšto vandens gamyba, surinkimas ir paskirstymas šildymo, energijos ir kitais tikslais - atvėsinto oro gamyba ir paskirstymas - atvėsinto vandens gamyba ir paskirstymas vėsinimo tikslais - ledo, skirto maistui ir kitiems tikslams, pvz., aušinti, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - production, collection and distribution of steam and hot water for heating, power and other purposes - production and distribution of cooled air - production and distribution of chilled water for cooling purposes - production of ice, for food and non-food (e.g. cooling) purposes
35.30.10 Garo tiekimas Steam supply			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Garo tiekimas	Heading:	Steam supply
35.30.20 Karšto vandens tiekimas Hot water supply			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Karšto vandens tiekimas	Heading:	Hot water supply
E VANDENS TIEKIMAS NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIATION ACTIVITIES			
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	VANDENS TIEKIMAS NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS	Heading:	WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIATION ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina veikla, susijusi su įvairių atliekų, tokių kaip kietosios ir neketosios pramoninės ar namų ūkio atliekos, bei užterštų statybviečių tvarkymu (įskaitant	Explanatory notes:	This section includes activities related to the management (including collection, treatment and disposal) of various forms of waste, such as solid or

surinkimą, apdorojimą ir šalinimą). Atliekų ar nuotekų tvarkymo procese gaunami produktai gali būti šalinami arba panaudojami kituose gamybos procesuose. Į šią sekciją taip pat įtraukta vandens tiekimo veikla, nes ji dažnai yra atliekama kartu su nuotekas valančių įrenginių eksploatavimu arba ją atlieka kitos įmonės, užsiimančios nuotekų valymu.

non-solid industrial or household waste, as well as contaminated sites. The output of the waste or sewage treatment process can either be disposed of or become an input into other production processes. Activities of water supply are also grouped in this section, since they are often carried out in connection with, or by units also engaged in, the treatment of sewage.

36	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas Water collection, treatment and supply
-----------	---

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Heading:	Water collection, treatment and supply
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina buitinėms ir gamybinėms reikmėms skirtas vandens surinkimas, paruošimas ir paskirstymas. Į šį skyrį taip pat įeina vandens surinkimas iš įvairių šaltinių ir paskirstymas naudojant įvairias priemones.	Explanatory notes:	This division includes the collection, treatment and distribution of water for domestic and industrial needs. Collection of water from various sources, as well as distribution by various means is included.

36.0	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas Water collection, treatment and supply
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Heading:	Water collection, treatment and supply

36.00	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas Water collection, treatment and supply
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Heading:	Water collection, treatment and supply
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina vandens surinkimas, paruošimas ir paskirstymas buitinėms ir gamybinėms reikmėms. Čia įeina vandens surinkimas iš įvairių šaltinių taip pat paskirstymas naudojant įvairias priemones. Į šią klasę taip pat įeina drėkinimo kanalų eksploatavimas, nors drėkinimo, naudojant purkštuvus, ir panašių žemės ūkio paslaugų veikla nėra įtraukta. Į šią klasę įeina: - vandens surinkimas iš upių, ežerų, šulinių ir kt. - lietaus vandens surinkimas - vandens valymas vandens tiekimo tikslais - vandens paruošimas pramonės ir kitokiems tikslams - tinkamo vartoti vandens gamyba, gėlinant jūros arba gruntinį vandenį - vandens paskirstymas vamzdynais, vandenvėžiais arba kitokiomis priemonėmis - drėkinimo kanalų eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - žemės ūkio drėkinimo įrangos eksploatavimas, žr. 01.61 - nuotekų valymas, siekiant išvengti aplinkos užteršimo, žr. 37.00 - vandens transportavimas magistraliniais (ilgų nuotolių) vamzdynais, žr. 49.50	Explanatory notes:	This class includes water collection, treatment and distribution activities for domestic and industrial needs. Collection of water from various sources, as well as distribution by various means is included. The operation of irrigation canals is also included; however the provision of irrigation services through sprinklers, and similar agricultural support services, is not included. This class includes: - collection of water from rivers, lakes, wells etc. - collection of rain water - purification of water for water supply purposes - treatment of water for industrial and other purposes - desalting of sea or ground water to produce water as the principal product of interest - distribution of water through mains, by trucks or other means - operation of irrigation canals This class excludes: - operation of irrigation equipment for agricultural purposes, see 01.61 - treatment of wastewater in order to prevent pollution, see 37.00 - (long-distance) transport of water via pipelines, see 49.50

36.00.10	Vandens surinkimas ir valymas Collection and purification of water
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandens surinkimas ir valymas	Heading:	Collection and purification of water

36.00.20	Vandens tiekimas pramonės įmonėms Water supply to industrial enterprises
-----------------	---

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandens tiekimas pramonės įmonėms	Heading:	Water supply to industrial enterprises

36.00.30	Vandens tiekimas gyventojams Water supply to the population
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandens tiekimas gyventojams	Heading:	Water supply to the population

37	Nuotekų valymas Sewerage
-----------	-----------------------------

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Heading:	Sewerage
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina nuotakynų ar nuotekų valymo įrenginių, surenkančių, valančių ir šalinančių nuotekas, eksploatavimas.	Explanatory notes:	This division includes the operation of sewer systems or sewage treatment facilities that collect, treat, and dispose of sewage.

37.0	Nuotekų valymas Sewerage
-------------	-----------------------------

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Heading:	Sewerage

37.00	Nuotekų valymas Sewerage
--------------	-----------------------------

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Heading:	Sewerage
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuotakynų ar nuotekų valymo įrenginių eksploatavimas - buitinių nuotekų iš vieno ar daugiau vartotojų, taip pat lietaus vandens, surinkimas ir transportavimas nuotakynais, kolektoriais (rinktuvais), cisternomis ir kitokiomis transporto priemonėmis (asenizacijos mašinomis ir kt.) - nuotekų rezervuarų ir pūdumųjų nusodintuvų, rinktuvų ir duobių tuštinimas ir valymas; cheminių tualetų kasdieninė priežiūra - nuotekų (įskaitant buitines ir pramonines nuotekas, plaukymo baseinų vandenį ir kt.) valymas, naudojant fizikinius, cheminius ir biologinius procesus, tokius kaip skiedimą, košimą, filtravimą, nusodinimą ir kt. - nuotakų ir išvadų priežiūra ir valymas, įskaitant valymą lynu Į šią klasę neįeina: - paviršinio ir gruntinio vandens sanitarinis švarinimas taršos vietoje, žr. 39.00 - pastatų vandens nutekamųjų vamzdžių valymas ir kamščių pašalinimas, žr. 43.22	Explanatory notes:	This class includes: - operation of sewer systems or sewer treatment facilities - collecting and transporting of human or industrial wastewater from one or several users, as well as rain water by means of sewerage networks, collectors, tanks and other means of transport (sewage vehicles etc.) - emptying and cleaning of cesspools and septic tanks, sinks and pits from sewage; servicing of chemical toilets - treatment of wastewater (including human and industrial wastewater, water from swimming pools etc.) by means of physical, chemical and biological processes like dilution, screening, filtering, sedimentation etc. - maintenance and cleaning of sewers and drains, including sewer rodding This class excludes: - decontamination of surface water and groundwater at the place of pollution, see 39.00 - cleaning and deblocking of drainpipes in buildings, see 43.22

38	Atliekų surinkimas, tvarkymas ir šalinimas; medžiagų atgavimas Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Atliekų surinkimas, tvarkymas ir šalinimas; medžiagų atgavimas	Heading:	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina atliekų surinkimas, apdorojimas ir šalinimas. Į šį skyrių taip pat įeina vietinis atliekų transportavimas ir medžiagų atgavimo įrenginių (t. y. atskiriančių perdirbtinas medžiagas nuo atliekų srauto) eksploatavimas.		
Explanatory notes:	This division includes the collection, treatment, and disposal of waste materials. This also includes local hauling of waste materials and the operation of materials recovery facilities (i.e. those that sort recoverable materials from a waste stream).		
38.1	Atliekų surinkimas Waste collection		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Atliekų surinkimas	Heading:	Waste collection
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina namų ūkių ir įmonių atliekų surinkimas, naudojant šiukšliadėžes, ratines šiukšliadėžes, konteinerius ir kt. Ši grupė apima nepavojingų ir pavojingų atliekų, pvz., atliekų iš namų ūkių, panaudotų baterijų, vartoto aliejaus ir riebalų, skystų tepalų atliekų iš laivų, vartoto tepalo iš garažų, taip pat statybos ir nugriovimo atliekų, surinkimą.		
Explanatory notes:	This group includes the collection of waste from households and businesses by means of refuse bins, wheeled bins, containers, etc. It includes collection of non-hazardous and hazardous waste e.g. waste from households, used batteries, used cooking oils and fats, waste oil from ships and used oil from garages, as well as construction and demolition waste.		
38.11	Nepavojingų atliekų surinkimas Collection of non-hazardous waste		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nepavojingų atliekų surinkimas	Heading:	Collection of non-hazardous waste
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nepavojingų kietųjų atliekų (t. y. šiukšlių) surinkimas tam tikroje vietoje, toks kaip namų ūkių ir įmonių atliekų surinkimas, naudojant šiukšliadėžes, ratines šiukšliadėžes, konteinerius ir kt.; gali apimti mišriąsias atgavimui tinkamas medžiagas - grąžintinam perdirbimui tinkamų medžiagų surinkimas - atliekų surinkimas į šiukšliadėžes viešose vietose Į šią klasę taip pat įeina: - statybinių ir nugriovimo atliekų surinkimas - nuolaužų, tokių kaip išvartų ir sugriautų pastatų plytų nuolaužų surinkimas ir šalinimas - tekstilės fabrikų atliekų surinkimas - nepavojingų atliekų šalinimo įrenginių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - pavojingų atliekų surinkimas, žr. 38.12 - sąvartynų nepavojingoms atliekoms šalinti eksploatavimas, žr. 38.21 - įrenginių, kuriuose įvairių atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastikai ir kt., mišinys yra rūšiuojamas į tam tikras kategorijas, eksploatavimas, žr. 38.32		
Explanatory notes:	This class includes: - collection of non-hazardous solid waste (i.e. garbage) within a local area, such as collection of waste from households and businesses by means of refuse bins, wheeled bins, containers etc may include mixed recoverable materials - collection of recyclable materials - collection of refuse in litter-bins in public places This class also includes: - collection of construction and demolition waste - collection and removal of debris such as brush and rubble - collection of waste output of textile mills - operation of waste transfer facilities for non-hazardous waste This class excludes: - collection of hazardous waste, see 38.12 - operation of landfills for the disposal of non-hazardous waste, see 38.21 - operation of facilities where commingled recoverable materials such as paper, plastics, etc. are sorted into distinct categories, see 38.32		
38.12	Pavojingų atliekų surinkimas Collection of hazardous waste		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pavojingų atliekų surinkimas	Heading:	Collection of hazardous waste
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų pavojingų atliekų, t. y. sprogiųjų, oksiduojančiųjų, degiųjų, toksiškųjų, dirginančiųjų, kancerogeninių, korozinių, užkrečiamųjų arba kitokių medžiagų ir preparatų, kurie yra žalingi žmogaus sveikatai ir aplinkai, surinkimas. Be to,		
Explanatory notes:	This class includes the collection of solid and non-solid hazardous waste, i.e. explosive, oxidizing, flammable, toxic, irritant, carcinogenic, corrosive, infectious and other substances and preparations harmful for human health and environment. It may also entail		

transportavimo tikslais gali būti atliekami atliekų identifikavimas, apdorojimas, pakavimas ir ženklavimas. Į šią klasę įeina: - pavojingų atliekų, tokių kaip: • vartotų tepalų iš laivų arba garažų • biologiškai pavojingų atliekų • branduolinių atliekų • panaudotų baterijų ir kt., surinkimas - pavojingų atliekų perkrovimo stočių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - užterštų pastatų, kasybos vietų, dirvožemio, gruntinio vandens regeneravimas ir valymas, pvz., asbesto pašalinimas, žr. 39.00

identification, treatment, packaging and labeling of waste for the purposes of transport. This class includes: - collection of hazardous waste, such as: • used oil from shipment or garages • bio-hazardous waste • nuclear waste • used batteries etc. - operation of waste transfer stations for hazardous waste This class excludes: - remediation and clean up of contaminated buildings, mine sites, soil, ground water, e.g. asbestos removal, see 39.00

38.2 Atliekų tvarkymas ir šalinimas Waste treatment and disposal

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Atliekų tvarkymas ir šalinimas	Heading:	Waste treatment and disposal
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią grupę įeina įvairių atliekų išankstinis apdorojimas prieš šalinimą ir šalinimas naudojant įvairias priemones, tokias kaip organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais; užkrėstų gyvų ar kritusių gyvūnų ir kitokių užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas; ligoninių ir kitų pereinamųjų radioaktyviųjų atliekų apdorojimas ir šalinimas ir t. t.; atliekų išvertimas ant žemės ar į vandenį; atliekų užkasimas ar aparimas; naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant sunaikinti kenksmingas atliekas; atliekų šalinimas deginant. Į šią grupę taip pat įeina energijos atgavimas deginant atliekas. Į šią grupę neįeina: - nuotekų apdorojimas ir šalinimas žr. klasę 37.00 - medžiagų atgavimas, žr. 38.3	Explanatory notes:	This group includes the disposal and treatment prior to disposal of various forms of waste by different means, such as treatment of organic waste with the aim of disposal; treatment and disposal of toxic live or dead animals and other contaminated waste; treatment and disposal of transition radioactive waste from hospitals, etc.; dumping of refuse on land or in water; burial or ploughing-under of refuse; disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste; disposal of waste by incineration or combustion. Included is also energy recovery resulting from waste incineration process. This group excludes: - treatment and disposal of wastewater, see 37.00 - materials recovery, see 38.3

38.21 Nepavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas Treatment and disposal of non-hazardous waste

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nepavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas	Heading:	Treatment and disposal of non-hazardous waste
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų nepavojingų atliekų šalinimas ir apdorojimas: - sąvartynų nepavojingoms atliekoms šalinti eksploatavimas - nepavojingų atliekų šalinimas deginant arba kitais būdais, kai gaminama arba negaminama elektra arba garas, kompostas, pakaitinis kuras, biodujos, pelenai arba kiti šalutiniai produktai paskesniai panaudojimui ir t. t. - organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais Į šią klasę neįeina: - pavojingų atliekų šalinimas deginant, žr. 38.22 - įrenginių, kuriuose įvairių atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastikai ir kt., mišinys yra rūšiuojamas į tam tikras kategorijas, eksploatavimas, žr. 38.32 - dirvožemio, vandens sanitarinis švarinimas, valymas, toksinių medžiagų mažinimas, žr. 39.00	Explanatory notes:	This class includes the disposal and treatment prior to disposal of solid or non-solid non-hazardous waste: - operation of landfills for the disposal of non-hazardous waste - disposal of non-hazardous waste by combustion or incineration or other methods, with or without the resulting production of electricity or steam, compost, substitute fuels, biogas, ashes or other by-products for further use etc. - treatment of organic waste for disposal This class excludes: - incineration and combustion of hazardous waste, see 38.22 - operation of facilities where commingled recoverable materials such as paper, plastics, used beverage cans and metals, are sorted into distinct categories, see 38.32 - decontamination, clean up of land, water; toxic material abatement, see 39.00

38.22 Pavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas Treatment and disposal of hazardous waste

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas	Heading:	Treatment and disposal of hazardous waste
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų pavojingų atliekų, įskaitant sprogiąsias, oksiduojančiąsias, degiąsias, toksines, dirginančias, kenksmingas, kancerogenines, korozines, užkrečiamąsias ir kitokias medžiagas ir preparatus, kurie yra žalingi žmogaus sveikatai ir aplinkai, šalinimas ir išankstinis apdorojimas prieš	Explanatory notes:	This class includes the disposal and treatment prior to disposal of solid or non-solid hazardous waste, including waste that if explosive, oxidising, flammable, toxic, irritant, carcinogenic, corrosive, infectious and other substances and preparations harmful for human health and environment. This class includes: -

šalinimą į šią klasę įeina: - pavojingų atliekų apdorojimo įrenginių eksploatavimas - užkrėstų gyvų ar kritusių gyvūnų ir kitų užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas - pavojingų atliekų deginimas - naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant panaikinti kenksmingas atliekas - radioaktyviųjų branduolinių atliekų apdorojimas, šalinimas ir saugojimas, įskaitant: • ligoninių tarpinių radioaktyviųjų atliekų, skylančių transportavimo metu, apdorojimas ir šalinimas • branduolinių atliekų įdėjimas į kapsules, paruošimas ir kitoks apdorojimas saugojimo tikslais Į šią klasę neįeina: - branduolinio kuro regeneravimas, žr. 20.13 - nepavojingų atliekų deginimas, žr. 38.21 - žemės ir vandens taršos šalinimas bei valymas, toksinių medžiagų mažinimas, žr. 39.00

operation of facilities for treatment of hazardous waste - treatment and disposal of toxic live or dead animals and other contaminated waste - incineration of hazardous waste - disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste - treatment, disposal and storage of radioactive nuclear waste including: • treatment and disposal of transition radioactive waste, i.e. decaying within the period of transport, from hospitals • encapsulation, preparation and other treatment of nuclear waste for storage This class excludes: - reprocessing of nuclear fuels, see 20.13 - incineration of non-hazardous waste, see 38.21 - decontamination, clean up of land, water; toxic material abatement, see 39.00

38.3 Medžiagų atgavimas Materials recovery

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medžiagų atgavimas	Heading:	Materials recovery

38.31 Mašinų duženų išmontavimas Dismantling of wrecks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mašinų duženų išmontavimas	Heading:	Dismantling of wrecks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina bet kokių duženų (automobilių, laivų, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos) išmontavimas medžiagų atgavimo tikslais. Į šią klasę neįeina: - naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant sunaikinti kenksmingąsias atliekas, žr. 38.22 - automobilių, laivų, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išmontavimas, siekiant gauti perparduoti tinkamas dalis, žr. G sekciją	Explanatory notes:	This class includes dismantling of wrecks of any type (automobiles, ships, computers, televisions and other equipment) for materials recovery. This class excludes: - disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste, see 38.22 - dismantling of automobiles, ships, computers, televisions and other equipment to obtain re-sell usable parts, see section G

38.32 Išrūšiuotų medžiagų atgavimas Recovery of sorted materials

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Išrūšiuotų medžiagų atgavimas	Heading:	Recovery of sorted materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina metalų ir nemetalų atliekų, laužo ir kitų gaminių perdirbimas į antrines žaliavas. Taip pat įeina medžiagų atgavimas iš atliekų srauto toks kaip (1) atgavimui tinkamų medžiagų atskyrimas ir rūšiavimas iš nepavojingų atliekų srauto (pvz., šiukšlių) ar (2) atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastmasė, skardinės ir metalas, mišinio suskaidymas ir rūšiavimas pagal medžiagų rūšis. Mechaninio arba cheminio perdirbimo pavyzdžiai yra: - naudotų automobilių, skalbimo mašinų, motociklų ir kt. metalo laužo mechaninis trupinimas - didelių geležies gaminių, tokių kaip geležinkelio vagonai, mechaninis dalijimas į mažesnes dalis - metalo atliekų, nebetinkamų naudoti transporto priemonių ir kt. smulkinimas - kiti mechaninio apdorojimo būdai, tokie kaip pjaustymas, presavimas, siekiant sumažinti turį - metalų regeneravimas iš fotografijos atliekų, pvz., fiksažo tirpalo arba fotografijų juostų ir popieriaus - gumos, pvz., iš panaudotų padangų regeneravimas, siekiant pagaminti antrines žaliavas - plastikų rūšiavimas ir granuliavimas, siekiant pagaminti antrines žaliavas, skirtas vamzdžiams, gėlių vazonėliams, padėklams ir kt.	Explanatory notes:	This class includes the processing of metal and non-metal waste and scrap and other articles into secondary raw materials, usually involving a mechanical or chemical transformation process. Also included is the recovery of materials from waste streams in the form of (1) separating and sorting recoverable materials from non-hazardous waste streams (i.e. garbage) or (2) the separating and sorting of commingled recoverable materials, such as paper, plastics, used beverage cans and metals, into distinct categories. Examples of the mechanical or chemical transformation processes that are undertaken are: - mechanical crushing of metal waste from used cars, washing machines, bikes etc. - mechanical reduction of large iron pieces such as railway wagons - shredding of metal waste, end-of-life vehicles etc. - other methods of mechanical treatment as cutting, pressing to reduce the volume - reclaiming metals out of photographic waste, e.g. fixer solution or photographic films and paper - reclaiming of rubber such as used tyres to produce secondary raw material - sorting and pelleting of plastics to produce secondary raw material for

gaminti - plastikų ir gumos atliekų perdirbimas (valymas, lydymas, smulkinimas) į granules - stiklo trupinimas, valymas ir rūšiavimas - kitokių atliekų, tokių kaip nugriovimo atliekų, trupinimas, valymas ir rūšiavimas antrinėms žaliavoms gauti - vartoto aliejaus ir riebalų perdirbimas į antrines žaliavas - kitų maisto, gėrimo ir tabako atliekų ir liekamųjų medžiagų perdirbimas į antrines žaliavas Į šią klasę neįeina: - naujų gatavų produktų iš antrinių žaliavų (nesvarbu, savos gamybos ar ne), tokių kaip verpalų verpimas iš atnaujinto pluošto, plaušienos gamyba iš popieriaus atliekų, padangų restauravimas arba metalo gamyba iš metalo laužo, žr. atitinkamas C sekcijos (Apdirbamoji gamyba) klases - branduolinio kuro regeneravimas, žr. 20.13 - geležies atliekų ir metalo laužo perlydymas, žr. 24.10 - medžiagų atgavimas deginant atliekas, žr. 38.2 - nepavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 38.21 - organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais, įskaitant komposto gamybą žr. 38.21 - energijos atgavimas deginant nepavojingas atliekas, žr. 38.21 - ligoninių tarpinių radioaktyviųjų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 38.22 - toksinių, užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 38.22 - didmeninė prekyba atgavimui tinkamomis medžiagomis, žr. 46.77

tubes, flower pots, pallets and the like - processing (cleaning, melting, grinding) of plastic or rubber waste to granulates - crushing, cleaning and sorting of glass - crushing, cleaning and sorting of other waste such as demolition waste to obtain secondary raw material - processing of used cooking oils and fats into secondary raw materials - processing of other food, beverage and tobacco waste and residual substances into secondary raw materials This class excludes: - manufacture of new final products from (whether or not self-manufactured) secondary raw materials, such as spinning yarn from garnetted stock, making pulp from paper waste, retreading tyres or production of metal from metal scrap, see corresponding classes in section C (Manufacturing) - reprocessing of nuclear fuels, see 20.13 - remelting ferrous waste and scrap, see 24.10 - materials recovery during waste combustion or incineration process, see 38.2 - treatment and disposal of non-hazardous waste, see 38.21 - treatment of organic waste for disposal, including production of compost, see 38.21 - energy recovery during non-hazardous waste incineration process, see 38.21 - treatment and disposal of transition radioactive waste from hospitals etc., see 38.22 - treatment and disposal of toxic, contaminated waste, see 38.22 - wholesale of recoverable materials, see 46.77

39	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services
-----------	--

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Heading:	Remediation activities and other waste management services
Aiškinaamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina regeneravimo paslaugų teikimas, t. y. užterštų pastatų ir statybviečių, dirvožemio, paviršinio ar gruntinio vandens taršos šalinimas.	Explanatory notes:	This division includes the provision of remediation services, i.e. the cleanup of contaminated buildings and sites, soil, surface or ground water.

39.0	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Heading:	Remediation activities and other waste management services

39.00	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Heading:	Remediation activities and other waste management services
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dirvožemio ir gruntinio vandens taršos šalinimas užteršimo vietoje, taip pat ir tam skirtose vietose mechaniniais, cheminiais ar biologiniais metodais - pramonės gamyklų arba statybviečių, įskaitant branduolines jėgaines ir aikštes, dezaktyvavimas - paviršinio vandens, užteršto atsitiktiniais teršalais, taršos šalinimas ir valymas surenkant teršalus ir naudojant cheminius preparatus - ant žemės, vandens paviršiaus, į vandenynus ir jūras bei pakrantėse išsiliejusios naftos ir kitų teršalų valymas - asbesto, švino baltalo dažų ir kitų toksinių medžiagų šalinimas - kita specializuota kovos su tarša veikla Į šią	Explanatory notes:	This class includes: - decontamination of soils and groundwater at the place of pollution, either in situ or ex situ, using e.g. mechanical, chemical or biological methods - decontamination of industrial plants or sites, including nuclear plants and sites - decontamination and cleaning up of surface water following accidental pollution, e.g. through collection of pollutants or through application of chemicals - cleaning up oil spills and other pollutions on land, in surface water, in ocean and seas, including coastal areas - asbestos, lead paint, and other toxic material abatement - other specialised pollution-control

klasę neįeina: - kova su žemės ūkio kenkėjais, žr. 01.61 - vandens valymas vandens tiekimo tikslais, žr. 36.00 - nepavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 38.21 - pavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 38.22 - gatvių ir kt. valymas ir laistymas, žr. 81.29

activities This class excludes: - pest control in agriculture, see 01.61 - purification of water for water supply purposes, see 36.00 - treatment and disposal of non-hazardous waste, see 38.21 - treatment and disposal of hazardous waste, see 38.22 - outdoor sweeping and watering of streets etc., see 81.29

F	STATYBA CONSTRUCTION
----------	---------------------------------

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	STATYBA	Heading:	CONSTRUCTION
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina pastatų ir inžinerinių statinių bendroji statyba ir specialieji statybos darbai. Tai gali būti nauja statyba, remontas, priestatų statyba ir rekonstrukcija, surenkamųjų pastatų ar statybinių konstrukcijų montavimas statybvietėje, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Bendroji statyba susideda iš gyvenamųjų būstų, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitokių viešųjų bei komunalinių statinių, žemės ūkio pastatų ir kt. statybos ir inžinerinių statinių ir tiesinių, tokių kaip autostrados, gatvės, tiltai, tuneliai, geležinkeliai, aerodromai, uostai ir kitokie vandens statiniai, drėkinimo sistemos, nuotakynai, pramonės įrenginiai, vamzdynai ir elektros linijos, sporto įrenginiai ir kt., statymo ir tiesimo darbai. Statybos darbai gali būti atliekami savo lėšomis ar už atlygį arba pagal sutartį. Dalį darbų, kartais ir visus, gali atlikti subrangovas. Čia priskiriamas subjektas, visiškai atsakingas už statybų projektą. Taip pat įeina pastatų ir inžinerinių statinių remontas. Į šią sekciją įeina pilnutinė pastatų statyba (41 skyrius), pilnutinė inžinerinių statinių statyba (42 skyrius), taip pat specialieji statybos darbai tuo atveju, jeigu jie yra statybų proceso dalis (43 skyrius). Statybos įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma priskiriama prie specialiųjų statybos darbų, atliekamų naudojant šią įrangą. Į šią sekciją taip pat įeina pastatų ar inžinerinių statinių statybos projektų įgyvendinimas, sutelkiant finansines, technines ir fizines priemones, reikalingas statybų projektams realizuoti pardavimo tikslais. Jeigu ši veikla vykdoma ne statybų projektų pardavimo, o eksploatavimo (pvz., patalpų šiuose pastatuose nuomos, gamybinės veiklos šiose įrenginiuose) tikslais, tada ji nepriskiriama šiai sekcijai, bet klasifikuojama pagal vykdytojo funkcijas, t. y. nekilnojamasis turtas, apdirbamoji gamyba ir kt.	Explanatory notes:	This section includes general construction and specialised construction activities for buildings and civil engineering works. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of prefabricated buildings or structures on the site and also construction of a temporary nature. General construction is the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings etc., or the construction of civil engineering works such as motorways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, sports facilities etc. This work can be carried out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be subcontracted out. A unit that carries the overall responsibility for a construction project is classified here. Also included is the repair of buildings and engineering works. This section includes the complete construction of buildings (division 41), the complete construction of civil engineering works (division 42), as well as specialised construction activities, if carried out only as a part of the construction process (division 43). The renting of construction equipment with operator is classified with the specific construction activity carried out with this equipment. This section also includes the development of building projects for buildings or civil engineering works by bringing together financial, technical and physical means to realise the construction projects for later sale. If these activities are carried out not for later sale of the construction projects, but for their operation (e.g. renting of space in these buildings, manufacturing activities in these plants), the unit would not be classified here, but according to its operational activity, i.e. real estate, manufacturing etc.

41	Pastatų statyba Construction of buildings
-----------	--

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pastatų statyba	Heading:	Construction of buildings
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina bendroji visų rūšių pastatų statyba. Tai gali būti nauja statyba, remontas, priestatų statyba, rekonstrukcija, surenkamųjų pastatų ar statybinių konstrukcijų montavimas statybvietėse, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Taip pat įeina gyvenamųjų būstų, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitokių viešųjų bei komunalinių pastatų, žemės ūkio pastatų ir kt. statyba.	Explanatory notes:	This division includes general construction of buildings of all kinds. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of pre-fabricated buildings or structures on the site and also construction of temporary nature. Included is the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings, etc.

41.1	Statybų plėtra Development of building projects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statybų plėtra	Heading:	Development of building projects
41.10	Statybų plėtra Development of building projects		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statybų plėtra	Heading:	Development of building projects
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statybos projektų įgyvendinimas, sutelkiant finansines, technines ir fizines priemones, reikalingas statybų projektams įgyvendinti pardavimo tikslais. Į šią klasę neįeina: - pastatų statyba, žr. 41.20 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.1 - projektų vadyba, susijusi su statybų projektais, žr. 71.1		
Explanatory notes:	This class includes: - development of building projects for residential and non-residential buildings by bringing together financial, technical and physical means to realise the building projects for later sale This class excludes: - construction of buildings, see 41.20 - architectural and engineering activities, see 71.1 - project management services related to building projects, see 71.1		
41.2	Gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba Construction of residential and non-residential buildings		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba	Heading:	Construction of residential and non-residential buildings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina užbaigta gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba pardavimui savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį. Dalį darbų arba netgi visus statybos darbus gali atlikti subrangovas. Tuo atveju, jeigu yra atliekami tik tam tikri specifiniai statybos darbai, veikla yra klasifikuojama 43 skyriuje.		
Explanatory notes:	This group includes the construction of complete residential or non-residential buildings, on own account for sale or on a fee or contract basis. Outsourcing parts or even the whole construction process is possible. If only specialised parts of the construction process are carried out, the activity is classified in division 43.		
41.20	Gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba Construction of residential and non-residential buildings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba	Heading:	Construction of residential and non-residential buildings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų gyvenamųjų pastatų statyba: • vienašeimių namų • daugiabučių pastatų, įskaitant aukštybinius pastatus - visų tipų negyvenamųjų pastatų statyba: • gamybinės paskirties pastatų, pvz., gamyklų, dirbtuvių, surinkimo gamyklų ir kt. • ligoninių, mokyklų, įstaigų • viešbučių, parduotuvių, prekybos centrų, restoranų • oro uostų pastatų • vidaus sporto įrenginių • dengtų automobilių stovėjimo aikštelių, įskaitant požemines automobilių stovėjimo aikšteles • prekių sandėlių • religinio kulto pastatų - surenkamųjų konstrukcijų surinkimas ir montavimas statybvietėje Į šią klasę taip pat įeina: - esamų gyvenamųjų pastatų ir statinių rekonstravimas ar renovavimas Į šią klasę neįeina: - pramoninių įrenginių, išskyrus pastatus, statyba, žr. 42.99 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.1 - statybų projektų vadyba, žr. 71.1		
Explanatory notes:	This class includes: - construction of all types of residential buildings: • single-family houses • multi-family buildings, including high-rise buildings - construction of all types of non-residential buildings: • buildings for industrial production, e.g. factories, workshops, assembly plants etc. • hospitals, schools, office buildings • hotels, stores, shopping malls, restaurants • airport buildings • indoor sports facilities • parking garages, including underground parking garages • warehouses • religious buildings - assembly and erection of prefabricated constructions on the site This class also includes: - remodelling or renovating existing residential structures This class excludes: - construction of industrial facilities, except buildings, see 42.99 - architectural and engineering activities, see 71.1 - project management for construction, see 71.1		

41.20.10	Naujų pastatų statyba New construction		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Naujų pastatų statyba	Heading:	New construction
41.20.20	Pastatų remontas, restauravimas ir rekonstravimas Repair, restoration and reconstruction of buildings		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pastatų remontas, restauravimas ir rekonstravimas	Heading:	Repair, restoration and reconstruction of buildings
42	Inžinerinių statinių statyba Civil engineering		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Inžinerinių statinių statyba	Heading:	Civil engineering
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina inžinerinių statinių bendroji statyba. Čia įeina nauja statyba, remontas, išplėtimas ir rekonstravimas, surenkamųjų konstrukcijų montavimas statybvietėje, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Į šį skyrių įeina stambių inžinerinių statinių ir tiesinių, tokių kaip automagistralės, gatvės, tiltai, tuneliai, geležinkeliai, aerodromai, uostai ir kitokie hidrotechniniai statiniai, drėkinimo sistemos, nuotakynai, pramoniniai įrenginiai, vamzdynai ir elektros linijos, atvirieji sporto įrenginiai ir kt., statymas ir tiesimas. Statybos darbai gali būti atliekami savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį. Dalį darbų, kartais ir visus, gali atlikti subrangovas.		
42.1	Kelių ir geležinkelių tiesimas Construction of roads and railways		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kelių ir geležinkelių tiesimas	Heading:	Construction of roads and railways
42.11	Kelių ir automagistralių tiesimas Construction of roads and motorways		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kelių ir automagistralių tiesimas	Heading:	Construction of roads and motorways
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - automagistralių, gatvių, kelių, kitų transporto priemonių kelių ir pėsčiųjų takų tiesimas - gatvių, kelių, greitkelių, tiltų ar tunelių paviršiaus darbai: • kelių asfaltavimas • kelių ženklavimas ir kitas žymėjimas • apsauginių atitvarų, kelio ženklų ir pan. įrengimas - aerodromų takų tiesimas Į šią klasę neįeina: - gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų įrengimas, žr. 43.21 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.1 - statybų projektų vadyba, žr. 71.1		
		Explanatory notes:	This division includes general construction for civil engineering objects. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of pre-fabricated structures on the site and also construction of temporary nature. Included is the construction of heavy constructions such as motorways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, outdoor sports facilities, etc. This work can be carried out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be subcontracted out. This class includes: - construction of motorways, streets, roads, other vehicular and pedestrian ways - surface work on streets, roads, highways, bridges or tunnels: • asphalt paving of roads • road painting and other marking • installation of crash barriers, traffic signs and the like - construction of airfield runways This class excludes: - installation of street lighting and electrical signals, see 43.21 - architectural and engineering activities, see 71.1 - project management for construction, see 71.1

42.11.10	Kelio dangos ir stovėjimo aikštelių ženklavimas Painting of markings on road surfaces and car parks		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kelio dangos ir stovėjimo aikštelių ženklavimas	Heading:	Painting of markings on road surfaces and car parks
42.12	Geležinkelių ir požeminių geležinkelių tiesimas Construction of railways and underground railways		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Geležinkelių ir požeminių geležinkelių tiesimas	Heading:	Construction of railways and underground railways
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - geležinkelių ir metropolitenų tiesyba Į šią klasę neįeina: - gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų įrengimas, žr. 43.21 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.1 - statybų projektų vadyba, žr. 71.1	Explanatory notes:	This class includes: - construction of railways and subways This class excludes: - installation of lighting and electrical signals, see 43.21 - architectural and engineering activities, see 71.1 - project management for construction, see 71.1
42.13	Tiltų ir tunelių statyba Construction of bridges and tunnels		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tiltų ir tunelių statyba	Heading:	Construction of bridges and tunnels
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tiltų statyba, įskaitant estakadinių kelių tiesybą - tunelių statyba Į šią klasę neįeina: - gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų įrengimas, žr. 43.21 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.1 - statybų projektų vadyba, žr. 71.1	Explanatory notes:	This class includes: - construction of bridges, including those for elevated highways - construction of tunnels This class excludes: - installation of lighting and electrical signals, see 43.21 - architectural and engineering activities, see 71.1 - project management for construction, see 71.1
42.2	Komunalinių statinių statyba Construction of utility projects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Komunalinių statinių statyba	Heading:	Construction of utility projects
42.21	Komunalinių nuotekų statinių statyba Construction of utility projects for fluids		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Komunalinių nuotekų statinių statyba	Heading:	Construction of utility projects for fluids
Aiškinaamosios pastabos:	Į šią klasę įeina skirstomųjų takų medžiagų transportavimo linijų tiesyba ir su jomis susijusių pastatų ir statinių, kurie yra neatskiriama šių sistemų dalis, statyba. Į šią klasę įeina: - inžinerinių statinių statyba: • ilgų nuotolių ir miesto vamzdinių • vandentiekio magistralių ir linijų konstrukcijų • drėkinimo sistemų (kanalų) • rezervuarų - statyba: • nuotakynų sistemų, įskaitant remontą • nuotekų šalinimo įrenginių • siurblių Į šią klasę taip pat įeina: - vandens šulinių gręžimas Į šią klasę neįeina: - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes the construction of distribution lines for transportation of fluids and related buildings and structures that are integral part of these systems. This class includes: - construction of civil engineering constructions for: • long-distance and urban pipelines • water main and line construction • irrigation systems (canals) • reservoirs - construction of: • sewer systems, including repair • sewage disposal plants • pumping stations This class also includes: - water well drilling This class excludes: - project management activities related to civil engineering works, see 71.12

42.22	Komunalinių elektros ir telekomunikacijos statinių statyba Construction of utility projects for electricity and telecommunications		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Komunalinių elektros ir telekomunikacijos statinių statyba	Heading:	Construction of utility projects for electricity and telecommunications
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina skirstomųjų energijos ir ryšių linijų tiesyba ir su jomis susijusių pastatų ir statinių, kurie yra neatskiriama šių sistemų dalis, statyba. Į šią klasę įeina: - inžinerinių statinių statyba: • ilgų nuotolių ir miesto ryšių ir energijos linijų • elektrinių Į šią klasę neįeina: - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes the construction of distribution lines for electricity and telecommunications and related buildings and structures that are integral part of these systems. This class includes: - construction of civil engineering constructions for: • long-distance and urban communication and power lines • power plants This class excludes: - project management activities related to civil engineering works, see 71.12
42.9	Kitų inžinerinių statinių statyba Construction of other civil engineering projects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų inžinerinių statinių statyba	Heading:	Construction of other civil engineering projects
42.91	Vandens statinių statyba Construction of water projects		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandens statinių statyba	Heading:	Construction of water projects
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statyba: • vandens kelių, uostų ir upių statinių, pramoninių laivų uostų (valčių prieplaukų), šliuzų ir kt. • užtvankų ir pylimų - vandens kelių dugno gilinimas Į šią klasę neįeina: - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes: - construction of: • waterways, harbour and river works, pleasure ports (marinas), locks, etc. • dams and dykes - dredging of waterways This class excludes: - project management activities related to civil engineering works, see 71.12
42.99	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, inžinerinių statinių statyba Construction of other civil engineering projects n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, inžinerinių statinių statyba	Heading:	Construction of other civil engineering projects n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninių objektų, kitokių nei pastatai, statyba, pvz.: • naftos perdirbimo gamyklų • chemijos gamyklų - statinių, kitokių nei pastatai, statyba, pvz.: • atvirų sporto įrenginių Į šią klasę taip pat įeina: - žemės sklypų paruošimas su žemės tvarkymo darbais (pvz., tiesiant kelius, sukuriant komunalinę infrastruktūrą ir kt.) Į šią klasę neįeina: - pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas, žr. 33.20 - žemės sklypų paruošimas be žemės tvarkymo darbų, žr. 68.10 - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 71.12	Explanatory notes:	This class includes: - construction of industrial facilities, except buildings, such as: • refineries • chemical plants - construction work, other than buildings, such as: • outdoor sports facilities This class also includes: - land subdivision with land improvement (e.g. adding of roads, utility infrastructure etc.) This class excludes: - installation of industrial machinery and equipment, see 33.20 - land subdivision without land improvement, see 68.10 - project management activities related to civil engineering works, see 71.12
43	Specializuota statybos veikla Specialised construction activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Specializuota statybos veikla	Heading:	Specialised construction activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina specializuota statybos veikla, t. y. pastatų dalių statyba ir inžineriniai statybos darbai ar pasiruošimas tokiems darbams. Šios veiklos rūšys	Explanatory notes:	This division includes specialised construction activities (special trades), i.e. the construction of parts of buildings and civil engineering works or preparation

dažniausiai yra specializuotos vienoje srityje, bendroje skirtingiems statiniams, reikalaujančios specialių įgūdžių ar įrangos, pvz., polių kalimas, pamatų klojimas, karkaso darbai, betono darbai, mūrijimo darbai, akmenų mūrijimas, pastolių statymas, stogų dengimas ir kt. Plieninių konstrukcijų montavimas priskiriamas tik tuo atveju, jeigu konstrukcijos dalys nėra pagamintos to paties vieneto. Daugeliu atvejų specialieji statybos darbai atliekami pagal subrangos sutartis, tačiau itin dažnai statinių remonto darbai turto savininkams atliekami tiesiogiai. Be to, į šį skyrių įeina pastatų apdailos ir statybos baigiamieji darbai. Į skyrių įeina visų rūšių įrenginių, reikalingų statybos objektui funkcionuoti iš esmės, įrengimas. Šios veiklos rūšys dažniausiai vykdomos statybvietėse, nors dalis darbų gali būti atliekama specialiose dirbtuvėse. Tokioms veiklos rūšims priskiriami vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas, antenų, pavojaus signalizavimo sistemų įrengimas ir kiti elektros montavimo darbai, automatinio gesinimo sistemų, liftų ir eskalatorių įrengimas ir kt. Čia įeina ir vandens, šilumos ir garso izoliacijos įrengimas, metalo lakštų apdirbimas, komercinių šaldymo įrenginių įrengimas, kelių, geležinkelio, oro uostų, jūros uostų apšvietimo ir signalizavimo sistemų įrengimas ir kt. Taip pat įeina tokio tipo, kaip ir minėtos veiklos rūšys, remontas. Statybos baigiamieji darbai apima veiklos rūšis, tokias kaip įstiklinimas, tinkavimas, dažymas, grindų ir sienų dengimas plytelėmis ar kitokiomis medžiagomis, tokiomis kaip parketas, kiliminė danga, sienų apmušalai ir kt., grindų šlifavimas, ir veiklos rūšis, susijusias su baigiamaisiais dailės darbais, akustikos įrengimo darbais, išoriniais valymo darbais ir kt. darbais, reikalingais statybai užbaigti arba statinių apdailai atlikti. Taip pat įeina tokio tipo, kaip ir minėtos veiklos rūšys, remontas. Statybinės įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma klasifikuojama atsižvelgiant į veiklos rūšis, atliekamas naudojant šią įrangą.

therefore. These activities are usually specialised in one aspect common to different structures, requiring specialised skills or equipment, such as pile-driving, foundation work, carcass work, concrete work, brick laying, stone setting, scaffolding, roof covering, etc. The erection of steel structures is included, provided that the parts are not produced by the same unit. Specialised construction activities are mostly carried out under subcontract, but especially in repair construction it is done directly for the owner of the property. Also included are building finishing and building completion activities. Included is the installation of all kind of utilities that make the construction function as such. These activities are usually performed at the site of the construction, although parts of the job may be carried out in a special shop. Included are activities such as plumbing, installation of heating and air-conditioning systems, antennas, alarm systems and other electrical work, sprinkler systems, elevators and escalators, etc. Also included are insulation work (water, heat, sound), sheet metal work, commercial refrigerating work, the installation of illumination and signalling systems for roads, railways, airports, harbours, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included. Building completion activities encompass activities that contribute to the completion or finishing of a construction such as glazing, plastering, painting, floor and wall tiling or covering with other materials like parquet, carpets, wallpaper, etc., floor sanding, finish carpentry, acoustical work, cleaning of the exterior, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included. The renting of equipment with operator is classified with the associated construction activity.

43.1	Statinių nugriovimas ir statybvietės paruošimas Demolition and site preparation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statinių nugriovimas ir statybvietės paruošimas	Heading:	Demolition and site preparation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina statybvietės paruošimas vėliau numatytoms statyboms, įskaitant aikštelėje esančių statinių šalinimą.	Explanatory notes:	This group includes activities of preparing a site for subsequent construction activities, including the removal of previously existing structures.
43.11	Statinių nugriovimas Demolition		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statinių nugriovimas	Heading:	Demolition
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pastatų ir kitų statinių nugriovimas ar išardymas	Explanatory notes:	This class includes: - demolition or wrecking of buildings and other structures
43.12	Statybvietės paruošimas Site preparation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statybvietės paruošimas	Heading:	Site preparation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybviečių valymas - žemės darbai:	Explanatory	This class includes: - clearing of building sites - earth

pastabos:	grunto kasimas, atliekų užkasimas, statybvietės planiravimas ir profiliavimas, tranšėjų ir griovių kasimas, uolienų šalinimas, sprogdinimo darbai ir kt. - statybvietės paruošimas kasybos darbams: • nuodangų pašalinimas ir kitoks rūdinių bei kasybos vietų atidengimas ir paruošimas, išskyrus naftos ir dujų gavybos vietas Į šią klasę taip įeina: - statybvietės drenažas - dirbamosios žemės ar miško žemės sausinimas Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gręžinių gręžimas, žr. 06.10 ir 06.20 - dirvožemio taršos šalinimas, žr. 39.00 - vandens šulinių gręžimas, žr. 42.21 - šachtinių šulinių kasimas, žr. 43.99		notes:	moving: excavation, landfill, levelling and grading of construction sites, trench digging, rock removal, blasting, etc. - site preparation for mining: • overburden removal and other development and preparation of mineral properties and sites, except oil and gas sites This class also includes: - building site drainage - drainage of agricultural or forestry land This class excludes: - drilling of production oil or gas wells, see 06.10, 06.20 - decontamination of soil, see 39.00 - water well drilling, see 42.21 - shaft sinking, see 43.99	
43.12.10	Paruošiamieji žemės kasimo darbai tiesiant kelius Preliminary earth moving for road building				
Lygmuo:	5	Level:	5		
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass		
Pavadinimas:	Paruošiamieji žemės kasimo darbai tiesiant kelius	Heading:	Preliminary earth moving for road building		
43.12.20	Žemės darbai statybos aikštelėse Earth moving at the site				
Lygmuo:	5	Level:	5		
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass		
Pavadinimas:	Žemės darbai statybos aikštelėse	Heading:	Earth moving at the site		
43.12.30	Sausinimo ir drėkinimo sistemų tiesimas Construction of drainage and irrigation systems				
Lygmuo:	5	Level:	5		
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass		
Pavadinimas:	Sausinimo ir drėkinimo sistemų tiesimas	Heading:	Construction of drainage and irrigation systems		
43.13	Žvalgomasis gręžimas Test drilling and boring				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Žvalgomasis gręžimas	Heading:	Test drilling and boring		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žvalgomasis gręžimas, kernų ėmimas statybiniais, geofizikiniais, geologiniais ar panašiams tikslams Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gręžinių gręžimas, žr. 06.10, 06.20 - bandomųjų gręžimų ir bandomųjų gręžinių gręžimo paslaugų veikla kasybos metu, žr. 09.90 - vandens šulinių gręžimas, žr. 42.21 - šachtinių šulinių kasimas, žr. 43.99 - naftos ir dujų telkinių žvalgymas, geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla, žr. 71.12		Explanatory notes:	This class includes: - test drilling, test boring and core sampling for construction, geophysical, geological or similar purposes This class excludes: - drilling of production oil or gas wells, see 06.10, 06.20 - test drilling and boring support services during mining activities, see 09.90 - water well drilling, see 42.21 - shaft sinking, see 43.99 - oil and gas field exploration, geophysical, geological and seismic surveying, see 71.12	
43.2	Elektros, vandentiekio ir kitos įrangos įrengimas Electrical, plumbing and other construction installation activities				
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Elektros, vandentiekio ir kitos įrangos įrengimas	Heading:	Electrical, plumbing and other construction installation activities		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pastato funkcionavimui reikalingų sistemų, tokių kaip elektros, vidaus vamzdinių (vandens, dujų ir kanalizacijos sistemų), šildymo ir oro kondicionavimo sistemų, liftų ir kt., įrengimas.		Explanatory notes:	This group includes installation activities that support the functioning of a building as such, including installation of electrical systems, plumbing (water, gas and sewage systems), heat and air-conditioning systems, elevators etc.	

43.21	Elektros sistemų įrengimas Electrical installation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektros sistemų įrengimas	Heading:	Electrical installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektros sistemų įrengimas visų rūšių pastatuose ir inžineriniuose statiniuose. Į šią klasę įeina: • įrengimas: • elektros instaliacijos ir įtaisų • telekomunikacijų kabelių sistemų • kompiuterių tinklų ir kabelinės televizijos kabelių, įskaitant skaidulinės optikos kabelius • palydovinių antenų • apšvietimo sistemų • gaisro signalizacijos • apsaugos nuo įsilaužimų sistemų • gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų • oro uostų kilimo ir tūpimo takų apšvietimo Į šią klasę taip pat įeina: - elektrinių prietaisų ir buitinės įrangos prijungimas, įskaitant grindjuostinį šildymą Į šią klasę neįeina: - ryšių ir energijos perdavimo linijų tiesyba, žr. 42.22 - elektroninių saugos sistemų, tokių kaip apsaugos nuo įsilaužimo ir gaisro signalizacijos, vietinė ir nuotolinė stebėseną, įskaitant jų įrengimą ir techninę priežiūrą, žr. 80.20		
43.21.10	Pastatų ir statinių elektros tinklų įrengimas Installation of electrical wiring and fittings in buildings		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pastatų ir statinių elektros tinklų įrengimas	Heading:	Installation of electrical wiring and fittings in buildings
43.21.20	Gaisro pavojaus ir apsaugos signalizacijos įrengimas Installation of fire alarm and burglar alarm systems		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gaisro pavojaus ir apsaugos signalizacijos įrengimas	Heading:	Installation of fire alarm and burglar alarm systems
43.21.30	Antenų, ryšio sistemų įrengimas Installation of aerials, communication systems		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Antenų, ryšio sistemų įrengimas	Heading:	Installation of aerials, communication systems
43.22	Vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas Plumbing, heat and air conditioning installation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas	Heading:	Plumbing, heat and air conditioning installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas, įskaitant išplėtimą ir rekonstravimą, techninę priežiūrą ir remontą. Į šią klasę įeina: - įrengimas pastatuose ar kituose statiniuose: • šildymo sistemų (elektros, dujų ir mazuto) • krosnių, aušinimo bokštų • neelektrinių saulės energijos kolektorių • vandentiekio ir sanitarinės įrangos • vėdinimo ir oro kondicionavimo įrangos ir kanalų • dujų įrangos • garo vamzdynų • purškiamųjų gaisro gesinimo sistemų • vejų purškiamojo laistymo		
Explanatory notes:	This class includes the installation of plumbing, heating and air-conditioning systems, including additions, alterations, maintenance and repair. This class includes: - installation in buildings or other construction projects of: • heating systems (electric, gas and oil) • furnaces, cooling towers • non-electric solar energy collectors • plumbing and sanitary equipment • ventilation and air-conditioning equipment and ducts • gas fittings • steam piping • fire sprinkler systems • lawn sprinkler systems - duct work installation This class excludes: -		

sistemų - ortakynų įrengimas Į šią klasę neįeina: - elektrinių grindjuostinio šildymo sistemų įrengimas, žr. 43.21

installation of electric baseboard heating, see 43.21

43.29 Kitos įrangos įrengimas Other construction installation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos įrangos įrengimas	Heading:	Other construction installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitokios nei elektros, vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų ar pramoninių mašinų įrangos įrengimas pastatuose ir inžineriniuose statiniuose Į šią klasę įeina: - įrengimas pastatuose ar kituose statiniuose: • liftų ir eskalatorių, įskaitant remontą ir techninę priežiūrą • automatinį ir sukamųjų durų • žaibolaidžių • vakuuminių valymo sistemų • šilumos, garso ar vibracijų izoliacijos Į šią klasę neįeina: - pramoninių mašinų įrengimas, žr. 33.20	Explanatory notes:	This class includes the installation of equipment other than electrical, plumbing, heating and air-conditioning systems or industrial machinery in buildings and civil engineering structures. This class includes: - installation in buildings or other construction projects of: • elevators, escalators, including repair and maintenance • automated and revolving doors • lightning conductors • vacuum cleaning systems • thermal, sound or vibration insulation This class excludes: - installation of industrial machinery, see 33.20

43.3 Statybos baigimas ir apdaila Building completion and finishing

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statybos baigimas ir apdaila	Heading:	Building completion and finishing

43.31 Tinkavimas Plastering

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tinkavimas	Heading:	Plastering
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pastatų ar kitų statinių vidaus ir išorės tinkavimas, įskaitant tinko pagrindo tvirtinimą	Explanatory notes:	This class includes: - application in buildings or other construction projects of interior and exterior plaster or stucco, including related lathing materials

43.32 Stalio dirbinių įrengimas Joinery installation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stalio dirbinių įrengimas	Heading:	Joinery installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medinių ar kitų medžiagų durų, išskyrus automatines ir sukamąsias duris, langų, durų ir langų staktų įstatymas, įrengimas - baldų, tokių kaip integruotos virtuvės įrangos, sieninių spintų, laiptų, parduotuvės įrangos ir pan., įrengimas - vidaus darbų užbaigimas, t. y. lubų dengimas, judamųjų pertvarų ir kt. įrengimas Į šią klasę neįeina: - automatinį ir sukamųjų durų įrengimas, žr. 43.29	Explanatory notes:	This class includes: - installation of doors (except automated and revolving), windows, door and window frames, of wood or other materials - installation of fitted kitchens, built-in cupboards, staircases, shop fittings and the like - interior completion such as ceilings, movable partitions, etc. This class excludes: - installation of automated and revolving doors, see 43.29

43.33 Grindų ir sienų dengimas Floor and wall covering

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Grindų ir sienų dengimas	Heading:	Floor and wall covering
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - klojimas, klijavimas, kabinimas ar surinkimas pastatuose ir kituose statiniuose: •	Explanatory notes:	This class includes: - laying, tiling, hanging or fitting in buildings or other construction projects of: • ceramic,

keraminių, betoninių ar akmeninių sieninių ar grindų plytelių, keraminių krosnių • parketo ir kitokių medinių grindų dangų, medinių sienų dangų • kilimų ir linoleumo grindų dangų klojimas, įskaitant gumines ar plastikines dangas • teracinių, marmurinių, granitinių ar skalūninių grindų ar sienų dangų • tapetų

concrete or cut stone wall or floor tiles, ceramic stove fitting • parquet and other wooden floor coverings, wooden wall coverings • carpets and linoleum floor coverings, including of rubber or plastic • terrazzo, marble, granite or slate floor or wall coverings • wallpaper

43.34 Dažymas ir stiklinimas Painting and glazing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dažymas ir stiklinimas	Heading:	Painting and glazing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pastatų vidaus ir išorės dažymas - inžinerinių statinių dažymas - stiklų, veidrodžių ir kt. įrengimas Į šią klasę neįeina: - langų įrengimas, žr. 43.32	Explanatory notes:	This class includes: - interior and exterior painting of buildings - painting of civil engineering structures - installation of glass, mirrors, etc. This class excludes: - installation of windows, see 43.32

43.39 Kiti statybos baigiamieji ir apdailos darbai Other building completion and finishing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti statybos baigiamieji ir apdailos darbai	Heading:	Other building completion and finishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naujų pastatų valymas po statybų - kiti, niekur kitur nepriskirti, statybos baigiamieji ir apdailos darbai Į šią klasę neįeina: - vidaus apdailos projektuotojų veikla, žr. 74.10 - bendras pastatų ir kitų statinių vidaus valymas, žr. 81.21 - specializuotas pastatų vidaus ir išorės valymas, žr. 81.22	Explanatory notes:	This class includes: - cleaning of new buildings after construction - other building completion and finishing work n.e.c. This class excludes: - activities of interior decoration designers, see 74.10 - general interior cleaning of buildings and other structures, see 81.21 - specialised interior and exterior cleaning of buildings, see 81.22

43.9 Kita specializuota statybos veikla Other specialised construction activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita specializuota statybos veikla	Heading:	Other specialised construction activities

43.91 Stogų dengimas Roofing activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stogų dengimas	Heading:	Roofing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - stogų montavimas - stogo dengimas Į šią klasę neįeina: - statybos mašinų ir įrangos nuoma be operatoriaus samdymo, žr. 77.32	Explanatory notes:	This class includes: - erection of roofs - roof covering This class excludes: - renting of construction machinery and equipment without operator, see 77.32

43.99 Kita, niekur kitur nepriskirta, specializuota statybos veikla Other specialised construction activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, specializuota statybos veikla	Heading:	Other specialised construction activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybos veikla, kuri specializuojasi vienoje srityje, bendroje skirtingiems statiniams ir kuriai reikia specialių įgūdžių ar įrangos: • pamatų klojimas, įskaitant polių kalimą • apsaugos nuo drėgmės ir vandens darbai arba hidroizoliacijos darbai • pastatų	Explanatory notes:	This class includes: - construction activities specialising in one aspect common to different kind of structures, requiring specialised skill or equipment: • construction of foundations, including pile driving • damp proofing and water proofing works • de-humidification of

sausinimas • šachtinių šulinių kasimas • plieninių elementų montavimas • armatūros lenkimas • plytų ir akmenų mūrijimas • pastolių ir darbo platformų statymas ir ardymas, įskaitant pastolių ir darbo platformų nuomą • dūmtraukių ir pramoninių krosnių įrengimas • darbai, kuriuos atlieka būtinus kopimo įgūdžius turintys ir specialią įrangą naudojantys specialistai, t. y. darbai aukštyje aukštybiniuose statiniuose ar konstrukcijose - požeminiai darbai - atvirųjų plaukymo baseinų statyba - pastatų išorės valymas garu, svidinimas smėlasraute ir panaši veikla - kranų ir kitokios statybos įrangos, kuri negali būti priskirta konkrečiai statybos sričiai, su operatoriaus samdymu, nuoma Į šią klasę neįeina: - statybos mašinų ir įrangos nuoma be operatoriaus samdymo, žr. 77.32

buildings • shaft sinking • erection of steel elements • steel bending • bricklaying and stone setting • scaffolds and work platform erecting and dismantling, excluding renting of scaffolds and work platforms • erection of chimneys and industrial ovens • work with specialist access requirements necessitating climbing skills and the use of related equipment, e.g. working at height on tall structures - subsurface work - construction of outdoor swimming pools - steam cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors - renting of cranes and other building equipment, which cannot be allocated to a specific construction type, with operator This class excludes: - renting of construction machinery and equipment without operator, see 77.32

G DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS
WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF
MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLE

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS	Heading:	WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLE
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina įvairių prekių didmeninė ir mažmeninė prekyba (t. y. pardavimas be perdirbimo) ir prekybai būdingų paslaugų teikimas. Didmeninė ir mažmeninė prekyba yra paskutinis prekių paskirstymo etapas. Į šią sekciją taip pat įeina variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas. Į pardavimą be perdirbimo yra įtrauktos su prekyba susijusios įprastos operacijos (ar apdorojimas), pvz., rūšiavimas, kokybės nustatymas ir prekių surinkimas, prekių, pvz., vyno ar smėlio, maišymas (mišinių gamyba), pilstymas į butelius (juos išplaunant ar ne), pakavimas, suskirstymas į mažesnes partijas ir perpakavimas, sandėliavimas (bet kuriuo atveju sušaldant ar atšaldant). Į 45 skyrių įeina visos veiklos rūšys, susijusios su variklinių transporto priemonių ir motociklų pardavimu ir remontu, o į 46 ir 47 skyrius visos kitos prekybos veiklos rūšys. 46 (didmeninė prekyba) ir 47 (mažmeninė prekyba) skyrių skirtumas yra pagrįstas vyraujančiu pirkėjų tipu. Didmeninė prekyba yra naujų arba naudotų prekių perpardavimas (pardavimas be perdirbimo) mažmenininkams, prekyba „verslas verslui“, t. y. prekių ar paslaugų pardavimas pramoniniams, komerciniams, vartotojiškų įstaigų ar profesionaliems vartotojams arba perpardavimas kitiems didmeninės prekybos prekiautojams, arba asmenims ar kompanijoms, veikiantiems kaip agentai arba brokeriai, kurie kam nors perka ar kam nors parduoda prekes. Pagrindinės prekybos rūšys apima didmenos prekybininkus, t. y. didmenininkus, įsigyjančius nuosavybės teisę į parduodamas prekes, pvz., didmenos prekybininkai arba perpardavėjai, pramoninių prekių pardavimo agentai, eksportuotojai, importuotojai, kooperatinės supirkimo asociacijos, pardavimo filialai ir biurai (bet ne mažmeninės prekybos parduotuvės), kuriuos atskirai nuo savo įmonių ar kasyklų aptarnauja gamybos ar kasybos padaliniai, siekiantys surasti rinkas produkcijai realizuoti, paprastai nepriimančios užsakymų įmonių ar kasyklų produkcijai tiesiogiai išvežti. Taip pat yra įtraukta pramoninių ir plataus vartojimo prekių brokerių, komisinės prekybos atstovų ir agentų, surinkėjų, supirkėjų ir kooperatinių asociacijų, užsiimančių žemės ūkio produkcijos realizavimu, veikla. Didmenininkai (pvz., farmacininkai) dažnai patys surenka, rūšiuoja ir vertina prekes didelėmis partijomis, atlieka pakrovimo ar iškrovimo darbus, perpakuoja,	Explanatory notes:	This section includes wholesale and retail sale (i.e. sale without transformation) of any type of goods, and rendering services incidental to the sale of merchandise. Wholesaling and retailing are the final steps in the distribution of merchandise. Also included in this section are the repair of motor vehicles and motorcycles. Sale without transformation is considered to include the usual operations (or manipulations) associated with trade, for example sorting, grading and assembling of goods, mixing (blending) of goods (for example sand), bottling (with or without preceding bottle cleaning), packing, breaking bulk and repacking for distribution in smaller lots, storage (whether or not frozen or chilled). Division 45 includes all activities related to the sale and repair of motor vehicles and motorcycles, while divisions 46 and 47 include all other sale activities. The distinction between division 46 (wholesale) and division 47 (retail sale) is based on the predominant type of customer. Wholesale is the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, business-to-business trade, such as to industrial, commercial, institutional or professional users, or resale to other wholesalers, or involves acting as an agent or broker in buying merchandise for, or selling merchandise to, such persons or companies. The principal types of businesses included are merchant wholesalers, i.e. wholesalers who take title to the goods they sell, such as wholesale merchants or jobbers, industrial distributors, exporters, importers, and cooperative buying associations, sales branches and sales offices (but not retail stores) that are maintained by manufacturing or mining units apart from their plants or mines for the purpose of marketing their products and that do not merely take orders to be filled by direct shipments from the plants or mines. Also included are merchandise and commodity brokers, commission merchants and agents and assemblers, buyers and cooperative associations engaged in the marketing of farm products. Wholesalers frequently physically assemble, sort and grade goods in large lots, break bulk, repack and redistribute in smaller lots, for example pharmaceuticals; store, refrigerate, deliver and install goods, engage in sales promotion for their customers and label design. Retailing is the resale (sale without transformation) of new and used goods mainly to the

suskirsto į mažesnes partijas; sandėliuoja, šaldo, pristato ir įrengia parduotus daiktus, užsiima prekių pardavimo savo klientams skatinimu, reklama ir etikečių projektavimu. Mažmeninė prekyba dažniausiai yra naujų ir panaudotų prekių, skirtų vartoti asmeniškai ar naudoti namų ūkyje, perpardavimas (pardavimas jų neperdirbant) visuomenei parduotuvėse, universalinėse parduotuvėse, kioskuose, per prekybos firmas, prekes pagal užsakymą parduodančias paštu, per prekių išnešiotojus, per gatvės prekiautojus, per vartotojų kooperatyvus, per aukcionų namus ir kt. Dauguma mažmeninės prekybos prekiautojų įsigyja nuosavybės teisę į tas prekes, kuriomis jie prekiauja, tačiau dalis veikia kaip agentai ir parduoda prekes arba konsignacijos, arba komiso pagrindais.

general public for personal or household consumption or utilisation, in shops, department stores, stalls, mail-order houses, door-to-door sales persons, hawkers, consumer cooperatives, auction houses etc. Most retailers take title to the goods they sell, but some act as agents for a principal and sell either on consignment or on a commission basis.

45 Variklinių transporto priemonių ir motociklų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei remontas Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių ir motociklų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei remontas	Heading:	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina visos veiklos rūšys (išskyrus gamybą ir nuomą), susijusios su variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais, įskaitant krovininius automobilius ir sunkvežimius, pvz., naujų ir naudotų transporto priemonių didmeninė ir mažmeninė prekyba, transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas, variklinių transporto priemonių ir motociklų atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė ir mažmeninė prekyba. Į šį skyrių taip pat įeina transporto priemonių atsarginių dalių didmeninės ar mažmeninės prekybos tarpininkų veikla. Į šį skyrių taip pat įeina transporto priemonių plovimas, poliravimas ir kt. Į šį skyrių neįeina automobilių degalų, tepalų ar aušalų mažmeninė prekyba ir variklinių transporto priemonių arba motociklų nuoma.	Explanatory notes:	This division includes all activities (except manufacture and renting) related to motor vehicles and motorcycles, including lorries and trucks, such as the wholesale and retail sale of new and second-hand vehicles, the repair and maintenance of vehicles and the wholesale and retail sale of parts and accessories for motor vehicles and motorcycles. Also included are activities of commission agents involved in wholesale or retail sale of vehicles. This division also includes activities such as washing, polishing of vehicles etc. This division does not include the retail sale of automotive fuel and lubricating or cooling products or the renting of motor vehicles or motorcycles.

45.1 Variklinių transporto priemonių pardavimas Sale of motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių pardavimas	Heading:	Sale of motor vehicles

45.11 Automobilių ir lengvųjų variklinių transporto priemonių pardavimas Sale of cars and light motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Automobilių ir lengvųjų variklinių transporto priemonių pardavimas	Heading:	Sale of cars and light motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naujų ir naudotų transporto priemonių: • keleivinių variklinių transporto priemonių, įskaitant specialiąsias, pvz., greitosios pagalbos mašinas, mikroautobusus ir kt. (kurių masė neviršija 3,5 tonų) didmeninė ir mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - visureigių variklinių transporto priemonių, tokių kaip džipai (kurių masė neviršija 3,5 tonų) didmeninė ar mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė ir mažmeninė prekyba, žr. 45.3 - variklinių transporto priemonių, su vairuotojo samdymu, nuoma, žr. 49 skyrių - variklinių transporto priemonių, be vairuotojo samdymo, nuoma, žr. 77.1	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of new and used vehicles: • passenger motor vehicles, including specialised passenger motor vehicles such as ambulances and minibuses, etc. (with a weight not exceeding 3,5 tons) This class also includes: - wholesale and retail sale of off-road motor vehicles (with a weight not exceeding 3,5 tons) This class excludes: - wholesale and retail sale of parts and accessories for motor vehicles, see 45.3 - renting of motor vehicles with driver, see 49.3 - renting of motor vehicles without driver, see 77.1

45.19					
Kitų variklinių transporto priemonių pardavimas Sale of other motor vehicles					
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Kitų variklinių transporto priemonių pardavimas	Heading:	Sale of other motor vehicles		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - didmeninė ir mažmeninė prekyba naujomis ir naudotomis transporto priemonėmis: • krovininiais automobiliais, priekabomis ir puspriekabėmis, • poilsinėmis transporto priemonėmis, tokiomis kaip priekabiniai nameliai, varikliniai autonameliai Į šią klasę taip pat įeina: - visureigių variklinių transporto priemonių (kurių masė viršija 3,5 tonas) didmeninė ar mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė ir mažmeninė prekyba, žr. 45.3 - krovininių automobilių, su vairuotojo samdymu, nuoma, žr. 49.41 - krovininių automobilių, be vairuotojo samdymo, nuoma, žr. 77.12		Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of new and used vehicles: • lorries, trailers and semi-trailers • camping vehicles such as caravans and motor homes This class also includes: - wholesale and retail sale of off-road motor vehicles (with a weight exceeding 3,5 tons) This class excludes: - wholesale and retail sale of parts and accessories for motor vehicles, see 45.3 - renting of trucks with driver, see 49.41 - renting of trucks without driver, see 77.12	
45.2					
Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of motor vehicles					
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Heading:	Maintenance and repair of motor vehicles		
45.20					
Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of motor vehicles					
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Heading:	Maintenance and repair of motor vehicles		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas: • mechaninis remontas • elektrinės įrangos remontas • elektroninių įpurškimo sistemų remontas • einamoji techninė priežiūra • kėbulo remontas • variklinių transporto priemonių dalių remontas • plovimas, poliravimas ir kt. • purškimas ir dažymas • priekinių stiklų ir langų remontas • variklinių transporto priemonių sėdynių remontas - padangų ir kamerų remontas, uždėjimas ar pakeitimas - antikorozinis apdorojimas - dalių ir pagalbinių reikmenų įrengimas ne gamybos proceso metu Į šią klasę neįeina: - padangų atnaujinimas ir restauravimas, žr. 22.11		Explanatory notes:	This class includes: - maintenance and repair of motor vehicles: • mechanical repairs • electrical repairs • electronic injection systems repair • ordinary servicing • bodywork repair • repair of motor vehicle parts • washing, polishing, etc. • spraying and painting • repair of screens and windows • repair of motor vehicle seats - tyre and tube repair, fitting or replacement - anti-rust treatment - installation of parts and accessories not as part of the manufacturing process This class excludes: - retreading and rebuilding of tyres, see 22.11	
45.3					
Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas Sale of motor vehicle parts and accessories					
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas	Heading:	Sale of motor vehicle parts and accessories		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina įvairių variklinių transporto priemonių dalių, komponentų, padavimo įrangos, įrankių ir pagalbinių reikmenų, pvz.: • guminių padangų ir padangų kamerų • uždegimo žvakių, akumuliatorių, apšvietimo įrangos ir elektrinių dalių, didmeninė ir mažmeninė prekyba		Explanatory notes:	This group includes wholesale and retail trade of all kinds of parts, components, supplies, tools and accessories for motor vehicles, such as: • rubber tyres and inner tubes for tyres • spark plugs, batteries, lighting equipment and electrical parts	

45.31 Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba Wholesale trade of motor vehicle parts and accessories			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale trade of motor vehicle parts and accessories
45.32 Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninė prekyba Retail trade of motor vehicle parts and accessories			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail trade of motor vehicle parts and accessories
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - automobilių degalų mažmeninė prekyba, žr. 47.30	Explanatory notes:	This class excludes: - retail sale of automotive fuel, see 47.30
45.4 Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	Heading:	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
45.40 Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	Heading:	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - motociklų, įskaitant mopodus, didmeninė ir mažmeninė prekyba - motociklų atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė ir mažmeninė prekyba (įskaitant prekybos tarpininkus ir užsakymų pašto firmas) - motociklų techninė priežiūra ir remontas. Į šią klasę neįeina: - dviračių, jų atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba, žr. 46.49 - dviračių, jų atsargių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninė prekyba, žr. 47.64 - motociklų nuoma, žr. 77.39 - dviračių techninė priežiūra ir remontas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of motorcycles, including mopeds - wholesale and retail sale of parts and accessories for motorcycles (including by commission agents and mail order houses) - maintenance and repair of motorcycles. This class excludes: - wholesale of bicycles and related parts and accessories, see 46.49 - retail sale of bicycles and related parts and accessories, see 47.64 - renting of motorcycles, see 77.39 - repair and maintenance of bicycles, see 95.29
46 Didmeninė prekyba, išskyrus prekybą variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Didmeninė prekyba, išskyrus prekybą variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais	Heading:	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina didmeninė prekyba savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį (komisinė prekyba), susijusi tiek su didmenine vidaus, tiek su didmenine tarptautine prekyba (importas / eksportas). Į šį skyrį neįeina: - variklinių transporto priemonių, priekabinių namelių ir motociklų didmeninė prekyba, žr. 45.1, 45.4 - variklinių transporto priemonių pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba, žr. 45.31, 45.40 - prekių nuoma ir išperkamoji nuoma, žr. skyrių 77 - kietųjų prekių	Explanatory notes:	This division includes wholesale trade on own account or on a fee or contract basis (commission trade) related to domestic wholesale trade as well as international wholesale trade (import/export). This division excludes: - wholesale of motor vehicles, caravans and motorcycles, see 45.1, 45.4 - wholesale of motor vehicle accessories, see 45.31, 45.40 - renting and leasing of goods, see division 77 - packing of solid goods and bottling of liquid or gaseous goods,

pakavimas, skystųjų arba dujų produktų išpilstymas į butelius, įskaitant sumaišymą ir filtravimą, atliekamas trečiosioms šalims, žr. 82.92

including blending and filtering for third parties, see 82.92

46.1 Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį Wholesale on a fee or contract basis

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį	Heading:	Wholesale on a fee or contract basis
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina: - prekybos tarpininkų, prekių prekybos brokerių ir visų kitų didmeninės prekybos prekiautojų, prekiaujančių kitų asmenų vardu ir jų lėšomis veikla - asmenų, kurie supažindina pardavėjus su pirkėjais arba sudaro komercinius sandorius pagrindinių asmenų vardu, įskaitant paslaugas internetu, veikla Į šią grupę taip pat įeina: - didmeninės prekybos aukcionų namų, įskaitant didmeninės prekybos aukcionus internetu, veikla	Explanatory notes:	This group includes: - activities of commission agents, commodity brokers and all other wholesalers who trade on behalf and on the account of others - activities of those involved in bringing sellers and buyers together or undertaking commercial transactions on behalf of a principal, including on the Internet. This group also includes: - activities of wholesale auctioneering houses, including Internet wholesale auctions

46.11 Žemės ūkio žaliavų, gyvų gyvulių, tekstilės žaliavų ir pusgaminių pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of agricultural raw materials, live animals, textile raw materials and semi-finished goods

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žemės ūkio žaliavų, gyvų gyvulių, tekstilės žaliavų ir pusgaminių pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of agricultural raw materials, live animals, textile raw materials and semi-finished goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. nuo 46.2 iki 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99

46.12 Degalų, rūdų, metalų ir pramoninių cheminių preparatų pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of fuels, ores, metals and industrial chemicals

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Degalų, rūdų, metalų ir pramoninių cheminių preparatų pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of fuels, ores, metals and industrial chemicals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pardavimo agentų veikla, susijusi su prekyba: • degalais, rūda, metalais ir pramoniniais chemikalais, įskaitant trąšas Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. nuo 46.2 iki 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class includes agents involved in the sale of: • fuels, ores, metals and industrial chemicals, including fertilisers This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99

46.13 Statybinio miško ir statybinių medžiagų pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of timber and building materials

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statybinio miško ir statybinių medžiagų pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of timber and building materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. nuo 46.2 iki 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99

46.14	Mašinų, pramonės įrangos, laivų ir lėktuvų pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of machinery, industrial equipment, ships and aircraft		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mašinų, pramonės įrangos, laivų ir lėktuvų pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of machinery, industrial equipment, ships and aircraft
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pardavimo agentų veikla, susijusi su pardavimu: • mašinų, įskaitant įstaigos mašinas ir kompiuterius, pramonės įrangą, laivus ir orlaivius bei žemės ūkio mašinas Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių pardavimo agentų veikla, žr. 45.1 - variklinių transporto priemonių aukcionai, žr. 45.1 - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class includes agents involved in the sale of: • machinery, including office machinery and computers, industrial equipment, ships and aircraft This class excludes: - activities of commission agents for motor vehicles, see 45.1 - auctions of motor vehicles, see 45.1 - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99
46.15	Baldų, namų ūkio reikmenų, metalo ir geležies dirbinių pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of furniture, household goods, hardware and ironmongery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldų, namų ūkio reikmenų, metalo ir geležies dirbinių pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of furniture, household goods, hardware and ironmongery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99
46.16	Tekstilės, drabužių, kailių, avalynės ir odos dirbinių pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of textiles, clothing, fur, footwear and leather goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės, drabužių, kailių, avalynės ir odos dirbinių pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of textiles, clothing, fur, footwear and leather goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99
46.17	Maisto produktų, gėrimų ir tabako pardavimo agentų veikla Agents involved in the sale of food, beverages and tobacco		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Maisto produktų, gėrimų ir tabako pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of food, beverages and tobacco
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99
46.18	Kitų specifinių produktų pardavimo agentų specializuota veikla Agents specialised in the sale of other particular products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų specifinių produktų pardavimo agentų specializuota veikla	Heading:	Agents specialised in the sale of other particular products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99 - draudimo agentų veikla, žr. 66.22 - nekilnojamojo turto agentų veikla, žr. 68.31	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99 - activities of insurance agents, see 66.22 - activities of real estate agents, see 68.31

46.19

Jvairių prekių pardavimo agentų veikla
Agents involved in the sale of a variety of goods

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Jvairių prekių pardavimo agentų veikla	Heading:	Agents involved in the sale of a variety of goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. 46.2 - 46.9 - mažmeninė prekyba per komiso agentus ne parduotuvėse, žr. 47.99	Explanatory notes:	This class excludes: - wholesale trade in own name, see 46.2 to 46.9 - retail sale by non-store commission agents, see 47.99

46.2

Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba
Wholesale of agricultural raw materials and live animals

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of agricultural raw materials and live animals

46.21

Grūdų, neperdirbto tabako, sėklų ir pašarų gyvuliams didmeninė prekyba
Wholesale of grain, unmanufactured tobacco, seeds and animal feeds

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Grūdų, neperdirbto tabako, sėklų ir pašarų gyvuliams didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of grain, unmanufactured tobacco, seeds and animal feeds
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grūdų ir sėklų didmeninė prekyba - aliejingųjų vaisių ir uogų didmeninė prekyba - neapdirbto tabako didmeninė prekyba - pašarų gyvuliams ir žemės ūkio žaliavų didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - tekstilės pluoštų didmeninė prekyba, žr. 46.76	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of grains and seeds - wholesale of oleaginous fruits - wholesale of unmanufactured tobacco - wholesale of animal feeds and agricultural raw material n.e.c. This class excludes: - wholesale of textile fibres, see 46.76

46.22

Gėlių ir sodinukų didmeninė prekyba
Wholesale of flowers and plants

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėlių ir sodinukų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of flowers and plants
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gėlių, sodinukų ir svogūnėlių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of flowers, plants and bulbs

46.23

Gyvų gyvulių didmeninė prekyba
Wholesale of live animals

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvų gyvulių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of live animals

46.24

Kailių ir odų didmeninė prekyba
Wholesale of hides, skins and leather

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kailių ir odų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of hides, skins and leather

46.3	Maisto produktų, gėrimų, tabako ir jo gaminių didmeninė prekyba Wholesale of food, beverages and tobacco		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Maisto produktų, gėrimų, tabako ir jo gaminių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of food, beverages and tobacco
46.31	Vaisių, uogų ir daržovių didmeninė prekyba Wholesale of fruit and vegetables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaisių, uogų ir daržovių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of fruit and vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių didmeninė prekyba - paruoštų ir konservuotų vaisių, uogų ir daržovių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of fresh fruits and vegetables - wholesale of preserved fruits and vegetables
46.32	Mėsos ir mėsos produktų didmeninė prekyba Wholesale of meat and meat products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mėsos ir mėsos produktų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of meat and meat products
46.33	Pieno produktų, kiaušinių bei valgomųjų aliejaus ir riebalų didmeninė prekyba Wholesale of dairy products, eggs and edible oils and fats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pieno produktų, kiaušinių bei valgomųjų aliejaus ir riebalų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of dairy products, eggs and edible oils and fats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pieno produktų didmeninė prekyba - kiaušinių ir kiaušinių produktų didmeninė prekyba - gyvūninio ar augalinio valgomąjo aliejaus ir riebalų didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of dairy products - wholesale of eggs and egg products - wholesale of edible oils and fats of animal or vegetable origin
46.34	Gėrimų didmeninė prekyba Wholesale of beverages		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėrimų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of beverages
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - alkoholinių gėrimų didmeninė prekyba - nealkoholinių gėrimų didmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - vyno pirkimas didelėse talpyklose ir jo nepakeitus pilstymas į butelius Į šią klasę neįeina: - vyno ar rektifikuoto spirito maišymas, žr. 11.01, 11.02	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of alcoholic beverages - wholesale of non-alcoholic beverages This class also includes: - buying of wine in bulk and bottling without transformation This class excludes: - blending of wine or distilled spirits, see 11.01, 11.02
46.34.10	Alkoholinių gėrimų didmeninė prekyba Wholesale of alcoholic beverages		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Alkoholinių gėrimų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of alcoholic beverages

46.34.20

Nealkoholinių gėrimų didmeninė prekyba
Wholesale of soft drinks

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nealkoholinių gėrimų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of soft drinks

46.35

Tabako gaminių didmeninė prekyba
Wholesale of tobacco products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tabako gaminių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of tobacco products

46.36

Cukraus, šokolado ir cukraus saldumynų didmeninė prekyba
Wholesale of sugar and chocolate and sugar confectionery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Cukraus, šokolado ir cukraus saldumynų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of sugar and chocolate and sugar confectionery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - cukraus, šokolado ir cukraus saldumynų didmeninė prekyba - kepyklos produktų didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of sugar, chocolate and sugar confectionery - wholesale of bakery products

46.37

Kavos, arbatos, kakavos ir prieskonių didmeninė prekyba
Wholesale of coffee, tea, cocoa and spices

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kavos, arbatos, kakavos ir prieskonių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of coffee, tea, cocoa and spices

46.38

Kitų maisto produktų, įskaitant žuvis, vėžiagyvius ir moliuskus, didmeninė prekyba
Wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų maisto produktų, įskaitant žuvis, vėžiagyvius ir moliuskus, didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę taip pat įeina: - naminių gyvūnėlių ėdalo didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class also includes: - wholesale of feed for pet animals

46.39

Maisto produktų, gėrimų ir tabako nespecializuota didmeninė prekyba
Non-specialised wholesale of food, beverages and tobacco

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Maisto produktų, gėrimų ir tabako nespecializuota didmeninė prekyba	Heading:	Non-specialised wholesale of food, beverages and tobacco

46.4

Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba
Wholesale of household goods

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of household goods

Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina namų ūkio reikmenų, įskaitant tekstilės gaminius, didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes the wholesale of household goods, including textiles.
46.41	Tekstilės gaminių didmeninė prekyba Wholesale of textiles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of textiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verpalų didmeninė prekyba - audinių didmeninė prekyba - skalbinių ir kt. didmeninė prekyba - galanterijos: adatų, siuvimo siūlų ir kt. didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - tekstilės pluoštų didmeninė prekyba, žr. 46.76	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of yarn - wholesale of fabrics - wholesale of household linen etc. - wholesale of haberdashery: needles, sewing thread etc. This class excludes: - wholesale of textile fibres, see 46.76
46.42	Drabužių ir avalynės didmeninė prekyba Wholesale of clothing and footwear		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Drabužių ir avalynės didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of clothing and footwear
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - drabužių, įskaitant sportinius drabužius, didmeninė prekyba - drabužių priedų, tokių kaip pirštinės, kaklaraiščiai, petnešos didmeninė prekyba - avalynės didmeninė prekyba - kailinių dirbinių didmeninė prekyba - skėčių didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - juvelyrinių dirbinių didmeninė prekyba, žr. 46.48 - odinių dirbinių didmeninė prekyba, žr. 46.49 - specialios sportinės avalynės, tokios kaip slidžių batai, didmeninė prekyba, žr. 46.49	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of clothing, including sports clothes - wholesale of clothing accessories such as gloves, ties and braces - wholesale of footwear - wholesale of fur articles - wholesale of umbrellas This class excludes: - wholesale of jewellery, see 46.48 - wholesale of leather goods, see 46.49 - wholesale of special sports equipment footwear such as ski boots, see 46.49
46.42.10	Guminės avalynės didmeninė prekyba Wholesale of rubber footwear		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Guminės avalynės didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of rubber footwear
46.42.20	Odinės avalynės didmeninė prekyba Wholesale of leather footwear		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odinės avalynės didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of leather footwear
46.42.30	Kailinių gaminių didmeninė prekyba Wholesale of fur articles		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kailinių gaminių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of fur articles
46.42.40	Drabužių ir drabužių priedų didmeninė prekyba Wholesale of clothing and clothing accessories		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Drabužių ir drabužių priedų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of clothing and clothing accessories

46.43 Elektrinių buitinių aparatų arba prietaisų didmeninė prekyba Wholesale of electrical household appliances			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektrinių buitinių aparatų arba prietaisų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of electrical household appliances
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - buitinių elektrinių prietaisų didmeninė prekyba - radijo ir televizijos aparatūros didmeninė prekyba - fotografijos ir optinių prekių didmeninė prekyba - elektrinių šildymo prietaisų didmeninė prekyba - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - neįrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 46.52 - siuvimo mašinų didmeninė prekyba, žr. 46.64	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of electrical household appliances - wholesale of radio and television equipment - wholesale of photographic and optical goods - wholesale of electrical heating appliances - wholesale of recorded audio and video tapes, CDs, DVDs This class excludes: - wholesale of blank audio and video tapes, CDs, DVDs, see 46.52 - wholesale of sewing machines, see 46.64
46.44 Porceliano ir stiklo dirbinių bei valymo priemonių didmeninė prekyba Wholesale of china and glassware and cleaning materials			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Porceliano ir stiklo dirbinių bei valymo priemonių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of china and glassware and cleaning materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - porceliano ir stiklo dirbinių didmeninė prekyba - valymo priemonių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of china and glassware - wholesale of cleaning materials
46.44.10 Porceliano ir stiklo dirbinių didmeninė prekyba Wholesale of porcelain and glass articles			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Porceliano ir stiklo dirbinių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of porcelain and glass articles
46.44.20 Valymo priemonių didmeninė prekyba Wholesale of detergents			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valymo priemonių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of detergents
46.45 Kvepalų ir kosmetikos priemonių didmeninė prekyba Wholesale of perfume and cosmetics			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kvepalų ir kosmetikos priemonių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of perfume and cosmetics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kvepalų, kosmetikos priemonių ir muilo didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of perfumeries, cosmetics and soaps
46.46 Farmacijos prekių didmeninė prekyba Wholesale of pharmaceutical goods			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Farmacijos prekių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of pharmaceutical goods

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - farmacijos ir medicinos prekių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of pharmaceutical and medical goods
46.46.10	Chirurginių ir ortopedinių instrumentų bei protezų didmeninė prekyba Wholesale of surgical and orthopaedic aids and prostheses		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Chirurginių ir ortopedinių instrumentų bei protezų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of surgical and orthopaedic aids and prostheses
46.46.20	Vaistų ir vaistinių medžiagų didmeninė prekyba Wholesale of medicines and drugs		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaistų ir vaistinių medžiagų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of medicines and drugs
46.47	Baldų, kilimų ir apšvietimo įrangos didmeninė prekyba Wholesale of furniture, carpets and lighting equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldų, kilimų ir apšvietimo įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of furniture, carpets and lighting equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - buitinių baldų didmeninė prekyba - kilimų didmeninė prekyba - apšvietimo įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - įstaigos baldų didmeninė prekyba, žr. 46.65	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of household furniture - wholesale of carpets - wholesale of lighting equipment This class excludes: - wholesale of office furniture, see 46.65
46.48	Laikrodžių, papuošalų ir juvelyrinių dirbinių didmeninė prekyba Wholesale of watches and jewellery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikrodžių, papuošalų ir juvelyrinių dirbinių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of watches and jewellery
46.49	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of other household goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medienos dirbinių, pintinių dirbinių, kamštienos ir kt. dirbinių didmeninė prekyba - dviračių ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba - raštinės reikmenų, knygų, žurnalų ir laikraščių didmeninė prekyba - odinių prekių ir kelionės reikmenų didmeninė prekyba - muzikos instrumentų didmeninė prekyba - žaidimų ir žaislų didmeninė prekyba - sporto prekių, įskaitant specialiąją sportinę avalynę, tokią kaip slidžių batai, didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of woodenware, wickerwork and corkware etc. - wholesale of bicycles and their parts and accessories - wholesale of stationery, books, magazines and newspapers - wholesale of leather goods and travel accessories - wholesale of musical instruments - wholesale of games and toys - wholesale of sports goods, including special sports footwear such as ski boots
46.5	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos didmeninė prekyba Wholesale of information and communication equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos	Heading:	Wholesale of information and communication

	didmeninė prekyba		equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina informacijos ir ryšių technologijų įrangos (IRT), t. y. kompiuterių, telekomunikacijos įrangos ir jų dalių, didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes the wholesale of information and communications technology (ICT) equipment, i.e. computers, telecommunications equipment and parts.
46.51	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos didmeninė prekyba Wholesale of computers, computer peripheral equipment and software		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of computers, computer peripheral equipment and software
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba - programinės įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - elektroninių dalių didmeninė prekyba, žr. 46.52 - įstaigos mašinų ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) didmeninė prekyba, žr. 46.66	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of computers and computer peripheral equipment - wholesale of software This class excludes: - wholesale of electronic parts, see 46.52 - wholesale of office machinery and equipment, (except computers and peripheral equipment), see 46.66
46.52	Elektroninės ir telekomunikacinės įrangos ir jos dalių didmeninė prekyba Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektroninės ir telekomunikacinės įrangos ir jos dalių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektroninių lempų ir vamzdžių didmeninė prekyba - puslaidininkinių įtaisų didmeninė prekyba - mikroprocesoriaus lustų ir integrinių grandynų didmeninė prekyba - spausdintinių grandinių didmeninė prekyba - neįrašytų garso ir vaizdo juostų, diskelių bei magnetinių ir optinių diskų (kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD)) didmeninė prekyba - telefono ir ryšių įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių (CD ir DVD) didmeninė prekyba, žr. 46.43 - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba, žr. 46.51	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of electronic valves and tubes - wholesale of semi-conductor devices - wholesale of microchips and integrated circuits - wholesale of printed circuits - wholesale of blank audio and video tapes and diskettes, magnetic and optical disks (CDs, DVDs) - wholesale of telephone and communications equipment This class excludes: - wholesale of recorded audio and video tapes, CDs, DVDs, see 46.43 - wholesale of computers and computer peripheral equipment, see 46.51
46.6	Kitų mašinų, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of other machinery, equipment and supplies		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų mašinų, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other machinery, equipment and supplies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina specialiosios paskirties mašinų, įrangos ir reikmenų, skirtų įvairiomis pramonės rūšimis ir bendrosios paskirties mašinoms, didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes the wholesale of specialised machinery, equipment and supplies for all kinds of industries and general purpose machinery.
46.61	Žemės ūkio mašinų, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of agricultural machinery, equipment and supplies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žemės ūkio mašinų, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of agricultural machinery, equipment and supplies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio mašinų ir įrangos didmeninė prekyba: • plūgų, mėšlo kratytuvų, sėjamųjų • derliaus nuėmimo • kuliamųjų • melžimo įrenginių • paukštininkystės, bitininkystės įrenginių • žemės ir miškų ūkio traktorių Į šią klasę taip pat įeina: - vejapjovių su įvairiais varytuvais didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of agricultural machinery and equipment: • ploughs, manure spreaders, seeders • harvesters • threshers • milking machines • poultry-keeping machines, bee-keeping machines • tractors used in agriculture and forestry This class also includes: - lawn mowers however operated

46.62 Staklių didmeninė prekyba Wholesale of machine tools			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Staklių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of machine tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - staklių didmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - kompiuterio valdomų staklių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of machine tools of any type and for any material This class also includes: - wholesale of computer-controlled machine tools
46.63 Kasybos, statybos ir statybos inžinerijos mašinų didmeninė prekyba Wholesale of mining, construction and civil engineering machinery			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kasybos, statybos ir statybos inžinerijos mašinų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of mining, construction and civil engineering machinery
46.64 Tekstilės pramonės mašinų bei siuvamųjų ir mezgimo mašinų didmeninė prekyba Wholesale of machinery for the textile industry and of sewing and knitting machines			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės pramonės mašinų bei siuvamųjų ir mezgimo mašinų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of machinery for the textile industry and of sewing and knitting machines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę taip pat įeina: - kompiuterio valdomų tekstilės pramonės mašinų ir kompiuterio valdomų siuvamųjų ir mezgimo mašinų didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class also includes: - wholesale of computer-controlled machinery for the textile industry and of computer-controlled sewing and knitting machines
46.65 Įstaigos baldų didmeninė prekyba Wholesale of office furniture			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įstaigos baldų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of office furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - didmeninės prekybos paslaugos susijusios su: • prekėmis, kurių gamyba klasifikuojama 31.01 klasėje (Įstaigų ir parduotuvių baldų gamyba)	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale trade services related to: • goods classified in 31.01 (Manufacture of office and shop furniture)
46.66 Kitų įstaigos mašinų ir įrangos didmeninė prekyba Wholesale of other office machinery and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų įstaigos mašinų ir įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other office machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įstaigos mašinų ir įrangos, išskyrus kompiuterius ir jų išorinę įrangą, didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba, žr. 46.51 - elektroninių dalių, telefono ir ryšių įrangos didmeninė prekyba, žr. 46.52	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of office machinery and equipment, except computers and computer peripheral equipment This class excludes: - wholesale of computers and peripheral equipment, see 46.51 - wholesale of electronic parts and telephone and communications equipment, see 46.52
46.69 Kitų mašinų ir įrangos didmeninė prekyba Wholesale of other machinery and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų mašinų ir įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - transporto įrangos, išskyrus variklines	Explanatory	This class includes: - wholesale of transport equipment

pastabos:	transporto priemonės, motociklus ir dviračius, didmeninė prekyba - konvejerinės gamybos robotų didmeninė prekyba - laidų, jungiklių ir kitokios pramonėje naudojamos instaliacinės įrangos didmeninė prekyba - kitos elektros įrangos, tokios kaip elektros varikliai ir transformatoriai, didmeninė prekyba - kitų, niekur kitur nepriskirtų mašinų, naudojamų pramonėje (išskyrus kasybą, statybą, civilinę inžineriją ir tekstilės pramonę), prekyboje, navigacijoje ir kitoms paslaugoms teikti, didmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - matavimo prietaisų ir įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių, priekabių ir priekabinių namelių didmeninė prekyba, žr. 45.1 - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių didmeninė prekyba, žr. 45.31 - motociklų didmeninė prekyba, žr. 45.40 - dviračių didmeninė prekyba, žr. 46.49	notes:	except motor vehicles, motorcycles and bicycles - wholesale of production-line robots - wholesale of wires and switches and other installation equipment for industrial use - wholesale of other electrical material such as electrical motors, transformers - wholesale of other machinery n.e.c. for use in industry (except mining, construction, civil engineering and textile industry), trade and navigation and other services This class also includes: - wholesale of measuring instruments and equipment This class excludes: - wholesale of motor vehicles, trailers and caravans, see 45.1 - wholesale of motor vehicle parts, see 45.31 - wholesale of motorcycles, see 45.40 - wholesale of bicycles, see 46.49
46.7	Kita specializuota didmeninė prekyba Other specialised wholesale		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita specializuota didmeninė prekyba	Heading:	Other specialised wholesale
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kita, niekur kitur šiame skyriuje neklasifikuojama, specializuota didmeninė prekyba. Čia įeina tarpinių produktų, išskyrus žemės ūkio paruošas, paprastai skirtų ne namų ūkio reikmėms tenkinti, didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes other specialised wholesale activities not classified in other groups of this division. This includes the wholesale of intermediate products, except agricultural, typically not for household use.
46.71	Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - degalų, tepalų, plastiškųjų tepalų, alyvų, tokių kaip: • medžio anglys, akmens anglys, koksas, medienos kuras, lignoinas • žalia nafta, nevalyta nafta, dyzelinas, benzinas, kūrenamasis mazutas, krosnių kuras, žibalas • suskystintos naftos dujos, butano ir propano dujos • tepamoji alyva ir tepalai, rafinuoti naftos produktai, didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of fuels, greases, lubricants, oils such as: • charcoal, coal, coke, fuel wood, naphtha • crude petroleum, crude oil, diesel fuel, gasoline, fuel oil, heating oil, kerosene • liquefied petroleum gases, butane and propane gas • lubricating oils and greases, refined petroleum products
46.71.10	Kietojo kuro didmeninė prekyba Wholesale of solid fuel		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kietojo kuro didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of solid fuel
46.71.20	Benzino didmeninė prekyba Wholesale of petrol		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Benzino didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of petrol

46.71.30 Dujinio kuro didmeninė prekyba Wholesale of gaseous fuel			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dujinio kuro didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of gaseous fuel
46.71.40 Dyzelinio kuro didmeninė prekyba Wholesale of diesel fuel			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dyzelinio kuro didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of diesel fuel
46.71.50 Tepalų didmeninė prekyba Wholesale of lubricants			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tepalų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of lubricants
46.72 Metalų rūdų ir metalų didmeninė prekyba Wholesale of metals and metal ores			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalų rūdų ir metalų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of metals and metal ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - juodųjų ir spalvotųjų metalų rūdų didmeninė prekyba - juodųjų ir spalvotųjų metalų pirminių formų didmeninė prekyba - kitų, niekur kitur nepriskirtų, juodųjų ir spalvotųjų metalų pusgaminių didmeninė prekyba - aukso ir kitų tauriųjų metalų didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - metalo laužo didmeninė prekyba, žr. 46.77		
46.73 Medienos, statybinių medžiagų ir sanitarinių įrenginių didmeninė prekyba Wholesale of wood, construction materials and sanitary equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medienos, statybinių medžiagų ir sanitarinių įrenginių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of wood, construction materials and sanitary equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žaliavinės medienos didmeninė prekyba - pirminio medienos apdirbimo gaminių didmeninė prekyba - dažų ir lakų didmeninė prekyba - statybinių medžiagų didmeninė prekyba: • smėlio, žvyro - sienų apmušalų ir grindų dangų didmeninė prekyba - plokščiojo stiklo didmeninė prekyba - sanitarinės įrangos didmeninė prekyba: • vonių, praustuvų, klozetų ir kitokio sanitarinio porceliano - surenkamųjų pastatų didmeninė prekyba		
46.73.10 Popierinių sienų apmušalų didmeninė prekyba Wholesale of wallpaper			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Popierinių sienų apmušalų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of wallpaper

46.74 Metalinių dirbinių, vandentiekio ir šildymo įrangos bei reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of hardware, plumbing and heating equipment and supplies			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalinių dirbinių, vandentiekio ir šildymo įrangos bei reikmenų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of hardware, plumbing and heating equipment and supplies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinių dirbinių ir spynų didmeninė prekyba - jungiamųjų detalių ir įtaisų didmeninė prekyba - vandens šildytuvų didmeninė prekyba - sanitarinės instaliacinės įrangos didmeninė prekyba: • vamzdžių, vamzdelių, jungiamųjų detalių, čiaupų, trišakių, jungių, guminių vamzdžių ir kt. - įrankių, tokių kaip plaktukai, pjūklai, atsuktuvai ir kitokie rankiniai įrankiai, didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of hardware and locks - wholesale of fittings and fixtures - wholesale of hot water heaters - wholesale of sanitary installation equipment: • tubes, pipes, fittings, taps, T-pieces, connections, rubber pipes etc. - wholesale of tools such as hammers, saws, screwdrivers and other hand tools
46.74.10 Geležies dirbinių didmeninė prekyba Wholesale of hardware			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Geležies dirbinių didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of hardware
46.74.20 Vandentiekio įrangos didmeninė prekyba Wholesale of plumbing equipment			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandentiekio įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of plumbing equipment
46.74.30 Šildymo įrangos didmeninė prekyba Wholesale of heating equipment			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šildymo įrangos didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of heating equipment
46.75 Chemijos produktų didmeninė prekyba Wholesale of chemical products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Chemijos produktų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of chemical products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninių chemikalų didmeninė prekyba: • anilino, spaustuvinių dažų, eterinių aliejų, pramoninių dujų, cheminių klijų, dažančiųjų medžiagų, dirbtinės dervos, metanolio, parafino, skoninių ir aromatingųjų medžiagų, sodos, pramoninės druskos, rūgščių ir sieros, krakmolo pakaitalų ir kt. - trąšų ir agrocheminių produktų didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of industrial chemicals: • aniline, printing ink, essential oils, industrial gases, chemical glues, colouring matter, synthetic resin, methanol, paraffin, scents and flavourings, soda, industrial salt, acids and sulphurs, starch derivatives etc. - wholesale of fertilisers and agrochemical products
46.75.10 Agrocheminių produktų ir trąšų didmeninė prekyba Wholesale of agrochemical products and fertilisers			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Agrocheminių produktų ir trąšų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of agrochemical products and fertilisers

46.75.20			
Ne vaistinės paskirties stipriai veikiančių ir nuodingųjų medžiagų didmeninė prekyba Wholesale of non-medicinal potent and poisonous substances			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ne vaistinės paskirties stipriai veikiančių ir nuodingųjų medžiagų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of non-medicinal potent and poisonous substances
46.76			
Kitų tarpinių produktų didmeninė prekyba Wholesale of other intermediate products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų tarpinių produktų didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of other intermediate products
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - plastikinių medžiagų pirminių formų didmeninė prekyba - gumos (kaučiuko) didmeninė prekyba - tekstilės pluoštų ir kt. didmeninė prekyba - popieriaus šūsnų didmeninė prekyba - brangakmenių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of plastic materials in primary forms - wholesale of rubber - wholesale of textile fibres etc. - wholesale of paper in bulk - wholesale of precious stones
46.76.10			
Popieriaus ritinių ir kartono didmeninė prekyba Wholesale of paper rolls and paperboard			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Popieriaus ritinių ir kartono didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of paper rolls and paperboard
46.76.20			
Linų pluošto didmeninė prekyba Wholesale of flax fibre			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Linų pluošto didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of flax fibre
46.77			
Atliekų ir laužo didmeninė prekyba Wholesale of waste and scrap			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Atliekų ir laužo didmeninė prekyba	Heading:	Wholesale of waste and scrap
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - metalo ir nemetalo atliekų, laužo ir medžiagų tinkamų grąžinamajam perdirbimui didmeninė prekyba, įskaitant naudotų daiktų, tokių kaip automobiliai, kaupimą, rūšiavimą, išardymą, išrinkimą, atskiriant tinkamas naudoti dalis, pakavimą, perpakavimą, saugojimą ir pristatymą, tačiau be realus perdirbimo proceso. Be to, superkamos ir parduodamos atliekos turi tam tikrą likutinę vertę. I šią klasę taip pat įeina: - automobilių, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išardymas ar išrinkimas ir tinkamų naudoti dalių pardavimas I šią klasę neįeina: - buitinių ir pramoninių atliekų rinkimas, žr. 38.1 - atliekų tvarkymas, nesusijęs su jų panaudojimu tolesniame pramoninės gamybos procese, turint tikslą jas pašalinti, žr. 38.2 - atliekų, laužo ir kitokių daiktų perdirbimas į antrines žaliavas, kai realus perdirbimo procesas būtinas (antrinės žaliavos, kaip perdirbimo rezultatas, tiesiogiai tinka pramoniniam gamybos procesui, bet tai nėra naujas produktas), žr. 38.3 - automobilių, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išardymas, atskiriant atgavimui tinkamas medžiagas, žr. 38.31 -	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of metal and non-metal waste and scrap and materials for recycling, including collecting, sorting, separating, stripping of used goods such as cars in order to obtain reusable parts, packing and repacking, storage and delivery, but without a real transformation process. Additionally, the purchased and sold waste has a remaining value. This class also includes: - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment to obtain and re-sell usable parts This class excludes: - collection of household and industrial waste, see 38.1 - treatment of waste, not for a further use in an industrial manufacturing process, but with the aim of disposal, see 38.2 - processing of waste and scrap and other articles into secondary raw material when a real transformation process is required (the resulting secondary raw material is fit for direct use in an industrial manufacturing process, but is not a final product), see 38.3 - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment for materials recovery, see 38.31 - ship-breaking, see 38.31

laivų išardymas, žr. 38.31 - automobilių supjaustymas mechaniniu būdu, žr. 38.32 - naudotų daiktų mažmeninė prekyba, žr. 47.79

- shredding of cars by means of a mechanical process, see 38.32 - retail sale of second-hand goods, see 47.79

46.9	Nespecializuota didmeninė prekyba Non-specialised wholesale trade		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nespecializuota didmeninė prekyba	Heading:	Non-specialised wholesale trade
46.90	Nespecializuota didmeninė prekyba Non-specialised wholesale trade		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nespecializuota didmeninė prekyba	Heading:	Non-specialised wholesale trade
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių nespecializuotų prekių didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of a variety of goods without any particular specialisation
47	Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą	Heading:	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina naujų ir panaudotų prekių, skirtų plačiai visuomenei asmeniškai vartoti ar naudoti namų ūkyje, pardavimas (pardavimas jų neperdirbant) parduotuvėse, universalinėse parduotuvėse, kioskuose, per prekybos firmas, parduodančias prekes pagal užsakymą paštu, per prekių išnešiotojus, per gatvės prekiautojus, vartotojų kooperatyvus ir kt. Mažmeninė prekyba klasifikuojama pirmiausiai atsižvelgiant į prekybos vietos tipą (mažmeninė prekyba parduotuvėse klasifikuojama 47.1 – 47.7 grupėse, mažmeninė prekyba ne parduotuvėse klasifikuojama 47.8 ir 47.9 grupėse). Į mažmeninę prekybą parduotuvėse įeina mažmeninė prekyba naudotomis prekėmis (47.79 klasė). Mažmeninė prekyba parduotuvėse skirstoma į specializuotą mažmeninę prekybą (47.2 – 47.7 grupės) ir nespecializuotą mažmeninę prekybą (47.1 grupė). Minėtos grupės toliau skirstomos pagal parduodamų prekių asortimentą. Pardavimas ne parduotuvėse skirstomas pagal pardavimo formą, pvz., mažmeninė prekyba kioskuose ir turgavietėse (47.8 grupė) ir kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, pvz., prekių pagal užsakymus pardavimas paštu, išnešiojamoji prekyba, prekyba iš automatų ir kt. (47.9 grupė). Į šį skyrį įeina prekių, kurios paprastai vadinamos vartojimo arba mažmeninėmis prekėmis, prekyba. Todėl į šį skyrį neįeina prekės, paprastai nepriskiriamos mažmeninei prekybai, tokios kaip grūdai, rūda, pramoninės mašinos ir įranga, ir kt. Į šį skyrį taip pat įeina prekybos vienetai, pirmiausiai susiję su prekių, tokių kaip asmeniniai kompiuteriai, raštinės reikmenys, dažai arba mediena, pardavimu plačiai visuomenei, nors šie pardavimai ir nebūtų skirti asmeniniam arba namų ūkio vartojimui, tačiau atliekami demonstruojamų pardavimų metu. Įprastas prekyboje apdorojimas nekeičia pagrindinių prekių charakteristikų ir gali aprėpti, pvz., rūšiavimą, perskirstymą, maišymą ir pakavimą. Į šį skyrį taip pat įeina mažmeninė prekyba, vykdoma per prekybos	Explanatory notes:	This division includes the resale (sale without transformation) of new and used goods mainly to the general public for personal or household consumption or utilisation, by shops, department stores, stalls, mail-order houses, door-to-door sales persons, hawkers, consumer cooperatives etc. Retail trade is classified first by type of sale outlet (retail trade in stores: groups 47.1 to 47.7; retail trade not in stores: groups 47.8 and 47.9). Retail trade in stores includes the retail sale of used goods (class 47.79). For retail sale in stores, there exists a further distinction between specialised retail sale (groups 47.2 to 47.7) and non-specialised retail sale (group 47.1). The above groups are further subdivided by the range of products sold. Sale not via stores is subdivided according to the forms of trade, such as retail sale via stalls and markets (group 47.8) and other non-store retail sale, e.g. mail order, door-to-door, by vending machines etc. (group 47.9). The goods sold in this division are limited to goods usually referred to as consumer goods or retail goods. Therefore goods not normally entering the retail trade, such as cereal grains, ores, industrial machinery etc. are excluded. This division also includes units engaged primarily in selling to the general public, from displayed merchandise, products such as personal computers, stationery, paint or timber, although these products may not be for personal or household use. Handling that is customary in trade does not affect the basic character of the merchandise and may include, for example, sorting, separating, mixing and packaging. This division also includes the retail sale by commission agents and activities of retail auctioning houses. This division excludes: - sale of farmers' products by farmers, see division 01 - manufacture and sale of goods, which is generally classified as manufacturing in divisions 10-32 - sale of motor vehicles, motorcycles and their parts, see division 45 - trade in cereal grains, ores, crude petroleum, industrial chemicals, iron and steel and industrial machinery and equipment, see

tarpininkus ir aukcionų namus. Į šį skyrių neįeina: - ūkininkų atliekami jų pačių pagamintos žemės ūkio produkcijos pardavimai, žr. skyrių 01 - prekių gamyba ir jų pardavimai, kurie paprastai yra klasifikuojami kaip apdirbamoji gamyba 10 – 32 skyriuose - variklinių transporto priemonių, motociklų ir jų dalių prekyba, žr. skyrių 45 - grūdų, rūdų, žalios naftos, pramoninių chemikalų, geležies ir plieno, pramoninių mašinų ir įrenginių pardavimas, žr. skyrių 46 - maisto ir gėrimų pardavimas vartoti vietoje ir gatavų valgių pardavimas išsineštinai, žr. skyrių 56 - asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma plačiai visuomenei, žr. grupę 77.2

division 46 - sale of food and drinks for consumption on the premises and sale of takeaway food, see division 56 - renting of personal and household goods to the general public, see group 77.2

47.1 Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse Retail sale in non-specialised stores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale in non-specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina mažmeninė prekyba įvairaus asortimento prekėmis tame pačiame prekybos vienetu (nespecializuotoje parduotuvėje), tokia kaip prekybos centras ar universalinė parduotuvė.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of a variety of product lines in the same unit (non-specialised stores), such as supermarkets or department stores.

47.11 Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas Retail sale in non-specialised stores with food, beverages or tobacco predominating

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas	Heading:	Retail sale in non-specialised stores with food, beverages or tobacco predominating
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plataus asortimento, kuriame vyrauja maisto produktai, gėrimai ir tabakas, prekių mažmeninė prekyba: • universalinių parduotuvių, kuriose be pagrindinių maisto, gėrimų ar tabako pardavimų, prekiaujama kitų sričių prekėmis, tokiomis kaip drabužiai, baldai, prietaisai, metalo gaminiai, kosmetika ir kt., veikla	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of a large variety of goods of which, however, food products, beverages or tobacco should be predominant: • activities of general stores that have, apart from their main sales of food products, beverages or tobacco, several other lines of merchandise such as wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics etc.

47.19 Kita mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse Other retail sale in non-specialised stores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse	Heading:	Other retail sale in non-specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plataus asortimento, kuriame maisto produktai, gėrimai ar tabakas nėra vyraujantys, prekių mažmeninė prekyba - universalinių parduotuvių, kuriose prekiaujama bendrosios paskirties prekėmis, įskaitant drabužius, baldus, prietaisus, metalo gaminius, kosmetikos priemones, juvelyrinius dirbinius, žaislus, sporto prekes ir kt., veikla	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of a large variety of goods of which food products, beverages or tobacco are not predominant - activities of department stores carrying a general line of merchandise, including wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, jewellery, toys, sports goods etc.

47.2 Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores

47.21 Vaisių, uogų ir daržovių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of fruit and vegetables in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaisių, uogų ir daržovių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of fruit and vegetables in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių mažmeninė prekyba - paruoštų ir konservuotų vaisių, uogų ir daržovių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fresh fruit and vegetables - retail sale of prepared and preserved fruits and vegetables
47.22 Mėsos ir mėsos produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of meat and meat products in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mėsos ir mėsos produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of meat and meat products in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mėsos ir mėsos produktų (įskaitant paukštieną) mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of meat and meat products (including poultry)
47.23 Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, kitų jūros gėrybių ir jų gaminių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fish, other seafood and products thereof
47.24 Duonos, bandelių, konditerijos gaminių ir cukraus saldumynų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Duonos, bandelių, konditerijos gaminių ir cukraus saldumynų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery in specialised stores
47.24.10 Duonos, pyrago ir kitų miltinių produktų mažmeninė prekyba Retail sale of bread, cakes and other flour products			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Duonos, pyrago ir kitų miltinių produktų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of bread, cakes and other flour products
47.24.20 Konditerijos gaminių ir saldumynų mažmeninė prekyba Retail sale of flour and sugar confectionery			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konditerijos gaminių ir saldumynų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of flour and sugar confectionery

47.25	Gėrimų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of beverages in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėrimų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of beverages in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gėrimų (neskirtų vartoti pardavimo vietoje) mažmeninė prekyba: • alkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba • nealkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of beverages (not for consumption on the premises): • alcoholic beverages • non-alcoholic beverages
47.25.10	Alkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba Retail sale of alcoholic beverages		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Alkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of alcoholic beverages
47.25.20	Gaivinamųjų gėrimų mažmeninė prekyba Retail sale of soft drinks		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gaivinamųjų gėrimų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of soft drinks
47.26	Tabako gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of tobacco products in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tabako gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of tobacco products in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tabako mažmeninė prekyba - tabako gaminių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of tobacco - retail sale of tobacco products
47.29	Kita maisto produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Other retail sale of food in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita maisto produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Other retail sale of food in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pieno produktų ir kiaušinių mažmeninė prekyba - kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of dairy products and eggs - retail sale of other food products n.e.c.
47.3	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of automotive fuel in specialised stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of automotive fuel in specialised stores

47.30	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of automotive fuel in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of automotive fuel in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių ir motociklų degalų mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - variklinių transporto priemonių tepalų ir aušinimo produktų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - degalų didmeninė prekyba, žr. 46.71 - mažmeninė prekyba suskystintomis naftos dujomis maistui gaminti arba šildymo reikmėms, žr. 47.78	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fuel for motor vehicles and motorcycles This class also includes: - retail sale of lubricating products and cooling products for motor vehicles This class excludes: - wholesale of fuels, see 46.71 - retail sale of liquefied petroleum gas for cooking or heating, see 47.78
47.4	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of information and communication equipment in specialised stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of information and communication equipment in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina informacijos ir ryšių technologijų įrangos (IRT), tokios kaip kompiuteriai ir jų išorinė įranga, telekomunikacijų įranga, buitinė elektroninė aparatūra, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of information and communications technology (ICT) equipment, such as computers and peripheral equipment, telecommunications equipment and consumer electronics, by specialised stores.
47.41	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of computers, peripheral units and software in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of computers, peripheral units and software in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kompiuterių mažmeninė prekyba - kompiuterių išorinės įrangos mažmeninė prekyba - vaizdo žaidimų pultų mažmeninė prekyba - bendrosios paskirties programinės įrangos, įskaitant vaizdo žaidimus, mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - neįrašytų juostų ir diskų mažmeninė prekyba, žr. 47.63	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of computers - retail sale of computer peripheral equipment - retail sale of video game consoles - retail sale of non-customised software, including video games This class excludes: - retail sale of blank tapes and disks, see 47.63
47.42	Telekomunikacijų įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of telecommunications equipment in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Telekomunikacijų įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of telecommunications equipment in specialised stores
47.43	Garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of audio and video equipment in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of audio and video equipment in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - radijo ir televizijos įrangos mažmeninė prekyba - garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba - kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir kt. leistuvų ir	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of radio and television equipment - retail sale of audio and video equipment - retail sale of CD, DVD etc. players and recorders

įrašymo aparatų mažmeninė prekyba

47.5	Kitos namų ūkio įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of other household equipment in specialised stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos namų ūkio įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of other household equipment in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina buitinės įrangos, tokios kaip tekstilės gaminiai ar dirbiniai, metalo dirbiniai, kilimai, elektriniai prietaisai ar baldai, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of household equipment, such as textiles, hardware, carpets, electrical appliances or furniture, in specialised stores.
47.51	Tekstilės gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of textiles in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of textiles in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - audinių mažmeninė prekyba - mezginių verpalų mažmeninė prekyba - pagrindinių medžiagų kilimėlių, gobelenų ar siuvinių gamybai mažmeninė prekyba - tekstilės gaminių ar dirbinių mažmeninė prekyba - galanterijos reikmenų: adatų, siuvimo siūlų ir kt. mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - drabužių mažmeninė prekyba, žr. 47.71	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fabrics - retail sale of knitting yarn - retail sale of basic materials for rug, tapestry or embroidery making - retail sale of textiles - retail sale of haberdashery: needles, sewing thread etc. This class excludes: - retail sale of clothing, see 47.71
47.52	Metalo dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of hardware, paints and glass in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Metalų dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of hardware, paints and glass in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalo gaminių mažmeninė prekyba - dažų, lakų ir politūrų mažmeninė prekyba - plokščiojo stiklo mažmeninė prekyba - kitų statybinių medžiagų, tokių kaip plytos, mediena, sanitarinė įranga, mažmeninė prekyba - „pasidaryk pats“ reikalingų medžiagų ir įrangos mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - vejapjovių su įvairiais varytuvais mažmeninė prekyba - saunų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of hardware - retail sale of paints, varnishes and lacquers - retail sale of flat glass - retail sale of other building material such as bricks, wood, sanitary equipment - retail sale of do-it-yourself material and equipment This class also includes: - retail sale of lawnmowers, however operated - retail sale of saunas
47.52.10	Dažų, lakų ir politūrų mažmeninė prekyba Retail sale of dyes, varnishes and polishes		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dažų, lakų ir politūrų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of dyes, varnishes and polishes
47.52.20	Plokščiojo stiklo mažmeninė prekyba Retail sale of flat glass		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Plokščiojo stiklo mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of flat glass

47.52.30	Statybinių medžiagų mažmeninė prekyba Retail sale of building materials		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Statybinių medžiagų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of building materials
47.52.40	Medžiagų ir smulkiojo remonto darbams įrangos mažmeninė prekyba Retail sale of materials and equipment for minor repairs		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medžiagų ir smulkiojo remonto darbams įrangos mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of materials and equipment for minor repairs
47.53	Kilimų, kilimėlių, sienų ir grindų dangų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of carpets, rugs, wall and floor coverings in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kilimų, kilimėlių, sienų ir grindų dangų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of carpets, rugs, wall and floor coverings in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kilimų ir kilimėlių mažmeninė prekyba - užuolaidų ir tiulinių užuolaidų mažmeninė prekyba - tapetų ir grindų dangų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - kamštienos grindų plytelių mažmeninė prekyba, žr. 47.52		Explanatory notes: This class includes: - retail sale of carpets and rugs - retail sale of curtains and net curtains - retail sale of wallpaper and floor coverings This class excludes: - retail sale of cork floor tiles, see 47.52
47.54	Elektrinių buitinių aparatų ir prietaisų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of electrical household appliances in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektrinių buitinių aparatų ir prietaisų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of electrical household appliances in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba, žr. 47.43		Explanatory notes: This class excludes: - retail sale of audio and video equipment, see 47.43
47.59	Baldų, apšvietimo įrangos ir kitų namų ūkio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of furniture, lighting equipment and other household articles in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldų, apšvietimo įrangos ir kitų namų ūkio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of furniture, lighting equipment and other household articles in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - namų ūkio baldų mažmeninė prekyba - apšvietimo prietaisų mažmeninė prekyba - namų ūkio reikmenų ir stalo įrankių, indų, stiklo, porceliano ir keramikos mažmeninė prekyba - medinių, kamštienos ir pintinių dirbinių mažmeninė prekyba - neelektrinių namų ūkio prietaisų mažmeninė prekyba - muzikos instrumentų ir muzikos partitūrų mažmeninė prekyba - garsinių apsaugos sistemų, tokių kaip elektroniniai užraktai, seifai ir saugyklos, be įrengimo ir aptarnavimo paslaugų mažmeninė prekyba - niekur kitur nepriskirtų namų ūkio daiktų ir įrangos mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba, žr. 47.79		Explanatory notes: This class includes: - retail sale of household furniture - retail sale of articles for lighting - retail sale of household utensils and cutlery, crockery, glassware, china and pottery - retail sale of wooden, cork and wickerwork goods - retail sale of non-electrical household appliances - retail sale of musical instruments and scores - retail sale of electrical security alarm systems, such as locking devices, safes, and vaults, without installation or maintenance services - retail sale of household articles and equipment n.e.c. This class excludes: - retail sale of antiques, see 47.79

47.6	Kultūros ir poilsio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of cultural and recreation goods in specialised stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kultūros ir poilsio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of cultural and recreation goods in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kultūros ir poilsio prekių, tokių kaip knygos, laikraščiai, muzikos ir vaizdo įrašai, sporto įranga, žaidimai ir žaislai, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale in specialised stores of cultural and recreation goods, such as books, newspapers, music and video recordings, sporting equipment, games and toys.
47.61	Knygų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of books in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Knygų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of books in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių knygų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - naudotų ir antikvarinių knygų mažmeninė prekyba, žr. 47.79	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of books of all kinds This class excludes: - retail sale of second-hand or antique books, see 47.79
47.62	Laikraščių ir raštinės reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of newspapers and stationery in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikraščių ir raštinės reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of newspapers and stationery in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę taip pat įeina: - rašymo reikmenų, tokių kaip plunksnakočiai, pieštukai, popierius ir kt., mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class also includes: - retail sale of office supplies such as pens, pencils, paper etc.
47.63	Muzikos ir vaizdo įrašų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of music and video recordings in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Muzikos ir vaizdo įrašų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of music and video recordings in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - muzikos įrašų, garsajuosčių, kompaktinių diskų ir kasečių mažmeninė prekyba - vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - neįrašytų juostų ir diskų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of musical records, audio tapes, compact discs and cassettes - retail sale of video tapes and DVDs This class also includes: - retail sale of blank tapes and discs
47.64	Sporto įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of sporting equipment in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sporto įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of sporting equipment in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sporto prekių, žvejybos reikmenų, stovyklavimo prekių, valčių ir dviračių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of sports goods, fishing gear, camping goods, boats and bicycles

47.65	Žaidimų ir žaislų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of games and toys in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of games and toys in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žaidimų ir žaislų, pagamintų iš įvairių medžiagų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - vaizdo žaidimų pultų mažmeninė prekyba, žr. 47.41 - bendrosios paskirties programinės įrangos, įskaitant vaizdo žaidimus, mažmeninė prekyba, žr. 47.41	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of games and toys, made of all materials This class excludes: - retail sale of video game consoles, see 47.41 - retail sale of non-customised software, including video games, see 47.41
47.7	Kitų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of other goods in specialised stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of other goods in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina prekyba specializuotose parduotuvėse tam tikromis, neįtrauktomis į kitas klasifikatoriaus grupes, prekėmis, tokiomis kaip drabužiai, avalynė ir odos gaminiai, medikamentai ir medicinos prekės, laikrodžiai, suvenyrai, valymo medžiagos, ginklai, gėlės ir naminiai gyvūnai, ir kt. Taip pat įeina naudotų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the sale in specialised stores carrying a particular line of products not included in other parts of the classification, such as clothing, footwear and leather articles, pharmaceutical and medical goods, watches, souvenirs, cleaning materials, weapons, flowers and pets and others. Also included is the retail sale of used goods in specialised stores.
47.71	Drabužių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of clothing in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Drabužių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of clothing in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - drabužių mažmeninė prekyba - kailio gaminių mažmeninė prekyba - aprangos priedų, tokių kaip pirštinės, kaklaraiščiai, petnešos ir kt. mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - tekstilės gaminių ir dirbinių mažmeninė prekyba, žr. 47.51	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of articles of clothing - retail sale of articles of fur - retail sale of clothing accessories such as gloves, ties, braces etc. This class excludes: - retail sale of textiles, see 47.51
47.72	Avalynės ir odos gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of footwear and leather goods in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Avalynės ir odos gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of footwear and leather goods in specialised stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - avalynės mažmeninė prekyba - odos gaminių mažmeninė prekyba - kelionės reikmenų iš odos arba odos pakaitalų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - specialiosios sportinės avalynės, tokios kaip slidžių batai, mažmeninė prekyba, žr. 47.64	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of footwear - retail sale of leather goods - retail sale of travel accessories of leather and leather substitutes This class excludes: - retail sale of special sports equipment footwear such as ski boots, see 47.64
47.73	Vaistinių, ruošiančių ir parduodančių vaistus, veikla Dispensing chemist in specialised stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaistinių, ruošiančių ir parduodančių vaistus, veikla	Heading:	Dispensing chemist in specialised stores

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaistų mažmeninė prekyba		Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of pharmaceuticals
47.74	Medicinos ir ortopedinių prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of medical and orthopaedic goods in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Medicinos ir ortopedinių prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of medical and orthopaedic goods in specialised stores	
47.75	Kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of cosmetic and toilet articles in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of cosmetic and toilet articles in specialised stores	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kvepalų, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of perfumery, cosmetic and toilet articles	
47.76	Gėlių, sodinukų, sėklų, trąšų, naminių gyvūnėlių ir jų ėdalo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of flowers, plants, seeds, fertilisers, pet animals and pet food in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Gėlių, sodinukų, sėklų, trąšų, naminių gyvūnėlių ir jų ėdalo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of flowers, plants, seeds, fertilisers, pet animals and pet food in specialised stores	
47.77	Laikrodžių, papuošalų ir juvelyrinių dirbinių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of watches and jewellery in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Laikrodžių, papuošalų ir juvelyrinių dirbinių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Retail sale of watches and jewellery in specialised stores	
47.78	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Other retail sale of new goods in specialised stores			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class	
Pavadinimas:	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Heading:	Other retail sale of new goods in specialised stores	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - fotografijos, optinės ir tiksliosios įrangos mažmeninė prekyba - optikų veikla - suvenyrų, meno dirbinių ir religinių reikmenų mažmeninė prekyba - komercinių meno galerijų veikla - buitinio skystojo kuro, dujų balionų, akmenų anglių ir malkų mažmeninė prekyba - ginklų ir šaudmenų mažmeninė prekyba - ženklų ir monetų mažmeninė prekyba - komercinių meno galerijų atliekama mažmeninė prekyba - niekur kitur nepriskirtų ne maisto produktų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of photographic, optical and precision equipment - activities of opticians - retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles - activities of commercial art galleries - retail sale of household fuel oil, bottled gas, coal and fuel wood - retail sale of weapons and ammunition - retail sale of stamps and coins - retail trade services of commercial art galleries - retail sale of non-food products n.e.c.	

47.78.10	Suvenyrų, meno dirbinių ir religinių reikmenų specializuota mažmeninė prekyba Specialised retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Suvenyrų, meno dirbinių ir religinių reikmenų specializuota mažmeninė prekyba	Heading:	Specialised retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles
47.78.20	Buitinio skystojo kuro, dujų balionų, anglies ir malkų specializuota mažmeninė prekyba Specialised retail sale of household fuel oil, bottled gas, coal and wood		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Buitinio skystojo kuro, dujų balionų, anglies ir malkų specializuota mažmeninė prekyba	Heading:	Specialised retail sale of household fuel oil, bottled gas, coal and wood
47.78.30	Ginklų ir šaudmenų specializuota mažmeninė prekyba Specialised retail sale of weapons and ammunition		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ginklų ir šaudmenų specializuota mažmeninė prekyba	Heading:	Specialised retail sale of weapons and ammunition
47.78.40	Optikos prekių mažmeninė prekyba Retail sale of optical goods		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Optikos prekių mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of optical goods
47.78.90	Kita specializuota mažmeninė prekyba Other retail sale in specialised stores		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita specializuota mažmeninė prekyba	Heading:	Other retail sale in specialised stores
47.79	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse Retail sale of second-hand goods in stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse	Heading:	Retail sale of second-hand goods in stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naudotų knygų mažmeninė prekyba - kitų naudotų daiktų mažmeninė prekyba - antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba - aukcionų namų (mažmeninė) veikla Į šią klasę neįeina: - naudotų variklinių transporto priemonių mažmeninė prekyba, žr. 45.1 - interneto ir kitų, ne parduotuvėse organizuojamų (mažmeninių) aukcionų, veikla, žr. 47.91, 47.99 - lombardų veikla, žr. 64.92	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of second-hand books - retail sale of other second-hand goods - retail sale of antiques - activities of auctioning houses (retail) This class excludes: - retail sale of second-hand motor vehicles, see 45.1 - activities of Internet auctions and other non-store auctions (retail), see 47.91, 47.99 - activities of pawn shops, see 64.92
47.79.10	Antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba Retail sale of antiques		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba	Heading:	Retail sale of antiques

47.8	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Heading:	Retail sale via stalls and markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina bet kokios rūšies naujų ar naudotų prekių mažmeninė prekyba, paprastai atliekama kilnojamosiuose kioskuose, pastatytuose šalia kelių ar prekybai skirtose vietose.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of any kind of new or second-hand product in a usually movable stall either along a public road or at a fixed marketplace.
47.81	Maisto, gėrimų ir tabako gaminių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of food, beverages and tobacco products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako gaminių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Heading:	Retail sale via stalls and markets of food, beverages and tobacco products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - paruošto maisto, skirto vartoti nedelsiant, mažmeninė prekyba (mobilieji prekyautojai maistu), žr. 56.10	Explanatory notes:	This class excludes: - retail sale of prepared food for immediate consumption (mobile food vendors), see 56.10
47.82	Tekstilės, drabužių ir avalynės mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of textiles, clothing and footwear		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės, drabužių ir avalynės mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Heading:	Retail sale via stalls and markets of textiles, clothing and footwear
47.89	Kitų prekių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of other goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų prekių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Heading:	Retail sale via stalls and markets of other goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mažmeninė prekyba kioskuose arba turgavietėse kitomis prekėmis, tokiomis kaip: • kilimai ir kilimėliai • knygos • žaidimai ir žaislai • buitiniai prietaisai ir buitinė elektroninė aparatūra • muzikos ir vaizdo įrašai	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of other goods via stalls or markets, such as: • carpets and rugs • books • games and toys • household appliances and consumer electronics • music and video recordings
47.9	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse Retail trade not in stores, stalls or markets		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse	Heading:	Retail trade not in stores, stalls or markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina mažmeninė prekyba, atliekama užsakant prekes paštu, internetu, išnešiojamoji prekyba, prekyba iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti ir kt.	Explanatory notes:	This group includes retail sale activities by mail order houses, over the Internet, through door-to-door sales, vending machines etc.

47.91	Užsakomasis pardavimas paštu arba internetu Retail sale via mail order houses or via Internet		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Užsakomasis pardavimas paštu arba internetu	Heading:	Retail sale via mail order houses or via Internet
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina užsakomasis pardavimas paštu arba internetu, t. y. mažmeninės prekybos veikla, kai pirkėjas remdamasis reklama, katalogais, informacija, pateikta interneto svetainėje, modeliais arba kitomis reklamos priemonėmis pasirenka prekes ir užsako jas paštu, telefonu arba internetu (paprastai naudojamos specialiomis svetainės priemonėmis). Užsakyta prekė gali būti tiesiogiai atsiųsta internetu arba pristatyta pirkėjui fiziniu būdu. Į šią klasę įeina: - visų rūšių prekių mažmeninė prekyba, užsakant prekes paštu - visų rūšių prekių mažmeninė prekyba, užsakant prekes internetu Į šią klasę taip pat įeina: - tiesioginė prekyba per televiziją, radiją ar telefonu - mažmeniniai aukcionai internetu Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių, variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninė prekyba internetu, žr. grupės 45.1, 45.3 - motociklų, motociklų dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninė prekyba internetu, žr. 45.40	Explanatory notes:	This class includes retail sale activities via mail order houses or via Internet, i.e. retail sale activities where the buyer makes his choice on the basis of advertisements, catalogues, information provided on a website, models or any other means of advertising and places his order by mail, phone or over the Internet (usually through special means provided by a website). The products purchased can be either directly downloaded from the Internet or physically delivered to the customer. This class includes: - retail sale of any kind of product by mail order - retail sale of any kind of product over the Internet This class also includes: - direct sale via television, radio and telephone - Internet retail auctions This class excludes: - retail sale of motor vehicles and motor vehicles parts and accessories over the Internet, see groups 45.1, 45.3 - retail sale of motorcycles and motorcycles parts and accessories over the Internet, see 45.40
47.99	Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse Other retail sale not in stores, stalls or markets		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse	Heading:	Other retail sale not in stores, stalls or markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių produktų ar gaminių mažmeninė prekyba bet koku, ankstesnėse klasėse nenurodytu būdu: • tiesioginė ar išnešiojamoji prekyba per prekiautojus • iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti ir kt. - tiesioginė prekyba degalais (krosnių kuru, malkomis ir kt.), pristatomais į pirkėjo patalpą - aukcionų ne parduotuvėse (mažmeninių, išskyrus internetu) veikla - mažmeninė prekyba per komiso agentus (ne parduotuvėse)	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of any kind of product in any way that is not included in previous classes: • by direct sales or door-to-door sales persons • through vending machines etc. - direct selling of fuel (heating oil, firewood, etc.), delivered to the customers premises - activities of non-store auctions (retail, except Internet) - retail sale by (non-store) commission agents
47.99.10	Mažmeninė prekyba per keliaujančius firmos atstovus Retail sale by door-to-door sales persons		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba per keliaujančius firmos atstovus	Heading:	Retail sale by door-to-door sales persons
47.99.20	Mažmeninė prekyba iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti Retail sale by vending machines		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti	Heading:	Retail sale by vending machines

HTRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS TRANSPORTATION AND STORAGE			
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS	Heading:	TRANSPORTATION AND STORAGE
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina keleivių arba krovinių vežimas, pagal tvarkaraštį arba ne pagal tvarkaraštį, geležinkelių, kelių, vandens, oro transportu ir krovinių transportavimas vamzdynais bei susijusi veikla, tokia kaip transporto terminalų ir stovėjimo aikštelių veikla, krovinių tvarkymas, sandėliavimas ir kt. Į šią sekciją taip pat įeina transporto įrangos, su vairuotojo ar operatoriaus samdymu, nuoma. Į šią sekciją taip pat įeina pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla. Į šią sekciją neįeina: - transporto priemonių, išskyrus variklines transporto priemones, kapitalinis remontas ar pertvarkymas (rekonstravimas), žr. 33.1 grupę - kelių, geležinkelių tiesimas, uostų, aerodromų statyba ir įrengimas, techninė priežiūra bei remontas, žr. skyrių 42 - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas, žr. 45.20 - transporto įrangos nuoma be vairuotojo ar operatoriaus samdymo, žr. 77.1 ir 77.3	Explanatory notes:	This section includes the provision of passenger or freight transport, whether scheduled or not, by rail, pipeline, road, water or air and associated activities such as terminal and parking facilities, cargo handling, storage etc. Included in this section is the renting of transport equipment with driver or operator. Also included are postal and courier activities. This section excludes: - major repair or alteration of transport equipment, except motor vehicles, see group 33.1 - construction, maintenance and repair of roads, railways, harbours, airfields, see division 42 - maintenance and repair of motor vehicles, see 45.20 - renting of transport equipment without driver or operator, see 77.1, 77.3
49Sausumos transportas ir transportavimas vamzdynais Land transport and transport via pipelines			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sausumos transportas ir transportavimas vamzdynais	Heading:	Land transport and transport via pipelines
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina keleivių ir krovinių vežimas keliais ir geležinkeliais, taip pat krovinių transportavimas vamzdynais.	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers and freight via road and rail, as well as freight transport via pipelines.
49.1Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas Passenger rail transport, interurban			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas	Heading:	Passenger rail transport, interurban
49.10Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas Passenger rail transport, interurban			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas	Heading:	Passenger rail transport, interurban
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas geležinkelio transporto priemonėmis magistralinių linijų tinklais, išdėstytais plačioje geografinėje teritorijoje - keleivių vežimas tarpmiestiniais geležinkeliais - miegamųjų vagonų ar vagonų-restoranų eksploatavimas, sudarantis geležinkelio kompanijų veiklos dalį Į šią klasę neįeina: - keleivių vežimas miesto ir priemiestinėmis transporto sistemomis, žr. 49.31 - keleivinio transporto terminalų veikla, žr. 52.21 - geležinkelių infrastruktūros darbas; susijusi veikla, tokia kaip manevravimas ir parengiamasis traukinio formavimas, žr. 52.21 - miegamųjų vagonų ar vagonų - restoranų eksploatavimas, atliekamas skirtingų gamybos vienetų, žr. 55.90 ir 56.10	Explanatory notes:	This class includes: - rail transportation of passengers using railroad rolling stock on mainline networks, spread over an extensive geographic area - passenger transport by interurban railways - operation of sleeping cars or dining cars as an integrated operation of railway companies This class excludes: - passenger transport by urban and suburban transit systems, see 49.31 - passenger terminal activities, see 52.21 - operation of railroad infrastructure; related activities such as switching and shunting, see 52.21 - operation of sleeping cars or dining cars when operated by separate units, see 55.90, 56.10

49.2 Krovininis geležinkelio transportas Freight rail transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Krovininis geležinkelio transportas	Heading:	Freight rail transport
49.20 Krovininis geležinkelio transportas Freight rail transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Krovininis geležinkelio transportas	Heading:	Freight rail transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių vežimas geležinkelio magistralinių linijų tinklais taip pat ir trumpų linijų krovinių geležinkeliais Į šią klasę neįeina: - sandėliavimas ir laikymas, žr. 52.10 - krovininio transporto terminalų veikla, žr. 52.21 - geležinkelių infrastruktūros darbas; susijusi veikla, tokia kaip manevravimas ir parengiamasis traukinio formavimas, žr. 52.21 - krovinių tvarkymas, žr. 52.24	Explanatory notes:	This class includes: - freight transport on mainline rail networks as well as short line freight railroads This class excludes: - warehousing and storage, see 52.10 - freight terminal activities, see 52.21 - operation of railroad infrastructure; related activities such as switching and shunting, see 52.21 - cargo handling, see 52.24
49.3 Kitas keleivinis sausumos transportas Other passenger land transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas keleivinis sausumos transportas	Heading:	Other passenger land transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina visa sausumos keleivinio transporto, išskyrus geležinkelio transportą, veikla. Tačiau, geležinkelio transportas, kaip miesto ar priemiestinio transporto sistemos dalis, klasifikuojama šioje grupėje.	Explanatory notes:	This group includes all land-based passenger transport activities other than rail transport. However, rail transport as part of urban or suburban transport systems is included there.
49.31 Keleivių vežimas miesto arba priemiestiniu sausumos transportu Urban and suburban passenger land transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivių vežimas miesto arba priemiestiniu sausumos transportu	Heading:	Urban and suburban passenger land transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas miesto ar priemiestiniu sausumos transportu. Čia gali būti įvairios sausumos transporto rūšys, tokios kaip autobusai, tramvajai, troleibusai, požeminiai ar estakadiniai geležinkeliai ir kt. Vežimas atliekamas tvarkaraštyje nurodytais maršrutais, įlaipinant ir išlaipinant keleivius tam tikslui nustatytoje stotelėje, laikantis iš anksto nustatytų tvarkaraščių. Į šią klasę taip pat įeina: - transporto linijų miestas-oro uostas ar miestas-stotis veikla - funikulierių, kabamųjų lynų kelių ir kt. eksploatavimas, jeigu jie yra miesto arba priemiestinio transporto sistemos dalis Į šią klasę neįeina: - tarp miestinis keleivinis geležinkelių transportas, žr. 49.10	Explanatory notes:	This class includes: - land transport of passengers by urban or suburban transport systems. This may include different modes of land transport, such as by motor bus, tramway, streetcar, trolley bus, underground and elevated railways etc. The transport is carried out on scheduled routes normally following a fixed time schedule, entailing the picking up and setting down of passengers at normally fixed stops. This class also includes: - town-to-airport or town-to-station lines - operation of funicular railways, aerial cableways etc. if part of urban or suburban transit systems This class excludes: - passenger transport by interurban railways, see 49.10
49.31.10 Keleivių vežimas autobusais mieste ar priemiestyje Urban and suburban passenger transport by bus			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas autobusais mieste ar priemiestyje	Heading:	Urban and suburban passenger transport by bus

49.31.20	Keleivių vežimas troleibusais mieste ar priemiestyje Urban and suburban passenger transport by trolleybus
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas troleibusais mieste ar priemiestyje	Heading:	Urban and suburban passenger transport by trolleybus

49.32	Taksi veikla Taxi operation
--------------	--------------------------------

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Taksi veikla	Heading:	Taxi operation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę taip pat įeina: - kita privačių lengvųjų automobilių nuoma su vairuotojo samdymu	Explanatory notes:	This class also includes: - other renting of private cars with driver

49.39	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, keleivinis sausumos transportas Other passenger land transport n.e.c.
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, keleivinis sausumos transportas	Heading:	Other passenger land transport n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kitas keleivinis kelių transportas: • tolimojo susisiekimo autobusų pagal tvarkaraštį teikiamos paslaugos • užsakomos, ekskursijų ir kitokios vienkartinės autobusų paslaugos • oro uostų maršrutinių autobusų paslaugos - kabamųjų lynų kelių, funikulierių, slidinėjimo ir linijinių keltuvų eksploatavimas, jeigu jie nėra miesto ar priemiestinio transporto dalis Į šią klasę taip pat įeina: - mokyklų autobusų ar darbuotojų pervežimo autobusų eksploatavimas - keleivių vežimas žmogaus ar gyvulių traukiamomis transporto priemonėmis Į šią klasę neįeina: - greitosios pagalbos transportas, žr. 86.90	Explanatory notes:	This class includes: - other passenger road transport: • scheduled long-distance bus services • charters, excursions and other occasional coach services • airport shuttles - operation of teleferics, funiculars, ski and cable lifts if not part of urban or suburban transit systems This class also includes: - operation of school buses and buses for transport of employees - passenger transport by man- or animal-drawn vehicles This class excludes: - ambulance transport, see 86.90

49.4	Krovininis kelių transportas ir perkraustymo veikla Freight transport by road and removal services
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Krovininis kelių transportas ir perkraustymo veikla	Heading:	Freight transport by road and removal services
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina visa sausumos krovininio transporto veikla, kitokia nei geležinkelio transporto.	Explanatory notes:	This group includes all land-based freight transport activities other than rail transport.

49.41	Krovininis kelių transportas Freight transport by road
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Krovininis kelių transportas	Heading:	Freight transport by road
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visas krovinų vežimo keliais transportas: • miško medžiagos vežimas • gyvulių vežimas • šaldytų produktų vežimas • sunkių krovinų vežimas • betarių krovinų vežimas, taip pat ir autocisternose, įskaitant pieno surinkimą iš ūkių • automobilių vežimas • atliekų ir antrinių žaliavų vežimas be jų surinkimo ar šalinimo Į šią klasę taip pat įeina: - krovininių automobilių nuoma su vairuotojo samdymu - krovinų vežimas žmogaus ar gyvulių traukiamomis transporto priemonėmis Į šią klasę	Explanatory notes:	This class includes: - all freight transport operations by road: • logging haulage • stock haulage • refrigerated haulage • heavy haulage • bulk haulage, including haulage in tanker trucks including milk collection at farms • haulage of automobiles • transport of waste and waste materials, without collection or disposal This class also includes: - renting of trucks with driver - freight transport by man or animal-drawn vehicles This class excludes: - log hauling within the forest, as part of logging operations, see 02.40 - distribution of water by

nejeina: - rąstų vežimas miške, kaip medienos ruošos dalis, žr. 02.40 - vandens pristatymas vandenvežiais, žr. 36.00 - krovinių tvarkymo transporto terminalų eksploatavimas, žr. 52.21 - vežamų krovinių įpakavimo ir pakavimo paslaugų teikimas, žr. 52.29 - pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla, žr. 53.10 ir 53.20 - atliekų vežimas, kaip sudėtinė atliekų surinkimo veiklos dalis, žr. 38.11 ir 38.12

trucks, see 36.00 - operation of terminal facilities for handling freight, see 52.21 - crating and packing activities for transport, see 52.29 - post and courier activities, see 53.10, 53.20 - waste transport as integrated part of waste collection activities, see 38.11, 38.12

49.42 Perkraustymo veikla Removal services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Perkraustymo veikla	Heading:	Removal services
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - perkraustymo (persikėlimo) paslaugų teikimas įmonėms ir namų ūkiams sausumos kelių transportu	Explanatory notes:	This class includes: - removal (relocation) services to businesses and households by road transport

49.5 Transportavimas vamzdynais Transport via pipeline

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transportavimas vamzdynais	Heading:	Transport via pipeline

49.50 Transportavimas vamzdynais Transport via pipeline

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Transportavimas vamzdynais	Heading:	Transport via pipeline
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dujų, skysčių, vandens, suspensijų ir kitų pardavimui skirtų produktų transportavimas vamzdynais Į šią klasę taip pat įeina: - siurblių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - gamtinių ar gamyklinių dujų, garo ar vandens paskirstymas, žr. 35.22, 35.30, 36.00 - skysčių vežimas vilkikais, žr. 49.41	Explanatory notes:	This class includes: - transport of gases, liquids, water, slurry and other commodities via pipelines This class also includes: - operation of pump stations This class excludes: - distribution of natural or manufactured gas, steam or water, see 35.22, 35.30, 36.00 - transport of liquids by trucks, see 49.41

50 Vandens transportas Water transport

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Vandens transportas	Heading:	Water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina keleivių ir krovinių vežimas vandens transportu, pagal tvarkaraštį arba ne. Į šį skyrį taip pat įeina stumtuvų arba vilkikų, ekskursinių katerių, kruizinių arba apžvalgos laivų, keltų, vandens taksi ir kt. eksploatavimas. Nors buvimo vieta yra rodiklis, leidžiantis atskirti jūros ir vidaus vandenų transportą, lemiamas veiksnys yra naudojamo laivo tipas. Vežimas jūros laivais įeina į 50.1 ir 50.2 grupes, o vežimas kitais laivais įeina į 50.3 ir 50.4 grupes. Į šį skyrį neįeina restoranų ir barų veikla laivuose (žr. 56.10 ir 56.30) tuo atveju, jeigu šią veiklą atliekų skirtingi gamybos vienetai.	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers or freight over water, whether scheduled or not. Also included are the operation of towing or pushing boats, excursion, cruise or sightseeing boats, ferries, water taxis etc. Although the location is an indicator for the separation between sea and inland water transport, the deciding factor is the type of vessel used. Transport on sea-going vessels is classified in groups 50.1 and 50.2, while transport using other vessels is classified in groups 50.3 and 50.4. This division excludes restaurant and bar activities on board ships (see 56.10, 56.30), if carried out by separate units.

50.1 Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas Sea and coastal passenger water transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas	Heading:	Sea and coastal passenger water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių vežimas laivais, skirtais naudoti jūroje arba pakrančių vandenyse. Į šią grupę taip pat įeina keleivių vežimas dideliais ežerais ir kt., kai naudojami šio tipo laivai.	Explanatory notes:	This group includes the transport of passengers on vessels designed for operating on sea or coastal waters. Also included is the transport of passengers on great lakes etc. when similar types of vessels are used.
50.10 Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas Sea and coastal passenger water transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas	Heading:	Sea and coastal passenger water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas jūrų ir pakrančių vandenimis, pagal tvarkaraštį arba ne: • ekskursinių katerių, kruizinių arba apžvalgos laivų eksploatavimas • keltų, vandens taksi ir kt. eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - pramoginių katerių nuoma su įgulos samdymu vežti jūrų ir pakrančių vandenimis (pvz., žvejybiniam kruizams) Į šią klasę neįeina: - restoranų ir barų veikla laivuose tuo atveju, jeigu šią veiklą atlieka skirtingi gamybos vienetai, žr. 56.10, 56.30 - pramoginių katerių ir jachtų nuoma be įgulos samdymo, žr. 77.21 - prekybinių laivų arba katerių nuoma be įgulos samdymo, žr. 77.34 - plaukiojančių lošimo namų veikla, žr. 92.00	Explanatory notes:	This class includes: - transport of passengers over seas and coastal waters, whether scheduled or not: • operation of excursion, cruise or sightseeing boats • operation of ferries, water taxis etc. This class also includes: - renting of pleasure boats with crew for sea and coastal water transport (e.g. for fishing cruises) This class excludes: - restaurant and bar activities on board ships, when provided by separate units, see 56.10, 56.30 - renting of pleasure boats and yachts without crew, see 77.21 - renting of commercial ships or boats without crew, see 77.34 - operation of “floating casinos”, see 92.00
50.2 Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas Sea and coastal freight water transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas	Heading:	Sea and coastal freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina krovinių vežimas laivais, skirtais naudoti jūroje arba pakrančių vandenyse. Į šią grupę taip pat įeina krovinių vežimas dideliais ežerais ir kt., kai naudojami panašaus tipo laivai.	Explanatory notes:	This group includes the transport of freight on vessels designed for operating on sea or coastal waters. Also included is the transport of freight on great lakes etc. when similar types of vessels are used.
50.20 Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas Sea and coastal freight water transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas	Heading:	Sea and coastal freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių vežimas jūrų ir pakrančių vandenimis, pagal tvarkaraštį arba be jo - transportavimas stumiamomis arba velkamomis baržomis, naftos gręžinių platformų eksploatavimas ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - krovinių jūrų ir pakrančių vandenų laivų nuoma su įgulos samdymu Į šią klasę neįeina: - krovinių sandėliavimas ir saugojimas, žr. 52.10 - uosto eksploatavimas ir kita pagalbinė veikla, tokia kaip laivų švartavimas doke, laivų vedimas (locmanų paslaugos), laivų pakrovimas (iškrovimas) baržomis (lichteriu), laivų gelbėjimas, žr. 52.22 - krovinių tvarkymas, žr. 52.24 - prekybinių laivų arba katerių nuoma be įgulos samdymo, žr. 77.34	Explanatory notes:	This class includes: - transport of freight over seas and coastal waters, whether scheduled or not - transport by towing or pushing of barges, oil rigs etc. This class also includes: - renting of vessels with crew for sea and coastal freight water transport This class excludes: - storage of freight, see 52.10 - harbour operation and other auxiliary activities such as docking, pilotage, lighterage, vessel salvage, see 52.22 - cargo handling, see 52.24 - renting of commercial ships or boats without crew, see 77.34

50.3 Vidaus vandenų keleivinis transportas Inland passenger water transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidaus vandenų keleivinis transportas	Heading:	Inland passenger water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių vežimas vidaus vandenimis, apimantis vežimą laivais, netinkamais vežti jūra.	Explanatory notes:	This group includes the transport of passengers on inland waters, involving vessels that are not suitable for sea transport.
50.30 Vidaus vandenų keleivinis transportas Inland passenger water transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vidaus vandenų keleivinis transportas	Heading:	Inland passenger water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas upėmis, kanalais, ežerais ir kitais vidaus vandenų keliais, įskaitant vežimą uostuose ar dokuose Į šią klasę taip pat įeina: - pramoginių katerių nuoma su įgulos samdymu vežti vidaus vandenimis Į šią neįeina: - pramoginių katerių ir jachtų nuoma be įgulos samdymo, žr. 77.21	Explanatory notes:	This class includes: - transport of passengers via rivers, canals, lakes and other inland waterways, including inside harbours and ports This class also includes: - renting of pleasure boats with crew for inland water transport This class excludes: - renting of pleasure boats and yachts without crew, see 77.21
50.4 Vidaus vandenų krovininis transportas Inland freight water transport			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidaus vandenų krovininis transportas	Heading:	Inland freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina krovinių vežimas vidaus vandenimis, apimantis vežimą laivais, netinkamais vežti jūra.	Explanatory notes:	This group includes the transport of freight on inland waters, involving vessels that are not suitable for sea transport.
50.40 Vidaus vandenų krovininis transportas Inland freight water transport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vidaus vandenų krovininis transportas	Heading:	Inland freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių vežimas upėmis, kanalais, ežerais ir kitais vidaus vandenų keliais, įskaitant vežimą uostuose ar dokuose Į šią klasę taip pat įeina: - krovinių vidaus vandenų laivų nuoma su įgulos samdymu Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 52.24 - prekybinių laivų arba valčių nuoma be įgulos samdymo, žr. 77.34	Explanatory notes:	This class includes: - transport of freight via rivers, canals, lakes and other inland waterways, including inside harbours and ports This class also includes: - renting of vessels with crew for inland freight water transport This class excludes: - cargo handling, see 52.24 - renting of commercial ships or boats without crew, see 77.34
51 Oro transportas Air transport			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Oro transportas	Heading:	Air transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina keleivių ar krovinių vežimas oro ar kosminių transportu. Į šį skyrį neįeina: - pasėlių purškimas, žr. 01.61 - orlaivių ar jų variklių kapitalinis remontas, žr. 33.16 - oro uostų eksploatavimas, žr. 52.23 - oro reklama (užrašai danguje), žr. 73.11 - fotografavimas iš orlaivių, žr. 74.20	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers or freight by air or via space. This division excludes: - crop spraying, see 01.61 - overhaul of aircraft or aircraft engines, see 33.16 - operation of airports, see 52.23 - aerial advertising (sky-writing), see 73.11 - aerial photography, see 74.20

51.1	Keleivinis oro transportas Passenger air transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Keleivinis oro transportas	Heading:	Passenger air transport
51.10	Keleivinis oro transportas Passenger air transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivinis oro transportas	Heading:	Passenger air transport
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - keleivių vežimas oru reguliariuoju oro susisiekimu - užsakomieji keleiviniai reisai - parodomieji ir apžvalginiai skrydžiai I šią klasę taip pat įeina: - oro transporto priemonių nuoma keleivių vežimo tikslais su operatoriaus samdymu - bendrosios aviacijos veikla, tokia kaip: • keleivių vežimas, kurį atlieką aeroklubai mokymo ar pramogų tikslais I šią klasę neįeina: - oro transporto priemonių nuoma be operatoriaus samdymo, žr. 77.35		
Explanatory notes:	This class includes: - transport of passengers by air over regular routes and on regular schedules - charter flights for passengers - scenic and sightseeing flights This class also includes: - renting of air transport equipment with operator for the purpose of passenger transportation - general aviation activities, such as: • transport of passengers by aero clubs for instruction or pleasure This class excludes: - renting of air transport equipment without operator, see 77.35		
51.2	Krovininis oro transportas ir kosminis transportas Freight air transport and space transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Krovininis oro transportas ir kosminis transportas	Heading:	Freight air transport and space transport
51.21	Krovininis oro transportas Freight air transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Krovininis oro transportas	Heading:	Freight air transport
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - krovinų vežimas oru reguliariuoju oro susisiekimu - krovinų vežimas oro transportu tvarkaraštyje nenurodytu laiku I šią klasę taip pat įeina: - oro transporto priemonių nuoma krovinų vežimo tikslais su operatoriaus samdymu		
Explanatory notes:	This class includes: - transport freight by air over regular routes and on regular schedules - non-scheduled transport of freight by air This class also includes: - renting of air transport equipment with operator for the purpose of freight transportation		
51.22	Kosminis transportas Space transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kosminis transportas	Heading:	Space transport
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - palydovų ir kosminių laivų paleidimas - krovinų ir keleivių vežimas kosmose		
Explanatory notes:	This class includes: - launching of satellites and space vehicles - space transport of freight and passengers		
52	Sandėliavimas ir transportui būdingų paslaugų veikla Warehousing and support activities for transportation		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Warehousing and support activities for transportation
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrį įeina sandėliavimas ir kita transportavimui būdinga veikla, tokia kaip transporto infrastruktūros		
Explanatory notes:	This division includes warehousing and support activities for transportation, such as operating of		

eksploatavimas (pvz., oro uostų, uostų, tunelių, tiltų ir kt.), transporto agentūrų veikla ir krovinių tvarkymas.

transport infrastructure (e.g. airports, harbours, tunnels, bridges, etc.), the activities of transport agencies and cargo handling.

52.1 Sandėliavimas ir saugojimas Warehousing and storage

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir saugojimas	Heading:	Warehousing and storage

52.10 Sandėliavimas ir saugojimas Warehousing and storage

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir saugojimas	Heading:	Warehousing and storage
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų rūšių prekių saugyklų ir sandėlių eksploatavimas • grūdų elevatorių, bendrosios paskirties prekių sandėlių, sandėlių šaldytuvų, cisternų ir kt. eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - prekių saugojimas užsienio prekybos zonoje - sušaldymas intensyvioje oro srovėje Į šią klasę neįeina: - transporto priemonių stovėjimo aikštelių paslaugų teikimas, žr. 52.21 - savitarnos sandėlių įrenginių eksploatavimas, žr. 68.20 - laisvo ploto nuomojimas, žr. 68.20		
		Explanatory notes:	This class includes: - operation of storage and warehouse facilities for all kinds of goods: • operation of grain silos, general merchandise warehouses, refrigerated warehouses, storage tanks etc. This class also includes: - storage of goods in foreign trade zones - blast freezing This class excludes: - parking facilities for motor vehicles, see 52.21 - operation of self storage facilities, see 68.20 - rental of vacant space, see 68.20

52.2 Transportui būdingų paslaugų veikla Support activities for transportation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities for transportation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių arba krovinių vežimui būdinga veikla, tokia kaip transporto infrastruktūros dalių valdymas arba veikla, susijusi su krovinių tvarkymu iškart prieš vežimą ar po jo arba tarp vežimų. Į šį skyrį taip pat įeina visų transporto įrenginių eksploatavimas ir techninė priežiūra.		
		Explanatory notes:	This group includes activities supporting the transport of passengers or freight, such as operation of parts of the transport infrastructure or activities related to handling freight immediately before or after transport or between transport segments. The operation and maintenance of all transport facilities is included.

52.21 Sausumos transportui būdingų paslaugų veikla Service activities incidental to land transportation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sausumos transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Service activities incidental to land transportation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų arba krovinių vežimu sausumos keliais: • transporto terminalų, tokių kaip geležinkelio stotis, autobusų stotis, prekių tvarkymo stotis eksploatavimas • geležinkelių infrastruktūros eksploatavimas • kelių, tiltų, tunelių, automobilių stovėjimo aikštelių ar garažų, dviračių stovėjimo aikštelių, priekabinių namelių žiemojimo aikštelių eksploatavimas - manevravimas ir parengiamasis traukinio formavimas - vilkimas ir techninė pagalba kelyje Į šią klasę taip pat įeina: - dujų skystinimas transportavimo tikslais Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 52.24		
		Explanatory notes:	This class includes: - activities related to land transport of passengers, animals or freight: • operation of terminal facilities such as railway stations, bus stations, stations for the handling of goods • operation of railroad infrastructure • operation of roads, bridges, tunnels, car parks or garages, bicycle parkings, winter storage of caravans - switching and shunting - towing and road side assistance This class also includes: - liquefaction of gas for transportation purposes This class excludes: - cargo handling, see 52.24

52.21.10

Traukinių eismo organizavimas ir reguliavimas
Organisation and regulation of railway transport

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Traukinių eismo organizavimas ir reguliavimas	Heading:	Organisation and regulation of railway transport

52.21.20

Automobilių stovėjimo aikštelių eksploatavimas
Operation of car parks

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Automobilių stovėjimo aikštelių eksploatavimas	Heading:	Operation of car parks

52.21.30

Techninių priemonių, reguliuojančių gatvių judėjimą, eksploatavimas
Operation of technical equipment for the regulation of traffic

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Techninių priemonių, reguliuojančių gatvių judėjimą, eksploatavimas	Heading:	Operation of technical equipment for the regulation of traffic

52.21.40

Gatvių, kelių, tiltų, tunelių eksploatavimas
Operation of streets, roads, bridges, tunnels

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gatvių, kelių, tiltų, tunelių eksploatavimas	Heading:	Operation of streets, roads, bridges, tunnels

52.21.50

Sauskelių transporto stočių eksploatavimas
Operation of overland transport stations

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sauskelių transporto stočių eksploatavimas	Heading:	Operation of overland transport stations

52.21.60

Riedmenų techninė priežiūra ir smulkus remontas
Maintenance and minor repair of rolling stock

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Riedmenų techninė priežiūra ir smulkus remontas	Heading:	Maintenance and minor repair of rolling stock

52.21.70

Geležinkelių eksploatavimas
Operation of railways

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Geležinkelių eksploatavimas	Heading:	Operation of railways

52.22

Vandens transportui būdingų paslaugų veikla
Service activities incidental to water transportation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandens transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Service activities incidental to water transportation

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų ar krovinių vežimu vandens transportu: • transporto terminalų, tokių kaip uostai ir krantinės eksploatavimas • vandens kelių šliuzų ir kt. eksploatavimas • navigacijos, laivų vedimo (locmanų veikla) ir švartavimo veikla • laivų pakrovimas ar iškrovimas baržomis (lichteriu), laivų gelbėjimo veikla • švyturių veikla Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 52.24 - valčių prieplaukų eksploatavimas, žr. 93.29			Explanatory notes:	This class includes: - activities related to water transport of passengers, animals or freight: • operation of terminal facilities such as harbours and piers • operation of waterway locks etc. • navigation, pilotage and berthing activities • lighterage, salvage activities • lighthouse activities This class excludes: - cargo handling, see 52.24 - operation of marinas, see 93.29
52.23	Oro transportui būdingų paslaugų veikla Service activities incidental to air transportation				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Oro transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Service activities incidental to air transportation		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų ar krovinių vežimu oro transportu: • transporto terminalų, tokių kaip skrydžio terminalai ir kt. eksploatavimas • oro uostų ir skrydžių valdymo veikla • antžeminio aptarnavimo veikla aerodromuose ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - gaisrų gesinimo ir gaisrų prevencijos veikla oro uostose Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 52.24 - skraidymo mokyklų veikla, žr. 85.32, 85.53			Explanatory notes:	This class includes: - activities related to air transport of passengers, animals or freight: • operation of terminal facilities such as airway terminals etc. • airport and air-traffic-control activities • ground service activities on airfields etc. This class also includes: - firefighting and fire-prevention services at airports This class excludes: - cargo handling, see 52.24 - operation of flying schools, see 85.32, 85.53
52.24	Krovinių tvarkymas Cargo handling				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Krovinių tvarkymas	Heading:	Cargo handling		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių ar bagažo pakrovimas ir iškrovimas, nepriklausomai nuo juos vežančio transporto rūšies - krovinių pakrovimas ir iškrovimas uoste - krovinių vagonų pakrovimas ir iškrovimas Į šią klasę neįeina: - transporto terminalų eksploatavimas, žr. 52.21, 52.22 ir 52.23			Explanatory notes:	This class includes: - loading and unloading of goods or passengers' luggage irrespective of the mode of transport used for transportation - stevedoring - loading and unloading of freight railway cars This class excludes: - operation of terminal facilities, see 52.21, 52.22 and 52.23
52.29	Kita transportui būdingų paslaugų veikla Other transportation support activities				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Kita transportui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Other transportation support activities		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių (važtų) persiuntimas - transporto geležinkeliu, keliu, jūra ar oru operacijų tvarkymas ar organizavimas - grupinių ir individualių siuntų formavimas (įskaitant prekių surinkimą ir pristatymą bei siuntų grupavimą) - vežimo dokumentų ir važtaraščių parengimas ir išdavimas - muitinės tarpininkų (agentų) veikla - jūrų krovinių ekspeditorių ir oru vežamų krovinių agentų veikla - brokerių tarpininkavimas, užsakant vietą kroviniui laive arba orlaivyje - prekių tvarkymo operacijos, pvz., laikinasis įpakavimas siekiant apsaugoti prekes vežant, ir išpakavimas, pavyzdžiui atrinkimas, prekių svėrimas Į šią klasę neįeina: - pasiuntinių veikla, žr. 53.20 - automobilių, laivų, aviacijos ir transporto draudimas, žr. 65.12 - kelionių agentūrų veikla, žr. 79.11 - kelionių organizatorių veikla, žr. 79.12 - pagalbos turistams veikla, žr. 79.90			Explanatory notes:	This class includes: - forwarding of freight - arranging or organising of transport operations by rail, road, sea or air - organisation of group and individual consignments (including pickup and delivery of goods and grouping of consignments) - issue and procurement of transport documents and waybills - activities of customs agents - activities of sea-freight forwarders and air-cargo agents - brokerage for ship and aircraft space - goods-handling operations, e.g. temporary crating for the sole purpose of protecting the goods during transit, uncrating, sampling, weighing of goods This class excludes: - courier activities, see 53.20 - provision of motor, marine, aviation and transport insurance, see 65.12 - activities of travel agencies, see 79.11 - activities of tour operators, see 79.12 - tourist assistance activities, see 79.90

52.29.10		Muitinės tarpininkų veikla Activities of customs agents	
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Muitinės tarpininkų veikla	Heading:	Activities of customs agents
52.29.20		Krovinių gabenimo agentų ir ekspeditorių veikla Activities of freight and forwarding agents	
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Krovinių gabenimo agentų ir ekspeditorių veikla	Heading:	Activities of freight and forwarding agents
52.29.30		Vežimo dokumentų ir kelionės lapų parengimas ir išdavimas Preparation and issuing of transport documentation and driver's trip tickets	
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vežimo dokumentų ir kelionės lapų parengimas ir išdavimas	Heading:	Preparation and issuing of transport documentation and driver's trip tickets
53		Pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla Postal and courier activities	
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla	Heading:	Postal and courier activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla, tokia kaip korespondencijos ir siuntinių surinkimas, vežimas ir pristatymas pagal įvairius susitarimus. Į šį skyrį taip pat įeina vietinis pristatymas ir pasiuntinių paslaugos.		
53.1		Pašto pagal įpareigojimą teikti universaliąsias paslaugas atliekama veikla Postal activities under universal service obligation	
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pašto pagal įpareigojimą teikti universaliąsias paslaugas atliekama veikla	Heading:	Postal activities under universal service obligation
53.10		Pašto pagal įpareigojimą teikti universaliąsias paslaugas atliekama veikla Postal activities under universal service obligation	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pašto pagal įpareigojimą teikti universaliąsias paslaugas atliekama veikla	Heading:	Postal activities under universal service obligation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įmonių veikla atliekama pagal universaliųjų pašto paslaugų įpareigojimą vienam ar daugiau paskirtų universaliųjų pašto paslaugų teikėjų. Į šią veiklą įeina universaliųjų pašto paslaugų infrastruktūros naudojimas, įskaitant mažmeninės prekybos vietas, rūšiavimo ir skirstymo įrangą ir laiškanėšių maršrutus surenkant ir pristatant pašta. Pristatomos pašto siuntos, t. y. laišakai, atvirukai, spaudiniai (laikraščiai, žurnalai, reklaminiai bukletai ir kt.), smulkieji paketai, prekės arba dokumentai. Taip pat įeina kitokios paslaugos, reikalingos vykdyti		
		Explanatory notes:	This class includes the activities of postal services operating under a universal service obligation by one or more designated universal service providers. The activities include use of the universal service infrastructure, including retail locations, sorting and processing facilities, and carrier routes to pickup and deliver the mail. The delivery can include letter-post, i.e. letters, postcards, printed papers (newspaper, periodicals, advertising items, etc.), small packets, goods or documents. Also included are other services necessary to support the universal service obligation.

įpareigojamą teikti universaliąsias pašto paslaugas. Į šią klasę įeina: - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas, rūšiavimas, vežimas ir pristatymas (vidaus ar tarptautinis), atliekamas įmonių, įpareigotų teikti universaliąsias pašto paslaugas. Gali būti naudojama viena ar kelios transporto rūšys ir ši veikla gali būti atliekama nuosavu (privačiu) arba viešuoju transportu - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas iš viešųjų pašto dėžučių arba paštų. Į šią klasę neįeina: - pašto žiro sąskaitų, pašto taupomųjų bankų sąskaitų aptarnavimas ir pašto perlaidos, žr. 64.19

This class includes: - pickup, sorting, transport and delivery (domestic or international) of letter-post and (mail-type) parcels and packages by postal services operating under a universal service obligation. One or more modes of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport or via public transport. - collection of letter-mail and parcels from public letter-boxes or from post offices. This class excludes: - postal giro, postal savings activities and money order activities, see 64.19

53.2	Kita pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla Other postal and courier activities
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla	Heading:	Other postal and courier activities

53.20	Kita pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla Other postal and courier activities
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla	Heading:	Other postal and courier activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas, rūšiavimas, vežimas ir pristatymas (vidaus ar tarptautinis), atliekamas įmonių, neįpareigotų teikti universaliąsias pašto paslaugas. Gali būti naudojama viena ar kelios transporto rūšys ir ši veikla gali būti atliekama nuosavu (privačiu) arba viešuoju transportu. Į šią klasę taip pat įeina: - pristatymo į namus veikla. Į šią klasę neįeina: - krovinių vežimas, žr. (pagal transporto priemonės rūšį) 49.20, 49.41, 50.20, 50.40, 51.21 ir 51.22	Explanatory notes:	This class includes: - pickup, sorting, transport and delivery (domestic or international) of letter-post and (mail-type) parcels and packages by firms operating outside the scope of a universal service obligation. One or more modes of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport or via public transport. This class also includes: - home delivery services. This class excludes: - transport of freight, see (according to mode of transport) 49.20, 49.41, 50.20, 50.40, 51.21, 51.22

I	APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA ACCOMMODATION AND FOOD SERVICE ACTIVITIES
----------	---

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA	Heading:	ACCOMMODATION AND FOOD SERVICE ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina apgyvendinimas trumpam laikotarpiui, teikiamas lankytojams ir kitiems keliautojams bei paruošto maisto ir gėrimų, skirtų vartoti nedelsiant, teikimas. Kitų šiai sekcijai priskirtų papildomų paslaugų aprėptis ir tipas gali būti labai skirtingi. Į šią sekciją neįeina apgyvendinimas ilgam laikotarpiui, toks kaip pagrindinės gyvenamosios vietos suteikimas, kuris įeina į nekilnojamojo turto veiklą (L sekcija). Į šią sekciją taip pat neįeina paruošimas maisto ir gėrimų, kurie arba nėra skirti vartoti nedelsiant arba yra parduodami per nepriklausomus platintojų kanalus, t. y. per didmeninę ar mažmeninę prekybą. Tokių maisto produktų paruošimas klasifikuojamas apdirbamojoje gamyboje (C sekcija).	Explanatory notes:	This section includes the provision of short-stay accommodation for visitors and other travellers and the provision of complete meals and drinks fit for immediate consumption. The amount and type of supplementary services provided within this section can vary widely. This section excludes the provision of long-term accommodation as primary residences, which is classified in real estate activities (section L). Also excluded is the preparation of food or drinks that are either not fit for immediate consumption or that are sold through independent distribution channels, i.e. through wholesale or retail trade activities. The preparation of these foods is classified in manufacturing (section C).

55	Apgyvendinimo veikla Accommodation
-----------	---------------------------------------

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Apgyvendinimo veikla	Heading:	Accommodation
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina apgyvendinimas trumpam laikotarpiui,	Explanatory notes:	This division includes the provision of short-stay

pastabos:	teikiamas lankytojams ir kitiems keliautojams. Į šį skyrį taip pat įeina apgyvendinimas ilgesniam laikotarpiui, teikiamas studentams, darbininkams ir panašioms asmenims. Kai kurie gamybos vienetai gali teikti tik laikiną buveinę, tačiau kiti aprūpina ne tik laikina buveine, bet maitina ir teikia poilsio bei pramogų priemones. Į šį skyrį neįeina veikla, susijusi su pagrindinės gyvenamosios vietos suteikimu ilgam laikotarpiui tokiose patalpose, kaip butai, paprastai nuomojami mėnesiui ar metams ir yra klasifikuojama prie nekilnojamojo turto (L sekcijoje).		notes:	accommodation for visitors and other travellers. Also included is the provision of longer term accommodation for students, workers and similar individuals. Some units may provide only accommodation while others provide a combination of accommodation, meals and/or recreational facilities. This division excludes activities related to the provision of long-term primary residences in facilities such as apartments typically leased on a monthly or annual basis classified in Real Estate (section L).	
55.1	Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla Hotels and similar accommodation				
Lygmuo:	3		Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė		Level name:	Group	
Pavadinimas:	Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla		Heading:	Hotels and similar accommodation	
55.10	Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla Hotels and similar accommodation				
Lygmuo:	4		Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė		Level name:	Class	
Pavadinimas:	Viešbučių ir panašių laikinų buveinių veikla		Heading:	Hotels and similar accommodation	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina daugiausia trumpam laikotarpiui, paprastai dienai arba savaitei apsistojusių lankytojų apgyvendinimo veikla. Jiems yra teikiamos būtinos apgyvendinimo poreikius atitinkančios paslaugos atitinkamai įrengtuose (apstatytuose) kambariuose (numeriuose). Teikiamos kasdienės kambarių tvarkymo paslaugos. Gali būti teikiama taip pat daug papildomų paslaugų, tokių kaip maisto ir gėrimų teikimas, stovėjimo aikštelių ir skalbyklų paslaugos, baseinai ir treniruoklių salės, priemonės poilsiui, taip pat priemonės konferencijoms ir susirinkimams rengti. Į šią klasę įeina apgyvendinimas: - viešbučiuose - kurortų viešbučiuose - svečių namuose - moteliuose Į šią klasę neįeina: - aprūpinimas namais ir butais su baldais ar be baldų arba prabangiais kambariais ilgesniam laikotarpiui, paprastai mėnesiui arba metams, žr. 68 skyrį.		Explanatory notes:	This class includes the provision of accommodation, typically on a daily or weekly basis, principally for short stays by visitors. This includes the provision of furnished accommodation in guest rooms and suites. Services include daily cleaning and bed-making. A range of additional services may be provided such as food and beverage services, parking, laundry services, swimming pools and exercise rooms, recreational facilities as well as conference and convention facilities. This class includes accommodation provided by: - hotels - resort hotels - suite/apartment hotels - motels This class excludes: - provision of homes and furnished or unfurnished flats or apartments for more permanent use, typically on a monthly or annual basis, see division 68	
55.2	Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla Holiday and other short-stay accommodation				
Lygmuo:	3		Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė		Level name:	Group	
Pavadinimas:	Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla		Heading:	Holiday and other short-stay accommodation	
55.20	Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla Holiday and other short-stay accommodation				
Lygmuo:	4		Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė		Level name:	Class	
Pavadinimas:	Poilsiautojų ir kita trumpalaikio apgyvendinimo veikla		Heading:	Holiday and other short-stay accommodation	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina daugiausia trumpam laikotarpiui, paprastai dienai arba savaitei apsistojusių svečių apgyvendinimas atskirose erdvėse, kurias sudaro visiškai baldais apstatyti kambariai arba zonos, skirti gyventi, valgyti ir miegoti, su maisto gaminimo įrenginiais arba visiškai įrengtomis virtuvėmis. Tai gali būti prabangūs kambariai arba butai mažuose atskiruose daugiaaukščiuose pastatuose arba pastatų		Explanatory notes:	This class includes the provision of accommodation, typically on a daily or weekly basis, principally for short stays by visitors, in self-contained space consisting of complete furnished rooms or areas for living/dining and sleeping, with cooking facilities or fully equipped kitchens. This may take the form of apartments or flats in small free-standing multi-storey buildings or clusters of buildings, or single storey bungalows, chalets,	

kompleksuose, arba vienaukščiuose namuose, vasarnamiuose, kotedžuose ar trobelėse. Teikiamų papildomų paslaugų (jei jos yra teikiamos) aprėptis yra minimali. Į šią klasę įeina apgyvendinimo paslaugų teikimas: - vaikų ir kituose poilsio namuose - lankytojų butuose ir vienaukščiuose namuose - kotedžuose ir trobelėse, neteikiant namų priežiūros paslaugų - jaunimo nakvynės namuose ir kalnų prieglaudose Į šią klasę neįeina: - trumpalaikio apgyvendinimo patalpose su baldais paslaugų veikla, įskaitant kasdienės valymo ir lovų klojimo paslaugas bei maisto ir gėrimų teikimą, žr. 55.10 - aprūpinimas namais ir butais su baldais ar be baldų arba prabangiais kambariais ilgesniam laikotarpiui, paprastai mėnesiui arba metams, žr. 68 skyrių.

cottages and cabins. Very minimal complementary services, if any, are provided. This class includes accommodation provided by: - childrens and other holiday homes - visitor flats and bungalows - cottages and cabins without housekeeping services - youth hostels and mountain refuges This class excludes: - provision of furnished short-stay accommodation with daily cleaning, bed-making, food and beverage services, see 55.10 - provision of homes and furnished or unfurnished flats or apartments for more permanent use, typically on a monthly or annual basis, see division 68

55.20.10 Poilsio namų veikla Activities of vacation homes

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Poilsio namų veikla	Heading:	Activities of vacation homes

55.20.20 Vaikų poilsio stovyklų veikla Activities of children's camps

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaikų poilsio stovyklų veikla	Heading:	Activities of children's camps

55.3 Poilsinių transporto priemonių, priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Poilsinių transporto priemonių, priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla	Heading:	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

55.30 Poilsinių transporto priemonių, priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Poilsinių transporto priemonių, priekabų aikštelių ir stovyklaviečių veikla	Heading:	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trumpalaikis svečių apgyvendinimas stovyklavietėse, priekabinių namelių parkuose, poilsio ir pasilinksminimo bei žvejybos ir medžioklės stovyklose, kempinguose - vietos ir paslaugų teikimas rekreacinėms transporto priemonėms Į šią klasę taip pat įeina apgyvendinimo paslaugų teikimas: - slėptuvių ar lauko stovyklų teikiamos priemonės palapinėms statyti ir (arba) patalpinti miego maišams dėti Į šią klasę neįeina: - apgyvendinimas kalnų prieglaudose, trobelėse ir nakvynės namuose, žr. 55.20	Explanatory notes:	This class includes: - provision of accommodation in campgrounds, trailer parks, recreational camps and fishing and hunting camps for short stay visitors - provision of space and facilities for recreational vehicles This class also includes accommodation provided by: - protective shelters or plain bivouac facilities for placing tents and/or sleeping bags This class excludes: - mountain refuge, cabins and hostels, see 55.20
---------------------------------	---	---------------------------	--

55.9 Kita apgyvendinimo veikla Other accommodation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita apgyvendinimo veikla	Heading:	Other accommodation

55.90	Kita apgyvendinimo veikla Other accommodation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita apgyvendinimo veikla	Heading:	Other accommodation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laikinas studentų, migruojančių (sezoninių) darbininkų ir kitų asmenų laikinas ar ilgalaikis apgyvendinimas vienviečiuose arba daugiaviečiuose kambariuose arba studentų bendrabučiuose. Į šią klasę įeina apgyvendinimo paslaugų teikimas: - studentų bendrabučiuose - mokyklų bendrabučiuose - darbininkų nakvynės namuose - nuomojamuose kambariuose su baldais ir pensionuose - miegamuosiuose vagonuose		
56	Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla Food and beverage service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla	Heading:	Food and beverage service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina maitinimo ir gėrimų teikimo veikla, teikiant paruoštus ir vietoje tinkamus vartoti valgius ir gėrimus tradiciniuose restoranuose, savitarnos restoranuose ir „maisto į namus“ restoranuose, nuolat veikiančiuose ar laikinuose kioskuose, su sėdimomis vietomis ar be jų. Lemiamas faktas yra ne tas, kaip ir kokiomis priemonėmis teikiamas valgis, bet tas, kad teikiamas valgis yra tinkamas vartoti vietoje. Į šį skyrį neįeina netinkamų vartoti vietoje ar neskirtų suvartoti nedelsiant valgių ar paruošto maisto, kuris nedera valgiams, gamyba (žr. 10 ir 11 skyrius). Taip pat neįeina ne savos gamybos maisto produktų, kurie nedera valgiams ar valgių, kurie netinka vartoti vietoje, pardavimas (žr. G sekciją).		
56.1	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla Restaurants and mobile food service activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla	Heading:	Restaurants and mobile food service activities
56.10	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla Restaurants and mobile food service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla	Heading:	Restaurants and mobile food service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina maitinimo paslaugų teikimas vartotojams, nepriklausomai nuo to, ar maistas pateikiamas jiems sėdint ar jie patys save aptarnauja, pasirinkdami patiekalus iš pateikto maisto, ar jie valgo paruoštą maistą vietoje, ar išsinešą jį, ar maistas yra pristatomas jiems į namus. Taip pat įeina paruošimas ir pateikimas tinkamo vartoti vietoje maisto iš variklinių transporto priemonių ar nevariklinių vežimėlių. Į šią klasę įeina veikla: - restoranų - savitarnos užkandinių - greitojo maisto restoranų - vietų, kuriose prekiaujama		
		Explanatory notes:	This class includes the provision of food services to customers, whether they are served while seated or serve themselves from a display of items, whether they eat the prepared meals on the premises, take them out or have them delivered. This includes the preparation and serving of meals for immediate consumption from motorised vehicles or non-motorised carts. This class includes activities of: - restaurants - cafeterias - fast-food restaurants - take-out eating places - ice cream truck vendors - mobile food carts - food preparation in

maistu išsineštinai - ledų pardavėjų furgonų - mobiliųjų maisto vežimėlių - maisto paruošimas turgaviečių kioskuose Į šią klasę taip pat įeina: - restoranų ir barų veikla, susijusi su transporto veikla, kai šias veiklos rūšis vykdo skirtingi gamybos vienetai Į šią klasę neįeina: - mažmeninė prekyba maistu iš automatų smulkios prekės pardavinėti, žr. 47.99 - išsinuomotų maitinimo patalpų eksploatavimas, žr. 56.29

market stalls This class also includes: - restaurant and bar activities connected to transportation, when carried out by separate units This class excludes: - retail sale of food through vending machines, see 47.99 - concession operation of eating facilities, see 56.29

56.2 Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla Event catering and other food service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla	Heading:	Event catering and other food service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina maisto tiekimas atskiriems renginiams arba tam tikram laikotarpiui ir išsinuomotų maitinimo patalpų eksploatavimas, tokiuose kaip sporto ir panašiuose įrenginiuose.	Explanatory notes:	This group includes catering activities for individual events or for a specified period of time and the operation of food concessions, such as at sports or similar facilities.

56.21 Pagaminto valgio tiekimas renginiams Event catering activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pagaminto valgio tiekimas renginiams	Heading:	Event catering activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina maitinimo paslaugų teikimas tam tikram renginiui, vykdomas susitarimo su užsakovu pagrindu, užsakovo nurodytoje vietoje. Į šią klasę neįeina: - gatavo greitai gendančio maisto gamyba perpardavimui, žr. 10.89 - mažmeninė prekyba gatavu greitai gendančiu maistu, žr. 47 skyrių	Explanatory notes:	This class includes the provision of food services based on contractual arrangements with the customer, at the location specified by the customer, for a specific event. This class excludes: - manufacture of perishable food items for resale, see 10.89 - retail sale of perishable food items, see division 47

56.29 Kitų maitinimo paslaugų teikimas Other food service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų maitinimo paslaugų teikimas	Heading:	Other food service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pramoninis maisto tiekimas, t. y. maitinimo paslaugos, teikimos pagal sutartį su užsakovu tam tikrą laikotarpį. Į šią klasę taip pat įeina išsinuomotų maitinimo patalpų sporto ir panašiuose įrenginiuose eksploatavimas. Maistas paprastai yra gaminamas pagrindinėje įmonėje. Į šią klasę įeina: - maisto tiekėjų pagal sutartį veikla (pvz., transporto bendrovės) - išsinuomotų maitinimo patalpų sporto ir panašiuose įrenginiuose eksploatavimas - valgyklų arba savitarnos užkandinių eksploatavimas (pvz., gamyklose, biuruose, ligoninėse ar mokyklose) nuomos pagrindu Į šią klasę neįeina: - gatavo greitai gendančio maisto gamyba perpardavimui, žr. 10.89 - mažmeninė prekyba gatavu greitai gendančiu maistu, žr. 47 skyrių	Explanatory notes:	This class includes industrial catering, i.e. the provision of food services based on contractual arrangements with the customer, for a specific period of time. Also included is the operation of food concessions at sports and similar facilities. The food is usually prepared in a central unit. This class includes: - activities of food service contractors (e.g. for transportation companies) - operation of food concessions at sports and similar facilities - operation of canteens or cafeterias (e.g. for factories, offices, hospitals or schools) on a concession basis This class excludes: - manufacture of perishable food items for resale, see 10.89 - retail sale of perishable food items, see division 47

56.3 Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla Beverage serving activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla	Heading:	Beverage serving activities

56.30	Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla Beverage serving activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla	Heading:	Beverage serving activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina gėrimų, tinkamų vartoti vietoje, paruošimas ir teikimas. Į šią klasę įeina veikla: - barų - smuklių - kokteilių barų - diskotekų (kur vyrauja gėrimų teikimas) - aludžių - kavinukių - sulčių barų - mobiliųjų gėrimų pardavėjų Į šią klasę neįeina: - supakuotų arba paruoštų gėrimų perpardavimas, žr. 47 - mažmeninė prekyba gėrimais iš prekybos automatų, žr. 47.99 - diskotekų ir šokių salių veikla, neteikiant gėrimų, žr. 93.29	Explanatory notes:	This class includes preparation and serving of beverages for immediate consumption on the premises. This class includes activities of: - bars - taverns - cocktail lounges - discotheques (with beverage serving predominant) - beer parlours - coffee shops - fruit juice bars - mobile beverage vendors This class excludes: - reselling packaged/prepared beverages, see 47 - retail sale of beverages through vending machines, see 47.99 - operation of discotheques and dance floors without beverage serving, see 93.29

J INFORMACIJA IR RYŠIAI INFORMATION AND COMMUNICATION

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	INFORMACIJA IR RYŠIAI	Heading:	INFORMATION AND COMMUNICATION
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina informacijos ir kultūros produktų gamyba ir sklaida, priemonių, leidžiančių perduoti ar platinti šiuos produktus, taip pat duomenis ar pranešimus, tiekimas, informacinių technologijų, duomenų apdorojimo ir kita su informacinėmis paslaugomis susijusi veikla. Pagrindiniai šios sekcijos komponentai yra leidybinė veikla (58 skyrius), įskaitant programinės įrangos, kino filmų ir garso įrašų leidybą (59 skyrius), radijo ir televizijos laidų transliavimas ir programų rengimas (60 skyrius) bei telekomunikacijų (61 skyrius), informacinių technologijų (62 skyrius) ir kita informacinių paslaugų veikla (63 skyrius). Leidyba apima autoriaus teisių į informacijos turinį (informacinius produktus) įsigijimą ir šio turinio skelbimą visuomenei, ją dauginant ir skleidžiant įvairiomis formomis. Į šį skyrių įtrauktos visos įmanomos leidybos formos (spaudos, elektroninė ir garso forma, internetas, pvz., multimedijos produktai, tokie kaip žinybai kompaktiniuose diskuose, ir kt.). Veikla, susijusi su TV programų rengimu ir sklaida yra įtraukta į 59, 60 ir 61 skyrius, kurie aprėpia skirtingus šio proceso etapus. Atskirų komponentų, tokių kaip kinas, televizijos serialai ir kt., gamyba yra priskiriama prie 59 skyriaus veiklos, o visiškai sukomplektuotų televizijos kanalų programų kūrimas iš 59 skyriui priskirtų ir kitokių sudedamųjų dalių (pvz., naujienų, transliuojamų tiesioginiame eterioje) įtrauktas į 60 skyrių. Į 60 skyrių taip pat įeina šių programų transliavimas, kurį atlieka pats gamintojas. Visiškai, t. y. nekeičiant turinio, sukomplektuotų televizijos programų sklaida, atliekama trečiosios šalies, įeina į 61 skyrių. Sklaida, įtraukta į 61 skyrių, gali būti atliekama transliuojant per radiją ar televiziją, palydovinėmis ar kabelinėmis sistemomis.	Explanatory notes:	This section includes the production and distribution of information and cultural products, the provision of the means to transmit or distribute these products, as well as data or communications, information technology activities and the processing of data and other information service activities. The main components of this section are publishing activities (division 58), including software publishing, motion picture and sound recording activities (division 59), radio and TV broadcasting and programming activities (division 60), telecommunications activities (division 61), information technology activities (division 62) and other information service activities (division 63). Publishing includes the acquisition of copyrights for content (information products) and making this content available to the general public by engaging in (or arranging for) the reproduction and distribution of this content in various forms. All the feasible forms of publishing (in print, electronic or audio form, on the Internet, as multimedia products such as CD-ROM reference books etc.) are included in this section. Activities related to production and distribution of TV programming span divisions 59, 60 and 61, reflecting different stages in this process. Individual components, such as movies, television series etc. are produced by activities in division 59, while the creation of a complete television channel programme, from components produced in division 59 or other components (such as live news programming) is included in division 60. Division 60 also includes the broadcasting of this programme by the producer. The distribution of the complete television programme by third parties, i.e. without any alteration of the content, is included in division 61. This distribution in division 61 can be done through broadcasting, satellite or cable systems.

58	Leidybinė veikla Publishing activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Leidybinė veikla	Heading:	Publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina knygų, brošiūrų, lankstinukų, žodynų, enciklopedijų, atlasų, žemėlapių ir jūrlapių leidyba; laikraščių, žurnalų ir kitų periodinių leidinių leidyba; žinytų, katalogų ir adresų knygų leidyba bei kita leidyba; programinės įrangos leidyba. Leidyba apima autoriaus teisių į informaciją (informacijos produktus) įsigijimą ir šios informacijos turinio skelbimą visuomenei, ją dauginant ir skleidžiant įvairiomis formomis. Į šį skyrių įtrauktos visos įmanomos leidybos formos (spauda, elektroninė ir garso forma, internetas, pvz., multimedijos produktai, tokie kaip žinytai kompaktiniuose diskuose ir kt.), išskyrus kino filmų leidybą. Į šį skyrių neįeina kino filmų, vaizduojamųjų ar filmų leidyba skaitmeniniuose vaizdo diskuose (DVD) ar kitose panašiose laikmenose (žr. 59 skyrių) ir garso ar vaizdo įrašų originalo kopijų gamyba (žr. skyrių 59). Į šį skyrių taip pat neįeina spausdinimas (žr. 18.11 ir 18.12) ir įrašytų laikmenų tiražavimas (žr. 18.20).	Explanatory notes:	This division includes the publishing of books, brochures, leaflets, dictionaries, encyclopaedias, atlases, maps and charts; publishing of newspapers, journals and periodicals; directory and mailing list and other publishing, as well as software publishing. Publishing includes the acquisition of copyrights to content (information products) and making this content available to the general public by engaging in (or arranging for) the reproduction and distribution of this content in various forms. All the feasible forms of publishing (in print, electronic or audio form, on the Internet, as multimedia products such as CD-ROM reference books etc.), except publishing of motion pictures, are included in this division. This division excludes the publishing of motion pictures, video tapes and movies on DVD or similar media (division 59) and the production of master copies for records or audio material (division 59). Also excluded is printing (see 18.11, 18.12) and the mass reproduction of recorded media (see 18.20).
58.1	Knygų, periodinių leidinių leidyba ir kita leidybinė veikla Publishing of books, periodicals and other publishing activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Knygų, periodinių leidinių leidyba ir kita leidybinė veikla	Heading:	Publishing of books, periodicals and other publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina knygų, laikraščių, žurnalų ir kitų periodinių leidinių, žinytų ir adresų knygų, kitokių darbų, tokių kaip nuotraukos, graviūros, atvirukai, tvarkaraščiai, blankai, plakatai ir meno kūrinių reprodukcijos leidyba. Šie darbai apibūdinami intelektiniu kūrybiškumu ir paprastai yra saugomi autoriaus teisių.	Explanatory notes:	This group includes activities of publishing books, newspapers, magazines and other periodicals, directories and mailing lists, and other works such as photos, engravings, postcards, timetables, forms, posters and reproductions of works of art. These works are characterised by the intellectual creativity required in their development and are usually protected by copyright.
58.11	Knygų leidyba Book publishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Knygų leidyba	Heading:	Book publishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina spausdintų, elektroninių (kompaktinių diskų (CD), elektroninių vaizdų ir kt.) ar įgarsintų knygų ir knygų leidyba internete. Į šią klasę įeina: - knygų, brošiūrų, lankstinukų ir panašių leidinių, įskaitant žodynus ir enciklopedijas, leidyba - atlasų, žemėlapių ir jūrlapių leidyba - įgarsintų knygų leidyba - enciklopedijų ir kt. leidyba kompaktiniuose diskuose Į šią klasę neįeina: - gaublių gamyba, žr. 32.99 - reklaminės medžiagos leidyba, žr. 58.19 - muzikos kūrinių ir natų knygų leidyba, žr. 59.20 - nepriklausomų autorių veikla, žr. 90.03	Explanatory notes:	This class includes the activities of publishing of books in print, electronic (CD, electronic displays etc.) or audio form or on the Internet. Included are: - publishing of books, brochures, leaflets and similar publications, including publishing of dictionaries and encyclopaedias - publishing of atlases, maps and charts - publishing of audio books - publishing of encyclopaedias etc. on CD-ROM This class excludes: - production of globes, see 32.99 - publishing of advertising material, see 58.19 - publishing of music and sheet books, see 59.20 - activities of independent authors, see 90.03

58.12	Žinynų, katalogų ir adresų sąrašų leidyba Publishing of directories and mailing lists		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žinynų, katalogų ir adresų sąrašų leidyba	Heading:	Publishing of directories and mailing lists
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina faktų ir (arba) informacijos paketų (duomenų bazių), kurių forma, bet ne turinys, yra apsaugota, leidyba. Šie paketai gali būti spausdinti arba išleisti elektronine forma. Į šią klasę įeina: - adresų sąrašų leidyba - telefono knygų leidyba - kitų žinynų ir informacijos sąvadų, tokių kaip teismų praktikos, farmacijos vadovų ir kt. leidyba Explanatory notes: This class includes the publishing of lists of facts/information (databases), that are protected in their form, but not in their content. These lists can be published in printed or electronic form. This class includes: - publishing of mailing lists - publishing of telephone books - publishing of other directories and compilations, such as case law, pharmaceutical compendia etc.		
58.13	Laikraščių leidyba Publishing of newspapers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikraščių leidyba	Heading:	Publishing of newspapers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laikraščių, įskaitant reklamos laikraščius, pasirodančių mažiausiai keturis kartus per savaitę, leidyba. Leidyba gali būti atlikta spausdinta ar elektronine forma, įskaitant skelbimą internete. Į šią klasę neįeina: - naujienų agentūrų veikla, žr. 63.91 Explanatory notes: This class includes the publishing of newspapers, including advertising newspapers, appearing at least four times a week. Publishing can be done in print or electronic form, including on the Internet. This class excludes: - news agency activities, see 63.91		
58.14	Žurnalų ir periodinių leidinių leidyba Publishing of journals and periodicals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žurnalų ir periodinių leidinių leidyba	Heading:	Publishing of journals and periodicals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina periodinių leidinių ir kitokių žurnalų, pasirodančių rečiau, nei keturis kartus per savaitę, leidyba. Leidyba gali būti atlikta spausdinta ar elektronine forma, įskaitant skelbimą internete. Čia įeina radijo ir televizijos programų leidyba. Explanatory notes: This class includes the publishing of periodicals and other journals, appearing less than four times a week. Publishing can be done in print or electronic form, including on the Internet. Publishing of radio and television schedules is included here.		
58.19	Kita leidyba Other publishing activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita leidyba	Heading:	Other publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - leidyba (įskaitant tiesioginės prijungties režimu): • katalogų • nuotraukų, graviūrų ir atvirukų • sveikinimo atvirukų • blankų • plakatų, meno kūrinių reprodukcijų • reklaminės medžiagos • kitų spaudinių - statistinės ir kitos informacijos leidyba tiesioginės prijungties režimu Į šią klasę neįeina: - reklamos laikraščių leidyba, žr. 58.13 - programinės įrangos (taikomųjų programų priegloba ir jų taikymo paslaugos) tiekimas tiesioginės prijungties režimu, žr. 63.11 Explanatory notes: This class includes: - publishing (including on-line) of: • catalogues • photos, engravings and postcards • greeting cards • forms • posters, reproduction of works of art • advertising material • other printed matter - on-line publishing of statistics and other information This class excludes: - publishing of advertising newspapers, see 58.13 - on-line provision of software (application hosting and application service provisioning), see 63.11		
58.2	Programinės įrangos leidyba Software publishing		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group

Pavadinimas:	Programinės įrangos leidyba	Heading:	Software publishing
58.21	Kompiuterinių žaidimų leidyba Publishing of computer games		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterinių žaidimų leidyba	Heading:	Publishing of computer games
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų kompiuterių tipų kompiuterinių žaidimų leidyba	Explanatory notes:	This class includes: - publishing of computer games for all platforms
58.29	Kita programinės įrangos leidyba Other software publishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita programinės įrangos leidyba	Heading:	Other software publishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - standartinės (bendrosios paskirties) programinės įrangos leidyba, įskaitant bendrosios paskirties programinės įrangos vertimą arba pritaikymą tam tikrai rinkai savo sąskaita: • operacinės sistemos • verslo ir kitų sričių taikomosios programos Į šią klasę neįeina: - programinės įrangos tiražavimas, žr. 18.20 - bendrosios paskirties programinės įrangos mažmeninė prekyba, žr. 47.41 - programinės įrangos gamyba, nesusijusi su leidyba, įskaitant bendrosios paskirties programinės įrangos vertimą arba pritaikymą tam tikrai rinkai už atlygį arba pagal sutartį, žr. 62.01 - programinės įrangos (taikomųjų programų priegloba ir taikymo paslaugos) tiekimas tiesioginės prijungties režimu, žr. 63.11	Explanatory notes:	This class includes: - publishing of ready-made (non-customised) software, including translation or adaptation of non-customised software for a particular market on own account: • operating systems • business and other applications This class excludes: - reproduction of software, see 18.20 - retail sale of non-customised software, see 47.41 - production of software not associated with publishing, including translation or adaptation of non-customised software for a particular market on a fee or contract basis, see 62.01 - on-line provision of software (application hosting and application service provisioning), see 63.11
59	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, garso įrašymo ir muzikos įrašų leidybos veikla Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, garso įrašymo ir muzikos įrašų leidybos veikla	Heading:	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina vaidybinių ir nevaidybinių kino filmų, skirtų tiesiogiai rodyti kino teatruose ar transliuoti per televiziją, gamyba juostose, vaizdajuostose ar diskuose; pagalbinė veikla, tokia kaip filmų montavimas, iškarpymas, dubliavimas ir kt.; kino filmų ir kitos kino produkcijos platinimas kitokio verslo atstovams; kino filmų ar kitos kino produkcijos demonstravimas. Į šį skyrį taip pat įeina kino filmų ar kitos kino produkcijos platinimo teisių įsigijimas ar pardavimas. Į šį skyrį taip pat įeina garso įrašymo veikla, t. y. garso įrašų originalų gamyba, jų išleidimas, reklama ir platinimas, muzikos leidyba bei garso įrašų paslaugos studijoje ar kitur.	Explanatory notes:	This division includes production of theatrical and non-theatrical motion pictures whether on film, video tape or disc for direct projection in theatres or for broadcasting on television; supporting activities such as film editing, cutting, dubbing etc.; distribution of motion pictures and other film productions to other industries; as well as motion picture or other film productions projection. Buying and selling of motion picture or other film productions distribution rights is also included. This division also includes the sound recording activities, i.e. production of original sound master recordings, releasing, promoting and distributing them, publishing of music as well as sound recording service activities in a studio or elsewhere.
59.1	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų rengėjų veikla Motion picture, video and television programme activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų rengėjų veikla	Heading:	Motion picture, video and television programme activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina vaidybinių ir nevaidybinių kino filmų,	Explanatory	This group includes production of theatrical and non-

pastabos:	skirtų tiesiogiai rodyti kino teatruose ar transliuoti per televiziją, įskaitant skaitmeninį platinimą, gamyba juostose, vaizdajuostėse, skaitmeniniuose diskuose (DVD) ar kitokiose laikmenose; pagalbinė veikla, tokia kaip filmų montavimas, iškarpymas, dubliavimas ir kt.; kino filmų ar kitos kino produkcijos (vaizdajuosčių, DVD ir kt.) platinimas kitokio verslo atstovams; ir jų demonstravimas. Į šį skyrį taip pat įeina kino filmų ar kitos kino produkcijos platinimo teisių įsigijimas ar pardavimas.	notes:	theatrical motion pictures whether on film, video tape, DVD or other media, including digital distribution, for direct projection in theatres or for broadcasting on television; supporting activities such as film editing, cutting, dubbing etc.; distribution of motion pictures or other film productions (video tapes, DVDs, etc) to other industries; as well as their projection. Buying and selling of motion picture or any other film production distribution rights is also included.
------------------	---	---------------	--

59.11	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba Motion picture, video and television programme production activities
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba	Heading:	Motion picture, video and television programme production activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kino, vaizdo filmų, televizijos programų (TV serialų, dokumentinių filmų) arba televizijos reklaminių filmų gamyba Į šią klasę neįeina: - filmų kopijavimas (išskyrus kino filmų tiražavimą platinimui kino teatruose), taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių ar skaitmeninių vaizdo diskų (CD ar DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 18.20 - įrašytų vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 46.43 - neįrašytų vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų (CD) didmeninė prekyba, žr. 46.52 - vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba, žr. 47.63 - filmų meninis apipavidalinimas, žr. 59.12 - garso įrašų ir knygų įrašymas į juostą, žr. 59.20 - televizijos laidų transliavimas, žr. 60.2 - visiškai sukomplektuotos televizijos kanalo programos kūrimas, žr. 60.2 - juostų apdorojimas, kitoks nei naudojamas kino filmams gaminti, žr. 74.20 - privačių kino ar meno agentų arba agentūrų veikla, žr. 74.90 - vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) nuoma visuomenei, žr. 72.22 - tikralaikis (t. y. sinchroninis) televizijos tiesiogiai transliuojamų pasirodymų, susitikimų ar konferencijų ir kt. teleteksto rodymas, žr. 82.99 - nepriklausomų aktorių, animacinių filmų kūrėjų, režisierių, scenografų ir techninių specialistų veikla, žr. 90.0	Explanatory notes:	This class includes: - production of motion pictures, videos, television programmes (television series, documentaries etc.), or television advertisements This class excludes: - film duplicating (except reproduction of motion picture film for theatrical distribution) as well as audio and video tape, CD or DVD reproduction from master copies, see 18.20 - wholesale of recorded video tapes, CDs, DVDs, see 46.43 - wholesale of blank video tapes, CDs, see 46.52 - retail trade of video tapes, CDs, DVDs, see 47.63 - post-production activities, see 59.12 - sound recording and recording of books on tape, see 59.20 - television broadcasting, see 60.2 - creating a complete television channel programme, see 60.2 - film processing other than for the motion picture industry, see 74.20 - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 74.90 - renting of video tapes, DVDs to the general public, see 77.22 - real-time (i.e. simultaneous) closed captioning of live television performances, meetings, conferences, etc., see 82.99 - activities of own account actors, cartoonists, directors, stage designers and technical specialists, see 90.0

59.12	Pagamintų kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų meninis apipavidalinimas Motion picture, video and television programme post-production activities
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pagamintų kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų meninis apipavidalinimas	Heading:	Motion picture, video and television programme post-production activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina tokia baigiamoji veikla, tokia kaip montavimas, kino filmų perkėlimas į vaizdajuostes, titravimas, subtitravimas, kūrėjų sąrašai, teleteksto rodymas, kompiuterinė grafika, animacija ir specialieji efektai, kino filmo juostos išryškinimas ir apdorojimas, taip pat kino filmų laboratorijų veikla ir specialiųjų animacinių filmų laboratorijų veikla. Į šią klasę taip pat įeina: - archyvinį vaizdą įrašų filmotekų ir panaši veikla Į šią klasę neįeina: - filmų kopijavimas (išskyrus kino filmų tiražavimą platinti kino teatruose), taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ar skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 18.20 - didmeninė prekyba įrašytomis vaizdajuostėmis, kompaktiniais diskais (CD) ir skaitmeniniais vaizdo diskais (DVD), žr. 46.43 - neįrašytų vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų (CD)	Explanatory notes:	This class includes post-production activities such as editing, film/tape transfers, titling, subtitling, credits, closed captioning, computer-produced graphics, animation and special effects, developing and processing motion picture film, as well as activities of motion picture film laboratories and activities of special laboratories for animated films. This class also includes: - activities of stock footage film libraries etc. This class excludes: - film duplicating (except reproduction of motion picture film for theatrical distribution) as well as audio and video tape, CD or DVD reproduction from master copies, see 18.20 - wholesale of recorded video tapes, CDs, DVDs, see 46.43 - wholesale of blank video tapes, CDs, see 46.52 - retail trade of video tapes, CDs, DVDs, see 47.63 - film processing other than for the motion picture industry,

didmeninė prekyba, žr. 46.52 - vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba, žr. 47.63 - juostų apdorojimas kitoks, nei naudojamas kino filmams gaminti, žr. 74.20 - vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) nuoma visuomenei, žr. 72.22 - nepriklausomų aktorių, animacinių filmų kūrėjų, režisierių, scenografų ir techninių specialistų veikla, žr. 90.0

see 74.20 - renting of video tapes, DVDs to the general public, see 77.22 - activities of own account actors, cartoonists, directors, stage designers and technical specialists, see 90.0

59.13 Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų platinimas Motion picture, video and television programme distribution activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų platinimas	Heading:	Motion picture, video and television programme distribution activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - filmų, vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir panašios produkcijos platinimas kino teatrams, televizijos tinklams ir stotims bei kitiems asmenims, užsiimantiems jų demonstravimu Į šią klasę taip pat įeina: - kino filmų, vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) platinimo teisės įsigijimas Į šią klasę neįeina: - kino filmų kopijavimas, taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ar skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 18.20 - įrašytų vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 46.43 - įrašytų vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba, žr. 47.63	Explanatory notes:	This class includes: - distributing film, video tapes, DVDs and similar productions to motion picture theatres, television networks and stations, and exhibitors This class also includes: - acquiring film, video tape and DVD distribution rights This class excludes: - film duplicating as well as audio and video tape, CD or DVD reproduction from master copies, see 18.20 - wholesale of recorded video tapes and DVDs, see 46.43 - retail sale of recorded video tapes and DVDs, see 47.63

59.14 Kino filmų rodymas Motion picture projection activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kino filmų rodymas	Heading:	Motion picture projection activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kino filmų ar vaizdajuosčių rodymas kino teatruose, lauke ar kituose demonstravimo įrenginiuose - kino klubų veikla	Explanatory notes:	This class includes: - activities of motion picture or video tape projection in cinemas, in the open air or in other projection facilities - activities of cine-clubs

59.2 Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba Sound recording and music publishing activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba	Heading:	Sound recording and music publishing activities

59.20 Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba Sound recording and music publishing activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba	Heading:	Sound recording and music publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina garso įrašų originalų, tokių kaip kompaktiniai diskai (CD) gamyba; garso įrašų išleidimas, reklama ir platinimas didmenininkams, mažmenininkams arba tiesiogiai plačiajai visuomenei. Ši veikla gali būti derinama arba ne su įrašų originalų gamyba tame pačiame gamybos vienetu. Kitu atveju, norint užsiimanti šia veikla reikia įsigyti įrašų originalų tiražavimo ir platinimo teisę. Į šią klasę taip pat įeina garso įrašymo paslaugų teikimas studijoje arba kitur, įskaitant radijo programų įrašų gamybą. Į šią klasę taip	Explanatory notes:	This class includes the activities of production of original (sound) master recordings, such as tapes, CDs; releasing, promoting and distributing sound recordings to wholesalers, retailers or directly to the public. These activities might be integrated or not with the production of master recordings in the same unit. If not, the unit exercising these activities has to obtain the reproduction and distribution rights to master recordings. This class includes also sound recording service activities in a studio or elsewhere, including the

pat įeina muzikos leidybos veikla, t. y. muzikos kūrinių, reklamos, autorizavimo ir šių kūrinių naudojimo įrašuose, radijuje, televizijoje, kino filmuose, tiesioginiuose pasirodymuose, spaudiniuose ir kitose visuomenės informavimo priemonėse autoriaus teisių įsigijimo ir registravimo veikla. Gamybos vienetai, atliekantys šią veiklą, gali turėti autoriaus teises arba veikti kaip muzikos autoriaus teisių valdytojai autoriaus teisių savininkų vardu. Čia įeina muzikos kūrinių ir natų knygų leidyba.

production of taped (i.e. non-live) radio programming. This class also includes the activities of music publishing, i.e. activities of acquiring and registering copyrights for musical compositions, promoting, authorising and using these compositions in recordings, radio, television, motion pictures, live performances, print and other media. Units engaged in these activities may own the copyright or act as administrator of the music copyrights on behalf of the copyright owners. Publishing of music and sheet books is included here.

60	Programų rengimas ir transliavimas Programming and broadcasting activities
-----------	---

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Programų rengimas ir transliavimas	Heading:	Programming and broadcasting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina turinio, tokio kaip pramoginės, naujienų, pokalbių ir panašios radijo, televizijos ir duomenų perdavimo programos, kūrimas ar turinio platinimo ir paskesniojo transliavimo teisės įsigijimas. Į šį skyrių taip pat įeina duomenų perdavimas, paprastai integruotas į radijo arba televizijos laidų transliavimą. Transliavimas gali būti atliekamas naudojant įvairias technologijas: oru, per palydovą, kabeliniais tinklais arba internetu. Į šį skyrių taip pat įeina ribotam abonentų skaičiui skirtų programų (riboto formato, tokių kaip naujienos, sporto žinios, švietimo ir jaunimui skirtos programos) gamyba už abonentinį mokestį arba užmokestį trečiajam šaliai paskesnio transliavimo plačiamai visuomenei tikslais. Į šį skyrių neįeina kabelinės ir kitokios abonentinės televizijos programų sklaida (žr. 61 skyrių).		
Explanatory notes:	This division includes the activities of creating content or acquiring the right to distribute content and subsequently broadcasting that content, such as radio, television and data programs of entertainment, news, talk, and the like. Also included is data broadcasting, typically integrated with radio or TV broadcasting. The broadcasting can be performed using different technologies, over-the-air, via satellite, via a cable network or via Internet. This division also includes the production of programs that are typically narrowcast in nature (limited format, such as news, sports, education, and youth-oriented programming) on a subscription or fee basis, to a third party, for subsequent broadcasting to the public. This division excludes the distribution of cable and other subscription programming (see division 61).		

60.1	Radijo programų transliavimas Radio broadcasting
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Radijo programų transliavimas	Heading:	Radio broadcasting

60.10	Radijo programų transliavimas Radio broadcasting
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Radijo programų transliavimas	Heading:	Radio broadcasting
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - garsinių signalų transliavimas per radijo studijas ir įrenginius, skirtus perduoti klausymosi programas plačiamai visuomenei, pavaldžioms organizacijoms arba abonentams Į šią klasę taip pat įeina: - radijo tinklų veikla, t. y. klausymosi programų surinkimas ir perdavimas pavaldžioms organizacijoms arba antžeminės, kabelinės ar palydovinės transliacijos abonentams - radijo laidų transliavimas internetu (internetinės radijo stotys) - duomenų perdavimas, integruotas į radijo laidų transliavimą Į šią klasę neįeina: - įrašytų radijo programų gamyba, žr. 59.20		
Explanatory notes:	This class includes: - activities of broadcasting audio signals through radio broadcasting studios and facilities for the transmission of aural programming to the public, to affiliates or to subscribers This class also includes: - activities of radio networks, i.e. assembling and transmitting aural programming to the affiliates or subscribers via over-the-air broadcasts, cable or satellite - radio broadcasting activities over the Internet (Internet radio stations) - data broadcasting integrated with radio broadcasting This class excludes: - the production of taped radio programming, see 59.20		

60.2	Televizijos programų rengimas ir transliavimas Television programming and broadcasting activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Televizijos programų rengimas ir transliavimas	Heading:	Television programming and broadcasting activities
60.20	Televizijos programų rengimas ir transliavimas Television programming and broadcasting activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Televizijos programų rengimas ir transliavimas	Heading:	Television programming and broadcasting activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visiškai sukomplektuotos televizijos programos kūrimas, naudojant įsigytas (pvz., filmus, dokumentinius filmus ir kt.) ir savos gamybos laidas (pvz., vietines naujienas, reportažus iš įvykio vietos) arba jų derinį. Šią televizijos programą gali transliuoti pats programos kūrėjas arba ji gali būti sukurta transliuoti trečiosios šalies platintojams, tokiems kaip kabelinės televizijos bendrovės arba palydovinės televizijos paslaugų teikėjai. Programos gali būti bendro arba specializuoto (pvz., riboto formato, tokios kaip naujienos, sporto įvykiai, švietimo arba jaunimui skirtos programos) pobūdžio. Į šią klasę įeina laisvai prieinamų arba tik abonentams teikiamų programų kūrimas. Čia taip pat įeina pagal pareikalavimą vaizdo įrašus kuriančių kanalų veikla. Į šią klasę taip pat įeina duomenų perdavimas integruotas į televizijos laidų transliavimą. Į šią klasę neįeina: - televizijos programų elementų (pvz., kino filmų, dokumentinių filmų, reklaminių filmų) kūrimas, nesusijęs su transliavimu, žr. 59.11 - televizijos kanalų paketo komponavimas be programų kūrimo ir šio paketo platinimas, žr. 61 skyrių		
Explanatory notes:	This class includes the creation of creating a complete television channel programme, from purchased programme components (e.g. movies, documentaries etc.), self produced programme components (e.g. local news, live reports) or a combination thereof. This complete television programme can be either broadcast by the producing unit or produced for transmission by a third party distributor, such as cable companies or satellite television providers. The programming may be of a general or specialised nature (e.g. limited formats such as news, sports, education or youth oriented programming). This class includes programming that is made freely available to users, as well as programming that is available only on a subscription basis. The programming of video-on-demand channels is also included here. This class also includes data broadcasting integrated with television broadcasting. This class excludes: - the production of television programme elements (movies, documentaries, talk shows, commercials etc.) not associated with broadcasting, see 59.11 - the assembly of a package of channels and distribution of that package, without programming, see division 61		
61	Telekomunikacijos Telecommunications		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Telekomunikacijos	Heading:	Telecommunications
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina telekomunikacijų ir kitų susijusių paslaugų veikla, t. y. balso, duomenų, teksto, garso ar vaizdo perdavimas. Perdavimo įrenginiai, kuriais atliekama ši veikla, gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Bendras veiklos rūšių, išvardytų šiame skyriuje, bruožas yra turinio perdavimas, nesusijęs su šio turinio kūrimo procesu. Jų grupavimas šiame skyriuje priklauso nuo naudojamos infrastruktūros tipo. Televizinių signalų perdavimo atveju tai gali apimti visiškai parengtų televizijos kanalų programų (60 skyrius) apjungimą į platinimui skirtus programų paketus. .		
Explanatory notes:	This division includes the activities of providing telecommunications and related service activities, that is transmitting voice, data, text, sound and video. The transmission facilities that carry out these activities may be based on a single technology or a combination of technologies. The commonality of activities classified in this division is the transmission of content, without being involved in its creation. The breakdown in this division is based on the type of infrastructure operated. In the case of transmission of television signals this may include the bundling of complete programming channels (produced in division 60) in to programme packages for distribution.		
61.1	Laidinio ryšio paslaugų veikla Wired telecommunications activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laidinio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Wired telecommunications activities

61.10	Laidinio ryšio paslaugų veikla Wired telecommunications activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laidinio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Wired telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ir prieigos suteikimas, naudojant laidinio ryšio infrastruktūrą, įskaitant: • perjungimo ir perdavimo įrenginių eksploatavimą ir techninę priežiūrą, siekiant užtikrinti tiesioginį ryšį per antžemines ryšio linijas, mikrobangines linijas arba antžeminių linijų ir palydovinių aukštykrypčių linijų derinį • kabelinių skirstomųjų sistemų (pvz., skirtų duomenims ir televiziniams signalams perduoti) eksploatavimą • telegrafo ir kitų nebalsinių ryšių įrengimą, naudojant savo priemonės Perdavimo įrenginius, kuriais atliekama ši veikla, gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Į šią klasę taip pat įeina: - prieigos ir ryšio kanalo srauto pralaidos ar jos dalies pirkimas iš tinklų savininkų ar operatorių ir telekomunikacijų paslaugų teikimas ūkio subjektams ir namų ūkiams naudojant šias pralaidas - interneto prieigos teikimas, kurį atlieka laidinio ryšio infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 61.90	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound and video using a wired telecommunications infrastructure, including: • operating and maintaining switching and transmission facilities to provide point-to-point communications via landlines, microwave or a combination of landlines and satellite linkups • operating of cable distribution systems (e.g. for distribution of data and television signals) • furnishing telegraph and other non-vocal communications using own facilities The transmission facilities that carry out these activities, may be based on a single technology or a combination of technologies. This class also includes: - purchasing access and network capacity from owners and operators of networks and providing telecommunications services using this capacity to businesses and households - provision of Internet access by the operator of the wired infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 61.90
61.2	Belaidžio ryšio paslaugų veikla Wireless telecommunications activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Belaidžio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Wireless telecommunications activities
61.20	Belaidžio ryšio paslaugų veikla Wireless telecommunications activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Belaidžio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Wireless telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ar prieigos suteikimas, naudojant belaidžio ryšio infrastruktūrą - radijo ieškos ir korinio bei kitokių belaidžių telekomunikacijų tinklų techninės priežiūros ir eksploatavimo veikla Šie perdavimo įrenginiai teikia visakryptį perdavimą radijo bangomis ir gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Į šią klasę taip pat įeina: - prieigos ir tinklo pralaidos priemonių pirkimas iš tinklų savininkų ar operatorių ir belaidžio ryšio (išskyrus palydovinį ryšį) telekomunikacijos paslaugų teikimas įmonėms ir namų ūkiams naudojant šias pralaidas - interneto prieigos teikimas, kurį atlieka belaidžio ryšio infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 61.90	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound, and video using a wireless telecommunications infrastructure - maintaining and operating paging as well as cellular and other wireless telecommunications networks The transmission facilities provide omni-directional transmission via airwaves and may be based on a single technology or a combination of technologies. This class also includes: - purchasing access and network capacity from owners and operators of networks and providing wireless telecommunications services (except satellite) using this capacity to businesses and households - provision of Internet access by the operator of the wireless infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 61.90
61.3	Palydovinio ryšio paslaugų veikla Satellite telecommunications activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group

Pavadinimas:	Palydovinio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Satellite telecommunications activities
61.30	Palydovinio ryšio paslaugų veikla Satellite telecommunications activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Palydovinio ryšio paslaugų veikla	Heading:	Satellite telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ar prieigos prie jų suteikimas, naudojant palydovinio ryšio infrastruktūrą - regimųjų, klausomųjų ir tekstinių programų, priimtų kabeliniais tinklais, vietinėmis televizijos stotimis arba radijo tinklais, perdavimas vartotojams per tiesioginio transliavimo palydovines sistemas. (Šioje klasėje klasifikuojami gamybos vienetai paprastai patys nekuria šių programų.) Į šią klasę taip pat įeina: - interneto prieigos teikimas, kurį atlieka palydovinės infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 61.90	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound and video using a satellite telecommunications infrastructure - delivery of visual, aural or textual programming received from cable networks, local television stations or radio networks to consumers via direct-to-home satellite systems. (The units classified here do not generally originate programming material.) This class also includes: - provision of Internet access by the operator of the satellite infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 61.90
61.9	Kitų ryšių paslaugų veikla Other telecommunications activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų ryšių paslaugų veikla	Heading:	Other telecommunications activities
61.90	Kitų ryšių paslaugų veikla Other telecommunications activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų ryšių paslaugų veikla	Heading:	Other telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - specializuotų telekomunikacijų priemonių, tokių kaip palydovo sekimas, ryšių telemetrija, ir radiolokacijos stočių eksploatavimo paslaugų teikimas - galutinių palydovinių stočių ir susijusių įrenginių, eksploatavimo požūriū sujungtų su viena arba keliomis antžeminio ryšio sistemomis ir galinčių priimti arba perduoti tolimąjį ryšį iš palydovinių sistemų, eksploatavimas - interneto prieigos, tokios kaip prisijungimas komutuojama linija, teikimas užsakovui (klientui) tinklais, kurie nepriklauso interneto paslaugų teikėjui (ISP) arba kurių jis nevaldo - telefono ir interneto prieigos teikimas visuomenei prieinamomis priemonėmis - telekomunikacijų paslaugų teikimas per esamus telekomunikacijų sujungimus: • balso perdavimo interneto protokolu (VOIP) paslaugų teikimas - telekomunikacijų paslaugų perpardavimas (t. y. tinklo pralaidos priemonių pirkimas ir pardavimas neteikiant papildomų paslaugų) Į šią klasę neįeina: - interneto prieigos tiekimas, kurį atlieka telekomunikacijų infrastruktūros operatoriai, žr. 61.10, 61.20 ir 61.30	Explanatory notes:	This class includes: - provision of specialised telecommunications applications, such as satellite tracking, communications telemetry, and radar station operations - operation of satellite terminal stations and associated facilities operationally connected with one or more terrestrial communications systems and capable of transmitting telecommunications to or receiving telecommunications from satellite systems - provision of Internet access over networks between the client and the ISP not owned or controlled by the ISP, such as dial-up Internet access etc. - provision of telephone and Internet access in facilities open to the public - provision of telecommunications services over existing telecom connections: • VOIP (Voice Over Internet Protocol) provision - telecommunications resellers (i.e. purchasing and reselling network capacity without providing additional services) This class excludes: - provision of Internet access by operators of telecommunications infrastructure, see 61.10, 61.20, 61.30
62	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla Computer programming, consultancy and related activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla	Heading:	Computer programming, consultancy and related activities

Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina veikla, susijusi su specialių žinių ir įgūdžių taikymu informacinių technologijų srityje: programinės įrangos kūrimas, modifikavimas, testavimas ir palaikymas; kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, projektavimas; užsakovo kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrangos valdymas ir eksploatavimas vietoje; kita profesionali ir techninė su kompiuteriais susijusi veikla.	Explanatory notes:	This division includes the following activities of providing expertise in the field of information technologies: writing, modifying, testing and supporting software; planning and designing computer systems that integrate computer hardware, software and communication technologies; on-site management and operation of clients' computer systems and/or data processing facilities; and other professional and technical computer-related activities.
62.0	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla Computer programming, consultancy and related activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla	Heading:	Computer programming, consultancy and related activities
62.01	Kompiuterių programavimo veikla Computer programming activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo veikla	Heading:	Computer programming activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina programinės įrangos kūrimas, modifikavimas, testavimas ir palaikymas. Į šią klasę įeina: - struktūros ir turinio projektavimas ir (arba) užrašymas kompiuterinės kalbos kodų, būtinų sukurti ir įdiegti: • sisteminę programinę įrangą (įskaitant atnaujinimus ir pataisas) • taikomąją programinę įrangą (įskaitant atnaujinimus ir pataisas) • duomenų bazes • tinklalapius - programinės įrangos tinkinimas, t. y. parengtų taikomųjų programų modifikavimas ir konfigūravimas taip, kad jos veiktų užsakovo informacinės sistemos aplinkoje Į šią klasę neįeina: - programinės įrangos paketų leidyba, žr. 58.29 - bendrosios paskirties programinės įrangos vertimas ar pritaikymas tam tikrai rinkai savo sąskaita, žr. 58.29 - kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, planavimas ir projektavimas, net jeigu teikiama įranga gali sudaryti integruotos sistemos dalis, žr. 62.02	Explanatory notes:	This class includes the writing, modifying, testing and supporting of software. This class includes: - designing the structure and content of, and/or writing the computer code necessary to create and implement: • systems software (including updates and patches) • software applications (including updates and patches) • databases • web pages - customising of software, i.e. modifying and configuring an existing application so that it is functional within the clients' information system environment This class excludes: - publishing packaged software, see 58.29 - translation or adaptation of non-customised software for a particular market on own account, see 58.29 - planning and designing computer systems that integrate computer hardware, software and communication technologies, even though providing software might be an integral part, see 62.02
62.02	Kompiuterių konsultacinė veikla Computer consultancy activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių konsultacinė veikla	Heading:	Computer consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, planavimas ir projektavimas. Į šias paslaugas gali įeiti sistemos vartotojų apmokymas. Į šią klasę neįeina: - kompiuterių techninės ir programinės įrangos pardavimas, žr. 46.51 ir 47.41 - centrinių ir panašių kompiuterių įrengimas, žr. 33.20 - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas), žr. 62.09 - programinės įrangos įdiegimas, darbingumo atstatymas sugedus kompiuteriui, žr. 62.09	Explanatory notes:	This class includes the planning and designing of computer systems which integrate computer hardware, software and communication technologies. Services may include related users training. This class excludes: - sale of computer hardware or software, see 46.51, 47.41 - installation of mainframe and similar computers, see 33.20 - installation (setting-up) of personal computers, see 62.09 - installation of software, computer disaster recovery, see 62.09

62.03	Kompiuterinės įrangos tvarkyba Computer facilities management activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterinės įrangos tvarkyba	Heading:	Computer facilities management activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina užsakovo kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir eksploatavimas vietoje bei susijusios palaikymo paslaugos.	Explanatory notes:	This class includes the provision of on-site management and operation of clients' computer systems and/or data processing facilities, as well as related support services.
62.09	Kita informacinių technologijų ir kompiuterių paslaugų veikla Other information technology and computer service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita informacinių technologijų ir kompiuterių paslaugų veikla	Heading:	Other information technology and computer service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, su informacinėmis technologijomis ir kompiuteriais susijusi veikla, tokia kaip: - darbingumo atstatymas sugedus kompiuteriui - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas) - programinės įrangos diegimas Į šią klasę neįeina: - centrinių ir panašių kompiuterių įrengimas, žr. 33.20 - kompiuterių programavimas, žr. 62.01 - kompiuterių konsultacijos, žr. 62.02 - kompiuterių įrangos tvarkyba, žr. 62.03 - duomenų apdorojimas ir priegloba, 63.11	Explanatory notes:	This class includes other information technology and computer related activities not elsewhere classified, such as: - computer disaster recovery services - installation (setting-up) of personal computers - software installation services This class excludes: - installation of mainframe and similar computers, see 33.20 - computer programming, see 62.01 - computer consultancy, see 62.02 - computer facilities management, see 62.03 - data processing and hosting, see 63.11
63	Informacinių paslaugų veikla Information service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Informacinių paslaugų veikla	Heading:	Information service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina žiniatinklio paieškos vartų, duomenų apdorojimo ir prieglobos veikla bei kita veikla, susijusi su pirminiu informacijos teikimu.	Explanatory notes:	This division includes the activities of web search portals, data processing and hosting activities, as well as other activities that primarily supply information.
63.1	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla; interneto vartų paslaugų veikla Data processing, hosting and related activities; web portals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla; interneto vartų paslaugų veikla	Heading:	Data processing, hosting and related activities; web portals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina prieglobos, duomenų apdorojimo paslaugų ir susijusios veiklas infrastruktūros teikimas, taip pat interneto paieškos įrankių ir kitų interneto vartų teikimas.	Explanatory notes:	This group includes the provision of infrastructure for hosting, data processing services and related activities, as well as the provision of search facilities and other portals for the Internet.
63.11	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla Data processing, hosting and related activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla	Heading:	Data processing, hosting and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prieglobos, duomenų apdorojimo	Explanatory	This class includes: - provision of infrastructure for

pastabos:	paslaugų ir susijusios veiklos infrastruktūros teikimas - specializuota prieglobos veikla, tokia kaip: • žiniatinklio svetainių priegloba • srautinio duomenų perdavimo paslaugų veikla • taikomųjų programų priegloba • taikymo paslaugų teikimas • centrinio kompiuterio bendrai naudojamo laiko paskirstymas klientams - duomenų apdorojimo veikla: • visiškas užsakovo pateiktų duomenų apdorojimas • specialiųjų ataskaitų pagal klientų pateiktus duomenis formavimas - duomenų įvesties paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - veikla, kurios metu kompiuteris yra naudojamas tik kaip paslaugų teikėjo darbo įrankis, klasifikuojama atsižvelgiant į teikiamų paslaugų pobūdį	notes:	hosting, data processing services and related activities - specialized hosting activities such as: • Web hosting • streaming services • application hosting - application service provisioning - general time-share provision of mainframe facilities to clients - data processing activities: • complete processing of data supplied by clients • generation of specialized reports from data supplied by clients - provision of data entry services This class excludes: - activities where the supplier uses the computers only as a tool are classified according to the nature of the services rendered
------------------	---	---------------	--

63.12 Interneto vartų paslaugų veikla Web portals

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Interneto vartų paslaugų veikla	Heading:	Web portals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - interneto svetainių, kurios naudoja programinės paieškos priemones generuoti ir lengvos paieškos formatu palaikyti didelės interneto adresų ir turinio duomenų bazes, eksploatavimas - kitų žiniatinklio svetainių, veikiančių kaip interneto vartai, tokių kaip žiniasklaidos svetainės, kuriose pateikiama periodiškai atnaujinama informacija, eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - knygų, laikraščių, žurnalų ir kt. publikavimas internete, žr. 58 skyrių - transliavimas internetu, žr. 60 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - operation of web sites that use a search engine to generate and maintain extensive databases of Internet addresses and content in an easily searchable format - operation of other websites that act as portals to the Internet, such as media sites providing periodically updated content This class excludes: - publishing of books, newspapers, journals etc. via Internet, see division 58 - broadcasting via Internet, see division 60

63.9 Kita informacinių paslaugų veikla Other information service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita informacinių paslaugų veikla	Heading:	Other information service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina žinių agentūrų ir visa kita, kitur nepaminėta, informacinių paslaugų veikla. Į šią grupę neįeina: - bibliotekų ir archyvų veikla, žr. 91.01	Explanatory notes:	This group includes the activities of news agencies and all other remaining information service activities. This group excludes: - activities of libraries and archives, see 91.01

63.91 Naujienų agentūrų veikla News agency activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Naujienų agentūrų veikla	Heading:	News agency activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - spaudos ir naujienų agentūrų, žiniasklaidą aprūpinančių informacija, nuotraukomis ir straipsniais, veikla Į šią klasę neįeina: - nepriklausomų fotožurnalistų veikla, žr. 74.20 - nepriklausomų žurnalistų veikla, žr. 90.03	Explanatory notes:	This class includes: - news syndicate and news agency activities furnishing news, pictures and features to the media This class excludes: - activities of independent photojournalists, see 74.20 - activities of independent journalists, see 90.03

63.99 Kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla Other information service activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla	Heading:	Other information service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla, tokia kaip: -	Explanatory notes:	This class includes other information service activities not elsewhere classified such as: - computer-based

kompiuterinės informacinės paslaugos telefonu - informacijos paieškos paslaugos už atlygį arba pagal sutartį - naujienų apžvalgos, spaudos apžvalgos ir kt. paslaugos Į šią klasę neįeina: - užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla, žr. 82.20

telephone information services - information search services on a contract or fee basis - news clipping services, press clipping services, etc. This class excludes: - activities of call centres, see 82.20

K FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	Heading:	FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina finansinių paslaugų veikla, įskaitant draudimą, perdraudimą ir pensijų lėšų kaupimą bei finansines paslaugas palaikančią veiklą. Į šią sekciją taip pat įeina investicijų (turto) laikymo veikla, tokia kaip kontroliuojančiųjų bendrovių ir trustų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla.	Explanatory notes:	This section includes financial service activities, including insurance, reinsurance and pension funding activities and activities to support financial services. This section also includes the activities of holding assets, such as activities of holding companies and the activities of trusts, funds and similar financial entities.

64 Finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą Financial service activities, except insurance and pension funding

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą	Heading:	Financial service activities, except insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina lėšų, išskyrus draudimo ar pensijų lėšų kaupimą ir privalomąjį socialinį draudimą, sudarymo ir persikirstymo veikla. Pastaba: Nustatant šio skyriaus klasifikaciją, dažniausiai yra svarbi valstybės institucinė sandara.	Explanatory notes:	This division includes the activities of obtaining and redistributing funds other than for the purpose of insurance or pension funding or compulsory social security. Note: National institutional arrangements are likely to play a significant role in determining the classification within this division.

64.1 Piniginis tarpininkavimas Monetary intermediation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Piniginis tarpininkavimas	Heading:	Monetary intermediation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina lėšų kaupimas pervedamųjų indėlių forma, t. y. indėlių, kurių piniginė vertė yra fiksuota ir kurie yra gaunami einamuoju pagrindu ir, skirtingai nuo centrinės bankininkystės, gaunami iš nefinansinių šaltinių.	Explanatory notes:	This group includes the obtaining of funds in the form of transferable deposits, i.e. funds that are fixed in money terms, obtained on a day-to-day basis and, apart from central banking, obtained from non-financial sources.

64.11 Centrinė bankininkystė Central banking

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Centrinė bankininkystė	Heading:	Central banking
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nacionalinės valiutos išleidimas ir tvarkymas - pinigų pasiūlos stebėseną ir kontrolę - indėlių, naudojamų atsiskaitymams tarp finansinių institucijų, priėmimas - bankinių operacijų priežiūra - šalies tarptautinių rezervų laikymas - vyriausybės bankininko vaidmuo Centrinė bankų veikla gali skirtis dėl institucinių priežasčių.	Explanatory notes:	This class includes: - issuing and managing the country's currency - monitoring and control of the money supply - taking deposits that are used for clearance between financial institutions - supervising banking operations - holding the country's international reserves - acting as banker to the government The activities of central banks will vary for institutional reasons.

64.19 Kitas piniginis tarpininkavimas Other monetary intermediation			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas piniginis tarpininkavimas	Heading:	Other monetary intermediation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina indėlių ir (arba) artimų indėliams pakaitų priėmimas ir kreditų teikimas arba lėšų skolinimas. Kreditas gali būti suteikiamas įvairiomis formomis, pvz., paskola, paskola įkeičiant nekilnojamąjį turtą, kredito kortelė ir kt. Šią veiklą paprastai vykdo pinigų institucijos, išskyrus centrinius bankus, pvz., - bankai - taupomieji bankai - kredito unijos Į šią klasę taip pat įeina: - pašto žiro sąskaitų ir pašto taupomųjų bankų sąskaitų aptarnavimas - specializuotų indėlius priimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas - piniginių perlaidų paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - specializuotų indėlių nepriimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas, žr. 64.92 - sandorių kreditinėmis kortelėmis apdorojimo ir atsiskaitymų veikla, žr. 66.19	Explanatory notes:	This class includes the receiving of deposits and/or close substitutes for deposits and extending of credit or lending funds. The granting of credit can take a variety of forms, such as loans, mortgages, credit cards etc. These activities are generally carried out by monetary institutions other than central banks, such as: - banks - savings banks - credit unions This class also includes: - postal giro and postal savings bank activities - credit granting for house purchase by specialised deposit-taking institutions - money order activities This class excludes: - credit granting for house purchase by specialised non-depository institutions, see 64.92 - credit card transaction processing and settlement activities, see 66.19
64.2 Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla Activities of holding companies			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla	Heading:	Activities of holding companies
64.20 Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla Activities of holding companies			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla	Heading:	Activities of holding companies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kontroliuojančiųjų bendrovių (holdingų), t. y. vienetų, laikančių grupės pavaldžių bendrovių investicijas (turtą) (turinčių kontrolinius akcijų paketus) ir kurių pagrindinė veikla yra šios grupės turėjimas nuosavybėje. Šiai klasei priskiriamos kontroliuojančiosios bendrovės (holdingai) neteikia jokių kitų paslaugų įmonėms, kurių akcijas jos turi, t. y. jos nei administruoja, nei vadovauja kitiems vienetams. Į šią klasę neįeina: - aktyvus vadovavimas bendrovėms ir įmonėms, bendrovės strateginis planavimas ir sprendimų priėmimas, žr. 70.10	Explanatory notes:	This class includes the activities of holding companies, i.e. units that hold the assets (owning controlling-levels of equity) of a group of subsidiary corporations and whose principal activity is owning the group. The holding companies in this class do not provide any other service to the businesses in which the equity is held, i.e. they do not administer or manage other units. This class excludes: - active management of companies and enterprises, strategic planning and decision making of the company, see 70.10
64.3 Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla Trusts, funds and similar financial entities			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla	Heading:	Trusts, funds and similar financial entities
64.30 Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla Trusts, funds and similar financial entities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla	Heading:	Trusts, funds and similar financial entities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina juridinių subjektų veikla, skirta telkti vertybinius popierius ar kitą finansinį turtą jo nevaldant	Explanatory notes:	This class includes legal entities organised to pool securities or other financial assets, without managing,

(nepriimant ir nevykdant investicinių sprendimų), akcininkų ar naudos gavėjų vardu. Portfeliai yra pritaikyti siekti specifinių investicijų charakteristikų, tokių kaip įvairinimas, rizika, pelno norma, kainų nepastovumas. Jie užsidirba palūkanas, dividendus ir kitas turto pajamas, tačiau jie samdo mažai arba iš viso nesamdo darbuotojų ir neturi jokių pajamų iš paslaugų pardavimo. Į šią klasę įeina: - kintamojo kapitalo (atvirojo tipo) investicinių fondų veikla - nekintamojo kapitalo (uždarojo tipo) investicinių fondų veikla - uždarojo tipo investicinių patikėjimo fondų veikla - trestai (patikėjimo fondai), paveldėto turto ar pasitikėjimo sąskaitų valdymas naudos gavėjų vardu pagal patikėjimo sutarties, testamentą ar pavedimo sutarties sąlygas Į šią klasę neįeina: - fondai ir trestai (patikėjimo fondai), gaunantys pajamas iš prekių ir paslaugų pardavimo, žr. EVRK klasę pagal jų pagrindinę veiklą - kontroliuojančiųjų bendrovių veikla, žr. 64.20 - pensijų lėšų kaupimas, žr. 65.30 - fondų valdymas, žr. 66.30

on behalf of shareholders or beneficiaries. The portfolios are customised to achieve specific investment characteristics, such as diversification, risk, rate of return and price volatility. These entities earn interest, dividends and other property income, but have little or no employment and no revenue from the sale of services. This class includes: - open-end investment funds - closed-end investment funds - unit investment trust funds - trusts, estates or agency accounts, administered on behalf of the beneficiaries under the terms of a trust agreement, will or agency agreement This class excludes: - funds and trusts that earn revenue from the sale of goods or services, see NACE class according to their principal activity - activities of holding companies, see 64.20 - pension funding, see 65.30 - management of funds, see 66.30

64.9 Kita finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą Other financial service activities, except insurance and pension funding

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą	Heading:	Other financial service activities, except insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina finansinių paslaugų veikla, kitokia nei pinigų institucijų atliekama veikla. Į šią grupę neįeina: - draudimas ir pensijų lėšų kaupimas, žr. 65 skyrių	Explanatory notes:	This group includes financial service activities other than those conducted by monetary institutions. This group excludes: - insurance and pension funding, see division 65

64.91 Finansinė išperkamoji nuoma Financial leasing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Finansinė išperkamoji nuoma	Heading:	Financial leasing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išperkamoji nuoma, kai sutartyje numatytas nuomos laikotarpis beveik sutampa su laukiamąja turto naudojimo trukme, o nuomininkas, naudodamas jį, gauna visą naudą ir prisiima visą su jo naudojimu susijusią riziką. Turtas gali būti perduodamas (arba ne) kitam asmeniui. Ši išperkamoji nuoma apima visas arba iš esmės visas išlaidas, įskaitant palūkanas Į šią klasę neįeina: - operacinė išperkamoji nuoma klasifikuojama pagal nuomojamojo daikto tipą, žr. 77 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - leasing where the term approximately covers the expected life of the asset and the lessee acquires substantially all the benefits of its use and takes all the risks associated with its ownership. The ownership of the asset may or may not eventually be transferred. Such leases cover all or virtually all costs including interest. This class excludes: - operational leasing, see division 77, according to type of goods leased

64.92 Kitas kredito teikimas Other credit granting

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas kredito teikimas	Heading:	Other credit granting
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: finansinių paslaugų veikla, pirmiausia susijusi su institucijų, neįtrauktų į piniginių tarpininkavimą, paskolų teikimu, kai kreditas gali būti suteikiamas įvairiomis formomis, tokiomis kaip paskola, paskola įkeičiant nekilnojamąjį turtą, kredito kortelę ir kt., teikiančių tokias paslaugas kaip: • vartojimo kreditų teikimas • tarptautinės prekybos finansavimas • ilgalaikio pramonės finansavimo užtikrinimas per pramoninius bankus • pinigų skolinimas, nesusijęs su bankininkystės sistema • specializuotų indėlių	Explanatory notes:	This class includes: - financial service activities primarily concerned with making loans by institutions not involved in monetary intermediation, where the granting of credit can take a variety of forms, such as loans, mortgages, credit cards etc., providing the following types of services: • granting of consumer credit • international trade financing • provision of long-term finance to industry by industrial banks • money lending outside the banking system • credit granting for house purchase by specialised non-

nepriimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas • lombardų ir užstatų bei įkeitimo brokerių veikla Į šią klasę neįeina: - specializuotų indėlius priimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas, žr. 64.19 - operacinė išperkamoji nuoma, klasifikuojama pagal nuomojamojo daikto tipą, žr. 77 skyrių - narystės organizacijų dotacijų teikimo veikla, žr. 94.99

depository institutions • pawnshops and pawnbrokers
This class excludes: - credit granting for house purchase by specialised institutions that also take deposits, see 64.19 - operational leasing, see division 77, according to type of goods leased - grant giving activities by membership organisations, see 94.99

64.99 Kita, niekur kitur nepriskirta, finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą
Other financial service activities, except insurance and pension funding n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą	Heading:	Other financial service activities, except insurance and pension funding n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kita, pirmiausia su lėšų skirstymu susijusi finansinių paslaugų veikla, išskyrus paskolų teikimą: • faktoringo veikla • apskaitos, pasirinkimo ir kitų riziką mažinančių sandorių sudarymas • priešmirtinių išmokų bendrovių veikla - investavimas savo sąskaita tokių subjektų kaip rizikos kapitalo įmonės, investavimo klubai ir pan. Į šią klasę neįeina: - finansinė išperkamoji nuoma (lizingas), žr. 64.91 - vertybinių popierių sandoriai kitų vardu, žr. 66.12 - nekilnojamojo turto pardavimas, nuoma ir išperkamoji nuoma, žr. 68 skyrių - pinigų pagal vekselius išieškojimas be skolos supirkimo, žr. 82.91 - narystės organizacijų dotacijų teikimo veikla, žr. 94.99	Explanatory notes:	This class includes: - other financial service activities primarily concerned with distributing funds other than by making loans: • factoring activities • writing of swaps, options and other hedging arrangements • activities of viatical settlement companies - own-account investment activities, such as by venture capital companies, investment clubs etc. This class excludes: - financial leasing, see 64.91 - security dealing on behalf of others, see 66.12 - trade, leasing and renting of real estate property, see division 68 - bill collection without debt buying up, see 82.91 - grant-giving activities by membership organisations, see 94.99

65 Draudimo, perdraudimo ir pensijų lėšų kaupimo, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, veikla
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Draudimo, perdraudimo ir pensijų lėšų kaupimo, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, veikla	Heading:	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina anuitetų ir draudimo sutarčių pasirašymas bei draudimo įmokų investavimas, siekiant sukaupti finansines lėšas, kurios panaudojamos būsimoms išmokoms (žaloms) padengti. Į šį skyrių įeina tiesioginio draudimo ir perdraudimo veikla.	Explanatory notes:	This division includes the underwriting annuities and insurance policies and investing premiums to build up a portfolio of financial assets to be used against future claims. Provision of direct insurance and reinsurance are included.

65.1 Draudimas
Insurance

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Draudimas	Heading:	Insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina gyvybės draudimas su kaupimu ar be jo ir ne gyvybės draudimas.	Explanatory notes:	This group includes life insurance with or without a substantial savings element and non-life insurance.

65.11 Gyvybės draudimas
Life insurance

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvybės draudimas	Heading:	Life insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - anuitetų ir gyvybės draudimo, mirties dėl nelaimingo atsitikimo ar invalidumo (su kaupimo elementu ar be jo) sutarčių sudarymas	Explanatory notes:	This class includes: - underwriting annuities and life insurance policies, disability income insurance policies, and accidental death and dismemberment insurance policies (with or without a substantial savings element)

65.12	Ne gyvybės draudimas Non-life insurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ne gyvybės draudimas	Heading:	Non-life insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - draudimo paslaugų teikimas, išskyrus gyvybės draudimą: • nelaimingų atsitikimų, gaisro • ligų • kelionių • turto • automobilių, laivų, aviacijos ir transporto • finansinių nuostolių ir civilinės atsakomybės	Explanatory notes:	This class includes: - provision of insurance services other than life insurance: • accident and fire insurance • health insurance • travel insurance • property insurance • motor, marine, aviation and transport insurance • pecuniary loss and liability insurance
65.12.10	Kelionių draudimas Travel insurance		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kelionių draudimas	Heading:	Travel insurance
65.2	Perdraudimas Reinsurance		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Perdraudimas	Heading:	Reinsurance
65.20	Perdraudimas Reinsurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Perdraudimas	Heading:	Reinsurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visos arba dalies rizikos, susijusios su esamais draudimų polisais, pasirašytais kitos draudimo bendrovės, prisiėmimas	Explanatory notes:	This class includes: - activities of assuming all or part of the risk associated with existing insurance policies originally underwritten by other insurance carriers
65.3	Pensijų lėšų kaupimas Pension funding		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pensijų lėšų kaupimas	Heading:	Pension funding
65.30	Pensijų lėšų kaupimas Pension funding		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pensijų lėšų kaupimas	Heading:	Pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina juridškai apibrėžti subjektai (t. y. fondai, planai ir (arba) programos), vykdančys senatvės pensijų lėšų kaupimą išimtinai finansuojančio subjekto (įmokų mokėtojo) darbuotojams ar nariams. Į šią klasę įeina apibrėžtų išmokų pensijų planai ir individualūs planai, kai išmokos nustatomos atsižvelgiant į nario indėlį. Į šią klasę įeina: - išmokų darbuotojams planai - pensijų fondai ir planai - senatvės pensijų planai Į šią klasę neįeina: - pensijų fondų valdymas, žr. 66.30 - privalomojo socialinio draudimo schemas, žr. 84.30	Explanatory notes:	This class includes legal entities (i.e. funds, plans and/or programmes) organised to provide retirement income benefits exclusively for the sponsor's employees or members. This includes pension plans with defined benefits, as well as individual plans where benefits are simply defined through the member's contribution. This class includes: - employee benefit plans - pension funds and plans - retirement plans This class excludes: - management of pension funds, see 66.30 - compulsory social security schemes, see 84.30

66	Pagalbinė finansinių paslaugų ir draudimo veikla Activities auxiliary to financial services and insurance activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagalbinė finansinių paslaugų ir draudimo veikla	Heading:	Activities auxiliary to financial services and insurance activities
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrių įeina įtrauktų į finansinių paslaugų veiklą ar glaudžiai susijusių su šia veikla paslaugų teikimas, neteikiant pačių finansinių paslaugų. Pradinis šio skyriaus veiklos rūšių suskirstymas remiasi finansinių sandorių ar finansavimo tipu.	Explanatory notes:	This division includes the provision of services involved in or closely related to financial service activities, but not themselves providing financial services. The primary breakdown of this division is according to the type of financial transaction or funding served.
66.1	Pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla Activities auxiliary to financial services, except insurance and pension funding		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla	Heading:	Activities auxiliary to financial services, except insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	I šią grupę įeina fizinių ir elektroninių prekyviečių įrengimas siekiant palengvinti veiklą, susijusią su akcijų, akcijų opcionų, obligacijų ar prekių tiekimo sutarčių pirkimu ir pardavimu	Explanatory notes:	This group includes the furnishing of physical or electronic marketplaces for the purpose of facilitating the buying and selling of stocks, stock options, bonds or commodity contracts.
66.11	Finansų rinkos valdymas Administration of financial markets		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Finansų rinkos valdymas	Heading:	Administration of financial markets
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina finansinių rinkų veiklos užtikrinimas ir priežiūra, kurią vykdo ne valdžios institucijos, tokios kaip: - prekių tiekimo sandorių birža - būsimosios prekių tiekimo sandorių biržos - vertybinių popierių biržos - akcijų biržos - akcijų ar prekių opcionų biržos	Explanatory notes:	This class includes the operation and supervision of financial markets other than by public authorities, such as: - commodity contracts exchanges - futures commodity contracts exchanges - securities exchanges - stock exchanges - stock or commodity options exchanges
66.12	Vertybinių popierių ir prekių sutarčių sudarymo tarpininkavimas Security and commodity contracts brokerage		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vertybinių popierių ir prekių sutarčių sudarymo tarpininkavimas	Heading:	Security and commodity contracts brokerage
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - sandoriai finansų rinkoje kitų vardu (pvz., biržos maklerių veikla) ir panaši veikla - vertybinių popierių brokerių veikla - prekių sutarčių sudarymo veikla - valiutos keityklų veikla ir kt. I šią klasę neįeina: - sandoriai rinkoje savo sąskaita, žr. 64.99 - portfelio valdymas už atlygį arba pagal sutartį, žr. 66.30	Explanatory notes:	This class includes: - dealing in financial markets on behalf of others (e.g. stock broking) and related activities - securities brokerage - commodity contracts brokerage - activities of bureaux de change etc. This class excludes: - dealing in markets on own account, see 64.99 - portfolio management, on a fee or contract basis, see 66.30
66.19	Kita pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla Other activities auxiliary to financial services, except insurance and pension funding		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla	Heading:	Other activities auxiliary to financial services, except insurance and pension funding

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina niekur kitur nepriskirta pagalbinė finansinių paslaugų veikla: - finansinių sandorių, įskaitant kreditinių kortelių, apdorojimo ir atsiskaitymo veikla - konsultavimas investicijų klausimais - hipotekos brokerių ir konsultantų veikla Į šią klasę taip pat įeina: - turto globėjų, patikėtinių ir saugojimo paslaugų teikimas už atlygį arba pagal sutartį Į šią klasę neįeina: - draudimo agentų ir brokerių (draudimo tarpininkų) veikla, žr. 66.22 - fondų valdymas, žr. 66.30			Explanatory notes:	This class includes activities auxiliary to financial service activities not elsewhere classified, such as: - financial transaction processing and settlement activities, including for credit card transactions - investment advisory services - activities of mortgage advisers and brokers This class also includes: - trustee, fiduciary and custody services on a fee or contract basis This class excludes: - activities of insurance agents and brokers, see 66.22 - management of funds, see 66.30
66.2	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla Activities auxiliary to insurance and pension funding				
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla			Heading:	Activities auxiliary to insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina asmenų veikiančių kaip agentai (t. y. brokerių) veikla parduodant metinės rentos ir draudimo polisus, arba kitų su darbuotojų išmokomis, draudimu ir pensijomis susijusių paslaugų, tokių kaip ieškinių suregulavimas ir trečios šalies administravimas, teikimas.			Explanatory notes:	This group includes acting as agents (i.e. brokers) in selling annuities and insurance policies or provide other employee benefits and insurance and pension related services such as claims adjustment and third party administration.
66.21	Rizikos ir žalos vertinimas Risk and damage evaluation				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Rizikos ir žalos vertinimas			Heading:	Risk and damage evaluation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina draudimo administravimo paslaugų, tokių kaip draudimo išmokų reikalavimų įvertinimas ir atsiskaitymas, teikimas, tokių kaip: - draudimo išmokų reikalavimų įvertinimas: • ieškinių suregulavimas • rizikos įvertinimas • rizikos ir žalos vertinimas • nuostolių dėl avarijos ir nuostolių suregulavimas - atsiskaitymas pagal draudimo išmokų reikalavimus Į šią klasę neįeina: - nekilnojamojo turto vertinimas, žr. 68.31 - vertinimas kitais tikslais, žr. 74.90 - tyrimų veikla, žr. 80.30			Explanatory notes:	This class includes the provision of administration services of insurance, such as assessing and settling insurance claims, such as: - assessing insurance claims • claims adjusting • risk assessing • risk and damage evaluation • average and loss adjusting - settling insurance claims This class excludes: - appraisal of real estate, see 68.31 - appraisal for other purposes, see 74.90 - investigation activities, see 80.30
66.22	Draudimo agentų ir brokerių veikla Activities of insurance agents and brokers				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Draudimo agentų ir brokerių veikla			Heading:	Activities of insurance agents and brokers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina draudimo agentų ir brokerių (draudimo tarpininkų) veikla parduodant, vedant derybas ar tarpininkaujant metinės rentos ir draudimo bei perdraudimo polisų srityje.			Explanatory notes:	This class includes: - activities of insurance agents and brokers (insurance intermediaries) in selling, negotiating or soliciting of annuities and insurance and reinsurance policies
66.29	Kita pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla Other activities auxiliary to insurance and pension funding				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Kita pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla			Heading:	Other activities auxiliary to insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - glaudžiai su draudimu ir pensijų lėšų kaupimu (išskyrus finansinį tarpininkavimą, ieškinių suregulavimą ir draudimo agentų veiklą) susijusi veikla: • avarijoje išgelbėto turto administravimas • draudimo statistikos paslaugos Į šią klasę neįeina: - laivų			Explanatory notes:	This class includes: - activities involved in or closely related to insurance and pension funding (except financial intermediation, claims adjusting and activities of insurance agents): • salvage administration • actuarial services This class excludes: - marine salvage

gelbėjimo veikla, žr. 52.22

activities, see 52.22

66.3	Fondų valdymo veikla Fund management activities
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Fondų valdymo veikla	Heading:	Fund management activities

66.30	Fondų valdymo veikla Fund management activities
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fondų valdymo veikla	Heading:	Fund management activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina portfelių ir fondų valdymo paslaugų asmenims, verslui ir kt. už atlygį arba pagal sutartį teikimas, toks kaip: - bendrų fondų valdymas - kitų investicinių fondų valdymas - pensinių fondų valdymas	Explanatory notes:	This class includes portfolio and fund management activities on a fee or contract basis, for individuals, businesses and others, such as: - management of mutual funds - management of other investment funds - management of pension funds

L	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS REAL ESTATE ACTIVITIES
----------	--

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS	Heading:	REAL ESTATE ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina asmenų veikiančių kaip nuomotojai, agentai ir (arba) brokeriai vienoje arba daugiau iš pateiktų sričių veikla: nekilnojamojo turto pardavimas ar pirkimas, nekilnojamojo turto nuoma, kitų su nekilnojamoju turtu susijusių paslaugų, tokių kaip nekilnojamojo turto vertinimas, veikla ar nekilnojamojo turto sąlyginio deponavimo agento veikla. Šiai sekcijai priskirta veikla gali būti vykdoma su nuosava arba nuomojama nuosavybe, už atlygį ar pagal sutartį. Į šią sekciją taip pat įeina statinių statyba, išlaikant šių statinių nuosavybę arba juos nuomojant. Į šią sekciją įeina nekilnojamojo turto vadybininkų veikla.	Explanatory notes:	This section includes acting as lessors, agents and/or brokers in one or more of the following: selling or buying real estate, renting real estate, providing other real estate services such as appraising real estate or acting as real estate escrow agents. Activities in this section may be carried out on own or leased property and may be done on a fee or contract basis. Also included is the building of structures, combined with maintaining ownership or leasing of such structures. This section includes real estate property managers.

68	Nekilnojamojo turto operacijos Real estate activities
-----------	--

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto operacijos	Heading:	Real estate activities

68.1	Nuosavo nekilnojamojo turto pirkimas ir pardavimas Buying and selling of own real estate
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nuosavo nekilnojamojo turto pirkimas ir pardavimas	Heading:	Buying and selling of own real estate

68.10	Nuosavo nekilnojamojo turto pirkimas ir pardavimas Buying and selling of own real estate
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nuosavo nekilnojamojo turto pirkimas ir pardavimas	Heading:	Buying and selling of own real estate

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pirkimas ir pardavimas nuosavo nekilnojamojo turto: • gyvenamųjų namų ir butų • negyvenamųjų pastatų, įskaitant parodų sales, savitarnos sandėlių įrenginius, prekybos pasažus ir prekybos centrus • žemės Į šią klasę taip pat įeina: - nekilnojamojo turto padalijimas į sklypus, be teritorijos tvarkymo darbų Į šią klasę neįeina: - statybos projektų plėtra pardavimo tikslais, žr. 41.10 - žemės padalijimas ir teritorijos tvarkymas, žr. 42.99			Explanatory notes:	This class includes: - buying and selling of self-owned real estate: • apartment buildings and dwellings • non-residential buildings, including exhibition halls, self-storage facilities, malls and shopping centres • land This class also includes - subdividing real estate into lots, without land improvement This class excludes: - development of building projects for sale, see 41.10 - subdividing and improving of land, see 42.99
68.2	Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas Renting and operating of own or leased real estate				
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas			Heading:	Renting and operating of own or leased real estate
68.20	Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas Renting and operating of own or leased real estate				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Nuosavo arba nuomojamo nekilnojamojo turto nuoma ir eksploatavimas			Heading:	Renting and operating of own or leased real estate
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuoma ir naudojimas nuosavo ar išnuomoto turto: • gyvenamųjų namų ir butų • negyvenamųjų pastatų, įskaitant parodų sales, savitarnos sandėlių įrenginius • žemės - aprūpinimas namais ir butais ar apartamentais su baldais ar be baldų ilgesniam laikotarpiui, paprastai mėnesiui arba metams Į šią klasę taip pat įeina: - statybos projektų savoms reikmėms plėtra - gyvenamųjų automobilių namelių aikštelių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - viešbučių, svečių namų, poilsio namų, nakvynės vietų, stovyklaviečių, priekabinių namelių parkų ir kitų negyvenamųjų ar laikino apgyvendinimo vietų eksploatavimas, žr. 55 skyrių			Explanatory notes:	This class includes: - renting and operating of self-owned or leased real estate: • apartment buildings and dwellings • non-residential buildings, including exhibition halls, self-storage facilities • land - provision of homes and furnished or unfurnished flats or apartments for more permanent use, typically on a monthly or annual basis This class also includes: - development of building projects for own operation - operation of residential mobile home sites This class excludes: - operation of hotels, suite hotels, holiday homes, rooming houses, campgrounds, trailer parks and other non-residential or short-stay accommodation places, see division 55
68.3	Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį Real estate activities on a fee or contract basis				
Lygmuo:	3	Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group		
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį			Heading:	Real estate activities on a fee or contract basis
68.31	Nekilnojamojo turto agentūrų veikla Real estate agencies				
Lygmuo:	4	Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class		
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto agentūrų veikla			Heading:	Real estate agencies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina nekilnojamojo turto tarpininkų atliekama nekilnojamojo turto paslaugų veikla: - tarpininkavimas perkant, parduodant ir nuomojant nekilnojamąjį turtą už atlygį ar pagal sutartį - konsultacijos ir vertinimo paslaugos, susijusios su nekilnojamojo turto pirkimu, pardavimu ir nuoma, už atlygį ar pagal sutartį - nekilnojamojo turto sąlyginio deponavimo agentų veikla Į šią klasę neįeina: - teisinė veikla, žr. 69.10			Explanatory notes:	This class includes the provision of real estate activities by real estate agencies: - intermediation in buying, selling and renting of real estate on a fee or contract basis - advisory activities and appraisal services in connection to buying, selling and renting of real estate, on a fee or contract basis - real estate escrow agents activities This class excludes: - legal activities, see 69.10

68.31.10	Nekilnojamojo turto vertinimas Assessment of real estate		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto vertinimas	Heading:	Assessment of real estate
68.32	Nekilnojamojo turto tvarkyba už atlygį arba pagal sutartį Management of real estate on a fee or contract basis		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto tvarkyba už atlygį arba pagal sutartį	Heading:	Management of real estate on a fee or contract basis
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę neįeina: - teisinė veikla, žr. 69.10 - įrenginių palaikymo veikla (paslaugų, tokių kaip bendras vidaus valymas, tvarkymas ir smulkus remontas, šiukšlių šalinimas, asmens apsauga ir sauga, kompleksas), žr. 81.10 - statinių, tokių kaip karinės bazės, kalėjimai, ir kitų įrenginių tvarkymas (išskyrus kompiuterinės įrangos tvarkybą), žr. 81.10	Explanatory notes:	This class excludes: - legal activities, see 69.10 - facilities support services (combination of services such as general interior cleaning, maintenance and making minor repairs, trash disposal, guard and security), see 81.10 - management of facilities, such as military bases, prisons and other facilities (except computer facilities management), see 81.10
M	PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA	Heading:	PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina specializuota profesinė, mokslinė ir techninė veikla. Ši veikla reikalauja aukšto pasirengimo laipsnio, dėl jos specialiosios žinios ir įgūdžiai tampa prieinami vartotojams.	Explanatory notes:	This section includes specialised professional, scientific and technical activities. These activities require a high degree of training, and make specialised knowledge and skills available to users.
69	Teisinė ir apskaitos veikla Legal and accounting activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Teisinė ir apskaitos veikla	Heading:	Legal and accounting activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina teisinis atstovavimas vienos šalies interesams ginčiuose su kita šalimi teisme ar kitose ginčus nagrinėjančiose institucijose, dalyvaujant ar prižiūrint advokatūros narius, pvz., konsultacijos ir atstovavimas civilinėse bylose, konsultacijos ir atstovavimas baudžiamosiose bylose, konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose. Į šį skyrį taip pat įeina teisinių dokumentų, pvz., steigimo dokumentų, partnerystės sutarčių ar kitokių dokumentų, susijusių su įmonių steigimu, patentais, autorių teisėmis, sandorių sudarymu, testamentais, įgaliojimais ar kt., rengimas, taip pat kita notarų, antstolių, arbitrų, teismo ekspertų ir trečiųjų teismo teisėjų veikla. Į šį skyrį taip pat įeina apskaitos ir buhalterinės paslaugos, pvz., buhalterinės apskaitos auditas, finansinės atskaitomybės ir sąskaitybos rengimas.	Explanatory notes:	This division includes legal representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies by, or under supervision of, persons who are members of the bar, such as advice and representation in civil cases, advice and representation in criminal actions, advice and representation in connection with labour disputes. It also includes preparation of legal documents such as articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation, patents and copyrights, preparation of deeds, wills, trusts, etc. as well as other activities of notaries public, civil law notaries, bailiffs, arbitrators, examiners and referees. It also includes accounting and bookkeeping services such as auditing of accounting records, preparing financial statements and bookkeeping.

69.1	Teisinė veikla Legal activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Teisinė veikla	Heading:	Legal activities
69.10	Teisinė veikla Legal activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Teisinė veikla	Heading:	Legal activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - teisinis atstovavimas vienos šalies interesams ginčiuose su kita šalimi teisme ar kitose ginčus nagrinėjančiose institucijose, dalyvaujant ar prižiūrint advokatūros nariams: • konsultacijos ir atstovavimas civilinėse bylose • konsultacijos ir atstovavimas baudžiamosiose bylose • konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose - bendrieji patarimai ir konsultacijos, rengimas teisinių dokumentų: • steigimo dokumentų, partnerystės sutarčių ar kitokių panašių, susijusių su bendrovių steigimu, dokumentų • patentų ir autorių teisių • aktų, testamentų, įgaliojimų ir kt. dokumentų - kita notarų, civilinės teisės notarų, antstolių, arbitrų, teismo ekspertų ir trečiųjų teismo teisėjų veikla Į šią klasę neįeina: - teismų veikla, žr. 84.23 Explanatory notes: This class includes: - legal representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies by, or under supervision of, persons who are members of the bar: • advice and representation in civil cases • advice and representation in criminal cases • advice and representation in connection with labour disputes - general counselling and advising, preparation of legal documents: • articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation • patents and copyrights • preparation of deeds, wills, trusts etc. - other activities of notaries public, civil law notaries, bailiffs, arbitrators, examiners and referees This class excludes: - law court activities, see 84.23		
69.10.10	Konsultacijos ir juridinis atstovavimas civilinėse ir baudžiamosiose bylose Consultancies and legal representation in civil and criminal cases		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konsultacijos ir juridinis atstovavimas civilinėse ir baudžiamosiose bylose	Heading:	Consultancies and legal representation in civil and criminal cases
69.10.20	Konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose Consultancies and representation in employment disputes		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose	Heading:	Consultancies and representation in employment disputes
69.10.30	Bendrieji patarimai ir konsultacijos, teisinių dokumentų rengimas General advice and consultancies, preparation of legal documents		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bendrieji patarimai ir konsultacijos, teisinių dokumentų rengimas	Heading:	General advice and consultancies, preparation of legal documents
69.2	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais	Heading:	Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy

69.20	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais	Heading:	Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verslo ar kitų įmonių komercinių operacijų apskaitos tvarkymas - finansinių sąskaitų rengimas ar auditas - sąskaitų ekspertizė ir jų teisingumo paliudijimas - asmeninių ir verslo įmonių pajamų mokesčio deklaracijų rengimas - patariamoji veikla ir atstovavimas klientams mokesčių inspekcijose Į šią klasę neįeina: - duomenų apdorojimo ir lentelių sudarymo veikla, žr. 63.11 - apskaitos sistemų, biudžeto kontrolės procedūrų vadybos konsultacijų teikimas, žr. 70.22 - vekselių inkasavimas, žr. 82.91		
Explanatory notes:	This class includes: - recording of commercial transactions from businesses or others - preparation or auditing of financial accounts - examination of accounts and certification of their accuracy - preparation of personal and business income tax returns - advisory activities and representation on behalf of clients before tax authorities This class excludes: - data-processing and tabulation activities, see 63.11 - management consultancy on accounting systems, budgetary control procedures, see 70.22 - bill collection, see 82.91		
69.20.10	Buhalterinė apskaita ir audito atlikimas Accounting and audit		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Buhalterinė apskaita ir audito atlikimas	Heading:	Accounting and audit
69.20.20	Finansinių ataskaitų rengimas Preparation of financial accounts		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Finansinių ataskaitų rengimas	Heading:	Preparation of financial accounts
69.20.30	Firmų ir kitų bendrovių komercinių operacijų apskaitos tvarkymas Managing of accounting of commercial operations of firms and other companies		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Firmų ir kitų bendrovių komercinių operacijų apskaitos tvarkymas	Heading:	Managing of accounting of commercial operations of firms and other companies
69.20.40	Mokesčių konsultacijos Tax consulting		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mokesčių konsultacijos	Heading:	Tax consulting
70	Pagrindinių buveinių veikla; konsultacinė valdymo veikla Activities of head offices; management consultancy activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla; konsultacinė valdymo veikla	Heading:	Activities of head offices; management consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina patarimų ir pagalbos valdymo klausimais, tokiais kaip strateginis ir organizacinis planavimas, finansų planavimas ir biudžeto sudarymas, rinkodaros tikslai ir politika, žmogiškųjų išteklių politika, praktiniai metodai ir planavimas, gamybos		
Explanatory notes:	This division includes the provision of advice and assistance to businesses and other organisations on management issues, such as strategic and organisational planning; financial planning and budgeting; marketing objectives and policies; human		

tvarkaraščių sudarymas ir kontrolės planavimas, teikimas verslo ir kitoms organizacijoms. Į šį skyrį taip pat įeina kitų tos pačios bendrovės arba įmonės objektų priežiūra ir valdymas, t. y. vadovaujančiųjų įmonių veikla.

resource policies, practices, and planning; production scheduling; and control planning. It also includes the overseeing and managing of other units of the same company or enterprise, i.e. the activities of head offices.

70.1	Pagrindinių buveinių veikla Activities of head offices
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla	Heading:	Activities of head offices

70.10	Pagrindinių buveinių veikla Activities of head offices
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla	Heading:	Activities of head offices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitų tos pačios bendrovės arba įmonės vienetų priežiūra ir vadovavimas jiems; bendrovės ar įmonės strateginio arba organizacinio planavimo ir sprendimų priėmimo veikla; su jais susijusių objektų operatyvinės kontrolės vykdymas ir vadovavimas kasdienėms operacijoms. Į šią klasę įeina veikla: - pagrindinių buveinių - centralizuotų administracinių būstinių - korporacinių valdybų - apskričių ir regioninių būstinių - antrinių vadybos įmonių Į šią klasę neįeina: - kontroliuojančiųjų bendrovių (holdingų), neužsiimančių vadovavimu, veikla, žr. 64.20	Explanatory notes:	This class includes the overseeing and managing of other units of the company or enterprise; undertaking the strategic or organisational planning and decision making role of the company or enterprise; exercising operational control and managing the day-to-day operations of their related units. This class includes activities of: - head offices - centralised administrative offices - corporate offices - district and regional offices - subsidiary management offices This class excludes: - activities of holding companies, not engaged in managing, see 64.20

70.2	Konsultacinė valdymo veikla Management consultancy activities
-------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Konsultacinė valdymo veikla	Heading:	Management consultancy activities

70.21	Viešųjų ryšių ir komunikacijos veikla Public relations and communication activities
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Viešųjų ryšių ir komunikacijos veikla	Heading:	Public relations and communication activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina patarimų, konsultacijų ir operatyviosios pagalbos, įskaitant lobistinę veiklą, teikimas verslo ir kitoms organizacijoms viešųjų ryšių ir komunikacijos srityje. Į šią klasę neįeina: - reklamos agentūrų ir atstovavimo žiniasklaidai paslaugos, žr. 73.1 - rinkos tyrimai ir viešosios nuomonės apklausos, žr. 73.20	Explanatory notes:	This class includes the provision of advice, guidance and operational assistance, including lobbying activities, to businesses and other organisations on public relations and communication. This class excludes: - advertising agencies and media representation services, see 73.1 - market research and public opinion polling, see 73.20

70.22	Konsultacinė verslo ir kito valdymo veikla Business and other management consultancy activities
--------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Konsultacinė verslo ir kito valdymo veikla	Heading:	Business and other management consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina patarimų, konsultacijų ir operatyviosios pagalbos teikimas verslo ir kitoms organizacijoms valdymo klausimais, tokiais kaip bendras strateginis ir organizacinis planavimas, verslo proceso	Explanatory notes:	This class includes the provision of advice, guidance and operational assistance to businesses and other organisations on management issues, such as corporate strategic and organisational planning,

modernizavimas, pakeitimų valdymas, išlaidų mažinimas ir kiti finansiniai klausimai, rinkodaros tikslai ir politika, žmogiškųjų išteklių politika, praktiniai metodai ir planavimas, pašalpų ir pensijų politika, gamybos tvarkaraščių sudarymas ir kontrolės planavimas. Verslo paslaugų teikimas gali apimti konsultacijų teikimą, patarimus ir vadovavimą arba valdymo pagalbą verslui ir viešajam sektoriui; šie patarimai, konsultacijos ir valdymo pagalba gali būti susiję su: - apskaitos metodų ar procedūrų, išlaidų apskaitos programų, biudžeto kontrolės procedūrų kūrimu - konsultacijomis ir pagalba verslo įmonėms ir viešajam sektoriui planavimo, organizavimo, produktyvumo ir kontrolės, vadybos informacijos ir kt. srityse Į šią klasę neįeina: - apskaitos sistemų programinės įrangos kūrimas, žr. 62.01 - teisinis konsultavimas ir atstovavimas, žr. 69.10 - apskaitos, buhalterinės ir audito veikla, konsultacijos mokesčių klausimais, žr. 69.20 - patariamoji architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 71.11 ir 71.12 - konsultacijų aplinkosaugos, agronomijos, saugumo ir pan. klausimais teikimas, žr. 74.90 - vadovaujančiųjų darbuotojų įdarbinimo ar paieškos konsultavimo veikla, žr. 78.10 - su švietimu susijusi konsultavimo veikla, žr. 85.60

business process reengineering, change management, cost reduction and other financial issues; marketing objectives and policies; human resource policies, practices and planning; compensation and retirement strategies; production scheduling and control planning. This provision of business services may include advice, guidance or operational assistance to businesses and the public service regarding: - design of accounting methods or procedures, cost accounting programmes, budgetary control procedures - advice and help to businesses and public services in planning, organisation, efficiency and control, management information etc. This class excludes: - design of computer software for accounting systems, see 62.01 - legal advice and representation, see 69.10 - accounting, bookkeeping and auditing activities, tax consulting, see 69.20 - architectural and engineering advisory activities, see 71.11, 71.12 - environmental, agronomy, security and similar consulting activities, see 74.90 - executive placement or search consulting activities, see 78.10 - educational consulting activities, see 85.60

71 Architektūros ir inžinerijos veikla; techninis tikrinimas ir analizė Architectural and engineering activities; technical testing and analysis

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Architektūros ir inžinerijos veikla; techninis tikrinimas ir analizė	Heading:	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina architektūros, inžinerijos, techninio braižymo, statybos darbų kontrolės, vietovės nuotraukų darymo ir žemėlapių braižymo paslaugų veikla. Į šį skyrių taip pat įeina fizikinių, cheminių ir kitų analitinių tiriamųjų paslaugų teikimas.	Explanatory notes:	This division includes the provision of architectural services, engineering services, drafting services, building inspection services and surveying and mapping services. It also includes the performance of physical, chemical, and other analytical testing services.

71.1 Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos Architectural and engineering activities and related technical consultancy

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos	Heading:	Architectural and engineering activities and related technical consultancy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina architektūros, inžinerijos, techninio braižymo, statybos darbų kontrolės, vietovės nuotraukų darymo ir žemėlapių braižymo bei panašių paslaugų veikla.	Explanatory notes:	This group includes the provision of architectural services, engineering services, drafting services, building inspection services and surveying and mapping services and the like.

71.11 Architektūros veikla Architectural activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Architektūros veikla	Heading:	Architectural activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - architektūros veikla ir konsultacijos: • pastatų projektavimas ir braižymas • miestų teritorinis planavimas ir kraštovaizdžio architektūra Į šią klasę neįeina: - kompiuterių konsultantų veikla, žr. 62.02 ir 62.09 - meniškas patalpų vidaus įrengimas, žr. 74.10	Explanatory notes:	This class includes: - architectural consulting activities: • building design and drafting • town and city planning and landscape architecture This class excludes: - activities of computer consultants, see 62.02, 62.09 - interior decorating, see 74.10

71.12	Inžinerijos veikla ir su ja susijusios techninės konsultacijos Engineering activities and related technical consultancy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Inžinerijos veikla ir su ja susijusios techninės konsultacijos	Heading:	Engineering activities and related technical consultancy
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - inžinerinis projektavimas (t. y. inžinerinių fizikinių dėsnių ir principų taikymas projektuojant mašinas, medžiagas, prietaisus, statinius, procesus ir sistemas) ir konsultacinė veikla, susijusi su: • mašinomis, įrenginiais, pramoniniais procesais ir pramonės gamyklomis • inžinerinių statinių statybos, hidraulinės statybos, eismo inžinerijos objektų projektais • vandens valdymo projektais • projektų, susijusių su elektrotechnika ir elektronika, kasybos inžinerija, chemijos technologija, mašinų gamyba, pramonės ir sistemų inžinerija bei saugos inžinerija, rengimu ir įgyvendinimu - oro kondicionavimo, aušinimo, sanitarinės ir užterštumo kontrolės, akustinės inžinerijos ir kt. projektų rengimas - geofiziniai, geologiniai ir seisminiai tyrimai - geodezinio tyrinėjimo veikla: • žemės tyrinėjimo ir ribų nustatymo veikla • hidrologinio tyrinėjimo veikla • podirvio tyrinėjimo veikla • kartografinės ir geografinės informacijos veikla I šią klasę neįeina: - žvalgomoji gręžyba, susijusi su kasybos veikla, žr. 09.10 ir 09.90 - susijusios programinės įrangos kūrimas ar leidyba, žr. 58.29 ir 62.01 - kompiuterių konsultantų veikla, žr. 62.02 ir 62.09 - techninis tikrinimas, žr. 71.20 - su inžinerija susijusi mokslinių tyrimų ir taikomoji veikla, žr. 72.19 - pramoninis dizainas, žr. 74.10 - fotografavimas iš orlaivių, žr. 74.20		
Explanatory notes:	This class includes: - engineering design (i.e. applying physical laws and principles of engineering in the design of machines, materials, instruments, structures, processes and systems) and consulting activities for: • machinery, industrial processes and industrial plant • projects involving civil engineering, hydraulic engineering, traffic engineering • water management projects • projects elaboration and realisation relative to electrical and electronic engineering, mining engineering, chemical engineering, mechanical, industrial and systems engineering, safety engineering - elaboration of projects using air conditioning, refrigeration, sanitary and pollution control engineering, acoustical engineering etc. - geophysical, geologic and seismic surveying - geodetic surveying activities: • land and boundary surveying activities • hydrologic surveying activities • subsurface surveying activities • cartographic and spatial information activities This class excludes: - test drilling in connection with mining operations, see 09.10, 09.90 - development or publishing of associated software, see 58.29, 62.01 - activities of computer consultants, see 62.02, 62.09 - technical testing, see 71.20 - research and development activities related to engineering, see 72.19 - industrial design, see 74.10 - aerial photography, see 74.20		
71.12.10	Inžinerinė - technologinė veikla Engineering and technological activities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Inžinerinė - technologinė veikla	Heading:	Engineering and technological activities
71.12.20	Projektiniai - konstruktoriniai darbai Design and construction activities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Projektiniai - konstruktoriniai darbai	Heading:	Design and construction activities
71.12.30	Gatvių eismo projektavimas Street traffic design		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gatvių eismo projektavimas	Heading:	Street traffic design
71.12.40	Geodezinė veikla Geodesic activities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Geodezinė veikla	Heading:	Geodesic activities

71.12.50	Geologinės paieškos ir žvalgyba Geological exploration and prospecting		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Geologinės paieškos ir žvalgyba	Heading:	Geological exploration and prospecting
71.12.60	Miškotvarka ir žemėtvarka Forest and land management		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Miškotvarka ir žemėtvarka	Heading:	Forest and land management
71.2	Techninis tikrinimas ir analizė Technical testing and analysis		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Techninis tikrinimas ir analizė	Heading:	Technical testing and analysis
71.20	Techninis tikrinimas ir analizė Technical testing and analysis		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Techninis tikrinimas ir analizė	Heading:	Technical testing and analysis
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įvairių medžiagų ir gaminių fizikiniai, cheminiai ir kitokie analiziniai tyrimai, tokie kaip: • akustiniai ir vibracijų tyrimai • mineralų ir kt. sudėties ir grynumo tyrimai • tiriamoji veikla maisto higienos srityje, įskaitant veterinarinius tyrimus ir tikrinimą, susijusį su maisto produktų gamyba • medžiagų fizikinių charakteristikų ir eksploatacinių parametų, tokių kaip medžiagų atsparumas, storis, ilgalaikiškumas, radioaktyvumas ir kt., tyrimai • atitikties techniniams reikalavimams ir patikimumo tyrimai • gatavų įrenginių, tokių kaip varikliai, automobiliai, elektroninė įranga, eksploatacinių charakteristikų tyrimai • suvirintų siūlių ir jungčių rentgenografiniai tyrimai • gedimų analizė • aplinkos kokybės rodiklių, tokių kaip oro ir vandens užterštumo ir kt., tyrimai ir matavimai - produktų, įskaitant vartojimo produktus, variklinių transporto priemonių, orlaivių, slėginių talpyklų, branduolinių jėgainių ir kt., sertifikavimas - periodinis variklinių transporto priemonių saugaus eismo tikrinimas - tyrimai, atliekami naudojant modelius ar natūralių matmenų maketus (pvz., orlaivių, laivų, dambų ir kt.) - policijos laboratorijų veikla Į šią klasę neįeina: - gyvūninės kilmės mėginių tyrimai, žr. 75.00 - medicininių ir odontologinių mėginių diagnostinė vizualizacija, tyrimai ir analizė, žr. 86		
Explanatory notes:	This class includes the performance of physical, chemical and other analytical testing of all types of materials and products, such as: • acoustics and vibration testing • testing of composition and purity of minerals etc. • testing activities in the field of food hygiene, including veterinary testing and control in relation to food production • testing of physical characteristics and performance of materials, such as strength, thickness, durability, radioactivity etc. • qualification and reliability testing • performance testing of complete machinery: motors, automobiles, electronic equipment etc. • radiographic testing of welds and joints • failure analysis • testing and measuring of environmental indicators: air and water pollution etc. - certification of products, including consumer goods, motor vehicles, aircraft, pressurised containers, nuclear plants etc. - periodic road-safety testing of motor vehicles - testing with use of models or mock-ups (e.g. of aircraft, ships, dams etc.) - operation of police laboratories This class excludes: - testing of animal specimens, see 75.00 - diagnostic imaging, testing and analysis of medical and dental specimens, see 86		
71.20.10	Aplinkos kontrolė, ekologinis monitoringas Environmental control, ecological monitoring		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aplinkos kontrolė, ekologinis monitoringas	Heading:	Environmental control, ecological monitoring

71.20.20 Medžiagų bandymai ir analizė Testing and analysis of materials			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medžiagų bandymai ir analizė	Heading:	Testing and analysis of materials
71.20.30 Produkcijos kokybės bandymai ir analizė Production quality testing and analysis			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Produkcijos kokybės bandymai ir analizė	Heading:	Production quality testing and analysis
71.20.40 Maisto produktų tyrimas pagal higienos reikalavimus, įskaitant veterinarinį, susijusį su maisto produktų gamyba, tyrimą ir tikrinimą Testing activities in the field of food hygiene, including veterinary testing and control in relation to food production			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Maisto produktų tyrimas pagal higienos reikalavimus, įskaitant veterinarinį, susijusį su maisto produktų gamyba, tyrimą ir tikrinimą	Heading:	Testing activities in the field of food hygiene, including veterinary testing and control in relation to food production
71.20.50 Variklinių transporto priemonių saugaus eismo periodinis patikrinimas Periodical inspection of traffic safety of motor vehicles			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių saugaus eismo periodinis patikrinimas	Heading:	Periodical inspection of traffic safety of motor vehicles
71.20.60 Matavimo priemonių patikra bei kalibravimas Testing and calibration of measuring instruments			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Matavimo priemonių patikra bei kalibravimas	Heading:	Testing and calibration of measuring instruments
71.20.70 Gaminių sertifikavimas, jų normatyvinių dokumentų reikalavimų kontrolė Certification of products, control of requirements in their normative documents			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gaminių sertifikavimas, jų normatyvinių dokumentų reikalavimų kontrolė	Heading:	Certification of products, control of requirements in their normative documents
72 Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Scientific research and development			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Heading:	Scientific research and development
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrį įeina trys mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos tipai: 1) fundamentiniai moksliniai tyrimai: eksperimentiniai ar teoriniai darbai, atliekami pirmiausia siekiant įgyti naujų žinių apie pagrindines reiškinių ar stebimų faktų priežastis, be jų konkretaus taikymo ar naudojimo ateityje; 2) taikomieji moksliniai		
		Explanatory notes:	This division includes the activities of three types of research and development: 1) basic research: experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, without particular application or use in view, 2) applied

tyrimai: originalūs tyrimai, atliekami siekiant įgyti naujų žinių ir nukreipti pirmiausia į konkrečius praktinius tikslus ar užduotis; 3) eksperimentiniai tyrimai (plėtra): sistemingi darbai, grindžiami tyrimų metu įgytomis ir (arba) praktinės patirties žiniomis ir atliekami siekiant sukurti naujas medžiagas, gaminius ir įtaisus, įdiegti naujus procesus, sistemas ir paslaugas, taip pat iš esmės pagerinti, kas jau sukurta ar įdiegta. Moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai šiame skyriuje yra suskirstyti į dvi grupes: gamtos mokslų ir inžinerijos srities; socialinių ir humanitarinių mokslų. Į šį skyrių neįeina: - rinkos tyrimai, žr. 73.20

research: original investigation undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards a specific practical aim or objective and 3) experimental development: systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and/or practical experience, directed to producing new materials, products and devices, to installing new processes, systems and services, and to improving substantially those already produced or installed. Research and experimental development activities in this division are subdivided into two categories: natural sciences and engineering; social sciences and the humanities. This division excludes: - market research, see 73.20

72.1 Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Research and experimental development on natural sciences and engineering

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Heading:	Research and experimental development on natural sciences and engineering
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina fundamentiniai moksliniai tyrimai, taikomieji moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra gamtos mokslų ir inžinerijos srityse.	Explanatory notes:	This group comprises basic research, applied research, experimental development in natural sciences and engineering.

72.11 Biotechnologijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Research and experimental development on biotechnology

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Biotechnologijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Heading:	Research and experimental development on biotechnology
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra biotechnologijų srityje: - DNR / RNR: genomika, farmakogenomika, genų žymenys (zondai), genų inžinerija, DNR / RNR sekos nustatymas / sintezė / amplifikacija (dauginimas), genų raiškos analizė (transkriptomatika) ir priešpasmų DNR / RNR technologijos taikymas - baltymų ir kitų molekulių: baltymų ir peptidų (įskaitant didelės molekulinės masės hormonų); didelės molekulinės masės chemoterapinių junginių (vaistų) tikslinės pernašos metodų gerinimas (tobulinimas); proteomika, baltymų išskyrimas ir gryninimas, signalų perdavimo sistemų tyrimas, ląstelės receptorių identifikacija (nustatymas) - ląstelių ir audinių kultūros ir inžinerija: ląstelių / audinių kultūros, audinių inžinerija (įskaitant audinių karkasus ir biomedicinę inžineriją), ląstelių suliejimas, vakcinos / imuniteto stimulatoriai, manipuliavimas embrionais - biotechnologiniai procesai: fermentavimas naudojant bioreaktorių, biologinis apdorojimas, biologinis druskų išplovimas, biologiniai pulpos gamybos metodai, biologinis balinimas, biologinis sieros pašalinimas, biologinis atstatymas, biofiltravimas ir fitoatstatymas - genų ir RNR vektorių: genų terapija, virusiniai vektoriai - bioinformatika: genomų, baltymų sekų duomenų bazių kūrimas; sudėtingų biologinių procesų modeliavimas ir sistemų biologija - nanobiotechnologijos: nano/mikrogamybos įrankių ir procesų panaudojimas, kuriant prietaisus skirtus biologinių sistemų tyrimui, tikslinei vaistų pernašai ir diagnostikai ir kt.	Explanatory notes:	This class includes research and experimental development on biotechnology: - DNA/RNA: genomics, pharmacogenomics, gene probes, genetic engineering, DNA/RNA sequencing/synthesis/amplification, gene expression profiling, and use of antisense technology - proteins and other molecules: sequencing/synthesis/engineering of proteins and peptides (including large molecule hormones); improved delivery methods for large molecule drugs; proteomics, protein isolation and purification, signalling, identification of cell receptors - cell and tissue culture and engineering: cell/tissue culture, tissue engineering (including tissue scaffolds and biomedical engineering), cellular fusion, vaccine/immune stimulants, embryo manipulation - process biotechnology techniques: fermentation using bioreactors, bioprocessing, bioleaching, biopulping, bioleaching, biodesulphurisation, bioremediation, biofiltration and phytoremediation - gene and RNA vectors: gene therapy, viral vectors - bioinformatics: construction of databases on genomes, protein sequences; modelling complex biological processes, including systems biology - nanobiotechnology: applies the tools and processes of nano/microfabrication to build devices for studying biosystems and applications in drug delivery, diagnostics etc.

72.19	Kiti gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Other research and experimental development on natural sciences and engineering		
--------------	---	--	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla		
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra gamtos mokslų ir inžinerijos srityje, kitokie nei biotechnologijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla: • moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gamtos mokslų srityje • moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla inžinerijos ir technologijų srityje • moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla medicinos mokslų srityje • moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla žemės ūkio srityje • gretutiniai moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla, labiausiai susiję su gamtos mokslais ir inžinerija		
		Heading:	Other research and experimental development on natural sciences and engineering
		Explanatory notes:	This class includes: - research and experimental development on natural science and engineering other than biotechnological research and experimental development: • research and development on natural sciences • research and development on engineering and technology • research and development on medical sciences • research and development on agricultural sciences • interdisciplinary research and development, predominantly on natural sciences and engineering

72.19.10	Agrarinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in agriculture		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Agrarinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai		
		Heading:	Research and development in agriculture

72.19.20	Gamtos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in natural sciences		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gamtos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai		
		Heading:	Research and development in natural sciences

72.19.30	Matematikos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in mathematics		
-----------------	---	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Matematikos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai		
		Heading:	Research and development in mathematics

72.19.40	Medicinos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in medical sciences		
-----------------	--	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medicinos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai		
		Heading:	Research and development in medical sciences

72.19.50	Technikos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in technical sciences		
-----------------	--	--	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Technikos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai		
		Heading:	Research and development in technical sciences

72.2	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Research and experimental development on social sciences and humanities		
-------------	--	--	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group

Pavadinimas:	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Heading:	Research and experimental development on social sciences and humanities
72.20	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla Research and experimental development on social sciences and humanities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Heading:	Research and experimental development on social sciences and humanities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialinių mokslų srityje - moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla humanitarinių mokslų srityje - gretutiniai moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla, labiausiai susiję su socialiniais ir humanitariniais mokslais Į šį skyrių neįeina: - rinkos tyrimai, žr. 73.20	Explanatory notes:	This class includes: - research and development on social sciences - research and development on humanities - interdisciplinary research and development, predominantly on social sciences and humanities This class excludes: - market research, see 73.20
72.20.10	Humanitarinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in humanitarian sciences		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Humanitarinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai	Heading:	Research and development in humanitarian sciences
72.20.20	Socialinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in social sciences		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Socialinių mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai	Heading:	Research and development in social sciences
72.20.30	Teologijos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai Research and development in theological sciences		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Teologijos mokslų tiriamieji ir taikomieji darbai	Heading:	Research and development in theological sciences
73	Reklama ir rinkos tyrimas Advertising and market research		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Reklama ir rinkos tyrimas	Heading:	Advertising and market research
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina reklamos kampanijų kūrimas ir tokios reklamos įdėjimas į periodinius leidinius, laikraščius, radiją ir televiziją bei kitas visuomenės informavimo priemonės, taip pat demonstravimo konstrukcijų ir jų vietų projektavimas.	Explanatory notes:	This division includes the creation of advertising campaigns and placement of such advertising in periodicals, newspapers, radio and television, or other media as well as the design of display structures and sites.
73.1	Reklama Advertising		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Reklama	Heading:	Advertising

73.11	Reklamos agentūrų veikla Advertising agencies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Reklamos agentūrų veikla	Heading:	Advertising agencies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina išsamaus reklamos paslaugų spektro, įskaitant konsultacijas, kūrybines paslaugas, reklaminės medžiagos gamybą, teikimas (pvz., savo išgalėmis ar per subrangą) ir pirkimas. Čia įeina: - reklamos kampanijų kūrimas ir įgyvendinimas: • reklamos kūrimas ir dėjimas į periodinius leidinius, laikraščius, radiją, televiziją, internetą ir kitas visuomenės informavimo priemones • išorinės reklamos kūrimas ir įrengimas, pvz., skelbimų lentų, skydų, informacijos švieslenčių ir karkasų, reklaminis langų apipavidalinimas, parodų salių projektavimas, reklamos klijavimas ant automobilių ir autobusų ir kt. • oro reklama • reklaminių medžiagų ar pavyzdžių platinimas ar pristatymas • standų ir kitokių rodymo konstrukcijų ir vietų kūrimas - rinkodaros kampanijų, kurių tikslas – pritraukti ir išlaikyti pirkėjus, vedimas ir teikimas kitų reklamos paslaugų, tokių kaip: • produktų reklama • rinkodara parduotuvių viduje • prekių pardavimų reklama paštu • konsultacijos rinkodaros klausimais Į šią klasę neįeina: - reklaminių spaudinių leidyba, žr. 58.19 - komercinių pranešimų televizijai ir kinui rengimas, žr. 59.11 - komercinių pranešimų radijui rengimas, žr. 59.20 - rinkotyra, žr. 73.20 - reklaminis fotografavimas, žr. 74.20 - susitikimų ir parodų / mugių organizavimas, žr. 82.30 - siuntimas paštu, žr. 82.19	Explanatory notes:	This class includes the provision of a full range of advertising services (i.e., through in-house capabilities or subcontracting), including advice, creative services, production of advertising material, and buying. It includes: - creation and realisation of advertising campaigns: • creating and placing advertising in newspapers, periodicals, radio, television, the Internet and other media • creating and placing of outdoor advertising, e.g. billboards, panels, bulletins and frames, window dressing, showroom design, car and bus carding etc. • aerial advertising • distribution or delivery of advertising material or samples • creation of stands and other display structures and sites - conducting marketing campaigns and other advertising services aimed at attracting and retaining customers • promotion of products • point-of-sale marketing • direct mail advertising • marketing consulting This class excludes: - publishing of advertising material, see 58.19 - production of commercial messages television and film, see 59.11 - production of commercial messages for radio, see 59.20 - market research, see 73.20 - advertising photography, see 74.20 - convention and trade show organisers, see 82.30 - mailing activities, see 82.19
73.12	Atstovavimas žiniasklaidai Media representation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Atstovavimas žiniasklaidai	Heading:	Media representation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atstovavimas žiniasklaidai, t. y. laiko ir ploto pardavimas ar perpardavimas įvairiems reklamos žiniasklaidoje tarpininkams Į šią klasę neįeina: - reklamos laiko ir ploto pardavimas vykdomas tiesioginių savininkų (leidėjų), klasifikuojamas atitinkamai pagal jų veiklą - viešųjų ryšių veiklą, žr. 70.21	Explanatory notes:	This class includes - media representation, i.e. sale or re-sale of time and space for various media soliciting advertising This class excludes: - sale of advertising time or space directly by owners of the time or space (publishers etc.), see the corresponding activity class - public-relations activities, see 70.21
73.2	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa Market research and public opinion polling		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	Heading:	Market research and public opinion polling
73.20	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa Market research and public opinion polling		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	Heading:	Market research and public opinion polling
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rinkos galimybių, informuotumo, prekių ir paslaugų priimtumo ir pažinimo bei vartotojų pirkimo įpročių tyrimas, siekiant skatinti pardavimą ir kurti naujas prekes ir paslaugas, įskaitant	Explanatory notes:	This class includes: - investigation into market potential, awareness, acceptance and familiarity of goods and services and buying habits of consumers for the purpose of sales promotion and development of

statistinę rezultatų analizę - viešosios nuomonės apie politiką, ekonomiką ir socialines problemas tyrimas ir jo rezultatų statistinė analizė

new goods and services, including statistical analyses of the results - investigation into collective opinions of the public about political, economic and social issues and statistical analysis thereof

74	Kita profesinė, mokslinė ir techninė veikla Other professional, scientific and technical activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Heading:	Other professional, scientific and technical activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina profesionalių mokslinių ir techninių paslaugų (išskyrus teises ir apskaitos, architektūros ir inžinerijos, techninių tyrimų ir analizės, valdymo ir verslo konsultacines, mokslinių tyrimų ir plėtros bei reklamos paslaugas) teikimas.		
Explanatory notes:	This division includes the provision of professional scientific and technical services (except legal and accounting activities; architecture and engineering activities; technical testing and analysis; management and management consultancy activities; research and development and advertising activities).		
74.1	Specializuota projektavimo veikla Specialised design activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Specializuota projektavimo veikla	Heading:	Specialised design activities
74.10	Specializuota projektavimo veikla Specialised design activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Specializuota projektavimo veikla	Heading:	Specialised design activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - modeliavimas, susijęs su tekstilės dirbiniais, drabužiais, avalyne, juvelyriniais dirbiniais, baldais ir kitu meniniu patalpų vidaus įrengimu, kitais madingais daiktais, taip pat asmeniniais ar namų ūkio reikmenimis - pramoninis projektavimas (dizainas), t. y. kūrimas ir vystymas projektų ir techninių reikalavimų, kurie optimizuoja produkto vartojimą, vertę ir išvaizdą, įskaitant produkto medžiagų, konstrukcijos, formos, spalvos ir paviršiaus apdailos nustatymą, atsižvelgiant į žmogiškąsias charakteristikas ir poreikius, saugumą, pardavimo patrauklumą ir gamybos efektyvumą, paskirstymą, vartojimą ir techninę priežiūrą - dailininkų-apipavidalinimo specialistų (grafikos dizainerių) veikla - meninio patalpų vidaus įrengimo (interjero) specialistų veikla Į šią klasę neįeina: - tinklalapių dizainas ir programavimas, žr. 62.01 - architektūrinis projektavimas, žr. 71.11 - inžinerinis projektavimas, t. y. inžinerinių fizikinių dėsnių ir principų taikymas projektuojant mašinas, medžiagas, prietaisus, statinius, procesus ir kitas sistemas, žr. 71.12		
Explanatory notes:	This class includes: - fashion design related to textiles, wearing apparel, shoes, jewellery, furniture and other interior decoration and other fashion goods as well as other personal or household goods - industrial design, i.e. creating and developing designs and specifications that optimise the use, value and appearance of products, including the determination of the materials, mechanism, shape, colour and surface finishes of the product, taking into consideration human characteristics and needs, safety, market appeal in distribution, use and maintenance - activities of graphic designers - activities of interior decorators This class excludes: - design and programming of web pages, see 62.01 - architectural design, see 71.11 - engineering design, i.e. applying physical laws and principles of engineering in the design of machines, materials, instruments, structures, processes and systems, see 71.12		
74.2	Fotografavimo veikla Photographic activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Fotografavimo veikla	Heading:	Photographic activities

74.20	Fotografavimo veikla Photographic activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fotografavimo veikla	Heading:	Photographic activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba komercinių ir vartotojiškų fotografijų: • portretinių pasams, mokyklinių, vestuvinių ir kt. • komerciniams, leidybiniais (knygų, žurnalų), madų, nekilnojamojo turto ir turizmo tikslams • fotografavimas iš orlaivių • renginių filmavimas: vestuvių, susitikimų ir kt. - fotojuostų apdorojimas: • užsakovo negatyvų ar kino juostų ryškinimas, nuotraukų darymas ir didinimas • juostų ryškinimo ir nuotraukų spausdinimo laboratorijų veikla • fotostudijų (neįeinančių į fotoaparatus parduotuvių sudėtį), nuotraukų darančių per valandą, veikla • skaidrių rėminimas • kopijavimas, atkūrimas ar retušavimas, susijęs su fotografija - fotoreporterų veikla Į šią klasę taip pat įeina: - dokumentų mikrofilmavimas Į šią klasę neįeina: - kino filmų apdorojimas, susijęs su kino ir televizijos filmų pramone, žr. 59.12 - kartografinės ir geografinės informacijos paslaugos, žr. 71.12 - monetinių (savitarnos) fotoautomatų eksploatavimas, žr. 96.09	Explanatory notes:	This class includes: - commercial and consumer photograph production: • portrait photography for passports, schools, weddings etc. • photography for commercials, publishers, fashion, real estate or tourism purposes • aerial photography • videotaping of events: weddings, meetings etc. - film processing: • developing, printing and enlarging from client-taken negatives or cine-films • film developing and photo printing laboratories • one hour photo shops (not part of camera stores) • mounting of slides • copying and restoring or transparency retouching in connection with photographs - activities of photojournalists This class also includes: - microfilming of documents This class excludes: - processing motion picture film related to the motion picture and television industries, see 59.12 - cartographic and spatial information activities, see 71.12 - operation of coin-operated (self-service) photo machines, see 96.09
74.3	Vertimo raštu ir žodžiu veikla Translation and interpretation activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vertimo raštu ir žodžiu veikla	Heading:	Translation and interpretation activities
74.30	Vertimo raštu ir žodžiu veikla Translation and interpretation activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vertimo raštu ir žodžiu veikla	Heading:	Translation and interpretation activities
74.9	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla Other professional, scientific and technical activities n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Heading:	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.
74.90	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla Other professional, scientific and technical activities n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Heading:	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina labai daug įvairių paslaugų, paprastai teikiamų verslo klientams. Į šią klasę įeina tokia veikla, kuriai reikia aukštos profesinės, mokslinės ir techninės kvalifikacijos, bet neįeina kasdienės, nusistovėjusios verslo funkcijos, kurios paprastai trunka neilgai: - verslo brokerių tarpininkavimo veikla, t. y. smulkaus ir vidutinio verslo, įskaitant profesinę veiklą, pirkimų ir	Explanatory notes:	This class includes a great variety of service activities generally delivered to commercial clients. It includes those activities for which more advanced professional, scientific and technical skill levels are required, but does not include ongoing, routine business functions that are generally of short duration. This class includes: - business brokerage activities, i.e. arranging for the

pardavimų rengimas, išskyrus nekilnojamojo turto brokerių veiklą - patentų brokerių tarpininkavimo veikla (patentų pirkimo ir pardavimo organizavimas) - vertinimo, išskyrus nekilnojamąjį turtą ir draudimą (antikvariato, juvelyrinių dirbinių ir kt.), veikla - deklaracijų tikrinimas ir informacijos apie važtos tarifą teikimas - orų prognozavimas - konsultavimas saugos klausimais - konsultavimas agronomijos klausimais - konsultavimas aplinkosaugos klausimais - konsultavimas kitais techniniais klausimais - konsultantų, kitokių nei architektūros, inžinerijos ir valdymo konsultantai, veikla - kiekybės inspektorių veikla Į šią klasę taip pat įeina: - agentų ir agentūrų kitų asmenų vardu vykdoma veikla, paprastai susijusi su sutarčių sudarymu dalyvauti kino filmuose, teatrų spektakliuose ir kituose pramogų ar sporto renginiuose, taip pat knygų, pjesių, vaizduojamosios dailės kūrinių, fotografijų ir kt. pateikimas leidėjams veikla Į šią klasę neįeina: - naudotų variklinių transporto priemonių didmeninė prekyba aukcionuose, žr. 45.1 - tiesioginės prijungties režimu vykdomi mažmeninės prekybos aukcionai, žr. 47.91 - aukcionų namų veikla (mažmeninė), žr. 47.79 - nekilnojamojo turto brokerių veikla, žr. 68.31 - buhalterijos veikla, žr. 69.20 - valdymo konsultantų veikla, žr. 70.22 - architektūros ir inžinerijos konsultantų veikla, žr. 71.1 - pramoninis dizainas ir mašinų projektavimas, žr. 71.12, 74.10 - veterinariniai tyrimai ir kontrolė, susiję su maisto produktų gamyba, žr. 71.20 - reklamos rodymas ir kitoks reklamos projektavimas, žr. 73.11 - stendų ir kitų rodymo konstrukcijų ir vietų kūrimas, žr. 73.11 - susitikimų ir parodų / mugių organizatorių veikla, žr. 82.30 - nepriklausomų aukciono vedėjų veikla, žr. 82.99 - lojalumo programų administravimas, žr. 82.99 - konsultacijų vartotojų kredito ir skolų klausimais teikimas, žr. 88.99

purchase and sale of small and medium-sized businesses, including professional practices, but not including real estate brokerage - patent brokerage activities (arranging for the purchase and sale of patents) - appraisal activities other than for real estate and insurance (for antiques, jewellery, etc.) - bill auditing and freight rate information - weather forecasting activities - security consulting - agronomy consulting - environmental consulting - other technical consulting - activities of consultants other than architecture, engineering and management consultants - activities of quantity surveyors This class also includes: - activities carried out by agents and agencies on behalf of individuals usually involving the obtaining of engagements in motion picture, theatrical production or other entertainment or sports attractions and the placement of books, plays, artworks, photographs etc., with publishers, producers etc. This class excludes: - wholesale of used motor vehicles by auctioning, see 45.1 - online auction activities (retail), see 47.91 - activities of auctioning houses (retail), see 47.79 - activities of real estate brokers, see 68.31 - bookkeeping activities, see 69.20 - activities of management consultants, see 70.22 - activities of architecture and engineering consultants, see 71.1 - industrial and machinery design, see 71.12, 74.10 - veterinary testing and control in relation to food production, see 71.20 - display of advertisement and other advertising design, see 73.11 - creation of stands and other display structures and sites, see 73.11 - activities of convention and trade show organisers, see 82.30 - activities of independent auctioneers, see 82.99 - administration of loyalty programmes, see 82.99 - consumer credit and debt counselling, see 88.99

75	Veterinarinė veikla Veterinary activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Heading:	Veterinary activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina ūkio gyvulių ar naminių gyvūnėlių sveikatos priežiūros ir tikrinimo veikla. Šią veiklą atlieka kvalifikuoti veterinarijos gydytojai veterinarinėse ligoninėse, taip pat apsilankant ūkiuose, šunidėse ar namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose bei operacinėse ir kitur. Į šį skyrių taip pat įeina gyvūnų greitosios pagalbos veikla.	Explanatory notes:	This division includes the provision of animal health care and control activities for farm animals or pet animals. These activities are carried out by qualified veterinarians in veterinary hospitals as well as when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere. It also includes animal ambulance activities.
75.0	Veterinarinė veikla Veterinary activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Heading:	Veterinary activities
75.00	Veterinarinė veikla Veterinary activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Heading:	Veterinary activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ūkio gyvulių sveikatos priežiūros ir tikrinimo veikla - naminių gyvūnėlių sveikatos	Explanatory notes:	This class includes: - animal health care and control activities for farm animals - animal health care and

priežiūros ir tikrinimo veikla Šią veiklą atlieka kvalifikuoti veterinarijos gydytojai veterinarinėse ligoninėse, taip pat apsilankant ūkiuose, šunų veislynuose ar namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose bei operacinėse ir kitur. Į šią klasę taip pat įeina: - veterinarų asistentų ar kito pagalbinio veterinarijos personalo veikla - klinikinė patologinė ir kitokia su gyvūnais susijusi diagnostinė veikla - gyvūnų greitosios pagalbos veikla Į šią klasę neįeina: - gyvulių šėrimas ir priežiūra, neteikiant veterinarinės priežiūros, žr. 01.62 - avių kirpimas, žr. 01.62 - bandos patikrinimo, pervarymo, ganymo paslaugos, vienadienių gaidžiukų kastravimas, žr. 01.62 - su dirbtiniu apsėklinimu susijusi veikla, žr. 01.62 - naminių gyvūnėlių šėrimas ir priežiūra neteikiant veterinarinės priežiūros, žr. 96.09

control activities for pet animals These activities are carried out by qualified veterinarians when working in veterinary hospitals as well as when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere. This class also includes: - activities of veterinary assistants or other auxiliary veterinary personnel - clinico-pathological and other diagnostic activities pertaining to animals - animal ambulance activities This class excludes: - farm animal boarding activities without health care, see 01.62 - sheep shearing, see 01.62 - herd testing services, droving services, agistment services, poultry caponising, see 01.62 - activities related to artificial insemination, see 01.62 - pet animal boarding activities without health care, see 96.09

75.00.10 Gyvulių ir gyvūnų stacionarinis gydymas Inpatient veterinary care

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvulių ir gyvūnų stacionarinis gydymas	Heading:	Inpatient veterinary care

75.00.20 Gyvulių ir gyvūnų ambulatorinis gydymas Outpatient veterinary care

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvulių ir gyvūnų ambulatorinis gydymas	Heading:	Outpatient veterinary care

75.00.30 Veterinarinė diagnostinė veikla Veterinary diagnostic activities

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veterinarinė diagnostinė veikla	Heading:	Veterinary diagnostic activities

75.00.40 Veterinarijos laboratorijų veikla Veterinary laboratory activities

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veterinarijos laboratorijų veikla	Heading:	Veterinary laboratory activities

N ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICE ACTIVITIES

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA	Heading:	ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICE ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina įvairi veikla, kuri palaiko bendrąsias verslo operacijas. Ši veikla skiriasi nuo veiklos, klasifikuojamos M sekcijoje, kadangi jos pagrindinis tikslas nėra specializuotų žinių perdavimas.	Explanatory notes:	This section includes a variety of activities that support general business operations. These activities differ from those in section M, since their primary purpose is not the transfer of specialised knowledge.

77	Nuoma ir išperkamoji nuoma Rental and leasing activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Rental and leasing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina materialiojo ir nefinansinio nematerialiojo turto, įskaitant daugybę materialiujų prekių, tokių kaip automobiliai, kompiuteriai, vartojimo prekės bei pramoninės mašinos ir įranga, nuoma ir išperkamoji nuoma klientams už nuomos arba išperamosios nuomos mokestį. Šis skyrius suskirstytas į: 1) variklinių transporto priemonių nuomą, 2) poilsio ir sporto įrangos bei asmeninės ir namų ūkio įrangos nuomą; 3) kitų mašinų ir įrangos, dažnai naudojamų verslo operacijoms, įskaitant kitokią transporto įrangą, išperkamąją nuomą, 4) intelektinės nuosavybės ir panašių gaminių išperkamąją nuomą. Į šį skyrių įeina tik operacinė išperkamoji nuoma. Į šį skyrių neįeina: - finansinė išperkamoji nuoma, žr. 64.91 - nekilnojamojo turto nuoma, žr. L sekciją - įrangos nuoma su operatoriaus samdymu žr. atitinkamas klases pagal veiklą, kuri atliekama naudojant šią įrangą, pvz., statyba (F sekcija) ar transportavimas (H sekcija)	Explanatory notes:	This division includes the renting and leasing of tangible and non-financial intangible assets, including a wide array of tangible goods, such as automobiles, computers, consumer goods, and industrial machinery and equipment, to customers in return for a periodic rental or lease payment. It is subdivided into: (1) the renting of motor vehicles, (2) the renting of recreational and sports equipment and personal and household equipment, (3) the leasing of other machinery and equipment of the kind often used for business operations, including other transport equipment and (4) the leasing of intellectual property products and similar products. Only the provision of operating leases is included in this division. This division excludes: - financial leasing, see 64.91 - renting of real estate, see section L - renting of equipment with operator, see corresponding classes according to activities carried out with this equipment, e.g. construction (section F), transportation (section H)
77.1	Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of motor vehicles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of motor vehicles
77.11	Automobilių ir lengvųjų variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of cars and light motor vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Automobilių ir lengvųjų variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of cars and light motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuoma ar operacinė išperkamoji nuoma be vairuotojo samdymo šių transporto priemonių: • keleivinių automobilių ir kitų lengvųjų variklinių transporto priemonių, kurių masė neviršija 3,5 tonos Į šią klasę neįeina: - automobilių ar lengvųjų variklinių transporto priemonių nuoma arba išperkamoji nuoma su vairuotojo samdymu, žr. 49.32, 49.39	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of the following types of vehicles: • passenger cars and other light motor vehicles (with a weight not exceeding 3,5 tons) without driver This class excludes: - renting or leasing of cars or light motor vehicles with driver, see 49.32, 49.39
77.12	Sunkiasvorių variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of trucks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sunkiasvorių variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of trucks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuoma ar operacinė išperkamoji nuoma šių transporto priemonių: • sunkvežimių, lengvųjų automobilių krovinių priekabų ir sunkiasvorių variklinių transporto priemonių, kurių masė didesnė kaip 3,5 tonos • poilsinių transporto priemonių Į šią klasę neįeina: - sunkiasvorių sunkvežimių ar	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of the following types of vehicles: • trucks, utility trailers and heavy motor vehicles (with a weight exceeding 3,5 tons) • recreational vehicles This class excludes: - renting or leasing of heavy goods vehicles or trucks with driver, see 49.41

sunkvežimių nuoma arba išperkamoji nuoma su
vairuotojo samdymu, žr. 49.41

77.12.10	Krovininių automobilių nuoma Renting of trucks		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Krovininių automobilių nuoma	Heading:	Renting of trucks
77.12.20	Turistinių autobusų nuoma Renting of tourist buses		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Turistinių autobusų nuoma	Heading:	Renting of tourist buses
77.2	Asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of personal and household goods		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma, taip pat atgaivos (rekreacijos) ir sporto įrangos bei vaizdajuosčių nuoma. Ši veikla iš esmės apima trumpalaikę reikmenų nuomą, nors kartais reikmenys gali būti išnuomojami ilgesniam laikui.		
Explanatory notes:	This group includes the renting of personal and household goods as well as renting of recreational and sports equipment and video tapes. Activities generally include short-term renting of goods although in some instances, the goods may be leased for longer periods of time.		
77.21	Poilsio ir sporto reikmenų nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of recreational and sports goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Poilsio ir sporto reikmenų nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of recreational and sports goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina nuoma atgaivos (rekreacijos) ir sporto įrangos: - pramoginių laivų, baidarių, burlaivių - dviračių - paplūdimio kėdžių ir skėčių - kitos sporto įrangos - slidžių Į šią klasę neįeina: - pramoginių katerių ir burlaivių nuoma su įgulos samdymu, žr. 50.10, 50.30 - vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma, žr. 77.22 - kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma, žr. 77.29 - poilsui ir pramogoms skirtos įrangos, kaip atgaivos įrenginių dalies, nuoma, žr. 93.29		
Explanatory notes:	This class includes renting of recreational and sports equipment: - pleasure boats, canoes, sailboats - bicycles - beach chairs and umbrellas - other sports equipment - skis This class excludes: - renting of pleasure boats and sailing boats with crew, see 50.10, 50.30 - renting of video tapes and disks, see 77.22 - renting of other personal and household goods n.e.c., see 77.29 - renting of leisure and pleasure equipment as an integral part of recreational facilities, see 93.29		
77.21.10	Pramoginių valčių nuoma Renting of boats for recreational purposes		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pramoginių valčių nuoma	Heading:	Renting of boats for recreational purposes
77.21.20	Jojamųjų žirgų nuoma Renting of riding horses		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass

Pavadinimas:	Jojamųjų žirgų nuoma	Heading:	Renting of riding horses
77.21.30	Dviračių nuoma Renting of bicycles		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dviračių nuoma	Heading:	Renting of bicycles
77.21.40	Sporto įrangos nuoma Renting of sports equipment		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sporto įrangos nuoma	Heading:	Renting of sports equipment
77.21.50	Kitų turizmo priemonių nuoma Other renting of tourism equipment		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų turizmo priemonių nuoma	Heading:	Other renting of tourism equipment
77.22	Vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma Renting of video tapes and disks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma	Heading:	Renting of video tapes and disks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaizdajuosčių, įrašų, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir kt. nuoma	Explanatory notes:	This class includes: - renting of video tapes, records, CDs, DVDs etc.
77.29	Kitų asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other personal and household goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of other personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių namų ūkio ar asmeninių reikmenų (išskyrus atgaivos ir sporto įrangą) nuoma namų ūkiams ar pramonės įmonėms: • tekstilės gaminių, drabužių ir avalynės • baldų, keraminių ir stiklinių indų, virtuvės ir pietų indų, elektrinių buitinių prietaisų ir namų apyvokos reikmenų • juvelyrinių dirbinių, muzikos instrumentų, dekoracijų ir kostiumų • knygų, žurnalų ir laikraščių • mašinų ir įrangos, naudojamos neprofesionalų arba mėgėjų, pvz., namų remonto įrankių • gėlių ir sodinukų • elektroninės įrangos nuoma namų ūkių reikmėms Į šią klasę neįeina: - automobilių, sunkvežimių, priekabų ir poilsinių transporto priemonių nuoma be vairuotojo samdymo, žr. 77.1 - atgaivos ir sporto reikmenų nuoma, žr. 77.21 - vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma, žr. 77.22 - biuro baldų nuoma, žr. 77.33 - motociklų ir autonamelių nuoma be vairuotojo samdymo, žr. 77.39 - skalbinių, darbinių drabužių ir panašių daiktų nuoma skalbyklose, žr. 96.01	Explanatory notes:	This class includes: - renting of all kinds of household or personal goods, to households or industries (except recreational and sports equipment): • textiles, wearing apparel and footwear • furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and house wares • jewellery, musical instruments, scenery and costumes • books, journals and magazines • machinery and equipment used by amateurs or as a hobby e.g. tools for home repairs • flowers and plants • electronic equipment for household use This class excludes: - renting of cars, trucks, trailers and recreational vehicles without driver, see 77.1 - renting of recreational and sports goods, see 77.21 - renting of video tapes and disks, see 77.22 - renting of office furniture, see 77.33 - renting of motorcycles and caravans without driver, see 77.39 - provision of linen, work uniforms and related items by laundries, see 96.01

77.29.10			
Tekstilės dirbinių, drabužių ir avalynės nuoma Renting of textiles, wearing apparel and footwear			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tekstilės dirbinių, drabužių ir avalynės nuoma	Heading:	Renting of textiles, wearing apparel and footwear
77.29.20			
Baldų ir kitų asmeniniam naudojimui skirtų daiktų nuoma Renting of furniture and other personal goods			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Baldų ir kitų asmeniniam naudojimui skirtų daiktų nuoma	Heading:	Renting of furniture and other personal goods
77.29.30			
Muzikos instrumentų, teatro dekoracijų ir kostiumų nuoma Renting of musical instruments, scenery and costumes			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Muzikos instrumentų, teatro dekoracijų ir kostiumų nuoma	Heading:	Renting of musical instruments, scenery and costumes
77.3			
Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods
77.31			
Žemės ūkio mašinų ir įrenginių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of agricultural machinery and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žemės ūkio mašinų ir įrenginių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of agricultural machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ir miškų ūkio mašinų ir įrangos nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be operatoriaus samdymo: • 28.30 klasėje nurodytų gaminių, tokių kaip žemės ūkio traktoriai ir kt., nuoma Į šią klasę neįeina: - žemės ir miškų ūkio mašinų ir įrangos nuoma su operatoriaus samdymu, žr. 01.61, 02.40	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of agricultural and forestry machinery and equipment without operator: • renting of products produced by class 28.30, such as agricultural tractors etc. This class excludes: - renting of agricultural and forestry machinery or equipment with operator, see 01.61, 02.40
77.32			
Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrenginių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of construction and civil engineering machinery and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrenginių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of construction and civil engineering machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrangos nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be operatoriaus samdymo: • automobilių kranų • pastolių ir darbinių platformų (be montavimo ir išmontavimo darbų) Į šią klasę neįeina: - statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų arba įrangos nuoma su operatoriaus samdymu, žr. 43	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of construction and civil engineering machinery and equipment without operator: • crane lorries • scaffolds and work platforms, without erection and dismantling This class excludes: - renting of construction and civil engineering machinery or equipment with operator, see division 43

77.33	Įstaigos mašinų ir įrangos, įskaitant kompiuterius, nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of office machinery and equipment (including computers)		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įstaigos mašinų ir įrangos, įskaitant kompiuterius, nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of office machinery and equipment (including computers)
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įstaigos mašinų ir įrangos nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be operatoriaus samdymo: • kompiuterių ir išorinės kompiuterių įrangos • kopijavimo mašinų, rašomųjų mašinėlių ir teksto apdorojimo mašinų • buhalterinių mašinų ir įrangos: kasos aparatų, elektroninių skaičiuotuvių ir kt. • įstaigos baldų	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of office machinery and equipment without operator: • computers and computer peripheral equipment • duplicating machines, typewriters and word-processing machines • accounting machinery and equipment: cash registers, electronic calculators etc. • office furniture
77.33.10	Kompiuterių nuoma Renting of computers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kompiuterių nuoma	Heading:	Renting of computers
77.33.20	Kopijavimo, spausdinimo ir teksto apdorojimo mašinų nuoma Renting of photocopiers, printers, and word-processing machines		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kopijavimo, spausdinimo ir teksto apdorojimo mašinų nuoma	Heading:	Renting of photocopiers, printers, and word-processing machines
77.33.30	Kasos aparatų nuoma Renting of cash registers		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kasos aparatų nuoma	Heading:	Renting of cash registers
77.34	Vandens transporto priemonių ir įrangos nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of water transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandens transporto priemonių ir įrangos nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of water transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vandens transporto įrangos nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be operatoriaus samdymo: • verslo valčių, katerių ir laivų Į šią klasę neįeina: - vandens transporto įrangos nuoma su operatoriaus samdymu, žr. 50 skyrių - pramoginių laivų nuoma, žr. 77.21	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of water-transport equipment without operator: • commercial boats and ships This class excludes: - renting of water-transport equipment with operator, see division 50 - renting of pleasure boats, see 77.21
77.35	Oro transporto priemonių ir įrangos nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of air transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Oro transporto priemonių ir įrangos nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of air transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - oro transporto įrangos nuoma ir	Explanatory	This class includes: - renting and operational leasing of

pastabos:	operacinė išperkamoji nuoma be įgulos samdymo: • lėktuvų • karšto oro aerostatų Į šią klasę neįeina: - oro transporto įrangos nuoma su įgulos samdymu, žr. 51 skyrių	notes:	air transport equipment without operator: • airplanes • hot-air balloons This class excludes: - renting of air-transport equipment with operator, see division 51
77.39	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma	Heading:	Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kitų mašinų ir įrangos, daugiausia naudojamų kaip gamybos priemonės nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be operatoriaus samdymo: • variklių ir turbinų • staklių • kasybos ir naftos gavybos įrangos • profesionalios radijo, televizijos ir ryšių įrangos • kino filmų gamybos įrangos • matavimo ir kontrolės įrangos • kitų mokslui, komercijai ir pramonei skirtų mašinų - sausumos transporto įrangos (išskyrus variklines transporto priemones) nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma be vairuotojo samdymo: • motociklų, autonamelių ir turistinių autonamelių ir kt. • geležinkelio transporto priemonių Į šią klasę taip pat įeina: - namelių, skirtų laikinai apgyvendinti ar biurams, nuoma - gyvūnų (pvz., bandų, lenktyninių arklių) nuoma - konteinerių nuoma - padėklų nuoma Į šią klasę neįeina: - dviračių nuoma, žr. 77.21 - žemės ir miškų ūkio mašinų ir įrangos nuoma, žr. 77.31 - statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrangos nuoma, žr. 77.32 - biuro mašinų ir įrangos, įskaitant kompiuterius, nuoma, žr. 77.33	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing, without operator, of other machinery and equipment that are generally used as capital goods by industries: • engines and turbines • machine tools • mining and oilfield equipment • professional radio, television and communication equipment • motion picture production equipment • measuring and controlling equipment • other scientific, commercial and industrial machinery - renting and operational leasing of land-transport equipment (other than motor vehicles) without drivers: • motorcycles, caravans and campers etc. • railroad vehicles This class also includes: - renting of accommodation or office containers - renting of animals (e.g. herds, race horses) - renting of containers - renting of pallets This class excludes: - renting of bicycles, see 77.21 - renting of agricultural and forestry machinery and equipment, see 77.31 - renting of construction and civil engineering machinery and equipment, see 77.32 - renting of office machinery and equipment, including computers, see 77.33
77.39.10	Geležinkelio transporto priemonių nuoma Renting of railway transport facilities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Geležinkelio transporto priemonių nuoma	Heading:	Renting of railway transport facilities
77.39.20	Motociklų nuoma Renting of motorbikes		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Motociklų nuoma	Heading:	Renting of motorbikes
77.39.30	Automobilių namelių nuoma Renting of camper vans		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Automobilių namelių nuoma	Heading:	Renting of camper vans
77.39.40	Konteinerių, kilnojamųjų platformų ir padėklų nuoma Renting of containers, mobile platforms and trays		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konteinerių, kilnojamųjų platformų ir padėklų nuoma	Heading:	Renting of containers, mobile platforms and trays

77.39.50	Pramoninių elektrinių ir neelektrinių mašinų nuoma Renting of industrial electrical and non-electrical machinery		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pramoninių elektrinių ir neelektrinių mašinų nuoma	Heading:	Renting of industrial electrical and non-electrical machinery
77.39.60	Radijo ir televizijos įrenginių nuoma Renting of radio and television equipment		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Radijo ir televizijos įrenginių nuoma	Heading:	Renting of radio and television equipment
77.39.70	Ryšio įrenginių nuoma Renting of communication equipment		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ryšio įrenginių nuoma	Heading:	Renting of communication equipment
77.39.80	Matavimo ir kontrolės įrenginių nuoma Renting of measurement and control equipment		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Matavimo ir kontrolės įrenginių nuoma	Heading:	Renting of measurement and control equipment
77.4	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma	Heading:	Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works
77.40	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma	Heading:	Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina veikla, leidžianti kitiems pasinaudoti intelektualine nuosavybe ir panašiais produktais, savininkui (t. y. turto savininkui) išmokant autorinį honorarą arba licencijos mokestį. Šių produktų išperkamoji nuoma gali būti įvairių formų, pvz., leidimas tiražuoti, naudoti kituose procesuose ar produktuose, verslo vykdymas pagal franšizės sutartį ir kt. Šie produktai gali būti sukurti pačių savininkų arba ne. Į šią klasę įeina: - intelektinės nuosavybės produktų (išskyrus kūrinių, kurių autoriaus teisės yra saugomos, pvz., knygų ar programinės įrangos) išperkamoji nuoma - autorinio honoraro arba licencijos mokesčio surinkimas už naudojimąsi: • patentuotais objektais • prekių ar paslaugų ženklais • firminiais ženklais • naudingųjų išradimų išžvalgymo ir įvertinimo teise • franšizės susitarimais Į šią klasę neįeina: - teisių	Explanatory notes:	This class includes the activities of allowing others to use intellectual property products and similar products for which a royalty payment or licensing fee is paid to the owner of the product (i.e. the asset holder). The leasing of these products can take various forms, such as permission for reproduction, use in subsequent processes or products, operating businesses under a franchise etc. The current owners may or may not have created these products. This class includes: - leasing of intellectual property products (except copyrighted works, such as books or software) - receiving royalties or licensing fees for the use of: • patented entities • trademarks or service marks • brand names • mineral exploration and evaluation • franchise agreements This class excludes: - acquisition of rights and publishing, see divisions 58 and 59 - producing, reproducing and

įsigijimas ir leidyba, žr. 58 ir 59 skyrius - kūrinių (knygų, programinės įrangos, filmų), kurių autoriaus teisės yra saugomos, gamyba, tiražavimas ir paskirstymas, žr. 58 ir 59 skyrius - nekilnojamojo turto išperkamoji nuoma, žr. 68.20 - materialijų produktų (turto) išperkamoji nuoma, žr. 77.1, 77.2 ir 77.3 grupės

distributing copyrighted works (books, software, film), see divisions 58, 59 - leasing of real estate, see 68.20 - leasing of tangible products (assets), see groups 77.1, 77.2, 77.3

78 Įdarbinimo veikla Employment activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Įdarbinimo veikla	Heading:	Employment activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina laisvų darbo vietų sąrašų sudarymas, pretendentų nukreipimas į darbą ar įdarbinimas, kai nukreipiami ar įdarbinami asmenys nėra įdarbinimo agentūrų darbuotojai, darbininkų pasiūla verslo įmonėms tam tikram laikotarpiui, siekiant laikinai papildyti užsakovo darbo jėgą, ir aprūpinimo kitais žmogiškaisiais ištekliais veikla. Į šį skyrių įeina: - vadovaujančiųjų darbuotojų paieškos ir įdarbinimo veikla - teatro aktorių parinkimo agentūros Į šį skyrių neįeina: - asmeninių menininkų agentų veikla, žr. 74.90		
Explanatory notes:	This division includes activities of listing employment vacancies and referring or placing applicants for employment, where the individuals referred or placed are not employees of the employment agencies, supplying workers to clients' businesses for limited periods of time to supplement the working force of the client, and the activities of providing other human resources. This division includes: - executive search and placement activities - activities of theatrical casting agencies This division excludes: - activities of agents for individual artists, see 74.90		

78.1 Įdarbinimo agentūrų veikla Activities of employment placement agencies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įdarbinimo agentūrų veikla	Heading:	Activities of employment placement agencies

78.10 Įdarbinimo agentūrų veikla Activities of employment placement agencies

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įdarbinimo agentūrų veikla	Heading:	Activities of employment placement agencies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laisvų darbo vietų sąrašų sudarymas ir pretendentų nukreipimas į darbą ar įdarbinimas, kai nukreipiami ar įdarbinami asmenys nėra įdarbinimo agentūros darbuotojai. Į šią klasę įeina: - personalo paieškos, atrinkimo, nukreipimo ir įdarbinimo veikla, įskaitant vadovaujančiųjų darbuotojų įdarbinimą ir jų paiešką - aktorių parinkimo agentūrų ir biurų, tokių kaip teatro aktorių parinkimo agentūros, veikla - tiesioginės prijungties režimu veikiančių įdarbinimo agentūrų veikla Į šią klasę neįeina: - asmeninių teatro aktorių ar menininkų agentų ar agentūrų veikla, žr. 74.90		
Explanatory notes:	This class includes listing employment vacancies and referring or placing applicants for employment, where the individuals referred or placed are not employees of the employment agencies. This class includes: - personnel search, selection referral and placement activities, including executive placement and search activities - activities of casting agencies and bureaus, such as theatrical casting agencies - activities of on-line employment placement agencies This class excludes: - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 74.90		

78.2 Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla Temporary employment agency activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla	Heading:	Temporary employment agency activities

78.20	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla Temporary employment agency activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla	Heading:	Temporary employment agency activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su darbininkų pasiūla verslo įmonėms tam tikram laikotarpiui, siekiant laikinai pakeisti ar papildyti užsakovo darbo jėgą, kai įdarbintieji yra laikiną pagalbą teikiančios agentūros darbuotojai. Tačiau agentūros, įtrauktos į šią klasę, neatlieka tiesioginės savo darbuotojų priežiūros užsakovo darbovietėje.	Explanatory notes:	This class includes the activities of supplying workers to clients' businesses for limited periods of time to temporarily replace or supplement the working force of the client, where the individuals provided are employees of the temporary help service unit. However, units classified here do not provide direct supervision of their employees at the clients' work sites.
78.3	Kitas darbo jėgos teikimas Other human resources provision		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas darbo jėgos teikimas	Heading:	Other human resources provision
78.30	Kitas darbo jėgos teikimas Other human resources provision		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas darbo jėgos teikimas	Heading:	Other human resources provision
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina verslo įmonių aprūpinimo žmogiškaisiais ištekliais veikla. Gamybos vienetai klasifikuojami šioje klasėje atstovauja darbdaviui tvarkant darbuotojų reikalus, susijusius su bendra išmokamų atlyginimų suma, mokesčiais ir kitais fiskaliniais ir žmogiškųjų išteklių klausimais, tačiau jie nėra atsakingi už vadovavimą darbuotojams ir jų priežiūrą. Aprūpinimas žmogiškaisiais ištekliais paprastai daromas ilgam laikotarpiui ar nuolatos ir šioje klasėje klasifikuojami gamybos vienetai atlieka platų spektrą žmogiškųjų resursų ir personalo valdymo pareigų, susijusių su šiuo aprūpinimu. Į šią klasę neįeina: - žmogiškųjų išteklių teikimas kartu su įmonės priežiūra ar tvarkymu, žr. atitinkamą šios įmonės ekonominės veiklos klasę - žmogiškųjų išteklių teikimas, siekiant laikinai pakeisti ar papildyti užsakovo darbo jėgą, žr. 78.20	Explanatory notes:	This class includes the activities of providing human resources for client businesses. The units classified here represent the employer of record for the employees on matters relating to payroll, taxes, and other fiscal and human resource issues, but they are not responsible for direction and supervision of employees. The provision of human resources is typically done on a long-term or permanent basis and the units classified here perform a wide range of human resource and personnel management duties associated with this provision. This class excludes: - provision of human resources functions together with supervision or running of the business, see the class in the respective economic activity of that business - provision of human resources to temporarily replace or supplement the workforce of the client, see 78.20
79	Kelionių agentūrų, ekskursijų organizatorių, išankstinio užsakymo paslaugų ir susijusi veikla Travel agency, tour operator reservation service and related activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų, ekskursijų organizatorių, išankstinio užsakymo paslaugų ir susijusi veikla	Heading:	Travel agency, tour operator reservation service and related activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina agentūrų, pirmiausia susijusių su kelionių, ekskursijų, transporto ir apgyvendinimo paslaugų pardavimu plačiai visuomenei ir verslo klientams, veikla ir kelionių organizatorių, organizuojančių ir rengiančių keliones parduodamas per kelionių agentūras ar tiesiogiai per atstovus, tokius kaip kelionių vadovai, veikla. Į šį skyrį taip pat įeina turistų gidų ir turizmo skatinimo, reklamos veikla.	Explanatory notes:	This division includes the activity of agencies, primarily engaged in selling travel, tour, transportation and accommodation services to the general public and commercial clients and the activity of arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by agents such as tour operators; and other travel-related services including reservation services. The activities of tourist guides and tourism promotion activities are also included.

79.1	Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla Travel agency and tour operator activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla	Heading:	Travel agency and tour operator activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina agentūrų, pirmiausia susijusių su kelionių, ekskursijų, transporto ir apgyvendinimo paslaugų pardavimu plačiajai visuomenei ir verslo klientams, veikla ir kelionių organizatorių, organizuojančių ir rengiančių keliones parduodamas per kelionių agentūras ar tiesiogiai per atstovus, tokius kaip kelionių vadovai, veikla.	Explanatory notes:	This group includes the activities of agencies, primarily engaged in selling travel, tour, transportation and accommodation services to the general public and commercial clients and the activity of arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by agents such as tour operators.
79.11	Kelionių agentūrų veikla Travel agency activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų veikla	Heading:	Travel agency activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - agentūrų, pirmiausia susijusių su kelionių, ekskursijų, transporto ir apgyvendinimo paslaugų pardavimu plačiai visuomenei ir verslo klientams didmeniniu ar mažmeniniu pagrindu, veikla	Explanatory notes:	This class includes: - activities of agencies, primarily engaged in selling travel, tour, transportation and accommodation services on a wholesale or retail basis to the general public and commercial clients
79.12	Ekskursijų organizatorių veikla Tour operator activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ekskursijų organizatorių veikla	Heading:	Tour operator activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kelionių, parduodamų per kelionių agentūras arba tiesiogiai per kelionių vadovus, organizavimas ir rengimas. Kelionės gali apimti kai kurias arba visas toliau išvardytas paslaugas: • vežimą • apgyvendinimą • maitinimą • muziejų, istorinių ir kultūrinių vietų, teatro, muzikos ir sporto renginių lankymą	Explanatory notes:	This class includes: - arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by tour operators. The tours may include any or all of the following: • transportation • accommodation • food • visits to museums, historical or cultural sites, theatrical, musical or sporting events
79.9	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla Other reservation service and related activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla	Heading:	Other reservation service and related activities
79.90	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla Other reservation service and related activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla	Heading:	Other reservation service and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kita, su kelionėmis susijusi, rezervavimo veikla: • transporto, viešbučių, restoranų, automobilių nuomos, pramogų ir sporto renginių ir kt. rezervavimas - bendros nuosavybės laiko paskirstymo paslaugų veikla - bilietai į teatro, sporto ir kitus pramoginius renginius pardavimas - pagalbos lankytojams paslaugų veikla: • informacijos apie keliones teikimas lankytojams • turistų gidų veikla - turizmo skatinimo, reklamos veikla Į šią klasę neįeina: -	Explanatory notes:	This class includes: - other travel-related reservation services: • reservations for transportation, hotels, restaurants, car rentals, entertainment and sport etc. - time-share exchange services - ticket sales activities for theatrical, sports and other amusement and entertainment events - visitor assistance services: • provision of travel information to visitors • activities of tourist guides - tourism promotion activities This class excludes: - the activities of travel agencies and tour

kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių veikla, žr. 79.11 ir 79.12 klases - renginių, tokių kaip susitikimų, susirinkimų ir konferencijų organizavimas ir vadovavimas jiems, žr. 82.30

operators, see 79.11, 79.12 - organisation and management of events such as meetings, conventions and conferences, see 82.30

80 Apsaugos ir tyrimo veikla Security and investigation activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Apsaugos ir tyrimo veikla	Heading:	Security and investigation activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina su apsauga susijusi veikla, pvz., tyrimai ir seklių veikla, apsauginių ir patrulių paslaugų veikla; pinigų, čekių ir kitų vertingų daiktų surinkimo ir pristatymo su apsaugos personalu ir įranga, siekiant apsaugoti šį turtą kelyje, veikla; elektroninių apsaugos sistemų, pvz., įsilaužimo ir gaisro signalizacijų eksploatavimas, kai veikla yra susijusi su nuotoliniu šių sistemų stebėjimu, bet dažnai apima ir jų pardavimo, įrengimo ir remonto paslaugas. Jeigu šios paslaugos teikiamos atskirai, jos įtraukiamos ne į šį skyrių, bet į mažmeninės prekybos, statybų ar kt. skyrių.	Explanatory notes:	This division includes security-related services such as: investigation and detective services; guard and patrol services; picking up and delivering money, receipts, or other valuable items with personnel and equipment to protect such properties while in transit; operation of electronic security alarm systems, such as burglar and fire alarms, where the activity focuses on remote monitoring these systems, but often involves also sale, installation and repair services. If the latter components are provided separate, they are excluded from this division and classified in retail sale, construction etc.

80.1 Privati apsauga Private security activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privati apsauga	Heading:	Private security activities

80.10 Privati apsauga Private security activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Privati apsauga	Heading:	Private security activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina vienos ar daugiau iš šių paslaugų teikimas: apsauginių ir patrulių veikla; pinigų, čekių ir kitų vertingų daiktų surinkimo ir pristatymo su apsaugos personalu ir įranga, siekiant apsaugoti šį turtą kelyje, veikla. Į šią klasę įeina: - šarvuotų automobilių paslaugų teikimas - asmens sargybinių veikla - melo detektorių paslaugų teikimas - pirštų atspaudų ėmimas - ginkluotosios apsaugos paslaugų teikimas Į šią klasę neįeina: - viešosios tvarkos ir apsaugos veikla, žr. 84.24	Explanatory notes:	This class includes the provision of one or more of the following: guard and patrol services, picking up and delivering money, receipts, or other valuable items with personnel and equipment to protect such properties while in transit. This class includes: - armoured car services - bodyguard services - polygraph services - fingerprinting services - security guard services This class excludes: - public order and safety activities, see 84.24

80.2 Apsaugos sistemų paslaugų veikla Security systems service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apsaugos sistemų paslaugų veikla	Heading:	Security systems service activities

80.20 Apsaugos sistemų paslaugų veikla Security systems service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Apsaugos sistemų paslaugų veikla	Heading:	Security systems service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektroninių apsaugos signalizavimo	Explanatory notes:	This class includes: - monitoring or remote monitoring

pastabos:	sistemų, tokių kaip įsilaužimo ir gaisro signalizacijos, stebėjimas ar nuotolinė kontrolė, įskaitant jų įrengimą ir techninę priežiūrą - mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų įrengimas, remontas, rekonstravimas ir pritaikymas, susijęs su tolesniu jų stebėjimu ar nuotoline kontrole Gamybos vienetai, vykdančys šią veiklą, taip pat gali būti susiję su šių apsaugos sistemų, mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų pardavimu. Į šią klasę neįeina: - apsaugos sistemų, tokių kaip įsilaužimo ar gaisro signalizacijų, įrengimas be tolesnio jų stebėjimo, žr. 43.21 - elektrinių apsaugos signalizavimo sistemų, mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų pardavimas specializuotose parduotuvėse, neteikiant tolesnių stebėjimo, įrengimo ar techninės priežiūros paslaugų, žr. 47.59 - konsultantų saugos klausimais veikla, žr. 74.90 - viešosios tvarkos ir saugumo užtikrinimo veikla, žr. 84.24 - raktų kopijų darymo paslaugos, žr. 95.29			notes:	of electronic security alarm systems, such as burglar and fire alarms, including their installation and maintenance - installing, repairing, rebuilding, and adjusting mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults in connection with later monitoring and remote monitoring The units carrying out these activities may also engage in selling such security systems, mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults. This class excludes: - installation of security systems, such as burglar and fire alarms, without later monitoring, see 43.21 - retail sale of electrical security alarm systems, mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults in specialised stores, without monitoring, installation or maintenance services, see 47.59 - security consultants, see 74.90 - public order and safety activities, see 84.24 - providing key duplication services, see 95.29		
80.3	Tyrimo veikla Investigation activities						
Lygmuo:	3			Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė			Level name:	Group		
Pavadinimas:	Tyrimo veikla			Heading:	Investigation activities		
80.30	Tyrimo veikla Investigation activities						
Lygmuo:	4			Level:	4		
Lygmens pavadinimas:	Klasė			Level name:	Class		
Pavadinimas:	Tyrimo veikla			Heading:	Investigation activities		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tyrimas ir seklių veikla - visų privačių tyrėjų veikla, nepriklausomai nuo kliento tipo ir tyrimo tikslų			Explanatory notes:	This class includes: - investigation and detective service activities - activities of all private investigators, independent of the type of client or purpose of investigation		
81	Pastatų aptarnavimas ir kraštovaizdžio tvarkymas Services to buildings and landscape activities						
Lygmuo:	2			Level:	2		
Lygmens pavadinimas:	Skyrius			Level name:	Division		
Pavadinimas:	Pastatų aptarnavimas ir kraštovaizdžio tvarkymas			Heading:	Services to buildings and landscape activities		
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina veikla, apimanti tam tikrą skaičių priežiūrai būdingų paslaugų, tokių kaip suderintų priežiūros paslaugų teikimas kliento patalpose, visų tipų pastatų vidaus ir išorės valymas, pramoninių mašinų, traukinių, autobusų, lėktuvų ir kt. valymas, autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas, pastatų, laivų, traukinių ir kt. dezinfekcija ir dezinsekcija, butelių ir stiklainių plovimas, gatvių šlavimas, sniego ir ledo valymas, kraštovaizdžio tvarkymas ir šių paslaugų teikimas kartu su kraštovaizdžio planų kūrimu ir (arba) pėsčiųjų takų, atraminių sienelių, paklotų, tvorų, tvenkinių ir panašių konstrukcijų statyba (t. y. įrengimu).			Explanatory notes:	This division includes the provision of a number of general support services, such as the provision of a combination of support services within a client's facilities, the interior and exterior cleaning of buildings of all types, cleaning of industrial machinery, cleaning of trains, buses, planes, etc., cleaning of the inside of road and sea tankers, disinfecting and exterminating activities for buildings, ships, trains, etc., bottle cleaning, street sweeping, snow and ice removal, provision of landscape care and maintenance services and provision of these services along with the design of landscape plans and/or the construction (i.e. installation) of walkways, retaining walls, decks, fences, ponds, and similar structures.		
81.1	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla Combined facilities support activities						
Lygmuo:	3			Level:	3		
Lygmens pavadinimas:	Grupė			Level name:	Group		

Pavadinimas:	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla	Heading:	Combined facilities support activities
81.10	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla Combined facilities support activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla	Heading:	Combined facilities support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su suderintų priežiūros paslaugų teikimu kliento patalpose. Į šias paslaugas įeina vidaus valymas, techninė priežiūra, šiukšlių šalinimas, asmens apsauga ir sauga, pašto siuntimas, žmonių priėmimas, skalbimas ir paslaugos, susijusios su pagalbinių operacijų kliento patalpose atlikimu. Šias paslaugas teikia vykdytysis personalas, kuris nėra susijęs su kliento pagrindiniu verslu bei veikla ir nėra už juos atsakingas. Į šią klasę neįeina: - tik vienos priežiūros paslaugos teikimas (pvz., bendrųjų vidaus valymo paslaugų) arba paslaugos, susijusios tik su viena funkcija (pvz., šildymu) teikimas, žr. teikiamos paslaugos rūšį atitinkančią klasę - aprūpinimas valdymo ir techniniu personalu, užtikrinančiu kliento įstaigos, tokios kaip, viešbutis, restoranai, kasykla arba ligoninė, veiklą, žr. šio gamybos vieneto vykdomos veiklos atitinkamą klasę - kliento kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir eksploatavimas vietoje, žr. 62.03 - patalpos įstaigų veikla pagal sutartį arba už atlygį, žr. 84.23	Explanatory notes:	This class includes the provision of a combination of support services within a client's facilities. These services include general interior cleaning, maintenance, trash disposal, guard and security, mail routing, reception, laundry and related services to support operations within facilities. These support activities are performed by operating staff, which is not involved with or responsible for the core business or activities of the client. This class excludes: - provision of only one of the support services (e.g. general interior cleaning services) or addressing only a single function (e.g. heating), see the appropriate class according to the service provided - provision of management and operating staff for the complete operation of a client's establishment, such as a hotel, restaurant, mine, or hospital, see the class of the unit operated - provision of on site management and operation of a client's computer systems and/or data processing facilities, see 62.03 - operation of correctional facilities on a contract or fee basis, see 84.23
81.2	Valymo veikla Cleaning activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Valymo veikla	Heading:	Cleaning activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendros visų tipų pastatų vidaus valymo paslaugos, pastatų išorės valymas, specializuotas pastatų valymas arba kita specializuota valymo veikla, pramoninių mašinų valymas, autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas, pastatų ir pramoninių mašinų dezinfekcija, dezinfekcijos ir deratizacijos veikla, butelių ir stiklainių plovimas, gatvių šlavimas, sniego ir ledo valymas. Į šią grupę neįeina: - žemės ūkio augalų apsauga nuo kenkėjų, žr. 01.61 - naujų pastatų išvalymas po statybų, žr. 43.39 - pastatų išorės valymo garu, smėliu ir pan. veikla, žr. 43.99 - kilimų ir kilimėlių valymas šampūnu, drapiruočių ir užuolaidų valymas, žr. 96.01	Explanatory notes:	This group includes the activities of general interior cleaning of all types of buildings, exterior cleaning of buildings, specialised cleaning activities for buildings or other specialised cleaning activities, cleaning of industrial machinery, cleaning of the inside of road and sea tankers, disinfecting and extermination activities for buildings and industrial machinery, bottle cleaning, street sweeping, snow and ice removal. This group excludes: - agricultural pest control, see 01.61 - cleaning of new buildings immediately after construction, 43.39 - steam-cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors, see 43.99 - carpet and rug shampooing, drapery and curtain cleaning, see 96.01
81.21	Paprastasis pastatų valymas General cleaning of buildings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paprastasis pastatų valymas	Heading:	General cleaning of buildings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paprastasis (nespecializuotas) valymas įvairių pastatų, tokių kaip: • biurai • namai ar butai • fabrikai • parduotuvės • įstaigos - kitų verslo ir profesionaliosios veiklos patalpų ir daugiabučių gyvenamųjų pastatų. Ši veikla daugiausia susijusi su vidaus valymu, nors gali apimti ir susijusių išorės plotų, tokių kaip langai ar koridoriai, valymą. Į šią klasę neįeina: - specializuota valymo veikla, tokia kaip langų, dūmtraukių, židinių, viryklių, krosnių, šiukšlių deginimo	Explanatory notes:	This class includes: - general (non-specialized) cleaning of all types of buildings, such as: • offices • houses or apartments • factories • shops • institutions - general (non-specialized) cleaning of other business and professional premises and multiunit residential buildings. These activities are mostly interior cleaning although they may include the cleaning of associated exterior areas such as windows or passageways. This class excludes: - specialised cleaning activities, such as

krosnių, katilų, vėdinimo kanalų ir išmetamųjų agregatų valymas, žr. 81.22

window cleaning, chimney cleaning, cleaning of fireplaces, stoves, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts, exhaust units, see 81.22

81.22 Kita pastatų ir pramoninio valymo veikla Other building and industrial cleaning activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita pastatų ir pramoninio valymo veikla	Heading:	Other building and industrial cleaning activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų pastatų, įskaitant įstaigų, gamyklų ar fabrikų, parduotuvių, institucijų ir kitų verslo ir profesionalios veiklos patalpų bei daugiabučių gyvenamųjų pastatų, išorės valymas - specializuota pastatų valymo veikla, tokia kaip langų, dūmtraukių, židinių, viryklių, krosnių, šiukšlių deginimo krosnių, katilų, vėdinimo kanalų ir išmetamųjų agregatų valymas - pramoninių mašinų ir įrangos valymas - kitas, niekur kitur nepriskirtas, pastatų ir pramoninių įrenginių valymas Į šią klasę neįeina: - pastatų išorės valymo garų, smėliu ir pan. veikla, žr. 43.99	Explanatory notes:	This class includes: - exterior cleaning of buildings of all types, including offices, factories, shops, institutions and other business and professional premises and multiunit residential buildings - specialised cleaning activities for buildings such as window cleaning, chimney cleaning and cleaning of fireplaces, stoves, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts and exhaust units - cleaning of industrial machinery - other building and industrial cleaning activities, n.e.c. This class excludes: - steam cleaning and blasting and similar activities for building exteriors, see 43.99

81.29 Kita valymo veikla Other cleaning activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita valymo veikla	Heading:	Other cleaning activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plaukymo baseinų valymas ir techninė priežiūra - traukinių, autobusų, lėktuvų valymas - autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas - dezinfekcijos, dezinsekcijos ir deratizacijos veikla - butelių ir stiklainių plovimas - gatvių, kelių, greitkelių valymas, sniego ir ledo šalinimas, įskaitant druskos ar smėlio barstymą, ir kt. - kita, niekur kitur nepriskirta, valymo veikla Į šią klasę neįeina: - žemės ūkio augalų apsauga nuo kenkėjų, žr. 01.61 - automobilių valymas ir plovimas, žr. 45.20	Explanatory notes:	This class includes: - swimming pool cleaning and maintenance activities - cleaning of trains, buses, planes, etc. - cleaning of the inside of road and sea tankers - disinfecting and exterminating activities - bottle cleaning - street sweeping and snow and ice removal - other cleaning activities, n.e.c. This class excludes: - agriculture pest control, see 01.61 - automobile cleaning, car wash, see 45.20

81.3 Kraštovaizdžio tvarkymas Landscape service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kraštovaizdžio tvarkymas	Heading:	Landscape service activities

81.30 Kraštovaizdžio tvarkymas Landscape service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kraštovaizdžio tvarkymas	Heading:	Landscape service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apželdinimas, kasdieninė priežiūra ir aptarnavimas: • parkų ir sodų: • privačių ir daugiabučių municipalinių namų • viešųjų ir pusiau viešų pastatų (mokyklų, ligoninių, administracinių pastatų, bažnyčių ir kt.) • savivaldybės plotų (parkų, žaliųjų plotų, kapinių ir kt.) • magistralių želdynų (kelių, traukinių ir tramvajų linijų, vandens kelių, uostų) • pramoninių ir komercinių pastatų • želdynų: • pastatų (stogų sodų, fasadų želdinimo, vidinių sodų ir t. t.) • sporto aikštynų (futbolo aikščių, golfo laukų ir t.t.) ir žaidimų aikštynų, deginimosi pievelių ir kitokių atgaivos parkų • stovinčio ar tekančio vandens telkinių (baseinų, kintamos	Explanatory notes:	This class includes: - planting, care and maintenance of: • parks and gardens for: • private and public housing • public and semi-public buildings (schools, hospitals, administrative buildings, church buildings etc.) • municipal grounds (parks, green areas, cemeteries etc.) • highway greenery (roads, train lines and tramlines, waterways, ports) • industrial and commercial buildings - greenery for: • buildings (roof gardens, façade greenery, indoor gardens etc.) • sports grounds (football fields, golf courses etc.), play grounds, lawns for sunbathing and other recreational parks • stationary and flowing water (basins,

drėgmės plotų, tvenkinių, plaukymo baseinų, griovių, vandentakių, gamyklų nuotakynų) - apželdinimas, skirtas apsaugoti nuo triukšmo, vėjo, erozijos, akinimo ir matomumo Į šią klasę neįeina: - augalų, medžių auginimas ir sodinimas komerciniais tikslais, žr. 01 ir 02 skyrius - medelynų ir miško medžių medelynų veikla, žr. 01.30 ir 02.10 - žemės ūkio paskirties žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros ekologinės būklės, žr. 01.61 - statybos veikla kraštovaizdžio formavimo tikslais, žr. F sekciją - kraštovaizdžio projektavimas ir architektūrinė veikla, žr. 71.11

alternating wet areas, ponds, swimming pools, ditches, watercourses, plant sewage systems) - plants for protection against noise, wind, erosion, visibility and dazzling This class excludes: - commercial production and planting for commercial production of plants, trees, see divisions 01, 02 - tree nurseries and forest tree nurseries, see 01.30, 02.10 - keeping the land in good environmental condition for agricultural use, see 01.61 - construction activities for landscaping purposes, see section F - landscape design and architecture activities, see 71.11

82 Administracinė veikla, įstaigų ir kitų verslo įmonių aptarnavimo veikla Office administrative, office support and other business support activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Administracinė veikla, įstaigų ir kitų verslo įmonių aptarnavimo veikla	Heading:	Office administrative, office support and other business support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina kasdienių administracinių paslaugų teikimas, taip pat einamosios verslui būdingos operacijos už atlygį arba pagal sutartį. Į šį skyrių taip pat įeina visos, niekur kitur nepriskirtos, verslui būdingos paslaugos, paprastai teikiamos įmonėms. Šiame skyriuje klasifikuojami gamybos vienetai neaprupina įmonių etatiniu personalu, atliekančiu sudėtinges jos veiklos dalis.	Explanatory notes:	This division includes the provision of a range of day-to-day office administrative services, as well as ongoing routine business support functions for others, on a contract or fee basis. This division also includes all support service activities typically provided to businesses not elsewhere classified. Units classified in this division do not provide operating staff to carry out the complete operations of a business.

82.1 Įstaigų administracinė ir aptarnavimo veikla Office administrative and support activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įstaigų administracinė ir aptarnavimo veikla	Heading:	Office administrative and support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kasdieninių administracinių paslaugų, tokių kaip finansinis planavimas, sąskaitų išrašymas, registravimas, personalo ir prekių skirstymas bei logistikos paslaugos ir kt., teikimas už atlygį arba pagal sutartį. Į šią grupę taip pat įeina verslą remianti veikla, teikiama kitiems už atlygį arba pagal sutartį, t. y. kasdieninė su verslu susijusi veikla, kurią įmonės arba organizacijos paprastai atlieka sau. Šiame skyriuje klasifikuojami gamybos vienetai neaprupina įmonių etatiniu personalu, atliekančiu sudėtinges jos veiklos dalis. Gamybos vienetai, susiję su vienu konkrečiu šių veiklos rūšių aspektu, klasifikuojami pagal konkrečią atliekamą veiklą.	Explanatory notes:	This group includes the provision of a range of day-to-day office administrative services, such as financial planning, billing and record keeping, personnel and physical distribution and logistics for others on a contract or fee basis. This group includes also support activities for others on a contract or fee basis, that are ongoing routine business support functions that businesses and organisations traditionally do for themselves. Units classified in this group do not provide operating staff to carry out the complete operations of a business. Units engaged in one particular aspect of these activities are classified according to that particular activity.

82.11 Kombinuotųjų įstaigos administracinių paslaugų veikla Combined office administrative service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kombinuotųjų įstaigos administracinių paslaugų veikla	Heading:	Combined office administrative service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kasdieninių sudėtingų administravimo paslaugų, tokių kaip klientų priėmimas, finansinis planavimas, sąskaitų išrašymas ir registravimas, personalo ir pašto paslaugos ir kt., teikimas už atlygį ar pagal sutartį. Į šią klasę neįeina: - aprūpinimas tik vienu konkrečiu šių veiklos rūšių aspektu, žr. pagal konkrečią atliekamą veiklą - aprūpinimas etatiniu personalu be vadovavimo jiems žr. 78 skyrių	Explanatory notes:	This class includes the provision of a combination of day-to-day office administrative services, such as reception, financial planning, billing and record keeping, personnel and mail services etc. for others on a contract or fee basis. This class excludes: - provision of only one particular aspect of these activities, see class according to that particular activity - provision of the operating staff without supervision, see 78

82.19	Fotokopijavimo, dokumentų rengimo ir kita specializuota įstaigai būdingų paslaugų veikla Photocopying, document preparation and other specialised office support activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fotokopijavimo, dokumentų rengimo ir kita specializuota įstaigai būdingų paslaugų veikla	Heading:	Photocopying, document preparation and other specialised office support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įvairi kopijavimo, dokumentų rengimo ir specializuotų biurui būdingų paslaugų veikla. Dokumentų kopijavimo arba spausdinimo veikla, įtraukta į šią klasę, apima tik nedidelės apimtys spausdinimo paslaugas. Į šią klasę įeina: - dokumentų parengimas - dokumentų redagavimas ar korektūros skaitymas - tekstų rinkimas, apdorojimas ar kompiuterinis spausdinimas - pagalbos administraciniam techniniam personalui teikimas - dokumentų perrašymas ir kita sekretoriavimo veikla - laiškų ar santraukų rašymas - pašto dėžučių nuoma ir kitų pašto ir siuntimo paslaugų, tokių kaip parengiamasis rūšiavimas, adresų užrašymas ir kt., teikimas - fotokopijų darymas - dublikatų darymas - fotoatspaudų darymas - kitų dokumentų kopijavimo paslaugų, išskyrus spausdinimo paslaugas, tokias kaip ofsetinė spauda, operatyvioji poligrafija, skaitmeninė spauda, parengiamoji spausdinimo veikla, teikimas Į šią klasę neįeina: - dokumentų spausdinimas (ofsetinė spauda, operatyvioji poligrafija ir kt.), žr. 18.12 - parengiamoji spausdinimo veikla, žr. 18.13 - reklamos kompanijų plėtojimas ir organizavimas paštu, žr. 73.11 - specializuoto įrašymo stenografinėmis mašinomis paslaugų, tokių kaip teismo pranešimų rengimas, veikla, žr. 82.99 - visiems teikiamos stenografijos paslaugos, žr. 82.99	Explanatory notes:	This class includes a variety of copying, document preparation and specialised office support activities. The document copying/printing activities included here cover only short-run type printing activities. This class includes: - document preparation - document editing or proofreading - typing and word processing - secretarial support services - transcription of documents, and other secretarial services - letter or resume writing - provision of mailbox rental and other postal and mailing services, such as pre-sorting, addressing, etc. - photocopying - duplicating - blueprinting - other document copying services (without also providing printing services, such as offset printing, quick printing, digital printing, pre-press services) This class excludes: - printing of documents (offset printing, quick printing etc.), see 18.12 - pre-press services, see 18.13 - developing and organising mail advertising campaigns, see 73.11 - specialised stenotype services such as court reporting, see 82.99 - public stenography services, see 82.99
82.2	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla Activities of call centres		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla	Heading:	Activities of call centres
82.20	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla Activities of call centres		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla	Heading:	Activities of call centres
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gaunamų iškviety centrų, operatorių atsakymų į klientų iškviety, automatinio iškviety paskirstymo, kompiuterio ir telefono susiejimo, dialoginių balsinių atsakymų sistemų ar panašių metodų taikymo veikla, siekiant gauti užsakymų, teikti informaciją apie produktus, spręsti pirkėjų pagalbos prašymus ar nukreipti pirkėjų skundus - siunčiamų iškviety centrų, naudojančių panašius metodus parduodant ar reklamuojant prekes ar paslaugas potencialiems pirkėjams, rinkos tyrimų arba visuomenės apklausos ir panaši veikla pagal užsakymus	Explanatory notes:	This class includes the activities of: - inbound call centres, answering calls from clients by using human operators, automatic call distribution, computer telephone integration, interactive voice response systems or similar methods to receive orders, provide product information, deal with customer requests for assistance or address customer complaints - outbound call centres using similar methods to sell or market goods or services to potential customers, undertake market research or public opinion polling and similar activities for clients

82.3	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas Organisation of conventions and trade shows		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas	Heading:	Organisation of conventions and trade shows
82.30	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas Organisation of conventions and trade shows		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas	Heading:	Organisation of conventions and trade shows
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina renginių, tokių kaip verslo ir prekybos parodos, suvažiavimai, konferencijos ir susitikimai, organizavimas, reklama ir (arba) vadyba, įskaitant arba neįskaitant įrangą aptarnaujančio personalo ir vadovavimo jam paslaugas renginių vykdymo vietose.	Explanatory notes:	This class includes the organisation, promotion and/or management of events, such as business and trade shows, conventions, conferences and meetings, whether or not including the management and provision of the staff to operate the facilities in which these events take place.
82.9	Niekur kitur nepriskirta verslui būdingų paslaugų veikla Business support service activities n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirta verslui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Business support service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina niekur kitur nepriskirta su rinkliavomis susijusių agentūrų, kredito biurų ir visų kitų verslą remiančių paslaugų, paprastai teikiamų įmonėms, veikla	Explanatory notes:	This group includes the activities of collection agencies, credit bureaus and all support activities typically provided to businesses not elsewhere classified.
82.91	Išieškojimo agentūrų ir kredito biurų veikla Activities of collection agencies and credit bureaus		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Išieškojimo agentūrų ir kredito biurų veikla	Heading:	Activities of collection agencies and credit bureaus
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išmokų pagal išieškojimus rinkimo ir surinktų pinigų pervedimo klientams paslaugų, tokių kaip pinigų pagal vekselius ar skolų išieškojimo paslaugos, veikla - informacijos rinkimo veikla, tokia kaip duomenų apie asmenų paskolas ir įsidarbinimą, duomenų apie įmonių paskolas rinkimas, ir informacijos teikimas finansinėms institucijoms, mažmenininkams bei kitiems subjektams, kuriems reikia įvertinti šių asmenų ar įmonių kreditingumą	Explanatory notes:	This class includes: - collection of payments for claims and remittance of payments collected to the clients, such as bill or debt collection services - compiling of information, such as credit and employment histories on individuals and credit histories on businesses and providing the information to financial institutions, retailers and others who have a need to evaluate the creditworthiness of these persons and businesses
82.92	Fasavimo ir pakavimo veikla Packaging activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fasavimo ir pakavimo veikla	Heading:	Packaging activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - automatizuoto ar neautomatizuoto fasavimo ir pakavimo už atlygį ar pagal sutartį veikla: • skysčių, įskaitant gėrimus ir maistą, pilstymas į butelius • kietųjų medžiagų pakavimas (į foliją, plėvelę ir kt.) • saugus farmacinių preparatų įpakavimas • ženklavimas etiketėmis, antspaudavimas ir įspaudavimas • siuntinių ir dovanų pakavimas Į šią klasę neįeina: - nealkoholinių gėrimų ir mineralinio vandens gamyba, žr. 11.07 -	Explanatory notes:	This class includes: - packaging activities on a fee or contract basis, whether or not these involve an automated process: • bottling of liquids, including beverages and food • packaging of solids (blister packaging, foil-covered etc.) • security packaging of pharmaceutical preparations • labelling, stamping and imprinting • parcel-packing and gift-wrapping This class excludes: - manufacture of soft drinks and

pakavimo veikla, susijusi su prekių transportu, žr. 52.29

production of mineral water, see 11.07 - packaging activities incidental to transport, see 52.29

82.99	Kita, niekur kitur nepriskirta, verslui būdingų paslaugų veikla Other business support service activities n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, verslui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Other business support service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina verslui būdingų veikla, tokia kaip: - stenografavimas ir teismo proceso įrašymas stenografinėmis mašinomis, vėlesnis įrašytos medžiagos perrašymas: • teismo pranešimų rengimas arba įrašymas stenografinėmis mašinomis • visiems teikiamos stenografijos paslaugos - tikra laikis (t. y. sinchroninis) televizijos tiesiogiai transliuojamų susirinkimų, konferencijų teleteksto rodymas - adreso juostos kodavimo paslaugos - adreso juostos įspaudavimo paslaugos - lėšų paieškos organizavimas už atlygį ar pagal sutartį - nuosavybės teisių atstatymo paslaugos - monetų iš parkavimo automatų surinkimo paslaugos - nepriklausomų aukcionų vedėjų paslaugos - lojalumo programų administravimas - kita, niekur kitur nepriskirta, paprastai verslui būdingų paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - dokumentų perrašymo paslaugų veikla, žr. 82.19 - filmų ar juostų titravimo ar subtitravimo veikla, žr. 59.12	Explanatory notes:	This class includes: - providing verbatim reporting and stenotype recording of live legal proceedings and transcribing subsequent recorded materials, such as: • court reporting or stenotype recording services • public stenography services - real-time (i.e. simultaneous) closed captioning of live television performances of meetings, conferences - address bar coding services - bar code imprinting services - fundraising organisation services on a contract or fee basis - repossession services - parking meter coin collection services - activities of independent auctioneers - administration of loyalty programmes - other support activities typically provided to businesses not elsewhere classified This class excludes: - provision of document transcription services, see 82.19 - providing film or tape captioning or subtitling services, see 59.12
O	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS	Heading:	PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina vyriausybės pobūdžio veiklos rūšys, kurias dažniausiai atlieka viešojo valdymo institucijos. Čia įeina įstatymų ir juos lydinčių teisės aktų priėmimas ir jų teisinis interpretavimas, taip pat jais grįstų programų valdymas, įstatymų leidžiamoji veikla, mokesčių, gynybos, viešosios tvarkos ir saugumo, imigracijos tarnybų, užsienio reikalų ir vyriausybės programų valdymas. Į šią sekciją taip pat įeina privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla. Teisinis ar institucinis statusas nėra savaime lemiantis veiksnys, kad veiklos rūšis būtų priskirta šiai sekcijai, greičiau lemia veiklos pobūdis, nurodytas prieš tai buvusioje pastraipoje. Tai reiškia, kad pagal EVRK kur nors kitur klasifikuojamos veiklos rūšys, nors jas vykdo viešojo administravimo institucijos, nepriskiriamos šiai sekcijai. Pavyzdžiui, mokyklų sistemos administravimas (t. y. nuostatai, reglamentas, patikrinimai, mokymo programos) priskiriamas šiai sekcijai, tačiau pats mokymas čia nepatenka (žr. P sekciją), kalėjimų ar karo ligoninės yra priskiriamos sveikatos priežiūrai (žr. Q sekciją). Taip pat kai kurias veiklos rūšis, klasifikuojamas šioje sekcijoje, gali vykdyti nevyriausybines institucijas.	Explanatory notes:	This section includes activities of a governmental nature, normally carried out by the public administration. This includes the enactment and judicial interpretation of laws and their pursuant regulation, as well as the administration of programmes based on them, legislative activities, taxation, national defence, public order and safety, immigration services, foreign affairs and the administration of government programmes. This section also includes compulsory social security activities. The legal or institutional status is not, in itself, the determining factor for an activity to belong in this section, rather than the activity being of a nature specified in the previous paragraph. This means that activities classified elsewhere in NACE do not fall under this section, even if carried out by public entities. For example, administration of the school system (i.e. regulations, checks, curricula) falls under this section, but teaching itself does not (see section P), and a prison or military hospital is classified to health (see section Q). Similarly, some activities described in this section may be carried out by non-government units.
84	Viešasis valdymas ir gynyba; privalomasis socialinis draudimas Public administration and defence; compulsory social security		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Viešasis valdymas ir gynyba; privalomasis socialinis draudimas	Heading:	Public administration and defence; compulsory social security

84.1	Valstybės valdymas ir bendroji ekonominė bei socialinė bendruomenės politika Administration of the State and the economic and social policy of the community		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Valstybės valdymas ir bendroji ekonominė bei socialinė bendruomenės politika	Heading:	Administration of the State and the economic and social policy of the community
Aiškinamosios pastabos:	I šią grupę įeina bendrasis valdymas (t. y. vykdomoji, įstatymų leidžiamoji, finansinė valdžia ir kt. visais valdymo lygmenimis) bei socialinio ir ekonominio gyvenimo sričių priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes general administration (e.g. executive, legislative, financial administration etc. at all levels of government) and supervision in the field of social and economic life.
84.11	Bendroji viešojo valdymo veikla General public administration activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Bendroji viešojo valdymo veikla	Heading:	General public administration activities
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - centrinių, regioninių ir vietinių įstaigų vykdomoji ir įstatymų leidžiamoji veikla - išdo reikalų valdymas ir priežiūra: • apmokestinimo sistemų tvarkymas • prekių maito ir mokesčių surinkimas bei mokesčių teisės pažeidimų tyrimas • maitų tvarkymas - biudžeto vykdymas ir valstybinių fondų tvarkymas bei valstybės skolos tvarkymas: • pinigų surinkimas ir gavimas bei jų išmokų kontrolė - visuotinių (pilietinių) tyrimų ir plėtos politikos bei susijusių fondų valdymas - vadovavimas bendrojo ekonominio ir socialinio planavimo bei statistikos tarnyboms ir jų veikla įvairiais valdymo lygmenimis I šią klasę neįeina: - vyriausybės turimų ar nuomojamų pastatų eksploatavimas, žr. 68.2 ir 68.3 - asmeninės žmonių gerovės kėlimo mokslinių tyrimų ir plėtos politikos bei susijusių fondų valdymas, žr. 84.12 - ekonominės veiklos skatinimo ir konkurencingumo didinimo mokslinių tyrimų ir plėtos politikos valdymas, žr. 84.13 - su gynyba susijusių mokslinių tyrimų ir plėtos politikos bei susijusių fondų valdymas, žr. 84.22 - vyriausybinių archyvų veikla, žr. 91.01	Explanatory notes:	This class includes: - executive and legislative administration of central, regional and local bodies - administration and supervision of fiscal affairs: • operation of taxation schemes • duty/tax collection on goods and tax violation investigation • customs administration - budget implementation and management of public funds and public debt: • raising and receiving of money and control of their disbursement - administration of overall (civil) research and development policy and associated funds - administration and operation of overall economic and social planning and statistical services at the various levels of government This class excludes: - operation of government owned or occupied buildings, see 68.2, 68.3 - administration of research and development policies intended to increase personal well-being and of associated funds, see 84.12 - administration of research and development policies intended to improve economic performance and competitiveness, see 84.13 - administration of defence-related research and development policies and of associated funds, see 84.22 - operation of government archives, see 91.01
84.11.10	Lietuvos Respublikos apskričių veikla Activities of counties of the Republic of Lithuania		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lietuvos Respublikos apskričių veikla	Heading:	Activities of counties of the Republic of Lithuania
84.11.20	Lietuvos Respublikos savivaldybių veikla Activities of municipalities of the Republic of Lithuania		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lietuvos Respublikos savivaldybių veikla	Heading:	Activities of municipalities of the Republic of Lithuania
84.11.30	Lietuvos Respublikos seniūnijų veikla Activities of wards of the Republic of Lithuania		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lietuvos Respublikos seniūnijų veikla	Heading:	Activities of wards of the Republic of Lithuania

84.11.40	Iždo valdymas ir priežiūra Treasury management and control		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Iždo valdymas ir priežiūra	Heading:	Treasury management and control
84.11.50	Biudžeto vykdymas ir valstybinių fondų tvarkymas Budget implementation and management of public funds		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Biudžeto vykdymas ir valstybinių fondų tvarkymas	Heading:	Budget implementation and management of public funds
84.11.60	Centrinių administracinių institucijų įstatymų leidžiamoji ir vykdomoji veikla Legislative and executive activities of central administrative bodies		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Centrinių administracinių institucijų įstatymų leidžiamoji ir vykdomoji veikla	Heading:	Legislative and executive activities of central administrative bodies
84.11.70	Vadovavimas muitinės tarnyboms ir jų veikla Management of customs services and activities thereof		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vadovavimas muitinės tarnyboms ir jų veikla	Heading:	Management of customs services and activities thereof
84.11.80	Vadovavimas statistikos ir sociologijos tarnyboms įvairiuose valstybės valdymo lygiuose bei jų veikla Management of statistical and sociological services at various public administration levels and activities thereof		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vadovavimas statistikos ir sociologijos tarnyboms įvairiuose valstybės valdymo lygiuose bei jų veikla	Heading:	Management of statistical and sociological services at various public administration levels and activities thereof
84.12	Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių paslaugų, išskyrus socialinį draudimą, veiklos reguliavimas Regulation of the activities of providing health care, education, cultural services and other social services, excluding social security		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių paslaugų, išskyrus socialinį draudimą, veiklos reguliavimas	Heading:	Regulation of the activities of providing health care, education, cultural services and other social services, excluding social security
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - viešasis valdymas žmonių gerovės kėlimo programų: • sveikatos • švietimo • kultūros • sporto • poilsio • aplinkos • gyvenamųjų būstų statybos • socialinio aprūpinimo - šių sričių tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų viešasis valdymas Į šią klasę taip pat įeina: - poilsio ir kultūros veiklos rėmimas - valstybės dotacijų menininkams teikimas - geriamojo vandens tiekimo programų valdymas - atliekų surinkimo ir šalinimo veiklos valdymas - aplinkos apsaugos programų valdymas - aprūpinimo būstu programų valdymas Į šią klasę neįeina: - nuotekų, atliekų šalinimo ir regeneravimo veikla, žr. 37, 38 ir 39 skyrius - privalomojo socialinio draudimo	Explanatory notes:	This class includes: - public administration of programmes aimed to increase personal well-being: • health • education • culture • sport • recreation • environment • housing • social services - public administration of research and development policies and associated funds for these areas This class also includes: - sponsoring of recreational and cultural activities - distribution of public grants to artists - administration of potable water supply programmes - administration of waste collection and disposal operations - administration of environmental protection programmes - administration of housing programmes This class excludes: - sewage, refuse

veikla, žr. 84.30 - švietimo veikla, žr. P sekciją - žmonių sveikatos priežiūros veikla, žr. 86 skyrių - muziejų ir kitų kultūros įstaigų veikla, žr. 91 skyrių - vyriausybinių bibliotekų ir archyvų veikla, žr. 91.01 - sporto ar poilsio organizavimo veikla, žr. 93 skyrių

disposal and remediation activities, see divisions 37, 38, 39 - compulsory social security activities, see 84.30 - education activities, see section P - human health-related activities, see division 86 - museums and other cultural institutions, see division 91 - activities of government operated libraries and archives, see 91.01 - sporting or other recreational activities, see division 93

84.13 Verslo veiklos reguliavimas ir parama efektyviau ją organizuoti Regulation of and contribution to more efficient operation of businesses

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Verslo veiklos reguliavimas ir parama efektyviau ją organizuoti	Heading:	Regulation of and contribution to more efficient operation of businesses
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - viešasis valdymas, įskaitant subsidijų skyrimą, ir reguliavimas skirtingų ekonomikos sektorių: • žemės ūkio • žemėnaudos • energetikos ir gamtinių išteklių • infrastruktūros • transporto • ryšių • viešbučių ir turizmo • didmeninės ir mažmeninės prekybos - ekonominės veiklos skatinimo mokslinių tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas - bendrųjų darbo reikalų tvarkymas - regioninės plėtros politikos priemonių įgyvendinimas, pvz., nedarbo lygio mažinimas Į šią klasę neįeina: - tyrimų ir eksperimentinės plėtros veikla, žr. 72 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - public administration and regulation, including subsidy allocation, for different economic sectors: • agriculture • land use • energy and mining resources • infrastructure • transport • communication • hotels and tourism • wholesale and retail trade - administration of research and development policies and associated funds to improve economic performance - administration of general labour affairs - implementation of regional development policy measures, e.g. to reduce unemployment This class excludes: - research and experimental development activities, see division 72

84.2 Bendruomenei teikiamų paslaugų užtikrinimas Provision of services to the community as a whole

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bendruomenei teikiamų paslaugų užtikrinimas	Heading:	Provision of services to the community as a whole
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina užsienio reikalų, gynybos, viešosios tvarkos ir saugumo veikla.	Explanatory notes:	This group includes foreign affairs, defence and public order and safety activities.

84.21 Užsienio reikalai Foreign affairs

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Užsienio reikalai	Heading:	Foreign affairs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - užsienio reikalų ministerijos ir diplomatinė bei konsulinė misijų, esančių užsienyje ar prie tarptautinių organizacijų būstinių, valdymas ir jų veikla - vadovavimas ir parama tarnyboms, teikiančioms užsienio šalims informacinio ir kultūrinio pobūdžio paslaugas, bei jų veikla - tiesioginis ar per tarptautines organizacijas pagalbos teikimas užsienio šalims - karinė pagalba užsienio šalims - užsienio prekybos, tarptautinių finansų ir techninių užsienio reikalų tvarkymas Į šią klasę neįeina: - tarptautinių paslaugų katastrofos ištiktams ar pabėgėliams dėl konfliktų veikla, žr. 88.99	Explanatory notes:	This class includes: - administration and operation of the ministry of foreign affairs and diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organisations - administration, operation and support for information and cultural services intended for distribution beyond national boundaries - aid to foreign countries, whether or not routed through international organisations - provision of military aid to foreign countries - management of foreign trade, international financial and foreign technical affairs This class excludes: - international disaster or conflict refugee services, see 88.99

84.22 Gynybos veikla Defence activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gynybos veikla	Heading:	Defence activities

Aiškinaamosios pastabos:

Į šią klasę įeina: - karinės gynybos reikalų tvarkymas, karinių sausumos, jūrų, oro ir kosmoso gynybos pajėgų valdymas, priežiūra ir veikla: • kovinių sausumos, jūrų ir oro pajėgų • inžinerinių, transporto, ryšių, žvalgybos, materialinio aprūpinimo, personalo ir kitų nekovinių pajėgų bei junginių • rezervinių ir pagalbinių gynybos pajėgų • karinės logistikos (įrangos, konstrukcijų, išteklių ir kt. tiekimas) • medicininės pagalbos kariniams personalui kovos lauke - vadovavimas civilinės gynybos pajėgoms, jų darbo organizavimas ir parama - parama rengiant planus ir organizuojant mokymus, kuriuose dalyvauja civilinės įstaigos ir gyventojai - su gynyba susijusių mokslinių tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas Į šią klasę neįeina: - tyrimų ir eksperimentinės plėtros veikla, žr. 72 skyrių - karinė parama užsienio šalims, žr. 84.21 - karinių tribunolų veikla, žr. 84.23 - taikos metu, stichinių nelaimių ar kitokių negandų atvejais, naudojamų vietinių neliečiamųjų atsargų pristatymų užtikrinimas, žr. 84.24 - karo mokyklų, aukštesniųjų mokyklų ir akademijų mokymo veikla, žr. 85.4 - karo ligoninių veikla, žr. 86.10

Explanatory notes:

This class includes: - administration, supervision and operation of military defence affairs and land, sea, air and space defence forces such as: • combat forces of army, navy and air force • engineering, transport, communications, intelligence, material, personnel and other non-combat forces and commands • reserve and auxiliary forces of the defence establishment • military logistics (provision of equipment, structures, supplies etc.) • health activities for military personnel in the field - administration, operation and support of civil defence forces - support for the working out of contingency plans and the carrying out of exercises in which civilian institutions and populations are involved - administration of defence-related research and development policies and related funds This class excludes: - research and experimental development activities, see division 72 - provision of military aid to foreign countries, see 84.21 - activities of military tribunals, see 84.23 - provision of supplies for domestic emergency use in case of peacetime disasters, see 84.24 - educational activities of military schools, colleges and academies, see 85.4 - activities of military hospitals, see 86.10

84.23 Teisingumo ir teisminė veikla
Justice and judicial activities
Lygmuo: 4**Lygmens pavadinimas:** Klasė**Pavadinimas:** Teisingumo ir teisminė veikla**Aiškinaamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina: - vadovavimas administraciniais ir bendrosios kompetencijos teismams, kariniams tribunolams, teisinei sistemai, įskaitant teisinį atstovavimą ir konsultacijas vyriausybės vardu arba atliekamas vyriausybės lėšomis ar jos pavedimu, ir jų veikla - nuosprendžių priėmimas ir įstatymų aiškinimas - civilinių bylų arbitražas - vadovavimas kalėjimams, nesvarbu ar jiems vadovauja ir juos prižiūri valdžios ar privatus subjektai, ir pataisos paslaugų, įskaitant reabilitacijos paslaugas, teikimas už atlygį ar pagal sutartį Į šią klasę neįeina: - konsultacijos ir atstovavimas civilinėse, baudžiamosiose ir kitose bylose, žr. 69.10 - kalėjimų mokyklų veikla, žr. 85 skyrių - kalėjimų ligoninių veikla, žr. 86.10

Level: 4**Level name:** Class**Heading:** Justice and judicial activities**Explanatory notes:**

This class includes: - administration and operation of administrative civil and criminal law courts, military tribunals and the judicial system, including legal representation and advice on behalf of the government or when provided by the government in cash or services - rendering of judgements and interpretations of the law - arbitration of civil actions - prison administration and provision of correctional services, including rehabilitation services, regardless of whether their administration and operation is done by government units or by private units on a contract or fee basis This class excludes: - advice and representation in civil, criminal and other cases, see 69.10 - activities of prison schools, see division 85 - activities of prison hospitals, see 86.10

84.24 Viešosios tvarkos ir apsaugos veikla
Public order and safety activities
Lygmuo: 4**Lygmens pavadinimas:** Klasė**Pavadinimas:** Viešosios tvarkos ir apsaugos veikla**Aiškinaamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina: - vadovavimas valdžios instancijų palaikomoms reguliarioms ir pagalbinėms policijos pajėgoms, uosto, pasienio, pakrantės apsaugos bei kitoms specialiosioms policijos pajėgoms, įskaitant eismo reguliavimą, užsieniečių registravimą, informacijos apie areštus registravimą, ir jų veikla - taikos metu, stichinių nelaimių ar kitokių negandų atvejais, naudojamų vietinių neliečiamųjų atsargų pristatymų užtikrinimas Į šią klasę neįeina: - policijos laboratorijų veikla, žr. 71.20 - vadovavimas kovinėms ginkluotoms pajėgoms ir jų veikla, žr. 84.22

Level: 4**Level name:** Class**Heading:** Public order and safety activities**Explanatory notes:**

This class includes: - administration and operation of regular and auxiliary police forces supported by public authorities and of port, border, coastguards and other special police forces, including traffic regulation, alien registration, maintenance of arrest records - provision of supplies for domestic emergency use in case of peacetime disasters This class excludes: - operation of police laboratories, see 71.20 - administration and operation of military armed forces, see 84.22

84.25	Priešgaisrinių tarnybų veikla Fire service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Priešgaisrinių tarnybų veikla	Heading:	Fire service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gaisrų gesinimas ir gaisrų prevencija: • vadovavimas valstybės palaikomoms reguliariosioms ir pagalbinėms gaisrų prevencijos, gaisrų gesinimo, žmonių ir gyvūnų gelbėjimo, pagalbos teikimo stichinių nelaimių, potvynių, eismo avarių ir kitu metu ugniagesių tarnyboms bei jų veikla Į šią klasę neįeina: - miškų apsaugos nuo gaisrų ir jų gesinimo tarnybų veikla, žr. 02.40 - gaisrų gesinimas naftos ir dujų gavybos platformose, žr. 09.10 - nespecializuotų oro uostų gaisrų gesinimo ir gaisrų prevencijos tarnybų veikla, žr. 52.23	Explanatory notes:	This class includes: - fire fighting and fire prevention: • administration and operation of regular and auxiliary fire brigades in fire prevention, fire fighting, rescue of persons and animals, assistance in civic disasters, floods, road accidents etc. This class excludes: - forestry fire-protection and fire-fighting services, see 02.40 - oil and gas field fire fighting, see 09.10 - fire fighting and fire-prevention services at airports provided by non-specialised units, see 52.23
84.3	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla Compulsory social security activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla	Heading:	Compulsory social security activities
84.30	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla Compulsory social security activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla	Heading:	Compulsory social security activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - valstybinio socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas: • ligos, nelaimingų atsitikimų darbe ir nedarbo draudimas • senatvės pensijų draudimas • paramos programos, skirtos padengti pajamų praradimą dėl motinystės, laikino nedarbingumo, našlystės ir kt. Į šią klasę neįeina: - savanoriškas socialinis draudimas, žr. 65.30 - socialinių paslaugų teikimas ir socialinis darbas, nesusijęs su apgyvendinimu, žr. 88.10, 88.90	Explanatory notes:	This class includes: - funding and administration of government-provided social security programmes: • sickness, work-accident and unemployment insurance • retirement pensions • programmes covering losses of income due to maternity, temporary disablement, widowhood etc. This class excludes: - non-compulsory social security, see 65.30 - provision of welfare services and social work (without accommodation), see 88.10, 88.99
P	ŠVIETIMAS EDUCATION		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŠVIETIMAS	Heading:	EDUCATION
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina bet kurio lygmens ar bet kurios profesijos mokymas. Mokymas gali būti organizuojamas žodžiu ar raštu, taip pat per radiją, televiziją, internetu ar susirašinėjant. Į šią sekciją įeina skirtingų nuosekliosios (tradicinės) švietimo sistemos įstaigų įgyvendinamas švietimas įvairiais jo lygiais, taip pat suaugusiųjų mokymas, neraštingumo likvidavimo programos ir kt. Taip pat į šią sekciją atitinkamai lygiais įeina karo mokyklos ir akademijos, kalėjimų mokyklos ir kt. Sekcija apima ir valstybinį, ir privatų švietimą. Į kiekvieno pradinio lygmens švietimą įeina specialusis asmenų su fizine ar protine negalia mokymas. Šios sekcijos skirstymas į kategorijas yra pagrįstas pagal švietimo lygius, apibrėžtus ISCED 1997. Švietimo įstaigų, organizuojančių nulinio lygmens pagal ISCED mokymą, veikla yra klasifikuojama 85.10	Explanatory notes:	This section includes education at any level or for any profession. The instructions may be oral or written and may be provided by radio, television, Internet or via correspondence. It includes education by the different institutions in the regular school system at its different levels as well as adult education, literacy programmes etc. Also included are military schools and academies, prison schools etc. at their respective levels. The section includes public as well as private education. For each level of initial education, the classes include special education for physically or mentally handicapped pupils. The breakdown of the categories in this section is based on the level of education offered as defined by the levels of ISCED 1997. The activities of educational institutions providing courses on ISCED level 0 are classified in 85.10, on ISCED level

grupėje, pirmojo lygmens pagal ISCED – 85.20 grupėje, antrojo ir trečiojo lygmens pagal ISCED – 85.3 grupėje, ketvirtą lygmens pagal ISCED – 85.41 grupėje, o penktojo ir šeštojo lygmens pagal ISCED – 85.42 grupėje. Į šią sekciją taip pat įeina mokymas, pirmiausia susijęs su sportu ir poilsiu, pvz., mokymasis žaisti tenisą ar golfą bei švietimui būdinga veikla.

1 in 85.20, on ISCED levels 2-3 in group 85.3, on ISCED level 4 in 85.41 and on ISCED level 5-6 in 85.42. This section also includes instruction primarily concerned with sport and recreational activities such as tennis or golf and education support activities.

85	Švietimas Education		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Švietimas	Heading:	Education
85.1	Ikimokyklinis ugdymas Pre-primary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ugdymas	Heading:	Pre-primary education
85.10	Ikimokyklinis ugdymas Pre-primary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ugdymas	Heading:	Pre-primary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ikimokyklinis ugdymas (žemesnis už pirmąjį lygmenį pagal ISCED). Ikimokyklinis ugdymas yra apibūdinamas organizuojamo apmokymo, pirmiausia parengto siekiant labai jauną vaiką supažindinti su mokykla, t. y. susieti mokyklą su namais, pradine stadija. Į šią klasę neįeina: - vaikų dienos priežiūra, žr. 88.91	Explanatory notes:	This class includes: - pre-primary education (education preceding the first level). Pre-primary education is defined as the initial stage of organised instruction designed primarily to introduce very young children to a school-type environment, that is, to provide a bridge between the home and a school-based atmosphere. This class excludes: - child day-care activities, see 88.91
85.10.10	Ikimokyklinio amžiaus vaikų ugdymas Preschool education		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ikimokyklinio amžiaus vaikų ugdymas	Heading:	Preschool education
Aiškinamosios pastabos:	Į šį poklasį įeina ikimokyklinio amžiaus (0–5 arba 6) metų vaikų ugdymas pagal ikimokyklinio ugdymo ir specialiųjų poreikių vaikams pritaikytas ikimokyklinio ugdymo programas. Ikimokyklinio ugdymo paskirtis – padėti vaikui tenkinti prigimtinius, kultūros, taip pat ir etninius, socialinius, pažintinius poreikius.	Explanatory notes:	
85.10.20	Priešmokyklinio amžiaus vaikų ugdymas Pre-primary education		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Priešmokyklinio amžiaus vaikų ugdymas	Heading:	Pre-primary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šį poklasį įeina priešmokyklinio amžiaus (6–7 metų) vaikų ugdymas pagal priešmokyklinio ugdymo ir specialiųjų poreikių vaikams pritaikytas priešmokyklinio ugdymo programas. Priešmokyklinio ugdymo paskirtis – padėti vaikui pasirengti sėkmingai mokytis pagal pradinio ugdymo programas.	Explanatory notes:	

85.2	Pradinis ugdymas Primary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pradinis ugdymas	Heading:	Primary education
85.20	Pradinis ugdymas Primary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pradinis ugdymas	Heading:	Primary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pirmojo lygmens pagal ISCED pradinis ugdymas: mokymo kursų organizavimas ir susijusių užduočių davimas, suteikiant mokiniams pagrindines skaitymo, rašybos, matematikos žinias ir pradinį supratimą apie kitus dalykus: istoriją, geografiją, gamtos mokslus, socialinius mokslus, dailę ir muziką. Šis ugdymas paprastai suteikiamas vaikams, tačiau čia įtrauktos ir neraštingumo likvidavimo programos, vykdomos mokykloje ar už jos ribų. Nors savo turiniu jos panašios į pradinio mokymo programas, bet yra skirtos asmenims, pagal amžių nebetinkamiems eiti į pradinę mokyklą (pvz., suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos). Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų mokymas, žr. 85.5 - vaikų dienos priežiūra, įskaitant moksleivių dienos slaugą, žr. 88.91	Explanatory notes:	This class includes primary education: the furnishing of academic courses and associated course work that give students a sound basic education in reading, writing and mathematics and an elementary understanding of other subjects such as history, geography, natural science, social science, art and music. Such education is generally provided for children, however the provision of literacy programmes within or outside the school system, which are similar in content to programmes in primary education but are intended for those considered too old to enter elementary schools, is also included (i.e. adult literacy programmes). This class excludes: - adult education as defined in 85.5 - child day-care activities, including day nurseries for pupils, see 88.91
85.3	Vidurinis ugdymas Secondary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Heading:	Secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Ši grupė apima bendrąjį vidurinį, techninį ir profesinį vidurinį ugdymą. Į šią grupę neįeina: - suaugusiųjų švietimas, žr. 85.5	Explanatory notes:	This group includes the provision of general secondary and technical and vocational secondary education. This class excludes: - adult education as defined in 85.5
85.31	Bendrasis vidurinis ugdymas General secondary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Bendrasis vidurinis ugdymas	Heading:	General secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina mokymas, suteikiantis pagrindą visą gyvenimą trunkančiam mokymui ir žmogaus tobulėjimui bei užtikrinantis tolesnio mokymosi galimybes. Jis apima programas, kurios paprastai yra labiau orientuotos į mokymo dalyką, dirbant didesniame specializuotų mokytojų skaičiui ir dažnai esant keletui mokytojų, vedančių savo specializacijos srities užsiėmimus. Šio lygmens dalykinė diferenciacija dažnai daro tam tikrą įtaką net tiems, kurie mokosi pagal bendrąją programą. Tokios programos skirtos rengti moksleivius profesiniam mokymui ar stoti į aukštąją mokyklą be specialaus pasirengimo. Į šią klasę įeina: - pagrindinis ugdymas, kuris neretai sutampa su privalomojo mokyklos lankymo laikotarpiu - vidurinis ugdymas, iš esmės sudarantis galimybę siekti aukštojo mokslo	Explanatory notes:	This class includes provision of the type of education that lays the foundation for lifelong learning and human development and is capable of furthering education opportunities. Such units provide programmes that are usually on a more subject-oriented pattern using more specialised teachers, and more often employ several teachers conducting classes in their field of specialisation. Subject specialisation at this level often begins to have some influence even on the educational experience of those pursuing a general programme. Such programmes are designated to qualify students either for technical and vocational education or for entrance to higher education without any special subject prerequisite. This class includes: - lower general secondary education corresponding more or less to the period of compulsory school attendance - upper general secondary education giving, in principle, access to higher education

85.31.10			
Pagrindinis ugdymas General lower secondary education			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pagrindinis ugdymas	Heading:	General lower secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šį poklasį įeina antrojo lygmens pagal ISCED pagrindinis ugdymas pagal pagrindinio ugdymo, suaugusiųjų pagrindinio ugdymo ir specialiųjų poreikių mokiniams pritaikytas pagrindinio ugdymo programas.		
85.31.20			
Vidurinis ugdymas General upper secondary education			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Heading:	General upper secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šį poklasį įeina trečiojo lygmens vidurinis ugdymas pagal vidurinio ugdymo, suaugusiųjų vidurinio ugdymo programas ir specialiųjų poreikių mokiniams pritaikytą vidurinio ugdymo programą.		
85.32			
Techninis ir profesinis vidurinis mokymas Technical and vocational secondary education			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Techninis ir profesinis vidurinis mokymas	Heading:	Technical and vocational secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina mokymas su įprasta vyraujančia dalykine specializacija ir teoriniu bei praktiniu mokymu, siejamu su esamu ar būsimu darbu. Programos gali įvairuoti nuo rengimo bendro pobūdžio darbui iki labai specializuotų darbų. Į šią klasę įeina: - techninis ir profesinis mokymas, kuris yra žemesnio lygmens negu nurodytas aukštojo mokslo 85.4 grupėje Į šią klasę taip pat įeina: - turistų gidų mokymas - virėjų, viešbučių ir restoranų darbuotojų mokymas - kosmetologų ir kirpėjų mokymas - kompiuterių taisymo meistrų rengimas - profesinių vairavimo mokyklų veikla: sunkvežimių, autobusų, tarp miestinių autobusų profesionalių vairuotojų mokymas - profesionalių lakūnų ruošimo mokyklų veikla Į šią klasę neįeina: - techninis ir profesinis aukštasis mokslas, žr. 85.4 - mokymas, daugiausia skirtas pomėgiams lavinti, pramoginiams ar tobulinimosi tikslams, žr. 85.52 - neprofesinių vairavimo mokyklų veikla, žr. 85.53 - mokymai, sudarantys socialinio darbo dalį, nesusiję su apgyvendinimu, žr. 88.10 ir 88.99		
85.4			
Aukštasis mokslas Higher education			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Aukštasis mokslas	Heading:	Higher education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą ar akademinį kursą ir mokslas suteikiantis bakalauro laipsnį, atitinkantį aukštojo mokslo baigimo diplomą. Priėmimui būtinas bent viduriniojo mokslo baigimo atestatas. Į šią grupę neįeina: - suaugusiųjų mokymas, žr. 85.5		
		Explanatory notes:	This group includes the furnishing of post-secondary non-tertiary and academic courses and granting of degrees at baccalaureate, graduate or post-graduate level. The requirement for admission is a diploma at least at upper secondary education level. This group excludes: - adult education as defined in 85.5

85.41	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą Post-secondary non-tertiary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą	Heading:	Post-secondary non-tertiary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina penktojo lygmens pagal ISCED studijos, kurias baigus įgyjamas aukštesnysis išsilavinimas. Į šią klasę įeina mokymas baigus vidurinį mokymą, kuris negali būti prilygintas aukštajam mokslui, pvz., papildomas mokslas baigus vidurinę mokyklą, siekiant pasiruošti aukštojo mokslo studijoms.	Explanatory notes:	This class includes provision of post-secondary education, which cannot be considered tertiary education. For example provision of supplementary post-secondary education to prepare for tertiary education or post-secondary non-tertiary vocational.
85.42	Aukštasis (tretinis) mokslas Tertiary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aukštasis (tretinis) mokslas	Heading:	Tertiary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šeštojo ir septintojo lygmens pagal ISCED pirmosios, antrosios ir trečiosios pakopos aukštojo mokslo studijos Į šią klasę taip pat įeina: - aukštosios universitetinės meno mokyklos	Explanatory notes:	This class includes: - first, second and third stages of tertiary education This class also includes: - performing arts schools providing tertiary education
85.42.10	Aukštasis neuniversitetinis mokslas Higher non-university education		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aukštasis neuniversitetinis mokslas	Heading:	Higher non-university education
Aiškinamosios pastabos:	Šiam poklasiui priskiriamos šeštojo lygmens pagal ISCED neuniversitetinės studijos.	Explanatory notes:	
85.42.20	Aukštasis universitetinis mokslas Higher university education		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aukštasis universitetinis mokslas	Heading:	Higher university education
Aiškinamosios pastabos:	Šiam poklasiui priskiriamos šeštojo lygmens pagal ISCED pirmosios ir antrosios pakopos universitetinės studijos.	Explanatory notes:	
85.42.30	Doktorantūra Doctoral studies		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Doktorantūra	Heading:	Doctoral studies
Aiškinamosios pastabos:	Šiam poklasiui priskiriamos septintojo lygmens pagal ISCED trečiosios pakopos universitetinės studijos (doktorantūra, meno aspirantūra, rezidentūra).	Explanatory notes:	

85.5	Kitas mokymas Other education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas mokymas	Heading:	Other education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendrasis tęstinis švietimas ir profesinis mokymas bei lavinimas profesijos, pomėgių lavinimo ar tobulinimosi tikslais. Į šią grupę neįeina 85.1–85.4 grupėse klasifikuojama švietimo veikla: ikimokyklinis ugdymas, pradinis ugdymas, vidurinis ugdymas ir aukštasis mokslas. Į šią grupę įeina grupinio ar individualaus sporto stovyklų ir mokyklų veikla, kalbų mokymas, dailės, teatro, muzikos ir kt. mokymas ar specializuotas lavinimas, kitoks negu nurodytas 85.1–85.4 grupėse.	Explanatory notes:	This group includes general continuing education and continuing vocational education and training for any profession, hobby or self-development purposes. It excludes educational activities as outlined in groups 85.1-85.4, i.e. pre-primary education, primary education, secondary education or higher education. It includes camps and schools offering instruction in athletic activities to groups or individuals, foreign language instruction, instruction in the arts, drama or music or other instruction or specialised training, not comparable to the education in groups 85.1 - 85.4.
85.51	Sportinis ir rekreacinis švietimas Sports and recreation education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sportinis ir rekreacinis švietimas	Heading:	Sports and recreation education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina grupinio ar individualaus sporto stovyklų ir mokyklų veikla. Taip pat įeina dieninių sporto stovyklų ir stovyklų su nakvyne veikla. Į šią klasę neįeina akademinių mokyklų, kolegijų ir universitetų su sportu susijusi veikla. Mokymai gali būti atliekami įvairiose vietose, pvz., savo ar kliento mokymo bazėse, švietimo įstaigose ar kitur. Šiai klasei priskiriamas mokymas yra formaliai organizuojamas. Į šią klasę įeina: - sportinis ugdymas (beisbolo, krepšinio, kriketo, futbolo ir kt.) - stovyklų, sportinio ugdymo veikla - gimnastikos mokymas - jojimo mokymas akademijose ar specialiose mokyklose - plaukimo mokymas - profesionalaus sporto instruktorių, mokytojų, trenerių veikla - kovos menų mokymas - kortų žaidimų mokymas (pvz., bridžo) - jogos mokymas Į šią klasę neįeina: - kultūrinis švietimas, žr. 85.52	Explanatory notes:	This class includes the provision of instruction in athletic activities to groups of individuals, such as by camps and schools. Overnight and day sports instruction camps are also included. It does not include academic schools, colleges and universities. Instruction may be provided in diverse settings, such as the unit's or client's training facilities, educational institutions or by other means. Instruction provided in this class is formally organised. This class includes: - sports instruction (baseball, basketball, cricket, football, etc) - camps, sports instruction - gymnastics instruction - riding instruction, academies or schools - swimming instruction - professional sports instructors, teachers, coaches - martial arts instruction - card game instruction (such as bridge) - yoga instruction This class excludes: - cultural education, see 85.52
85.52	Kultūrinis švietimas Cultural education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kultūrinis švietimas	Heading:	Cultural education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina dailės, vaidybos ir muzikos mokymas. Mokymo įstaigos, teikiančios šias švietimo paslaugas gali būti vadinamos mokyklomis, studijomis, klasėmis ir pan. Jos atlieka formaliai organizuotą mokymą, daugiausia skirtą pomėgiams lavinti, pramoginiams ar tobulinimosi tikslams, bet nesuteikiantį profesinio diplomo, bakalauro ar aukštojo mokslo laipsnio. Į šią klasę įeina: - grojimo pianinu ir kitų muzikos mokytojų veikla - dailės ugdymas - šokių mokymas ir šokių studijos veikla - teatro mokyklų (išskyrus akademines) veikla - vaizduojamojo meno mokyklų (išskyrus akademines) veikla - vaidybos meno mokyklų (išskyrus akademines) veikla - fotografijos mokyklų (išskyrus komercines) veikla Į šią klasę neįeina: - užsienio kalbų mokymas, žr. 85.59	Explanatory notes:	This class includes provision of instruction in the arts, drama and music. Units giving this type of instructions might be named "schools", "studios", "classes" etc. They provide formally organised instruction, mainly for hobby, recreational or self-development purposes, but such instruction does not lead to a professional diploma, baccalaureate or graduate degree. This class includes: - piano teachers and other music instruction - art instruction - dance instruction and dance studios - drama schools (except academic) - fine arts schools (except academic) - performing arts schools (except academic) - photography schools (except commercial) This class excludes: - foreign language instruction, see 85.59

85.53	Vairavimo mokyklų veikla Driving school activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vairavimo mokyklų veikla	Heading:	Driving school activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę taip pat įeina: - skraidymo, buriavimo, laivininkystės mokyklų, neišduodančių komercinių sertifikatų ir leidimų, veikla Į šią klasę neįeina: - profesinių vairavimo mokyklų veikla, žr. 85.32	Explanatory notes:	This class also includes: - flying, sailing, shipping schools not issuing commercial certificates and permits This class excludes: - driving schools for occupational drivers, see 85.32
85.59	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas Other education n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas	Heading:	Other education n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mokymas, neskirstomas pagal lygius - akademinių repetitorių paslaugos - korekcinio kursų mokymo centrų veikla - profesinio egzaminavimo kursai - kalbų ir šnekamosios kalbos įgūdžių mokymas - kompiuterių mokymas - religinis mokymas Į šią klasę taip pat įeina: - gelbėtojų mokymas - išgyvenimo mokymas - viešojo kalbėjimo mokymas - greitojo skaitymo mokymas Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos žr. 85.20 - bendrasis vidurinis ugdymas, žr. 85.31 - techninis ir profesinis vidurinis mokymas, žr. 85.32 - aukštasis mokslas, žr. 85.4	Explanatory notes:	This class includes: - education that is not definable by level - academic tutoring - learning centres offering remedial courses - professional examination review courses - language instruction and conversational skills instruction - computer training - religious instruction This class also includes: - lifeguard training - survival training - public speaking training - speed reading instruction This class excludes: - adult literacy programmes see 85.20 - general secondary education, see 85.31 - technical and vocational secondary education, see 85.32 - higher education, see 85.4
85.6	Švietimui būdingų paslaugų veikla Educational support activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Švietimui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Educational support activities
85.60	Švietimui būdingų paslaugų veikla Educational support activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Švietimui būdingų paslaugų veikla	Heading:	Educational support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina nemokomosios paslaugos, remiančios švietimo procesus arba sistemas: - konsultavimas švietimo klausimais - profesijos pasirinkimo konsultavimo veikla - mokymo testavimo įvertinimo veikla - mokymo testavimo veikla - studentų mainų programų organizavimas Į šią klasę neįeina: - socialiniai ir humanitariniai moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra, žr. 72.20	Explanatory notes:	This class includes: - provision of non-instructional activities that support educational processes or systems: • educational consulting • educational guidance counselling activities • educational testing evaluation activities • educational testing activities • organisation of student exchange programmes This class excludes: - research and experimental development on social sciences and humanities, see 72.20
Q	ŽMONIŲ SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS HUMAN HEALTH AND SOCIAL WORK ACTIVITIES		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŽMONIŲ SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS	Heading:	HUMAN HEALTH AND SOCIAL WORK ACTIVITIES
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina žmonių sveikatos priežiūros ir	Explanatory notes:	This section includes the provision of health and social

pastabos:	socialinio darbo veikla. Ji apima daug veiklos rūšių, pradedant sveikatos priežiūra, kurią teikia kvalifikuoti medicinos specialistai ligoninėse ir kitose įstaigose, baigiant stacionarinę globą, kai socialinio darbo veikla tik iš dalies siejasi su sveikatos priežiūros veikla, atliekama ne sveikatos priežiūros specialistų.	notes:	work activities. Activities include a wide range of activities, starting from health care provided by trained medical professionals in hospitals and other facilities, over residential care activities that still involve a degree of health care activities to social work activities without any involvement of health care professionals.
86	Žmonių sveikatos priežiūros veikla Human health activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Žmonių sveikatos priežiūros veikla	Heading:	Human health activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina trumpalaikio ar ilgalaikio gydymo bendrosios paskirties ir specializuotųjų terapijos, chirurgijos, psichiatrijos ir priklausomybės ligų ligoninių, sanatorių, profilaktorių, medicininės priežiūros namų, prieglaudų, psichiatrinių gydyklų, reabilitacijos centrų, leprozorijų (ligoninių raupsuotiesiems gydyti) ir kitų sveikatos įstaigų veikla. Čia pacientams, turintiems bet kokių sveikatos nusiskundimų, teikiamos apgyvendinimo paslaugos ir atliekamas diagnostinis ir terapinis gydymas. Čia taip pat įeina bendrosios praktikos gydytojų, medicinos specialistų ir chirurgų konsultacinė veikla ir gydymo paslaugų teikimas bendrosios ir specializuotosios medicinos srityje. Taip pat įeina odontologų bendroji praktika ar specializuotoji veikla ir ortodontinė veikla. Be to, į šį skyrį įeina su žmonių sveikata susijusi veikla, kuri atliekama ne ligoninėse ir ne praktikuojančių medicininių gydytojų, bet paramedicinos specialistų, turinčių teisėtus leidimus pacientams gydyti.	Explanatory notes:	This division includes activities of short- or long-term hospitals, general or specialty medical, surgical, psychiatric and substance abuse hospitals, sanatoria, preventoria, medical nursing homes, asylums, mental hospital institutions, rehabilitation centres, leprosaria and other human health institutions which have accommodation facilities and which engage in providing diagnostic and medical treatment to inpatients with any of a wide variety of medical conditions. It also includes medical consultation and treatment in the field of general and specialised medicine by general practitioners and medical specialists and surgeons. It includes dental practice activities of a general or specialised nature and orthodontic activities. Additionally, this division includes activities for human health not performed by hospitals or by practicing medical doctors but by paramedical practitioners legally recognised to treat patients.
86.1	Ligoninių veikla Hospital activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ligoninių veikla	Heading:	Hospital activities
86.10	Ligoninių veikla Hospital activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ligoninių veikla	Heading:	Hospital activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trumpalaikio ar ilgalaikio gydymo ligoninių veikla, t. y. bendrosios paskirties ligoninių, pvz., bendruomeninių ir rajoninių, ne pelno siekiančių organizacijų, universitetinių, karinių bazių bei kalėjimų ligoninių, ir specializuotųjų ligoninių (pvz., psichikos ir priklausomybės ligų, infekcinių ligų, gimdymo ligoninių ir specializuotų sanatorių) terapinė, diagnostinė ir gydymo veikla. Ši veikla iš esmės susijusi su stacionariu ligonių gydymu tiesiogiai prižiūrint gydytojams ir apima: • medicinos ir paramedicinos personalo paslaugas • laboratorinių ir techninių įrenginių paslaugas, įskaitant radiologijos ir anesteziologijos paslaugas • neatidėliotinos pagalbos paslaugas • operacinių, farmacijos, maitinimo ir kitas ligoninių teikiamas paslaugas • šeimos planavimo centrų, teikiančių medicinines procedūras, tokias kaip sterilizacija ir nėštumo nutraukimas, kartu su apgyvendinimu, paslaugas Į šią klasę neįeina: - visų rūšių medžiagų ir produktų, išskyrus medicininius, laboratorinis tikrinimas ir kontrolė, žr. 71.20 -	Explanatory notes:	This class includes: - short- or long-term hospital activities, i.e. medical, diagnostic and treatment activities, of general hospitals (e.g. community and regional hospitals, hospitals of non-profit organisations, university hospitals, military-base and prison hospitals) and specialised hospitals (e.g. mental health and substance abuse hospitals, hospitals for infectious diseases, maternity hospitals, specialised sanatoriums). The activities are chiefly directed to inpatients, are carried out under the direct supervision of medical doctors and include: • services of medical and paramedical staff • services of laboratory and technical facilities, including radiologic and anaesthesiologic services • emergency room services • provision of operating room services, pharmacy services, food and other hospital services • services of family planning centres providing medical treatment such as sterilisation and termination of pregnancy, with accommodation This class excludes: - laboratory testing and inspection of all types of materials and

veterinarinė veikla, žr. 75.00 - medicininės pagalbos kariniam personalui kovos lauke veikla, žr. 84.22 - bendroji ar specializuotoji odontologinės praktikos veikla, pvz., dantų gydymas, periodonto (apydančio uždegimas) gydymas ir vaikų dantų gydymas; burnos patologijos, ortodontinė veikla, žr. 86.23 - privačios konsultacijos stacionariams ligoniams, žr. 86.2 - medicininis laboratorinis tikrinimas, žr. 86.90 - greitosios pagalbos transporto veikla, žr. 86.90

products, except medical, see 71.20 - veterinary activities, see 75.00 - health activities for military personnel in the field, see 84.22 - dental practice activities of a general or specialised nature, e.g. dentistry, endodontic and pediatric dentistry; oral pathology, orthodontic activities, see 86.23 - private consultants' services to inpatients, see 86.2 - medical laboratory testing, see 86.90 - ambulance transport activities, see 86.90

86.10.10 Bendrosios paskirties ligoninių veikla Activities of general hospitals

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bendrosios paskirties ligoninių veikla	Heading:	Activities of general hospitals

86.10.20 Specializuotųjų ligoninių veikla Activities of specialised hospitals

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Specializuotųjų ligoninių veikla	Heading:	Activities of specialised hospitals

86.10.30 Reabilitacijos ligoninių veikla Activities of rehabilitation hospitals

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Reabilitacijos ligoninių veikla	Heading:	Activities of rehabilitation hospitals

86.10.40 Slaugos ligoninių veikla Activities of hospitals for nursing

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Slaugos ligoninių veikla	Heading:	Activities of hospitals for nursing

86.2 Medicininės ir odontologinės praktikos veikla Medical and dental practice activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medicininės ir odontologinės praktikos veikla	Heading:	Medical and dental practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendrosios praktikos gydytojų ir gydytojų specialistų, įskaitant chirurgus, odontologus ir kt., konsultacinė ir gydymo veikla. Ši veikla gali būti atliekama privačiai praktikuojančių gydytojų ar jų grupių ligoninėse ambulatoriniams ligoniams gydyti, klinikose, tokiose kaip firmų, mokyklų, senelių namų, darbo ir globos organizacijų klinikos, ir ligonio namuose. Į šią grupę taip pat įeina: - privačių konsultantų paslaugų teikimas stacionariams ligoniams	Explanatory notes:	This group includes medical consultation and treatment done by general medical practitioners and medical specialists, including surgeons, dentists etc. These activities can be carried out in private practice, group practices and in hospital outpatient clinics, and in clinics such as those attached to firms, schools, homes for the aged, labour organisations and fraternal organisations, as well as in patients' homes. This group also includes: - private consultants' services to inpatients

86.21			
Bendrosios praktikos gydytojų veikla General medical practice activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Bendrosios praktikos gydytojų veikla	Heading:	General medical practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bendrosios praktikos gydytojų konsultacinė ir gydymo veikla bendrosios medicinos srityje Į šią klasę neįeina: - stacionariųjų ligoninių veikla, žr. 86.10 - paramedicinos specialistų, tokių kaip akušerės, slaugės, fizioterapeutai, veikla, žr. 86.90		Explanatory notes: This class includes: - medical consultation and treatment in the field of general medicine carried out by general practitioners. This class excludes: - inpatient hospital activities, see 86.10 - paramedical activities such as those of midwives, nurses and physiotherapists, see 86.90
86.22			
Gydytojų specialistų veikla Specialist medical practice activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gydytojų specialistų veikla	Heading:	Specialist medical practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gydytojų specialistų ir chirurgų konsultacinė ir gydymo veikla specialiosios medicinos srityje Į šią klasę taip pat įeina: - šeimos planavimo centrų, atliekančių medicinines procedūras, tokias kaip sterilizacija ir nėštumo nutraukimas, nesuteikiant apgyvendinimo paslaugų, veikla Į šią klasę neįeina: - stacionariųjų ligoninių veikla, žr. 86.10 - akušerių, slaugių, fizioterapeutų ir kitų paramedicinos specialistų veikla, žr. 86.90		Explanatory notes: This class includes: - medical consultation and treatment in the field of specialised medicine by medical specialists and surgeons This class includes also: - family planning centres providing medical treatment such as sterilisation and termination of pregnancy, without accommodation This class excludes: - inpatient hospital activities, see 86.10 - activities of midwives, physiotherapists and other paramedical practitioners, see 86.90
86.23			
Odontologinės praktikos veikla Dental practice activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Odontologinės praktikos veikla	Heading:	Dental practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bendroji ar specializuotoji odontologinės praktikos veikla, pvz., dantų gydymas, periodonto (apydančio uždegimas) gydymas, vaikų dantų gydymas; burnos patologija - ortodontijos paslaugos Į šią klasę taip pat įeina: - odontologinė veikla operacinėse Į šią klasę neįeina: - dirbtinių dantų, dantų protezų ir kitų protezų gamyba odontologijos laboratorijose, žr. 32.50 - stacionariųjų ligoninių veikla, žr. 86.10 - odontologijos paramedicinos personalo, tokio kaip dantų higienistai, veikla, žr. 86.90		Explanatory notes: This class includes: - dental practice activities of a general or specialised nature, e.g. dentistry, endodontic and pediatric dentistry; oral pathology - orthodontic activities This class also includes: - dental activities in operating rooms This class excludes: - production of artificial teeth, denture and prosthetic appliances by dental laboratories, see 32.50 - inpatient hospital activities, see 86.10 - activities of dental paramedical personnel such as dental hygienists, see 86.90
86.9			
Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla Other human health activities			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla	Heading:	Other human health activities
86.90			
Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla Other human health activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla	Heading:	Other human health activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žmonių gydymas ne ligoninėse ir ne gydytojų ar odontologų: • slaugytojų, akušerių,		Explanatory notes: This class includes: - activities for human health not performed by hospitals or by medical doctors or

fizioterapeutų ar kitų paramedicinos specialistų veikla optometrijos hidroterapijos, gydomojo masažo, darbo terapijos, kalbos terapijos, kojų pirštų priežiūros (pedikiūro), homeopatijos, chiropraktikos, akupunktūros ir kt. srityse Ši veikla gali būti atliekama sveikatos priežiūros klinikose, tokiose kaip firmų, mokyklų, senelių namų, darbo ir globos organizacijų klinikos, stacionarinėse (ne ligoninių) gydymo klinikose, taip pat privačiuose konsultantų kabinetuose, ligonių namuose ar kitur. Į šią klasę taip pat įeina: - dantų gydymo paramedicinos personalo, tokio kaip dantų terapeutai, mokyklų dantų gydymo slaugytojai ir dantų higienistai, kurie gali dirbti atskirai, bet periodiškai prižiūrimi dantų gydytojų, veikla - veikla medicinos laboratorijų, tokių kaip: • rentgeno laboratorijos ir kiti diagnostinio vizualizavimo centrai • kraujo analizės laboratorijos - kraujo, spermos, transplantuojamų organų ir kt. bankų veikla - įvairių rūšių greitosios pagalbos, įskaitant ir lėktuvus, transporto veikla. Šios paslaugos dažniausiai teikiamos neatidėliotinos medicininės pagalbos metu. Į šią klasę neįeina: - dirbtinių dantų, dantų protezų ir protezų gamyba odontologijos laboratorijose, žr. 32.50 - pacientų vežimas, nenaudojant specialios gelbėjimo įrangos ir neprižiūrint medicinos personalui, žr. 49, 50 ir 51 - nemedicininį laboratorinių tyrimų veikla, žr. 71.20 - maisto higienos tikrinimo veikla, žr. 71.20 - ligoninių veikla, žr. 86.10 - medicininės ir odontologinės praktikos veikla, žr. 86.2 - stacionarinė slaugos įstaigų veikla, žr. 87.10

dentists: • activities of nurses, midwives, physiotherapists or other paramedical practitioners in the field of optometry, hydrotherapy, medical massage, occupational therapy, speech therapy, chiropody, homeopathy, chiropractic, acupuncture etc. These activities may be carried out in health clinics such as those attached to firms, schools, homes for the aged, labour organisations and fraternal organisations and in residential health facilities other than hospitals, as well as in own consulting rooms, patients' homes or elsewhere. This class also includes: - activities of dental paramedical personnel such as dental therapists, school dental nurses and dental hygienists, who may work remote from, but are periodically supervised by, the dentist - activities of medical laboratories such as: • X-ray laboratories and other diagnostic imaging centres • blood analysis laboratories - activities of blood banks, sperm banks, transplant organ banks etc. - ambulance transport of patients by any mode of transport including airplanes. These services are often provided during a medical emergency. This class excludes: - production of artificial teeth, denture and prosthetic appliances by dental laboratories, see 32.50 - transfer of patients, with neither equipment for lifesaving nor medical personnel, see divisions 49, 50, 51 - non-medical laboratory testing, see 71.20 - testing activities in the field of food hygiene, see 71.20 - hospital activities, see 86.10 - medical and dental practice activities, see 86.2 - residential nursing care facilities, see 87.10

86.90.10 Viduriniojo medicinos personalo paslaugų teikimas ligoniams ne ligoninėse
Services of paramedical staff to patients outside hospitals

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Viduriniojo medicinos personalo paslaugų teikimas ligoniams ne ligoninėse	Heading:	Services of paramedical staff to patients outside hospitals

86.90.20 Kraujo perpylimo įstaigų ir kraujo bankų veikla
Activities of blood transfusion blood transfusion establishments and blood banks

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kraujo perpylimo įstaigų ir kraujo bankų veikla	Heading:	Activities of blood transfusion blood transfusion establishments and blood banks

86.90.30 Medicinos laboratorijų veikla
Activities of medical laboratories

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medicinos laboratorijų veikla	Heading:	Activities of medical laboratories

86.90.40 Greitosios pagalbos veikla
Ambulance services

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Greitosios pagalbos veikla	Heading:	Ambulance services

87	Kita stacionarinė globos veikla Residential care activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Heading:	Residential care activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina stacionarinė globa, derinama su slauga ir priežiūra arba su kita gyventojams reikalinga globos rūšimi. Patogumų užtikrinimas sudaro žymių paslaugų dalį, o teikiama globa yra sveikatos priežiūros ir socialinių paslaugų derinys, kuriame sveikatos priežiūros paslaugos atitinka aukštesnį laipsnį nei socialinės paslaugos.		
Explanatory notes:	This division includes the provision of residential care combined with either nursing, supervisory or other types of care as required by the residents. Facilities are a significant part of the production process and the care provided is a mix of health and social services with the health services being largely some level of nursing services.		
87.1	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla Residential nursing care activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla	Heading:	Residential nursing care activities
87.10	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla Residential nursing care activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla	Heading:	Residential nursing care activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: • senelių globos ir slaugos namų veikla • reabilitacijos įstaigų veikla • poilsio namų su slaugos paslaugomis veikla • slaugos paslaugų įstaigų veikla • slaugos namų veikla Į šią klasę neįeina: - sveikatos priežiūros profesionalų teikiamos paslaugos ligonių namuose, žr. 86 skyrių - senelių globos namų su minimaliomis slaugos paslaugomis veikla, žr. 87.30 - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu, likusių be tėvų globos vaikų globos namuose, vaikų internatuose ir bendrabučiuose, laikinose benamių prieglaudose ir pan., žr. 87.90		
Explanatory notes:	This class includes: - activities of: • homes for the elderly with nursing care • convalescent homes • rest homes with nursing care • nursing care facilities • nursing homes This class excludes: - in-home services provided by health care professionals, see division 86 - activities of the homes for the elderly without or with minimal nursing care, see 87.30 - social work activities with accommodation, such as orphanages, children's boarding homes and hostels, temporary homeless shelters, see 87.90		
87.2	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla	Heading:	Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse
87.20	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla	Heading:	Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina proto negalią turinčių asmenų, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis stacionarinės globos paslaugų, išskyrus licencijuotą gydymą ligoninėse, reikimas. Ši globa užtikrina kambarį, maitinimą, globėjišką priežiūrą ir patarimus bei tam tikrą sveikatos priežiūrą. Čia taip pat įeina psichikos ligonių ir sergančiųjų priklausomybės ligomis		
Explanatory notes:	This class includes the provision of residential care (but not licensed hospital care) to people with mental retardation, mental illness, or substance abuse problems. Facilities provide room, board, protective supervision and counselling and some health care. It also includes provision of residential care and treatment for patients with mental health and		

stacionarinės globos ir gydymo paslaugų teikimas. Šią klasę įeina: • alkoholikų ar narkomanų gydymo įstaigų veikla • psichiatrinų reabilitacijos įstaigų veikla • sutrikusios psichikos asmenų grupinių gyvenimo namų veikla • proto negalią turinčių asmenų globos namų veikla • psichikos ligonių laikinos globos namų veikla Į šią klasę neįeina: - psichiatrinų ligoninių veikla, žr. 86.10 - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu laikino gyvenimo namuose ir pan., žr. 87.90

substance abuse illnesses. This class includes: - activities of: • facilities for alcoholism or drug addiction treatment • psychiatric convalescent homes • residential group homes for the emotionally disturbed • mental retardation facilities • mental health halfway houses This class excludes: - mental hospitals, see 86.10 - social work activities with accommodation, such as temporary homeless shelters, see 87.90

87.3 Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla Residential care activities for the elderly and disabled

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla	Heading:	Residential care activities for the elderly and disabled

87.30 Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla Residential care activities for the elderly and disabled

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla	Heading:	Residential care activities for the elderly and disabled
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pagyvenusių ir neįgalių asmenų, kurie nepajėgūs visiškai savimi pasirūpinti ir (arba) kurie nenori gyventi nepriklausomai, stacionarinė ir asmeninė globa. Į globos paslaugas paprastai įeina apgyvendinimas, maitinimas, priežiūra ir kasdieninė pagalba, tokia kaip namų priežiūros paslaugos. Tam tikrais atvejais teikiamos kvalifikuotos slaugos paslaugos gyvenantiems skirtingose vietose. Į šią klasę įeina: - pensonatų su medicinos priežiūros veikla - senyvo amžiaus žmonių savarankiško gyvenimo namų veikla - senelių globos namų su minimaliomis slaugos paslaugomis veikla - poilsio namų be slaugos paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - senelių globos ir slaugos namų veikla, žr. 87.10 - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu, kai medicininė priežiūra ar apgyvendinimas nėra pagrindiniai elementai, žr. 87.90	Explanatory notes:	This class includes the provision of residential and personal care services for the elderly and disabled who are unable to fully care for themselves and/or who do not desire to live independently. The care typically includes room, board, supervision, and assistance in daily living, such as housekeeping services. In some instances these units provide skilled nursing care for residents in separate on-site facilities. This class includes: - activities of: • assisted-living facilities • continuing care retirement communities • homes for the elderly with minimal nursing care • rest homes without nursing care This class excludes: - activities of homes for the elderly with nursing care, see 87.10 - social work activities with accommodation where medical treatment or education are not important elements, see 87.90

87.9 Kita stacionarinė globos veikla Other residential care activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Heading:	Other residential care activities

87.90 Kita stacionarinė globos veikla Other residential care activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Heading:	Other residential care activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina stacionarinės ir asmeninės globos paslaugų teikimas asmenims, kurie nepajėgūs visiškai savimi pasirūpinti ar kurie nenori gyventi nepriklausomai, išskyrus pagyvenusius ir neįgalius asmenis. Į šią klasę įeina: - socialinė pagalba, teikiama visą parą vaikams ir tam tikroms kategorijoms žmonių, iš dalies nesugebančių savimi pasirūpinti, tačiau medicininė priežiūra ar mokymas čia nėra pagrindiniai	Explanatory notes:	This class includes the provision of residential and personal care services for persons, except the elderly and disabled, who are unable to fully care for themselves or who do not desire to live independently. This class includes: - activities provided on a round-the-clock basis directed to provide social assistance to children and special categories of persons with some limits on ability for self-care, but where medical

elementai: • likusių be tėvų globos vaikų globos namų veikla • vaikų internatų ir bendrabučių veikla • laikino gyvenimo įstaigų benamiams veikla • įstaigų, besirūpinančių vienišomis motinomis ir jų vaikais, veikla Šią veiklą gali vykdyti tiek valstybės institucijos, tiek privačios organizacijos. Į šią klasę taip pat įeina: - veikla įstaigų, tokių kaip: • savarankiško gyvenimo namai asmenims, turintiems socialinių ir asmeninių problemų • laikina prieglauda nusikaltėliams ir pažeidėjams • jaunimo pataisos namai Į šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 84.30 - slaugos įstaigų veikla, žr. 87.10 - stacionarinė pagyvenusiųjų ar neįgalųjų asmenų globos veikla, žr. 87.30 - įvaikinimo veikla, žr. 88.99 - trumpalaikio prieglobsčio nelaimių aukoms suteikimo veikla, žr. 88.99

treatment or education are not important elements: • orphanages • children's boarding homes and hostels • temporary homeless shelters • institutions that take care of unmarried mothers and their children The activities may be carried out by government offices or private organisations. This class also includes: - activities of: • halfway group homes for persons with social or personal problems • halfway homes for delinquents and offenders • juvenile correction homes This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 84.30 - activities of nursing care facilities, see 87.10 - residential care activities for the elderly or disabled, see 87.30 - adoption activities, see 88.99 - short-term shelter activities for disaster victims, see 88.99

88	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo veikla Social work activities without accommodation		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo veikla		
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina daug socialinės pagalbos paslaugų, tiesiogiai teikiamų klientams. Į šiame skyriuje klasifikuojamas veiklos rūšis neįeina apgyvendinimo paslaugų, išskyrus laikiną apgyvendinimą, teikimas.		
Explanatory notes:	This division includes the provision of a variety of social assistance services directly to clients. The activities in this division do not include accommodation services, except on a temporary basis.		
88.1	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla		
Heading:	Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
88.10	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla		
Heading:	Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyriausybinių įstaigų ar privačių organizacijų, nacionalinių ar vietinių labdaros organizacijų ir specialistų-konsultantų atliekama socialinių, konsultacinių, rūpybos, nukreipimo į kitą instituciją ir panašių paslaugų pagyvenusiems ir neįgaliesiems asmenims jų namuose ar kitur veikla: • pagyvenusiųjų ir neįgalųjų lankymas • pagyvenusių arba suaugusių neįgalųjų asmenų priežiūra dieną • neįgalų asmenų profesinė reabilitacija ir jų rengimas tam tikrai veiklai, kai švietimas yra ribotas Į šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 84.30 - veikla, panaši į aprašytą šioje klasėje, tačiau susijusi su apgyvendinimu, žr. 87.30 - neįgalųjų vaikų dienos priežiūra, žr. 88.91		
Explanatory notes:	This class includes: - social, counselling, welfare, referral and similar services which are aimed at the elderly and disabled in their homes or elsewhere and carried out by government offices or by private organisations, national or local self-help organisations and by specialists providing counselling services: • visiting of the elderly and disabled • day-care activities for the elderly or for disabled adults • vocational rehabilitation and habilitation activities for disabled persons provided that the education component is limited This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 84.30 - activities similar to those described in this class, but including accommodation, see 87.30 - day-care activities for disabled children, see 88.91		

88.9	Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla Other social work activities without accommodation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla	Heading:	Other social work activities without accommodation
88.91	Vaikų dienos priežiūros veikla Child day-care activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaikų dienos priežiūros veikla	Heading:	Child day-care activities
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę taip pat įeina: - vaikų (moksleivių) dienos priežiūra, įskaitant neįgaliųjų vaikų dienos priežiūrą	Explanatory notes:	This class includes also: - activities of day nurseries for pupils, including day-care activities for disabled children
88.99	Kita, niekur kitur nepriskirta, nesusijusi su apgyvendinimu socialinio darbo veikla Other social work activities without accommodation n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, nesusijusi su apgyvendinimu socialinio darbo veikla	Heading:	Other social work activities without accommodation n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - vyriausybinių įstaigų ar privačių organizacijų, pagalbos organizacijų nukentėjusiesiems ir nacionalinių ar vietinių labdaros organizacijų ir specialistų-konsultantų teikiamų socialinių, konsultacinių, rūpybos, pagalbos pabėgėliams, nukreipimo į kitą instituciją ir panašių paslaugų asmenims ar šeimoms jų namuose ar kitur veikla: • vaikų ir paauglių rūpybos orientavimo veikla • įvaikinimo ir žiauraus elgesio su vaikais ar kitais asmenimis prevencijos veikla • patarimai namų ūkio biudžeto, vedybų ir šeimos klausimais, kredito ir įsiskolinimo konsultacinė veikla • bendruomenių ir kaimynystės veikla • pagalbos nelaimių aukoms, pabėgėliams, imigrantams ir kt., įskaitant laikinojo ir ilgalaikio prieglobsčio suteikimą, veikla • bedarbių profesinė rehabilitacija ir jų rengimas tam tikrai veiklai, kai švietimas yra ribotas • teisės labdarai, buto mokesčio ar maisto priedui gauti nustatymas • benamių ir kitų socialiai remtinių grupių socialinė priežiūra dieną • labdaros veikla, pvz., lėšų rinkimas ar kita socialinės pagalbos veikla I šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 84.30 - veikla, panaši į aprašytą šioje klasėje, tačiau susijusi su apgyvendinimu, žr. 87.90	Explanatory notes:	This class includes: - social, counselling, welfare, refugee, referral and similar services which are delivered to individuals and families in their homes or elsewhere and carried out by government offices or by private organisations, disaster relief organisations and national or local self-help organisations and by specialists providing counselling services: • welfare and guidance activities for children and adolescents • adoption activities, activities for the prevention of cruelty to children and others • household budget counselling, marriage and family guidance, credit and debt counselling services • community and neighbourhood activities • activities for disaster victims, refugees, immigrants etc., including temporary or extended shelter for them • vocational rehabilitation and habilitation activities for unemployed persons provided that the education component is limited • eligibility determination in connection with welfare aid, rent supplements or food stamps • day facilities for the homeless and other socially weak groups • charitable activities like fund-raising or other supporting activities aimed at social work This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 84.30 - activities similar to those described in this class, but including accommodation, see 87.90
R	MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO VEIKLA ARTS, ENTERTAINMENT AND RECREATION		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO VEIKLA	Heading:	ARTS, ENTERTAINMENT AND RECREATION
Aiškinamosios pastabos:	I šią sekciją įeina labai daug įvairių veiklos rūšių, tenkinančių plačiosios visuomenės kultūrinius, pramoginius ir poilsio poreikius, aprėpiančių gyvąjį vaidybos meną, muziejų eksploatavimą, azartinius	Explanatory notes:	This section includes a wide range of activities to meet varied cultural, entertainment and recreational interests of the general public, including live performances, operation of museum sites, gambling,

žaidimus, sportą ir poilsį.

sports and recreation activities.

90	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla Creative, arts and entertainment activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	Heading:	Creative, arts and entertainment activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kultūros ir pramogų įrenginių eksploatavimas ir šių paslaugų teikimas vartotojams. Šis skyrius apima gyvojo vaidybos meno pastatymų, renginių ar ekspozicijų rengimą, propagavimą ir dalyvavimą juose; meninių, kūrybinių ar techninių įgūdžių teikimą kuriant meno kūrinius ir gyvojo vaidybos meno pastatymus. Į šį skyrį neįeina: - įvairių rūšių muziejų, botanikos ir zoologijos sodų veikla; istorinių vietų išsaugojimo bei gamtos rezervatų ir draustinių veikla, žr. 91 skyrį - azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla, žr. 92 skyrį - sporto, pramogų ir poilsio organizavimo veikla, žr. 93 skyrį Kai kurių vienetų, teikiančių kultūros, pramogų ir poilsio paslaugas, veikla klasifikuojama kituose skyriuose, tokiuose kaip: - kino filmų ir vaizdo filmų gamyba ir platinimas, žr. 59.11, 59.12 ir 59.13 - kino filmų rodyimas, žr. 59.14 - radijo ir televizijos laidų transliavimas, žr. 60.1 ir 60.2		
		Explanatory notes:	This division includes the operation of facilities and provision of services to meet the cultural and entertainment interests of their customers. This includes the production and promotion of, and participation in, live performances, events or exhibits intended for public viewing; the provision of artistic, creative or technical skills for the production of artistic products and live performances. This division excludes: - the operation of museums of all kinds, botanical and zoological gardens; the preservation of historical sites; and nature reserves activities, see division 91 - gambling and betting activities, see division 92 - sports and amusement and recreation activities, see division 93. Some units that provide cultural, entertainment or recreational facilities and services are classified in other divisions, such as: - motion picture and video production and distribution, see 59.11, 59.12, 59.13 - motion picture projection, see 59.14 - radio and television broadcasting, see 60.1, 60.2
90.0	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla Creative, arts and entertainment activities		

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	Heading:	Creative, arts and entertainment activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kūrybinio ir scenos meno bei susijusios veiklos rūšys.		
		Explanatory notes:	This group includes activities in the creative and performing arts and related activities.

90.01	Scenos pastatymų veikla Performing arts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Scenos pastatymų veikla	Heading:	Performing arts
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - teatro spektaklių, koncertų, operos ar šokių ir kiti scenos pastatymai: • artistų grupių, cirkų ar trupių, orkestrų ar muzikantų grupių veikla • individualių menininkų, tokių kaip aktoriai, šokėjai, muzikantai, skaitovai ar diktoriai, veikla Į šią klasę neįeina: - asmeninių teatro ar artistų agentų ar agentūrų veikla, žr. 74.90 - aktorių parinkimo veikla, žr. 78.10		
		Explanatory notes:	This class includes: - production of live theatrical presentations, concerts and opera or dance productions and other stage productions: • activities of groups, circuses or companies, orchestras or bands • activities of individual artists such as actors, dancers, musicians, lecturers or speakers This class excludes: - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 74.90 - casting activities, see 78.10
90.02	Scenos pastatymams būdingų paslaugų veikla Support activities to performing arts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Scenos pastatymams būdingų paslaugų veikla	Heading:	Support activities to performing arts
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - teatro spektakliams, koncertams, operos ar šokių ir kitiems scenos pastatymams būdingų paslaugų veikla: • direktorių, prodiuserių, scenografų, statytojų ir kt. veikla Į šią klasę taip pat įeina: - meninių tiesioginių renginių su savo įrenginiais		
		Explanatory notes:	This class includes: - support activities to performing arts for production of live theatrical presentations, concerts and opera or dance productions and other stage productions: • activities of directors, producers, stage-set designers and builders, scene shifters,

ar be jų prodiuserių ar antreprenierių veikla Į šią klasę neįeina: - asmeninių teatro ar artistų agentų ar agentūrų veikla, žr. 74.90 - aktorių parinkimo veikla, žr. 78.10

lighting engineers etc. This class also includes: - activities of producers or entrepreneurs of arts live events, with or without facilities This class excludes: - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 74.90 - casting activities, see 78.10

90.03	Meninė kūryba Artistic creation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Meninė kūryba	Heading:	Artistic creation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - individualių menininkų, tokių kaip skulptoriai, dailininkai, karikatūristai, graveriai, ofortistai ir kt., veikla - individualių rašytojų veikla, aprėpianti visas temas, įskaitant grožinę ir techninę literatūrą ir kt. kūrinius - nepriklausomų žurnalistų veikla - meno kūrinių, tokių kaip paveikslai ir kt., restauravimas Į šią klasę neįeina: - skulptūrų, kitokių negu meno originalai, gamyba, žr. 23.70 - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas, žr. 33.19 - kino filmų ir vaizdo filmų gamyba, žr. 59.11 ir 59.12 - baldų atnaujinimas (išskyrus muziejinių baldų restauravimą), žr. 95.24		
Explanatory notes:	This class includes: - activities of individual artists such as sculptors, painters, cartoonists, engravers, etchers etc. - activities of individual writers, for all subjects including fictional writing, technical writing etc. - activities of independent journalists - restoring of works of art such as paintings etc. This class excludes: - manufacture of statues, other than artistic originals, see 23.70 - restoring of organs and other historical musical instruments, see 33.19 - motion picture and video production, see 59.11, 59.12 - restoring of furniture (except museum type restoration), see 95.24		
90.04	Meno įrenginių eksploatavimo veikla Operation of arts facilities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Meno įrenginių eksploatavimo veikla	Heading:	Operation of arts facilities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - koncertų ir teatro salių bei kitų meno įrenginių eksploatavimo veikla Į šią klasę neįeina: - kino teatrų eksploatavimas, žr. 59.14 - bilietų agentūrų veikla, žr. 79.90 - visų tipų muziejų eksploatavimas, žr. 91.02		
Explanatory notes:	This class includes: - operation of concert and theatre halls and other arts facilities This class excludes: - operation of cinemas, see 59.14 - activities of ticket agencies, see 79.90 - operation of museums of all kinds, see 91.02		
91	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla Libraries, archives, museums and other cultural activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	Heading:	Libraries, archives, museums and other cultural activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina bibliotekų ir archyvų veikla; visų tipų muziejų, botanikos bei zoologijos sodų ir istorinių vietų eksploatavimas; gamtos rezervatų veikla. Taip pat įeina istorinės, kultūrinės ir švietėjiškos svarbos objektų, vietų ir gamtos stebuklų (pvz., pasaulinio paveldo vietos ir kt.) išsaugojimas ir rodymas. Į šį skyrį neįeina: - sporto, pramogų ir poilsio organizavimo veikla, tokia kaip paplūdimių ar rekreacijos parkų eksploatavimas, žr. 93 skyrių		
Explanatory notes:	This division includes the activities of libraries and archives; the operation of museums of all kinds, botanical and zoological gardens; the operation of historical sites and nature reserves activities. It also includes the preservation and exhibition of objects, sites and natural wonders of historical, cultural or educational interest (e.g. world heritage sites, etc). This division excludes: - sports and amusement and recreation activities such as the operation of bathing beaches and recreation parks, see division 93		
91.0	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla Libraries, archives, museums and other cultural activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	Heading:	Libraries, archives, museums and other cultural activities

91.01	Bibliotekų ir archyvų veikla Library and archives activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Bibliotekų ir archyvų veikla	Heading:	Library and archives activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų bibliotekų, skaityklų, garso ir vaizdo salių, viešųjų archyvų, teikiančių dokumentavimo ir informacijos paslaugas visuomenei ar specialiems lankytojams, tokiems kaip studentai, mokslininkai, tarnautojai, organizacijų nariai, veikla, taip pat ir vyriausybinių archyvų veikla: • specializuotų ar nespecializuotų fondų komplektavimo organizavimas • katalogų sudarymas • knygų, žemėlapių, periodinių leidinių, filmų, įrašų, meno kūrinių ir kt. skolinimas ir saugojimas • paieškos paslaugų veikla, siekiant patenkinti informacijos paklausą ir kt. - foto- ir kino fondų bibliotekos ir jų veikla	Explanatory notes:	This class includes: - documentation and information activities of libraries of all kinds, reading, listening and viewing rooms, public archives providing service to the general public or to a special clientele, such as students, scientists, staff, members as well as operation of government archives: • organisation of a collection, whether specialised or not • cataloguing collections • lending and storage of books, maps, periodicals, films, records, tapes, works of art etc. • retrieval activities in order to comply with information requests etc. - stock photo and movie libraries and services
91.02	Muziejų veikla Museums activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Muziejų veikla	Heading:	Museums activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų muziejų eksploatavimas: • meno, juvelyrinių dirbinių, baldų, kostiumų, keramikos, sidabro dirbinių muziejų • gamtos, mokslo ir technologijos muziejų, istorijos muziejų, įskaitant karo muziejus • kitų specializuotų muziejų, • muziejų po atviru dangumi Į šią klasę neįeina: - komercinių meno galerijų veikla, žr. 47.78 - meno kūrinių ir muziejaus kolekcijų objektų restauravimo darbai, žr. 90.03 - bibliotekų ir archyvų veikla, žr. 91.01	Explanatory notes:	This class includes: - operation of museums of all kinds: • art museums, museums of jewellery, furniture, costumes, ceramics, silverware • natural history, science and technological museums, historical museums, including military museums • other specialised museums • open-air museums This class excludes: - activities of commercial art galleries, see 47.78 - restoration of works of art and museum collection objects, see 90.03 - activities of libraries and archives, see 91.01
91.03	Istorinių vietų ir pastatų bei panašių turistų lankomų vietų eksploatavimas Operation of historical sites and buildings and similar visitor attractions		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Istorinių vietų ir pastatų bei panašių turistų lankomų vietų eksploatavimas	Heading:	Operation of historical sites and buildings and similar visitor attractions
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - istorinių vietų ir pastatų eksploatavimas ir išsaugojimas Į šią klasę neįeina: - istorinių vietų ir pastatų atnaujinimas ir restauravimas, žr. F sekciją	Explanatory notes:	This class includes: - operation and preservation of historical sites and buildings This class excludes: - renovation and restoration of historical sites and buildings, see section F
91.04	Botanikos ir zoologijos sodų bei gamtos rezervatų veikla Botanical and zoological gardens and nature reserves activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Botanikos ir zoologijos sodų bei gamtos rezervatų veikla	Heading:	Botanical and zoological gardens and nature reserves activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - botanikos ir zoologijos sodų, įskaitant vaikų zoologijos sodus, eksploatavimas - gamtos rezervatų ir draustinių, įskaitant natūraliosios gamtos išsaugojimą ir kt., veikla Į šią klasę neįeina: - kraštovaizdžio tvarkymo ir dekoratyvinės sodininkystės paslaugos, žr. 81.30 - sportinės žvejybos ir medžioklės draustinių eksploatavimas, žr. 93.19	Explanatory notes:	This class includes: - operation of botanical and zoological gardens, including children's zoos - operation of nature reserves, including wildlife preservation, etc. This class excludes: - landscape and gardening activities, see 81.30 - operation of sport fishing and hunting preserves, see 93.19

91.04.10 Zoologijos sodų veikla Activities of zoological gardens			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Zoologijos sodų veikla	Heading:	Activities of zoological gardens
91.04.20 Botanikos sodų veikla Activities of botanical gardens			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Botanikos sodų veikla	Heading:	Activities of botanical gardens
91.04.30 Gamtos rezervatų ir draustinių veikla Activities of nature reserves and conservation areas			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gamtos rezervatų ir draustinių veikla	Heading:	Activities of nature reserves and conservation areas
92 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla Gambling and betting activities			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Heading:	Gambling and betting activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina azartinių žaidimų įrenginių, tokių kaip kazino, bingo salių ir vaizdo žaidimų galinių įtaisų eksploatavimas, ir azartinių žaidimų, tokių kaip loterijos ar neoficialios arklių lenktynių lažybos, organizavimas.	Explanatory notes:	This division includes the operation of gambling facilities such as casinos, bingo halls and video gaming terminals and the provision of gambling services, such as lotteries and off-track betting.
92.0 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla Gambling and betting activities			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Heading:	Gambling and betting activities
92.00 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla Gambling and betting activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Heading:	Gambling and betting activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla, tokia kaip: - loterijos bilietų pardavimas - monetomis valdomų lošimo automatų eksploatavimas - virtualiųjų lošimų tinklalapių eksploatavimas - lenktynių ir kitų lažybų organizavimas - nesusijusių su lenktynėmis lažybų organizavimas - kazino (lošimo namų), įskaitant „plaukiojančius kazino“ eksploatavimas	Explanatory notes:	This class includes gambling and betting activities such as: - sale of lottery tickets - operation (exploitation) of coin-operated gambling machines - operation of virtual gambling web sites - bookmaking and other betting operations - off-track betting - operation of casinos, including “floating casinos”

92.00.10	Loterijų organizavimo veikla Lottery activities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Loterijų organizavimo veikla	Heading:	Lottery activities
92.00.20	Azartinių lošimų ir lažybų organizavimo veikla Organisation of gambling games and betting		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Azartinių lošimų ir lažybų organizavimo veikla	Heading:	Organisation of gambling games and betting
92.00.30	Kitų azartinių žaidimų organizavimo veikla Organisation of other games of chance		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų azartinių žaidimų organizavimo veikla	Heading:	Organisation of other games of chance
93	Sportinė veikla, pramogų ir poilsio organizavimo veikla Sports activities and amusement and recreation activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sportinė veikla, pramogų ir poilsio organizavimo veikla	Heading:	Sports activities and amusement and recreation activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina poilsio, pramogų ir sporto organizavimo veikla (išskyrus muziejų, botanikos ir zoologijos sodų, istorinių vietovių ir gamtos rezervatų veiklą; azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veiklą). Į šį skyrių neįeina teatrinio, muzikos ar kitokio meno renginių ir pramogų, tokių kaip teatro pastatymai, koncertai ir opera ar šokiai ir kiti režisuojami pastatymai, paslaugų teikimas, žr. 90 skyrių. Explanatory notes: This division includes the provision of recreational, amusement and sports activities (except museums activities, preservation of historical sites, botanical and zoological gardens and nature reserves activities; and gambling and betting activities). Excluded from this division are dramatic arts, music and other arts and entertainment such as the production of live theatrical presentations, concerts and opera or dance productions and other stage productions, see division 90.		
93.1	Sportinė veikla Sports activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sportinė veikla	Heading:	Sports activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina sporto įrenginių eksploatavimo veikla; sporto komandų ar klubų veikla, visų pirma dalyvavimas sporto varžybose, į kurias žiūrovams parduodami bilietai; savarankiški atletai, dalyvaujantys varžybose ar lenktynėse, į kurias parduodami bilietai; lenktynių dalyvių, tokių kaip automobiliai, šunys, arkliai ir kt., savininkų, pirmiausia užsiimančių jų įtraukimu į lenktynes ar kitus žiūrovams patrauklius sporto renginius, veikla; sporto trenerių, sporto renginiuose ar varžybose teikiančių specializuotas sportininkų rėmimo paslaugas, veikla; sporto arenų ir stadionų operatorių veikla; kita, niekur kitur nepriskirta, sporto renginių organizavimo, skatinimo ar vadybos veikla. Explanatory notes: This group includes the operation of sports facilities; activities of sports teams or clubs primarily participating in live sports events before a paying audience; independent athletes engaged in participating in live sporting or racing events before a paying audience; owners of racing participants such as cars, dogs, horses, etc. primarily engaged in entering them in racing events or other spectator sports events; sports trainers providing specialised services to support participants in sports events or competitions; operators of arenas and stadiums; other activities of organising, promoting or managing sports events, n.e.c.		

93.11	Sporto įrenginių eksploatavimas Operation of sports facilities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sporto įrenginių eksploatavimas	Heading:	Operation of sports facilities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atvirų ar uždary patalpų sporto renginių įrenginių, kurie gali būti atviri, uždari ar pridengti, su žiūrovams skirtomis sėdimomis vietomis ar be jų, eksploatavimas: • futbolo, žolės riedulio, kriketo, regbio stadionų • autodromų, šunų lenktynių trekų ir hipodromų • plaukymo baseinų ir stadionų • lengvosios atletikos stadionų • žiemos sporto arenų ir stadionų • ledo ritulio arenų • bokso arenų • golfo aikštynų • kėglių (boulingo) takų - atvirų ar uždary patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sporto renginių organizavimo ir jų pravedimo paslaugas teikiančių organizacijų, turinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla Į šią klasę įeina vadovavimas personalui ir jo parūpinimas šioms sporto įrenginiams eksploatuoti. Į šią klasę neįeina: - slidinėjimo keltuvų eksploatavimas, žr. 49.39 - atgaivos ir sporto įrangos nuoma, žr. 77.21 - kūno rengybos centrų veikla, žr. 93.13 - parkų ir paplūdimių veikla, žr. 93.29		
Explanatory notes:	This class includes: - operation of facilities for indoor or outdoor sports events (open, closed or covered, with or without spectator seating): • football, hockey, cricket, rugby stadiums • racetracks for car, dog, horse races • swimming pools and stadiums • track and field stadiums • winter sports arenas and stadiums • ice-hockey arenas • boxing arenas • golf courses • bowling lanes - organisation and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by organisations with own facilities This class includes managing and providing the staff to operate these facilities. This class excludes: - operation of ski lifts, see 49.39 - renting of recreation and sports equipment, see 77.21 - activities of fitness facilities, see 93.13 - park and beach activities, see 93.29		
93.12	Sporto klubų veikla Activities of sport clubs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sporto klubų veikla	Heading:	Activities of sport clubs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina sporto klubų, nesvarbu profesionalų, pusiau profesionalų ar mėgėjų, veikla, suteikianti galimybę klubų nariams užsiimti sportine veikla. Į šią klasę įeina: - sporto klubų veikla: • futbolo klubai • kėglinės (boulingo) klubai • plaukimo klubai • golfo klubai • bokso klubai • žiemos sporto klubai • šachmatų klubai • lengvosios atletikos klubai • šaudymo klubai ir kt. Į šią klasę neįeina: - individualių sporto mokytojų ar trenerių mokymo paslaugų teikimas, žr. 85.51 - sporto įrenginių eksploatavimas, žr. 93.11 - atvirų ar uždary patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sporto renginių organizavimo ir jų vedimo paslaugas teikiančių sporto klubų, turinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla, žr. 93.11		
Explanatory notes:	This class includes the activities of sports clubs, which, whether professional, semi-professional or amateur clubs, give their members the opportunity to engage in sporting activities. This class includes: - operation of sports clubs: • football clubs • bowling clubs • swimming clubs • golf clubs • boxing clubs • winter sports clubs • chess clubs • track and field clubs • shooting clubs, etc. This class excludes: - sports instruction by individual teachers, trainers, see 85.51 - operation of sports facilities, see 93.11 - organisation and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by sports clubs with their own facilities, see 93.11		
93.13	Kūno rengybos centrų veikla Fitness facilities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kūno rengybos centrų veikla	Heading:	Fitness facilities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kūno rengybos (fitneso) ir kultūrizmo klubų ir įrenginių veikla Į šią klasę neįeina: - sportinio ugdymo veikla, atliekama individualių mokytojų ar trenerių, žr. 85.51		
Explanatory notes:	This class includes: - fitness and body-building clubs and facilities This class excludes: - sports instruction by individual teachers, trainers, see 85.51		
93.19	Kita sportinė veikla Other sports activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita sportinė veikla	Heading:	Other sports activities

Aiškinaimosios pastabos:

Į šią klasę įeina: - sportinių renginių prodiuserių ar rėmėjų, turinčių ar neturinčių nuosavus įrenginius, veikla - individualių, sportuojančių savo sąskaita, sportininkų ir atletų, teisėjų, ekspertų, sekundantų ir kt. veikla - sporto lygų ir reguliuojančiųjų įstaigų veikla - su sportinių renginių rėmimu susijusi veikla - lenktyninių žirgų žirgynų, šunidžių ir garažų veikla - sportinės žvejybos ir medžioklės draustinių eksploatavimas - kalnų vedlių veikla - sportinei ar mėgėjų medžioklei ir žvejybai būdingų paslaugų veikla

Į šią klasę neįeina: - sporto įrangos nuoma, žr. 77.21 - sporto ir žaidimų mokyklų veikla, žr. 85.51 - sporto instruktorių, mokytojų, trenerių veikla, žr. 85.51 - atvirų ar uždarytų patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sportinių renginių organizavimo ir jų vedimo paslaugas teikiančių sporto klubų, turinčių ar neturinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla, žr. 93.11 ir 93.12 - parkų ir paplūdimių veikla, žr. 93.29

Explanatory notes:

This class includes: - activities of producers or promoters of sports events, with or without facilities - activities of individual own-account sportsmen and athletes, referees, judges, timekeepers etc. - activities of sports leagues and regulating bodies - activities related to promotion of sporting events - activities of racing stables, kennels and garages - operation of sport fishing and hunting preserves - activities of mountain guides - support activities for sport or recreational hunting and fishing

This class excludes: - renting of sports equipment, see 77.21 - activities of sport and game schools, see 85.51 - activities of sports instructors, teachers, coaches, see 85.51 - organisation and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by sports clubs with/without own facilities, see 93.11, 93.12 - park and beach activities, see 93.29

93.19.10	Sportinė ar mėgėjų medžioklė bei su ja susijusi veikla Sports or amateur hunting and related activities
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sportinė ar mėgėjų medžioklė bei su ja susijusi veikla	Heading:	Sports or amateur hunting and related activities

93.19.20	Sportinė ar mėgėjų žvejyba bei su ja susijusi veikla Sports or amateur fishing and related activities
-----------------	--

Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sportinė ar mėgėjų žvejyba bei su ja susijusi veikla	Heading:	Sports or amateur fishing and related activities

93.2	Pramogų ir poilsio organizavimo veikla Amusement and recreation activities
-------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pramogų ir poilsio organizavimo veikla	Heading:	Amusement and recreation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina labai daug įvairių gamybos vienetų, kurie eksploatuoja įrenginius ar teikia paslaugas, tenkindami įvairius klientų poilsio interesus. Ji aprėpia įvairių atrakcionų, tokių kaip pasivažinėjimai mechaninėmis priemonėmis, pasivažinėjimai vandeniui, žaidimai, reginiai, teminės parodos ir iškylų aikštelės, organizavimą. Į šią grupę neįeina sporto veiklos rūšys, taip pat teatrinio, muzikos ir kitokio meno bei pramogų organizavimas.		
Explanatory notes:	This group includes a wide range of units that operate facilities or provide services to meet the varied recreational interests of their patrons. It includes the operation of a variety of attractions, such as mechanical rides, water rides, games, shows, theme exhibits and picnic grounds. This group excludes sports activities and dramatic arts, music and other arts and entertainment.		

93.21	Atrakcionų ir teminių parkų veikla Activities of amusement parks and theme parks
--------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Atrakcionų ir teminių parkų veikla	Heading:	Activities of amusement parks and theme parks
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina atrakcionų ir teminių parkų veikla. Ji aprėpia įvairių atrakcionų, tokių kaip pasivažinėjimai mechaninėmis priemonėmis, pasivažinėjimai vandeniui, žaidimai, reginiai, teminės parodos ir iškylų aikštelės, organizavimą.		
Explanatory notes:	This class includes activities of amusement parks or theme parks. It includes the operation of a variety of attractions, such as mechanical rides, water rides, games, shows, theme exhibits and picnic grounds.		

93.29	Kita pramogų ir poilsio organizavimo veikla Other amusement and recreation activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita pramogų ir poilsio organizavimo veikla		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, poilsio ir pramogų organizavimo veikla (išskyrus atrakcionų ir teminių parkų veiklą): - monetomis valdomų žaidimų automatų eksploatavimas - poilsio parkų veikla (be apgyvendinimo paslaugų) - poilsio transporto įrenginių eksploatavimas, pvz., valčių prieplaukos - slidinėjimo kalvų eksploatavimas - laisvalaikio ir pramogų įrangos, kaip integruotos pramogų paslaugų dalies, trumpalaikė nuoma - pramoginių mugių, parodų ir renginių organizavimas - paplūdimių veikla, įskaitant įrenginių, tokių kaip persirengimo kabinos, rakinamos spintelės, kėdės ir kt., nuomą - šokių aikštelių eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina tiesioginių renginių, kitokių nei meno ar sporto įvykių, prodiuserių ar rėmėjų, turinčių ar neturinčių nuosavų įrenginių, veikla. Į šią klasę neįeina: - kabamųjų lynų kelių, funikulierių, slidžių ir lynų keltuvų eksploatavimas, žr. 49.39 - žvejybiniai kruizai, žr. 50.10 ir 50.30 - vietos ir priemonių suteikimas trumpai apsistojantiems svečiams poilsio parkuose, miškuose ir stovyklavietėse, žr. 55.30 - priekabinių namelių parkų, atgaivos stovyklų, medžioklės ir žvejybos stovyklų, stovyklaviečių ir kempingų veikla, žr. 55.30 - diskotekų veikla, žr. 56.30 - teatro ir cirko trupių veikla, žr. 90.01		
Heading:	Other amusement and recreation activities		
Explanatory notes:	This class includes activities related to entertainment and recreation (except amusement parks and theme parks) not elsewhere classified: - operation (exploitation) of coin-operated games - activities of recreation parks (without accommodation) - operation of recreational transport facilities, e.g. marinas - operation of ski hills - renting of leisure and pleasure equipment as an integral part of recreational facilities - fairs and shows of a recreational nature - activities of beaches, including renting of facilities such as bathhouses, lockers, chairs etc. - operation of dance floors This class also includes activities of producers or entrepreneurs of live events other than arts or sports events, with or without facilities. This class excludes: - operation of teleferics, funiculars, ski and cable lifts, see 49.39 - fishing cruises, see 50.10, 50.30 - provision of space and facilities for short stay by visitors in recreational parks and forests and campgrounds, see 55.30 - trailer parks, recreational camps, hunting and fishing camps, campsites and campgrounds, see 55.30 - discotheques, see 56.30 - theatrical and circus groups, see 90.01		
S	KITA APTARNAVIMO VEIKLA OTHER SERVICE ACTIVITIES		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	KITA APTARNAVIMO VEIKLA		
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją (kaip į likutinę kategoriją) įeina narystės organizacijų veikla, kompiuterių remontas, asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas, ir įvairių, niekur kitur nepriskirtų, asmens aptarnavimo paslaugų veikla.		
Heading:	OTHER SERVICE ACTIVITIES		
Explanatory notes:	This section (as a residual category) includes the activities of membership organisations, the repair of computers and personal and household goods and a variety of personal service activities not covered elsewhere in the classification.		
94	Narystės organizacijų veikla Activities of membership organisations		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Narystės organizacijų veikla		
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina organizacijų, atstovaujančių specialiųjų grupių interesus ar skleidžiančių idėjas plačiajai visuomenei, veikla. Šios organizacijos paprastai turi savo narius, bet jų veikla taip pat gali įtraukti ir veikti ne tik organizacijos narius. Pirminis šio skyriaus skirstymas į grupes atliktas atsižvelgiant į tikslus, kurių siekia šios organizacijos, būtent pagal darbdavių, besiverčiančių privačia praktika ar dirbančių savo įmonėje asmenų ir mokslinių bendruomenių interesus (94.1 grupė), darbuotojų interesus (94.2 grupė) ar religinių, politinių, kultūrinių, švietimo ir sveiko gyvenimo būdo idėjų propagavimą ir veiklą (94.9 grupė).		
Heading:	Activities of membership organisations		
Explanatory notes:	This division includes activities of organisations representing interests of special groups or promoting ideas to the general public. These organisations usually have a constituency of members, but their activities may involve and benefit non-members as well. The primary breakdown of this division is determined by the purpose that these organisations serve, namely interests of employers, self-employed individuals and the scientific community (group 94.1), interests of employees (group 94.2) or promotion of religious, political, cultural, educational or recreational ideas and activities (group 94.9).		

94.1 Verslininkų, darbdavių ir profesinių narystės organizacijų veikla Activities of business, employers and professional membership organisations

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Verslininkų, darbdavių ir profesinių narystės organizacijų veikla	Heading:	Activities of business, employers and professional membership organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina organizacijų, remiančių verslininkų ir darbdavių organizacijų narių interesus, veikla. Profesinių narystės organizacijų atveju čia taip pat įeina veikla, propaguojanti profesinius narių interesus.	Explanatory notes:	This group includes the activities of units that promote the interests of the members of business and employers organisations. In the case of professional membership organisations, it also includes the activities of promoting the professional interests of members of the profession.

94.11 Verslininkų ir darbdavių narystės organizacijų veikla Activities of business and employers membership organisations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Verslininkų ir darbdavių narystės organizacijų veikla	Heading:	Activities of business and employers membership organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizacijų, kurių nariai suinteresuoti tam tikro verslo arba prekybos, tarp jų ir žemės ūkio, plėtojimu ir suklestėjimu ar atskiro geografinio regiono arba politinio padalinio ekonomikos augimu ir ekonomine aplinka, nekreipiant dėmesio į verslo sektorių, veikla - tokių organizacijų (asociacijų) federacijų veikla - prekybos rūmų, profesinių asociacijų ir panašių organizacijų veikla - informacijos sklaidos, atstovavimo valdžios agentūrose, ryšių su visuomene ir verslo bei darbdavių organizacijų derybų dėl darbo jėgos veikla Į šią klasę neįeina: - profesinių sąjungų veikla, žr. 94.20	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organisations whose members' interests centre on the development and prosperity of enterprises in a particular line of business or trade, including farming, or on the economic growth and climate of a particular geographical area or political subdivision without regard for the line of business. - activities of federations of such associations - activities of chambers of commerce, guilds and similar organisations - dissemination of information, representation before government agencies, public relations and labour negotiations of business and employer organisations This class excludes: - activities of trade unions, see 94.20

94.12 Profesinių narystės organizacijų veikla Activities of professional membership organisations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Profesinių narystės organizacijų veikla	Heading:	Activities of professional membership organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizacijų, kurių nariai didžiausią dėmesį skiria mokslinėms disciplinoms ar praktinei profesinei veiklai bei technikos sričiai, tokių kaip medicinos, teisininkų, buhalterijų, inžinierių, architektų asociacijos ir kt., veikla - specialistų, užsiėmusių mokslu, akademine ar kultūrine veikla, asociacijų, tokių kaip rašytojų, dailininkų, įvairių žanrų aktorių, žurnalistų ir kt., veikla - profesinių organizacijų informacijos sklaida, praktinės veiklos standartų sudarymas ir priežiūra, atstovavimas valdžios agentūrose ir ryšiai su visuomene Į šią klasę taip pat įeina: - mokslo draugijų veikla Į šią klasę neįeina: - šių organizacijų teikiamas švietimas, žr. 85 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organisations whose members' interests centre chiefly on a particular scholarly discipline or professional practice or technical field, such as medical associations, legal associations, accounting associations, engineering associations, architects associations etc. - activities of associations of specialists engaged in scientific, academic or cultural activities, such as associations of writers, painters, performers of various kinds, journalists etc. - dissemination of information, the establishment and supervision of standards of practice, representation before government agencies and public relations of professional organisations This class also includes: - activities of learned societies This class excludes: - education provided by these organisations, see division 85

94.2 Profesinių sąjungų veikla Activities of trade unions

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group

Pavadinimas:	Profesinių sąjungų veikla	Heading:	Activities of trade unions
94.20	Profesinių sąjungų veikla Activities of trade unions		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Profesinių sąjungų veikla	Heading:	Activities of trade unions
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizuotų darbo jėgos ir profsąjungos narių interesų rėmimo veikla Į šią klasę taip pat įeina: - asociacijų, kurių nariai yra samdomieji darbuotojai, dažnai suinteresuoti, kad jų nuomonės būtų paisoma dėl darbo apmokėjimo, darbo sąlygų ir bendrų organizacijos veiksmų, veikla - pavienių įmonių profsąjungų, sąjungų, sudarytų iš priklausomų šakų ir darbo organizacijų, susidedančių iš profsąjungų skyrių, kuriuos sieja profesija, regionas, organizacinė struktūra arba kitas kriterijus, veikla Į šią klasę neįeina: - šių organizacijų teikiamas švietimas, žr. 85 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - promoting of the interests of organised labour and union employees This class also includes: - activities of associations whose members are employees interested chiefly in the representation of their views concerning the salary and work situation, and in concerted action through organisation - activities of single plant unions, of unions composed of affiliated branches and of labour organisations composed of affiliated unions on the basis of trade, region, organisational structure or other criteria This class excludes: - education provided by such organisations, see division 85
94.9	Kitų narystės organizacijų veikla Activities of other membership organisations		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų narystės organizacijų veikla	Heading:	Activities of other membership organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina savo narių interesus organizacijų, išskyrus verslo ir darbdavių organizacijas, profesines organizacijas, profesines sąjungas, veikla.	Explanatory notes:	This group includes the activities of units (except business and employers organisations, professional organisations, trade unions) that promote the interests of their members.
94.91	Religinių organizacijų veikla Activities of religious organisations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Religinių organizacijų veikla	Heading:	Activities of religious organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bažnyčiose, mečetėse, šventyklose, sinagogose ar kitose vietose tiesiogiai maldininkams religinių organizacijų ar pavienių žmonių teikiamos paslaugos - organizacijų, teikiančių vyrų ir moterų vienuolynų paslaugas, veikla - religinio atsiskyrimo veikla Į šią klasę taip pat įeina: - religinių laidojimo paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - tokių organizacijų teikiamas švietimas, žr. 85 skyrių - tokių organizacijų sveikatos priežiūros veikla, žr. 86 skyrių - tokių organizacijų socialinio darbo veikla, žr. 87, 88 skyrius	Explanatory notes:	This class includes: - activities of religious organisations or individuals providing services directly to worshippers in churches, mosques, temples, synagogues or other places - activities of organisations furnishing monastery and convent services - religious retreat activities This class also includes: - religious funeral service activities This class excludes: - education provided by such organisations, see division 85 - health activities by such organisations, see division 86 - social work activities by such organisations, see divisions 87, 88
94.91.10	Religinių bendrijų veikla Activities of religious communities		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Religinių bendrijų veikla	Heading:	Activities of religious communities
94.91.20	Vienuolynų veikla Activities of monasteries and convents		
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass

Pavadinimas:	Vienuolynų veikla	Heading:	Activities of monasteries and convents
94.92	Politinių organizacijų veikla Activities of political organisations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Politinių organizacijų veikla	Heading:	Activities of political organisations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - politinių organizacijų ir pagalbinių organizacijų, tokių kaip politinių partijų jaunieji pagalbininkai, veikla. Šios organizacijos dažniausiai per partijos narius ar rėmėjus daro įtaką viešojo valdymo struktūroms priimant sprendimus ir užsiima informacijos sklaida, ryšių su visuomene plėtojimu, lėšų rinkimu ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - activities of political organisations and auxiliary organisations such as young people's auxiliaries associated with a political party. These organisations chiefly engage in influencing decision-taking in public governing bodies by placing members of the party or those sympathetic to the party in political office and involve the dissemination of information, public relations, fund-raising etc.
94.99	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla Activities of other membership organisations n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla	Heading:	Activities of other membership organisations n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tiesiogiai su politinėmis partijomis nesusijusių organizacijų, kurios visuomenines problemas ir reikalus bando spręsti viešuoju švietimu, politiniu spaudimu, fondų rinkimu ir kt., veikla: • piliečių iniciatyvos ir protesto judėjimai • aplinkos apsaugos ir ekologiniai judėjimai • organizacijos, remiančios kitą, niekur kitur nepriskirtą, bendruomeninę ir švietimo veiklą • organizacijos, ginančios ir padedančios specialioms grupėms, pvz., etninėms grupėms ir mažumoms • patriotinių tikslų asociacijos, įskaitant karo veteranų asociacijas - vartotojų asociacijos - automobilinekų asociacijos - bendrų socialinių interesų asociacijos, tokios kaip Rotari klubai, masonų ložės ir kt. - jaunuolių, jaunimo, studentų asociacijos, klubai ir brolijos ir kt. - mėgstamos kultūrinės ar poilsio organizavimo veiklos ar užsiėmimo, išskyrus sportą ir žaidimus, asociacijos, pvz., poezijos, literatūros, istorijos, sodininkavimo, filmavimo ar fotografavimo, muzikos ar meno, amatų ar kolekcininkų klubai, socialiniai klubai, karnavalų klubai ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - narystės organizacijų ar kt. dotacijų teikimo veikla Į šią klasę neįeina: - labdaringa veikla, pvz., lėšų rinkimas socialinės pagalbos tikslais, žr. 88.99 - profesionalių artistų grupių ar organizacijų veikla, žr. 90.0 - sporto klubų veikla, žr. 93.12 - profesinių asociacijų veikla, žr. 94.12	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organisations (not directly affiliated to a political party) furthering a public cause or issue by means of public education, political influence, fund-raising etc.: • citizens initiative or protest movements • environmental and ecological movements • organisations supporting community and educational facilities n.e.c. • organisations for the protection and betterment of special groups, e.g. ethnic and minority groups • associations for patriotic purposes, including war veterans' associations - consumer associations - automobile associations - associations for the purpose of social acquaintanceship such as rotary clubs, lodges etc. - associations of youth, young persons' associations, student associations, clubs and fraternities etc. - associations for the pursuit of a cultural or recreational activity or hobby (other than sports or games), e.g. poetry, literature and book clubs, historical clubs, gardening clubs, film and photo clubs, music and art clubs, craft and collectors' clubs, social clubs, carnival clubs etc. This class also includes: - grant giving activities by membership organisations or others This class excludes: - charitable activities like fund-raising aimed at social work, see 88.99 - activities of professional artistic groups or organisations, see 90.0 - activities of sports clubs, see 93.12 - activities of professional associations, see 94.12
95	Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas Repair of computers and personal and household goods		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas	Heading:	Repair of computers and personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kompiuterių ir jų išorinės įrangos, tokių kaip staliniai kompiuteriai, nešiojamieji kompiuteriai, kompiuterių galiniai įtaisai, atmintinės įtaisai ir spausdintuvai, techninė priežiūra ir remontas. Čia taip pat įeina ryšio įrangos, tokios kaip fakso aparatai ar siųstuvai-imtuvai, buitinės elektroninės įrangos, tokios	Explanatory notes:	This division includes the repair and maintenance of computers peripheral equipment such as desktops, laptops, computer terminals, storage devices and printers. It also includes the repair of communications equipment such as fax machines, two-way radios and consumer electronics such as radios and TVs, home

kaip radijo aparatai ir televizoriai, taip pat namų ir sodo įrangos, tokios kaip vejapjovės ar sniego valymo mašinos, avalynės ir odos gaminių, baldų ir interjero reikmenų, drabužių ir drabužių priedų, sporto reikmenų, muzikos instrumentų, pomėgio reikmenų ir kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų techninė priežiūra ir taisymas. Į šį skyrį neįeina medicinos ir diagnostikos įrangos, matavimo ir tyrimo instrumentų, laboratorijos instrumentų, radiolokacijos ir hidrolokacijos įrangos techninė priežiūra ir remontas, žr. 33.13

and garden equipment such as lawn-mowers and blowers, footwear and leather goods, furniture and home furnishings, clothing and clothing accessories, sporting goods, musical instruments, hobby articles and other personal and household goods. Excluded from this division is the repair of medical and diagnostic imaging equipment, measuring and surveying instruments, laboratory instruments, radar and sonar equipment, see 33.13.

95.1 Kompiuterių ir ryšių įrangos remontas Repair of computers and communication equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių ir ryšių įrangos remontas	Heading:	Repair of computers and communication equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kompiuterių ir jų išorinės įrangos bei ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes the repair and maintenance of computers and peripheral equipment and communications equipment.

95.11 Kompiuterių ir išorinės įrangos remontas Repair of computers and peripheral equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos remontas	Heading:	Repair of computers and peripheral equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektroninės įrangos, tokios kaip kompiuteriai ir skaičiavimo mašinos, bei išorinės įrangos remontas. Į šią klasę įeina remontas ir techninė priežiūra: - stalinių kompiuterių - nešiojamųjų kompiuterių - magnetinių diskų kaupiklių, atmintukų ir kitų atminties įtaisų - optinių diskinių kaupiklių (CD-RW, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RW) - spausdintuvų - monitorių - klaviatūrų - pelių, vairovirčių ir rutulinių manipuliatorių pagalbinių reikmenų - vidinių ir išorinių kompiuterių modemų - specialiųjų kompiuterių galinių įtaisų - kompiuterių serverių - skaitytuvų, įskaitant brūkšninių kodų skaitytuvus - intelektinių kortelių skaitlių - virtualiosios tikrovės šalmų - kompiuterių projektorių Į šią klasę taip pat įeina remontas ir techninė priežiūra: - nemechanškai valdomų kompiuterių galinių įtaisų, tokių kaip bankomatai (ATM), kasos aparatų galiniai įtaisai (POS) - delninių kompiuterių (PDA) Į šią klasę neįeina: - nešliadažnės įrangos modemų remontas ir techninė priežiūra, žr. 95.12	Explanatory notes:	This class includes the repair of electronic equipment, such as computers and computing machinery and peripheral equipment. This class includes the repair and maintenance of: - desktop computers - laptop computers - magnetic disk drives, flash drives and other storage devices - optical disk drives (CD-RW, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RW) - printers - monitors - keyboards - mice, joysticks and trackball accessories - internal and external computer modems - dedicated computer terminals - computer servers - scanners, including bar code scanners - smart card readers - virtual reality helmets - computer projectors This class also includes the repair and maintenance of: - computer terminals like automatic teller machines (ATM's); point-of-sale (POS) terminals, not mechanically operated - hand-held computers (PDA's) This class excludes: - the repair and maintenance of carrier equipment modems, see 95.12

95.12 Ryšių įrangos remontas Repair of communication equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ryšių įrangos remontas	Heading:	Repair of communication equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina remontas ir techninė priežiūra ryšių įrangos, tokios kaip: - belaidžiai telefonai - korinio ryšio telefonai - nešliadažnės įrangos modemai - fakso aparatai - ryšių perdavimo įranga (pvz., maršruto parinktuvai, sąsajos tiltai ir modemai) - priėmimo ir perdavimo radijo įrenginiai - profesionaliosios televizijos ir vaizdo kameros	Explanatory notes:	This class includes repair and maintenance of communications equipment such as: - cordless telephones - cellular phones - carrier equipment modems - fax machines - communications transmission equipment (e.g. routers, bridges, modems) - two-way radios - commercial TV and video cameras

95.12.10 Ryšio sistemų techninė priežiūra Technical support of communication systems			
Lygmuo:	5	Level:	5
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ryšio sistemų techninė priežiūra	Heading:	Technical support of communication systems
95.2 Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of personal and household goods			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	Heading:	Repair of personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina asmeninių ir namų ūkio daiktų taisymas ir priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes the repair and servicing of personal and household goods.
95.21 Vartotojiškos elektroninės įrangos remontas Repair of consumer electronics			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos remontas	Heading:	Repair of consumer electronics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina buitinės elektroninės aparatūros remontas ir techninė priežiūra: - buitinės elektroninės aparatūros remontas: • televizorių ir radijo imtuvų • kasetinių vaizdo magnetofonų • kompaktinių diskų (CD) leistuvų • buitinių vaizdo kamerų	Explanatory notes:	This class includes repair and maintenance of consumer electronics: - repair of consumer electronics: • television, radio receivers • video cassette recorders (VCR) • CD players • household-type video cameras
95.22 Buitinių aparatų ir prietaisų, namų bei sodo įrangos remontas Repair of household appliances and home and garden equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Buitinių aparatų ir prietaisų, namų bei sodo įrangos remontas	Heading:	Repair of household appliances and home and garden equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina buitinių aparatų ir prietaisų, namų ir sodo įrangos remontas ir priežiūra: - buitinių aparatų ir prietaisų: • šaldytuvų, viryklių, skalbimo mašinų, drabužių džiovintuvų, patalpų oro kondicionierių ir kt. - namų ir sodo įrangos: • vejapjovių, vejų pakraščių pjaujamųjų, sniego ir lapų valymo mašinų ir kt. Į šią klasę neįeina: - nešiojamų variklinių įrankių remontas, žr. 33.12 - centrinių kondicionavimo sistemų remontas, žr. 43.22	Explanatory notes:	This class includes the repair and servicing household appliances and home and garden equipment: - repair and servicing of household appliances • refrigerators, stoves, washing machines, clothes dryers, room air conditioners, etc. - repair and servicing of home and garden equipment • lawnmowers, edgers, snow- and leaf- blowers, trimmers, etc. This class excludes: - repair of hand held power tools, see 33.12 - repair of central air conditioning systems, see 43.22
95.23 Avalynės ir odos gaminių taisymas Repair of footwear and leather goods			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Avalynės ir odos gaminių taisymas	Heading:	Repair of footwear and leather goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina avalynės ir odos gaminių taisymas: - batų, batelių, lagaminų ir panašių dirbinių taisymas - batų pakulnų įtvirtinimas	Explanatory notes:	This class includes repair and maintenance of footwear and leather goods: - repair of boots, shoes, luggage and the like - fitting of heels

95.24 Baldų ir interjero reikmenų taisymas Repair of furniture and home furnishings			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldų ir interjero reikmenų taisymas	Heading:	Repair of furniture and home furnishings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - baldų ir kitos buto įrangos, įskaitant įstaigos baldus, apvalkalų keitimas, naujinimas, taisymas ir restauravimas	Explanatory notes:	This class includes: - reupholstering, refinishing, repairing and restoring of furniture and home furnishings including office furniture
95.25 Įvairių tipų laikrodžių ir juvelyrinių dirbinių taisymas Repair of watches, clocks and jewellery			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įvairių tipų laikrodžių ir juvelyrinių dirbinių taisymas	Heading:	Repair of watches, clocks and jewellery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių tipų laikrodžių ir jų dalių, tokių kaip įvairių medžiagų laikrodžių korpusai ir įdėklai; laiko rodymo mechanizmų ir chronometrų ir kt., taisymas - juvelyrinių dirbinių taisymas Į šią klasę neįeina: - pramoninis metalo graviravimas, žr. 25.61 - laikmačių, laiko / datos žymėtuvų, laikrodinių užraktų ir panašių laiką fiksuojančių įtaisų taisymas, žr. 33.13	Explanatory notes:	This class includes: - repair of watches, clocks and their parts such as watch cases and housings of all materials; movements, chronometers, etc. - repair of jewellery This class excludes: - industrial engraving of metals, see 25.61 - repair of time clocks, time/date stamps, time locks and similar time recording devices, see 33.13
95.29 Kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of other personal and household goods			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	Heading:	Repair of other personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina asmeninių ir namų ūkio daiktų taisymas: - dviračių taisymas - drabužių taisymas ir persiuvimas - sporto reikmenų (išskyrus sportinius šautuvus) ir turistinės įrangos taisymas - knygų taisymas - muzikos instrumentų (išskyrus vargonus ir istorinius muzikos instrumentus) taisymas - žaislų ir panašių daiktų taisymas - kitų asmeninių ir namų ūkio daiktų taisymas - pianinų derinimas Į šią klasę neįeina: - nešiojamų variklinių įrankių remontas, žr. 33.12 - sportinių ir pramoginių šautuvų remontas, žr. 33.11	Explanatory notes:	This class includes repair of personal and household goods: - repair of bicycles - repair and alteration of clothing - repair of sporting goods (except sporting guns) and camping equipment - repair of books - repair of musical instruments (except organs and historical musical instruments) - repair of toys and similar articles - repair of other personal and household goods - piano-tuning This class excludes: - repair of hand held power tools, see 33.12 - repair of sporting and recreational guns, 33.11
96 Kita asmenų aptarnavimo veikla Other personal service activities			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita asmenų aptarnavimo veikla	Heading:	Other personal service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina visų, niekur kitur šiame klasifikatoriuje nepaminėtų, paslaugų teikimas, ypač tokių paslaugų rūšių, kaip tekstilės ir kailių gaminių plovimas ir (sausasis) valymas, kirpyklų ir kitų grožio salonų paslaugos, laidojimo ir susijusios paslaugos.	Explanatory notes:	This division includes all service activities not mentioned elsewhere in the classification. Notably it includes types of services such as washing and (dry-)cleaning of textiles and fur products, hairdressing and other beauty treatment, funeral and related activities.
96.0 Kita asmenų aptarnavimo veikla Other personal service activities			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita asmenų aptarnavimo veikla	Heading:	Other personal service activities

96.01			
Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir (sausasis) valymas Washing and (dry-)cleaning of textile and fur products			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir (sausasis) valymas	Heading:	Washing and (dry-)cleaning of textile and fur products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gyventojų, įmonių ar organizacijų visų rūšių drabužių (įskaitant kailinius) ir tekstilės gaminių skalbimas, sausasis valymas, lyginimas ir pan., atliekamas mechaniniais įrenginiais, rankomis ar savitarnos būdu monetomis valdomomis mašinomis - skalbinių surinkimas ir pristatymas - kilimų ir kilimėlių, įvairių portjerų ir užuolaidų valymas kliento ar kitose patalpose - skalbyklų atliekama skalbinių, darbinių drabužių ir panašių daiktų tiekimo veikla - vystyklų pristatymo veikla Į šią klasę neįeina: - drabužių, kitokių nei darbo drabužiai, nuoma, net jeigu šių daiktų valymas yra integruota veiklos dalis, žr. 77.29 - drabužių taisymas ir persiuvimas, žr. 95.29	Explanatory notes:	This class includes: - laundering and dry cleaning, pressing etc., of all kinds of clothing (including fur) and textiles, provided by mechanical equipment, by hand or by self-service coin-operated machines, whether for the general public or for industrial or commercial clients - laundry collection and delivery - carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning, whether on clients' premises or not - provision of linens, work uniforms and related items by laundries - diaper supply services This class excludes: - renting of clothing other than work uniforms, even if cleaning of these goods is an integral part of the activity, see 77.29 - repair and alteration of clothing, see 95.29
96.02			
Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla Hairdressing and other beauty treatment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla	Heading:	Hairdressing and other beauty treatment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyrų ir moterų plaukų trinkimas, lyginimas, kirpimas, šukavimas, dažymas, spalvinimas, garbanojimas, tiesinimas ir panaši veikla - barzdos skutimas ir pakirpimas - veido masažas, manikiūras ir pedikiūras, makiažas ir kt. Į šią klasę neįeina: - perukų gamyba, žr. 32.99	Explanatory notes:	This class includes: - hair washing, trimming and cutting, setting, dyeing, tinting, waving, straightening and similar activities for men and women - shaving and beard trimming - facial massage, manicure and pedicure, make-up etc. This class excludes: - manufacture of wigs, see 32.99
96.03			
Laidotuvių ir su jomis susijusi veikla Funeral and related activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laidotuvių ir su jomis susijusi veikla	Heading:	Funeral and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žmonių palaikų laidojimas arba kremavimas, gyvūnų lavonų užkasimas ar sudeginimas ir su tuo susijusi veikla: • mirusiųjų paruošimas laidoti ar kremuoti, balzamavimas ir laidotuvių biurų veikla • laidojimo ar kremacijos paslaugų teikimas • laidojimo biuruose įrengtų patalpų nuoma - kapaviečių nuoma arba pardavimas - kapaviečių ir mauzoliejų priežiūra Į šią klasę neįeina: - religinių laidojimo paslaugų veikla, žr. 94.91 - kapinių dekoratyvinė sodininkystė, žr. 81.30	Explanatory notes:	This class includes: - burial and incineration of human or animal corpses and related activities: • preparing the dead for burial or cremation and embalming and morticians' services • providing burial or cremation services • renting of equipped space in funeral parlours - rental or sale of graves - maintenance of graves and mausoleums This class excludes: - religious funeral service activities, see 94.91 - cemetery gardening, see 81.30
96.04			
Fizinės gerovės užtikrinimo veikla Physical well-being activities			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fizinės gerovės užtikrinimo veikla	Heading:	Physical well-being activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - turkiškų pirčių, saunų, garo vonių, soliariumų, liesėjimo ir lieknėjimo salonų, masažo kabinetų ir kt. veikla Į šią klasę neįeina: - gydomojo masažo ir terapijos veikla, žr. 86.90 - sveikatos, kūno rengybos ir kultūrizmo klubų bei įrenginių veikla, žr. 93.13	Explanatory notes:	This class includes: - activities of Turkish baths, sauna and steam baths, solariums, reducing and slendering salons, massage salons etc. This class excludes: - medical massage and therapy, see 86.90 - activities of health, fitness and body-building clubs and facilities, see 93.13

96.09	Kita, niekur kitur nepriskirta, asmenų aptarnavimo veikla Other personal service activities n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, asmenų aptarnavimo veikla	Heading:	Other personal service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - astrologijos ir spiritistų veikla - socialinių paslaugų, tokių kaip eskorto, pažinčių tarnybų ir santuokų biurų paslaugos, veikla - naminių gyvūnėlių globos, tokios kaip gyvūnėlių šėrimas, priežiūra, trumpalaikė prieglauda ir dresavimas, veikla - genealogiją tiriančių organizacijų veikla - tatuiruočių ir papuošalų vėrimo studijų veikla - batų valytojų, durininkų, viešbučių patarnautojų, statančių į vietą automobilius, ir kt. veikla - monetomis valdomų asmeninių paslaugų automatų, tokių kaip fotografavimosi kabinos, automatinės svarstyklės, kraujospūdžio matuokliai, monetomis valdomos užrakinamos spintelės ir kt., eksploatavimas koncesijos pagrindais Į šią klasę neįeina: - veterinarinė veikla, žr. 75.00 - monetomis valdomų skalbimo mašinų eksploatavimas, žr. 96.01 - monetomis valdomų lošimo automatų eksploatavimas, žr. 92.00	Explanatory notes:	This class includes: - astrological and spiritualists' activities - social activities such as escort services, dating services, services of marriage bureaux - pet care services such as boarding, grooming, sitting and training pets - genealogical organisations - activities of tattooing and piercing studios - shoe shiners, porters, valet car parkers etc. - concession operation of coin-operated personal service machines (photo booths, weighing machines, machines for checking blood pressure, coin-operated lockers etc.) This class excludes: - veterinary activities, see 75.00 - coin-operated washing machines, see 96.01 - coin-operated gambling machines, see 92.00
T	NAMŲ ŪKIŲ, SAMDANČIŲ DARBININKUS, VEIKLA; NAMŲ ŪKIŲ VEIKLA, SUSIJUSI SU SAVOMS REIKMĖMS TENKINTI SKIRTŲ NEDIFERENCIJUOJAMŲ GAMINIŲ GAMYBA IR PASLAUGŲ TEIKIMU ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS AS EMPLOYERS; UNDIFFERENTIATED GOODS- AND SERVICES-PRODUCING ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS FOR OWN USE		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	NAMŲ ŪKIŲ, SAMDANČIŲ DARBININKUS, VEIKLA; NAMŲ ŪKIŲ VEIKLA, SUSIJUSI SU SAVOMS REIKMĖMS TENKINTI SKIRTŲ NEDIFERENCIJUOJAMŲ GAMINIŲ GAMYBA IR PASLAUGŲ TEIKIMU	Heading:	ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS AS EMPLOYERS; UNDIFFERENTIATED GOODS- AND SERVICES-PRODUCING ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS FOR OWN USE
97	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Heading:	Activities of households as employers of domestic personnel
97.0	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Heading:	Activities of households as employers of domestic personnel
97.00	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Heading:	Activities of households as employers of domestic personnel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, tokį kaip kambarinės, virėjai, padavėjai,	Explanatory notes:	This class includes the activities of households as employers of domestic personnel such as maids, cooks,

tarnai, vyresnieji liokajai, skalbėjai, sodininkai, vartininkai (durininkai), arklidžių darbininkai, vairuotojai, sargai, guvernantės, ateinančios auklės ir namų mokytojai (repetitoriai), sekretoriai ir kt., veikla. Tai leidžia įdarbintam namų ūkio personalui surašymuose ar tyrimuose deklaruoti savo darbdavio veiklą, net tuo atveju, jei darbdavys yra fizinis asmuo. Sukuriami produktai yra suvartojami tame pačiame namų ūkyje. Į šią klasę neįeina: - paslaugų, tokių kaip valgių gaminimas, sodininkystė ir kt., veikla, atliekama nepriklausomų paslaugos teikėjų (įmonių ar fizinių asmenų), žr. pagal teikiamų paslaugų pobūdį

waiters, valets, butlers, laundresses, gardeners, gatekeepers, stable-lads, chauffeurs, caretakers, governesses, babysitters, tutors, secretaries etc. It allows the domestic personnel employed to state the activity of their employer in censuses or studies, even though the employer is an individual. The product produced by this activity is consumed by the employing household. This class excludes: - provision of services such as cooking, gardening etc. by independent service providers (companies or individuals), see according to type of service

98 Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių gamyba ir paslaugų teikimu
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių gamyba ir paslaugų teikimu	Heading:	Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina nediferencijuojamų gaminių ir paslaugų, skirtų namų ūkio vartojimui gamyba ir teikimas. Šiame skyriuje namų ūkiai turėtų būti klasifikuojami tik tuo atveju, jeigu iš visų su vartojimu susijusių veiklos rūšių neįmanoma identifikuoti pagrindinės namų ūkio veiklos. Jeigu namų ūkiai užimti verslo veikla, jie turi būti klasifikuojami pagal pagrindinę veiklą, kuria jie užsiima.	Explanatory notes:	This division includes the undifferentiated subsistence goods-producing and services-producing activities of households. Households should be classified here only if it is impossible to identify a primary activity for the subsistence activities of the household. If the household engages in market activities, it should be classified according to the primary market activity carried out.

98.1 Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba
Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba	Heading:	Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use

98.10 Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba
Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba	Heading:	Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina nediferencijuojamų gaminių ir paslaugų, skirtų namų ūkio vartojimui, gamyba, t.y. namų ūkių, kurie gamina minimaliam pragyvenimui reikalingus, asmeninėms reikmėms skirtus gaminius, veikla. Tokia veikla apima medžioklę, rinkimą (derliaus dorojimą), ūkininkavimą, būsto statybą, drabužių ir kitų gaminių bei reikmenų, skirtų namų ūkio reikmėms tenkinti, gamybą. Jeigu namų ūkiai gamina ir parduoti skirtus produktus, jie klasifikuojami pagal atitinkamą EVRK produkto gamybos klasę. Jeigu jie daugiausia yra užsiėmę specifinio, tik pragyvenimui skirtu, produkto gamyba, jie klasifikuojami pagal atitinkamą EVRK produkto gamybos klasę.	Explanatory notes:	This class includes the undifferentiated subsistence goods-producing activities of households, that is to say, the activities of households that are engaged in a variety of activities that produce goods for their own subsistence. These activities include hunting and gathering, farming, the production of shelter and clothing and other goods produced by the household for its own subsistence. If households are also engaged in the production of marketed goods, they are classified to the appropriate goods-producing industry of NACE. If they are principally engaged in a specific goods-producing subsistence activity, they are classified to the appropriate goods-producing industry of NACE.

98.2	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu Undifferentiated service-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu	Heading:	Undifferentiated service-producing activities of private households for own use
98.20	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu Undifferentiated service-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu	Heading:	Undifferentiated service-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina namų ūkių nediferencijuotų pragyvenimui skirtų paslaugų veikla. Šios veiklos rūšys aprėpia valgio gaminimą, mokymą, šeimos narių slaugą ir kitų paslaugų, vartojamų namų ūkyje, gamybą. Jeigu namų ūkiai yra taip pat užsiėmę pragyventi skirtų įvairių produktų gamyba, jie klasifikuojami pagal nediferencijuojamų produktų, vartojamų namų ūkyje, gamybos klasę.	Explanatory notes:	This class includes the undifferentiated subsistence services-producing activities of households. These activities include cooking, teaching, caring for household members and other services produced by the household for its own subsistence. If households are also engaged in the production of multiple goods for subsistence purposes, they are classified to the undifferentiated goods-producing subsistence activities of households.
U	EKSTRATERITORINIŲ ORGANIZACIJŲ IR ĮSTAIGŲ VEIKLA ACTIVITIES OF EXTRATERRITORIAL ORGANISATIONS AND BODIES		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	EKSTRATERITORINIŲ ORGANIZACIJŲ IR ĮSTAIGŲ VEIKLA	Heading:	ACTIVITIES OF EXTRATERRITORIAL ORGANISATIONS AND BODIES
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 99.00 klasės aprašymą	Explanatory notes:	
99	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organisations and bodies		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Heading:	Activities of extraterritorial organisations and bodies
99.0	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organisations and bodies		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Heading:	Activities of extraterritorial organisations and bodies
99.00	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organisations and bodies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Heading:	Activities of extraterritorial organisations and bodies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tarptautinių organizacijų, tokių kaip Jungtinės Tautos ir šios sistemos specializuotų agentūrų, regioninių padalinių ir kt., Tarptautinio valiutos fondo, Pasaulio banko, Pasaulinės muitų	Explanatory notes:	This class includes: - activities of international organisations such as the United Nations and the specialised agencies of the United Nations system, regional bodies etc., the International Monetary Fund,

organizacijos, Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos, Naftą eksportuojančių šalių organizacijos, Europos Sąjungos, Europos laisvosios prekybos asociacijos ir kt., veikla | šią klasę taip pat įeina: - šalis atstovaujančių diplomatų ir konsulų misijų, jeigu jos registruojamos įkurdinančioje šalyje, veikla

the World Bank, the World Customs Organisation, the Organisation for Economic Co-operation and Development, the organisation of Petroleum Exporting Countries, the European Communities, the European Free Trade Association etc. This class also includes: - activities of diplomatic and consular missions when being determined by the country of their location rather than by the country they represent